Сеялки точного высева серии DB с изменяемой шириной междурядья

(Серийный № 775101 -)

JOHN DEERE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сеялки серии DB

OMA120659 ВЫПУСК G9 (RUSSIAN)

John Deere Seeding Group
Экспортное исполнение
PRINTED IN U.S.A.

Введение

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. В противном случае существует вероятность несчастного случая и повреждения оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также знаки безопасности на вашей машине имеются и на других языках (для заказа обратиться к дилеру John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью вашей машины. При продаже руководство должно оставаться в машине.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Используйте только оригинальные запасные части и крепежные детали. Для определенных метрических и дюймовых резьбовых креплений может потребоваться специальный метрический и дюймовый ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны определяют, встав лицом по направлению движения рабочего оборудования передним ходом.

СЛЕДУЕТ ЗАПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ИЗДЕЛИЙ (PIN) в разделе Спецификация или Идентификационные номера. Тщательно запишите все идентификационные номера изделия (PIN). В случае угона машины идентификационный номер машины (PIN) поможет дилеру проследить местонахождение машины. При заказе запасных частей вашему дилеру тоже понадобятся эти номера. Идентификационные номера должны храниться в надежном месте вне машины.

ПЕРЕД ДОСТАВКОЙ ЭТОЙ МАШИНЫ дилер осуществил ее предпродажную подготовку.

ЭТА МАШИНА РАССЧИТАНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО на использование в обычных сельскохозяйственных или аналогичных работах (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ). Любое иное использование машины рассматривается как не соответствующее ее назначению. Изготовитель не несет ответственности за повреждения и травмы вследствие ненадлежащего использования. Операторы несут ответственность за данные риски. Соблюдение и строгое выполнение условий эксплуатации, обслуживания и ремонта, указанных производителем, также составляют неотъемлемую часть понятия использования по назначению.

ДАННАЯ МАШИНА ДОЛЖНА ЭКСПЛУАТИРОВАТЬСЯ, обслуживаться и ремонтироваться только лицами, знакомыми со всеми ее конкретными характеристиками и соответствующими правилами техники безопасности (предотвращение несчастных случаев). Правила предотвращения аварий и все остальные действующие нормы безопасности и гигиены труда, а также правила дорожного движения подлежат постоянному и неукоснительному выполнению. Любые несанкционированные модификации данной машины освобождают изготовителя от какой-либо ответственности за последующие поломки и травмы.

Если вы не первый владелец машины, свяжитесь с дилером John Deere и сообщите серийный номер машины. Используя данный номер, компания John Deere своевременно проинформирует о модернизации техники или о возможных неисправностях.

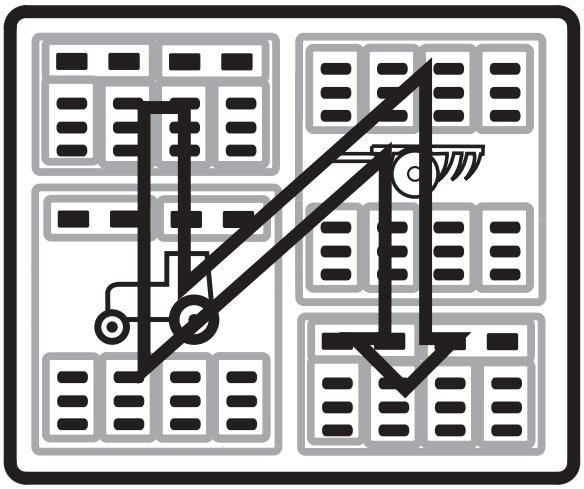
OUO6435,0001DCF-59-24MAR17

Сообщение для наших клиентов

Мы высоко ценим доверие, которое Вы оказали нам при покупке данной машины. Перед тем как произвести эту машину, бесчисленные часы были потрачены на ее конструирование и тестирование, чтобы убедиться в том, что эксплуатационные характеристики машины соответствуют высочайшему уровню. Для достижения максимальной производительности необходимым условием является эксплуатация данной машины в соответствии с процедурами, описанными в настоящем руководстве.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, структурирована по разделам. Названия разделов указаны в оглавлении и в верхней части каждой страницы. Каждый раздел имеет уникальные номер и количество страниц. Конкретная информация в каждом разделе распределена по темам, которые выделены жирными заголовками.

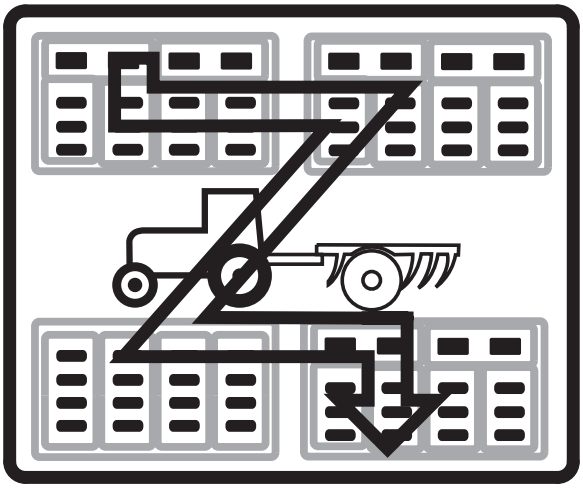
Заголовки тем перечислены в оглавлении с указанием номеров раздела и страницы, на которой начинается изложение темы. Темы и относящаяся к ним информация также указаны в Index (Предметном указателе) наряду с номерами раздела и страницы.



A100767—UN—07JUN18

Список тем оглавления начинается сверху с левой

стороны, идет вниз и продолжается сверху с правой стороны; тот же порядок повторяется на следующей странице. Изображения располагаются перед соответствующим текстом.



A100768—UN—07JUN18

Текст может быть разделен на две части как перед изображениями и таблицами, так и после них, что позволяет заполнить страницу по всей ширине.

Просматривайте данное руководство как можно чаще, чтобы знать, где искать информацию.

Еще раз благодарим Вас за приобретение этой машины.

OUO6074,000106B-59-07JUN18

НЕОБХОДИМАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Необходимые руководства
Руководство для монитора SeedStar 2™ и SeedStar XP™, а также для привода с регулируемой скоростью: Данное руководство используется, если сеялка оснащена монитором высева SeedStar™ или приводом с регулируемой скоростью.

SeedStar — товарный знак Deere & Company

WP29706,0000BCE-59-04AUG17

Содержание

Стр.

Техника безопасности
Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности 05-1
Значение предупреждающих надписей 05-1
Всегда следуйте указаниям по технике безопасности 05-1
Техника безопасности сохраняет жизнь 05-2
Соблюдайте правила техники безопасности при парковке машины 05-2
Не допускайте самопроизвольного движения машины 05-2
Орудие следует эксплуатировать с соблюдением правил техники безопасности 05-2
Не перевозите пассажиров 05-3
Предотвращение опрокидывания 05-3
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям 05-3
Работайте в защитной одежде 05-4
Техника безопасности при работе с сельскохозяйственными химикатами 05-4
Пользуйтесь предупредительными огнями и устройствами безопасности 05-5
Модуль усиления освещенности 05-5
Следуйте рекомендациям по выбору шин 05-6
Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин 05-6
Безопасная транспортировка машины 05-7
Пользуйтесь страховочной цепью 05-7
Буксируйте грузы с соблюдением правил безопасности 05-7
Соблюдение техники безопасности при выполнении обслуживания 05-8
Практика безопасного техобслуживания 05-8
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием 05-9
Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением 05-9
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением 05-9
Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности 05-10
Заполнение гидравлической системы маркеров 05-10
Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей 05-10

Знаки безопасности
Предупредительные таблички 10-1
Замена предупредительных знаков 10-1
Падение маркера 10-2

Стр.

Контакт с электропроводами 10-3
Перемещение сцепки 10-4
Инструкции по транспортировке 10-5
Опасность падения рамы 10-6
Контакт с химикатами 10-7
Гидравлическая жидкость под высоким давлением 10-8
Вдыхание химикатов 10-9
Использование химикатов 10-10
Падение рамы 10-11
Вдыхание химикатов 10-12
Передвижение на машине запрещено 10-13
Воздействие на органы зрения 10-14
Опасность взрыва компонентов 10-15
Сжатый газ 10-16
Противооткатные устройства 10-17

Информационные знаки
Информационные знаки 15-1
Места для подъема и установки домкрата 15-3

Подготовка трактора
Используйте руководство по эксплуатации трактора 20-A-1
Вычисление минимальной массы трактора для безопасной транспортировки 20-A-1
Нагружение передней части 20-A-1
Настройка селективных контрольных клапанов—Тракторы серий 8000 и 9000 ..... 20-A-1
Установка грузов на задние колеса 20-A-1
Рекомендации по шинам трактора 20-A-2
Установка ширины колеи трактора 20-A-2
Проверка накачки шин 20-A-2
Требования к трактору 20-A-2
Проверка гидравлической системы трактора 20-A-2
Нагрузка на сцепку 20-A-3
Требования к сливу картера и гидравлическому мотору 20-A-4
Рекомендуемые настройки трактора 20-A-5

Подготовка сеялки
Начало использования центральной распределительной системы CCS™ 20-B-1
Перед использованием 20-B-1
Определение совместимости тяговой штанги трактора и сцепки дополнительного оборудования 20-B-1
Затяжка колесных болтов 20-B-2
Проверка давления накачки шин 20-B-4

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Вся данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2019
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Стр.

Переоборудование 16-рядной сеялки с шириной междурядья 70 см в 24-рядную сеялку с шириной междурядья 45 см 20-B-4
Переоборудование 24-рядной сеялки с шириной междурядья 45 см в 16-рядную сеялку с шириной междурядья 70 см 20-B-24
Переоборудование 24-рядной сеялки с шириной междурядья 70 см в 36-рядную сеялку с шириной междурядья 45 см 20-B-40
Переоборудование 36-рядной сеялки с шириной междурядья 45 см в 24-рядную сеялку с шириной междурядья 70 см 20-B-61
Регулировка муфт валов привода катушек .. 20-B-81
Регулировка гибких валов 20-B-83
Регулировка маркеров 20-B-83
Регулировка диска маркера 20-B-84

Подсоединение сеялки
Использование руководства по эксплуатации трактора 25-1
Использование противооткатных башмаков 25-1
Требования к гидравлической системе для мотора вентилятора 25-2
Возвратная муфта гидравлического мотора 25-2
Проверка гидравлической системы 25-2
Пользуйтесь страховочной цепью 25-3
Предупредительные фонари и сигнальная панель—(Исполнение A) 25-3
Сигнальные лампы и сигнальные панели —(тип B) 25-4
Подсоединение жгута проводов предупреждающих огней 25-5
Подсоединение жгута проводов SeedStar™ 25-6
Подсоединение жгута проводов управления рамой 25-6
Рекомендации по гидравлическим соединениям 25-6
Выравнивание трубы сцепки 25-11

Отсоединение сеялки
Использование противооткатных башмаков 30-1
Отсоединение машины 30-1

Настройка вакуумного дозатора семян
Рабочие характеристики вакуумного дозатора 35-1
Настройки дозатора семян 35-2
Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка 35-4
Замена щетки вакуумного дозатора для семян 35-6
Регулировка диафрагмы вакуумного дозатора семян 35-6
Принцип работы колеса выталкивателя семян 35-7
Установка узла колеса выталкивателя 35-8
Осмотр ячейки высевающего диска 35-9
Установка высевающего диска 35-10
Регулировка ступицы дозатора 35-10
Калибровка сепаратора сдвоенных семян MaxEmerge™ 5 35-12
Эксплуатация сепаратора сдвоенных семян 35-13
Порядок установки сетчатого фильтра входного отверстия дозатора 35-14
Рекомендации по выбору высевающих дисков 35-15
Выбор правильного высевающего диска для посева кукурузы для достижения оптимальных рабочих характеристик 35-15
Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от полевой кукурузы 35-17
Оптимизация шага высева 35-21
Установка надставок семенных ящиков (только для мини-ящиков) 35-22
Проверка рабочих характеристик дозатора 35-23
Использование тальковой смазки 35-23
Обнуление датчика вакуума 35-23

Настройка уровней вакуума
Настройка уровня вакуума 40-1
Уровень вакуума для семян кукурузы (высевающие диски H136478, A43215, A50617 или A52391) 40-2
Уровень вакуума для масличного подсолнечника 40-3
Уровень вакуума для кондитерского подсолнечника 40-4
Уровень вакуума для сладкой столовой кукурузы 40-5
Уровень вакуума при использовании диска для пищевых бобов (плоского типа) 40-6
Уровень вакуума для арахиса 40-7
Уровень вакуума для сахарной свеклы 40-8

Эксплуатация сеялки
Общая информация 45-A-1
Работа на влажном грунте 45-A-1
Восстановление синхронизации машины 45-A-1
Работа гидравлического мотора 45-A-1
Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки без функции помощи при складывании) 45-A-1
Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки с функцией помощи при складывании) 45-A-4
Проверка высоты рамы 45-A-7
Работа с маркером 45-A-7
Регулировка глубины посева 45-A-8
Прижимные пружины для тяжелого режима работы 45-A-9
Заделывающее колесо Прижимное усилие 45-A-10
Центрирование заделывающих колес 45-A-10
Заделывающее колесо Зазор 45-A-10
Установка заделывающих колес в шахматном порядке 45-A-11
Замена сдвигающей рукоятки дозатора 45-A-11
Заполнение семенных ящиков 45-A-12
Очистка и осмотр семенных ящиков и вакуумных дозаторов семян 45-A-13
Отключение привода дозатора 45-A-16

Стр.

Включение привода дозатора 45-A-16
Демонтаж узла дозатора семян с высевающей секции 45-A-17
Установка узла дозатора семян на высевающую секцию 45-A-18

Эксплуатация системы центрального распределения
Эксплуатация подачи семян системой центрального распределения (CCS™) 45-B-1
Эксплуатация фонарей заполнения бункера—Опционально 45-B-1
Использование крышек бункера 45-B-2
Эксплуатация крышек мини-ящиков 45-B-2
Датчики уровня продукта в бункере 45-B-2
Заполнение бункеров системы центрального распределения (CCS™) 45-B-3
Выравнивание семян в бункерах системы центрального распределения CCS™ 45-B-4
Заполнение ящиков высевающих секций 45-B-4
Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) на всех сеялках, кроме DB120 .....45-B-4
Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) с сильно протравленными семенами или очень крупными семенами кукурузы 45-B-6
Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании сорго и сахарной свеклы 45-B-6
Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании семян стандартного размера 45-B-7
Засевание грядок с помощью системы центрального распределения (CCS™) 45-B-8
Частичная очистка бункеров системы центрального распределения (CCS) 45-B-8
Очистка бункеров системы центрального распределения (CCS™) 45-B-9
Скопление семян и закупорка системы центрального распределения 45-B-10

Система пневматического прижима
Пневматическое прижимное устройство 50-1
Сброс давления в системе пневматического прижимного устройства 50-2
Слив жидкости из воздушного баллона 50-3

Проверка плотности посева
Проверка плотности высева 55-1

Общее дополнительное оборудование
Общая информация 60-1
Система привода с регулируемой скоростью SeedStar™ 60-1
Дополнительное оборудование RowCommand 60-1
Балансирные копирующие колеса 60-1
Семенной ящик 106 л (3,0 буш.) 60-2
Семяпроводы 60-2
Жесткий скребок 60-2
Скрепер для тяжелых условий эксплуатации 60-2

Стр.

Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации 60-3
Предплужник с креплением на высевающей секции 60-3
Очистители рядков, монтируемые на агрегате (ручная регулировка) 60-4

Система внесения жидких удобрений
Устройство для внесения жидких удобрений Quik-Fill™ 65-A-1
Распределительная система устройства для внесения удобрений 65-A-2
Заливка и запуск насоса 65-A-2
Регулировка номера настройки насоса с фиксированной нормой внесения John Blue™ 65-A-3
Рекомендации для сетчатых фильтров 65-A-5

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений
Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений 65-B-1
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений для систем, отличных от инжекторных сошников 65-B-1
Таблица с нормами внесения, DB37, 16-рядная сеялка с шириной междурядья 70 см (27-3/4 дюйм.) 65-B-1
Таблица с нормами внесения, DB37, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.) 65-B-2
Таблица с нормами внесения, DB55, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.) 65-B-3
Таблица с нормами внесения, DB55, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.) 65-B-3
Проверка норм внесения удобрений 65-B-4
Замена проходных жиклеров системы внесения удобрений 65-B-4
Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате 65-B-5

Дополнительное оборудование для внесения гранулированных химикатов
Устройство для внесения гранулированных химикатов 70-1
Определение нормы внесения и начальной настройки дозатора 70-3
Нормы внесения инсектицида
Глиняные гранулы –56 см..... 70-6
Глиняные гранулы—70 см..... 70-7
Песочные гранулы - 56 см 70-8
Песочные гранулы—70 см 70-9
Глиняные гранулы —76—97 см 70-11
Песочные гранулы — 76–97 см 70-12
Нормы внесения гербицида
Глиняные гранулы –56 см.....70-13
Глиняные гранулы —76—97 см 70-14
Глиняные гранулы—70 см.....70-16
Калибровка дозатора гранулированного химиката 70-17
Варианты натяжных устройств 70-19

Стр.

Передний полосовой разбрасыватель инсектицидов 70-19

Смазка дозатора семян
Использование тальковой смазки 75-A-1
Использование смазки на основе воска 75-A-2
Использование порошковой графитовой смазки 75-A-3

Смазка сеялки
Соблюдайте правила техники безопасности при смазке и техобслуживании машины 75-B-1
Выполните процедуры смазки и технического обслуживания 75-B-1
Универсальная смазка для сверхвысокого давления (EP) 75-B-1
Условные обозначения для смазки 75-B-2
Альтернативные смазочные материалы 75-B-2
Смазка роликовой цепи и звездочки для пестицидов 75-B-2
Интервалы смазки 75-B-3

Обслуживание и регулировка
Ознакомление с техникой безопасности перед проведением обслуживания 80-1
Межсервисные интервалы 80-1
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 80-2
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 80-3
Использование противооткатных башмаков 80-4
Обслуживание электронных блоков управления 80-5
Сварка рядом с электронными блоками управления 80-5
Натяжение приводных цепей 80-6
Затяжка колесных болтов 80-6
Снятие и установка датчика скорости вращения колес (только DB) 80-7
Регулировка высоты основной рамы 80-9
Регулировка высоты рамы крыла 80-9
Снятие и установка семяпровода 80-10
Очистка датчика семяпровода 80-10
Очистка вакуумной системы 80-10
Осмотр приводных цепей и звездочек Row Command™ 80-11
Регулировка механизма с цепным приводом для подачи семян 80-11
Выравнивание привода дозатора химических веществ 80-12
Регулировка кабеля механизма для подачи семян 80-12
Натяжитель цепи при значительном объеме пожнивых остатков 80-13
Установка нового уплотнения вакуумного дозатора 80-14
Замена дисков сошника защиты семяпровода 80-14
Осмотр и регулировка дисков сошника 80-15
Регулировка регулирующих глубину колес 80-17

Стр.

Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов 80-17
Очистите привод дозатора 80-19
Техобслуживание предплужника 80-19
Техобслуживание дозатора химикатов 80-20
Очистка ящиков устройств для внесения инсектицидов и гербицидов 80-20
Осмотр и замена гидромотора вакуумного вентилятора 80-21
Осмотр и очистка крыльчатки и корпуса вакуумного вентилятора 80-22
Очистка бункера для жидких удобрений 80-23
Очистка фитинга крышки бункера для жидких удобрений и шланга линии капельного орошения 80-24
Распределительная трубка системы внесения удобрений 80-25
Очистка сетчатого фильтра 80-28
Очистка или замена фильтра электрического воздушного компрессора 80-28
Проверка масла гидравлического воздушного компрессора 80-30
Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора 80-30
Очистка или замена фильтра гидравлического воздушного компрессора 80-31
Слив жидкости из воздушного баллона 80-32
Замена гидравлического фильтра привода с регулируемой производительностью 80-32
Защелка бункера 106 л (3,0 бешеля) 80-32
Осмотр и обслуживание дозатора семян 80-33

Поиск и устранение неисправностей
Рама 85-1
Приводы 85-1
Рядковые агрегаты 85-2
Вакуумный дозатор бункера на 1,5, 2 и 3 бушеля 85-3

Хранение
Снятие с хранения 90-1
Хранение сеялки 90-2
Процедуры размещения системы внесения жидких удобрений с насосами John Blue™ на хранение 90-4
Датчик системы внесения жидких удобрений (если установлен) 90-4

Технические данные
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 95-1
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 95-2
Нагрузка на сцепку 95-3
Технические данные 95-3
Спецификации системы внесения жидких удобрений 95-4
Храните доказательства прав собственности 95-5
Обеспечить безопасное хранение машины 95-5

Стр.

Евразийский Экономический Союз 95-5
Расчетный срок службы машины 95-6
Записать серийный номер 95-6

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности



T81389—UN—28JUN13

Это знак, предупреждающий об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.

DX,ALERT-59-29SEP98

Значение предупреждающих надписей

⚠ ОПАСНО!

⚠ ОСТОРОЖНО!

⚠ ВНИМАНИЕ!

TS187—59—08SEP03

ОПАСНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

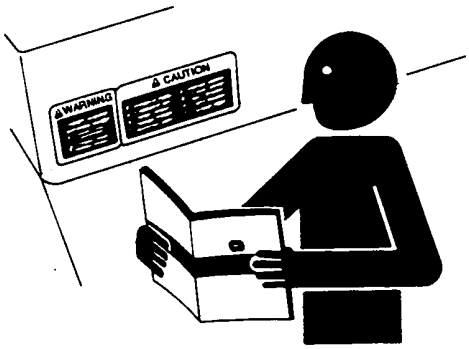
ВНИМАНИЕ; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к незначительной или небольшой травме. Предупреждающия надпись ОСТОРОЖНО может быть так же использован для предотвращения действий, которые могут привести к травмированию.

Предупреждающие надписи "ОПАСНО!", "ВНИМАНИЕ!" или "ОСТОРОЖНО!" используются вместе с предупреждающими символами. О самых серьезных опасностях предупреждает надпись "ОПАСНО!". Предупреждающие знаки "ОПАСНО!" или "ВНИМАНИЕ!" располагаются непосредственно около источников опасности. На знаках "ОСТОРОЖНО!" указаны предупреждения общего характера. Надпись "ВНИМАНИЕ!" также используется в данном руководстве для того, чтобы привлечь внимание к указаниям по технике безопасности.

DX,SIGNAL-59-05OCT16

Всегда следуйте указаниям по технике безопасности



TS201—UN—15APR13

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Поддерживайте предупредительные знаки в исправном состоянии. Производите замену потерянных или поврежденных предупредительных знаков. Убедитесь в том, что на новых компонентах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки, напоминающие о технике безопасности, можно заказать у ближайшего дилера John Deere.

Перед тем как начать работу на машине или с оборудованием, изучите органы и системы управлениям и надлежащие способы работы с ними. Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Поддерживайте машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации машины могут ухудшить ее работу и (или) нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства вам не понятна и вам требуется помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Deere.

DX,READ-59-16JUN09

Техника безопасности сохраняет жизнь

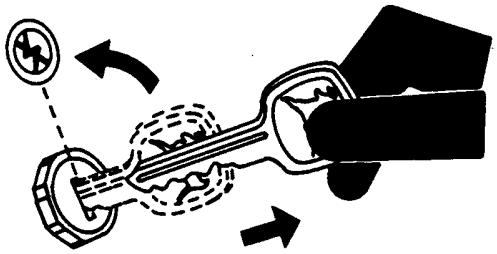


TS231—59—08SEP03

Прежде чем вернуть машину заказчику, убедиться в том, что она функционирует нормально, особенно в отношении систем, обеспечивающих ее безопасную эксплуатацию. Установить все необходимые ограждения и щитки.

DX,LIVE-59-25SEP92

Соблюдайте правила техники безопасности при парковке машины



TS230—UN—24MAY89

Перед проведением каких-либо работ на машине:

- Полностью опустите рабочее оборудование на землю.
- Заглушите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Отсоедините отрицательный провод от АКБ.
- Разместите на рабочем месте оператора табличку с надписью “ЗАПРЕЩЕНО ПРОИЗВОДИТЬ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ”.

DX,PARK-59-04JUN90

Не допускайте самопроизвольного движения машины



TS177—UN—11JAN89

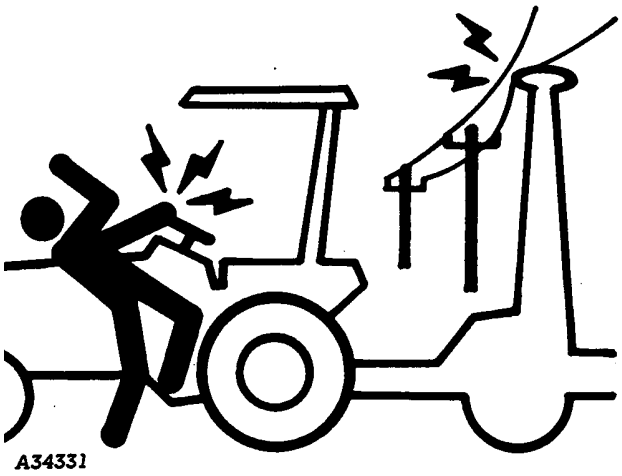
Самопроизвольное движение машины может привести к травмам или смерти.

Не запускайте двигатель коротким замыканием клемм стартера. Если замкнуть цепь запуска, машина заведется даже при включенной передаче.

НИКОГДА не заводите двигатель, стоя при этом на земле. Запускайте двигатель только с сиденья оператора, когда трансмиссия находится в нейтральном положении или положении для парковки.

DX,BYPAS1-59-29SEP98

Орудие следует эксплуатировать с соблюдением правил техники безопасности



A34331—UN—13OCT88

Во избежание получения телесных повреждений проявляйте осторожность при эксплуатации машины.

Если для ремонта машины ее нужно поднять, убедитесь в том, что установлены сервисные замки

или что машине обеспечена надежная опора. При необходимости обслуживания гидравлической системы следует опустить машину.

Контакт с линиями электропередачи может привести к тяжелым травмам или смерти. При движении или работе на машине избегайте касания линий электропередач.

При эксплуатации компонентов гидравлической системы не следует стоять рядом с машиной. Неполадки в механике и гидравлике могут привести к быстрому движению компонентов машины.

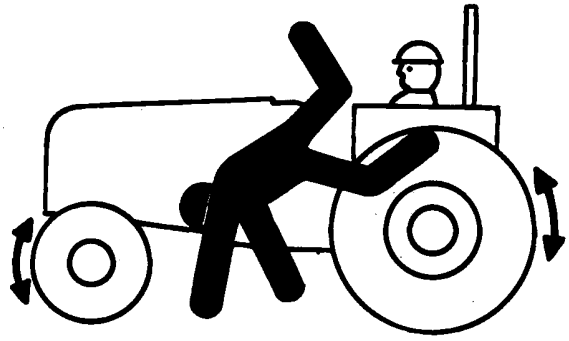
Перед началом эксплуатации системы следует убедиться в том, что цилиндр и подсоединенные к нему шланги полностью заполнены маслом.

Будьте особенно осторожны при работе на склонах, так как при попадании колеса в яму, канаву, или наезде на другое препятствие трактор может опрокинуться.

Во время работы трактора и машины на платформе трактора должен находиться только один человек — оператор.

AG,OUO6074,1162-59-17MAY16

Не перевозите пассажиров



TS290—UN—23AUG88

На машине разрешается находиться только ее водителю. Не перевозите пассажиров.

Пассажиры могут получить травмы от удара какими-либо предметами или упасть с машины. Кроме того, пассажиры загораживают обзор водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

DX,RIDER-59-03MAR93

Предотвращение опрокидывания



N39084—UN—30MAR89

Находясь в машине, используйте ремень безопасности.

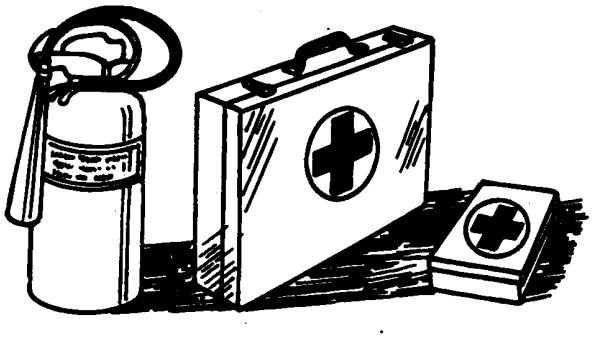
Во время работы на машине объезжайте ямы, канавы и препятствия, которые могут привести к ее опрокидыванию, особенно на склонах.

Ни в коем случае не ведите машину по краю канавы, ручья, водостока или крутой насыпи.

Снижайте скорость при повороте, при движении по неровной поверхности, а также при повороте на склоне.

OM63945A,05B-59-16APR18

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям



TS291—UN—15APR13

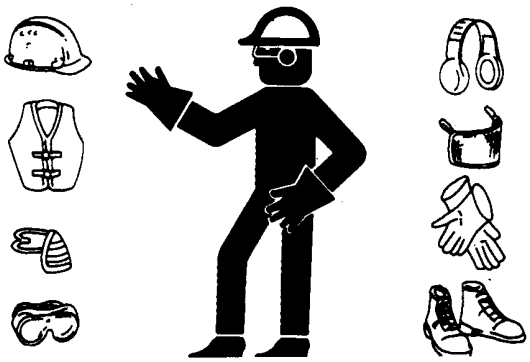
Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.

DX,FIRE2-59-03MAR93

Работайте в защитной одежде



TS206—UN—15APR13

Работайте в плотно прилегающей одежде и пользуйтесь средствами защиты, соответствующими выполняемой работе.

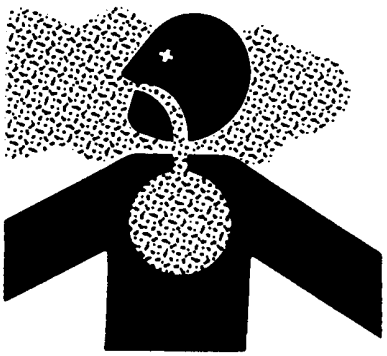
Длительное воздействие громкого шума может привести к частичной или полной потере слуха.

Пользуйтесь соответствующими средствами защиты органов слуха, такими как наушники или ушные вкладыши, для предохранения от раздражающего или слишком громкого шума.

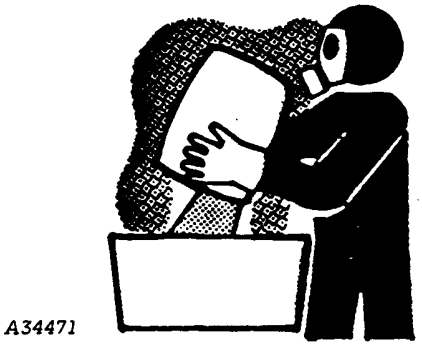
Безопасная эксплуатация оборудования требует от оператора полного внимания. Не пользуйтесь наушниками радиоприемника или магнитофона во время работы на машине.

DX,WEAR-59-10SEP90

Техника безопасности при работе с сельскохозяйственными химикатами



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Химикаты, используемые в сельском хозяйстве, такие как фунгициды, гербициды, инсектициды, пестициды, удобрения и средства для уничтожения грызунов, могут нанести вред здоровью и окружающей среде, если не соблюдать требуемых мер предосторожности.

Для безопасного, эффективного и надлежащего применения сельскохозяйственных химикатов необходимо всегда следовать указаниям на этикетках.

Для снижения риска получения травм следует:

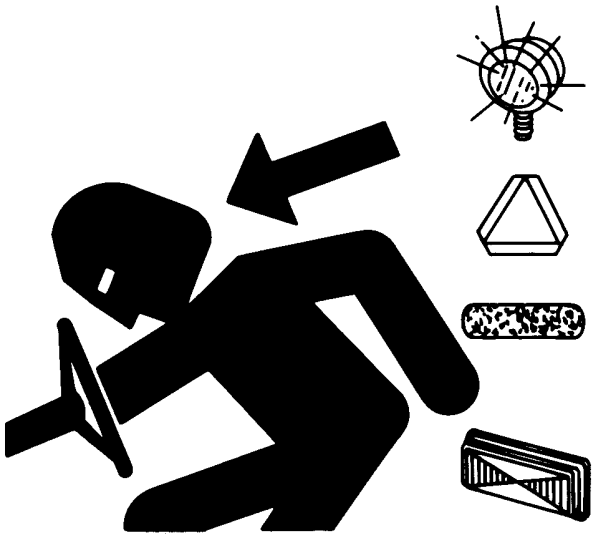
- Использовать предписанные изготовителем средства личной защиты и надевать защитную спецодежду. При отсутствии информации изготовителя соблюдайте следующие общие указания:
  - Химикаты, помеченные ярлыком **'Danger/ Опасно'**: Наиболее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, респиратор, рукавицы, а также средства защиты от попадания на кожу.
  - Химикаты, помеченные ярлыком **'Warning/ Внимание'**: Менее токсичны. Обычно требуется использовать защитные очки, перчатки и средства защиты от попадания на кожу.
  - Химикаты, помеченные ярлыком **'Caution/ Осторожно'**: Наименее токсичны. Обычно требуется использовать перчатки и средства защиты от попадания на кожу.
- Не вдыхайте пары, аэрозоли и пыль.
- Работая с химикатами, всегда имейте под рукой мыло, воду и полотенце. При контакте химикатов с кожей, руками или лицом немедленно смойте их водой с мылом. При попадании химикатов в глаза немедленно промойте их водой.
- После работы с химикатами и перед приемом пищи, курением или отправлением физиологических потребностей следует мыть руки и лицо.
- Работая с химикатами, не курите и не принимайте пищу.
- После завершения работы с химикатами следует всегда принимать ванну или душ и менять одежду.

Перед повторным использованием одежду следует постирать.

- Если при работе с химикатами или вскоре после этого вы почувствуете недомогание, следует немедленно обратиться к врачу.
- Хранить химикаты следует в оригинальных контейнерах. Не перегружайте химикаты в немаркированные контейнеры или емкости, используемые для пищи и напитков.
- Храните химикаты в надежном запирающемся месте вдали от пищевых продуктов для людей и животных. Не подпускайте детей.
- Емкости следует всегда утилизировать в соответствии с действующими правилами. Три раза промыть пустые емкости и пробить или смять контейнеры и надлежащим образом утилизировать.

DX,WW,CHEM01-59-24AUG10

Пользуйтесь предупредительными огнями и устройствами безопасности



TS951—UN—12APR90

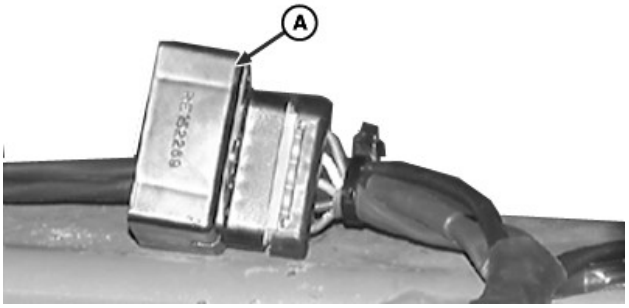
Не допускайте столкновений на дорогах общественного пользования с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с навесными или буксируемым оборудованием и самоходными машинами. Чаще оглядывайтесь на транспорт, двигающийся позади, особенно на поворотах, и включайте указатели поворотов.

Днем и ночью пользуйтесь фарами, проблесковыми предупреждающими огнями и сигналами поворотов. Следуйте местным правилам освещения и и маркировки оборудования. Поддерживайте фары и элементы маркировки в чистом и исправном состоянии, позаботьтесь о том, чтобы они были видны. Замените или отремонтируйте потерянные или поврежденные фары и элементы маркировки.

Вы можете заказать комплект огней безопасности у ближайшего дилера John Deere.

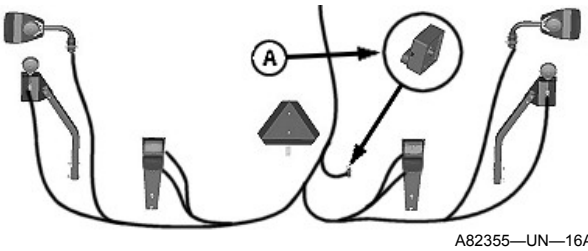
DX,FLASH-59-07JUL99

Модуль усиления освещенности



A76019—UN—12SEP12

Модуль усиления освещенности



A82355—UN—16APR14

Конфигурация освещения — исполнение A



A82236—UN—16APR14

Конфигурация освещения — исполнение B

A—Модуль усиления освещенности

ОСТОРОЖНО: При транспортировке сеялки по дорогам в любое время суток включайте мигающие предупреждающие огни и сигналы поворота. Избегайте столкновений с другими транспортными средствами. Ознакомьтесь с соответствующими разделами правил дорожного движения. Поддерживайте средства обеспечения безопасной эксплуатации в исправном состоянии. Обратитесь к дилеру John Deere™ или в квалифицированную сервисную службу для замены недостающих или поврежденных элементов.

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

ВАЖНО: Конструкция данной сеялки, возможно, не удовлетворяет всем местным или национальным требованиям, касающимся транспортировки по дорогам общего пользования. В регионах или странах, в которых предусмотрены определенные требования сертификации оборудования, транспортировку которого допускается осуществлять по дорогам общего пользования, возможно, не удастся получить разрешение на транспортировку данного рабочего оборудования по дорогам общего пользования. Заказчик несет ответственность за понимание и соблюдение всех местных, региональных и национальных требований, касающихся транспортировки по дорогам общего пользования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за тем, чтобы все отражающие материалы или сигнальные панели, включая знак тихоходного транспортного средства (ТТС) (при наличии), оставались чистыми и были хорошо видны.

Поддерживайте все фонари в чистом исправном состоянии.

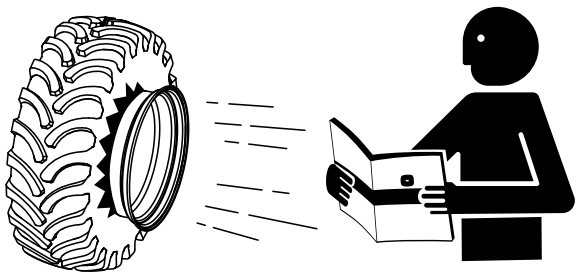
Сеялки оснащены конфигурацией освещения, обычно используемой в стране назначения. Заказчик несет ответственность за соблюдение местных правил дорожного движения.

Конфигурация освещения — содержит модуль усиления освещенности (A) для регулировки функций освещения.

Для эксплуатации в Австралии снимите модуль усиления освещения. Некоторые функции модуля усиления освещения не используются в Австралии.

WP29706,00003D4-59-29MAR16

Следуйте рекомендациям по выбору шин



H111235—UN—13MAY14

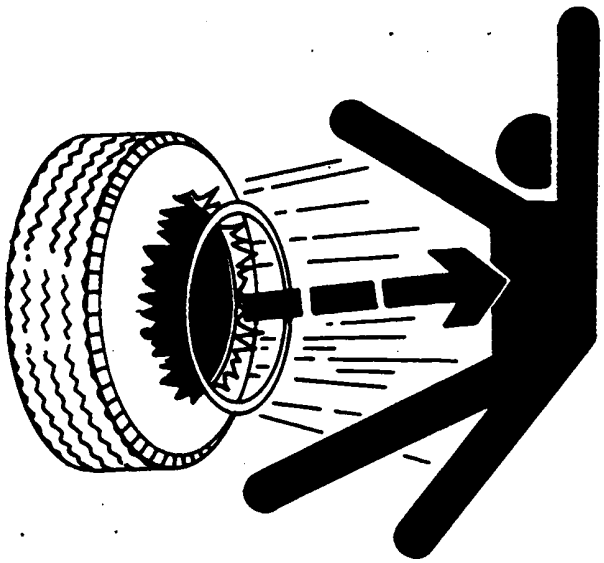
Поддерживайте вашу машину в исправном рабочем состоянии.

Используйте шины только рекомендованного типоразмера с соответсвующими характеристиками. Поддерживайте в шинах требуемое давление воздуха, указанное в настоящем руководстве.

Использование других, не указанных в настоящем руководстве шин, может привести к снижению устойчивости, ухудшению управляемости, преждевременному износу шин или вызвать иные негативные последствия, связанные со сроком эксплуатации или безопасностью.

DX,TIRE,INFO-59-19MAY14

Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин



TS211—UN—15APR13

ОСТОРОЖНО: Взрывной срыв деталей шины и обода может вызвать серьезную травму или смерть.

Не пытаться установить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта выполнения такой работы.

Всегда поддерживать нужное давление в шинах. При накачке шин не превышать рекомендуемое давление.

Не сняв шину, запрещается нагревать колесо и производить на нем сварочные работы. Нагрев может вызвать повышение давления воздуха, в результате чего произойдет разрыв шины. Сварка

может ослабить конструкцию или деформировать колесо.

При накачке шин использовать зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед или над шиной. Использовать ограждение, если таковое имеется.

Проверить, достаточно ли давление в шинах, убедиться в отсутствии порезов, вздутий, повреждений ободьев, а также в наличии всех болтов и гаек.

DX,RIM1-59-27OCT08

Безопасная транспортировка машины



A34333—UN—13OCT88

Во избежание травмы от опустившегося маркера устанавливайте фиксаторы маркеров (если они входят в комплект поставляемого оборудования).

Максимальная транспортная скорость для этой машины составляет 20 миль в час (32 км/ч). НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ЭТУ СКОРОСТЬ. Никогда не транспортируйте машину на скорости, которая препятствовала бы должному управлению поворотами и остановкой.

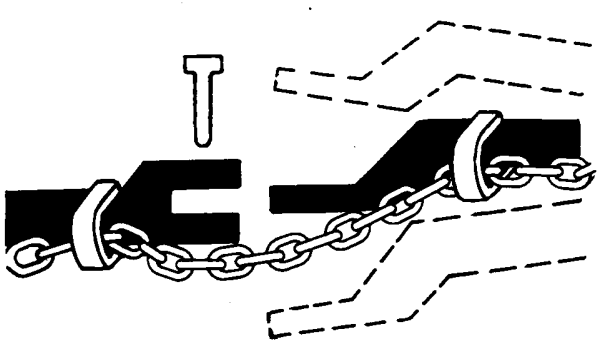
Снижайте скорость при движении по неровной дороге.

Никогда не буксируйте это рабочее оборудование грузовиком или другим автомобилем.

Конструкция данного рабочего оборудования может не отвечать местным или государственным требованиям к транспортировке по дорогам общего пользования. В регионах и странах, требующих государственной сертификации для дорожной транспортировки, подобная транспортировка данного оборудования может быть невозможна. Ответственность за понимание и выполнение местных, региональных и государственных требований к дорожной транспортировке лежит на заказчике.

AG,OUO6074,1165-59-06APR06

Пользуйтесь страховочной цепью



TS217—UN—23AUG88

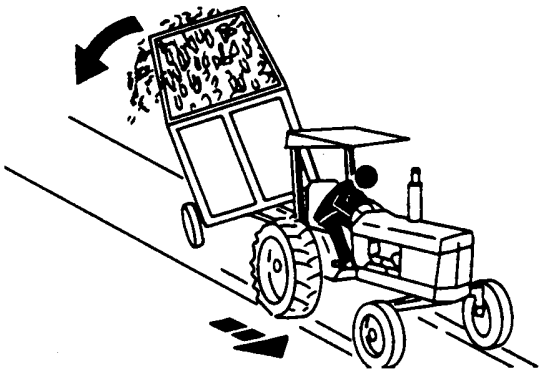
Страховочная цепь позволяет удержать прицепное оборудование, если оно случайно оторвется от тягового бруса.

При помощи подходящих переходников прикрепите цепь к опоре тягового бруса трактора или к другой предназначенной для этой цели промежуточной опоре. Закрепляйте цепь с минимальным провисанием, достаточным только для поворота машины.

У обслуживающего вашу организацию дилера компании “Джон Дир” закажите цепь, расчетная прочность которой должна быть не меньше общего веса буксируемой машины. Не пользуйтесь страховочной цепью для буксировки.

DX,CHAIN-59-03MAR93

Буксируйте грузы с соблюдением правил безопасности



TS216—UN—23AUG88

Тормозной путь увеличивается с увеличением скорости и веса буксируемых грузов, а также при движении под уклон. Буксировка грузов (с тормозами или без тормозов), слишком тяжелых для трактора, или слишком быстрая буксировка могут привести к потере управляемости. Учитывайте полный вес оборудования и его груза.

Соблюдайте следующие рекомендуемые ограничения скорости дорожного движения, не превышая при этом местных ограничений:

- Если буксируемое оборудование не имеет тормозов, не превышайте скорость 32 км/ч (20 миль в час) и не буксируйте грузы, вес которых более чем в 1,5 раза превышает вес трактора.
- Если буксируемое оборудование имеет тормоза, не превышайте скорость 40 км/ч (25 миль в час) и не буксируйте грузы, вес которых более чем в 4,5 раза превышает вес трактора.

Убедитесь в том, что груз соответствует рекомендуемому отношению весов. Добавьте балласт для увеличения веса трактора до рекомендуемого максимума, облегчите груз или используйте более тяжелое буксировочное средство. Трактор должен быть достаточно тяжелым и мощным и должен развивать тормозное усилие, достаточное для буксируемого груза. Будьте особенно осторожны при буксировке грузов на плохих дорогах, при поворотах и на склонах.

DX,TOW-59-02OCT95

Соблюдение техники безопасности при выполнении обслуживания



N40000—UN—28SEP88

ОСТОРОЖНО: Чтобы не подвергать себя и других опасности травмы или смерти из-за неожиданного перемещения орудия проводите смазку машины на ровной поверхности. Перед проведением техобслуживания опустите машину на землю или, если она поднята, надежно заблокируйте ее или установите на опору. Если машина подсоединена к трактору, включите стояночный тормоз, переведите рычаг переключения трансмиссии в положение парковки, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Если машина отсоединена от трактора, заблокируйте колеса и используйте заводские стойки, чтобы воспрепятствовать перемещению машины.

AG,OUO6074,1362-59-29MAR18

Практика безопасного техобслуживания



TS218—UN—23AUG88

Перед началом работы ознакомиться с процедурой обслуживания. Содержите рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом. Отключите все питание и задействуйте органы управления, чтобы сбросить давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Извлеките ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в поднятом положении.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Повреждения следует сразу же ремонтировать. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удалите скопившуюся смазку, масло и мусор.

На самоходном оборудовании перед началом регулировки электрических систем или сварки на машине отсоедините заземляющий кабель (–) аккумуляторной батареи.

На буксируемом дополнительном оборудовании отсоедините жгуты проводов от трактора перед началом обслуживания компонентов электрической системы или перед выполнением на машине сварочных работ.

Падение в ходе мойки или работы на высоте может привести к серьезным травмам. Чтобы было легко добраться до любого места, используйте лестницу или платформу. Используйте устойчивые и надежные опоры для рук и ног.

DX,SERV-59-28FEB17

Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием



TS220—UN—15APR13

Остерегайтесь воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

Удаляйте краску перед нагреванием следующим образом:

- Удаляйте краску на расстоянии не менее 76 мм (3 дюймов) вокруг участка, подлежащего нагреванию. Если удалить краску не удается, то перед нагреванием или сваркой наденьте респиратор.
- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в респираторе, подходящем для этих работ.
- Если вы использовали растворитель или специальное средство для снятия краски, то перед проеведение сварочных работ смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или средством для снятия краски и другие легковоспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем приступить к сварочным работам или нагреванию, чтобы дать парам рассеяться.

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках, где планируется производить сварочные работы.

Выполняйте все работы в хорошо проветриваемом помещении, в котором имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX,PAINT-59-24JUL02

Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением

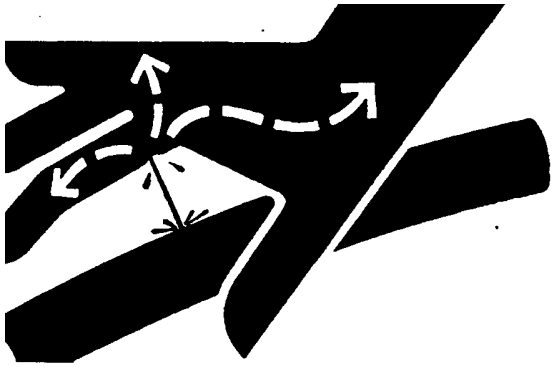


TS953—UN—15MAY90

При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легковоспламеняющиеся пары или брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой трубопроводов, заполненных жидкостями под высоким давлением, или других легковоспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного разрезания находящихся под давлением трубопроводов.

DX,TORCH-59-10DEC04

Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением



X9811—UN—23AUG88

Регулярно, не менее раза в год, осматривайте гидравлические шланги на отсутствие течей, перекручивания,порезов, трещин, абразивного

износа, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других следов износа или повреждения.

Изношенные и поврежденные шланги следует незамедлительно менять на одобренные запасные части John Deere.

Струя жидкости под давлением может повредить кожу и стать причиной тяжелой травмы.

Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или иных трубопроводов следует сбрасывать давление. Перед подачей давления следует тщательно затянуть все соединения.

Проверьте герметичность при помощи полоски картона. Следует защищать руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, необходимо немедленно обратиться к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим способом в течение нескольких часов после наступления несчастного случая. Врачи, не знакомые с данным типом травмы, должны обратиться в специальную медицинскую службу. Информацию такого рода на английском языке можно получить в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин, штат Иллинойс, США, позвонив по телефону 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID-59-12OCT11

Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности



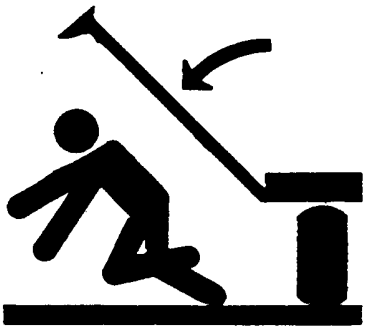
TS219—UN—23AUG88

Складируемое оборудование, такое как спаренные колеса, погрузочные устройства, может при падении стать причиной серьезных травм, в том числе со смертельным исходом.

Складируйте оборудование и компоненты, исключая возможность их падения. Не допускайте детей или посторонних лиц в зоны складирования.

DX,STORE-59-03MAR93

Заполнение гидравлической системы маркеров



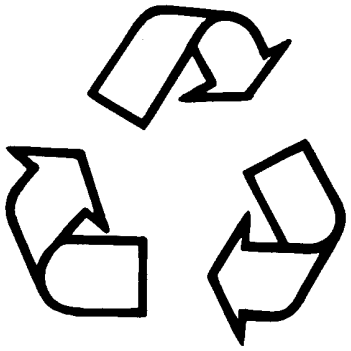
N39213—UN—22SEP88

Падение маркеров может быть одной из главных причин несчастных случаев. Перед началом работы убедитесь в том, что цилиндры и соединительные шланги полностью заполнены маслом. Невыполнение этого требования приведет к быстрому падению маркеров.

ВСЕГДА держитесь на расстоянии от маркеров во время их подъема и опускания.

NX,515,C9-59-17MAY16

Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей



TS1133—UN—15APR13

Списание машины и/или детали должно выполняться в соответствии с требованиями техники безопасности и требованиями по охране окружающей среды. Эти требования включают в себя следующее:

- При демонтаже узлов и материалов, как и при работе с ними, использовать соответствующие инструменты и средства личной защиты, такие как одежда, перчатки, защитные маски и очки.
- В отношении отдельных деталей следуйте специальным инструкциям.
- Накопленную энергию высвобождать, опуская поднятые узлы машины, отпуская пружины, отключая аккумуляторную батареи или другие

источники электрической энергии, сбрасывая давление в гидравлических компонентах, аккумуляторах и других подобных системах.

- Минимизировать контакты с компонентами, на которых могут быть остатки химических веществ с/х назначения, таких как удобрения и пестициды. Надлежащим образом обращаться с такими компонентами и утилизировать их.
- Прежде чем отправлять узлы на переработку, полностью сливать жидкости из двигателей, топливных баков, радиаторов, гидроцилиндры, резервуаров и трубопроводов. Сливайте жидкости в герметичные контейнеры. Не используйте емкости для продуктов питания или напитков.
- Не сливать жидкие отходы на землю, в канализацию или водоемы.
- Соблюдать все национальные, государственные и местные законы, положения и постановления, касающиеся обращения с отработанными жидкостями или утилизации их (например: масла, топлива, охлаждающие и тормозные жидкости; фильтры; аккумуляторные батареи, а также другие вещества либо детали). Сжигание горючих жидкостей или деталей не в специально предназначенных для этой цели печах может быть запрещено законом, а также может привести к вредным воздействиям от паров или сажи.
- Надлежащим образом обслуживать и утилизировать системы кондиционирования воздуха. Законы государства могут требовать, чтобы восстановление и повторное использование хладагентов воздушных кондиционеров, утечка которых загрязняет атмосферу, производились силами сертифицированного сервисного центра.
- Оценить возможности утилизации шин, металла, пластмассы, стекла, резины и электронных компонентов, которые могут быть пригодны для вторичной переработки, будь то частично или полностью.
- Обратитесь к местным экологическим центрам / центрам утилизации либо свяжитесь с региональным дилером John Deere для получения информации о надлежащих способах переработки или утилизации отходов.

DX,DRAIN-59-01JUN15

Знаки безопасности

Предупредительные таблички

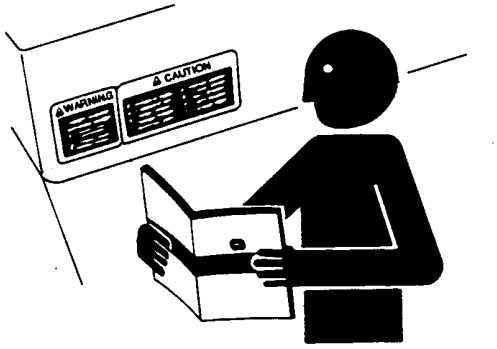


TS231—59—08SEP03

Предупредительные знаки/пиктограммы имеются на некоторых особо важных местах на машине, указывая на возможную опасность. Характер опасности символически отображен на картинке в треугольнике. На соседней пиктограмме показан способ предотвращения травм. Ниже приведены предупредительные знаки, их местонахождение на машине и краткий разъяснительный текст.

FX,WBZ-59-19NOV91

Замена предупредительных знаков



TS201—UN—15APR13

Потерянные или поврежденные предупредительные знаки следует заменять. Правильное расположение предупредительных знаков указано в данном руководстве механика-водителя.

На деталях и компонентах поставщиков может размещаться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве механика-водителя.

DX,SIGNS-59-18AUG09

Падение маркера



SSA83652—UN—21FEB06

A—Предупреждение



A67443—UN—20MAY10

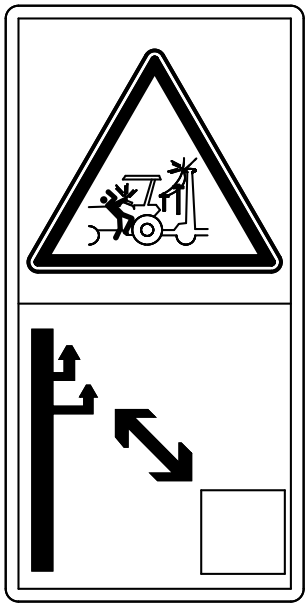
Оба маркера

A—Внимание Примите меры по предотвращению травм вследствие падения маркеров.

1. Закрепите маркер в вертикальном положении при помощи стопорного ремня маркера для транспортировки, обслуживания или хранения.
2. Перед снятием маркера или стопорного ремня убедитесь в том, что цилиндр и соединенные с ним шланги полностью заправлены маслом. Невыполнение этого требования приведет к быстрому падению маркера.
3. Держитесь на расстоянии от маркеров во время их подъема и опускания.

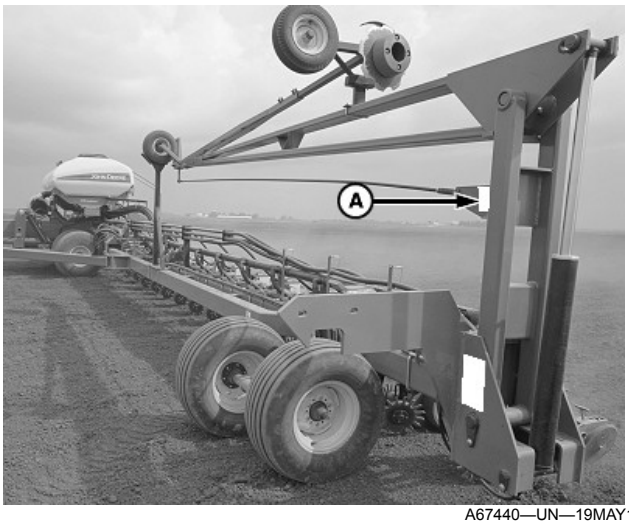
WP29706,0000D5F-59-18JUN19

Контакт с электропроводами



SSA83971—UN—31MAR06

A — Опасно!



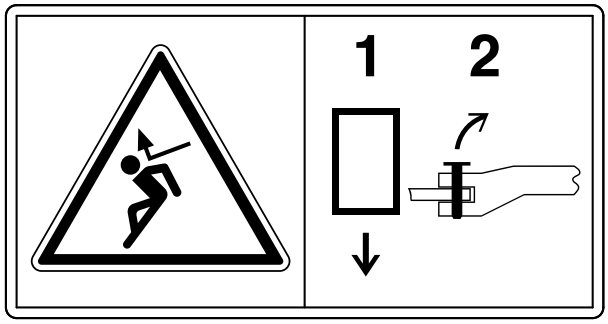
A67440—UN—19MAY10

Оба маркера

A—Опасно! Во избежание травмы (в том числе со смертельным исходом) держитесь на расстоянии от электропроводов.

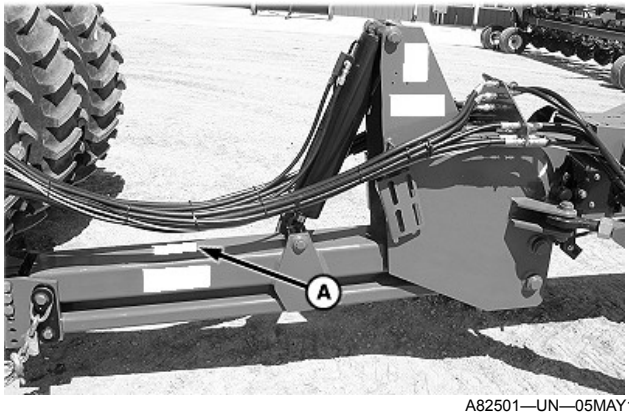
WP29706,0000D60-59-20JUN19

Перемещение сцепки



SSA83586—UN—21FEB06

A—Внимание! Опасность удара сцепкой



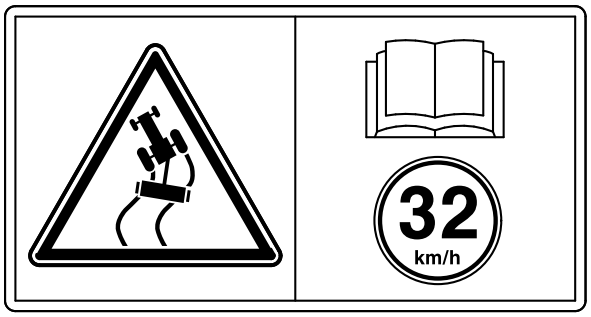
A82501—UN—05MAY14

A—Внимание!

1. При извлечении штифта сцепки дышло может отскочить вверх. В целях предотвращения травм всегда складывайте сеялку и разгружайте сцепку перед извлечением штифта.
2. В случае, если прилагаемый штифт сцепки не будет использоваться, этот штифт может расшататься.
3. Убедитесь, что фланец пальца тягово-сцепного устройства находится на пластине сцепки и закреплен защелкой.

WP29706,0000D7A-59-18JUN19

Инструкции по транспортировке



SSA83030—UN—21FEB06

A—Предупреждение



A82502—UN—05MAY14

A—Внимание Не превышайте максимальную допустимую скорость транспортировки данной сеялки 32 км/ч (20 миль/ч). Превышение этой скорости может привести к потере управления при транспортировке или торможении и стать причиной тяжелых травм или смерти. Транспортируйте только с помощью трактора, прошедшего надлежащую балластировку. См. Расчет минимальной массы трактора для безопасной транспортировки в Руководстве по эксплуатации. Не производите транспортировку с бункерами или семенными ящиками, заполненными более чем наполовину. Запрещается осуществлять транспортировку с помощью автомобиля. Снижайте скорость и проявляйте повышенную осторожность при движении на склонах, при буксировке в неблагоприятных дорожных условиях и на поворотах.

WP29706,0000D61-59-18JUN19

Опасность падения рамы



SSA84316—UN—31MAR06

A—Предупреждение



A82500—UN—05MAY14

Расположение сцепки



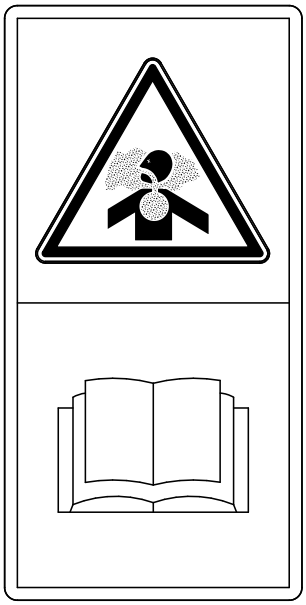
A82504—UN—05MAY14

Расположение колеса крыла

A—Внимание! Во избежание травм (в том числе со смертельным исходом) вследствие раздавливания перед выполнением любого техобслуживания или регулировок под дополнительным оборудованием необходимо установить сервисные замки.

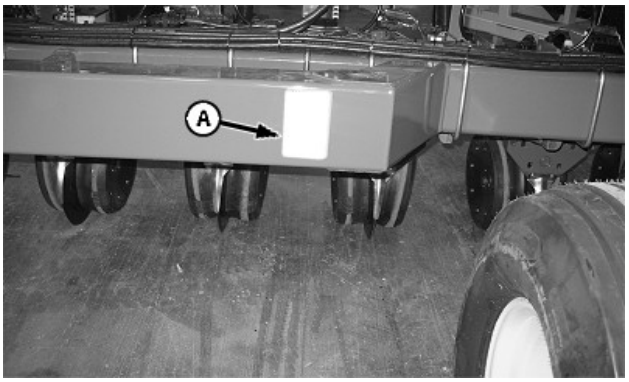
WP29706,0000D62-59-20JUN19

Контакт с химикатами



SSA83761—UN—05JUL07

A—Предупреждение



A79311—UN—15NOV13

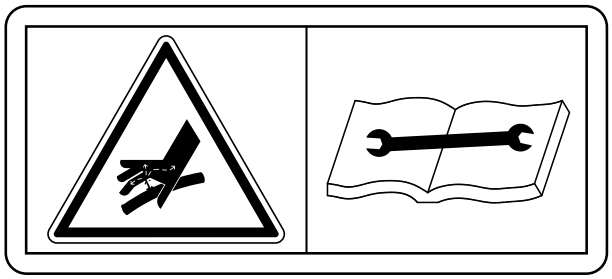
Рама левого крыла

A—Внимание! Сельскохозяйственные химикаты могут вызвать раздражение глаз и кожи или затрудненное дыхание. Во избежание получения травмы выполните указанные далее действия.

1. Выберите химикат, подходящий для данных условий.
2. Надевайте защитную маску, перчатки и защитные очки.
3. Обращайтесь и применяйте их с осторожностью. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.
4. Следите за заполнением бункера во избежание пролива или разрыва бункера.

WP29706,0000D63-59-18JUN19

Гидравлическая жидкость под высоким давлением

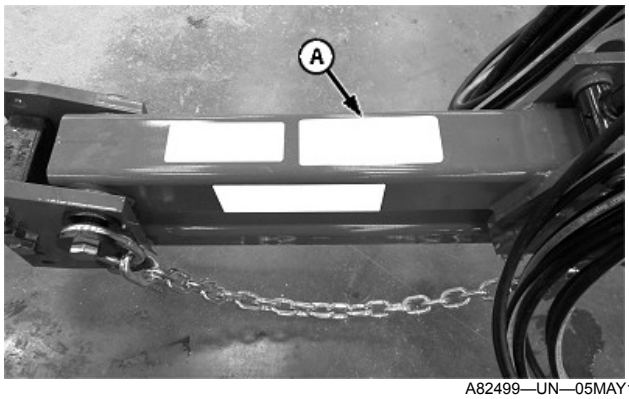


SSA88733—UN—16JUL18

A—Предупреждение



A82498—UN—05MAY14

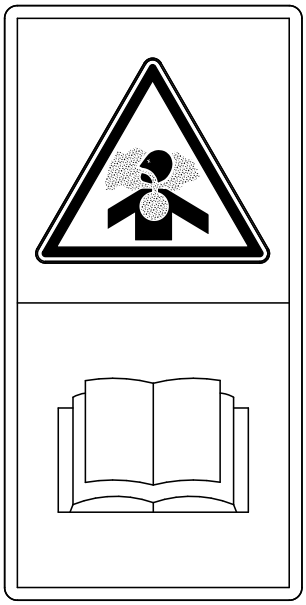


A82499—UN—05MAY14

A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание получения серьезной травмы в результате выброса гидравлической жидкости под давлением. Всегда сбрасывайте гидравлическое давление перед выполнением обслуживания или техобслуживания любых компонентов гидравлической системы. См. Руководства по эксплуатации трактора и дополнительного оборудования. Не выполняйте поиск утечек руками. Используйте картон или аналогичные материалы.

WP29706,0000D64-59-18JUN19

Вдыхание химикатов



SSA83761—UN—05JUL07

A—Предупреждение



A78919—UN—21OCT13

Ящики для внесения инсектицидов или гербицидов

A—Внимание! Сельскохозяйственные химикаты могут вызвать раздражение глаз и кожи или затрудненное дыхание. Во избежание получения травмы выполните указанные далее действия.

1. Выберите химикат, подходящий для данных условий.

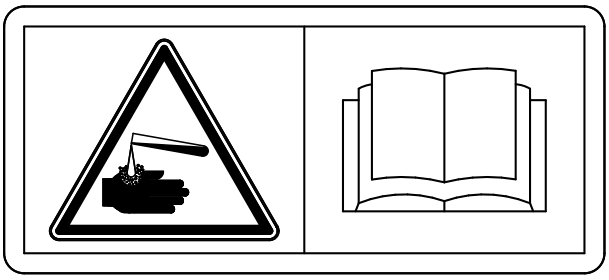
2. Используйте маску для лица, перчатки и защитные очки.

3. Обращайтесь с ним и применяйте его с осторожностью. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

4. Следите за заполнением бункера во избежание пролива или разрыва бункера.

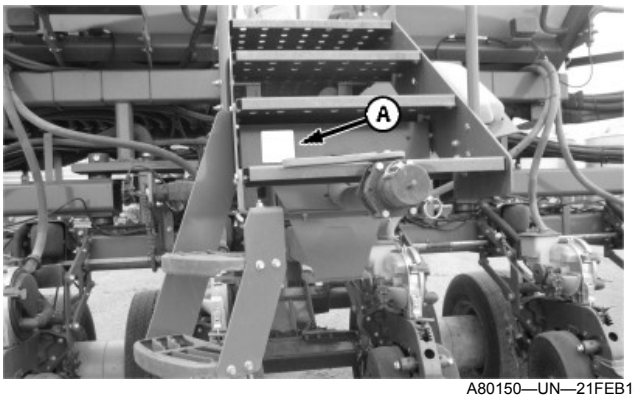
OUO6074,0001096-59-05JUN19

Использование химикатов



SSA84337—UN—12JUN09

A—Осторожно!



A80150—UN—21FEB14

Если оборудовано системой внесения удобрений

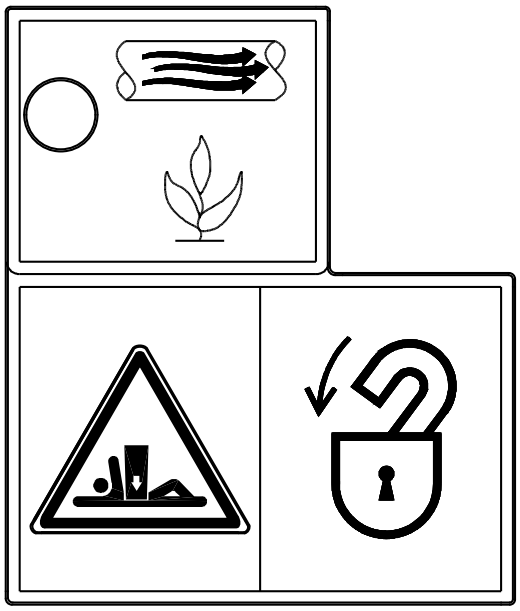
A—Осторожно. Сельскохозяйственные химикаты могут быть опасны. Неправильный выбор или неправильное использование химиката может причинить вред людям, а также животным, растениям, почве и другому имуществу. Во избежание получения травмы выполните указанные далее действия.

1. Для каждого вида работ следует выбирать соответствующие химикаты.
2. Обращайтесь с ними и применяйте их с осторожностью. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

Чрезмерное давление может привести к разрыву бункера. Контролируйте заполнение бункера и выключите насос питающего бака, как только бункеры дополнительного оборудования будут заполнены.

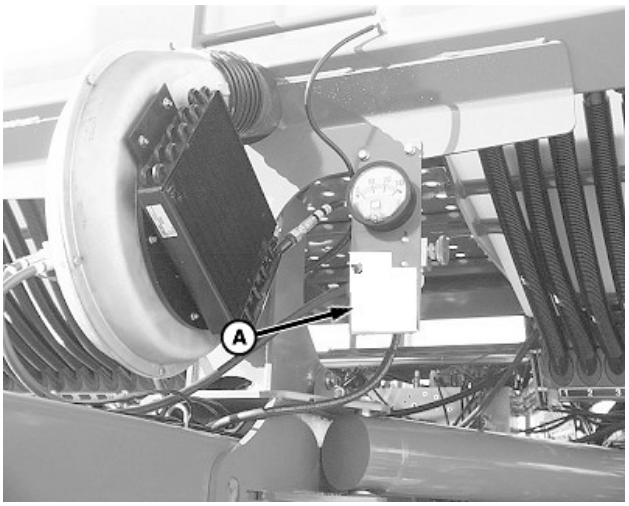
WP29706,0000D68-59-18JUN19

Падение рамы



SSA83584—UN—31MAR06

A—Предупреждение



A57676—UN—30MAR06

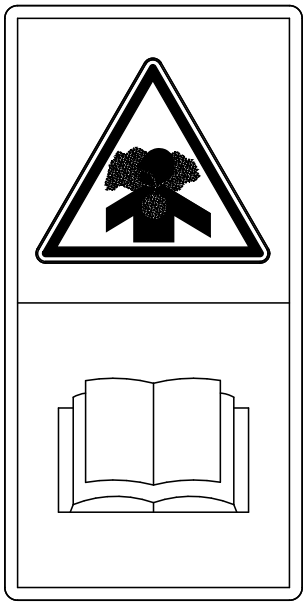
A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм в результате раздавливания.

Всегда устанавливайте сервисные замки перед проведением обслуживания или техобслуживания на поднятом дополнительном оборудовании.

См. Руководство по эксплуатации для получения информации о процедуре очистки.

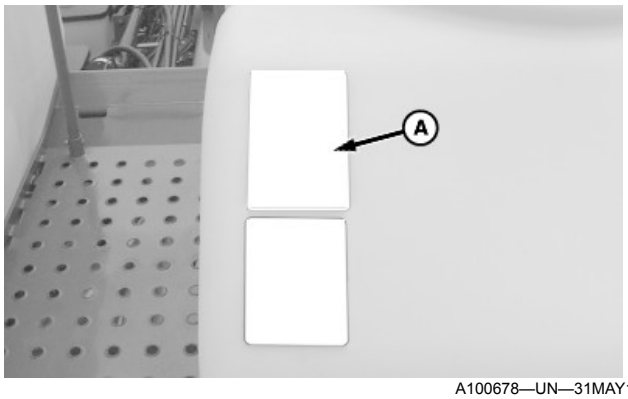
WP29706,0000D6C-59-20JUN19

Вдыхание химикатов



SSA84336—UN—31MAR06

A—Предупреждение



A100678—UN—31MAY18

Бункер системы центрального распределения (CCS™)

A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание попадания под воздействие распыляемых химикатов.

Остановите вентилятор системы центрального распределения (CCS™) перед открыванием крышки.

Данный бункер может находиться под давлением. Крышка может отлететь вверх, если ее снять при работающем вентиляторе системы центрального распределения (CCS™). Если открыть крышку бункера, из бункера могут вырваться пыль и пары.

WP29706,0000D6D-59-18JUN19

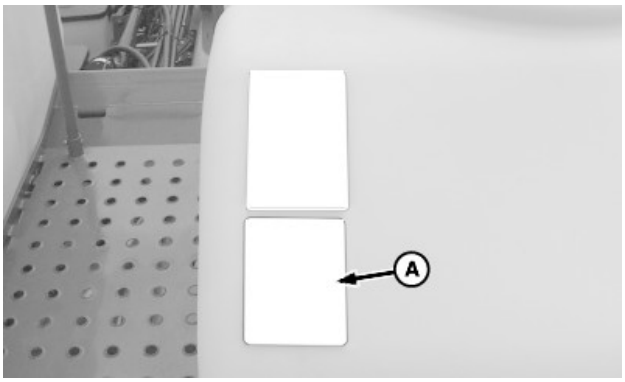
CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

Передвижение на машине запрещено



SSA84352—UN—31MAR06

A—Предупреждение



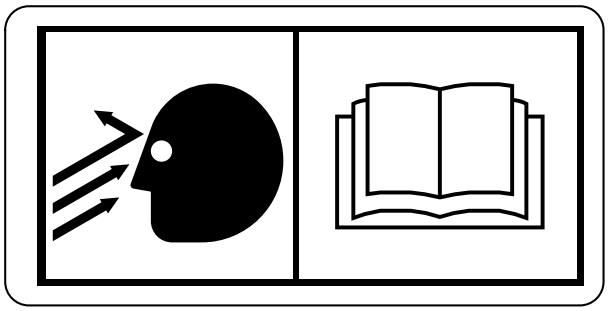
A100679—UN—31MAY18

Бункеры системы центрального распределения (CCS™)

A—Внимание! Примите меры предосторожности во избежание получения серьезной травмы в результате падения. Не передвигайтесь на дополнительном оборудовании.

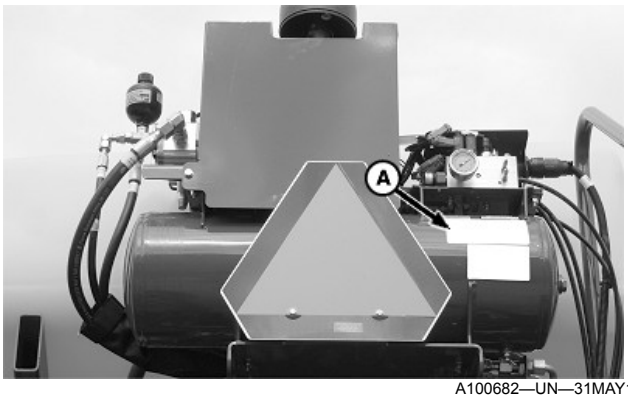
WP29706,0000D6E-59-18JUN19

Воздействие на органы зрения



A68512—UN—29JUL10

A—Осторожно!



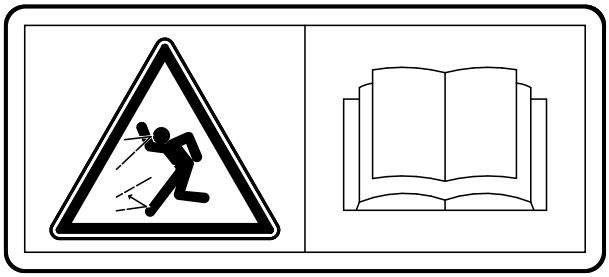
A100682—UN—31MAY18

Система активного пневматического прижима

A—Осторожно! Система находится под высоким давлением. Во время выполнения обслуживания надевайте защитные очки. Перед проведением обслуживания сбросьте давление из гидравлической системы.

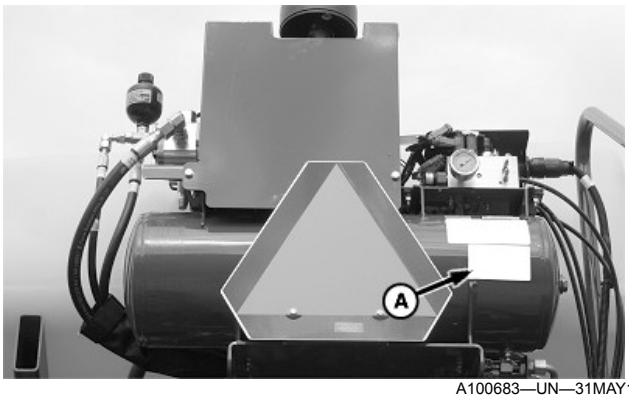
WP29706,0000D73-59-18JUN19

Опасность взрыва компонентов



SSA83934—UN—31MAR06

A—Предупреждение



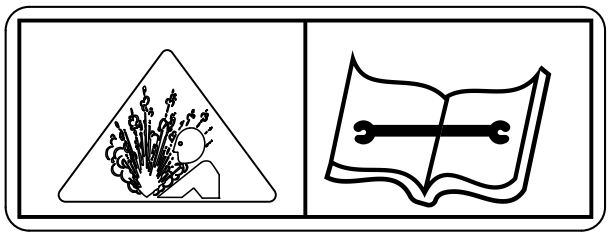
A100683—UN—31MAY18

Система активного пневматического прижима

A—Внимание! Примите меры по предотвращению серьезных травм в результате удара осколками деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми компонентами. Не допускайте, чтобы давление накачки в системе с одной пневмоподушкой превышало 827 кПа (8,27 бар) (120 фнт/кв. дюйм). Не повышайте давление в системе до тех пор, пока все компоненты высевающих секций не будут находиться на своих местах.

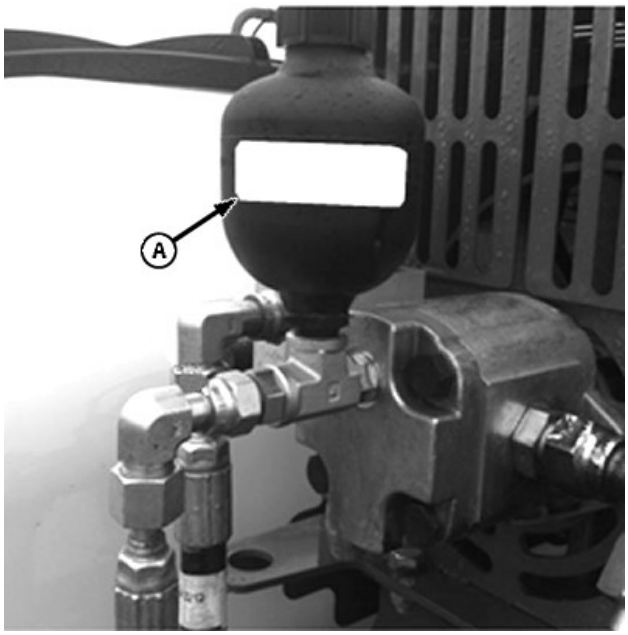
WP29706,0000D74-59-18JUN19

Сжатый газ



SSA96560—UN—04MAR13

A—Осторожно!



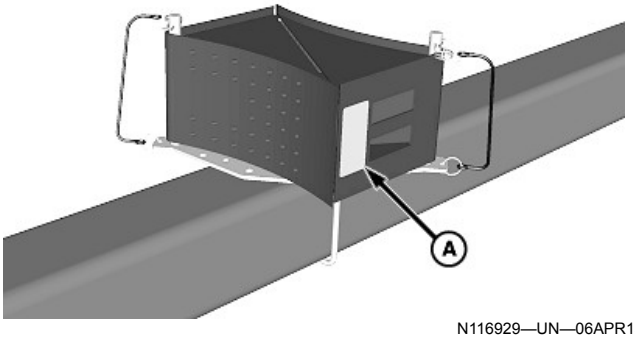
A80334—UN—21AUG14

Пневматический аккумулятор

A—Осторожно! Содержимое находится под давлением. Во избежание получения травмы в результате выброса газа не открывайте, не нагревайте и не прокалывайте.

WP29706,0000D75-59-18JUN19

Противооткатные устройства



N116929—UN—06APR15

Противооткатные башмаки



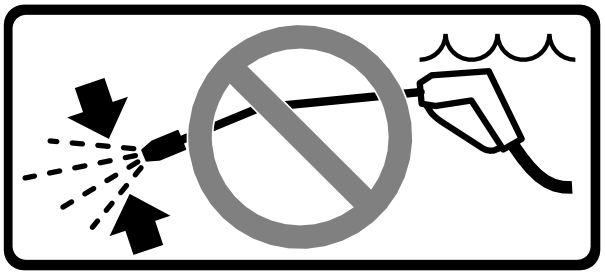
SSWZ2289716—UN—13FEB15

A—Осторожно!

A—Осторожно! Заблокируйте колеса, чтобы предотвратить откатывание дополнительного оборудования при подсоединении, отсоединении, парковке или во время техобслуживания.

JF72098,000010D-59-04JUN19

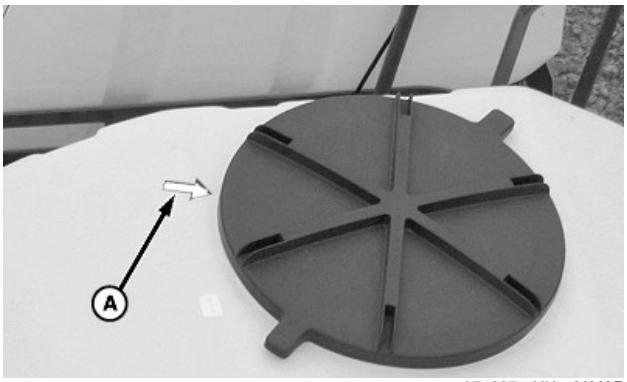
Информационные знаки



SSN408933—UN—23SEP15

Важно

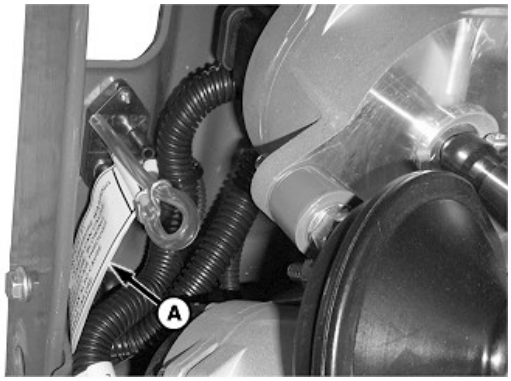
Прямое распыление моющими средствами под высоким давлением может привести к повреждению электрических компонентов. Соблюдайте осторожность при промывке сеялки под давлением.



A74097—UN—20MAR14

A—Наклейка, указатель крышки

Чтобы выровнять резьбу, расположите ручку здесь перед вкручиванием крышки в бункер (см. Эксплуатация крышек бака).

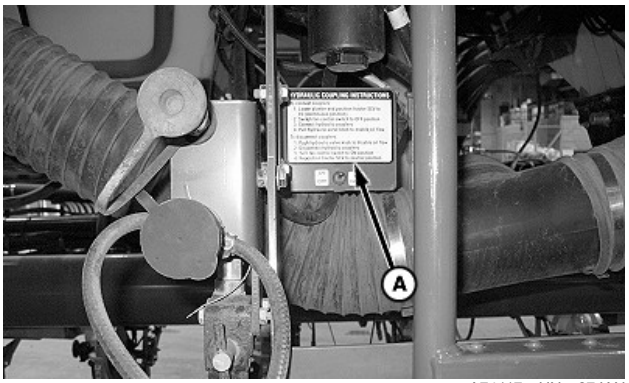


A96515—UN—11MAY17

A—Наклейка, датчик вакуума

Важно

Не допускайте повреждения датчика вакуума. Не допускайте попадания воды под высоким давлением на датчик. Не продувайте шланги, присоединенные к датчику, сжатым воздухом.



A74117—UN—27JAN12

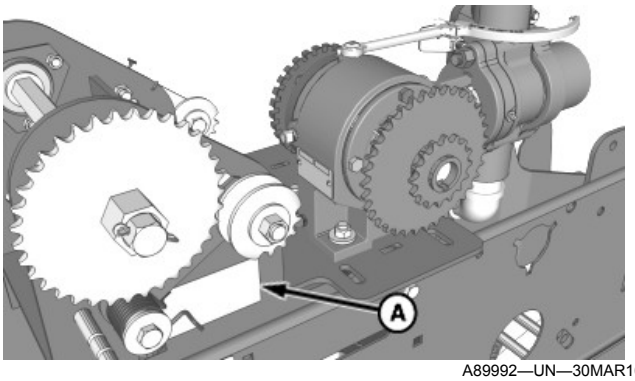
A—Вспомогательные гидравлические муфты

Подсоединение муфт

1. Опустите сеялку и установите селективный контрольный клапан (SCV) в переднее фиксированное положение (положение непрерывного потока).
2. Установите переключатель вентилятора в положение **Выкл**.
3. Подсоедините гидравлические шланги.
4. Чтобы включить подачу масла, потяните рукоятку гидравлического клапана.

Отсоединение муфт

1. Чтобы отключить подачу масла, надавите рукоятку гидравлического клапана.
2. Отсоедините шланги.
3. Установите переключатель вентилятора в положение **Вкл**.
4. Установите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в нейтральное положение.

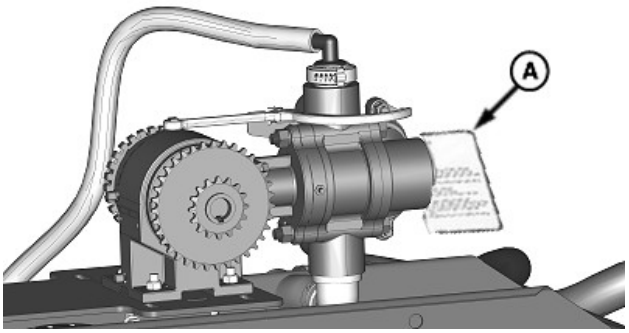


A89992—UN—30MAR16

Насос John Blue (при наличии)

A—Диапазон насоса системы внесения удобрений

(См. Система внесения жидких удобрений.)



A89990—UN—29MAR16

A—Наклейка, насос системы внесения удобрений

Важно
Смазка

1. При поставке насос заполнен маслом. Проверьте уровень масла при первоначальном запуске, а затем проверяйте его ежедневно.
2. Однопоршневой насос. Заполните трансмиссионным маслом TY6296 SAE 80/90 W EP или аналогичным до уровня масляного отверстия.
3. Двухпоршневой насос. Заполните обе полости маслом SAE 30 без моющих присадок до уровня контрольной заглушки.
4. Заполняйте пресс-масленки насоса универсальной смазкой каждые десять моточасов.

Примите меры предосторожности во избежание повреждения насоса

1. Насос должен быть всегда заполнен жидкостью.
2. Не допускайте замерзания насоса: см. информацию о хранении в ночное время при температурах выше температуры замерзания.
3. Когда насос не используется, снимите с него приводную цепь.

Хранение в течение ночи при температура выше температуры замерзания

1. Прозрачные жидкости с устойчивой или растущей температурой: Оставьте насос и шланги заполненными раствором.
2. Прозрачные жидкости с понижающейся температурой (выделение осадка в растворе). Заполните насос водой и оставьте в заполненном состоянии (не допускайте проникновения воздуха).
3. Суспензионное жидкое удобрение: не рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

Длительное хранение (более 1 недели), включая зимнее хранение См. Наклейка рамы и Руководство по эксплуатации.

Важно

Заполнение насоса

1. Откройте отсечной клапан на баке и сетчатом фильтре.
2. Задайте максимальное давление насоса
3. Система высокого давления с однодисковыми сошниками для внесения удобрений: Отсоедините один шланг сошника, если не используются форсунки 12. Пропустите этот шаг при заливке системы высокого давления при норме внесения раствора и ходовой скорости для используемой форсунки. Система высокого давления с дросселями: Снимите один дроссель, если не используется самый большой дроссель. Кроме того, немного приоткройте клапан коллектора, если он предусмотрен в системе. Система с делителем потока низкого давления. Никаких действий не требуется.
4. Частично заполните бак водой и проверьте систему на отсутствие утечек.
5. Опустите машину в положение посева и проведите ее 90—180 м (100—200 ярд.) со скоростью посева.
6. Полностью заплавьте систему, чтобы исключить наличие пузырьков воздуха. Пузырьки воздуха препятствуют равномерному внесению. Повторяйте шаги 5 и 6, пока все пузырьки воздуха не будут удалены из линий.
7. Снимите сетчатый фильтр и проверьте на отсутствие посторонних материалов. При необходимости выполните очистку.
8. Снова подсоедините шланг, закройте клапаны или установите дроссельную шайбу, снятую в шаге 3.
9. Выберите норму внесения удобрений, используя таблицы норм внесения.
10. В случае задержки повторного запуска проверьте линии внесения на отсутствие пузырьков воздуха и при необходимости заполните систему.

    (См. Заполнение и запуск насоса.)

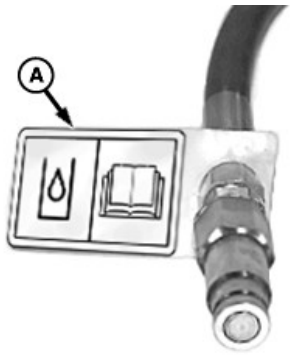


A74120—UN—27JAN12

A—Наклейка, опорожнение воздушного баллона

Важно

Ежедневно сливайте конденсат из воздушного резервуара (см. Слив воздушного резервуара).



A85534—UN—09MAR15

A—Наклейка, слив картера

Важно

Линия слива картера гидравлического мотора.

Этот шланг должен быть подсоединен во время работы гидравлического мотора во избежание повреждений мотора (см. Требования к сливу картера и гидравлическому мотору).

WP29706,0000D8D-59-06AUG18

Места для подъема и установки домкрата



A80104—UN—10FEB14

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения трав в результате падения оборудования. Перед подъемом оборудования убедитесь в том, что рама сложена и крылья зафиксированы. Используйте подходящие подъемные устройства и опоры для работы с оборудованием.

Наклейка Подъем

Расположена на раме в местах, где для безопасного подъема оборудования сверху могут применяться цепи и стропы.

(Для получения информации о массе оборудования см. Таблицы массы дополнительного оборудования и продукта в разделе Подготовка пневматической сеялки или см. маркировку CE (при наличии), расположенную рядом с табличкой с серийным номером.)



A80105—UN—02JUN16

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения трав в результате опрокидывания оборудования. Перед подъемом оборудования с помощью домкратов убедитесь, что оно сложено, а ходовые колеса надлежащим образом заблокированы.

Наклейка Домкрат

Расположена на раме в местах, где для безопасного подъема оборудования снизу могут применяться домкраты.

MH69740,00005DC-59-19JUN19

Подготовка трактора

Используйте руководство по эксплуатации трактора



TS190—UN—17JAN89

Дополнительную подробную информацию по эксплуатации своего рабочего оборудования см. в руководстве по эксплуатации трактора.

Следующая информация используется для описания операций по подготовке тракторов John Deere™, подсоединению и эксплуатации. Для получения подробной информации, используйте руководство по эксплуатации для вашего трактора, поскольку операции по подготовке отличаются, в зависимости от модели.

NX,1200V,A1-59-09MAR16

Вычисление минимальной массы трактора для безопасной транспортировки

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание потери контроля и получения серьезных травм (в том числе со смертельным исходом) во время транспортировки. Надлежащим образом нагружайте трактор балластом. Не выполняйте транспортировку сеялки, когда бункеры с продуктом заполнены более чем наполовину. Не выполняйте транспортировку с буксируемым грузом (например, бак с удобрениями), если в бункере находится продукт.

ВАЖНО: Для получения дополнительной информации о безопасной транспортировке всегда см. руководство по эксплуатации трактора.

Перед делением на 1,5 всегда добавляйте массу буксируемого груза и массу дополнительного оборудования к массе сеялки.

ФОРМУЛА: Общая масса сеялки и буксируемого груза ÷ 1,5 = минимальная масса трактора для безопасной транспортировки

Общая масса сеялки		Общая масса груза				Минимальная масса трактора
Основная масса сеялки Дополнительное оборудование сеялки Масса продукта	+	Буксируемый груз (пустой)	÷	1,5	=	Минимальная масса трактора

OUO1074,00013A6-59-26SEP17

Нагружение передней части



A68930—UN—30SEP10

Установите 20 фронтальных грузов в передней части трактора для повышения его устойчивости. См. руководство по эксплуатации трактора. Выполните необходимую балластировку всех тракторов.

OUO6064,000037A-59-31JAN11

Настройка селективных контрольных клапанов—Тракторы серий 8000 и 9000

(См. Рекомендации для гидравлических соединений в разделе Подсоединение машины.)

OUO6045,000011D-59-12MAY16

Установка грузов на задние колеса

Не заливайте жидкость в задние шины трактора и не устанавливайте на них грузы. При использовании жидкости или грузов уменьшается грузоподъемность шин, необходимая для транспортировки машины.

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

Выполните необходимую балластировку всех тракторов.

OUO6064,0000108-59-21MAY10

Рекомендации по шинам трактора

Сдвоенные задние шины трактора рекомендуются для повышения устойчивости и допустимой нагрузки при машине, находящейся в сложенном транспортном положении.

OUO6064,000010A-59-21MAY10

Установка ширины колеи трактора

Пропашные тракторы Отрегулируйте шины (по межцентровому расстоянию колеи) в соответствии с шириной ряда, указанной в руководстве по эксплуатации трактора, на основе значения ширины ряда приобретенной сеялки DB.

OUO6064,000036A-59-25JAN11

Проверка накачки шин

Для увеличения грузоподъемности может потребоваться увеличение давления в задних шинах. После отсоединения сеялки снизьте давление в задних шинах до уровня, который рекомендуется для обеспечения оптимальной тяги. Накачайте шины трактора до давления, рекомендуемого в руководстве по эксплуатации трактора.

OUO6064,000010B-59-21MAY10

Требования к трактору

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе с дополнительными приспособлениями машины или при посеве на мягкой почве и неровном грунте могут потребоваться тракторы повышенной мощности.

Модель	МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ, кВт (л.с.)
16R 70 cm	175 кВт (235)
24R 45 cm	194 кВт (260)
24R 70 cm	194 кВт (260)
36R 45 cm	209 кВт (280)

WP29706,00002DB-59-22MAR12

Проверка гидравлической системы трактора

ВАЖНО: Не допускайте повреждений насоса трактора. При эксплуатации дополнительного оборудования не используйте гидравлическую систему трактора с открытым центром.

Для ознакомления с инструкциями по эксплуатации трактора см. Руководство по эксплуатации трактора.

Гидравлические моторы на данном дополнительном оборудовании предназначены для гидравлических систем трактора с закрытым центром. Гидравлические системы тракторов, оснащенные системой измерения нагрузки или создающие давление по запросу, классифицируются как системы с закрытым центром. Гидравлические системы тракторов с открытым центром несовместимы с данной машиной.

Минимальные требования к давлению незначительно отличаются в зависимости от конфигурации рамы, скорости посева и количества рядов.

Наименование	Измерение	Спецификация
Требования к гидравлической системе (с закрытым центром)		
Минимум трактора	Давление холостого хода	15513 кПа (155 бар) (2250 фнт/кв.дюйм)
Система трактора	Рабочее давление	20684 кПа (207 бар) (3000 фнт/кв.дюйм)
Система	Разрывное давление	82737 кПа (827 бар) (11999 фнт/кв. дюйм)

OUO6074,0000A10-59-23OCT18

Нагрузка на сцепку

ВАЖНО: При складывании машины рекомендуется очистить бункеры от продукта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Массы приводятся с типичным дополнительным оборудованием. Значения веса с другим дополнительным оборудованием будут другими.

Максимальная статическая вертикальная нагрузка достигается, когда агрегат сложен в положение для транспортировки по дорогам.

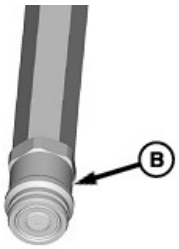
Статическая вертикальная нагрузка на тяговую штангу трактора	
Модель	**Максимальный вес с незаполненными бункерами, кг (фунты)**
16R 70 cm	2413 (5320)
24R 45 cm	2422 (5340)
24R 70 cm	3715 (8190)
36R 45 cm	3996 (8810)

WP29706,00002A4-59-22MAR12

Требования к сливу картера и гидравлическому мотору



A85287—UN—09MAR15



A85597—UN—10MAR15

A—Муфта слива машины
B—Соединение слива трактора

ВАЖНО: Во избежание повреждения гидравлических моторов оборудуйте трактор сливной муфтой низкого давления. Установите муфту в отверстие, в котором давление не превышает 172 кПа (1,72 бар) (25 фнт/кв. дюйм). См. таблицу Комплекты соединений контура слива в картер.

Используйте комплекты соединений, указанные в таблицах для тракторов John Deere™. При наличии установленного комплекта убедитесь, что он соответствует указанному в таблице.

Сливной шланг картера (A) должен быть подсоединен к сливному соединению низкого давления до подсоединения других шлангов.

Закажите один из следующих комплектов для трактора John Deere™. Для других тракторов обратитесь к дилеру соответствующих тракторов за подходящим комплектом для соединения.

Некоторые гидравлические моторы представляют собой низкорасходные моторы высокого давления. Моторы предназначены для эксплуатации в гидравлической системе с закрытым центром. Не рекомендуется подключать низкорасходные гидравлические моторы высокого давления к системе с открытым центром. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру John Deere™ или к квалифицированному поставщику услуг.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вместе с комплектами соединений John Deere™ поставляется инструкция по установке.

Комплекты соединений контура слива в картер [a]	
Модель трактора	**Номер комплекта**
Серии 5M Tier3 и iT4	RE243887
Серия 5M FT4	BSJ10092
Серии 6000 и 6010 Серии 7420 и 7520 с серийными номерами (–12451)	BA30216[b]
Серии 6020, 7220, 7320, 7420, 7520	AL169965
Серия 6030, серия 6R	RE228000
Серия 6D (кроме iT4)	SJ288860
Серия 6D iT4	BSJ10048
Серии 7200, 7400, 7600, 7700, 7800 и 10	BA30218[b]
Серии 7720, 7820 и 7920	RE211441
Тракторы серии 7030 с короткой рамой и тракторы Premium	RE228000
Тракторы серии 7030 с большой рамой	RE211441
Тракторы серии 7R	RE327561
8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T, 8030 и 8030T Серии 8R и 8RT (2014)	RE222721
Серии 8R и 8RT (2014 и более поздние)	RE327561
Серии 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030 и 9030T	RE218665
Тракторы серии 9R (Только тракторы с мостами с одинарной главной передачей.) (015000 -)	BRE10112

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

Комплекты соединений контура слива в картер [a]	
Модель трактора	**Номер комплекта**
Тракторы серии 9R (Только тракторы с мостами с двойной главной передачей.) (015000 -)	BRE10113
Тракторы серии 9RT (906000 -)	BRE10115
Тракторы серии 9RX	BRE10114

[a]Изображены все доступные комплекты. Выберите комплект в соответствии с трактором.
[b]Закажите в качестве сервисных запасных частей.

OUO6074,0000968-59-13JUN18

Рекомендуемые настройки трактора

Полные инструкции по эксплуатации см. в руководстве по эксплуатации тракторов.

Настройки трактора	
Настраиваемый компонент	**Все модели сеялок серии DB**
Расстояние тяговой штанги от земли	430 мм (17 дюймов)
Положение тяговой штанги	Отцентрировано во введенном положении
Опора тяговой штанги	Установлена опора тяговой штанги
Категория тяговой штанги	Все сеялки DB категории 4
Балласт шин	Ограничьте вес жидкого или твердого (литые круги) балласта для задних шин трактора[ab]
Требования к гидравлической системе трактора	Только для системы с закрытым центром Минимальное давление гидравлической системы трактора — 15 513 кПа (155 бар) (2250 фунтов на кв. дюйм) Рабочее давление — 20 684 кПа (207 бар) (3000 фунтов на кв. дюйм)
Давление в шинах	См. руководство по эксплуатации трактора.
Органы управления гидравлической системой	См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение машины”.

[a]Для обеспечения устойчивости и грузоподъемности рекомендуется устанавливать на трактор сдвоенные шины, особенно когда машина сложена для транспортировки.
[b]Для использования машины в целях транспортировки ограничьте вес жидкого или литого балласта твердого (литые круги) балласта для задних шин трактора, поскольку уменьшается грузоподъемность шин.

OUO6064,00000D0-59-07MAY10

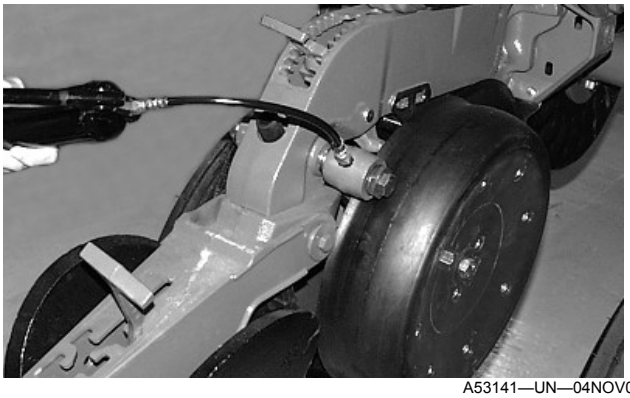
Подготовка сеялки

Начало использования центральной распределительной системы CCS™

При первом использовании новой пропашной сеялки покройте внутри дно больших бункеров для семян тонким слоем талька. Смешайте тройной объем талька с первыми двумя или тремя бушелями семян, помещенными в бункер для сыпучих материалов. (См. раздел Смазка дозатора.) Покрытие тальком обеспечит защиту поверхностей системы CCS™ и шлангов, что поможет избавиться от скопления оболочек семян.

OUO6074,0000EC8-59-31MAY16

Перед использованием

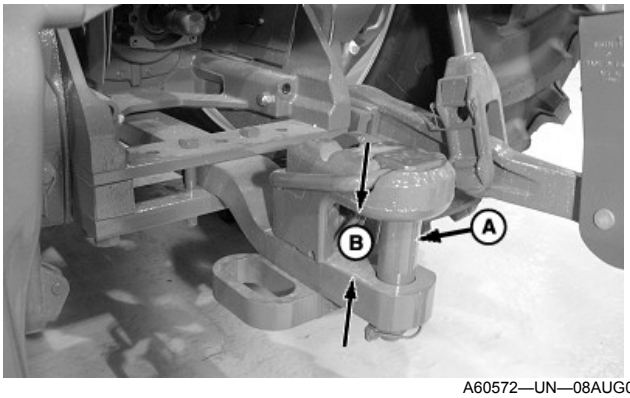


A53141—UN—04NOV03

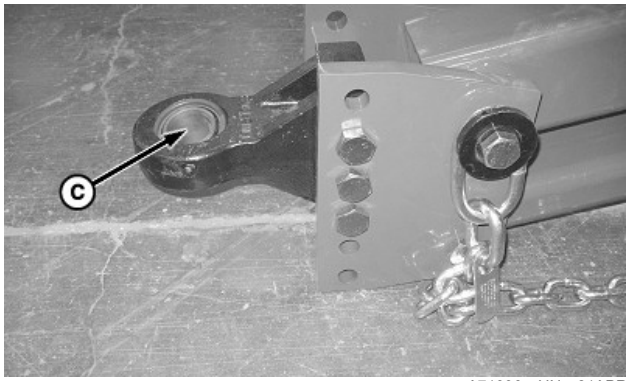
Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел Смазка сеялки.

AG,OUO6074,1171-59-22OCT18

Определение совместимости тяговой штанги трактора и сцепки дополнительного оборудования



A60572—UN—08AUG07



A71336—UN—21APR11

A—Палец сцепного устройства
B—Проем тяговой штанги
C—Канавка

ВАЖНО: Не допускайте повреждения орудия. Совместите тяговую штангу трактора и сцепку дополнительного оборудования. Для получения конкретной информации о тяговой штанге см. Руководство по эксплуатации трактора.

Не превышайте максимальную статическую вертикальную нагрузку на тяговую штангу трактора. Для ознакомления с информацией по вертикальной нагрузке см. раздел Спецификации; для ознакомления с информацией по предельным параметрам тягового бруса и усиленных опор см. руководство по эксплуатации трактора.

Совместите тяговую штангу трактора и сцепку дополнительного оборудования. Единственным исключением является сцепка категории 4, используемая с тяговой штангой категории 3, которая имеет проем 90 мм (3,54 дюйм.). Не превышайте предельные значения вертикальной нагрузки.

Совместимость тяговой штанги и сцепки					
	Тяговая штанга трактора		Сцепка рабочего оборудования		
Категория	Диаметр штифта	Проем тяговой штанги	Длина канавки (C) мм (дюйм.)	Ширина канавки (C) (минимальное	Толщина сцепки мм (дюйм.)

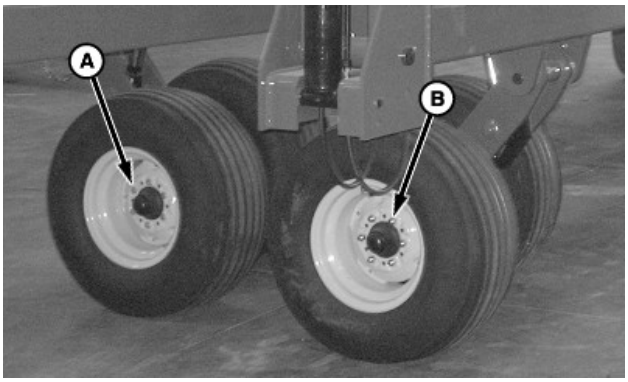
CCS—торговый знак компании Deere & Company

тяговой штанги и сцепки	тяговой штанги (A) мм (дюйм.)	(B) мм (дюйм.)		значение) мм (дюйм.)	
3	38 (1,50)	70—90 (2,75—3,54)	41—66 (1,61—2,60)	41 (1,61)	48 (1,89)
4	51 (2,00)	90 (3,54)	55—70 (2,17—2,75)	55 (2,17)	50 (1,97)
5	70 (2,75)	100 (3,94)	73—85 (2,87—3,35)	73 (2,87)	60 (2,36)

OUO6064,000067C-59-17NOV17

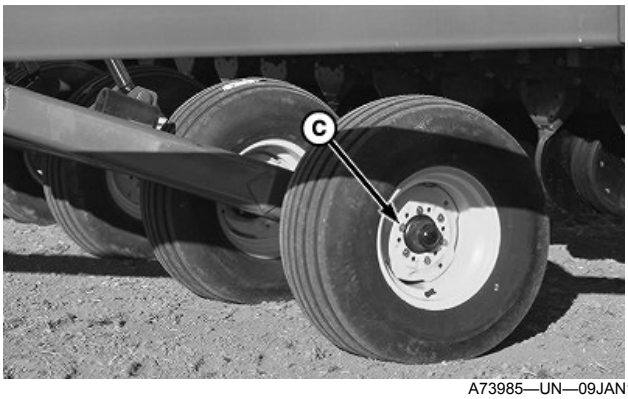
Затяжка колесных болтов

ВАЖНО: Проверяйте затяжку колесных зажимных гаек перед работой, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.



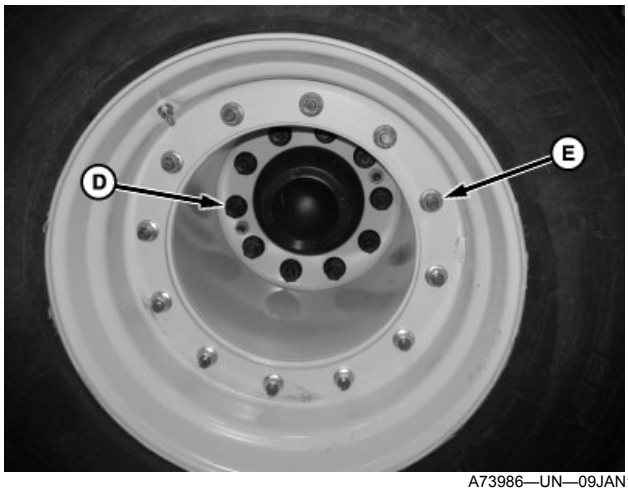
A73984—UN—09JAN12

Колеса крыла



A73985—UN—09JAN12

Колеса центральной рамы (малая рама)



A73986—UN—09JAN12

Колеса центральной рамы (большая рама)

A—Колесные болты крыла (6 шт. на колесо)
B—Колесные зажимные гайки крыла (6 шт.)
C—Колесные зажимные гайки центральной рамы (6 шт. на ступицу) (малая рама)
D—Колесные зажимные гайки центральной рамы (10 шт. на ступицу) (большая рама)
E—Крепежный болт и гайка крепления шины и обода центральной рамы к удлинителю (12 шт. на колесо)

Затяните колесные болты (A) крыла и колесные ребристые гайки (B) крыла согласно спецификации.

Спецификация

Колесные болты крыла и ребристые гайки—Момент затяжки. . . . . 176 Н·м (130 фнт-фт)

Затяните колесные ребристые гайки (C) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 176 Н·м (130 фнт-фт)

Затяните колесные ребристые гайки (D) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 754 Н·м (556 фнт-фт)

Затяните винты с головками и гайки (E) крепления шины и обода центральной рамы к удлинителю согласно спецификации.

Спецификация	
Винты с головками и гайки крепления шины и обода центральной рамы к удлинителю—Момент затяжки.	339 Н·м (250 фнт-фт)

WP29706,00002C9-59-06AUG18

Проверка давления накачки шин

Типоразмер шин	Давление накачки шин		
	кПа	Бар	фнт/кв. дюйм
265/70D16.5	262	2,6	38
330/55D16.5	413	4,1	60
31–13,5 x 15 Шины дополнительного оборудования рамы крыла, слойность 6	152	1,5	22
31–13,5 x 16,50 Шины мини-погрузчика с бортовым поворотом рамы крыла, слойность 8	241	2,4	35
400/55-R22.5 Шины центральной рамы	552	5,5	80
600/40-R22.5 Шины центральной рамы	379	3,8	55
31–13,5 x 15 Шины центральной рамы, слойность 14	621	6,2	90
Шины центральной рамы 445/50R22,5 (сеялки DB66 и меньшего размера) (DB74–DB88) (сеялки DB90 и большего размера)	 517 552 621	 5,2 5,5 6,2	 75 80 90
Маркирующие шины 18 x 8,5–8	152	1,5	22
Маркирующие шины 4,8–8	276	2,8	40

WP29706,00008B1-59-25JUN18

Переоборудование 16-рядной сеялки с шириной междурядья 70 см в 24-рядную сеялку с шириной междурядья 45 см

ВАЖНО: Во время переоборудования трактор должен быть подсоединен к сеялке.

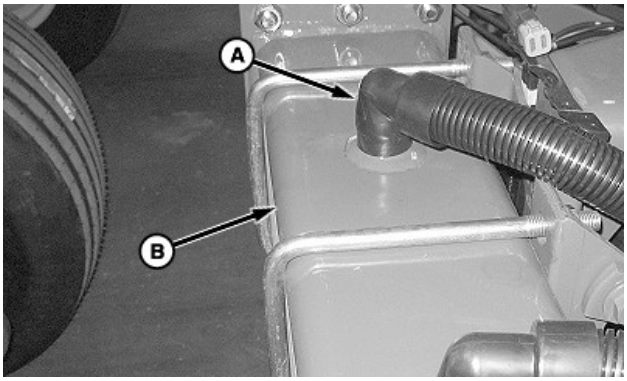
ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все снятые детали для последующего использования.

На некоторых изображениях для лучшей наглядности высевающие секции показаны снятыми.

Контрольный список для следующей процедуры.

- ☐ Установите сеялку на чистой ровной поверхности для ее переоборудования.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Опустите сеялку так, чтобы дисковые сошники находились слегка над землей.
- ☐ Отсоедините вакуумные шланги от рамы.
- ☐ Снимите узлы дозаторов семян со всех высевающих секций.
- ☐ Отсоедините датчик заполнения семенного ящика.
- ☐ Отсоедините магистральные жгуты проводов.
- ☐ Сложите сеялку
- ☐ Ослабьте натяжные звездочки приводной цепи и снимите приводные цепи.
- ☐ Снимите валы привода катушек, звездочки, зажимы и муфты.
- ☐ Снимите узлы подшипников.
- ☐ Установите кронштейны выступов.
- ☐ При необходимости снимите, установите или переставьте высевающие секции.
- ☐ Затяните все высевающие секции.
- ☐ Установите валы привода катушек, звездочки, цепи, зажимы и муфты.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Установите упорные стойки на секциях крыльев.
- ☐ Снимите колеса крыльев.
- ☐ Отрегулируйте шпиндели ступиц внутренних колес крыльев.
- ☐ Установите колеса крыльев.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Установите упорные стойки на центральной секции.
- ☐ Снимите все колеса с центральной подъемной рамы.
- ☐ Снимите шпиндели ступиц внутренних колес с центральной подъемной рамы.
- ☐ Установите внутренние кронштейны удлинителей на центральную подъемную раму.

- ☐ Установите шпиндели ступиц внутренних колес.
- ☐ Отрегулируйте цапфы внешних колес.
- ☐ Установите колеса на центральную подъемную раму.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Установите магистральные жгуты проводов системы высевания.
- ☐ Подсоедините все разъемы жгута проводов датчика заполнения семенного ящика.
- ☐ Очистите семяпроводы.
- ☐ Установите высевающие диски.
- ☐ Установите узлы дозаторов семян на все высевающие секции.
- ☐ Подсоедините вакуумные шланги.
- ☐ Отрегулируйте маркеры.
- ☐ Выполните настройки дисплея.
- ☐ Отрегулируйте уровни вакуума.



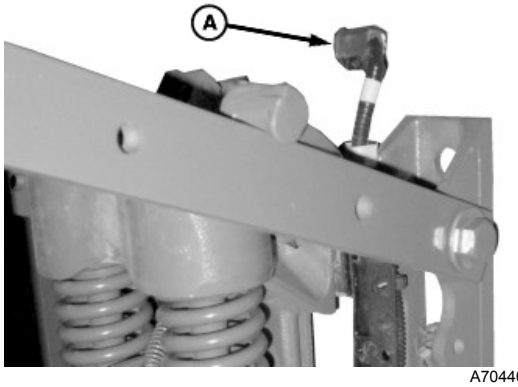
A70436—UN—18JAN11

A—Вакуумный шланг
B—Рама сеялки

1. Разложите сеялку на чистой и ровной поверхности (см. Раскладывание и складывание сеялки).
2. Опустите сеялку так, чтобы ножи сошников находились на высоте 40 мм (1-1/2 дюйм.) над землей.
3. Отсоедините все вакуумные шланги (A) от рамы сеялки (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уберите узлы дозаторов семян и вакуумные шланги в сторону от сеялки, чтобы избежать их повреждения при снятии высевающих секций.

4. Снимите все узлы дозаторов семян (см. Снятие узла дозатора семян с высевающей секции или Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).



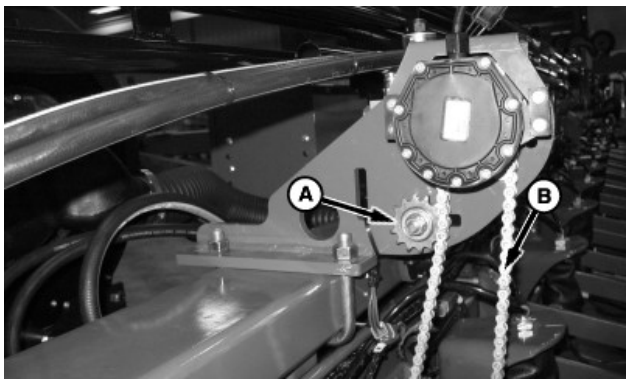
A70440—UN—18JAN11

Жгут проводов датчика заполнения семенного ящика

A—Соединения жгутов проводов

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время переоборудования не снимайте семяпроводы. Удлинители жгута проводов предлагаются для каждой высевающей секции.

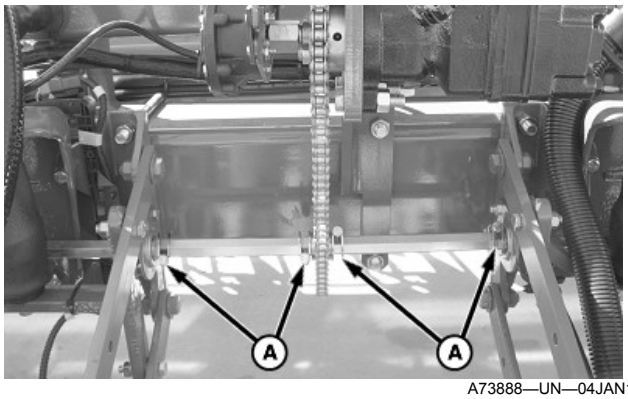
5. Отсоедините все разъемы жгута проводов (A) на высевающих секциях.
6. Отсоедините магистральные жгуты проводов.



A73887—UN—04JAN12

A—Узлы натяжных звездочек приводных цепей
B—Приводные цепи

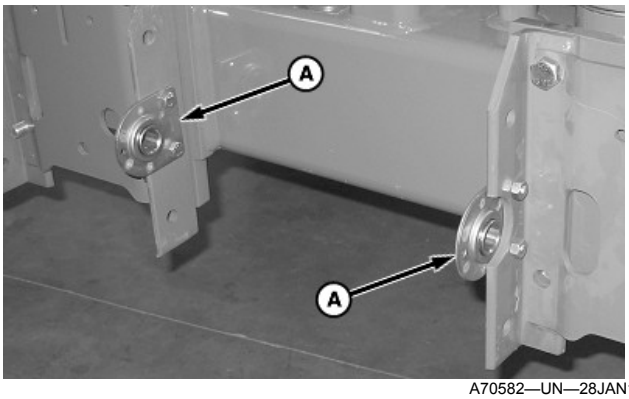
7. Ослабьте все узлы натяжных звездочек (A). Снимите все цепи (B) с моторов привода с регулируемой скоростью (VRD).



A73888—UN—04JAN12

A—Шестигранные зажимы

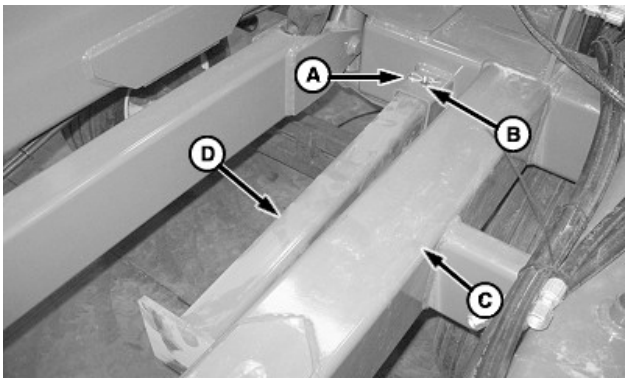
8. Ослабьте шестигранные зажимы (A) на валах привода катушек сеялки.
9. Снимите валы привода катушек.



A70582—UN—28JAN11

A—Подшипники

10. Снимите все подшипники (A) с высевающих секций.

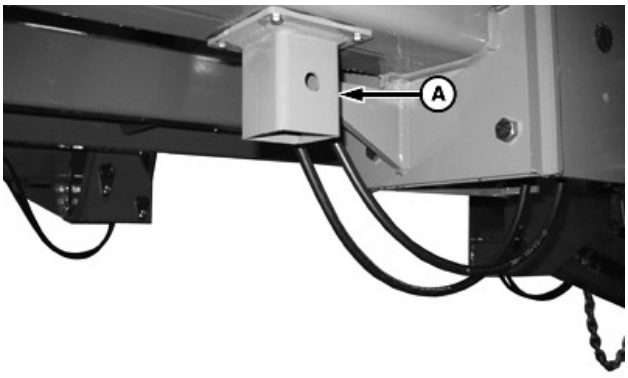


A70197—UN—04JAN11

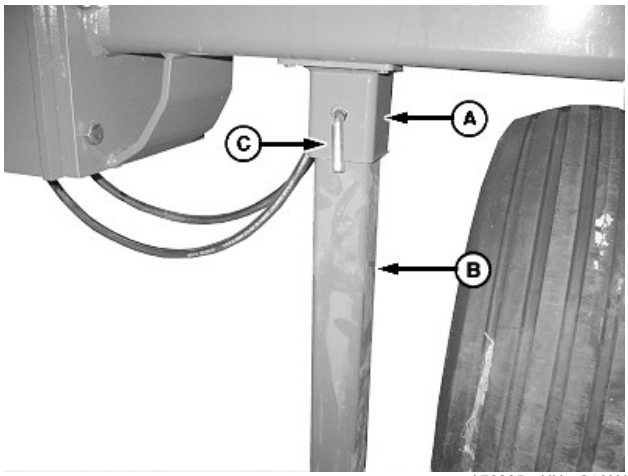
A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Рама крыла
D—Упорная стойка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций сеялка должна быть разложена.

11. Обе рамы крыльев (C): снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (D) с места хранения.



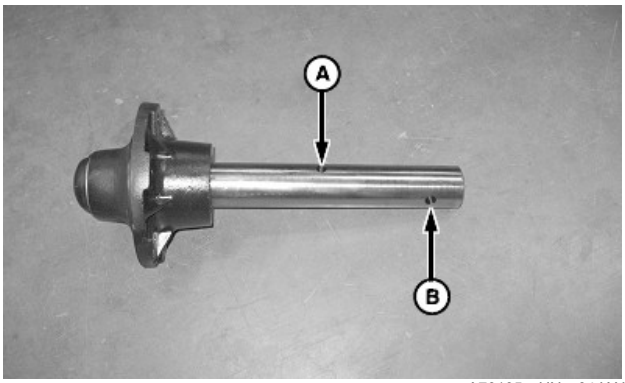
A70199—UN—04JAN11



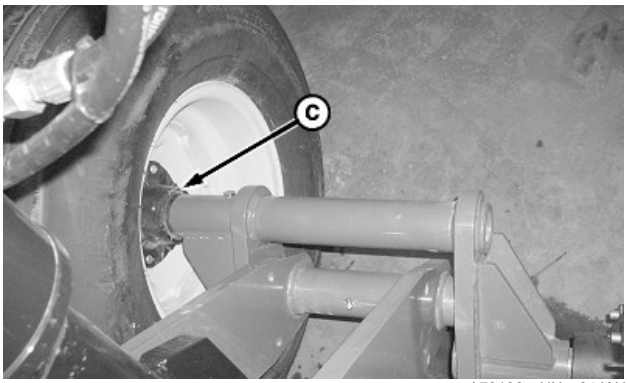
A70205—UN—04JAN11

A—Кронштейн для обслуживания
B—Упорная стойка (2 шт.)
C—Штифт и пружинный шплинт

12. Разместите упорную стойку (B) в рабочем кронштейне (A). Вставьте штифт и установите пружинный шплинт (C).
13. Установите упорную стойку для противоположного крыла.
14. Опустите сеялку так, чтобы колеса крыльев едва касались земли.
15. Ослабьте колесные болты на внутренних колесах крыльев.
16. Опустите сеялку на упорные стойки, чтобы колеса крыльев немного не доходили до земли.
17. Снимите с сеялки внутренние колеса крыльев.



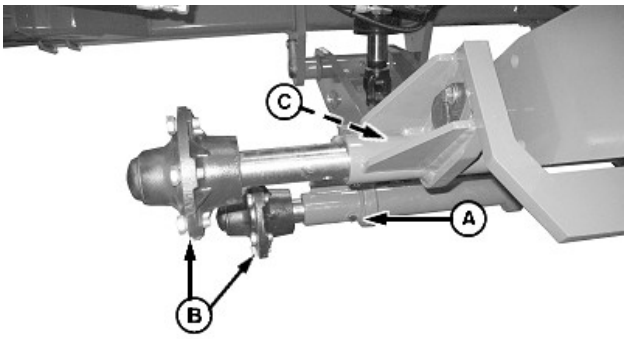
A70195—UN—04JAN11



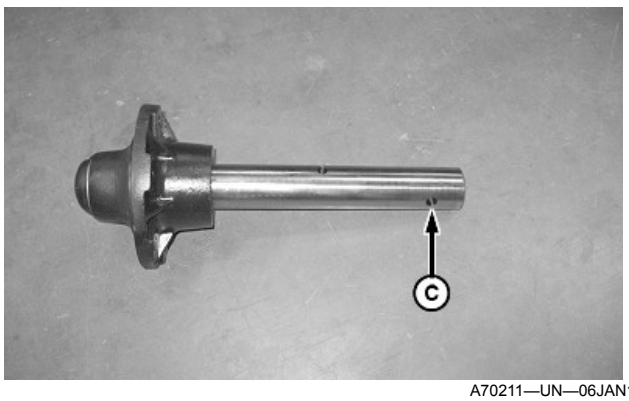
A70196—UN—04JAN11

A—Отверстие
B—Отверстие
C—Колесная ступица внутреннего крыла

18. В ступицах внутренних колес крыла (C) имеются два отверстия в вале ступицы. Отверстие (A) используется при ширине междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.), а отверстие (B) — при ширине междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.).



A70212—UN—06JAN11



A70211—UN—06JAN11

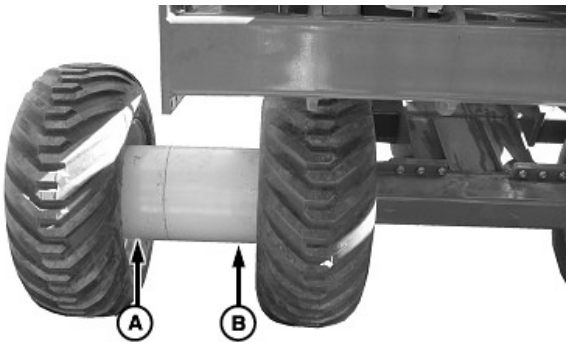
A—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
B—Шпиндель ступицы (4 шт.)
C—Отверстие

19. Снимите крепежные болты и гайки (C) со ступицы.
20. Вытяните шпиндели ступиц (B) так, чтобы отверстие (C) было выровнено с отверстием в раме.
21. Заново установите и затяните крепежные болты и гайки (A).
22. Установите колеса и затяните колесные болты согласно спецификации.

Спецификация

Колесные болты крыльев—Момент затяжки	108 Н·м (80 фнт-фт)

23. Поднимите сеялку, чтобы упорные стойки крыльев оторвались от земли.
24. Снимите упорные стойки с крыльев и поместите их в положения для хранения.

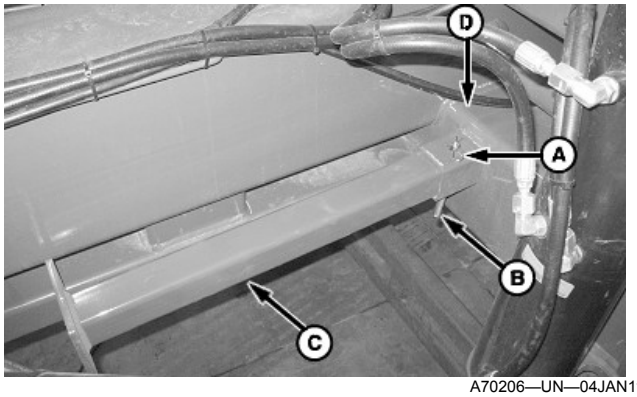


A72404—UN—30AUG11

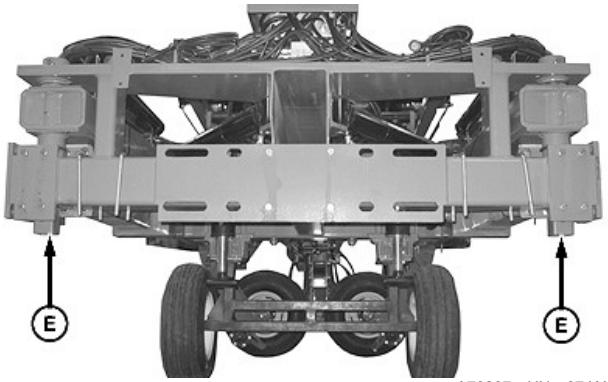
Настройка для междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.)

A—Короткий удлинитель
B—Длинный удлинитель

25. Основные подъемные шины должны быть оснащены одним коротким удлинителем (A) и одним длинным удлинителем (B).



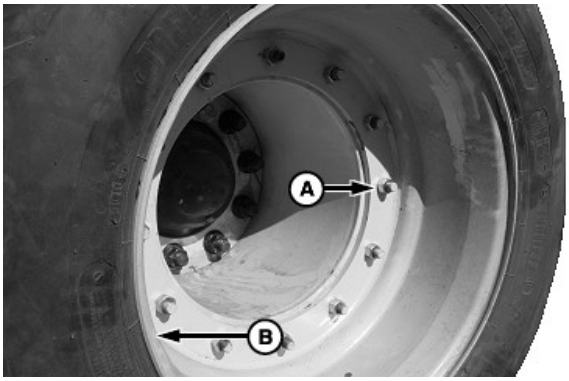
A70206—UN—04JAN11



A70207—UN—07JAN11

A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Упорная стойка (2 шт.)
D—Центральная рама
E—Кронштейн для обслуживания (2 шт.)

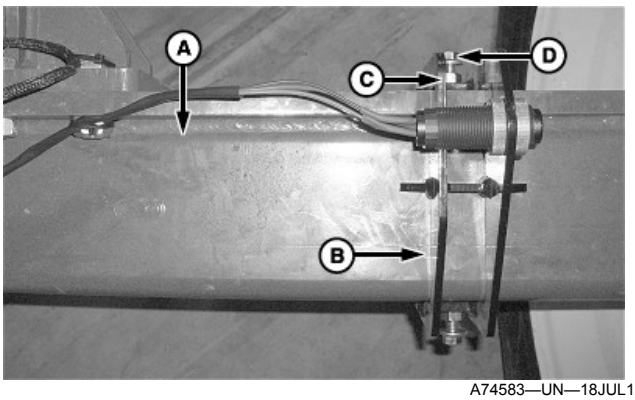
26. Снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (C) с задней части центральной рамы (D).
27. Разместите упорные стойки (C) в рабочих кронштейнах (E).
28. Опустите сеялку так, чтобы снять вес рамы с колес центральной рамы.



A72801—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Шина

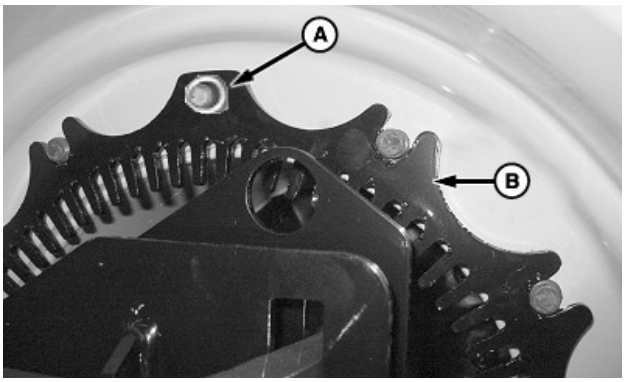
29. Снимите зажимные гайки (A) с обеих внешних шин (B) и левой внутренней шины. Снимите внешние шины.



A74583—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)

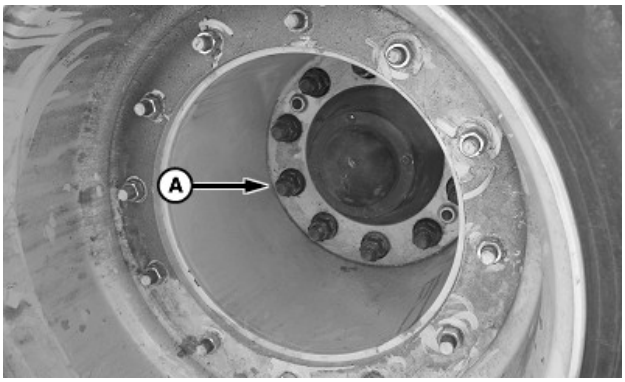
30. С правой стороны трубы моста (A) ослабьте гайки (C) и крепежные болты (D) с обеих сторон.
31. Снимите кронштейн (B) и датчик с трубы моста.



A75627—UN—30JUL12

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Датчик оборотов

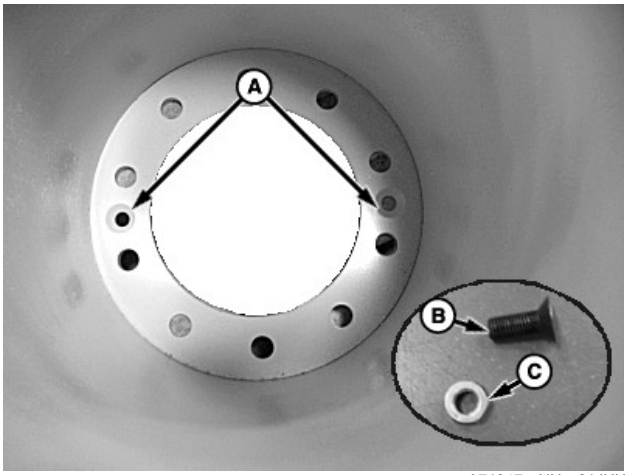
32. Снимите зажимные гайки (A) и датчик оборотов (B) с правой внутренней шины.



A72804—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (10 шт.)

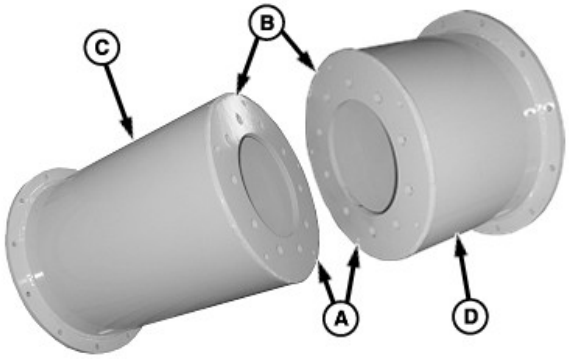
33. Обеспечьте опору удлинителей.
34. Снимите зажимные гайки (A) и удлинители. Оставьте внутренние шины на центральной подъемной раме.



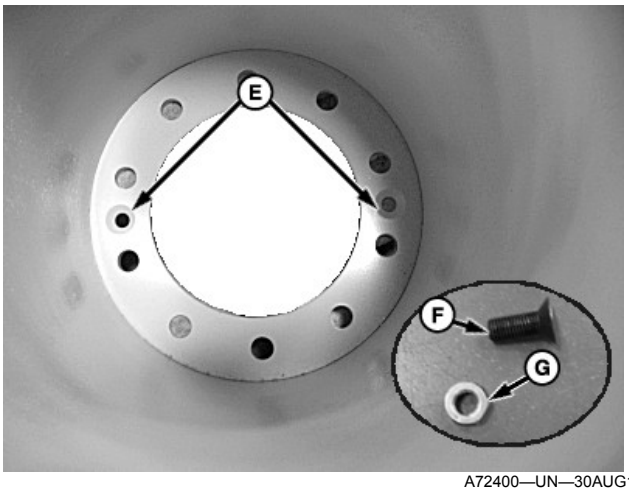
A71847—UN—21JUN11

A—Отверстия
B—Болт с шестигранной головкой (2 шт.)
C—Гайка

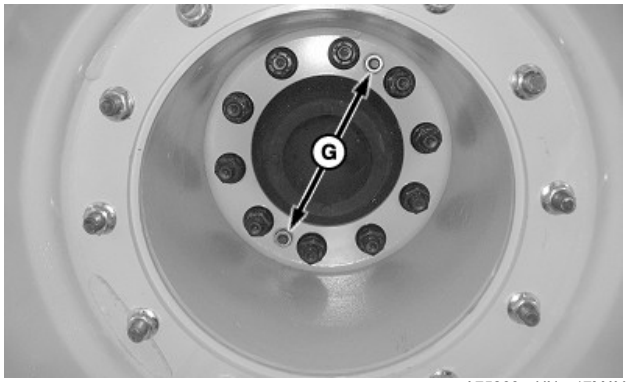
35. Снимите гайки (C) и болты с шестигранной головкой (B) с удлинителей.



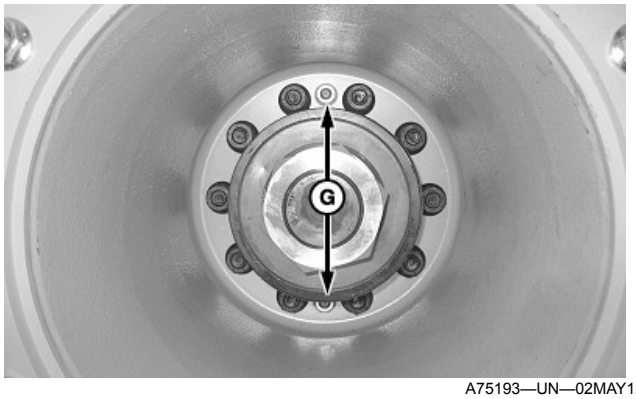
A71472—UN—12MAY11



A72400—UN—30AUG11



A75266—UN—17MAY12



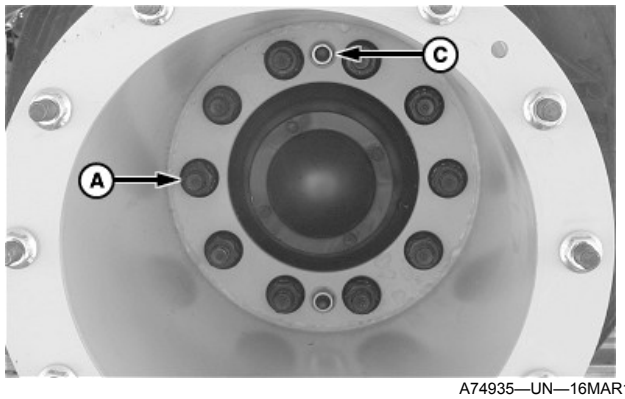
A75193—UN—02MAY12

A—Отверстия
B—Поверхности
C—Длинный удлинитель
D—Короткий удлинитель
E—Конические отверстия
F—Болт с шестигранной головкой (2 шт. с каждой стороны)
G—Гайка (2 шт. с каждой стороны)

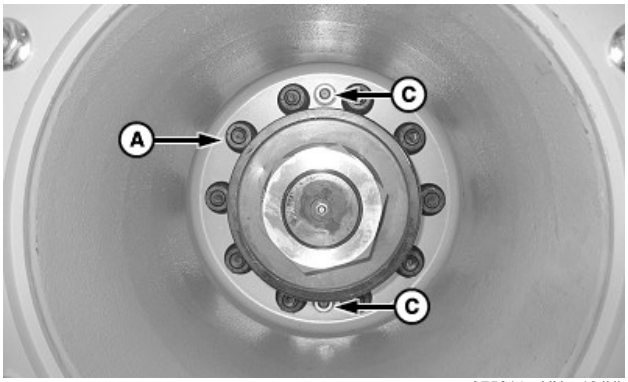
ПРИМЕЧАНИЕ: Выровняйте отверстия (A) на поверхностях (B) при соединении длинного удлинителя (C) и короткого удлинителя (D).

37. Вставьте болты с шестигранной головкой (F) в отверстия (E).

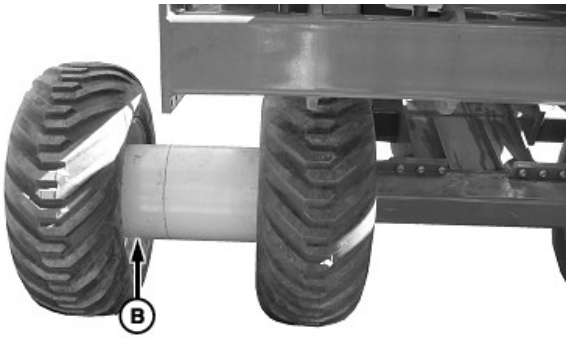
38. Установите и затяните гайки (G).



A74935—UN—16MAR12



A75614—UN—16JUL12



A72817—UN—28SEP11

A—Колесные гайки (10 шт.)
B—Короткий удлинитель
C—Гайка (2 шт.)

ВАЖНО: Гайки (C) должны быть направлены наружу, как показано, если на ступицах колес установлены удлинители.

Проверяйте момент затяжки колесных зажимных гаек перед работой, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Короткий удлинитель (B) и гайки (C) направлены наружу

39. С помощью подходящего подъемного устройства установите соединенные удлинители на ступицу. Установите и затяните колесные зажимные гайки (A) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 754 Н·м (556 фнт-фт)



A72402—UN—30AUG11



A72403—UN—30AUG11

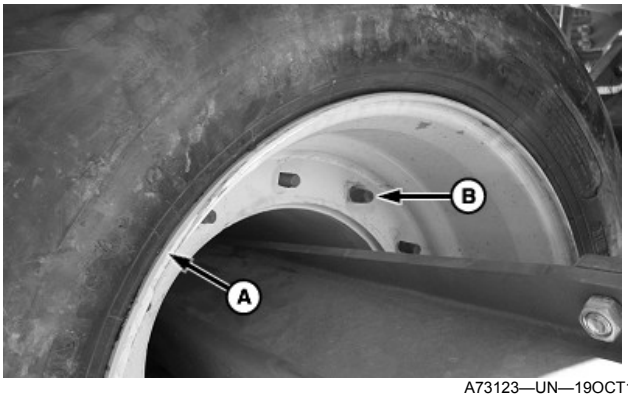
A—Гайка (12 шт. на шину)

40. Установите обе внешние шины и левую внутреннюю шину на шпильки на удлинителях и навинтите гайки (A).

41. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

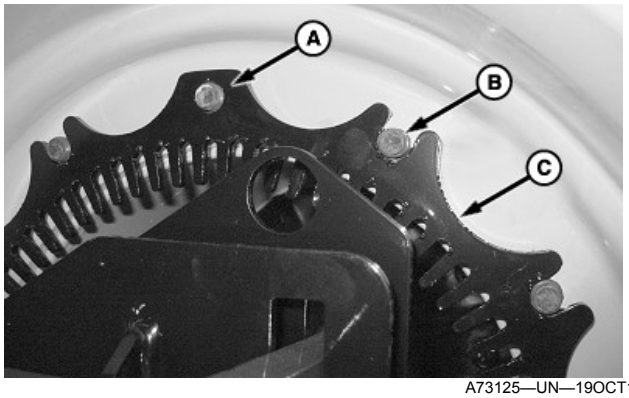
Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)



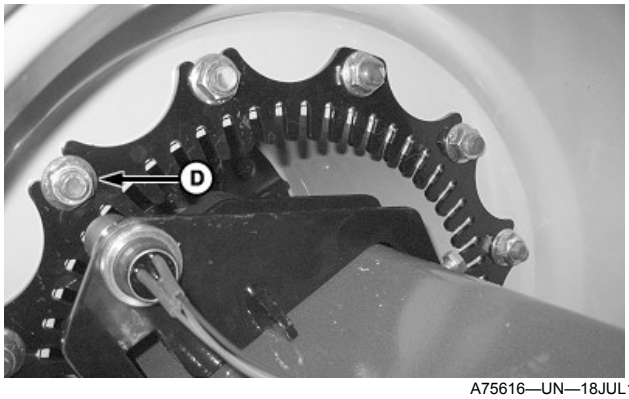
A73123—UN—19OCT11

A—Внутренняя сторона шины
B—Колесные шпильки

42. Установите правую внутреннюю шину (A) на шпильки (B) удлинителя. Не устанавливайте гайки на данном этапе.



A73125—UN—19OCT11



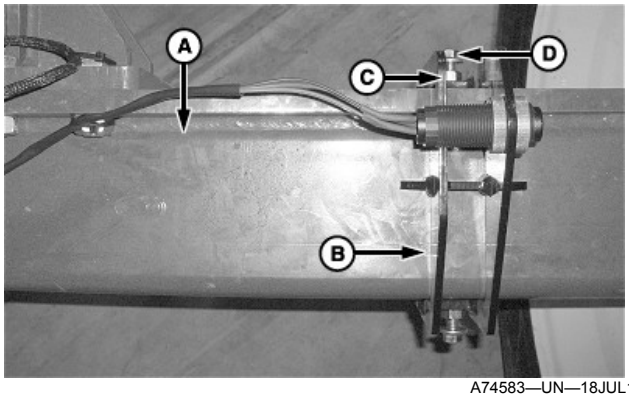
A75616—UN—18JUL12

A—Отверстие
B—Колесная шпилька
C—Датчик оборотов
D—Гайка (12 шт.)

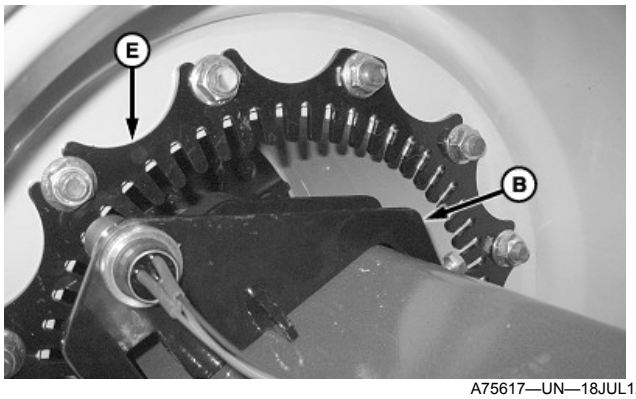
43. Расположите отверстие (A) на датчике оборотов (C) поверх шпилек (B).
44. Установите и затяните гайки (D) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)



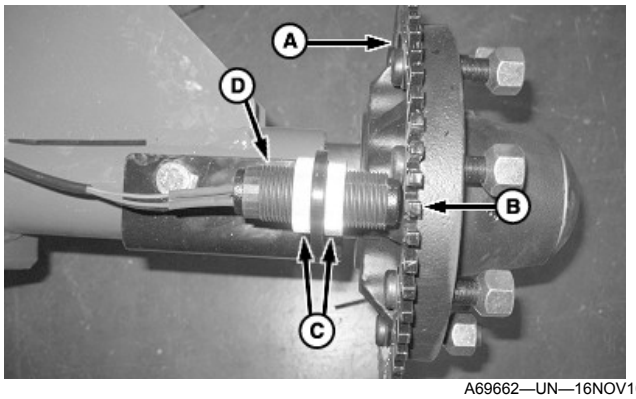
A74583—UN—18JUL12



A75617—UN—18JUL12

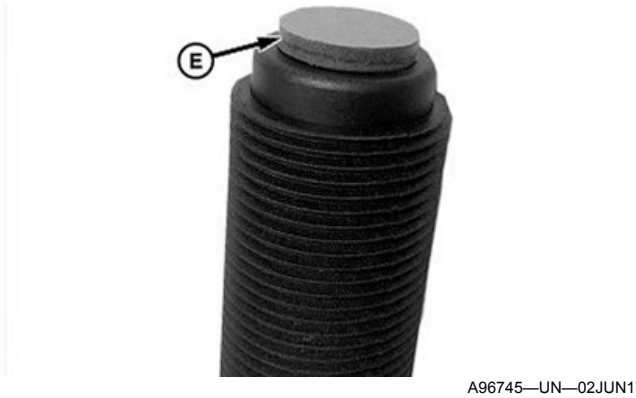
A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Датчик оборотов

45. Расположите кронштейн (B) на трубе моста (A), как показано.
46. Расположите кронштейн (B) с датчиком рядом с датчиком оборотов (E).
47. Затяните крепежные болты (D).
48. Затяните гайки (C).



A69662—UN—16NOV10

Датчик и датчик оборотов

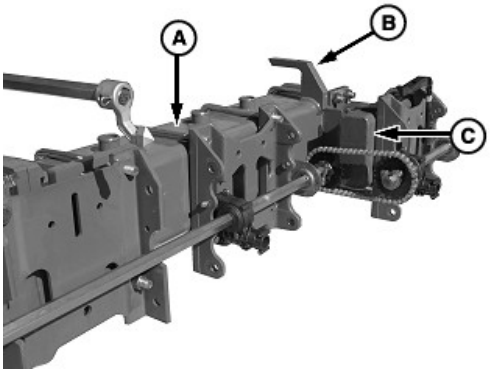


A96745—UN—02JUN17

A—Ступица
B—Датчик оборотов
C—Гайка с накаткой (2 шт.)
D—Датчик движения
E—Накладка

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций шину с установленным датчиком оборотов необходимо приподнять над землей.

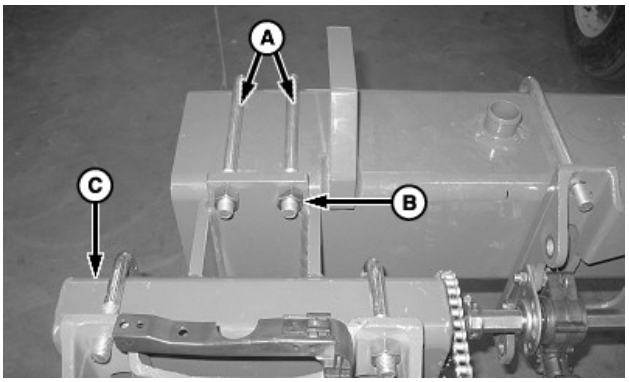
49. Отрегулируйте датчик движения (D) указанным образом:
    a. Ослабьте затяжку гаек с накаткой (C).
    b. Вращайте датчик движения (D) до тех пор, пока накладка (E) не будет слегка касаться датчика оборотов (B).
    c. Медленно поверните ступицу (A) и убедитесь, что она слегка касается накладки (E).
    d. Затяните гайки с накаткой (C).
50. Поднимите сеялку и уберите упорные стойки из положения обслуживания. Уберите упорные стойки в положение для хранения на раме сеялки.



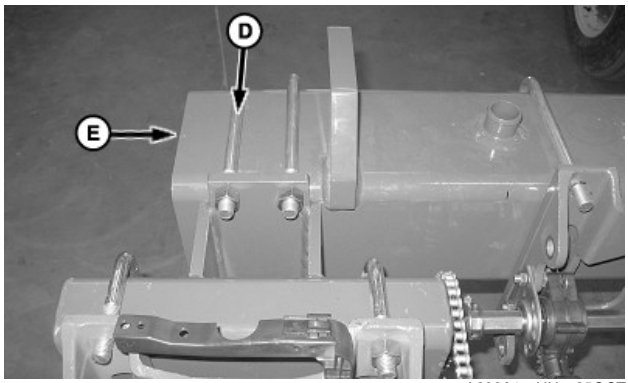
A69302—UN—25OCT10

A—Удлинитель центральной рамы
B—Крюк
C—Выступ

Выступы (C) используются в конце каждого удлинителя центральной рамы (A) рядом с крюком (B).



A69303—UN—25OCT10



A69304—UN—25OCT10

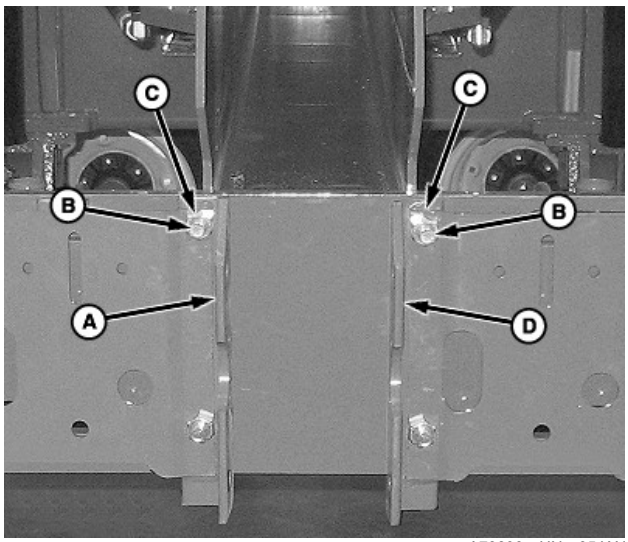
A—Закругленная скоба (2 шт.)
B—Гайка (4 шт.)
C—Выступ
D—Закругленная скоба
E—Край

51. Расположите закругленные скобы (A) на раме.
52. Установите выступ (C) на закругленные скобы и наживите гайки (B).
53. Установите закругленную скобу (D) на 51 мм (2 дюйм.) от края (E).
54. Затяните гайки на закругленных скобах (B) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки закругленных скоб
(B)—Момент затяжки. . . . . 203 Н·м (150 фнт-фт)

55. Повторите операции для выступа с другой стороны сеялки.



A73890—UN—05JAN12

A—Высевающая секция 12
B—Крепежные болты
C—Гайки
D—Высевающая секция 13

56. Установите высевающую секцию 12 (A) на крепежные болты (B) и наживите гайки (C).
57. Отмерьте 22,5 см (8-3/4 дюйм.) от центра

сцепки до ножей сошников на ряде 12. Затяните гайки согласно спецификации.

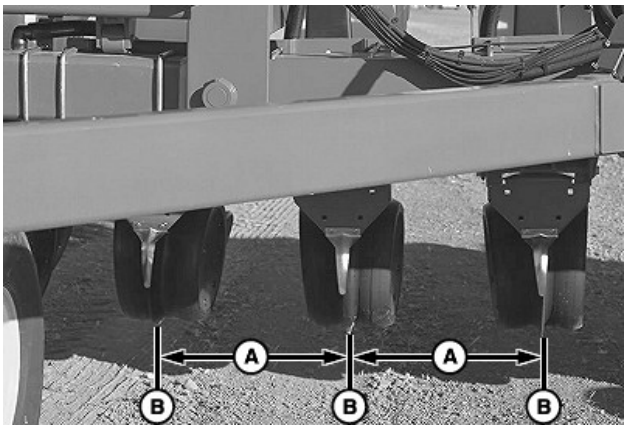
Спецификация

Гайки (C)—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

58. Установите высевающую секцию 13 (D) на крепежные болты (B) и наживите гайки (C).
59. Отмерьте 22,5 см (8-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 13. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Гайки (C)—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)



A73889—UN—05JAN12

A—Расстояние (45 см или 17-3/4 дюйм.)
B—Ножи сошника

ПРИМЕЧАНИЕ: Измерьте расстояние между ножами сошников (B).

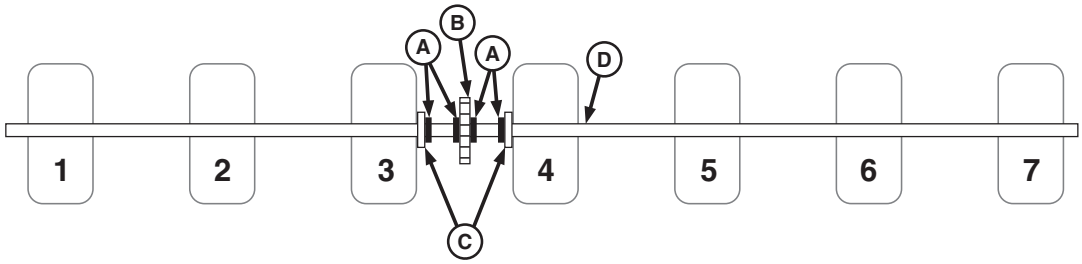
60. Начиная с высевающих секций 12 и 13, установите или отрегулируйте остальные высевающие секции на такое же расстояние (A). Измерьте расстояние между ножами сошников (B). Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

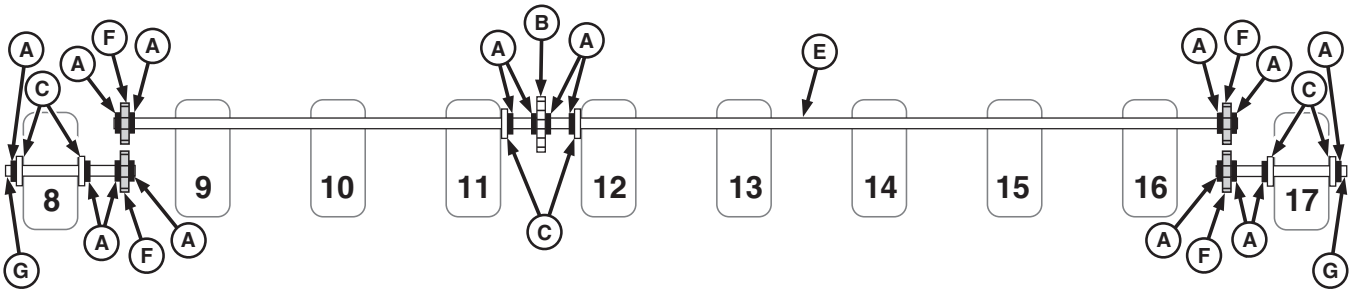
ВАЖНО: Для установки системы вала привода катушек сеялка должна быть сложена.

61. Сложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



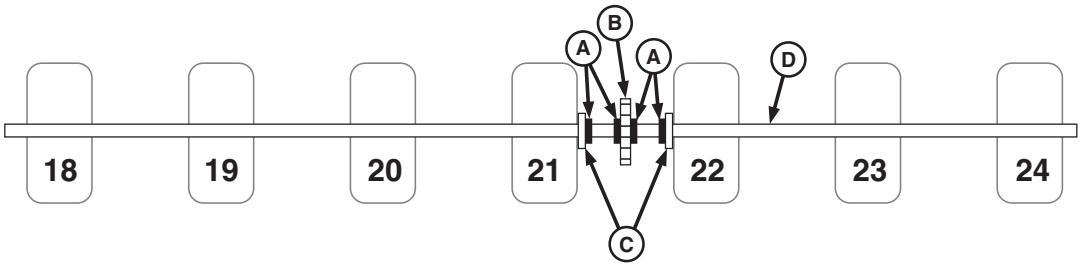
A75524—UN—26JUN12

Система привода левого крыла



A75525—UN—26JUN12

Система привода центральной рамы

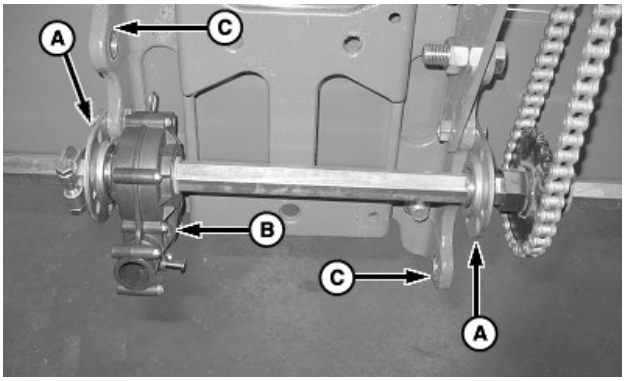


A75526—UN—26JUN12

Система привода правого крыла

A—Зажим (24 шт.)
B—29-зубая звездочка (3 шт.)
C—Подшипник (10 шт.)
D—Вал привода катушек 295 см (116 дюйм.) (2 шт.)

62. При установке системы привода ориентируйтесь на схему расположения вала привода катушек.



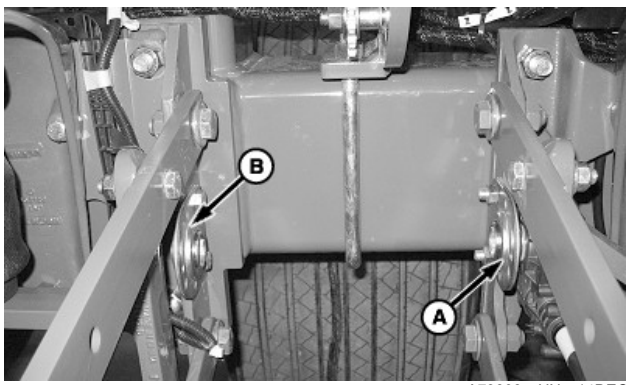
A97664—UN—10AUG17

E—Вал привода катушек 391 см (154 дюйм.)
F—21-зубая шестигранная ведущая звездочка (4 шт.)
G—Вал 46 см (18 дюйм.) (2 шт.)

A—Подшипник
B—Редуктор
C—Монтажный кронштейн
D—Монтажный кронштейн

63. Положение подшипников (A) может отличаться в зависимости от местоположения редуктора (B) и других компонентов. Чтобы обеспечить наилучший зазор, разместите подшипники с обеих сторон монтажного кронштейна (C или D).

Рядковый агрегат на левом крыле		Рядковый агрегат на центральной раме		Рядковый агрегат на правом крыле	
Расположение	**Позиция подшипников на высевающей секции**	**Расположение**	**Позиция подшипников на высевающей секции**	**Расположение**	**Позиция подшипников на высевающей секции**
Ряд 3	Правая сторона	Ряд 8 на выступе	С обеих сторон	Ряд 21	Правая сторона
Ряд 4	Левая сторона	РЯД 11	Правая сторона	РЯД 22	Левая сторона
		РЯД 12	Левая сторона		
		Ряд 17 на выступе	С обеих сторон		



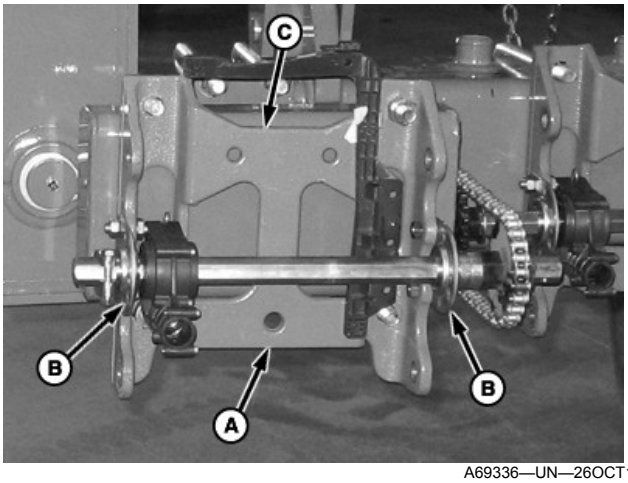
A73898—UN—14DEC11

A—Подшипник
B—Подшипник

ПРИМЕЧАНИЕ: Ряды пронумерованы слева направо, если встать позади сеялки лицом по направлению движения.

64. Наживите подшипники на следующие высевающие секции.
    a. Ряды 4, 12 и 22: установите подшипник (A) с левой стороны.

b. Ряды 3, 11 и 21: установите подшипник (B) с правой стороны.



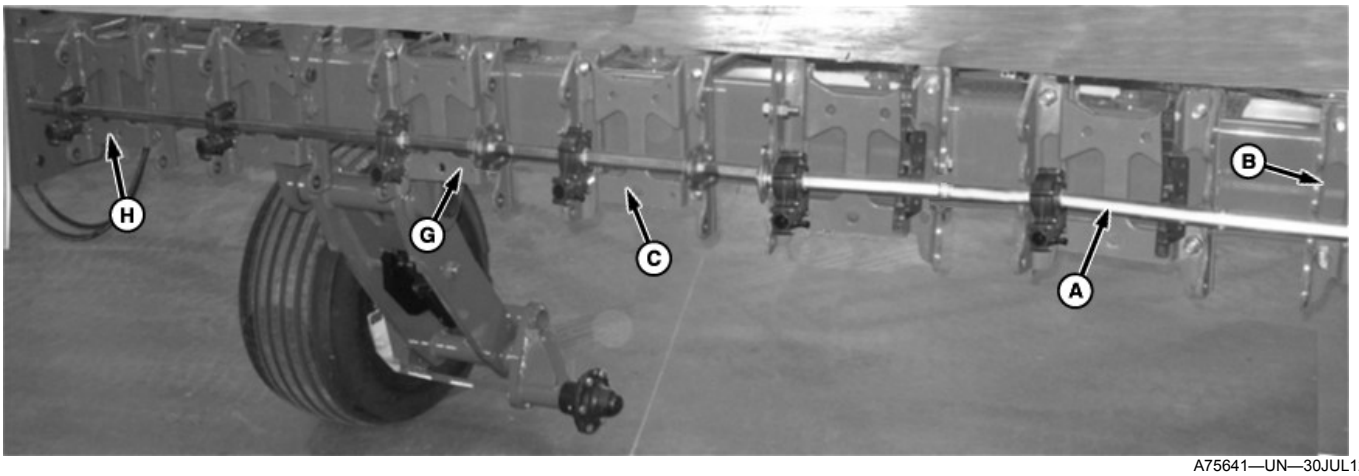
A69336—UN—26OCT10

Показана высевающая секция 8

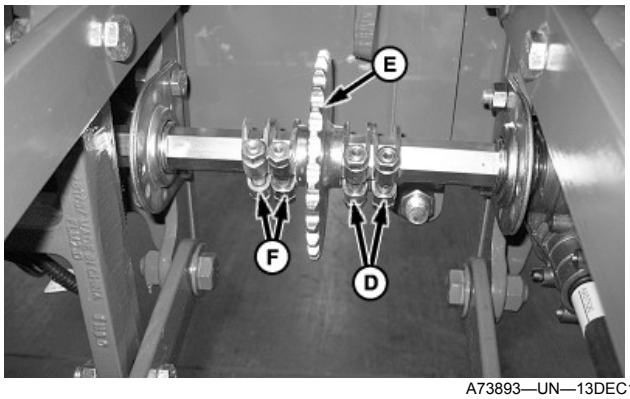
A—Высевающие секции 8 и 17
B—Подшипник (2 шт.)
C—Кронштейн

ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающие секции 8 и 17 установлены на кронштейнах выступов.

c. Ряды 8 и 17 (A): Установите подшипник (B) с каждой стороны монтажного кронштейна (C).



A75641—UN—30JUL12

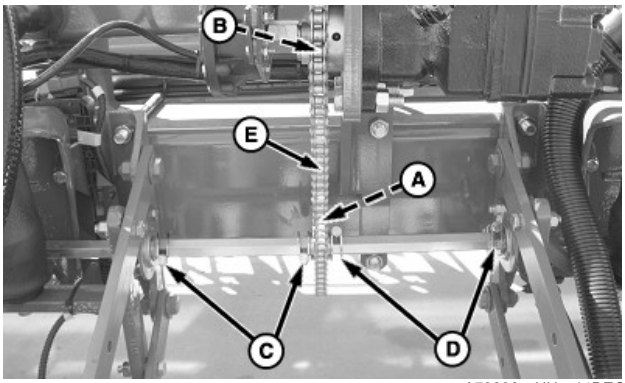


A73893—UN—13DEC11

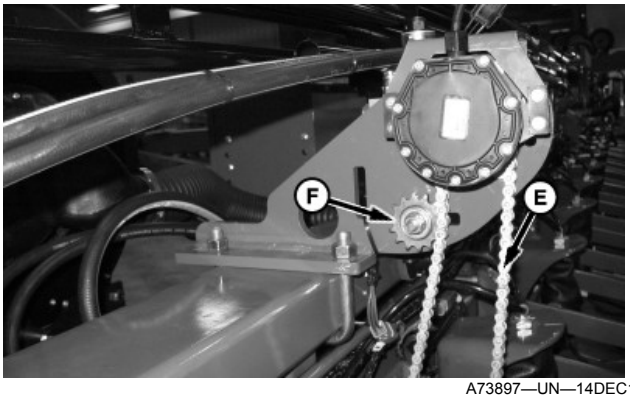
A—Вал привода катушек 294 см (116 дюйм.)
B—Ряд 7
C—Ряд 4
D—Зажимы (2 шт.)
E—29-зубая звездочка
F—Зажимы (2 шт.)
G—Ряд 3
H—Ряд 1

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения совмещения ослабьте редукторы при необходимости.

65. Установите вал привода катушек 294 см (116 дюйм.) (A) через редукторы и подшипники на рядах 1—7. Установите зажимы (D), 29-зубую звездочку (E) и зажимы (F) между рядами 4 и 5.



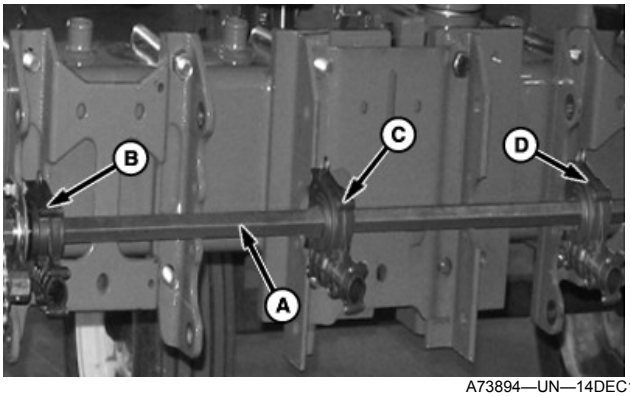
A73896—UN—14DEC11



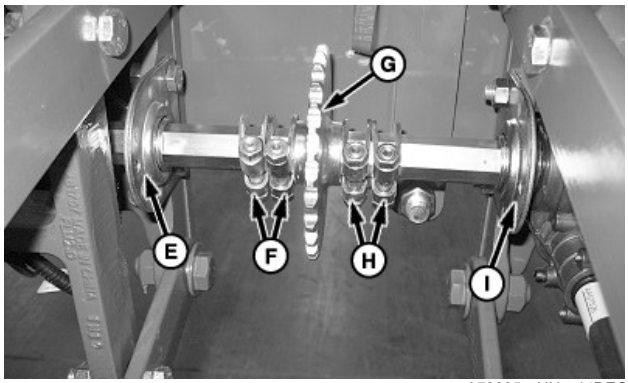
A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

66. Выровняйте звездочки (A и B).
67. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
68. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).



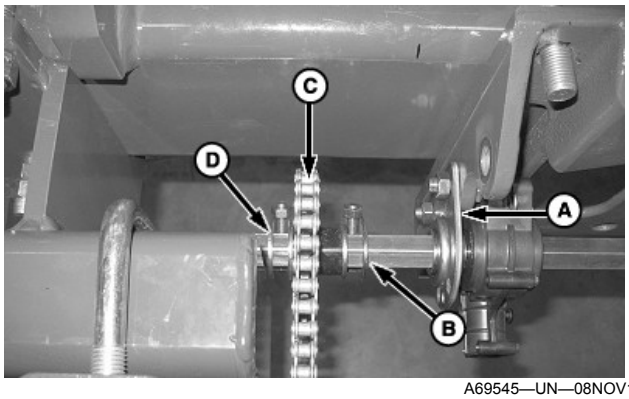
A73894—UN—14DEC11



A73895—UN—14DEC11

A—Вал привода катушек 391 см (154 дюйм.)
B—Редуктор на ряде 9
C—Редуктор на ряде 10
D—Редуктор на ряде 11
E—Подшипник на ряде 11
F—Зажимы (2 шт.)
G—29-зубая звездочка
H—Зажимы (2 шт.)
I—Подшипник на ряде 12

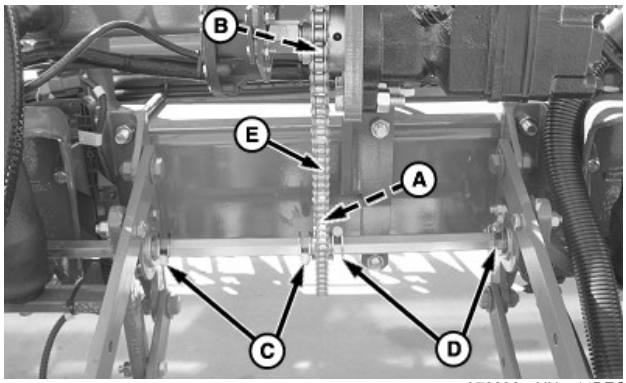
69. Установите вал привода катушек 391 см (154 дюйм.) (A) через редукторы и подшипники (B—E) на рядах 9—16. Установите зажимы (F), 29-зубую звездочку (G) и зажимы (H) между рядами 11 и 12.



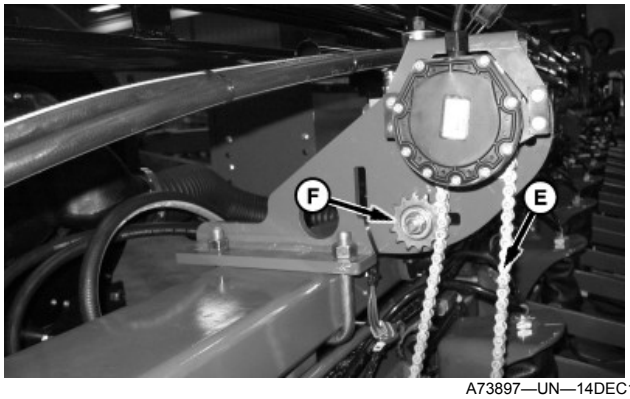
A69545—UN—08NOV10

A—Подшипник
B—Зажим
C—21-зубая звездочка
D—Зажим

70. Высевающая секция 9. Установите подшипник (A). Установите зажимы (B и D) и 21-зубую звездочку (C). Не затягивайте зажимы сейчас.



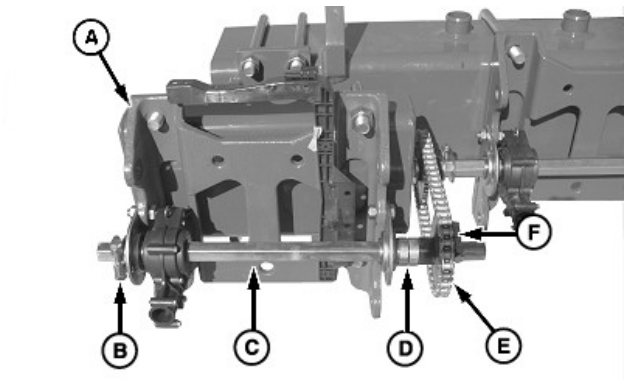
A73896—UN—14DEC11



A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

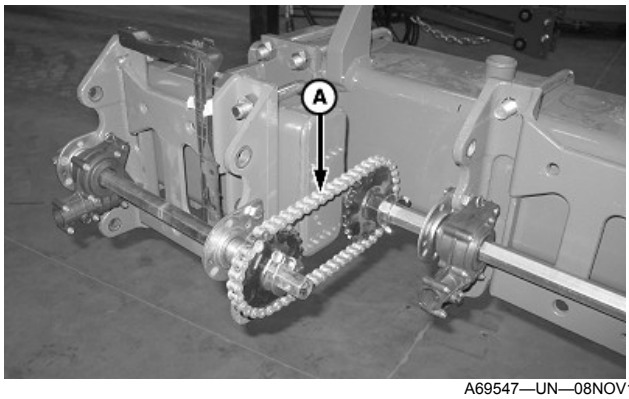
71. Выровняйте звездочки (A и B).
72. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
73. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).
74. Затяните оставшиеся подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.



A69546—UN—08NOV10

A—Выступ
B—Зажим
C—Вал привода катушек 45,7 см (18 дюйм.)
D—Проставка (2 шт.)
E—21-зубая звездочка
F—Зажим

75. Ряд 8: установите вал привода катушек 45,7 см (18 дюйм.) (C).
    a. Проденьте вал привода катушек (C) через подшипники и редуктор.
    b. Разместите зажим (B) на левой стороне вала привода катушек.
    c. На правую сторону вала привода катушек установите проставки (D), 21-зубую звездочку (E) и зажим (F).



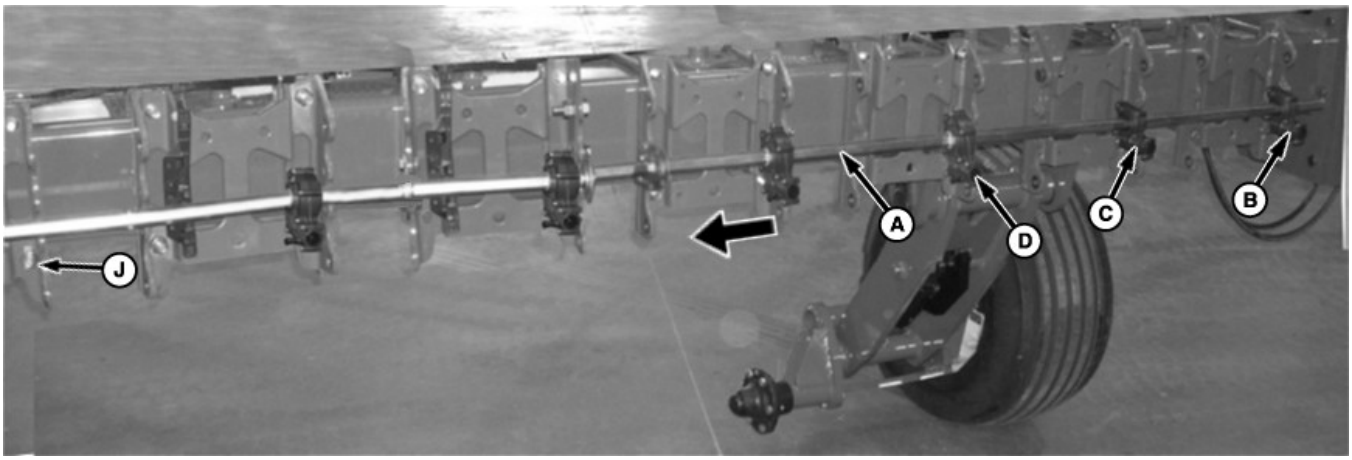
A69547—UN—08NOV10

Цепь на выступе

A—Цепь

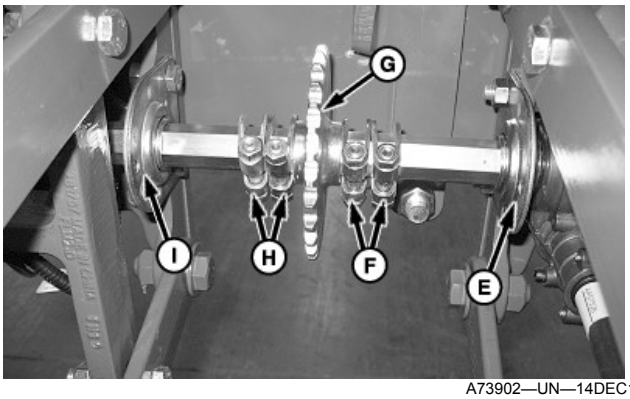
ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости ослабьте подшипники, чтобы соединить цепь.

    d. Установите цепь (A).
    e. Выровняйте звездочки и затяните все зажимы и установочные винты.



A73901—UN—14DEC11

Установленный вал привода катушек

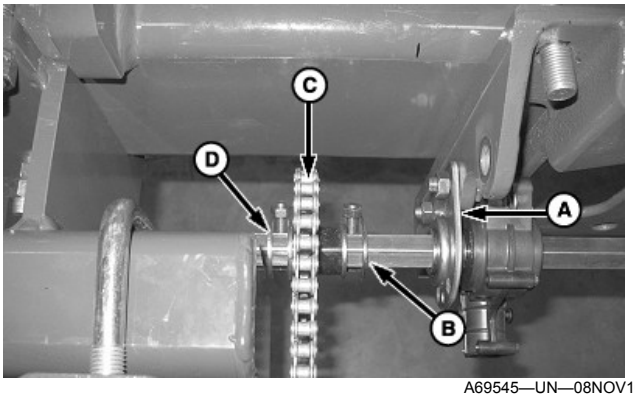


A73902—UN—14DEC11

A—Вал привода катушек 294 см (116 дюйм.)
B—Редуктор на ряде 24
C—Редуктор на ряде 23
D—Редуктор на ряде 22
E—Подшипник на ряде 22
F—Зажимы (2 шт.)
G—29-зубая звездочка
H—Зажимы (2 шт.)
I—Подшипник на ряде 21
J—Ряд 18

76. Установите вал привода катушек 294 см (116 дюйм.) (A) через редукторы и подшипники (B—E) на рядах 18—24. Установите зажимы (F), 29-зубую звездочку (G) и зажимы (H) между рядами 22 и 23.

77. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.

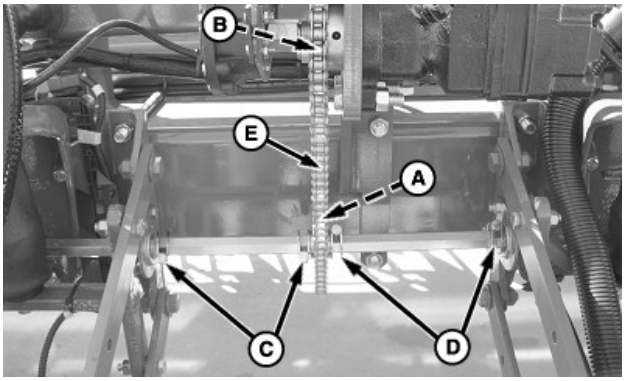


A69545—UN—08NOV10

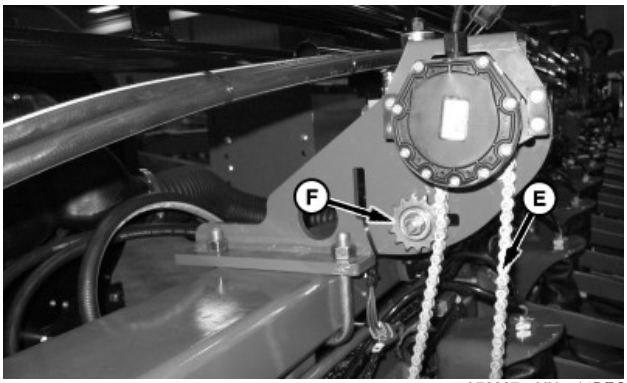
Показан ряд 9 (противоположная сторона)

A—Подшипник
B—Зажим
C—21-зубая звездочка
D—Зажим

78. Высевающая секция 16. Установите подшипник (A). Установите зажимы (B и D) и 21-зубую звездочку (C). Не затягивайте зажимы сейчас.



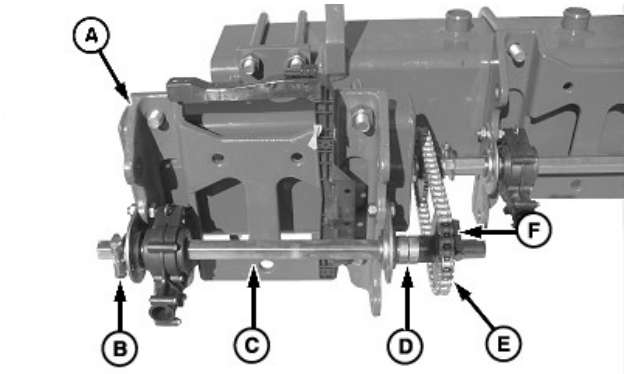
A73896—UN—14DEC11



A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

79. Выровняйте звездочки (A и B).
80. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
81. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).

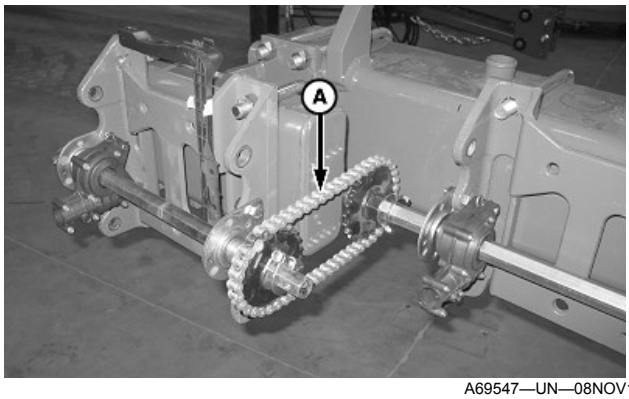


A69546—UN—08NOV10

Показан ряд 8 (противоположная сторона)

A—Выступ
B—Зажим
C—Вал привода катушек 45,7 см (18 дюйм.)
D—Проставка (2 шт.)
E—21-зубая звездочка
F—Зажим

82. Ряд 17: установите вал привода катушек 45,7 см (18 дюйм.) (C).
    a. Проденьте вал привода катушек (C) через подшипники и редуктор.
    b. Разместите зажим (B) на левой стороне вала привода катушек.
    c. На правую сторону вала привода катушек установите проставки (D), 21-зубую звездочку (E) и зажим (F).



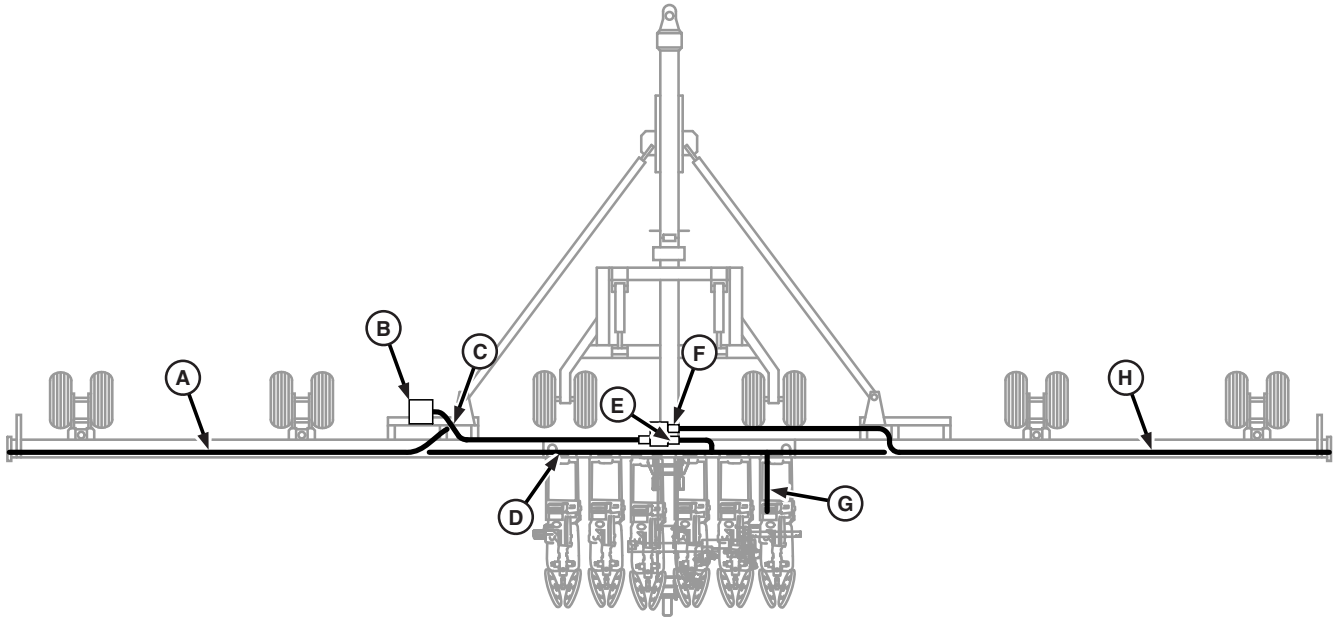
A69547—UN—08NOV10

Цепь на выступе

A—Цепь

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости ослабьте подшипники, чтобы соединить цепь.

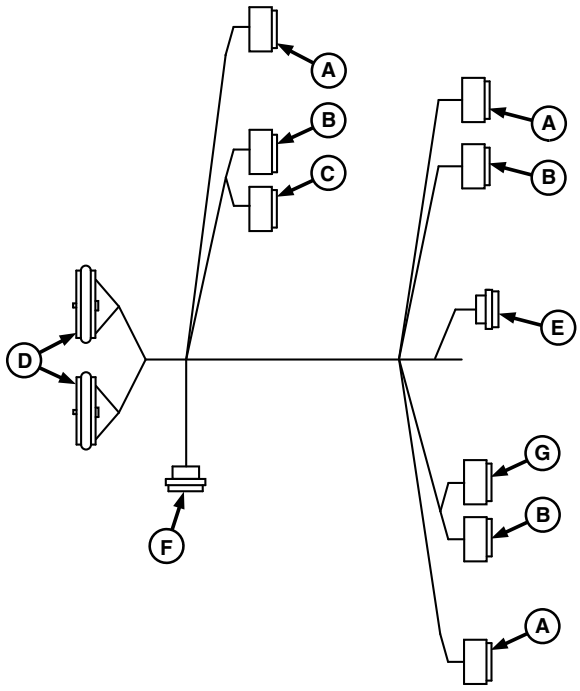
    d. Установите цепь (A).
    e. Выровняйте звездочки и затяните все зажимы и установочные винты.
83. Разложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



A75062—UN—16APR12

A—Магистральный жгут проводов левого крыла
B—Электрический блок управления
C—Разъемы магистрального жгута проводов левого крыла
D—Магистральный жгут проводов центральной рамы
E—Разъем магистрального жгута проводов центральной рамы
F—Разъемы магистрального жгута проводов правого крыла сеялки
G—Жгут проводов высевающей секции
H—Магистральный жгут проводов правого крыла

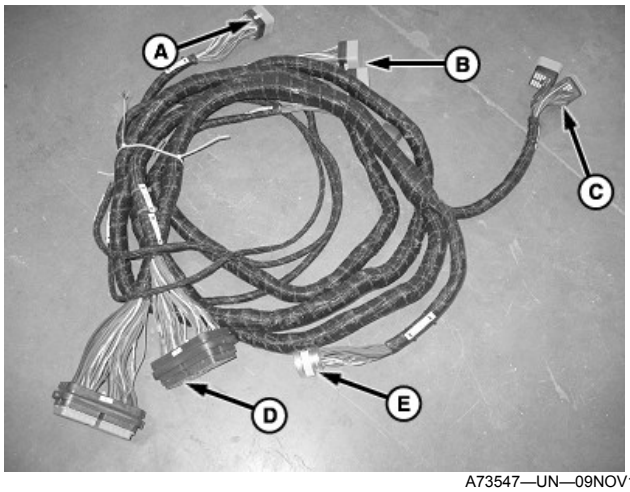
84. Установите магистральные жгуты проводов.



A74587—UN—21FEB12

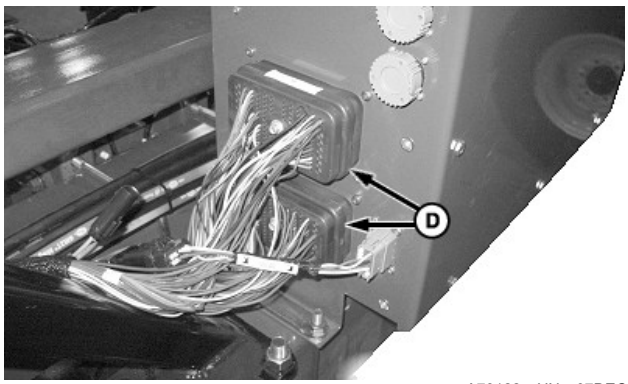
A—Разъемы 45 см (A)
B—Разъемы 70 см (A)
C—Разъем B левого крыла
D—Разъемы блока управления
E—Клапан PM2
F—Разъем X7
G—Разъем B правого крыла

85. Y-образный жгут проводов, установленный на раме сеялки, оснащен несколькими разъемами (A и B). Все разъемы на Y-образном жгуте проводов промаркированы. Используйте правильный набор разъемов для соответствующей ширины междурядья.



A73547—UN—09NOV11

Показан Y-образный жгут проводов



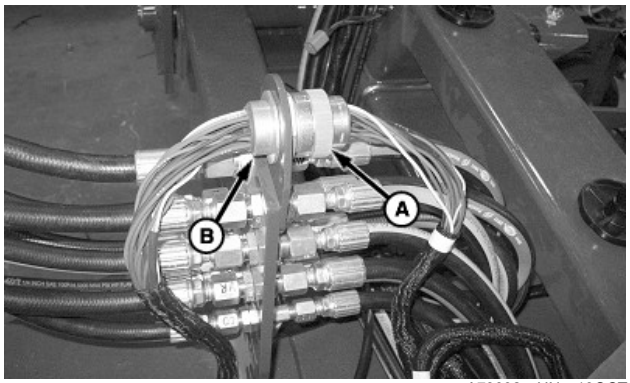
A73122—UN—07DEC11

A—Центральный разъем
B—Левый разъем
C—Правый разъем
D—Разъемы блока управления
E—Разъем X7

ПРИМЕЧАНИЕ: Y-образный жгут проводов имеет несколько левых, центральных и правых разъемов.

86. В комплекте деталей найдите Y-образный жгут проводов с разъемами (A—E).

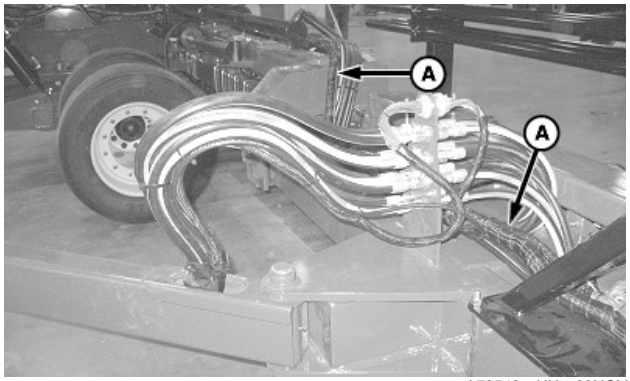
87. Подсоедините разъемы блока управления (D).



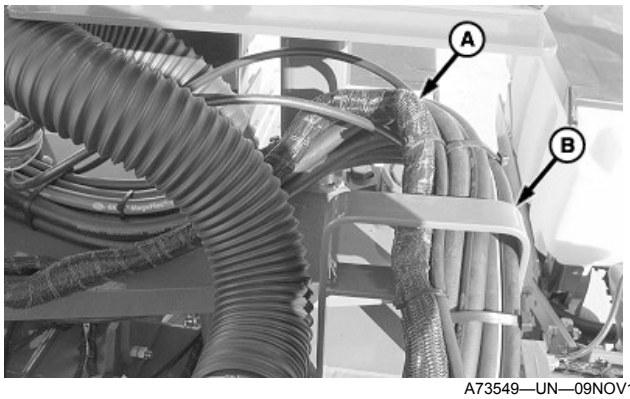
A73092—UN—13OCT11

A—Разъем X7
B—Разъем

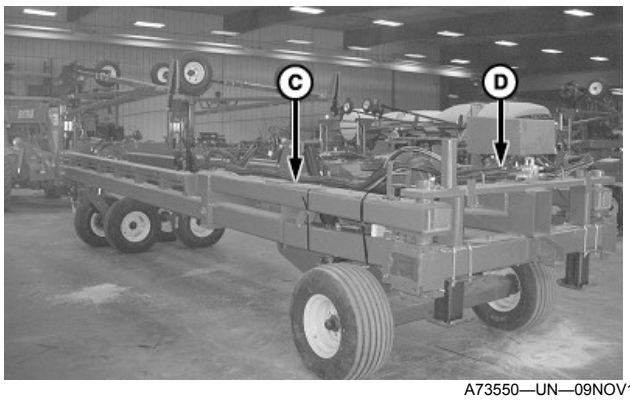
88. Подсоедините разъем X7 (A) к разъему (B) на левой перегородке.



A73548—UN—09NOV11



A73549—UN—09NOV11



A73550—UN—09NOV11

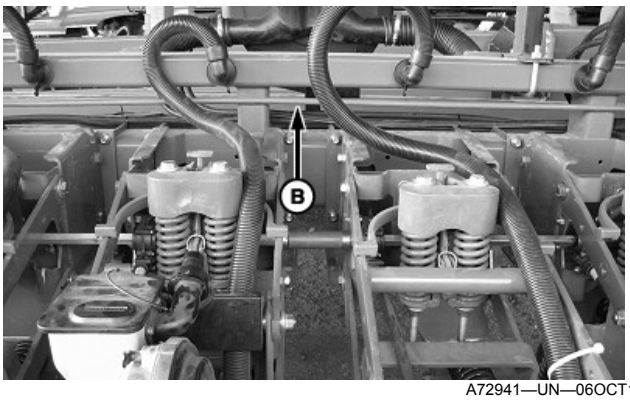
A—Y-образный жгут проводов
B—Кронштейн

C—Управляющий рычаг
D—Центральная рама

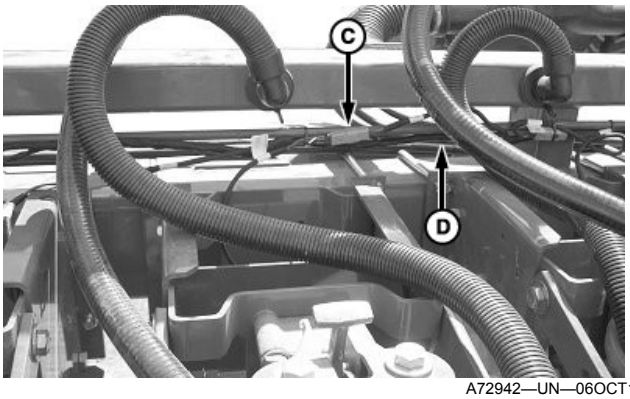
89. Проложите Y-образный жгут проводов (A) вдоль имеющихся шлангов к центральной раме.
90. Пропустите Y-образный жгут проводов (A) через кронштейн (B) на управляющем рычаге (C).
91. Проложите остальную часть Y-образного жгута проводов так, чтобы разъемы центральной и правой части оказались на центральной раме (D).



A72820—UN—06OCT11



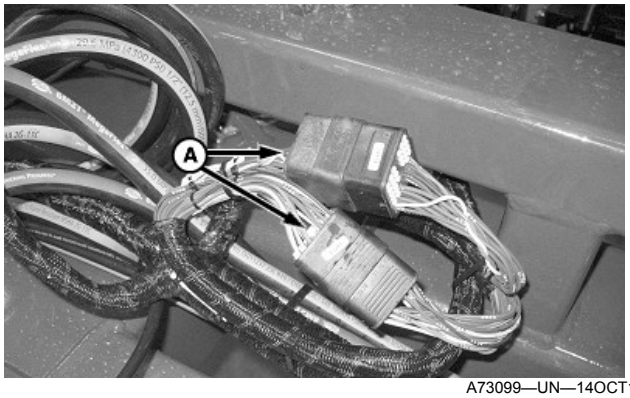
A72941—UN—06OCT11



A72942—UN—06OCT11

A—Маркировка с номером ряда
B—Трубка
C—Разъем жгута проводов высевающей секции
D—Стяжные ленты

92. Определите левую и правую стороны жгута проводов по бирке с номером ряда (A).
93. Выровняйте разъемы (C) с каждой высевающей секцией.
94. Прикрепите жгут проводов к трубке (B) с помощью стяжных лент (D).

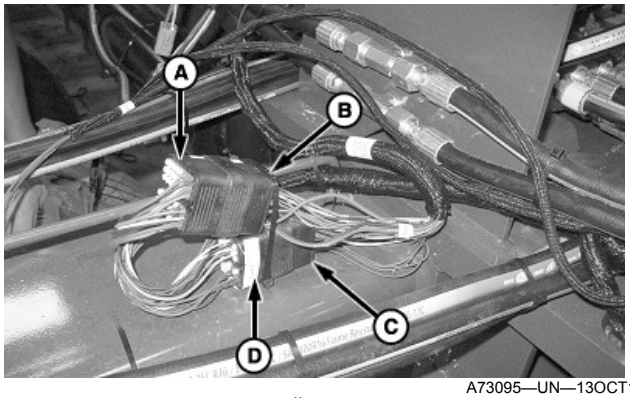


A73099—UN—14OCT11

A—Болты разъемов (5/32 дюйм. с шестигранной головкой)

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения разъемов жгута проводов. Не перетягивайте болты (A).

95. Затяните болты (A) на всех разъемах во время установки.
96. Закрепите все разъемы с помощью стяжных лент.
97. После установки жгута проводов подсоедините к жгуту проводов следующие компоненты.
    - Датчик движения
    - Датчик высоты



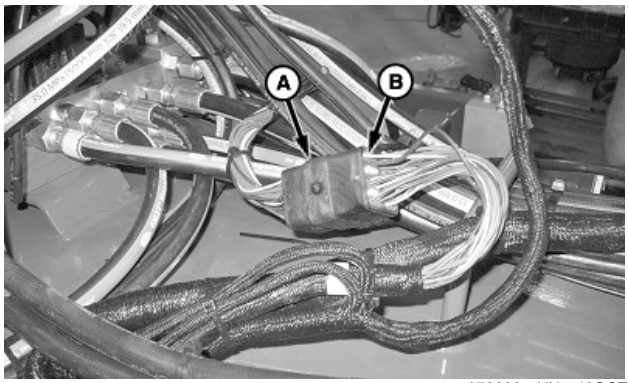
A73095—UN—13OCT11

A—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
B—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
C—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)
D—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Названия разъемов указаны на бирках жгутов проводов.

98. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **RIGHT B (ПРАВЫЙ B)** (A и B).

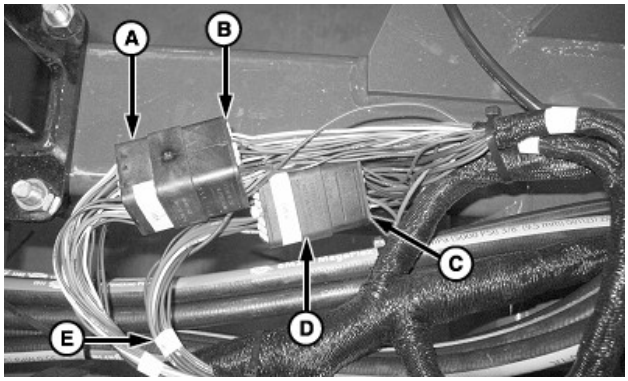
99. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **RIGHT A (ПРАВЫЙ A)** (C и D).



A73096—UN—13OCT11

A—Разъем CENTER (ЦЕНТР)
B—Разъем Y-образного жгута проводов CENTER (ЦЕНТР)

100. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **CENTER (ЦЕНТР)** (A и B).



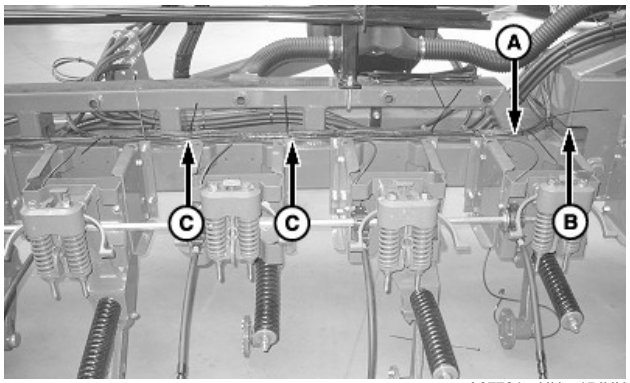
A73098—UN—14OCT11

A—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
B—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
C—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
D—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
E—Маркировка

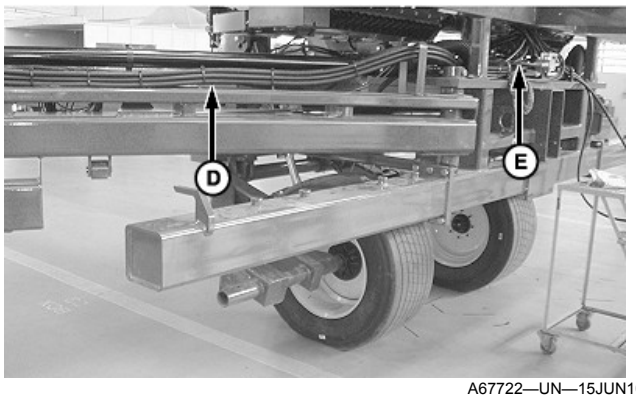
ПРИМЕЧАНИЕ: Определите все разъемы по маркировке (E) на жгуте проводов.

101. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT A (ЛЕВЫЙ A)** (A и B).

102. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT B (ЛЕВЫЙ B)** (C и D).



A67721—UN—15JUN10

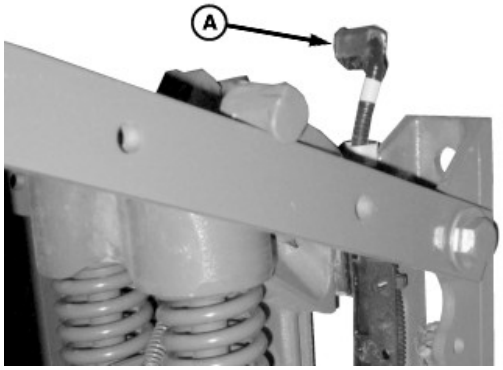


A67722—UN—15JUN10

A—Жгут проводов
B—Зона складывания и сгибания
C—Стяжные ленты
D—Имеющиеся шланги
E—Центральная рама

103. Проверьте, что жгуты проводов рамы сеялки (A) проложены через зону складывания и сгибания (B) рядом с существующими шлангами (D) к центральной раме (E).

104. Закрепите жгуты проводов рамы вдоль имеющихся шлангов с помощью стяжных лент (C).



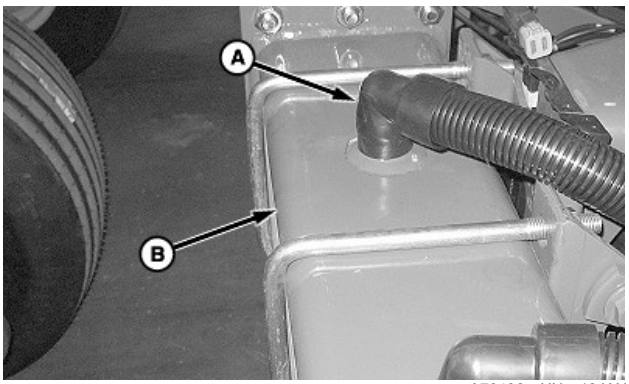
A70440—UN—18JAN11

A—Соединения жгута проводов системы высевания

105. Подсоедините все разъемы жгута проводов (A) на каждой высевающей секции. Закрепите все разъемы с помощью стяжных лент.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения жгута проводов. Чтобы не допустить защемления параллельными рычагами во время работы сеялки, проложите жгуты проводов через высевающие секции.

106. Очистите семяпроводы (См. Очистка датчика семяпровода).
107. Установите правильные высевающие диски (см. Установка высевающего диска).
108. Установите узлы дозаторов семян (см. Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).



A70436—UN—18JAN11

A—Шланг
B—Рама

109. Подсоедините все вакуумные шланги (A) к раме сеялки (B).
110. Отрегулируйте маркеры в соответствии с настройками ширины междурядья (см. Регулировка маркеров).

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации дисплея SeedStar™.

111. Измените настройки дисплея в соответствии с числом активных высевающих секций.
112. Настройте уровень вакуума. (См. раздел Настройка уровней вакуума)

WP29706,00003A6-59-06AUG18

Переоборудование 24-рядной сеялки с шириной междурядья 45 см в 16-рядную сеялку с шириной междурядья 70 см

ВАЖНО: Во время переоборудования трактор должен быть подсоединен к сеялке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все снятые детали для последующего использования.

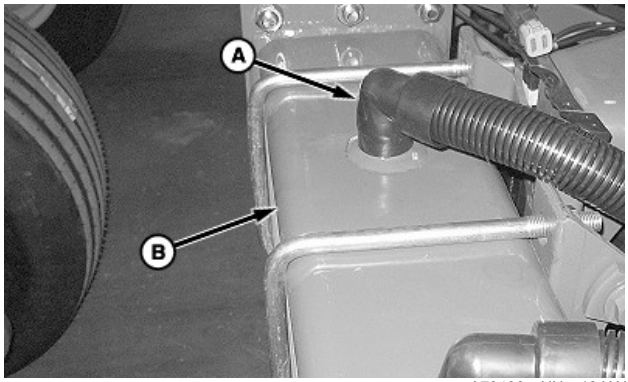
На некоторых изображениях для лучшей наглядности высевающие секции показаны снятыми.

Контрольный список для следующей процедуры.

- ☐ Установите сеялку на чистой ровной поверхности для ее переоборудования.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Опустите сеялку так, чтобы дисковые сошники находились слегка над землей.
- ☐ Отсоедините вакуумные шланги от рамы.
- ☐ Снимите узлы дозаторов семян со всех высевающих секций.
- ☐ Отсоедините жгуты проводов датчиков заполнения семенных ящиков.
- ☐ Отсоедините магистральные жгуты проводов.
- ☐ Сложите сеялку
- ☐ Ослабьте натяжные звездочки приводной цепи и снимите приводные цепи.
- ☐ Снимите приводные цепи выступов.
- ☐ Снимите валы привода катушек, звездочки, зажимы и муфты.
- ☐ Снимите подшипники высевающих секций.
- ☐ Снимите кронштейны выступов.
- ☐ При необходимости снимите, установите или переставьте высевающие секции.
- ☐ Затяните все высевающие секции.
- ☐ Сложите машину.
- ☐ Установите валы привода катушек, звездочки, цепи, зажимы и муфты.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Установите упорные стойки на секциях крыльев.
- ☐ Снимите колеса крыльев.
- ☐ Отрегулируйте шпиндели ступиц внутренних колес крыльев.
- ☐ Установите колеса крыльев.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Установите упорные стойки на центральной секции.
- ☐ Снимите колеса с центральной подъемной рамы.
- ☐ Снимите удлинители обода.
- ☐ Отрегулируйте шпиндели.
- ☐ Установите колеса на центральную подъемную раму.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Установите магистральные жгуты проводов системы высевания.
- ☐ Подсоедините все жгуты проводов датчиков заполнения семенных ящиков.
- ☐ Очистите семяпроводы.

- ☐ Установите высевающие диски.
- ☐ Установите узлы дозаторов семян на все высевающие секции.
- ☐ Подсоедините вакуумные шланги.
- ☐ Отрегулируйте маркеры.
- ☐ Выполните настройки дисплея.
- ☐ Отрегулируйте уровни вакуума.

1. Разложите сеялку на чистой и ровной поверхности (см. Раскладывание и складывание сеялки).
2. Опустите сеялку так, чтобы ножи сошников находились на высоте 40 мм (1-1/2 дюйм.) над землей.



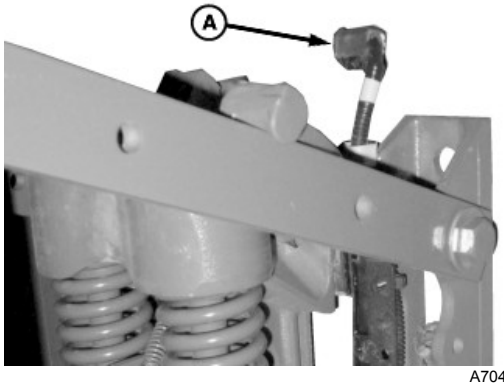
A70436—UN—18JAN11

A—Вакуумный шланг
B—Рама сеялки

3. Отсоедините все вакуумные шланги (A) от рамы сеялки (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уберите узлы дозаторов семян и вакуумные шланги в сторону от сеялки, чтобы избежать их повреждения при снятии высевающих секций.

4. Снимите все узлы дозаторов семян (см. Снятие узла дозатора семян с высевающей секции или Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).



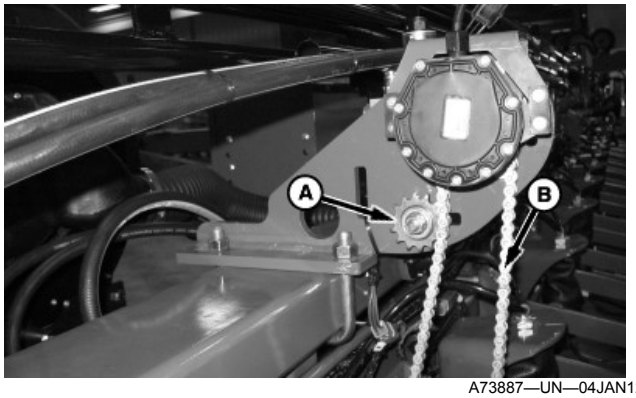
A70440—UN—18JAN11

Жгут проводов датчика заполнения семенного ящика

A—Соединения жгутов проводов

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время переоборудования не снимайте семяпроводы. Удлинители жгута проводов предлагаются для каждой высевающей секции.

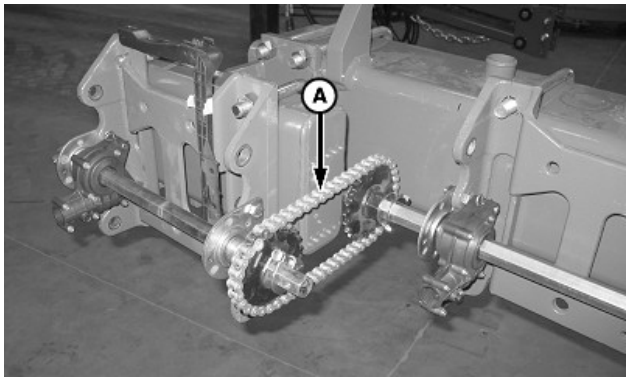
5. Отсоедините все разъемы жгута проводов (A) на высевающих секциях.
6. Отсоедините магистральные жгуты проводов.



A73887—UN—04JAN12

A—Узлы натяжных звездочек приводных цепей
B—Приводные цепи

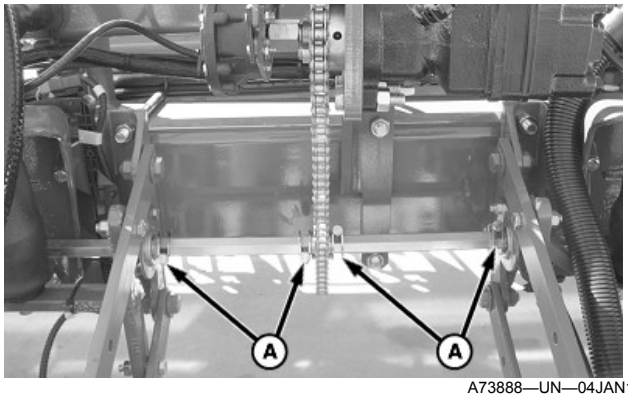
7. Ослабьте все узлы натяжных звездочек (A). Снимите все цепи (B) с моторов привода с регулируемой скоростью (VRD).



A69547—UN—08NOV10

A—Приводная цепь выступа

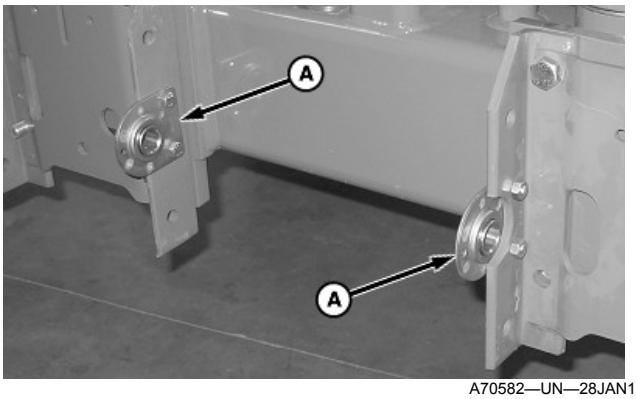
8. Снимите все приводные цепи выступов (A).



A73888—UN—04JAN12

A—Шестигранные зажимы

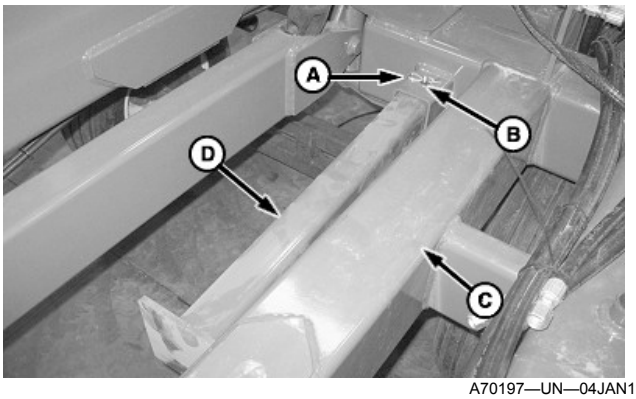
9. Ослабьте шестигранные зажимы (A) на валах привода катушек сеялки.
10. Снимите валы привода катушек.



A70582—UN—28JAN11

A—Кронштейны подшипников

11. Снимите все кронштейны подшипников (A) с высевающих секций.

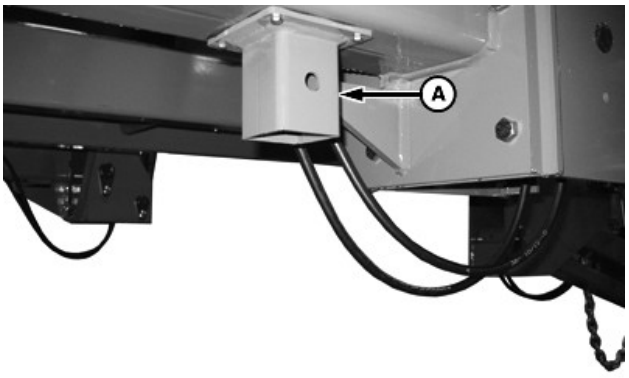


A70197—UN—04JAN11

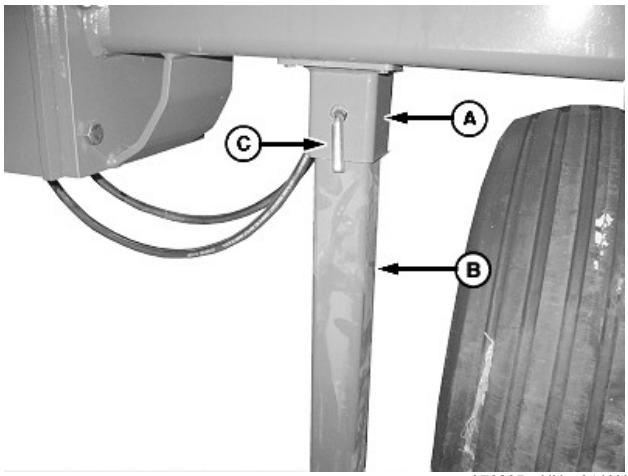
A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Рама крыла
D—Упорная стойка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций сеялка должна быть разложена.

12. Обе рамы крыльев (C): Извлеките пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (D) из места хранения.



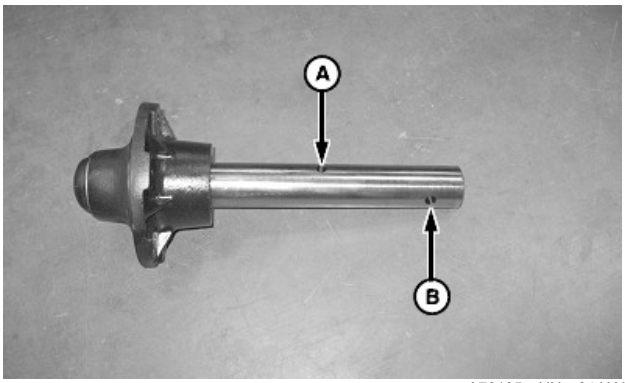
A70199—UN—04JAN11



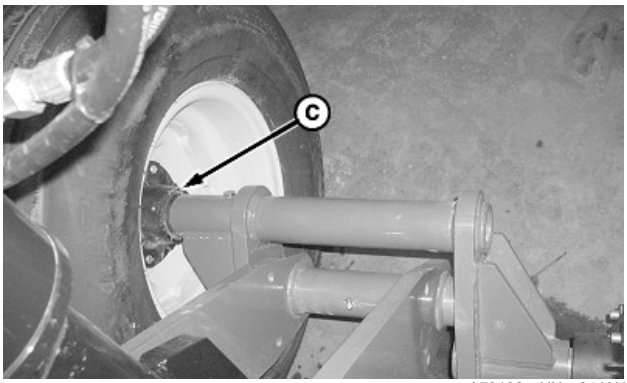
A70205—UN—04JAN11

A—Кронштейн для обслуживания
B—Упорная стойка (2 шт.)
C—Штифт и пружинный шплинт

13. Разместите упорную стойку (B) в рабочем кронштейне (A). Вставьте штифт и установите пружинный шплинт (C).
14. Установите упорную стойку для противоположного крыла.
15. Опустите сеялку так, чтобы колеса крыльев едва касались земли.
16. Ослабьте колесные болты на внутренних колесах крыльев.
17. Опустите сеялку на упорные стойки, чтобы колеса крыльев немного не доходили до земли.
18. Снимите с сеялки внутренние колеса крыльев.



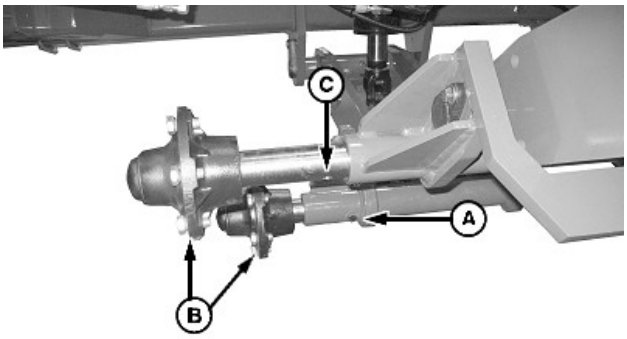
A70195—UN—04JAN11



A70196—UN—04JAN11

A—Отверстие
B—Отверстие
C—Колесная ступица внутреннего крыла

19. В ступицах внутренних колес крыла (C) имеются два отверстия в вале ступицы. Отверстие (A) используется при ширине междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.), а отверстие (B) — при ширине междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.).



A70194—UN—04JAN11

A—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
B—Шпиндель ступицы (4 шт.)
C—Отверстие

20. Снимите крепежные болты и гайки (C) со ступицы.
21. Вытяните шпиндели ступиц (B) так, чтобы отверстие (C) было выровнено с отверстием в раме.
22. Заново установите и затяните крепежные болты и гайки (A).
23. Установите колеса и затяните колесные болты согласно спецификации.

Спецификация

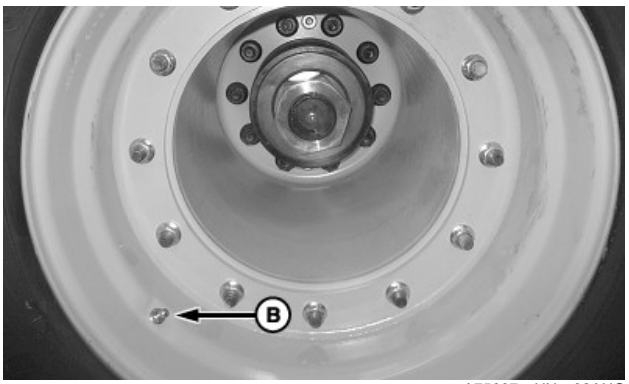
Колесные болты крыльев—Момент затяжки	108 Н·м (80 фнт-фт)

24. Поднимите сеялку, чтобы упорные стойки крыльев оторвались от земли.
25. Снимите упорные стойки с крыльев и поместите их в положения для хранения.



A75501—UN—21JUN12

Настройка для междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.)

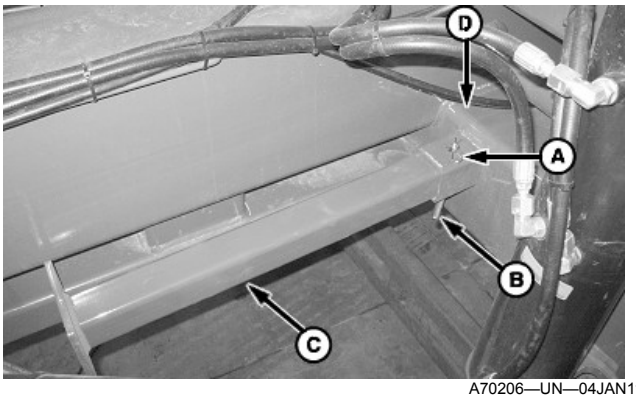


A75687—UN—02AUG12

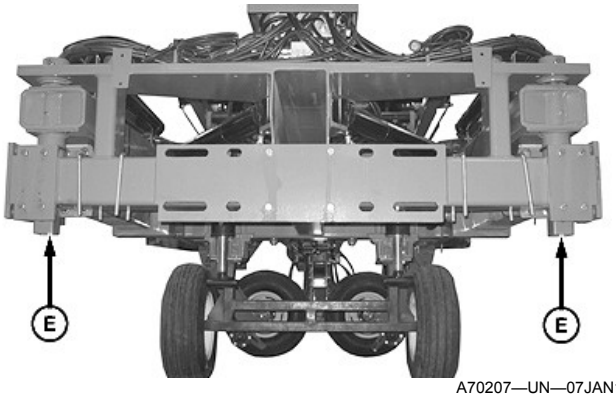
A—Короткий удлинитель (2 шт. на каждой стороне)
B—Стержни клапанов

26. Главные подъемные шины должны быть оснащены двумя короткими удлинителями (A), установленными на каждой стороне подъемной рамы.

    После установки стержни клапанов (B) должны быть направлены наружу на обеих шинах.



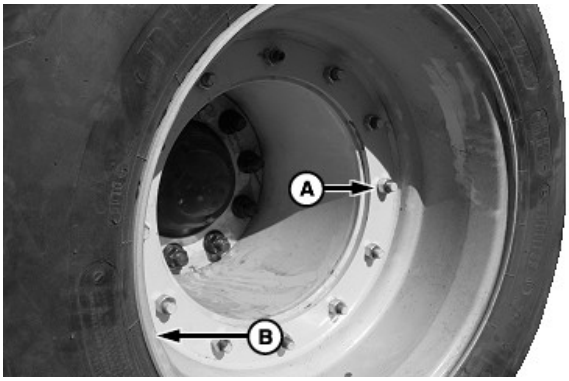
A70206—UN—04JAN11



A70207—UN—07JAN11

A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Упорная стойка (2 шт.)
D—Центральная рама
E—Кронштейн для обслуживания (2 шт.)

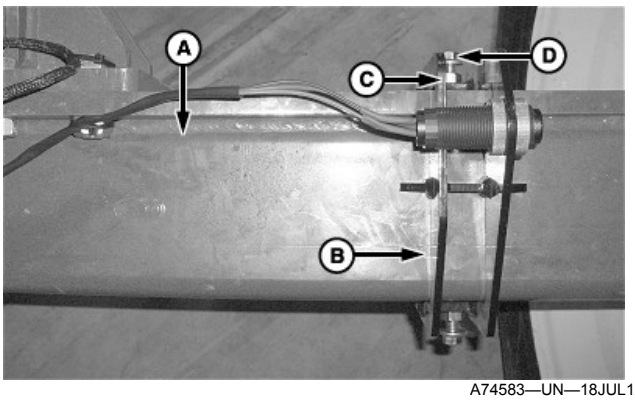
27. Снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (C) с задней части центральной рамы (D).
28. Разместите упорные стойки (C) в рабочих кронштейнах (E).
29. Опустите сеялку так, чтобы снять вес рамы с колес центральной рамы.



A72801—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Шина

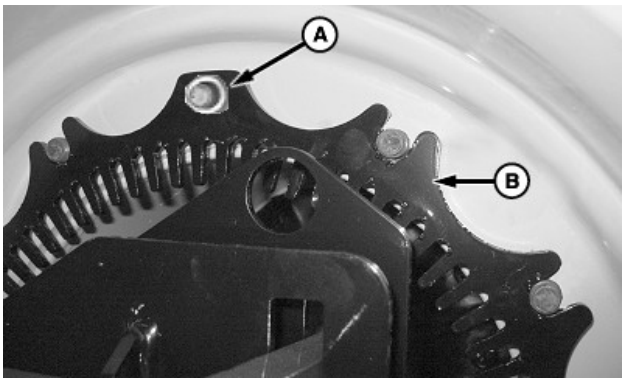
30. Снимите зажимные гайки (A) с обеих внешних шин (B) и левой внутренней шины. Снимите внешние шины.



A74583—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)

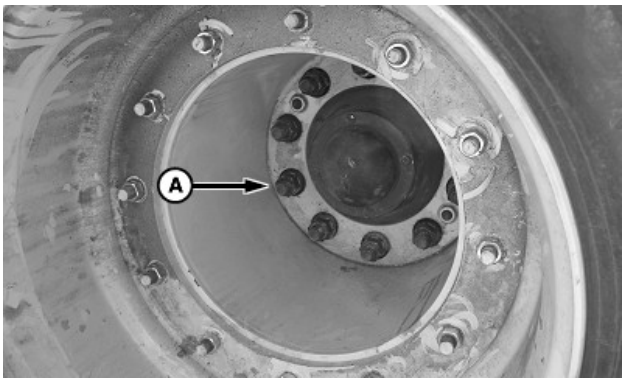
31. С правой стороны трубы моста (A) ослабьте гайки (C) и крепежные болты (D) с обеих сторон.
32. Снимите кронштейн (B) и датчик с трубы моста.



A75627—UN—30JUL12

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Датчик оборотов

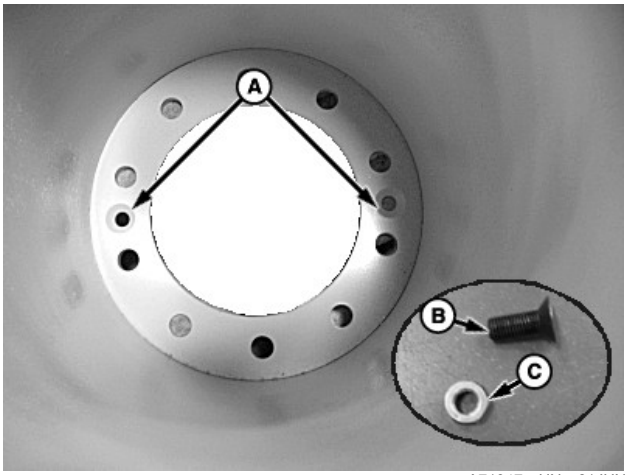
33. Снимите зажимные гайки (A) и датчик оборотов (B) с правой внутренней шины.



A72804—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (10 шт.)

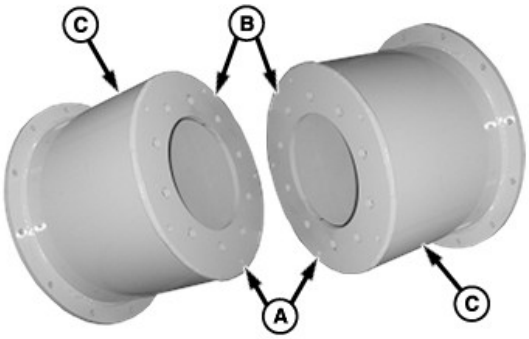
34. Обеспечьте опору удлинителей.
35. Снимите зажимные гайки (A) и удлинители. Оставьте внутренние шины на главной подъемной раме.



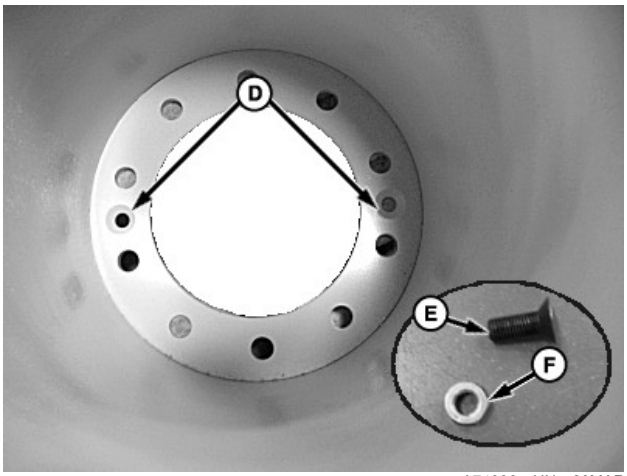
A71847—UN—21JUN11

A—Отверстия
B—Болт с шестигранной головкой (2 шт.)
C—Гайка

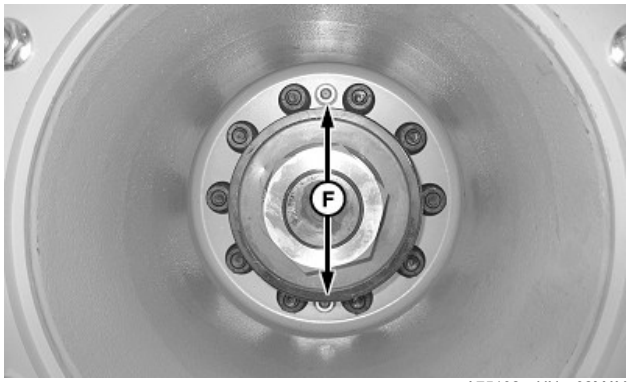
36. Снимите гайки (C) и болты с шестигранной головкой (B) с удлинителей.



A71125—UN—05APR11



A74986—UN—28MAR12

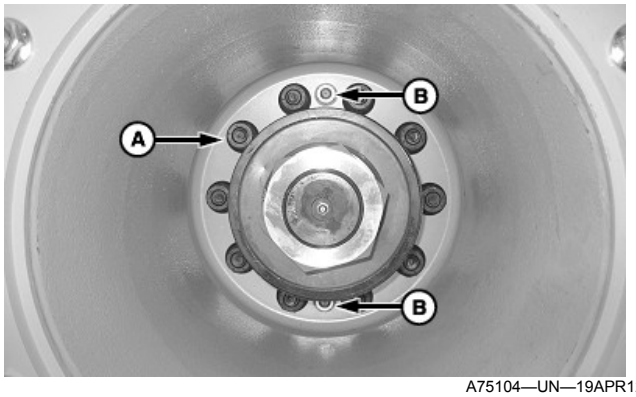


A75192—UN—02MAY12

A—Отверстие (2 шт.)
B—Поверхности
C—Короткий удлинитель (2 шт.)
D—Отверстия
E—Болт (2 шт. с каждой стороны)
F—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Выровняйте отверстия (A) на поверхностях (B) при соединении длинного удлинителя (C) и короткого удлинителя (D).

38. Вставьте болты (E) в отверстия (D).
39. Установите и затяните гайки (F).



A75104—UN—19APR12

A—Колесная зажимная гайка (10 шт.)
B—Гайка (2 шт.)

ВАЖНО: Гайки (B) должны быть направлены наружу, как показано, если на ступице колеса установлены удлинители.

Проверяйте момент затяжки колесных зажимных гаек перед работой, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Гайки (B) направлены наружу

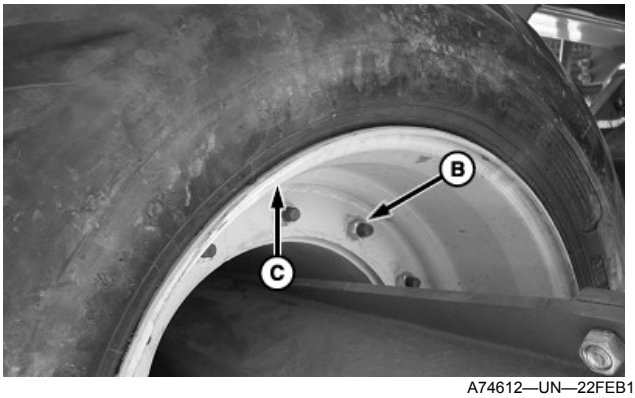
40. С помощью подходящего подъемного устройства установите соединенные удлинители на ступицу. Установите и затяните колесные зажимные гайки (A) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные
гайки—Момент затяжки. . . . . 754 Н·м
(556 фнт-фт)



A75105—UN—20APR12



A74612—UN—22FEB12

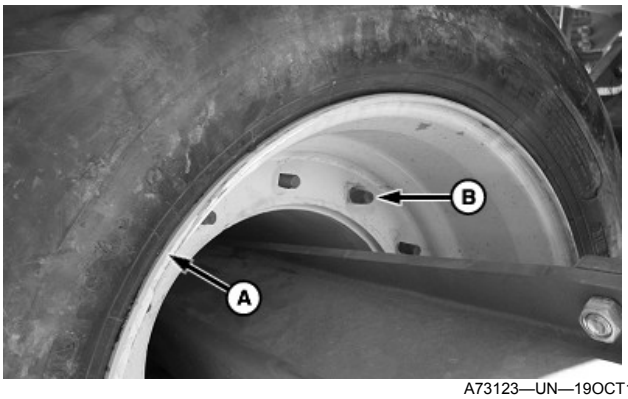
A—Внешняя шина (2 шт.)
B—Гайка (12 шт. на шину)
C—Левая внутренняя шина

ПРИМЕЧАНИЕ: Стержни клапанов обеих шин обращены наружу.

41. Установите обе внешние шины (A) и левую внутреннюю шину (C) на шпильки на удлинителях. Установите и затяните гайки (B) согласно спецификации.

Спецификация

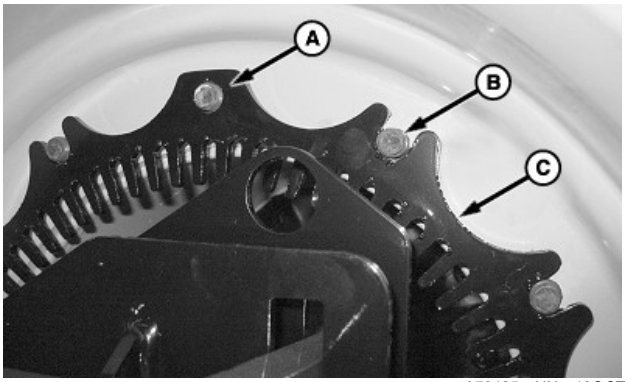
Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м
(250 фнт-фт)



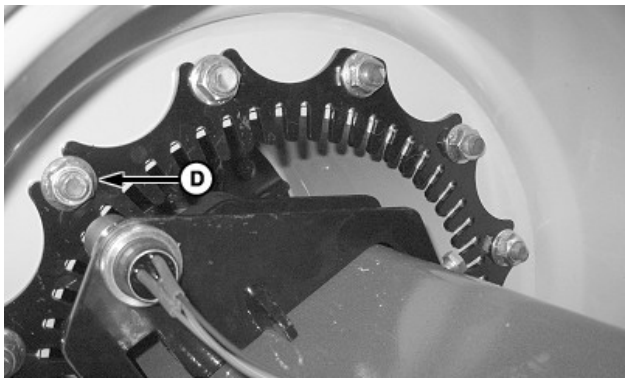
A73123—UN—19OCT11

A—Внутренняя сторона шины
B—Колесные шпильки

42. Установите правую внутреннюю шину (A) на шпильки (B) удлинителя. Не устанавливайте гайки на данном этапе.



A73125—UN—19OCT11



A75616—UN—18JUL12

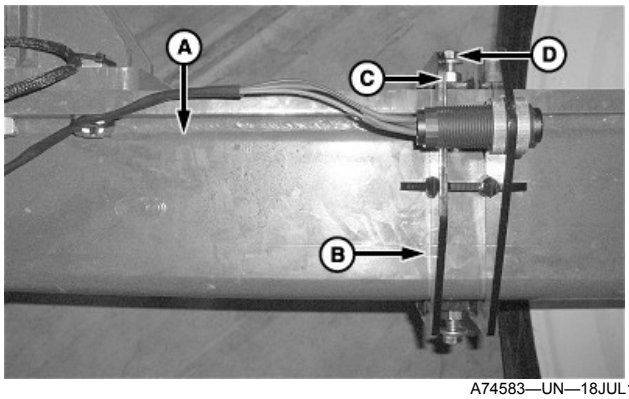
A—Отверстие
B—Колесная шпилька
C—Датчик оборотов
D—Гайка (12 шт.)

43. Расположите отверстие (A) на датчике оборотов (C) поверх шпилек (B).

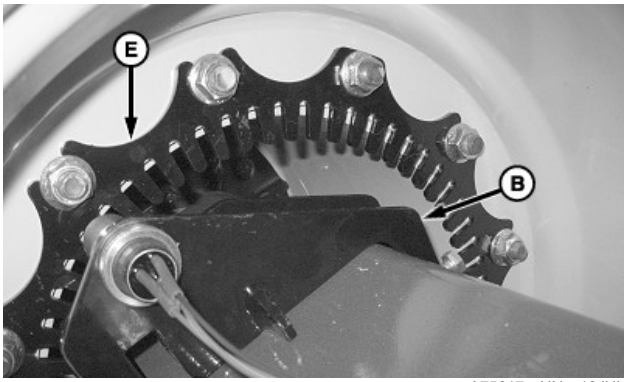
44. Установите и затяните гайки (D) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м
(250 фнт-фт)



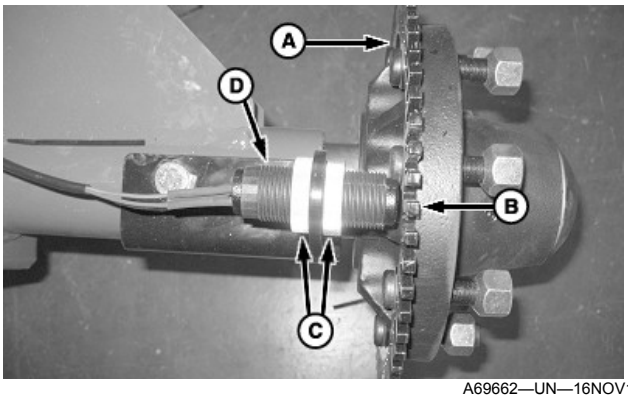
A74583—UN—18JUL12



A75617—UN—18JUL12

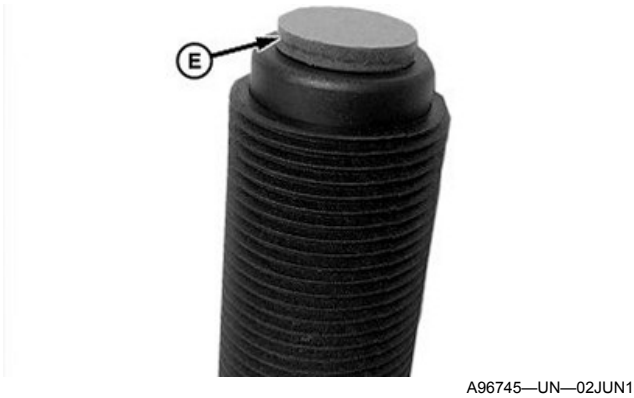
A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Датчик оборотов

45. Расположите кронштейн (B) на трубе моста (A), как показано.
46. Расположите кронштейн (B) с датчиком рядом с датчиком оборотов (E).
47. Затяните крепежные болты (D).
48. Затяните гайки (C).



A69662—UN—16NOV10

Датчик и датчик оборотов

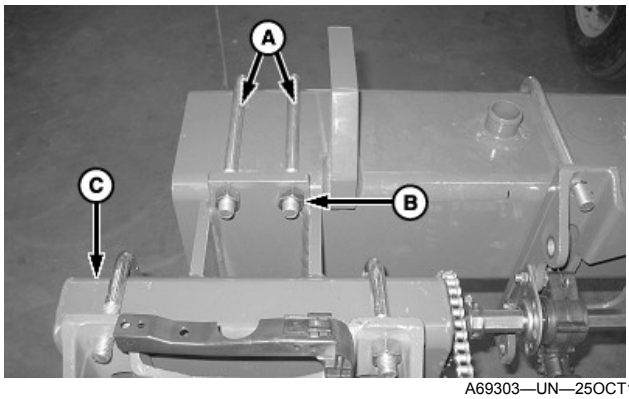


A96745—UN—02JUN17

A—Ступица
B—Датчик оборотов
C—Гайка с накаткой (2 шт.)
D—Датчик движения
E—Накладка

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций шину с установленным датчиком оборотов необходимо приподнять над землей.

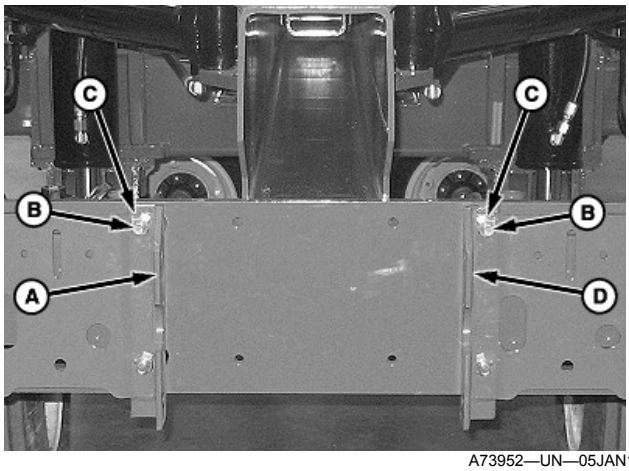
49. Отрегулируйте датчик движения (D) указанным образом:
    a. Ослабьте затяжку гаек с накаткой (C).
    b. Вращайте датчик движения (D) до тех пор, пока накладка (E) не будет слегка касаться датчика оборотов (B).
    c. Медленно поверните ступицу (A) и убедитесь, что она слегка касается накладки (E).
    d. Затяните гайки с накаткой (C).
50. Поднимите сеялку и уберите упорные стойки из положения обслуживания. Уберите упорные стойки в положение для хранения на раме сеялки.



A69303—UN—25OCT10

A—Закругленные скобы (2 шт. с каждой стороны)
B—Гайка (4 шт. с каждой стороны)
C—Кронштейн выступа (1 шт. с каждой стороны)

51. Снимите закругленные скобы (A), гайку (B) и кронштейны выступа (C) с каждого удлинителя центральной рамы.



A73952—UN—05JAN12

A—Высевающая секция 8
B—Крепежные болты
C—Гайки
D—Высевающая секция 9

52. Установите высевающую секцию 8 (A) на крепежные болты (B) и наживите гайки (C).

53. Отмерьте 35 см (13-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 8. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

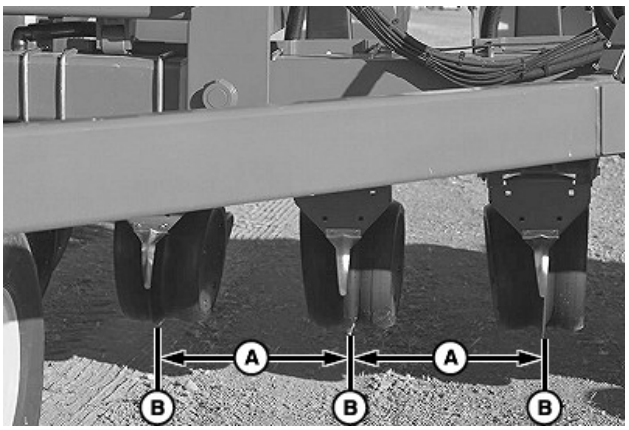
Гайки (C)—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

54. Установите высевающую секцию 9 (D) на крепежные болты (B) и наживите гайки (C).

55. Отмерьте 35 см (13-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 9. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Гайки (C)—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)



A73889—UN—05JAN12

A—Расстояние (70 см или 27-1/2 дюйм.)
B—Ножи сошника

ПРИМЕЧАНИЕ: Измерьте расстояние между ножами сошников (B).

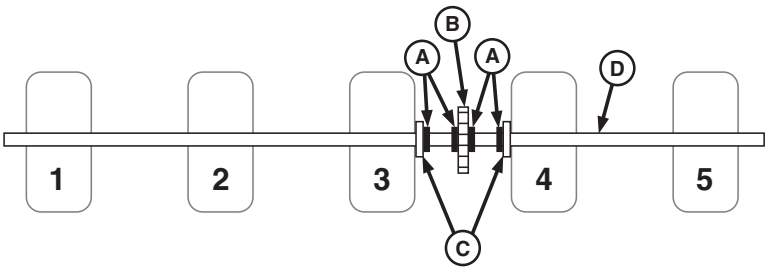
56. Начиная с высевающих секций 8 и 9, установите или отрегулируйте остальные высевающие секции на такое же расстояние (A). Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

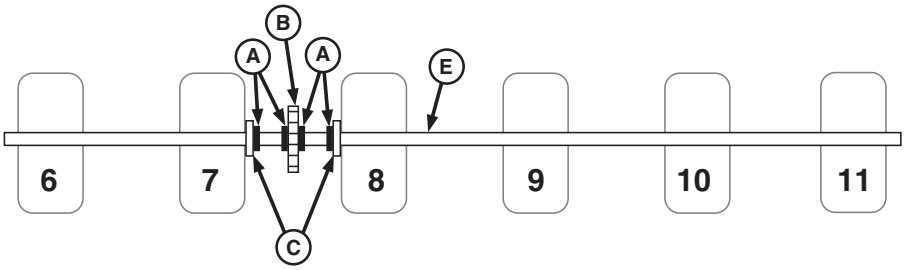
ВАЖНО: Для установки системы вала привода катушек сеялка должна быть сложена.

57. Сложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



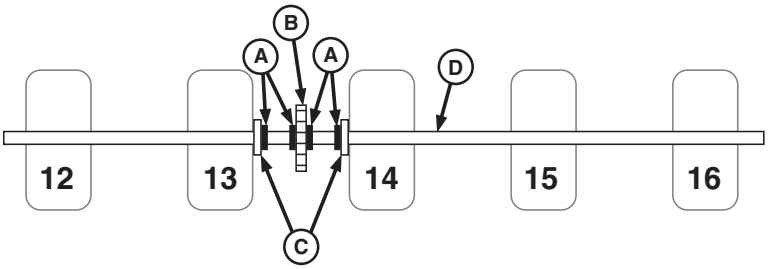
A75495—UN—22JUN12

Система привода левого крыла



A75496—UN—22JUN12

Система привода центральной рамы

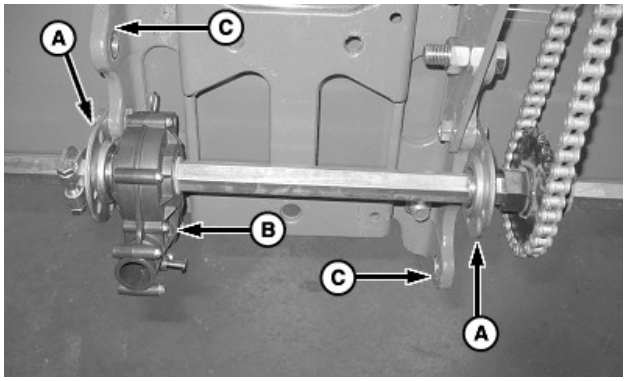


A75497—UN—22JUN12

Система привода правого крыла

A—Зажим (12 шт.)
B—29-зубая звездочка (3 шт.)
C—Подшипник (6 шт.)

58. При установке системы привода ориентируйтесь на схему расположения вала привода катушек.



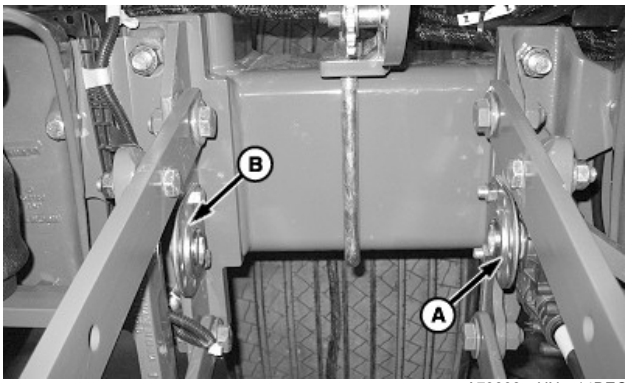
A97664—UN—10AUG17

D—Вал привода катушек 295 см (116 дюйм.) (2 шт.)
E—Вал привода катушек 391 см (154 дюйм.)

A—Подшипник
B—Редуктор
C—Монтажный кронштейн
D—Монтажный кронштейн

59. Положение подшипников (A) может отличаться в зависимости от местоположения редуктора (B) и других компонентов. Чтобы обеспечить наилучший зазор, разместите подшипники с обеих сторон монтажного кронштейна (C или D).

Рядковый агрегат на левом крыле		Рядковый агрегат на центральной раме		Рядковый агрегат на правом крыле	
Расположение	**Позиция подшипников на высевающей секции**	**Расположение**	**Позиция подшипников на высевающей секции**	**Расположение**	**Позиция подшипников на высевающей секции**
Ряд 3	Правая сторона	РЯД 7	Правая сторона	РЯД 13	Правая сторона
РЯД 4	Левая сторона	РЯД 8	Левая сторона	РЯД 14	Левая сторона

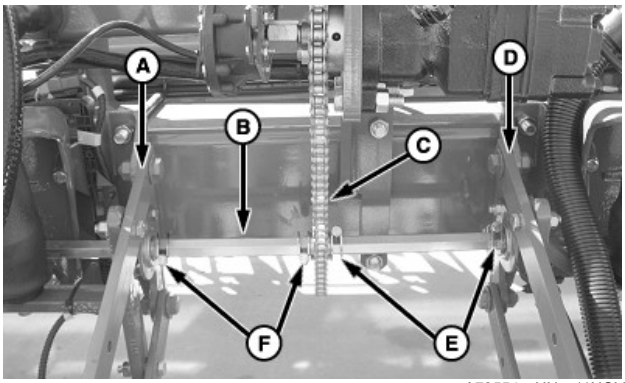


A73898—UN—14DEC11

A—Подшипник
B—Подшипник

ПРИМЕЧАНИЕ: Ряды пронумерованы слева направо, если встать позади сеялки лицом по направлению движения.

60. Наживите подшипники на следующие высевающие секции.
    a. Ряды 4, 8 и 14: установите подшипник (A) с левой стороны.
    b. Ряды 3, 7 и 13: установите подшипник (B) с правой стороны.

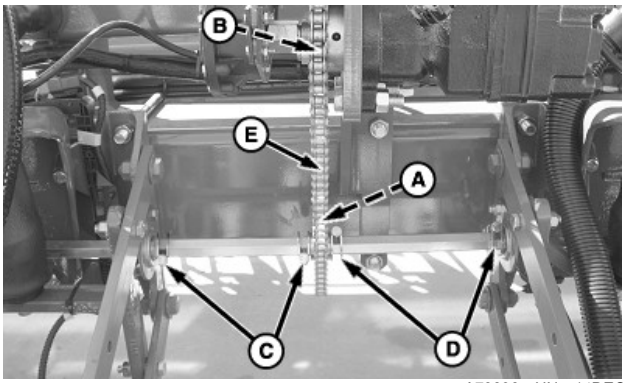


A73554—UN—11NOV11

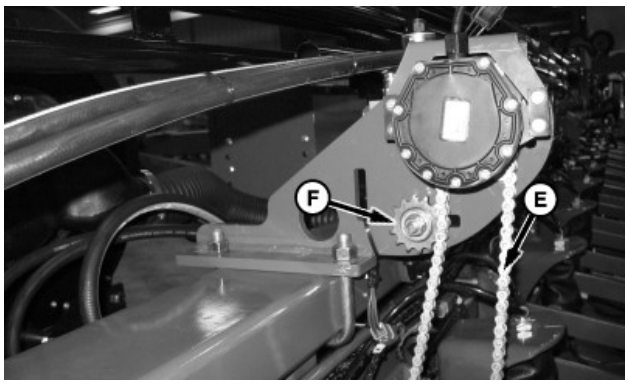
A—Ряд 3
B—Вал привода катушек 294 см (116 дюйм.)
C—29-зубая звездочка
D—Ряд 4
E—Зажим (2 шт.)
F—Зажим (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения совмещения ослабьте редукторы при необходимости.

61. Установите вал привода катушек 294 см (116 дюйм.) (B) через редукторы и подшипники на рядах 1—5. Установите зажимы (E), 29-зубую звездочку (C) и зажимы (F) между рядами 3 и 4.
62. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.



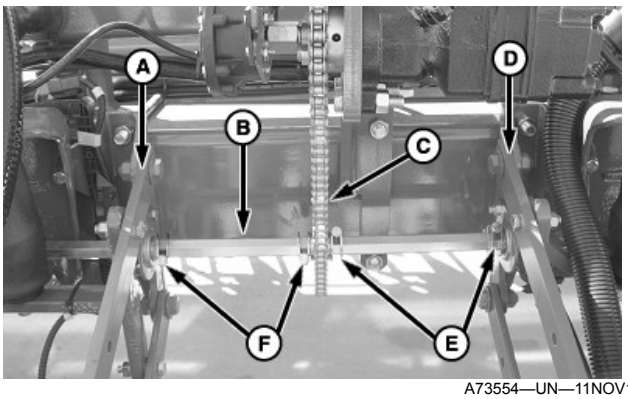
A73896—UN—14DEC11



A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

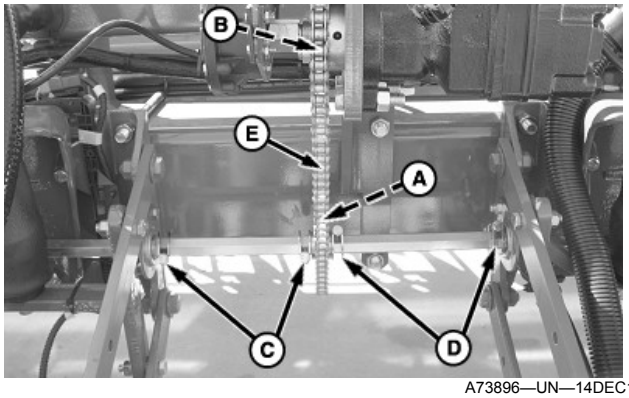
63. Выровняйте звездочки (A и B).
64. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
65. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).



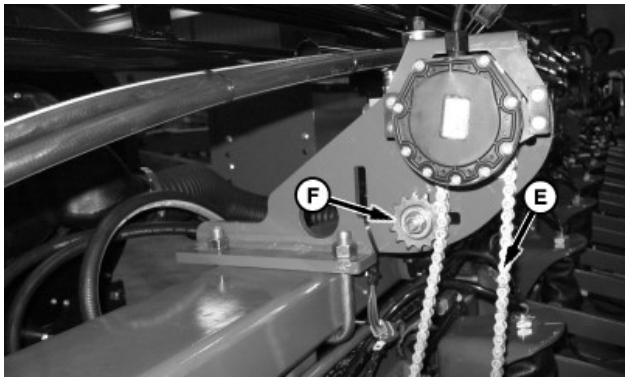
A73554—UN—11NOV11

A—Ряд 7
B—Вал привода катушек 391 см (154 дюйм.)
C—29-зубая звездочка
D—Ряд 8
E—Зажим (2 шт.)
F—Зажим (2 шт.)

66. Установите вал привода катушек 391 см (154 дюйм.) (B) через редукторы и подшипники на рядах 6—11. Установите зажимы (F), 29-зубую звездочку (G) и зажимы (H) между рядами 7 и 8.
67. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.



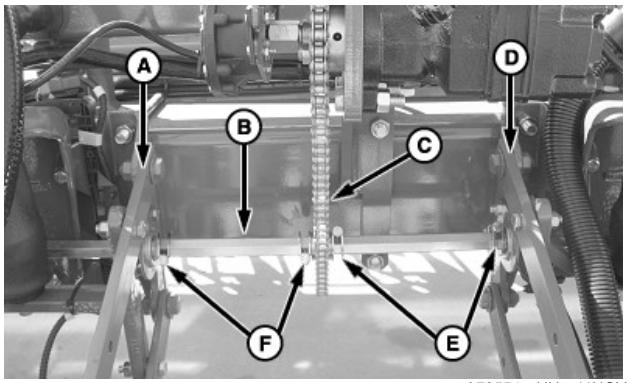
A73896—UN—14DEC11



A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

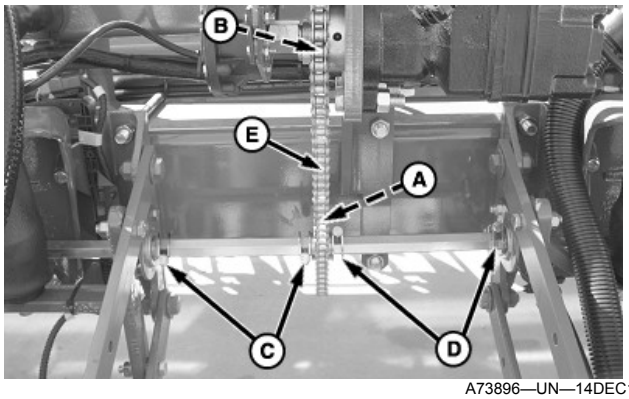
68. Выровняйте звездочки (A и B).
69. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
70. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).



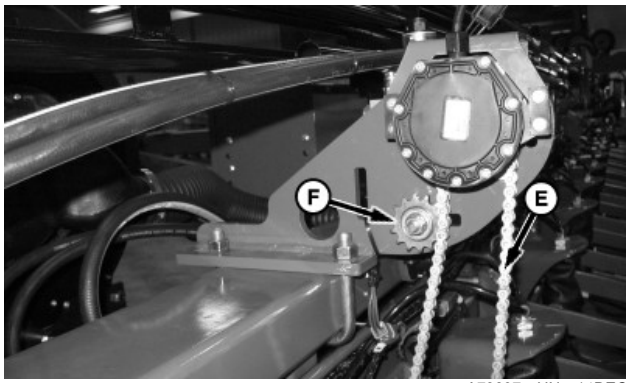
A73554—UN—11NOV11

A—Ряд 13
B—Вал привода катушек 294 см (116 дюйм.)
C—29-зубая звездочка
D—Ряд 14
E—Зажим (2 шт.)
F—Зажим (2 шт.)

71. Установите вал привода катушек 294 см (116 дюйм.) (B) через редукторы и подшипники на рядах 12—16. Установите зажимы (E), 29-зубую звездочку (C) и зажимы (F) между рядами 13 и 14 (D).
72. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.



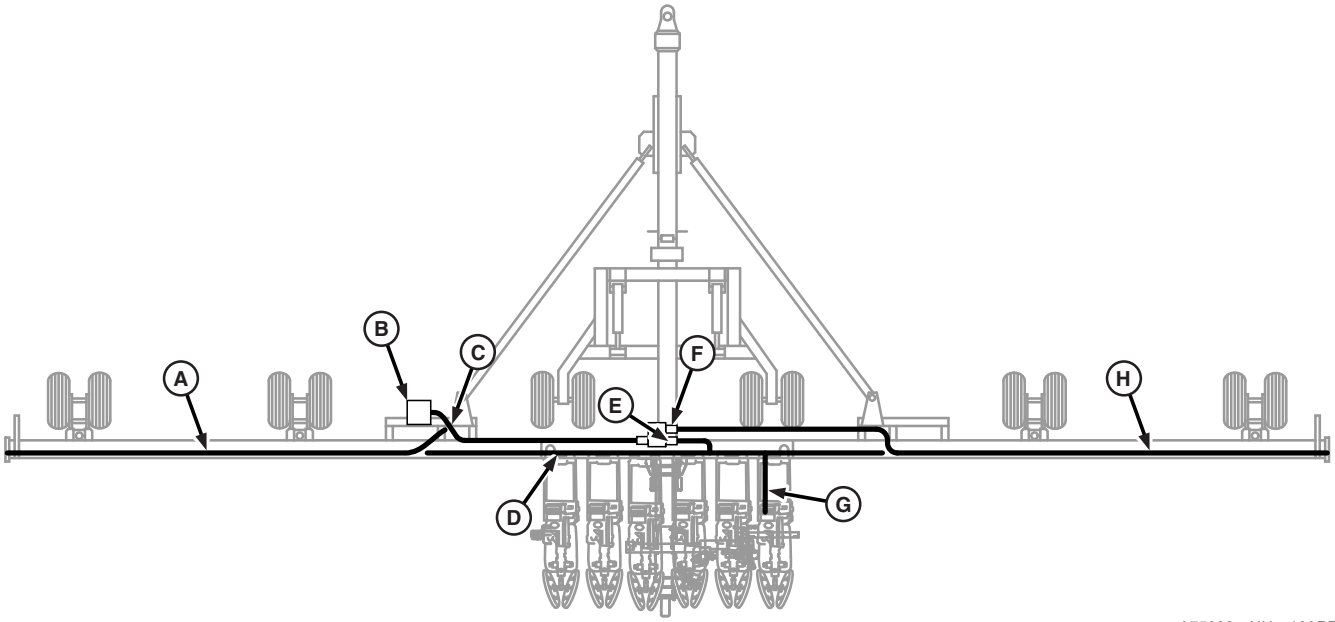
A73896—UN—14DEC11



A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

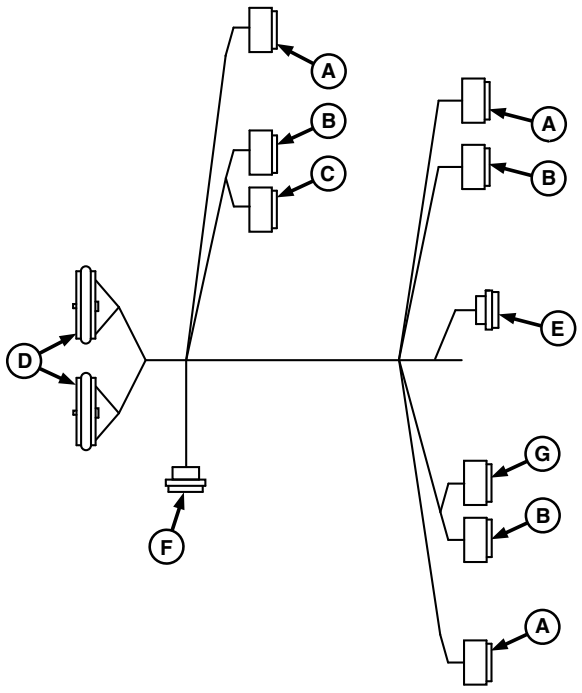
73. Выровняйте звездочки (A и B).
74. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
75. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).
76. Разложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



A75062—UN—16APR12

A—Магистральный жгут проводов левого крыла
B—Электрический блок управления
C—Разъемы магистрального жгута проводов левого крыла
D—Магистральный жгут проводов центральной рамы
E—Разъем магистрального жгута проводов центральной рамы
F—Разъемы магистрального жгута проводов правого крыла сеялки
G—Жгут проводов высевающей секции
H—Магистральный жгут проводов правого крыла

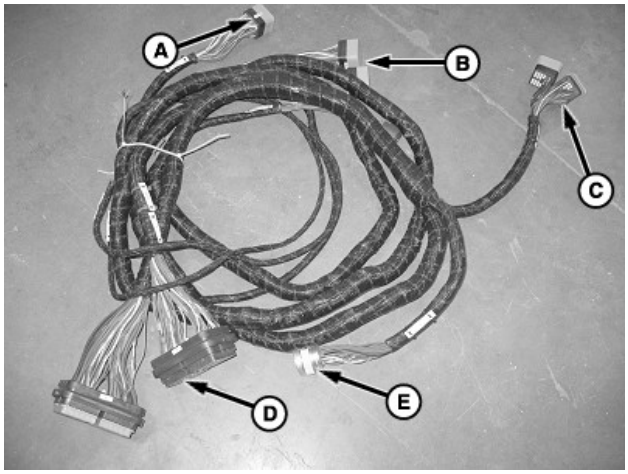
77. Установите магистральные жгуты проводов.



A74587—UN—21FEB12

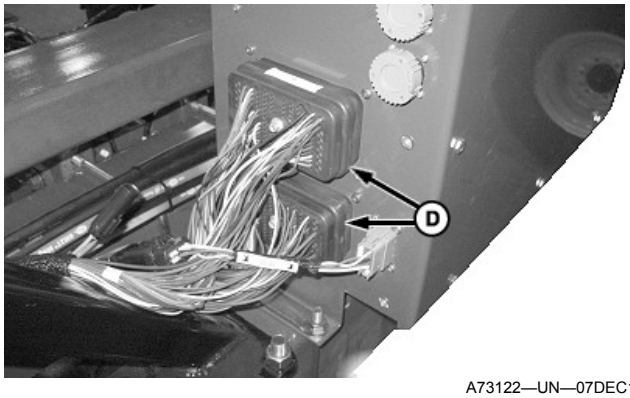
A—Разъемы 45 см (A)
B—Разъемы 70 см (A)
C—Разъем B левого крыла
D—Разъемы блока управления

78. Y-образный жгут проводов, установленный на раме сеялки, оснащен несколькими разъемами (A и B). Все разъемы на Y-образном жгуте проводов промаркированы. Используйте правильный набор разъемов для соответствующей ширины междурядья.



A73547—UN—09NOV11

Показан Y-образный жгут проводов



A73122—UN—07DEC11

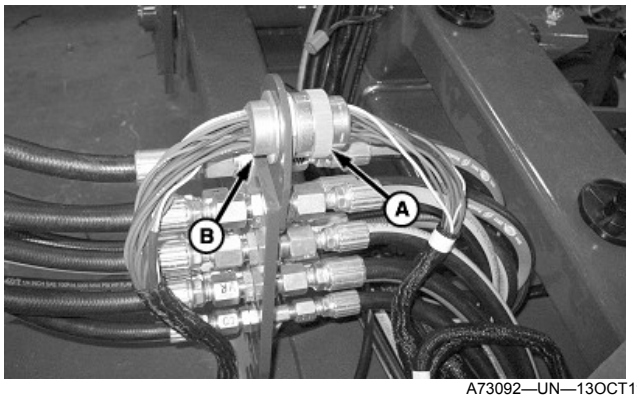
A—Центральный разъем
B—Левый разъем
C—Правый разъем
D—Разъемы блока управления
E—Разъем X7

ПРИМЕЧАНИЕ: Y-образный жгут проводов имеет несколько левых, центральных и правых разъемов.

79. В комплекте деталей найдите Y-образный жгут проводов с разъемами (A—E).

80. Подсоедините разъемы блока управления (D).

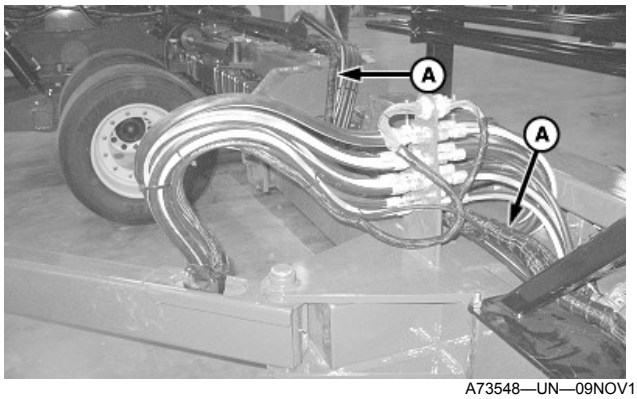
E—Клапан PM2
F—Разъем X7
G—Разъем B правого крыла



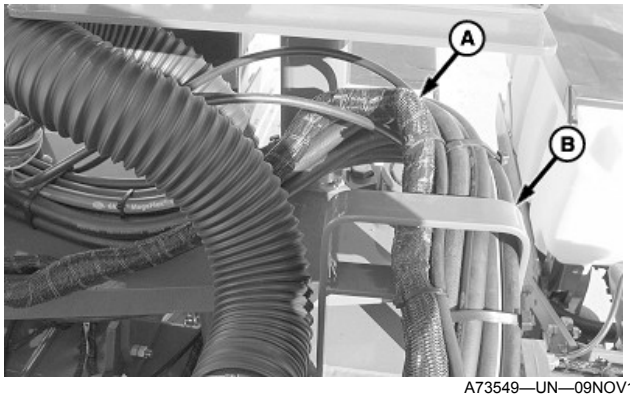
A73092—UN—13OCT11

A—Разъем X7
B—Разъем

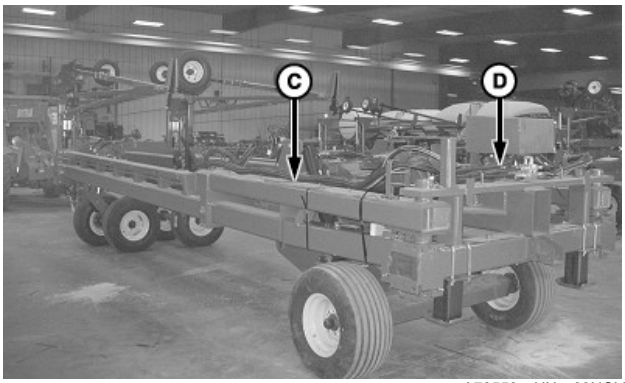
81. Подсоедините разъем X7 (A) к разъему (B) на левой перегородке.



A73548—UN—09NOV11



A73549—UN—09NOV11



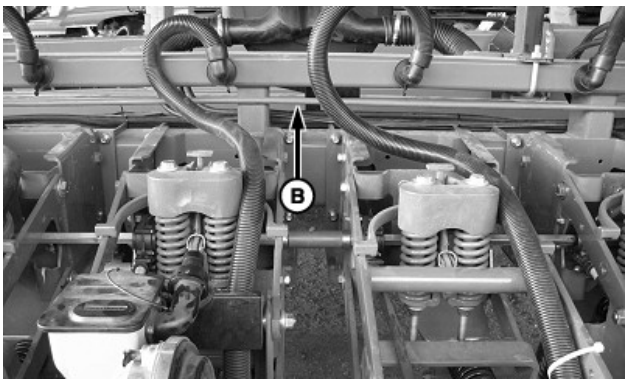
A73550—UN—09NOV11

A—Y-образный жгут проводов
B—Кронштейн
C—Управляющий рычаг
D—Центральная рама

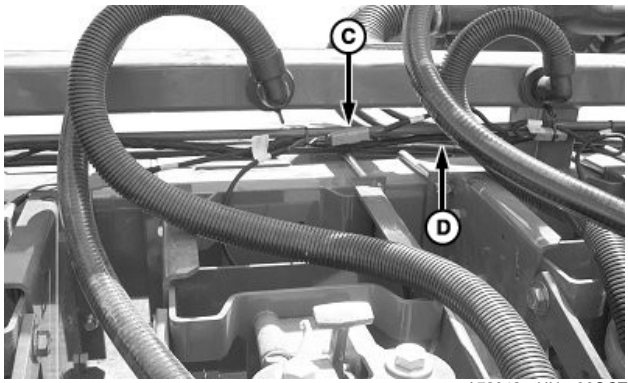
82. Проложите Y-образный жгут проводов (A) вдоль имеющихся шлангов к центральной раме.
83. Пропустите Y-образный жгут проводов (A) через кронштейн (B) на управляющем рычаге (C).
84. Проложите остальную часть Y-образного жгута проводов так, чтобы разъемы центральной и правой части оказались на центральной раме (D).



A72820—UN—06OCT11



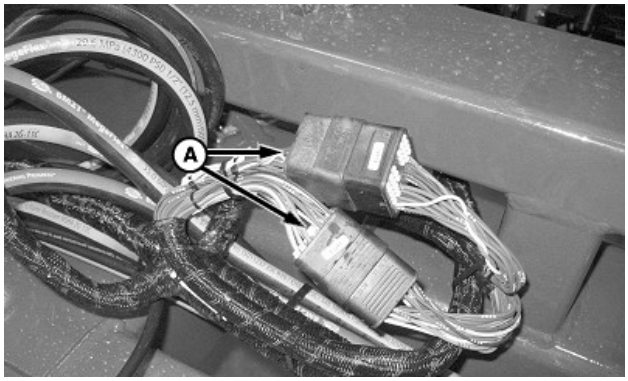
A72941—UN—06OCT11



A72942—UN—06OCT11

A—Маркировка с номером ряда
B—Трубка
C—Разъем жгута проводов высевающей секции
D—Стяжные ленты

85. Определите левую и правую стороны жгута проводов по бирке с номером ряда (A).
86. Выровняйте разъемы (C) с каждой высевающей секцией.
87. Удерживайте положение жгута проводов на трубке (B) с помощью стяжных лент (D).

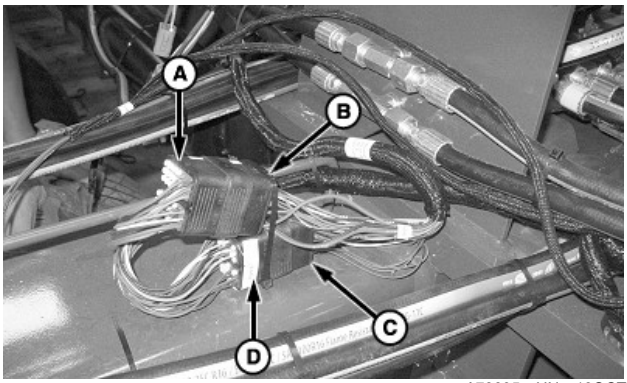


A73099—UN—14OCT11

A—Болты разъемов (5/32 дюйм. с шестигранной головкой)

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения разъемов жгута проводов. Не перетягивайте болты (A).

88. Затяните болты (A) на всех разъемах во время установки.
89. Закрепите все разъемы с помощью стяжных лент.
90. После установки жгута проводов подсоедините к жгуту проводов следующие компоненты.
    - Датчик движения
    - Датчик высоты

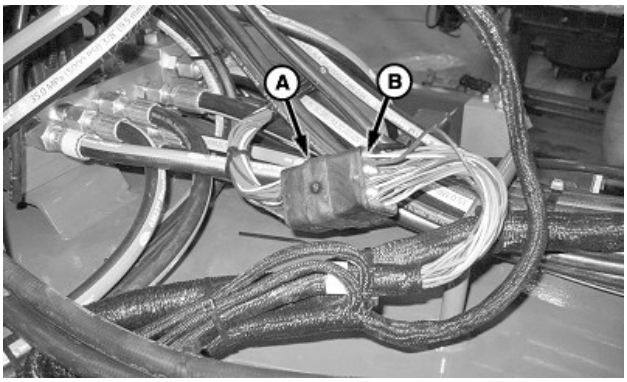


A73095—UN—13OCT11

A—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
B—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
C—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)
D—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Названия разъемов указаны на бирках жгутов проводов.

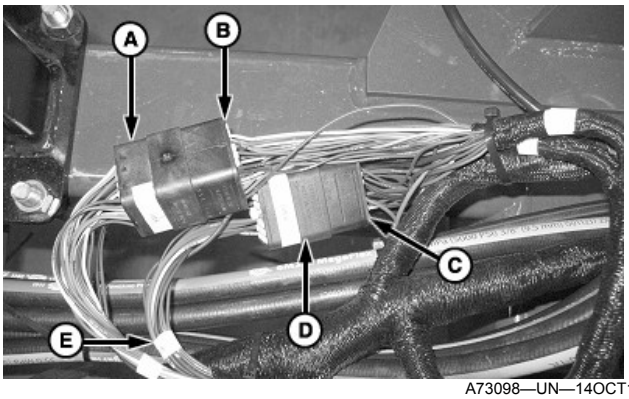
91. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **RIGHT B (ПРАВЫЙ B)** (A и B).
92. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **RIGHT A (ПРАВЫЙ A)** (C и D).



A73096—UN—13OCT11

A—Разъем CENTER (ЦЕНТР)
B—Разъем Y-образного жгута проводов CENTER (ЦЕНТР)

93. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **CENTER (ЦЕНТР)** (A и B).

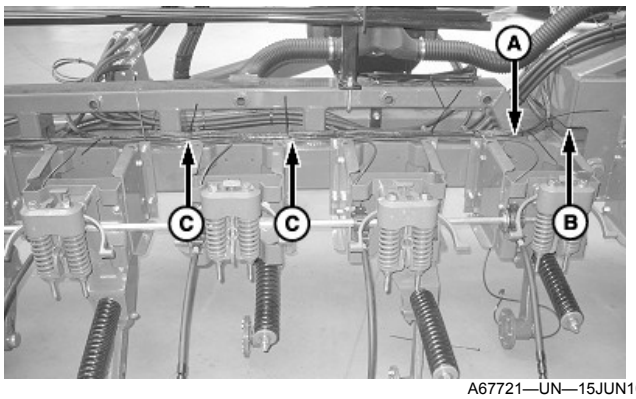


A73098—UN—14OCT11

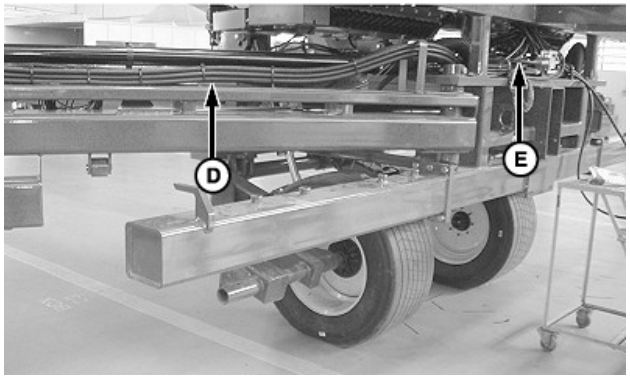
A—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
B—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
C—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
D—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
E—Маркировка

ПРИМЕЧАНИЕ: Определите все разъемы по маркировке (E) на жгуте проводов.

94. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT A (ЛЕВЫЙ A)** (A и B).
95. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT B (ЛЕВЫЙ B)** (C и D).



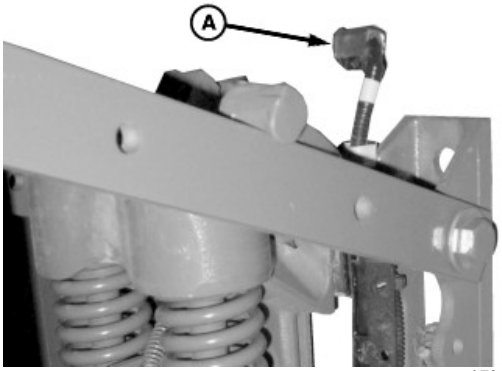
A67721—UN—15JUN10



A67722—UN—15JUN10

A—Жгут проводов
B—Зона складывания и сгибания
C—Стяжные ленты
D—Имеющиеся шланги
E—Центральная рама

96. Проверьте, что жгуты проводов рамы сеялки (A) проложены через зону складывания и сгибания (B) рядом с существующими шлангами (D) к центральной раме (E).
97. Закрепите жгуты проводов рамы вдоль имеющихся шлангов с помощью стяжных лент (C).



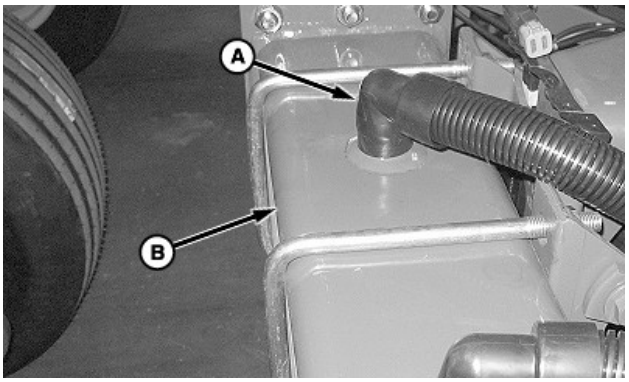
A70440—UN—18JAN11

A—Соединения жгута проводов системы высевания

98. Подсоедините все разъемы жгута проводов (A) на каждой высевающей секции. Закрепите все разъемы с помощью стяжных лент.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения жгута проводов. Чтобы не допустить защемления параллельными рычагами во время работы сеялки, проложите жгуты проводов через высевающие секции.

99. Очистите семяпроводы (См. Очистка датчика семяпровода).
100. Установите правильные высевающие диски (см. Установка высевающего диска).
101. Установите узлы дозаторов семян (см. Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).



A70436—UN—18JAN11

A—Шланг
B—Рама

102. Подсоедините все вакуумные шланги (A) к раме сеялки (B).
103. Отрегулируйте маркеры в соответствии с настройками ширины междурядья (см. Регулировка маркеров).

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации дисплея SeedStar™.

104. Измените настройки дисплея в соответствии с числом засеваемых рядов.
105. Настройте уровень вакуума. (См. раздел Настройка уровней вакуума)

WP29706,00003A7-59-06AUG18

Переоборудование 24-рядной сеялки с шириной междурядья 70 см в 36-рядную сеялку с шириной междурядья 45 см

Контрольный список для следующей процедуры.

- ☐ Установите сеялку на чистой ровной поверхности для ее переоборудования.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Опустите сеялку таким образом, чтобы дисковые сошники находились слегка над землей.
- ☐ Отсоедините вакуумные шланги от рамы.
- ☐ Снимите узлы дозаторов семян со всех высевающих секций.
- ☐ Отсоедините разъемы жгута проводов датчика заполнения семенного ящика.
- ☐ Отсоедините магистральные жгуты проводов.
- ☐ Ослабьте натяжные звездочки приводной цепи и снимите приводные цепи.
- ☐ Установите кронштейны выступов.
- ☐ При необходимости снимите, установите или переставьте высевающие секции.
- ☐ Затяните все высевающие секции на раме сеялки.
- ☐ сложите сеялку.
- ☐ Установите валы привода катушек, звездочки, цепи, зажимы и муфты.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Выровняйте муфты привода.
- ☐ Установите упорные стойки на секциях крыльев.
- ☐ Снимите колеса крыльев.
- ☐ Замените ось сдвоенной рамы
- ☐ Установите шпиндели ступиц колес крыльев.
- ☐ Установите колеса крыльев.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Обеспечьте опору центральной секции с помощью упорных стоек.
- ☐ Снимите колеса и замените удлинители колес.
- ☐ Установите колеса на центральную подъемную раму.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Установите магистральные жгуты проводов системы высевания.
- ☐ Подсоедините все разъемы жгута проводов датчика заполнения семенного ящика.

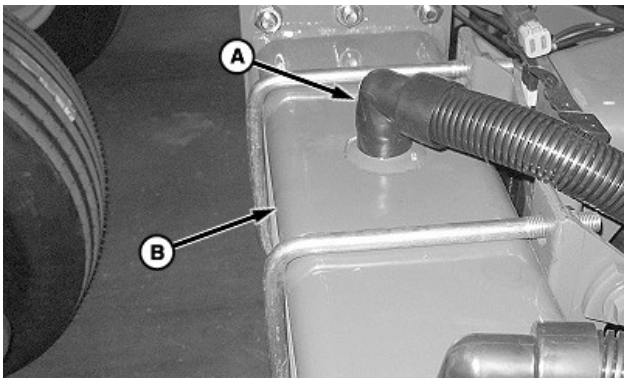
- ☐ Очистите семяпроводы.
- ☐ Установите высевающие диски.
- ☐ Установите узлы дозаторов семян на все высевающие секции.
- ☐ Подсоедините вакуумные шланги.
- ☐ Отрегулируйте маркеры.
- ☐ Выполните настройки дисплея.
- ☐ Отрегулируйте уровни вакуума.

ВАЖНО: Во время переоборудования трактор должен быть подсоединен к сеялке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для наглядности на некоторых иллюстрациях высевающие секции и параллельные рычаги сняты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраняйте все снятые компоненты, если не указано иное.

1. Разложите сеялку на чистой и ровной поверхности (см. Раскладывание и складывание сеялки).
2. Опустите сеялку так, чтобы ножи сошников находились на высоте 40 мм (1-1/2 дюйм.) над землей.



A70436—UN—18JAN11

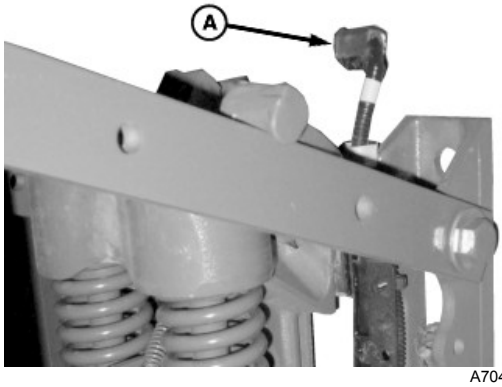
A—Вакуумные шланги
B—Рама сеялки

3. Отсоедините все вакуумные шланги (A) от рамы сеялки (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уберите узлы дозаторов семян и вакуумные шланги в сторону от сеялки, чтобы избежать их повреждения при снятии высевающих секций.

4. Снимите все узлы дозаторов семян (см. Снятие узла дозатора семян с высевающей секции или Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).

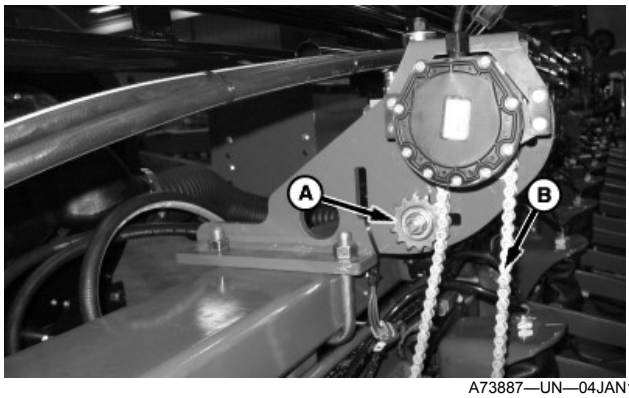
ПРИМЕЧАНИЕ: Во время переоборудования не снимайте семяпроводы. Удлинители жгута проводов предлагаются для каждой высевающей секции.



A70440—UN—18JAN11

A—Соединение жгута проводов (датчик заполнения семенного ящика)

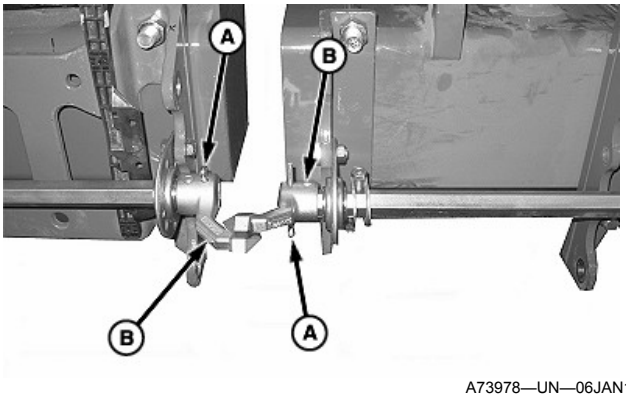
5. Отсоедините все разъемы жгута проводов (A) датчиков заполнения семенных ящиков на высевающих секциях.
6. Отсоедините магистральные жгуты проводов от сеялки и сохраните их.



A73887—UN—04JAN12

A—Натяжная звездочка приводной цепи
B—Приводная цепь

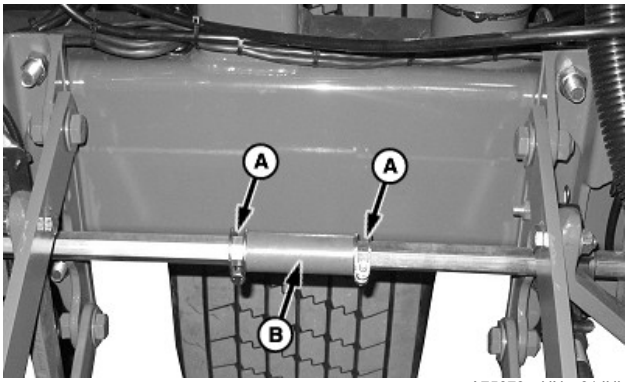
7. Ослабьте все натяжные звездочки приводных цепей (A) и снимите все цепи (B) с моторов привода с регулируемой скоростью (VRD).



A73978—UN—06JAN12

A—Шплинт
B—Муфта вала привода катушек

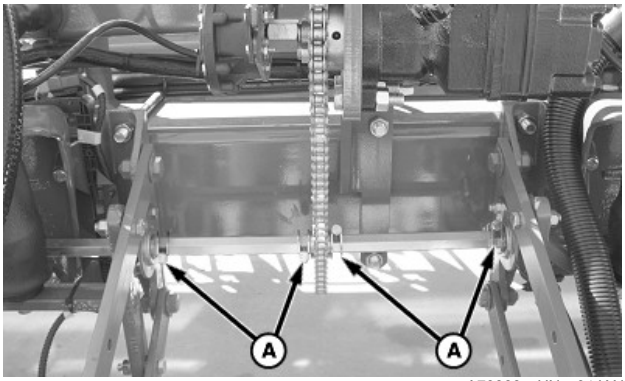
8. Снимите шплинты (A) и все муфты валов привода катушек (B).



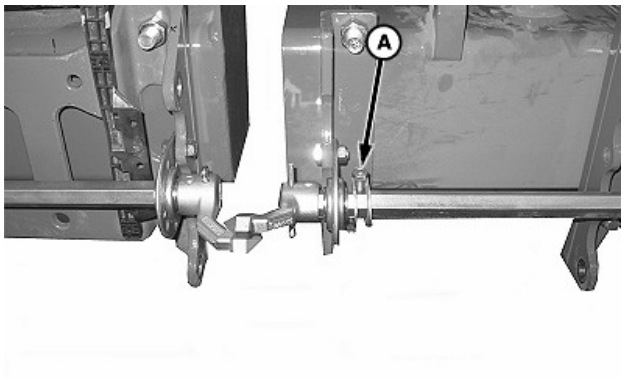
A75678—UN—31JUL12

A—Зажимы (2 шт.)
B—Муфта вала привода катушек

9. Снимите зажимы (A) с муфты вала привода катушек (B).



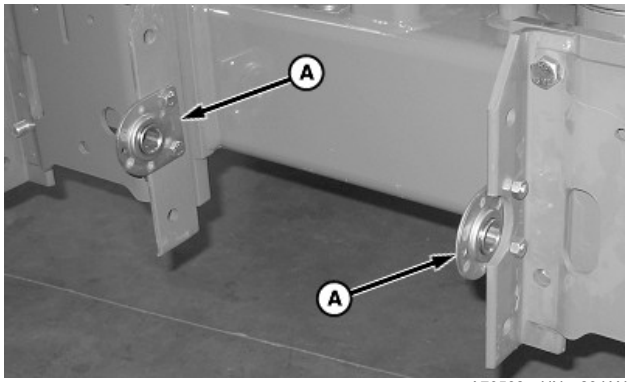
A73888—UN—04JAN12



A73980—UN—06JAN12

A—Зажимы

10. Ослабьте все зажимы (A) на валах привода катушек сеялки.
11. Снимите валы привода катушек.

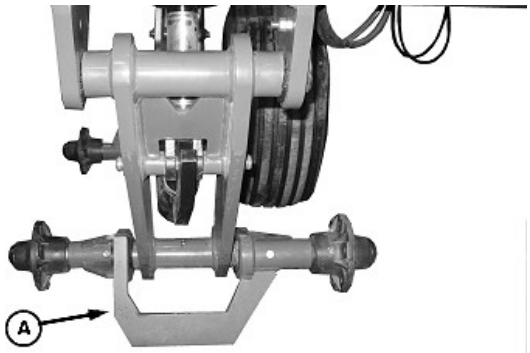


A70582—UN—28JAN11

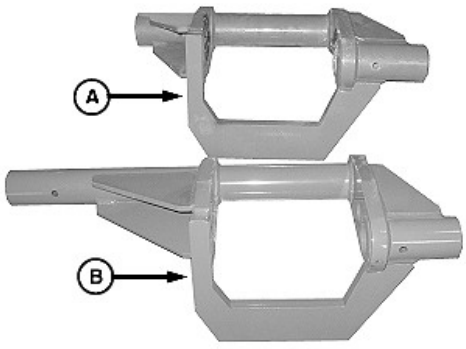
A—Кронштейн прессованного подшипника

12. Снимите все кронштейны прессованных подшипников (D) с высевающих секций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для колес крыльев предлагаются две оси сдвоенной рамы (A и B). Ось (A) используется при ширине междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.). Ось (B) используется при ширине междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.).



A70266—UN—06JAN11

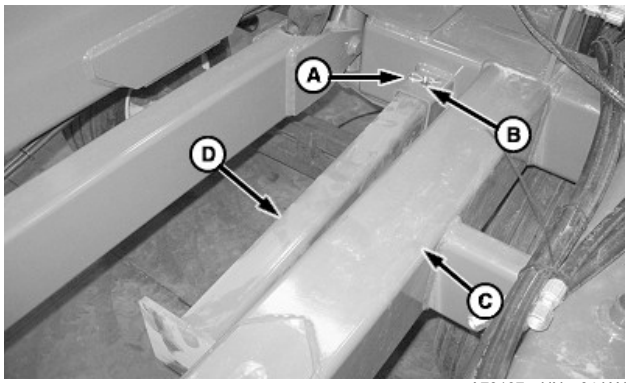


A70267—UN—06JAN11

A—Ось сдвоенной рамы (70 см или 27-1/2 дюйм.)
B—Ось сдвоенной рамы (45 см или 17-3/4 дюйм.)

13. Установите оси сдвоенной рамы (B).

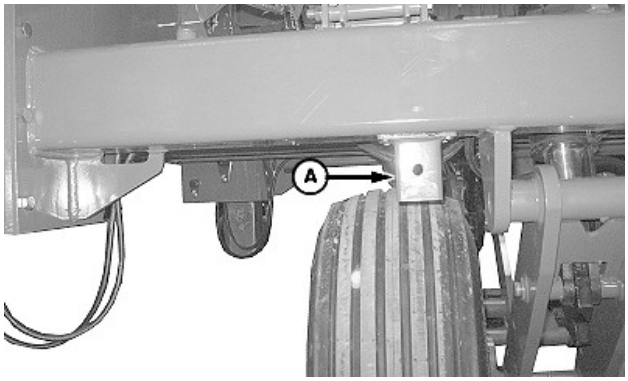
ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций сеялка должна быть разложена (см. Раскладывание и складывание сеялки).



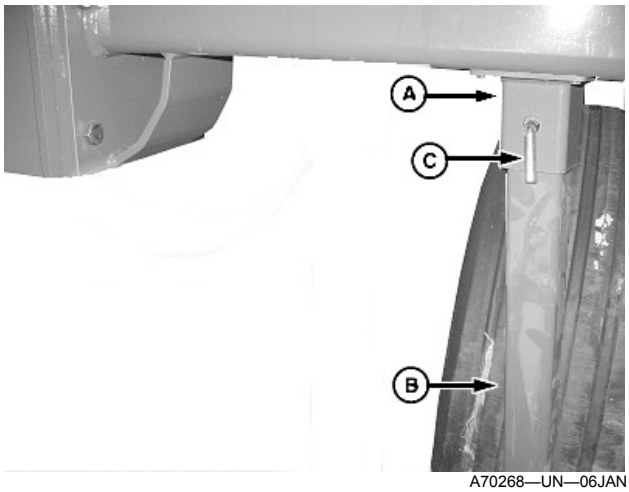
A70197—UN—04JAN11

A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Рама крыла
D—Упорная стойка (2 шт.)

14. Снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (D) с места хранения на каждой раме крыла (C).



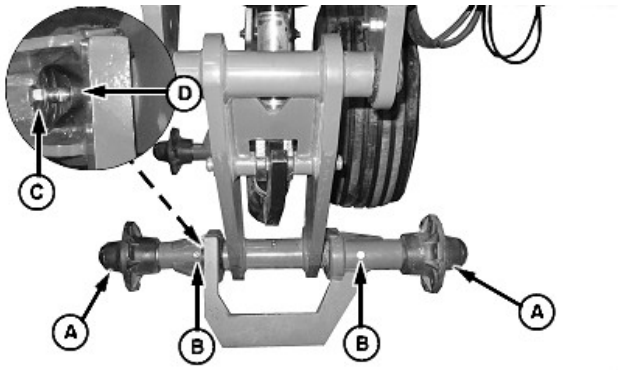
A70269—UN—06JAN11



A70268—UN—06JAN11

A—Монтажный кронштейн для обслуживания
B—Упорная стойка (2 шт.)
C—Штифт и пружинный шплинт

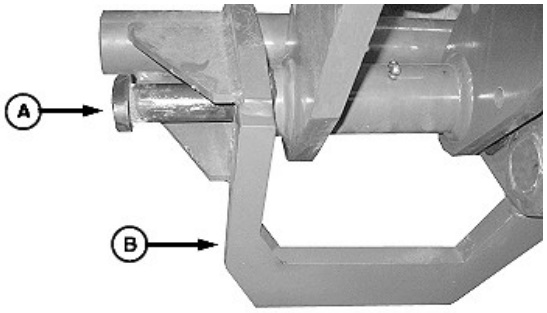
15. Найдите рабочий монтажный кронштейн (A).
16. Разместите упорную стойку (B) в рабочем кронштейне (A). Вставьте штифт и установите пружинный шплинт (C).
17. Установите упорную стойку для противоположного крыла.
18. Опустите сеялку так, чтобы колеса крыльев едва касались земли.
19. Ослабьте колесные болты на внутренних колесах крыльев.
20. Опустите сеялку на упорные стойки, чтобы колеса крыльев немного не доходили до земли.
21. Снимите с сеялки внутренние колеса крыльев.



A70292—UN—07JAN11

A—Колесная ступица (2 шт.)
B—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
C—Крепежный болт
D—Штифт

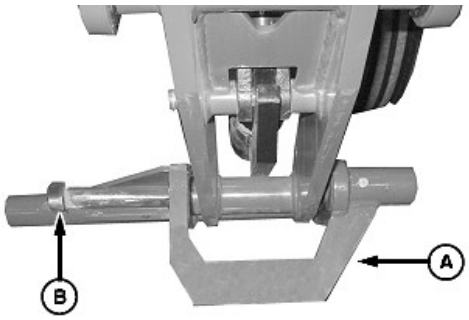
22. Снимите ступицы колес (A), а также крепежные болты и гайки (B) с оси сдвоенной рамы 70 см (27-1/2 дюйм.).
23. Снимите крепежный болт (C) и штифт (D).



A70289—UN—07JAN11

A—Штифт
B—Ось сдвоенной рамы (70 см или 27-1/2 дюйм.)

24. Снимите штифт (A) и ось сдвоенной рамы (B).

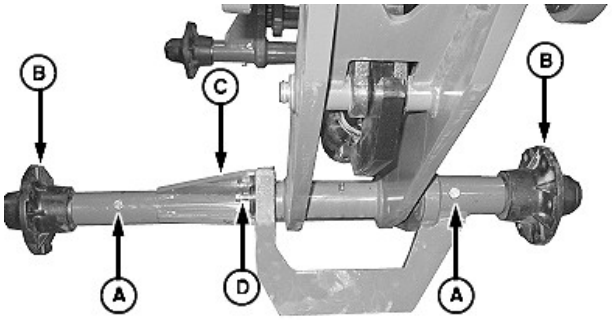


A70300—UN—07JAN11

Ось 45 см (17-3/4 дюйм.), вид сзади

A—Ось сдвоенной рамы (45 см или 17-3/4 дюйм.)

25. Установите ось сдвоенной рамы 45 см (17-3/4 дюйм.) (A) на раму колес крыла, как показано, а затем вставьте штифт (B).



A70301—UN—07JAN11

A—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
B—Колесная ступица (2 шт.)
C—Ось сдвоенной рамы (45 см или 17-3/4 дюйм.)
D—Крепежный болт

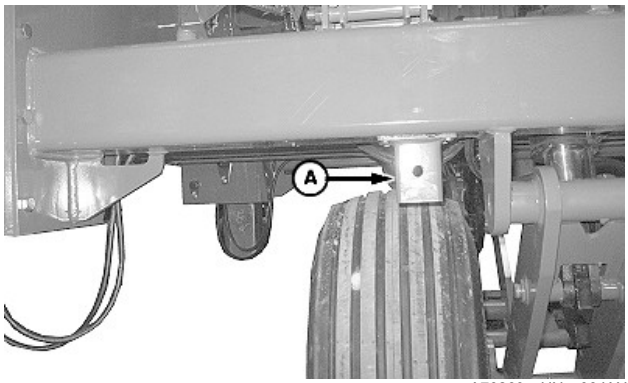
26. Закрепите штифт, установив крепежный болт (D).

27. Установите ступицы колес (B), а также крепежные болты и гайки (A). Затяните крепежные болты и гайки.

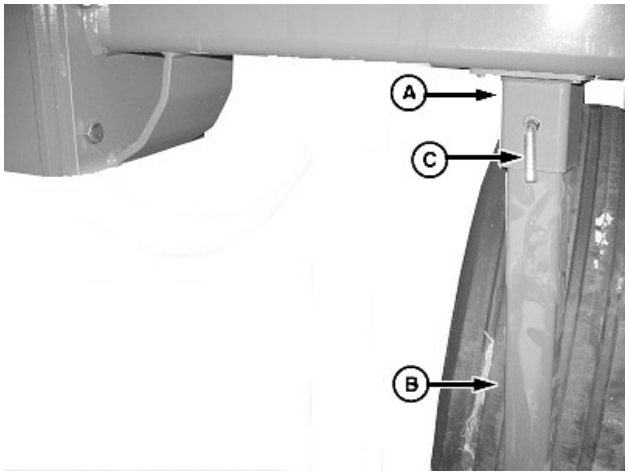
28. Установите колеса на ступицы и вставьте колесные болты. Затяните колесные болты согласно спецификации.

Спецификация

Колесные болты—Момент затяжки	108 Н·м (80 фнт-фт)



A70269—UN—06JAN11

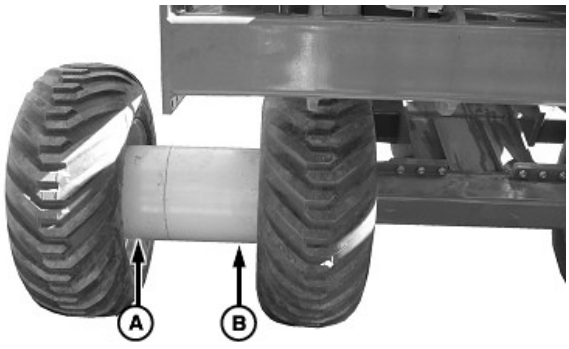


A70268—UN—06JAN11

A—Монтажный кронштейн для обслуживания
B—Упорная стойка (2 шт.)
C—Штифт и пружинный шплинт

29. Поднимите сеялку, чтобы упорные стойки рам крыльев оторвались от земли.

30. Извлеките упорные стойки (B) из рабочих монтажных кронштейнов. Верните упорные стойки в место хранения на раме сеялки.



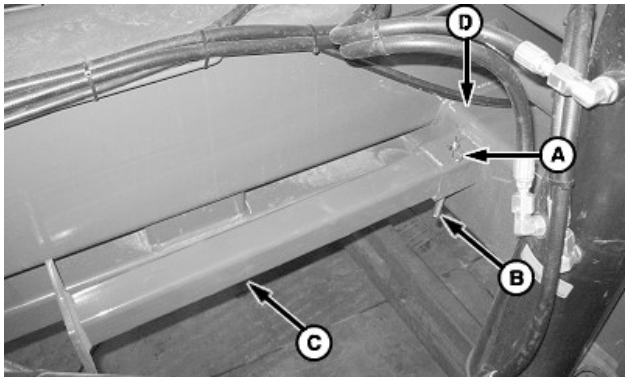
A72404—UN—30AUG11

Ширина междурядья 45 см (17 3/4 дюйм.)

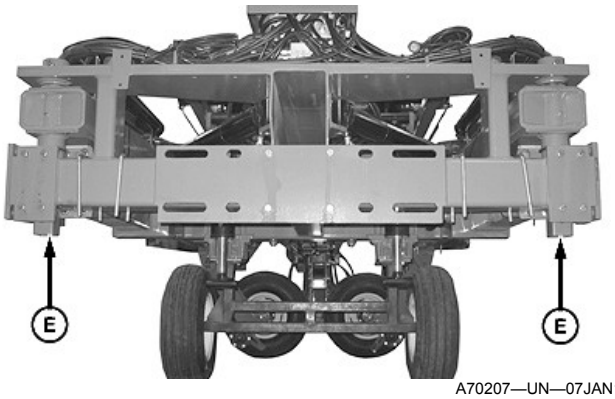
A—Короткий удлинитель
B—Длинный удлинитель

31. Центральные подъемные шины должны быть оснащены одним коротким удлинителем (A) на

внешней части и одним длинным удлинителем (B) на внутренней части.



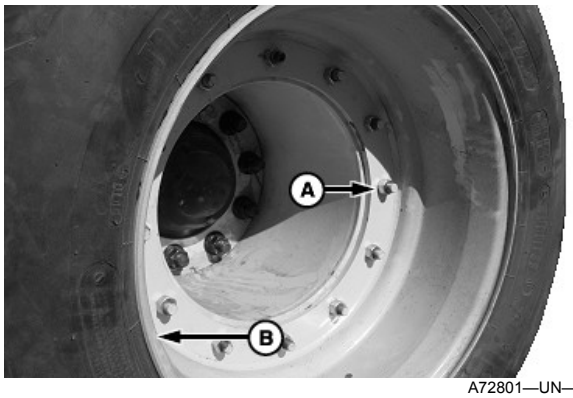
A70206—UN—04JAN11



A70207—UN—07JAN11

A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Упорная стойка (2 шт.)
D—Центральная рама
E—Кронштейн для обслуживания (2 шт.)

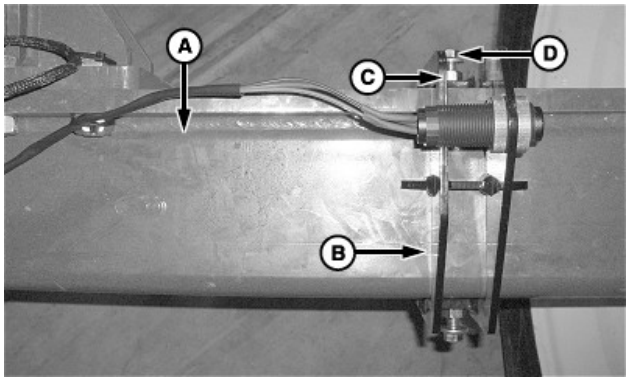
32. Снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (C) с задней части центральной рамы (D).
33. Разместите упорные стойки (C) в рабочих кронштейнах (E).
34. Опустите сеялку так, чтобы снять вес рамы с колес центральной рамы.



A72801—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Шина

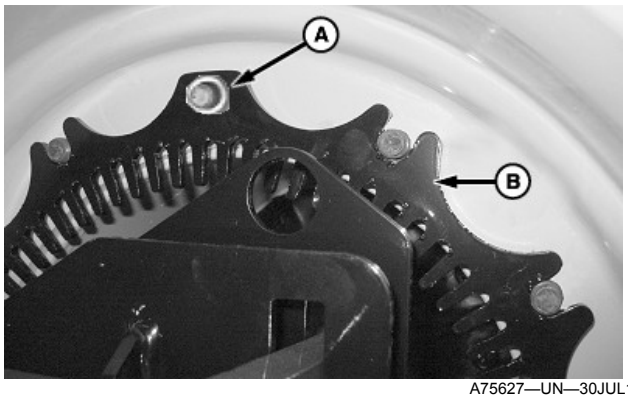
35. Снимите зажимные гайки (A) с обеих внешних шин (B) и левой внутренней шины. Снимите внешние шины.



A74583—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)

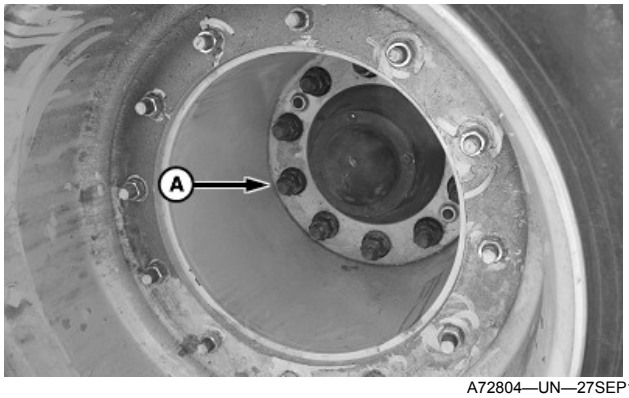
36. С правой стороны трубы моста (A) ослабьте гайки (C) и крепежные болты (D) с обеих сторон.
37. Снимите кронштейн (B) и датчик с трубы моста.



A75627—UN—30JUL12

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Датчик оборотов

38. Снимите зажимные гайки (A) и датчик оборотов (B) с правой внутренней шины.

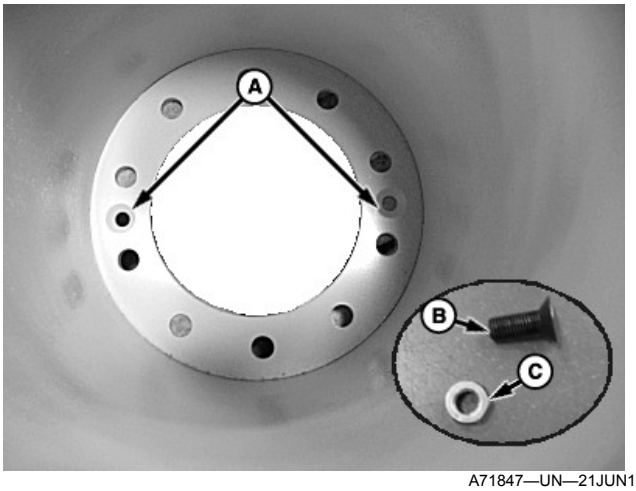


A72804—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (10 шт.)

39. Обеспечьте опору удлинителей с помощью подходящего подъемного устройства.

40. Снимите зажимные гайки (A) и удлинители. Оставьте внутренние шины на центральной подъемной раме.

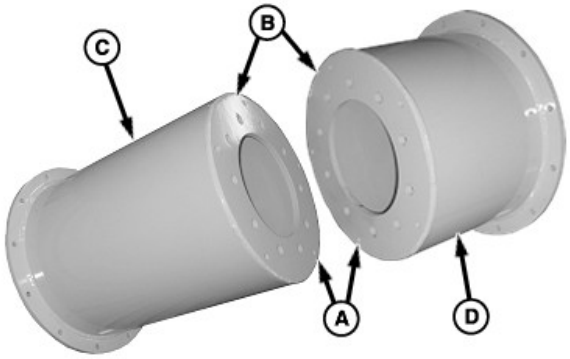


A71847—UN—21JUN11

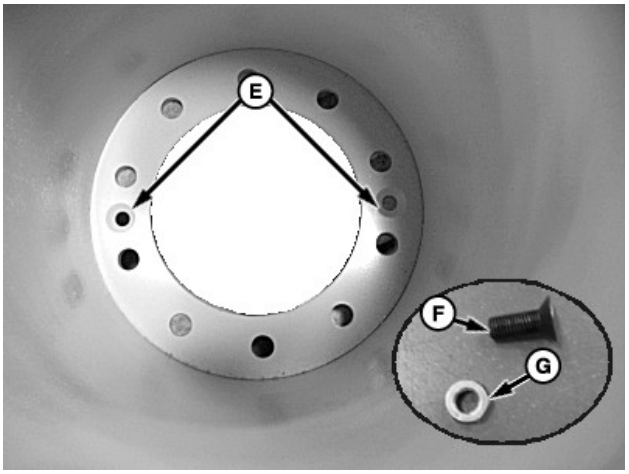
A—Отверстия
B—Болт с шестигранной головкой (2 шт.)
C—Гайка

41. Снимите гайки (C) и болты с шестигранной головкой (B) с удлинителей.

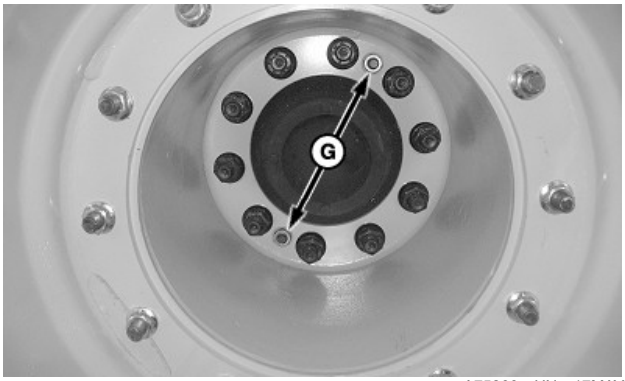
ПРИМЕЧАНИЕ: Выровняйте отверстия (A) на поверхностях (B) при соединении длинного удлинителя (C) и короткого удлинителя (D).



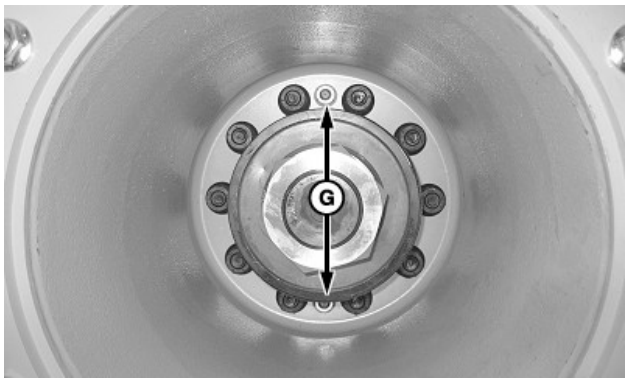
A71472—UN—12MAY11



A72400—UN—30AUG11



A75266—UN—17MAY12



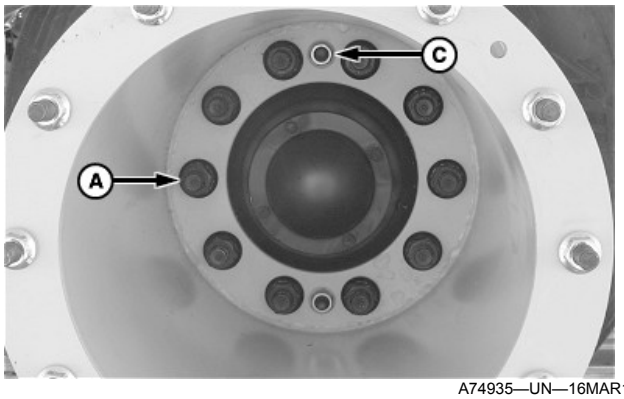
A75193—UN—02MAY12

A—Отверстия
B—Поверхности
C—Длинный удлинитель
D—Короткий удлинитель
E—Конические отверстия
F—Болт с шестигранной головкой (2 шт. с каждой стороны)
G—Гайка (2 шт. с каждой стороны)

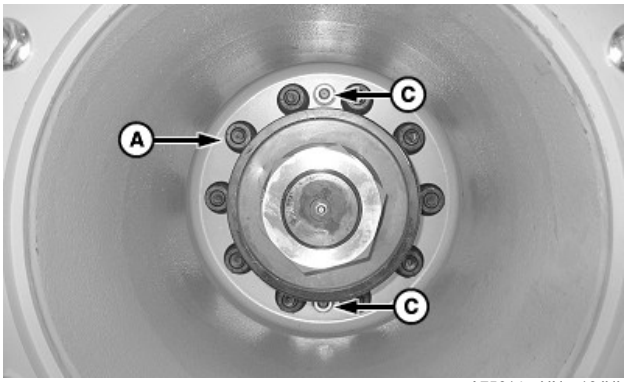
42. Установите ранее снятые болты с шестигранными головками (F) в отверстия (E).
43. Установите и затяните гайки (G).

ВАЖНО: Проверяйте момент затяжки колесных зажимных гаек перед работой, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.

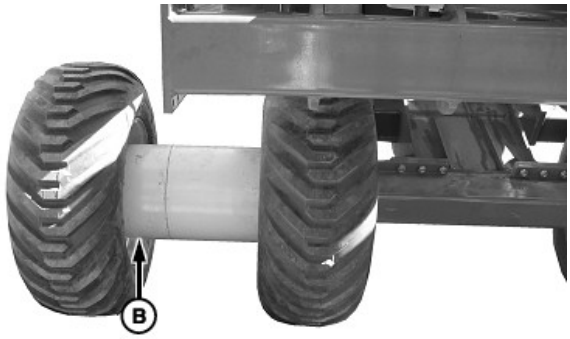
Гайки (C) должны быть направлены наружу, как показано, если на ступицах колес установлены удлинители.



A74935—UN—16MAR12



A75614—UN—16JUL12



A72817—UN—28SEP11

A—Колесные зажимные гайки (10 шт.)
B—Короткий удлинитель
C—Гайка (2 шт.)

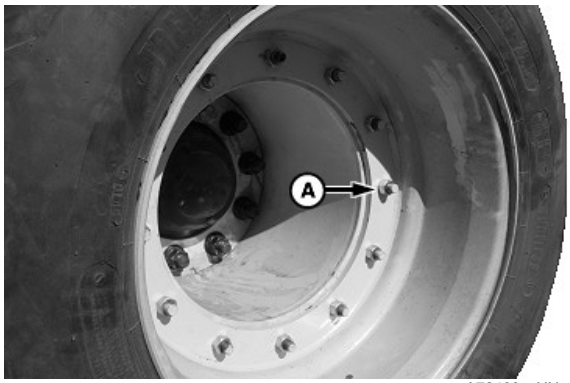
44. С помощью подходящего подъемного устройства установите соединенные удлинители на ступицу таким образом, чтобы короткий удлинитель (B) и гайки (C) были **обращены наружу**. Установите и затяните колесные зажимные гайки (A) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 754 Н·м (556 фнт-фт)



A72402—UN—30AUG11



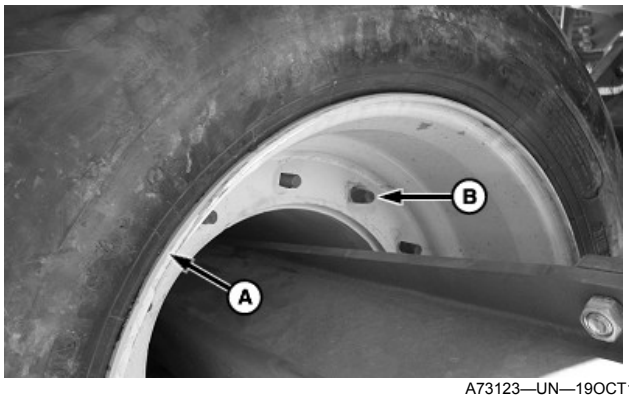
A72403—UN—30AUG11

A—Гайка (12 шт. на шину)

45. Установите обе внешние шины (A) и левую внутреннюю шину (C) на шпильки на удлинителях. Установите и затяните гайки (B) согласно спецификации.

Спецификация

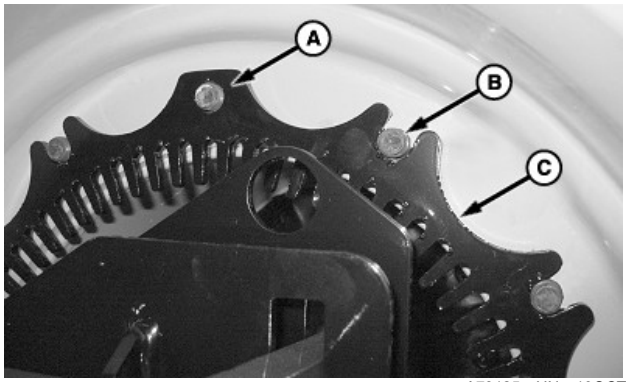
Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)



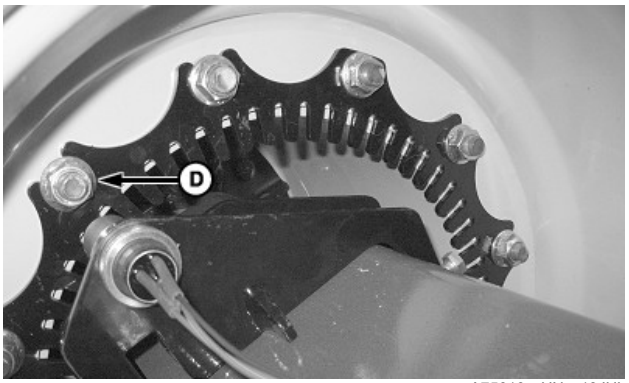
A73123—UN—19OCT11

A—Внутренняя сторона шины
B—Колесная шпилька

46. Наденьте правую внутреннюю шину (A) на колесные шпильки удлинителя (B). Не устанавливайте гайки на данном этапе.



A73125—UN—19OCT11



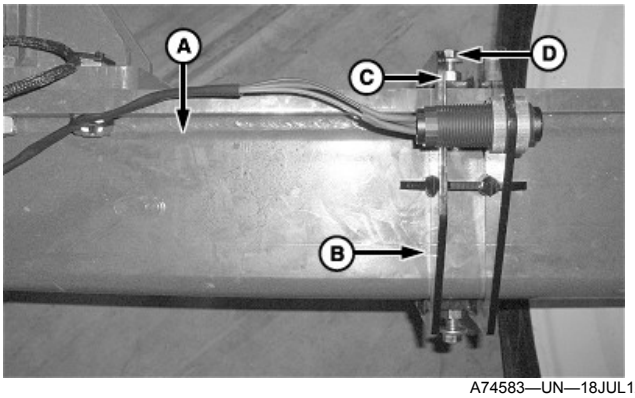
A75616—UN—18JUL12

A—Отверстие
B—Колесная шпилька
C—Датчик оборотов
D—Гайка обода (12 шт.)

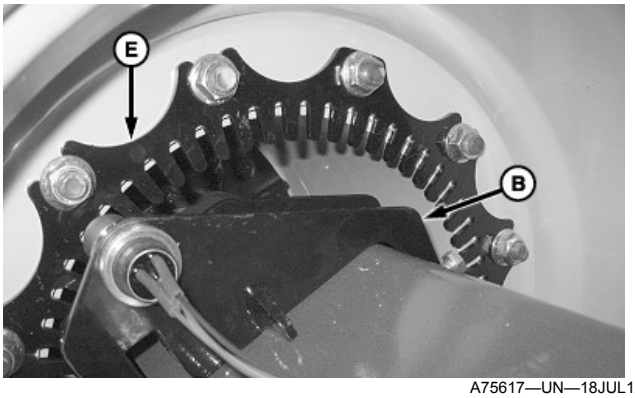
47. Расположите отверстие (A) на датчике оборотов (C) поверх шпилек (B).
48. Установите и затяните гайки (D) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)



A74583—UN—18JUL12

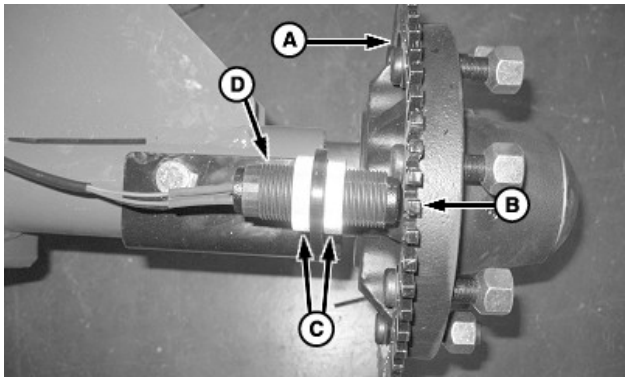


A75617—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Датчик оборотов

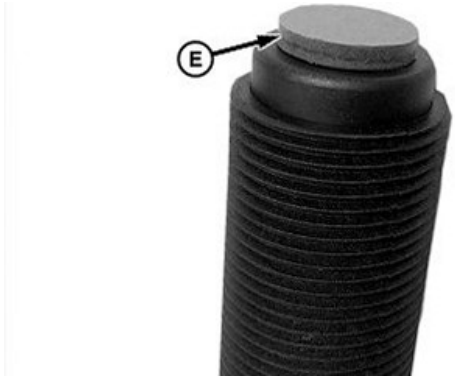
49. Расположите кронштейн (B) на трубе моста (A), как показано.
50. Расположите кронштейн (B) с датчиком рядом с датчиком оборотов (E).
51. Затяните крепежные болты (D).
52. Затяните гайки (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций шину с установленным датчиком оборотов необходимо приподнять над землей.



A69662—UN—16NOV10

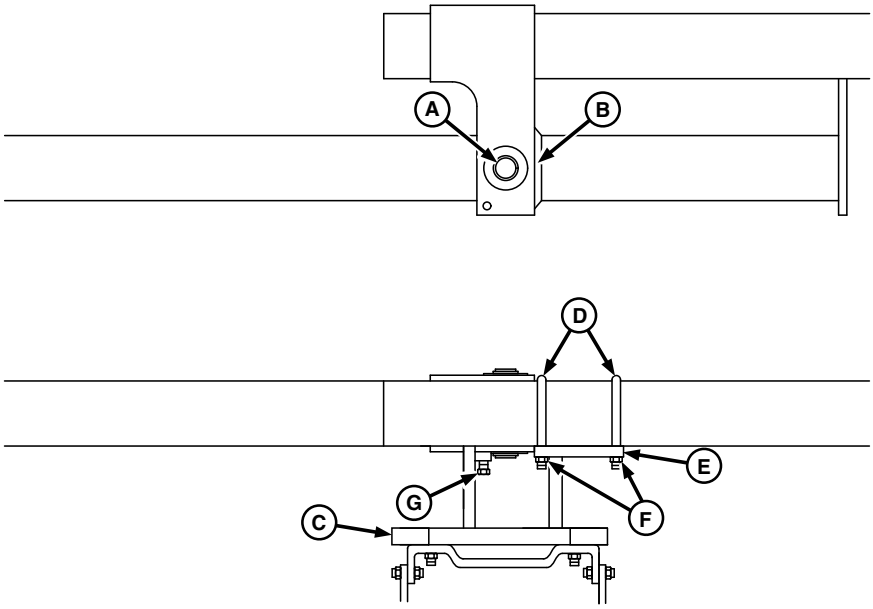
Датчик и датчик оборотов



A96745—UN—02JUN17

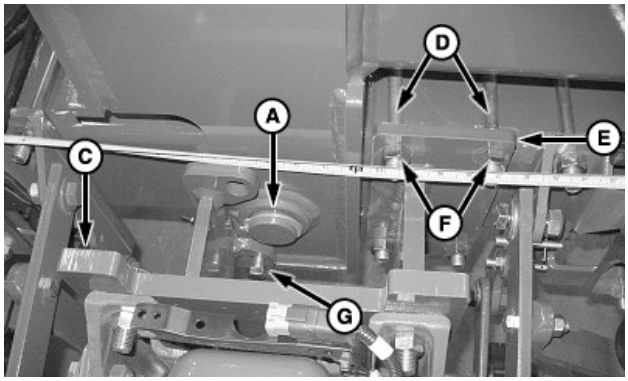
A—Ступица
B—Датчик оборотов
C—Гайка с накаткой (2 шт.)
D—Датчик движения
E—Накладка

53. Отрегулируйте датчик движения (D) указанным образом:
    - Ослабьте затяжку гаек с накаткой (C).
    - Вращайте датчик движения (D) до тех пор, пока накладка (E) не будет слегка касаться датчика оборотов (B).
    - Медленно поверните ступицу (A) и убедитесь, что она слегка касается накладки (E).
    - Затяните гайки с накаткой (C).
54. Поднимите сеялку и уберите упорные стойки из положения обслуживания. Уберите упорные стойки в положение для хранения на раме сеялки.



A75688—UN—03AUG12

A—Гибкий штифт
B—Сварной шов
C—Выступ
D—Закругленная скоба (2 шт.)
E—Монтажная пластина
F—Гайка (4 шт.)
G—Крепежный болт (M16 x 50 мм)

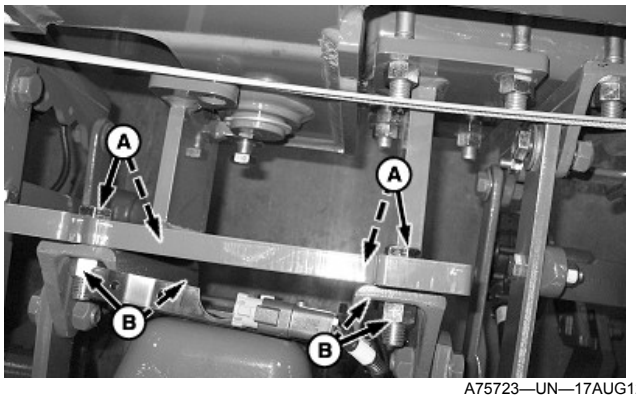


A75698—UN—03AUG12

55. Установите выступ (C) следующим образом.
    1. Установите закругленные скобы (D) на трубу.
    2. Установите выступ (C) на закругленные скобы, как показано.
    3. Установите гайки (F), не затягивая.
    4. Установите крепежный болт (G), не затягивая.
    5. Расположите край монтажной пластины (E) рядом со сварным швом (B).
    6. Затяните гайки закругленных скоб согласно спецификации.

Спецификация

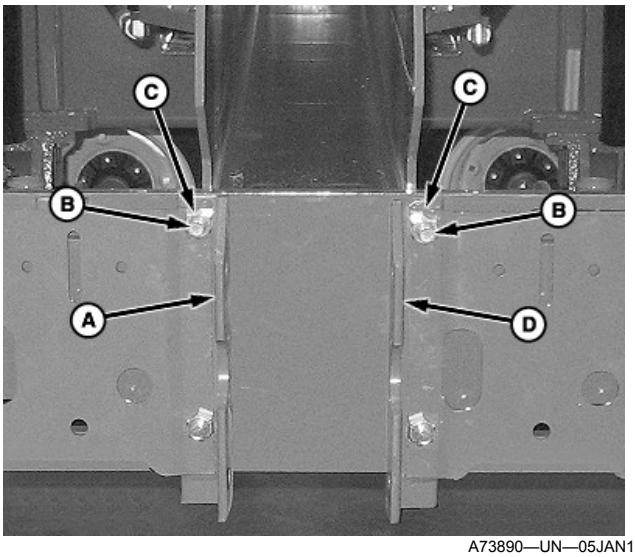
Гайки закругленных скоб—Момент затяжки	203 Н·м (150 фнт-фт)



A75723—UN—17AUG12

A—Крепежный болт (4 шт.)
B—Гайка (4 шт.)

56. Установите монтажный кронштейн на кронштейн выступа с помощью крепежных болтов (A) и гаек (B).



A73890—UN—05JAN12

A—Высевающая секция 18
B—Крепежные болты
C—Гайки
D—Высевающая секция 19

57. Установите высевающую секцию 18 (A) на крепежные болты (B) и наживите гайки (C).
58. Отмерьте 22,5 см (8-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 18. Затяните гайки согласно спецификации.

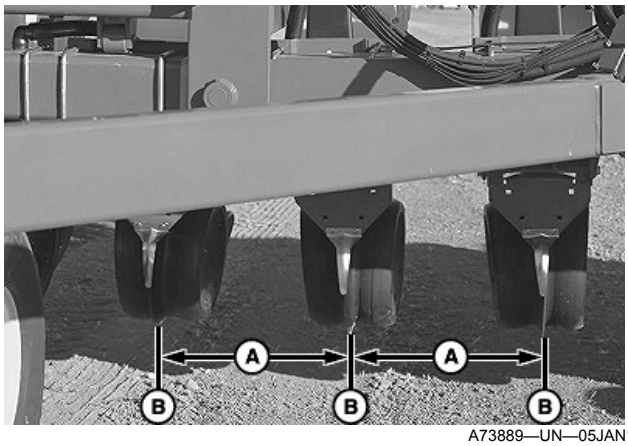
Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

59. Установите высевающую секцию 19 (D) на крепежные болты (B) и наживите гайки (C).
60. Отмерьте 22,5 см (8-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 19. Затяните гайки закругленных скоб согласно спецификации.

Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)



A73889—UN—05JAN12

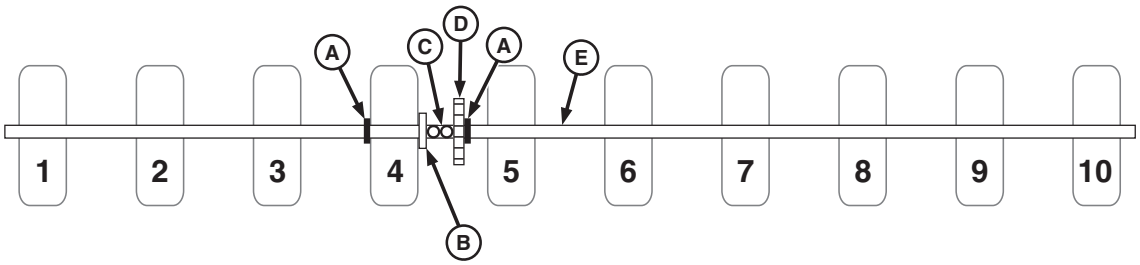
A—Расстояние (45 см или 17-3/4 дюйм.)
B—Нож сошника

ПРИМЕЧАНИЕ: Ширина междурядья определяется по расстоянию от одного ножа сошника (B) до другого.

61. Начиная с высевающих секций 18 и 19, установите или отрегулируйте остальные высевающие секции на такое же расстояние (A). Затяните гайки согласно спецификации.

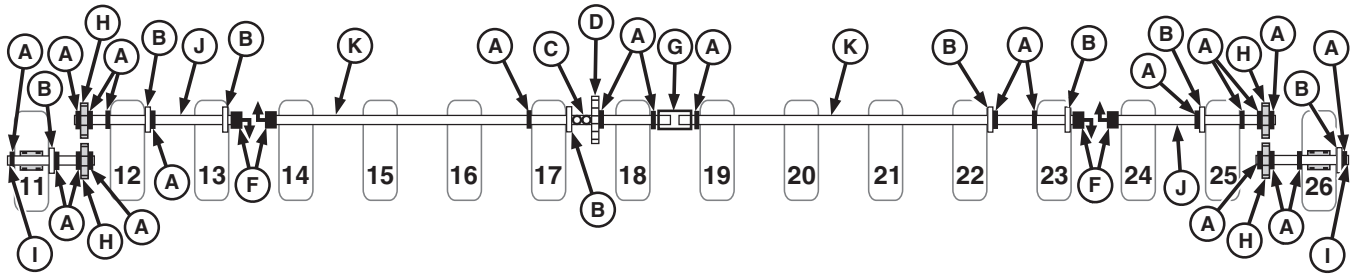
Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)



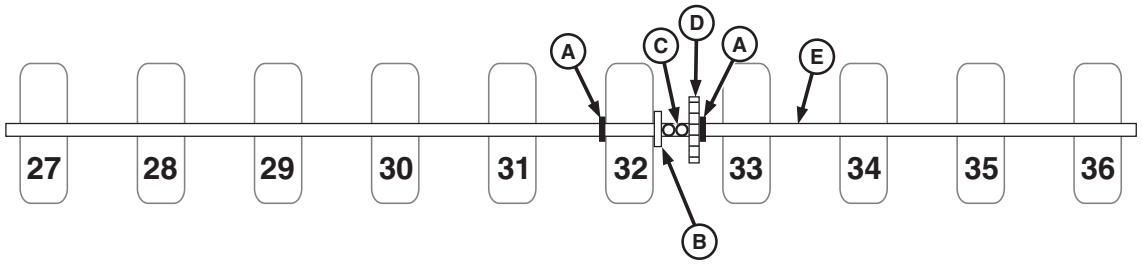
A75536—UN—28JUN12

Система привода левого крыла



A75537—UN—28JUN12

Система привода центральной рамы



A75538—UN—28JUN12

Система привода правого крыла

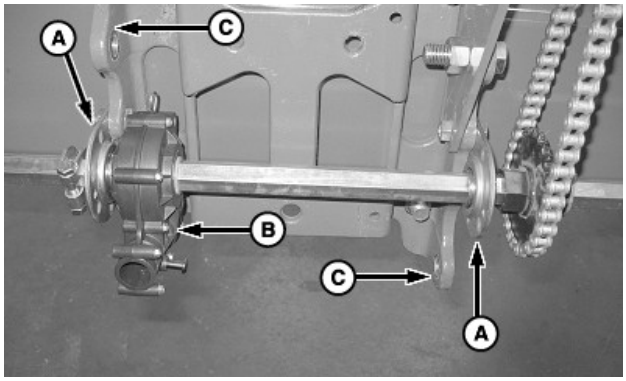
A—Зажим (24 шт.)
B—Подшипник (12 шт.)
C—Прокладка (6 шт.)
D—29-зубая звездочка (3 шт.)
E—Вал 437 см (172 дюйм.) (2 шт.)
F—Муфта привода (4 шт.)
G—Муфта проводного вала с шестигранником
H—21-зубая звездочка (4шт.)
I—Вал привода катушек 51 см (20 дюйм.) (2 шт.)
J—Вал привода катушек 94 см (37 дюйм.) (2 шт.)
K—Вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.) (2 шт.)

A—Подшипник
B—Редуктор
C—Пластина

ВАЖНО: Для установки системы привода высевающих секций сеялка должна быть сложена (см. Раскладывание и складывание сеялки).

62. Сложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).

63. При установке системы привода ориентируйтесь на схему расположения вала привода катушек.

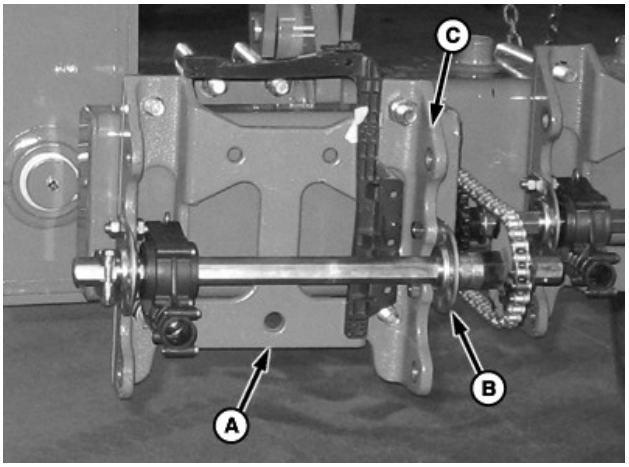


A97664—UN—10AUG17

64. Положение подшипников (A) может отличаться в зависимости от местоположения редуктора (B) и других компонентов. Чтобы обеспечить наилучший зазор, воспользуйтесь следующей таблицей для размещения подшипников на пластинах (C).

Рядковый агрегат на левом крыле	Расположение подшипника на рядковом агрегате	Рядковый агрегат на центральной раме	Расположение подшипника на рядковом агрегате	Рядковый агрегат на правом крыле	Расположение подшипника на рядковом агрегате
Ряд 4	С левой и правой стороны	Ряд 11 на выступе	С левой и правой стороны	Ряд 32	С левой и правой стороны
		Ряд 12	Правая сторона		
		РЯД 17	Правая сторона		
		Ряд 22	С левой и правой стороны		
		Ряд 23	Правая сторона		
		РЯД 25	Левая сторона		
		Ряд 26 на выступе	С левой и правой стороны		

ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающие секции 11 и 26 установлены на кронштейнах выступов на удлинителях центральной рамы.

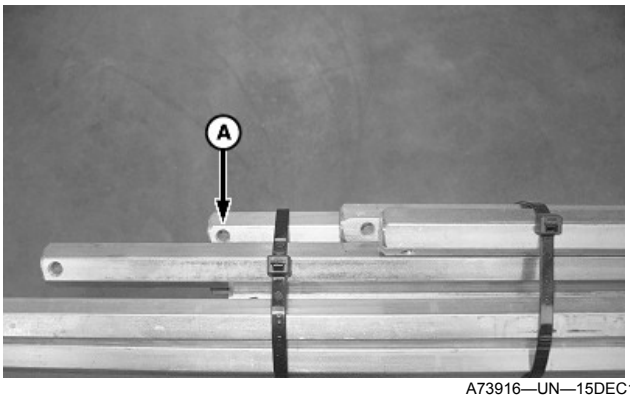


A75667—UN—31JUL12

Выступ ряда 11

A—Ряд 11
B—Подшипник
C—Монтажный кронштейн

65. Установите подшипник (B) с правой стороны монтажного кронштейна (C) ряда 11 (A). Повторите на ряде 26.



A73916—UN—15DEC11

A—Отверстие

66. Следующие шаги указывают, имеют ли ведущие валы показанное отверстие (A) или нет.

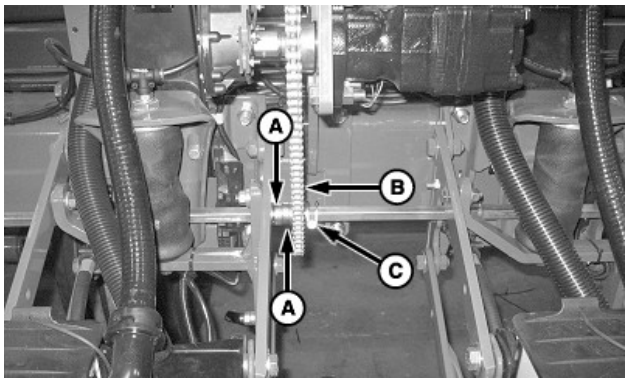


A75544—UN—28JUN12

A—Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.)
B—Ряд 10

67. Найдите вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (A) без отверстия возле концов.

68. Начиная с ряда 10 (B), вставьте вал привода катушек через редукторы, чтобы он прошел через левую сторону редуктора ряда 5.



A75543—UN—28JUN12

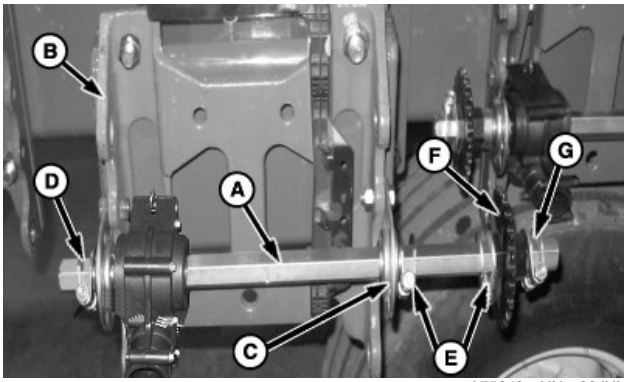
A—Проставка (2 шт.)
B—29-зубая звездочка
C—Зажим

69. Установите на вал привода катушек проставки (A), 29-зубую звездочку (B) и зажим (C).

70. Проденьте вал привода катушек через редуктор и подшипник ряда 4.

71. Продолжайте продевать вал привода катушек, пока он не пройдет через редуктор ряда 1.

72. Затяните подшипники и редукторы рядов 1—10.

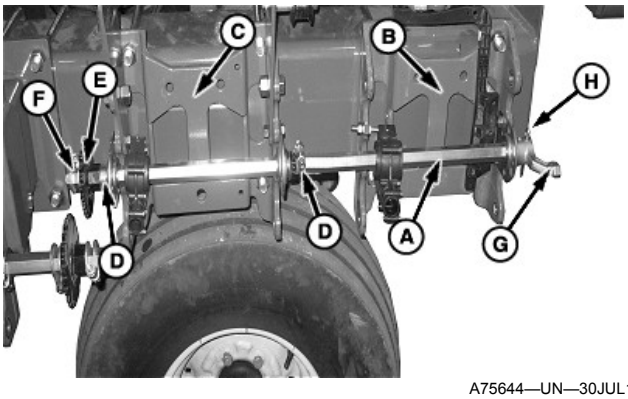


A75643—UN—30JUL12

Вал привода катушек 51 см (20 дюйм.) на выступе ряда 11

A—Вал привода катушек 51 см (20 дюйм.)
B—Левая сторона ряда 11
C—Подшипник
D—Зажим
E—Зажимы (2 шт.)
F—21-зубая звездочка
G—Зажим

73. Найдите вал привода катушек 51 см (20 дюйм.) (A) без отверстий.
74. Проденьте вал привода катушек через редуктор и подшипник (C) с левой стороны ряда 11 (B).
75. Установите зажим (D).
76. Установите зажимы (E), 21-зубую звездочку (F) и зажим (G).
77. Затяните подшипник и редуктор высевающей секции 11.
78. Повторите эти операции для выступа ряда 26.

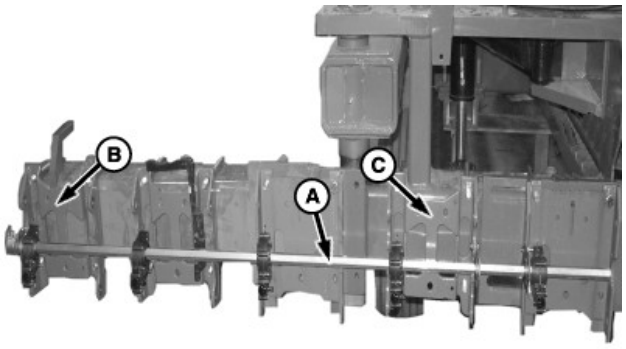


A75644—UN—30JUL12

Вал привода катушек 94 см (37 дюйм.) и муфта привода

A—Вал привода катушек 94 см (37 дюйм.)
B—Ряд 13
C—Ряд 12
D—Зажим (2 шт.)
E—21-зубая звездочка
F—Зажим
G—Муфта привода
H—Шплинт

79. Найдите вал привода катушек 94 см (37 дюйм.) (A) с отверстием возле конца.
80. Проденьте конец вала привода катушек без отверстия через подшипник и редуктор на ряду 13 (B).
81. Установите зажим (D) на вал привода катушек, затем проденьте его через подшипник и редуктор ряда 12 (C).
82. Установите зажим (D), 21-зубую звездочку (E) и зажим (F) с левой стороны ряда 12, как показано.
83. Совместите отверстия в вале привода катушек и муфте привода (G) с правой стороны ряда 13. Установите шплинт (H).
84. Затяните подшипники и редукторы на высевающих секциях 12 и 13.

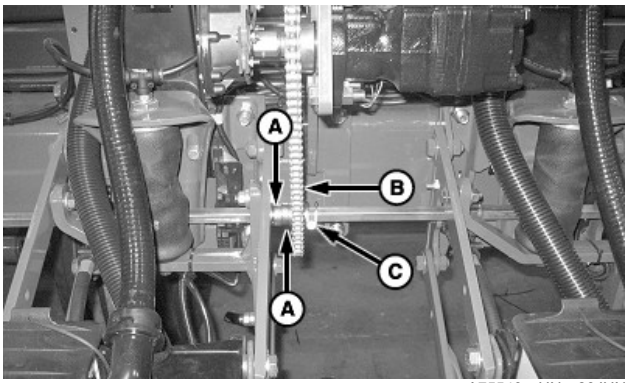


A75648—UN—30JUL12

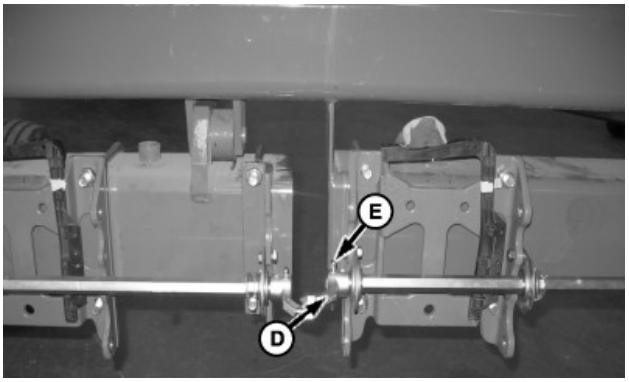
Вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.) (левая центральная рама)

A—Вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.)
B—Ряд 14
C—Ряд 17

85. Найдите вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.) (A) с отверстием возле конца.
86. Начиная с левой стороны ряда 14 (B), вставьте конец вала привода катушек без отверстия через подшипники и редукторы непосредственно до левой стороны ряда 17.
87. Установите зажим на вал привода катушек.
88. Вставьте вал привода катушек до подшипника с правой стороны ряда 17 (C).



A75543—UN—28JUN12

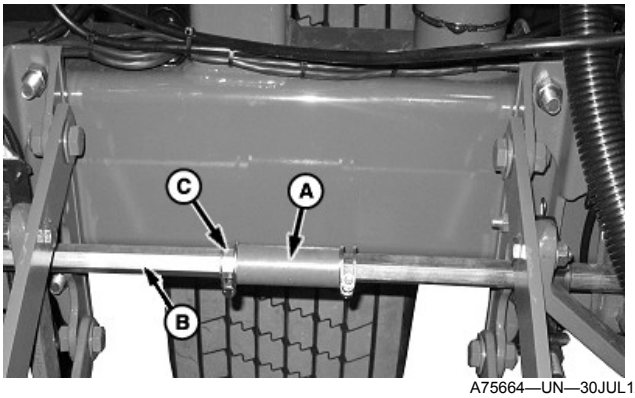


A75649—UN—30JUL12

Муфты валов привода катушек (левая центральная рама)

A—Проставка (2 шт.)
B—29-зубая звездочка
C—Зажим
D—Муфта вала привода катушек
E—Шплинт

89. Установите на вал привода катушек проставки (A), 29-зубую звездочку (B) и зажим (C).
90. Проденьте вал привода катушек через ряд 18.
91. Совместите отверстия в муфте вала привода катушек (D) и вала привода катушек на ряду 14. Установите шплинт (E).
92. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.

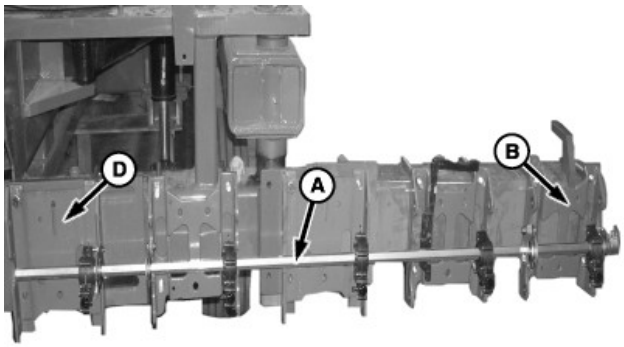


A75664—UN—30JUL12

Муфта вала привода катушек (центр)

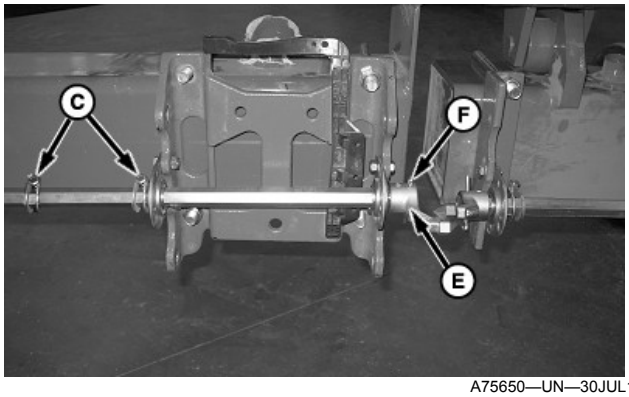
A—Муфта вала привода катушек
B—Вал привода катушек
C—Установочный винт

93. Установите зажим (C) и муфту вала привода катушек (A) на конце вала привода катушек (B) на ряду 18.
94. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.



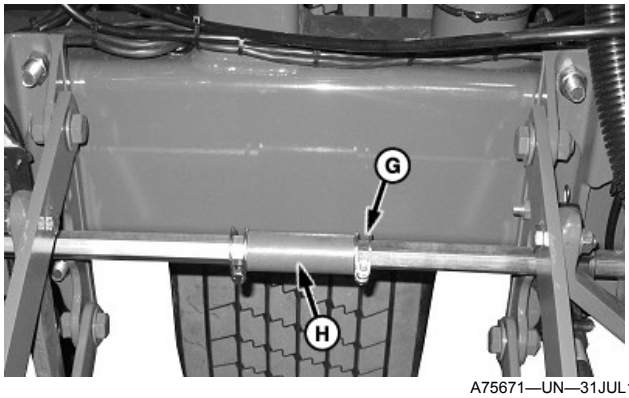
A73930—UN—21DEC11

Вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.) (правая сторона, центр)



A75650—UN—30JUL12

Муфта вала привода катушек (правая сторона, центр)



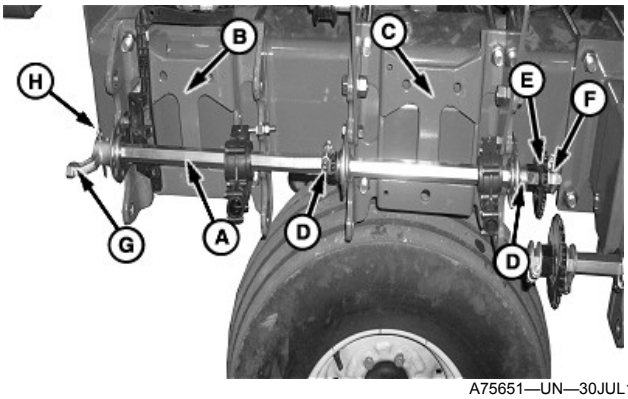
A75671—UN—31JUL12

Муфта вала привода катушек (центр)

A—Вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.)
B—Ряд 23
C—Зажимы (2 шт.)
D—Ряд 19
E—Муфта вала привода катушек
F—Шплинт
G—Зажим

H—Муфта вала привода катушек

95. Найдите вал привода катушек 223,5 см (88 дюйм.) (A) с отверстием возле конца.
96. Начиная с правой стороны, проденьте конец вала привода катушек без отверстия через подшипник и редуктор на ряду 23 (B).
97. Установите два зажима (C) на вал привода катушек перед тем, как вставить его в подшипник ряда 22.
98. Продолжайте вставлять вал привода катушек во все редукторы до ряда 19 (D).
99. Установите муфту вала привода катушек (E), совместив отверстия муфты и вала привода катушек.
100. Вставьте шплинт (F) в муфту вала привода катушек и вал привода катушек.
101. Установите зажим (G) и муфту вала привода катушек (H) на конце вала привода катушек на ряду 19. Затяните оба зажима на муфте вала привода катушек.



A75651—UN—30JUL12

Вал 94 см (37 дюйм.) и муфта привода (правая сторона)

A—Вал привода катушек 94 см (37 дюйм.)
B—Ряд 24
C—Ряд 25
D—Зажим (2 шт.)
E—21-зубая звездочка
F—Зажим
G—Муфта привода
H—Шплинт

102. Найдите вал привода катушек 94 см (37 дюйм.) (A) с отверстием возле конца.
103. На ряду 24 (B) вставьте конец вала привода катушек без отверстия во все подшипники и редукторы до правой стороны ряда 25 (C).
104. Установите проставку (D), 21-зубую звездочку (E) и зажим (F) с правой стороны ряда 25, как показано.
105. Установите муфту привода (G), совместив отверстия вала привода катушек и муфты на левой стороне ряда 24.
106. Вставьте шплинт (H) в муфту вала привода катушек и вал привода катушек.
107. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.

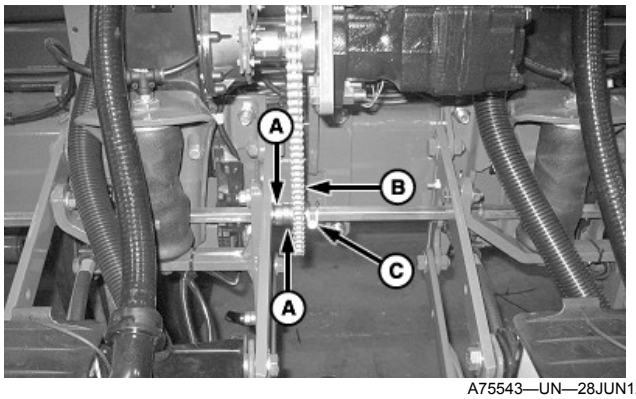


A75652—UN—30JUL12

Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (правое крыло)

A—Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.)
B—Ряд 36

108. Найдите вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (A).
109. Начиная с ряда 36 (B), вставьте вал привода катушек через редукторы, чтобы он прошел до левой стороны ряда 33.



A75543—UN—28JUN12

A—Проставка (2 шт.)
B—29-зубая звездочка
C—Зажим

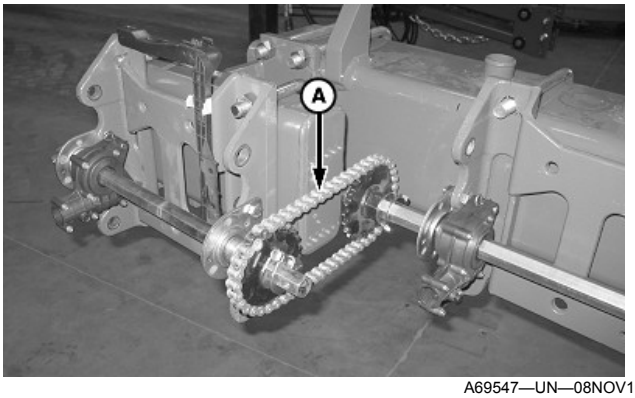
110. Установите на вал привода катушек проставки (A), 29-зубую звездочку (B) и зажим (C).
111. Вставьте вал привода катушек до ряда 32 и установите зажим с левой стороны.
112. Продолжайте продевать вал привода катушек, пока он не пройдет через редуктор ряда 27.
113. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.
114. Разложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).

ПРИМЕЧАНИЕ: Плоские поверхности (B) на боковых сторонах муфт должны соприкасаться и совпадать.

115. При необходимости выровняйте муфты валов привода катушек (см. Регулировка муфт валов привода катушек).
116. Проверьте, что валы привода катушек выровнены. Затяните крепежные болты и гайки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все муфты валов привода катушек должны быть выровнены и зафиксированы перед выполнением следующих шагов.

При необходимости ослабьте подшипники, чтобы соединить цепь.

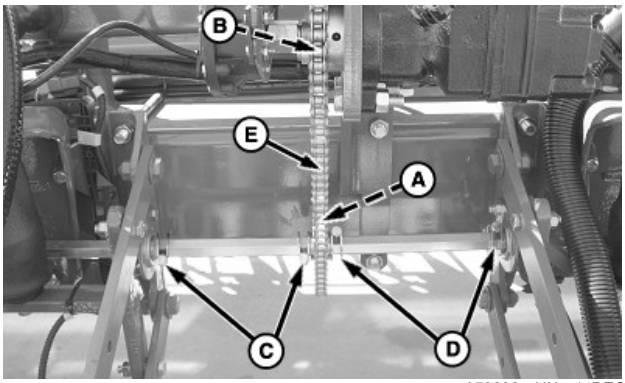


A69547—UN—08NOV10

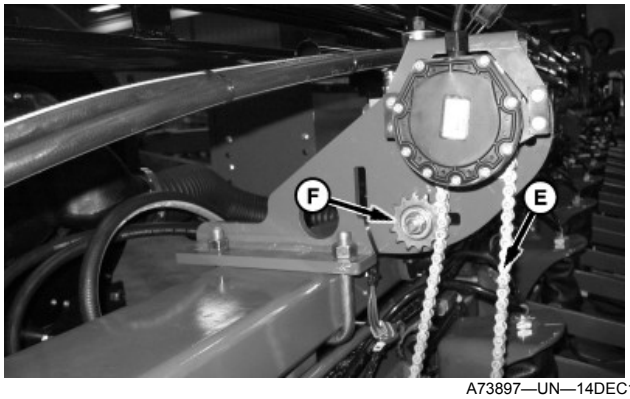
A—Цепь

117. Чтобы установить цепь (A) на выступающих высевающих секциях выполните указанные далее действия.
    a. Установите цепь на звездочки.
    b. Выровняйте звездочки.
    c. Для установки цепи затяните все ослабленные подшипники и редукторы на всех высевающих секциях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все муфты валов привода катушек должны быть выровнены и зафиксированы перед выполнением следующих шагов.



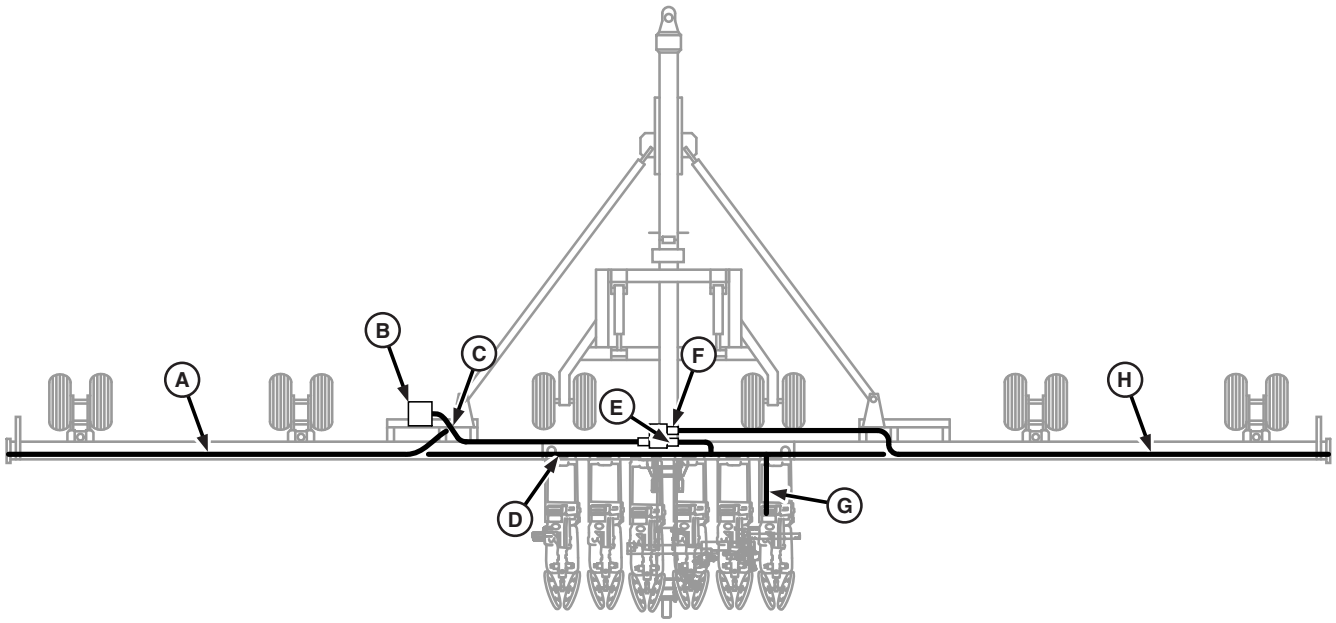
A73896—UN—14DEC11



A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

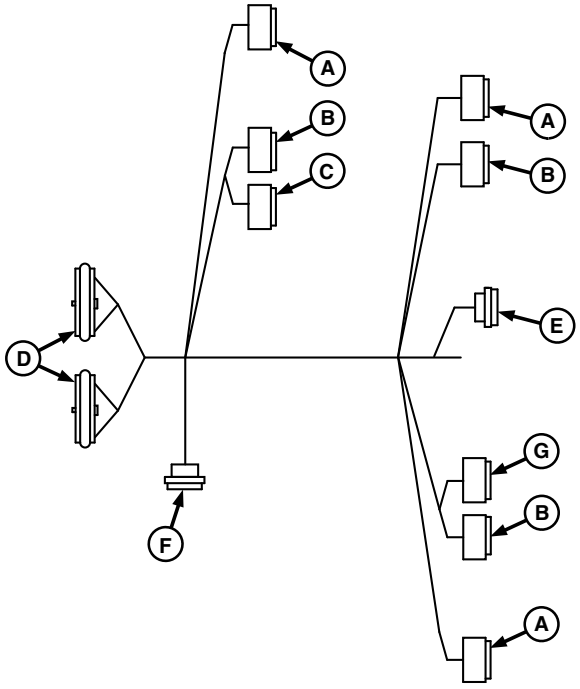
118. Выровняйте звездочки (A и B).
119. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
120. Обведите цепь (E) вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).
121. Разложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



A75062—UN—16APR12

A—Магистральный жгут проводов левого крыла
B—Электрический блок управления
C—Разъем магистрального жгута проводов левого крыла
D—Магистральный жгут проводов центральной рамы
E—Разъем магистрального жгута проводов центральной рамы
F—Разъем магистрального жгута проводов правого крыла сеялки
G—Жгут проводов высевающей секции
H—Магистральный жгут проводов правого крыла

122. Установите магистральные жгуты проводов.

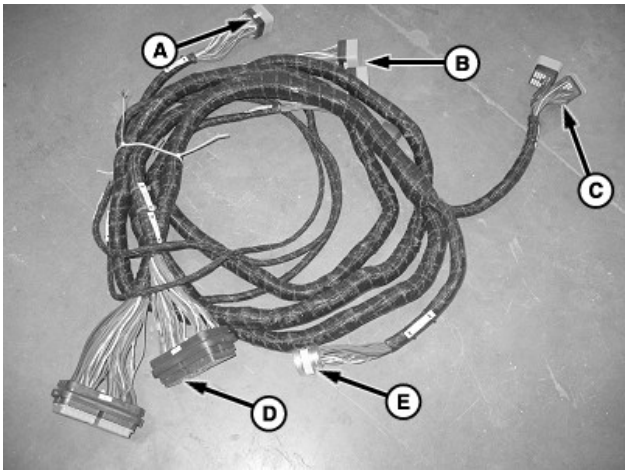


A74587—UN—21FEB12

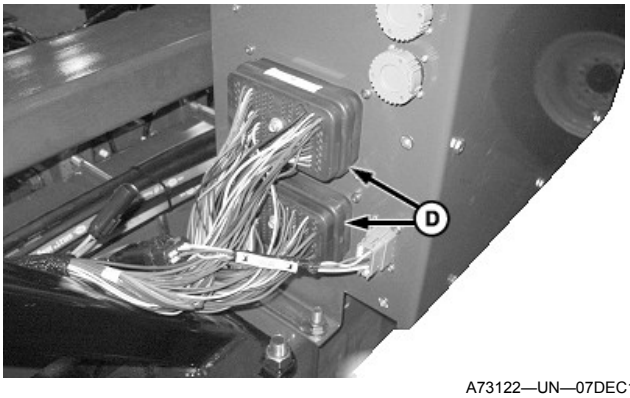
A—Разъемы 45 см с маркировкой A
B—Разъемы 70 см с маркировкой A
C—Разъем B левого крыла
D—Разъемы блока управления
E—Клапан PM2
F—Разъем X7
G—Разъем B правого крыла

123. Y-образный жгут проводов, установленный на раме сеялки, имеет несколько маркированных разъемов (A и B). Используйте правильный набор разъемов для соответствующей ширины междурядья.

ПРИМЕЧАНИЕ: Y-образный жгут проводов имеет несколько левых, центральных и правых разъемов.



A73547—UN—09NOV11

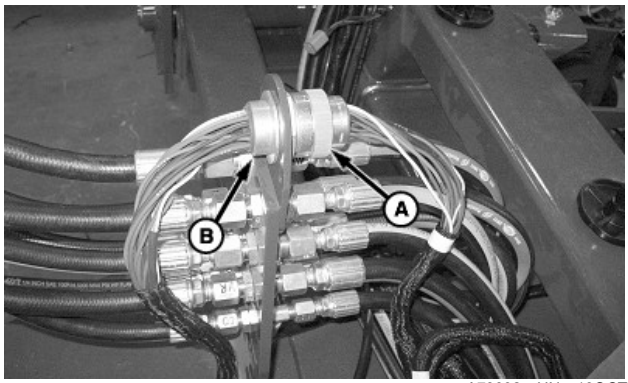


A73122—UN—07DEC11

A—Центральный разъем
B—Левый разъем
C—Правый разъем
D—Разъем блока управления
E—Разъем X7

124. В комплекте деталей найдите Y-образный жгут проводов с разъемами (A—E).

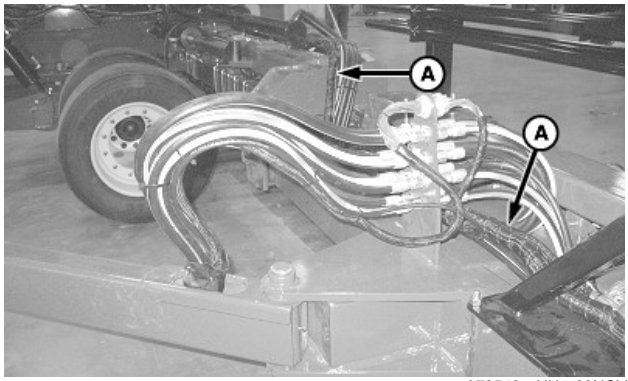
125. Подсоедините разъемы блока управления (D).



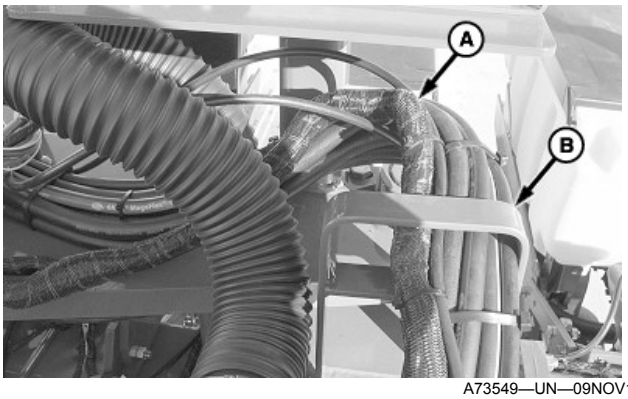
A73092—UN—13OCT11

A—Разъем X7
B—Разъем

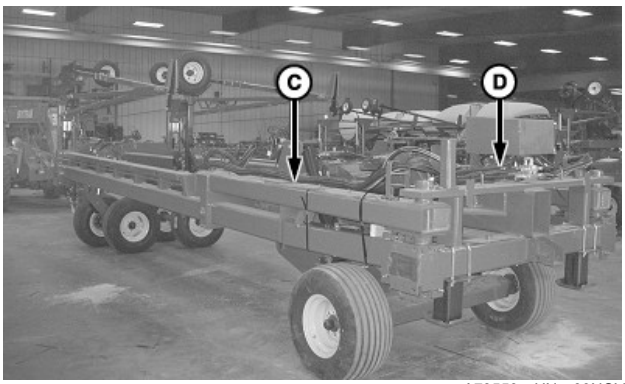
126. Подсоедините разъем X7 (E) к разъему (B) на перегородке левой рамы.



A73548—UN—09NOV11



A73549—UN—09NOV11



A73550—UN—09NOV11

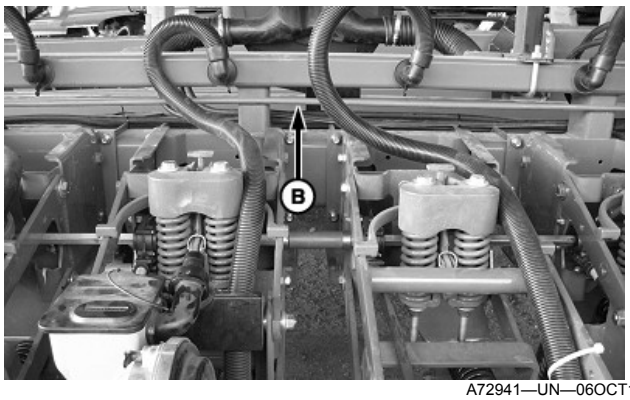
A—Y-образный жгут проводов
B—Кронштейн

C—Управляющий рычаг
D—Центральная рама

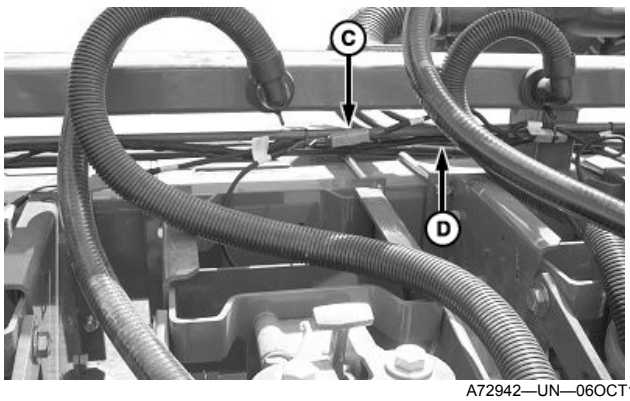
127. Проложите Y-образный жгут проводов (A) вдоль имеющихся шлангов к центральной раме.
128. Пропустите Y-образный жгут проводов (A) через кронштейн (B) на управляющем рычаге (C).
129. Проложите остальную часть Y-образного жгута проводов так, чтобы разъемы центральной рамы и правого крыла оказались на центральной раме (D).



A72820—UN—06OCT11



A72941—UN—06OCT11



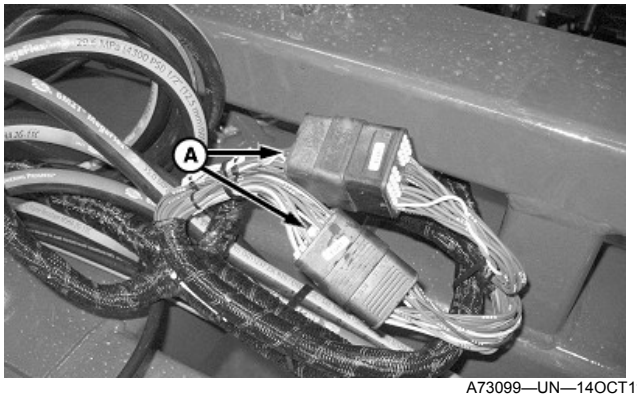
A72942—UN—06OCT11

A—Маркировка с номером ряда
B—Трубка
C—Разъем
D—Стяжная лента

130. Определите левую и правую стороны прилагаемых жгутов проводов для рамы сеялки по бирке с номером ряда (A).
131. Выровняйте разъемы (C) с каждой высевающей секцией и закрепите жгут проводов на трубке (B) с помощью стяжных лент (D).

ВАЖНО: Не затягивайте крепежные болты разъемов (A) слишком сильно, в противном случае можно повредить разъемы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы затянуть крепежные болты разъемов, необходим шестигранный гаечный ключ (5/32 дюйм.).

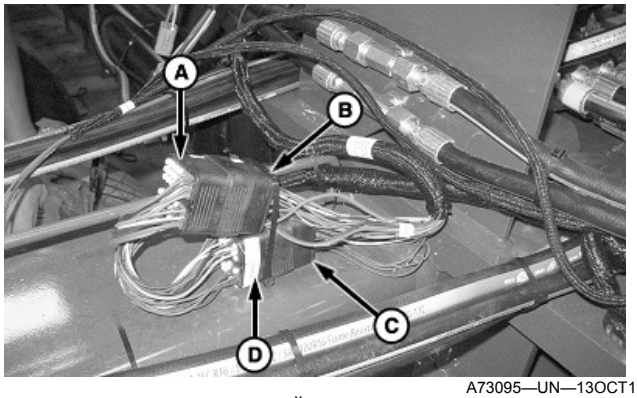


A73099—UN—14OCT11

A—Болты разъемов (5/32 дюйм. с шестигранной головкой)

132. Затяните болты (A) на всех разъемах во время установки.
133. После установки жгута проводов подсоедините к жгуту проводов следующие компоненты.
    - Датчик движения
    - Датчик высоты

ПРИМЕЧАНИЕ: Названия разъемов указаны на бирках жгутов проводов.

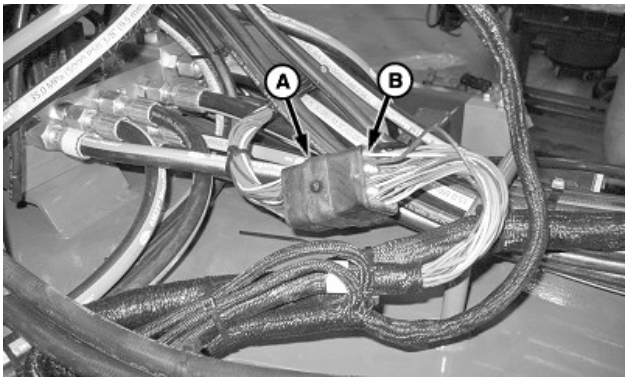


A73095—UN—13OCT11

A—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
B—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
C—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)
D—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)

134. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **RIGHT B (ПРАВЫЙ B)** (A и B).
135. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута

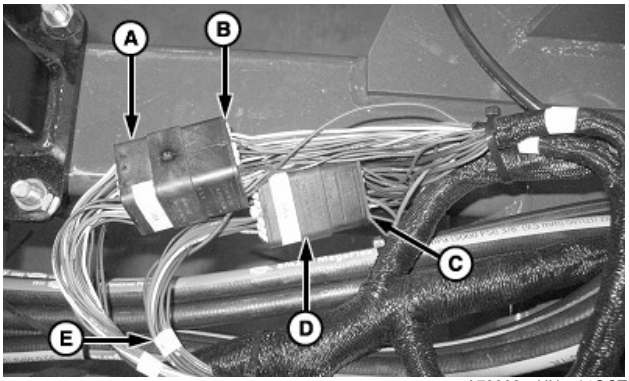
проводов с маркировкой **RIGHT A (ПРАВЫЙ A)** (C и D).



A73096—UN—13OCT11

A—Разъем CENTER (ЦЕНТР)
B—Разъем Y-образного жгута проводов CENTER (ЦЕНТР)

136. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **CENTER (ЦЕНТР)** (A и B).

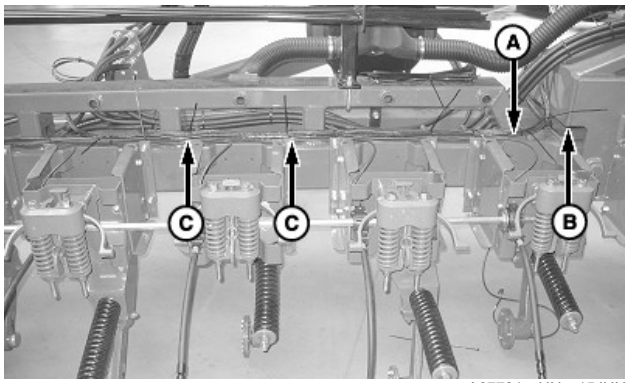


A73098—UN—14OCT11

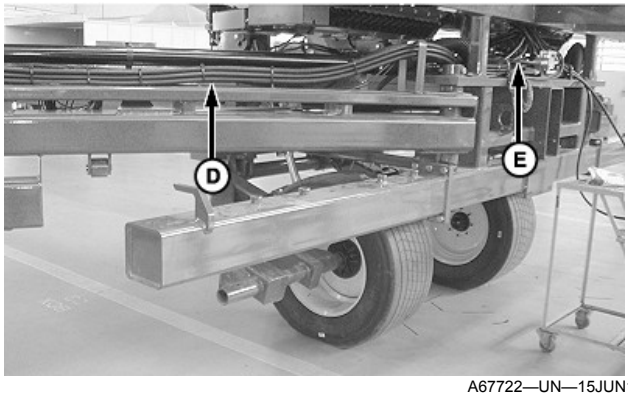
A—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
B—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
C—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
D—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
E—Маркировка

137. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT A (ЛЕВЫЙ A)** (A и B).

138. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT B (ЛЕВЫЙ B)** (C и D).



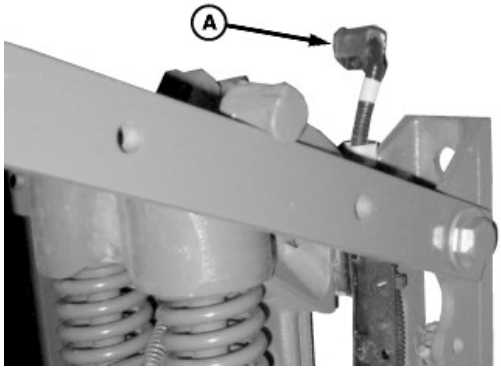
A67721—UN—15JUN10



A67722—UN—15JUN10

A—Жгут проводов
B—Зона сгибания
C—Стяжные ленты
D—Имеющиеся шланги
E—Центральная рама

139. Проверьте, что жгуты проводов рамы сеялки (A) проложены через зону складывания и зону сгибания (B) рядом с существующими шлангами (D) к центральной раме (E).



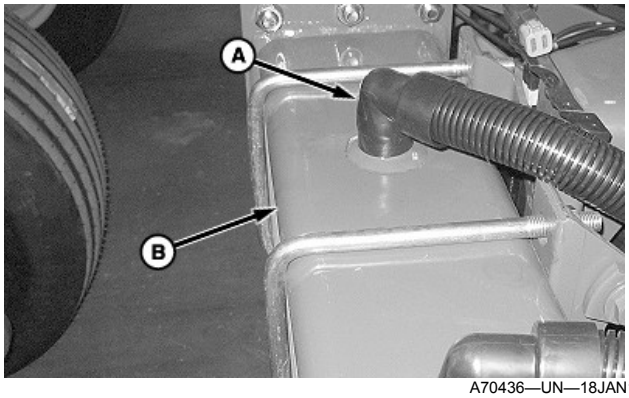
A70440—UN—18JAN11

A—Разъемы жгута проводов (датчик заполнения семенного ящика)

140. Подсоедините все разъемы жгута проводов (A) датчиков заполнения семенных ящиков к высевающим секциям. Закрепите все провода жгута на раме сеялки с помощью стяжных лент.

ВАЖНО: Убедитесь, что все провода проложены правильно через высевающие секции, чтобы не допустить их защемления параллельными рычагами во время работы сеялки.

141. Очистите семяпроводы (См. Очистка датчика семяпровода).
142. Установите правильные высевающие диски (см. Установка высевающего диска).
143. Установите узлы дозаторов семян на все высевающие секции сеялки (см. Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).



A70436—UN—18JAN11

144. Подсоедините все вакуумные шланги (A) к раме сеялки (B).
145. Отрегулируйте маркеры в соответствии с настройками ширины междурядья (см. Регулировка маркеров).

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации дисплея SeedStar™.

146. Измените настройки дисплея в соответствии с числом засеваемых рядов.
147. Сбросьте уровень вакуума. (См. раздел Настройка уровней вакуума)

WP29706,00003A8-59-06AUG18

Переоборудование 36-рядной сеялки с шириной междурядья 45 см в 24-рядную сеялку с шириной междурядья 70 см

ВАЖНО: Во время переоборудования трактор должен быть подсоединен к сеялке.

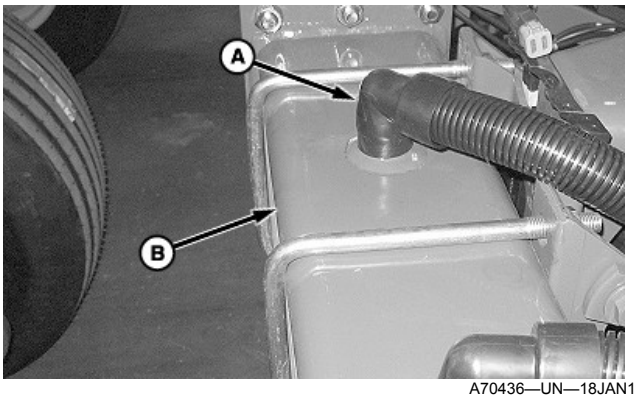
ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все снятые детали для последующего использования.

На некоторых изображениях для лучшей наглядности высевающие секции показаны снятыми.

Контрольный список для следующей процедуры.

- ☐ Установите сеялку на чистой ровной поверхности для ее переоборудования.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Опустите сеялку так, чтобы дисковые сошники находились слегка над землей.
- ☐ Отсоедините вакуумные шланги от рамы.
- ☐ Снимите узлы дозаторов семян со всех высевающих секций.
- ☐ Отсоедините жгуты проводов датчиков заполнения семенных ящиков.
- ☐ Отсоедините магистральные жгуты проводов.
- ☐ Сложите сеялку
- ☐ Ослабьте натяжные звездочки приводной цепи и снимите приводные цепи.
- ☐ Снимите приводные цепи выступов.
- ☐ Снимите валы привода катушек, звездочки, зажимы и муфты.
- ☐ Снимите подшипники высевающих секций.
- ☐ Снимите кронштейны выступов.
- ☐ При необходимости снимите, установите или переставьте высевающие секции.
- ☐ Затяните все высевающие секции на раме сеялки.
- ☐ Установите валы привода катушек, звездочки, цепи, зажимы и муфты.
- ☐ Разложите сеялку.
- ☐ Выровняйте муфты валов привода катушек.
- ☐ Обеспечьте опору секций крыльев с помощью упорных стоек.
- ☐ Снимите колеса крыльев.
- ☐ Замените оси сдвоенной рамы.
- ☐ Установите шпиндели ступиц колес крыльев.
- ☐ Установите колеса крыльев.
- ☐ Снимите и отложите упорные стойки.
- ☐ Обеспечьте опору центральной секции с помощью упорных стоек.
- ☐ Снимите колеса и замените удлинители колес.
- ☐ Установите колеса на центральную подъемную раму.
- ☐ Снимите упорные стойки.
- ☐ Установите магистральные жгуты проводов системы высевания.
- ☐ Подсоедините все разъемы жгута проводов датчика заполнения семенного ящика.
- ☐ Очистите семяпроводы.
- ☐ Установите высевающие диски.
- ☐ Установите узлы дозаторов семян на все высевающие секции.
- ☐ Подсоедините вакуумные шланги.

☐ Отрегулируйте маркеры.
☐ Выполните настройки дисплея.
☐ Отрегулируйте уровни вакуума.



A70436—UN—18JAN11

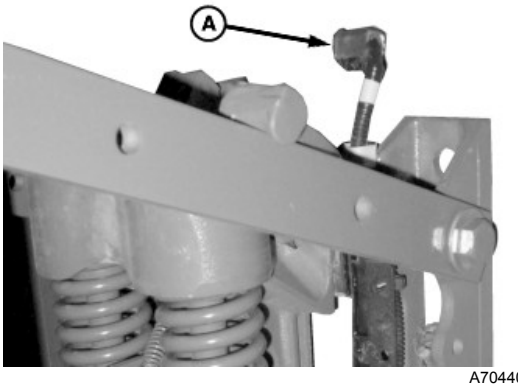
A—Вакуумный шланг
B—Рама сеялки

1. Разложите сеялку на чистой и ровной поверхности (см. Раскладывание и складывание сеялки).
2. Опустите сеялку так, чтобы ножи сошников находились на высоте 40 мм (1-1/2 дюйм.) над землей.
3. Отсоедините все вакуумные шланги (A) от рамы сеялки (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уберите узлы семенных ящиков/ дозаторов и вакуумные шланги в сторону от сеялки, чтобы избежать их повреждения при снятии высевающей секции.

4. Снимите все узлы дозаторов семян (см. Снятие узла дозатора семян с высевающей секции или Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).

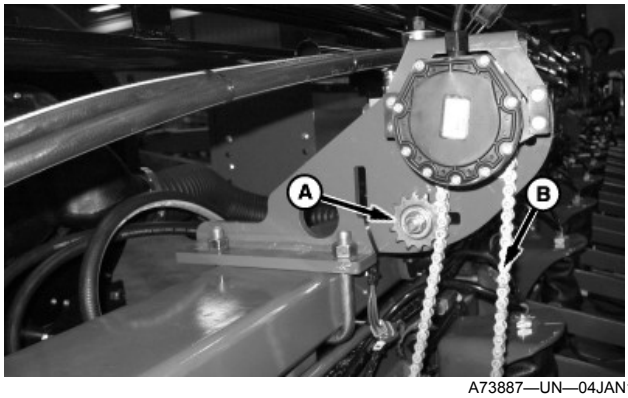
ПРИМЕЧАНИЕ: Во время переоборудования не снимайте семяпроводы. Удлинители жгута проводов предлагаются для каждой высевающей секции.



A70440—UN—18JAN11

A—Соединение жгута проводов (датчик заполнения семенного ящика)

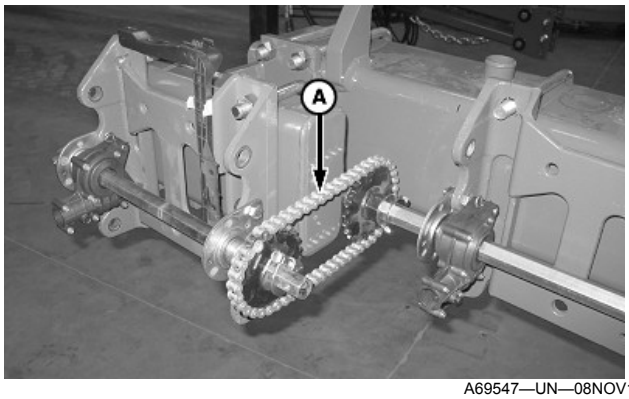
5. Отсоедините все разъемы жгута проводов (A) датчиков заполнения семенных ящиков на высевающих секциях.
6. Отсоедините магистральные жгуты проводов от сеялки.



A73887—UN—04JAN12

A—Натяжная звездочка приводной цепи
B—Приводная цепь

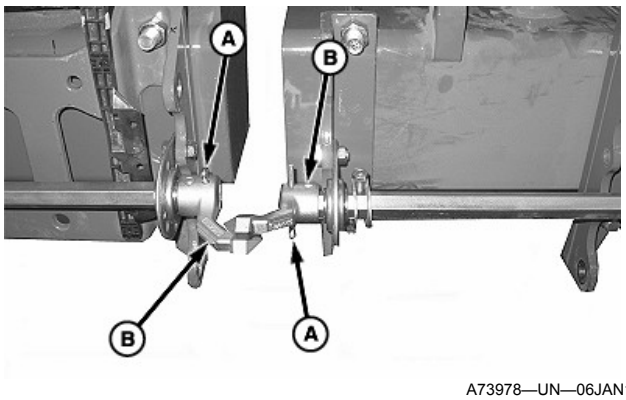
7. Ослабьте все натяжные звездочки приводных цепей (A) и снимите все цепи (B) с моторов привода с регулируемой скоростью (VRD).
8. Сложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



A69547—UN—08NOV10

A—Приводная цепь выступа

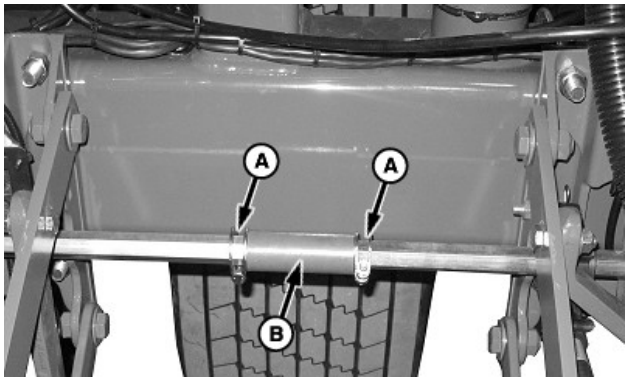
9. Снимите все приводные цепи выступов (A).



A73978—UN—06JAN12

A—Шплинт
B—Муфта вала привода катушек

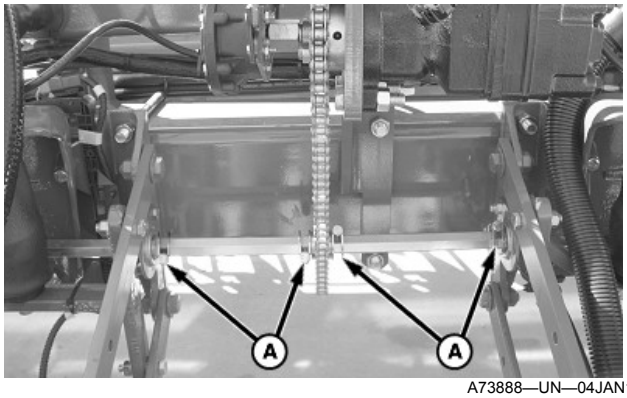
10. Снимите шплинты (A) и все муфты валов привода катушек (B).



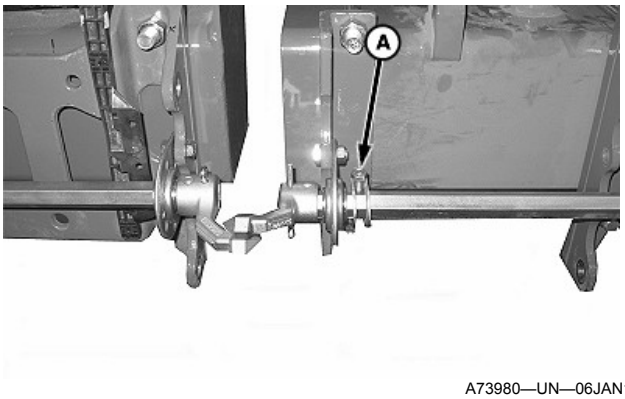
A75678—UN—31JUL12

A—Зажим (2 шт.)
B—Муфта вала привода катушек

11. Снимите зажимы (A) с муфты вала привода катушек (B).



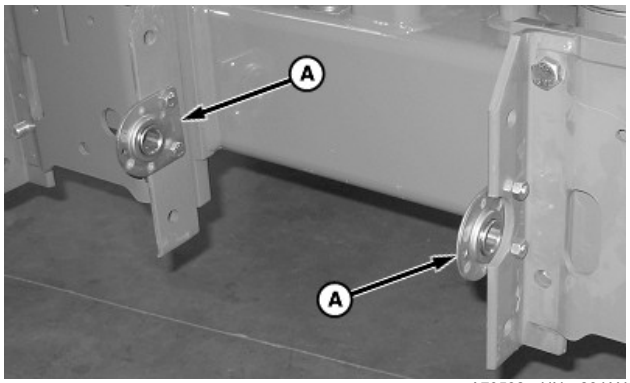
A73888—UN—04JAN12



A73980—UN—06JAN12

A—Зажимы

12. Ослабьте все зажимы (A) на валах привода катушек сеялки.
13. Снимите валы привода катушек.

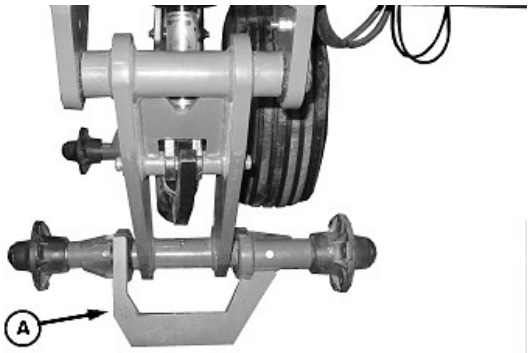


A70582—UN—28JAN11

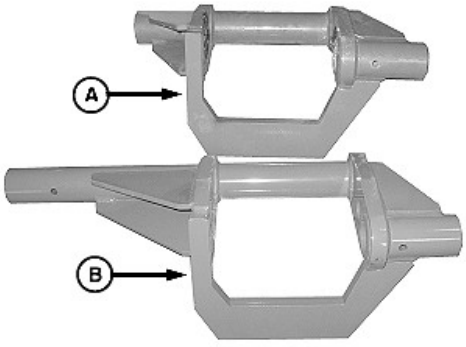
A—Подшипники

14. Снимите все подшипники (D) с высевающих секций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для колес крыльев предлагаются две оси сдвоенной рамы (A и B). Ось (A) используется при ширине междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.). Ось (B) используется при ширине междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.).



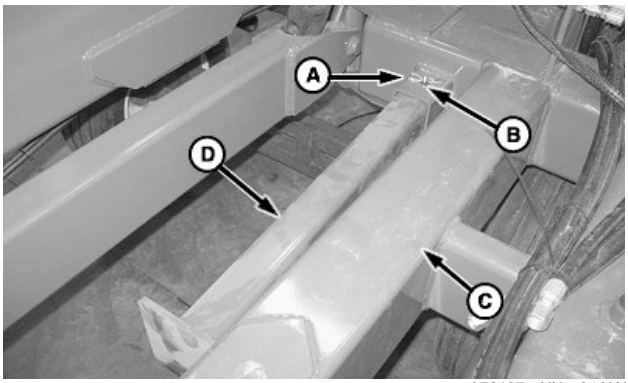
A70266—UN—06JAN11



A70267—UN—06JAN11

A—Ось сдвоенной рамы (70 см или 27-1/2 дюйм.)
B—Ось сдвоенной рамы (45 см или 17-3/4 дюйм.)

15. Установите оси сдвоенной рамы (A).

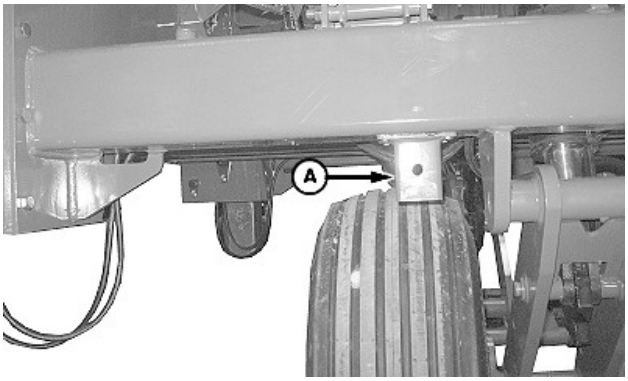


A70197—UN—04JAN11

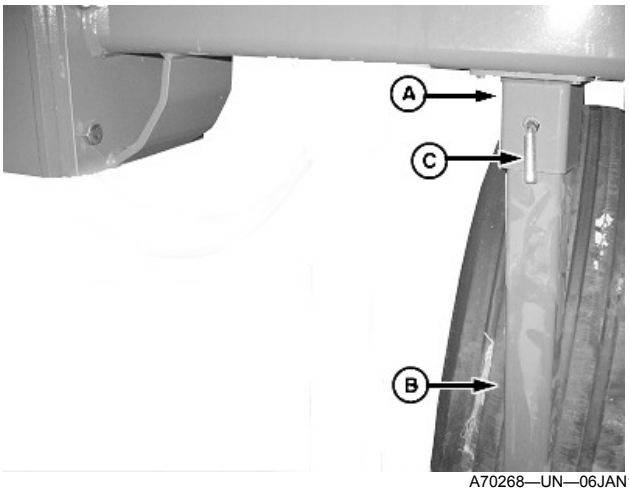
A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Рама крыла
D—Упорная стойка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций сеялка должна быть разложена (см. Раскладывание и складывание сеялки).

16. Снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (D) с места хранения на каждой раме крыла (C).



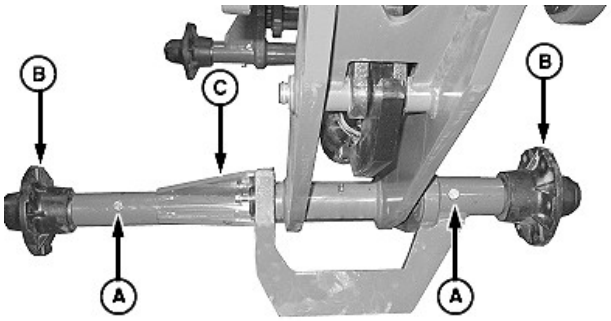
A70269—UN—06JAN11



A70268—UN—06JAN11

A—Монтажный кронштейн для обслуживания
B—Упорная стойка (2 шт.)
C—Штифт и пружинный шплинт

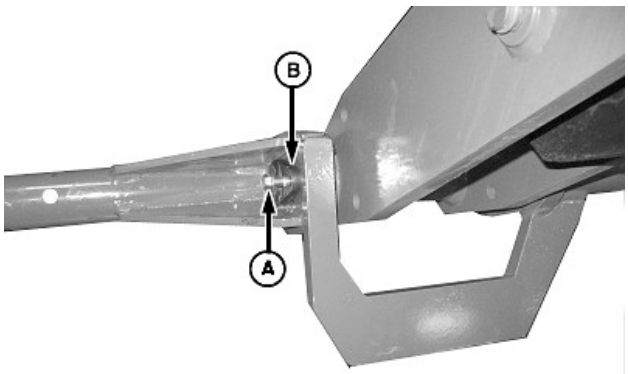
17. Найдите рабочий монтажный кронштейн (A).
18. Разместите упорную стойку (B) в рабочем кронштейне (A). Вставьте штифт и установите пружинный шплинт (C).
19. Установите упорную стойку для противоположного крыла.
20. Опустите сеялку так, чтобы колеса крыльев едва касались земли.
21. Ослабьте колесные болты на внутренних колесах крыльев.
22. Опустите сеялку на упорные стойки, чтобы колеса крыльев немного не доходили до земли.
23. Снимите с сеялки внутренние колеса крыльев.



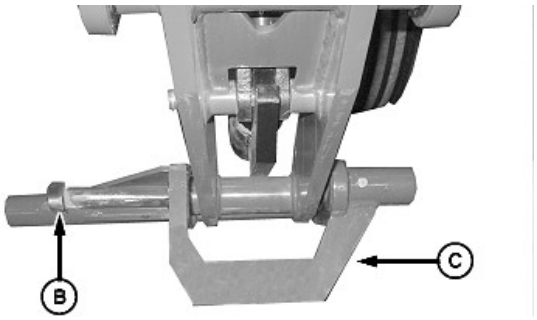
A70270—UN—06JAN11

A—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
B—Колесная ступица (2 шт.)
C—Ось сдвоенной рамы (45 см или 17-3/4 дюйм.)

24. Снимите крепежные болты и гайки (A), а также ступицы колес (B) с оси сдвоенной рамы (C).



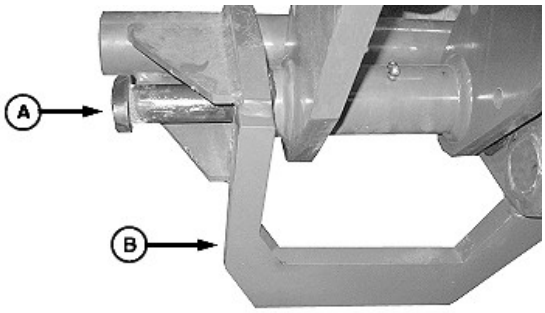
A70287—UN—07JAN11



A70288—UN—07JAN11

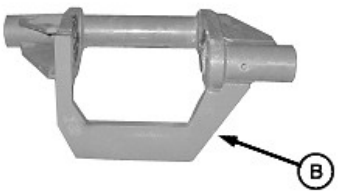
A—Крепежный болт
B—Штифт
C—Ось сдвоенной рамы (45 см или 17-3/4 дюйм.)

25. Снимите крепежный болт (A) со штифта (B).
26. Извлеките штифт (B) и ось сдвоенной рамы (C).



A70289—UN—07JAN11

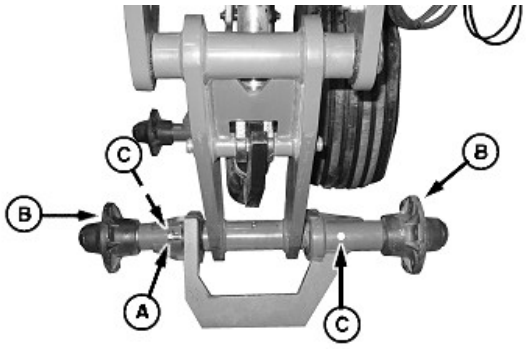
Вид на сеялку сзади



A70290—UN—07JAN11

A—Штифт
B—Ось сдвоенной рамы (70 см или 27-1/2 дюйм.)

27. Установите ось сдвоенной рамы (B) на раму колес крыла, как показано, а затем вставьте штифт (A).



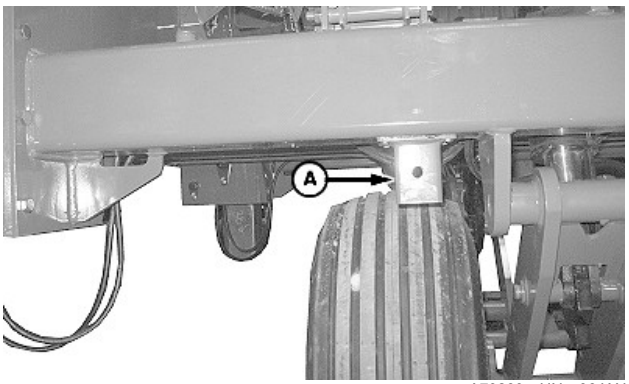
A70291—UN—07JAN11

A—Крепежный болт
B—Колесная ступица (2 шт.)
C—Крепежный болт и гайка (2 шт.)

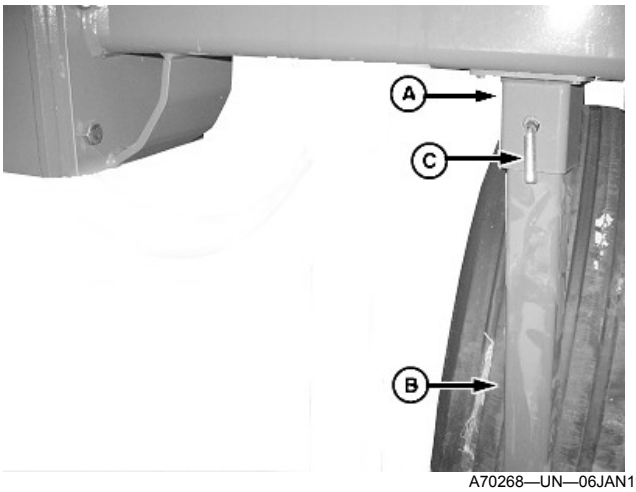
28. Установите крепежный болт (A).
29. Установите ступицы колес (B), используя крепежные болты и гайки (C).
30. Закрепите колеса на ступицах (B) при помощи колесных болтов. Затяните колесные болты согласно спецификации.

Спецификация

Колесные болты крыльев—Момент затяжки	108 Н·м (80 фнт-фт)



A70269—UN—06JAN11



A70268—UN—06JAN11

A—Монтажный кронштейн для обслуживания
B—Упорная стойка (2 шт.)

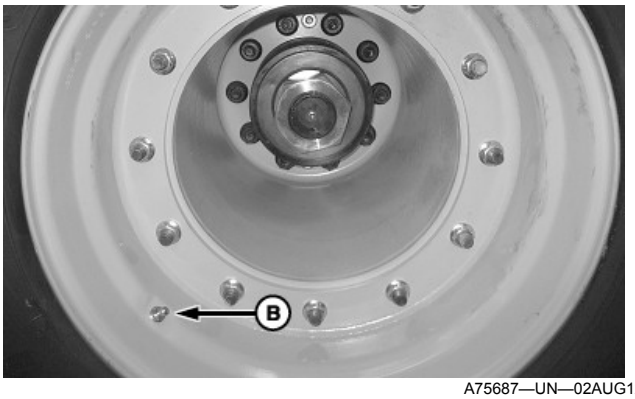
C—Штифт и пружинный шплинт

31. Поднимите сеялку, чтобы упорные стойки крыльев оторвались от земли.
32. Извлеките упорные стойки (B) из рабочих монтажных кронштейнов. Верните упорные стойки в место хранения на раме сеялки.



A75501—UN—21JUN12

Ширина междурядья 70 см (27 1/2 дюйм.)

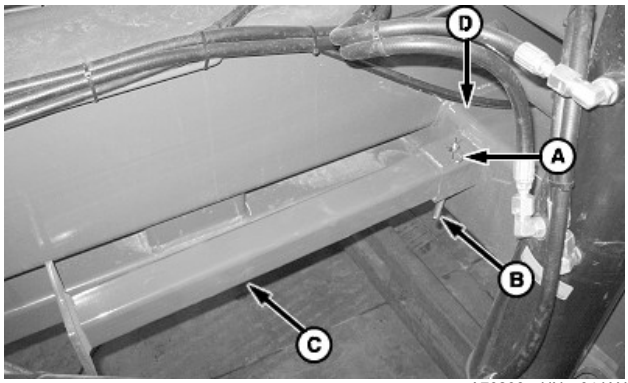


A75687—UN—02AUG12

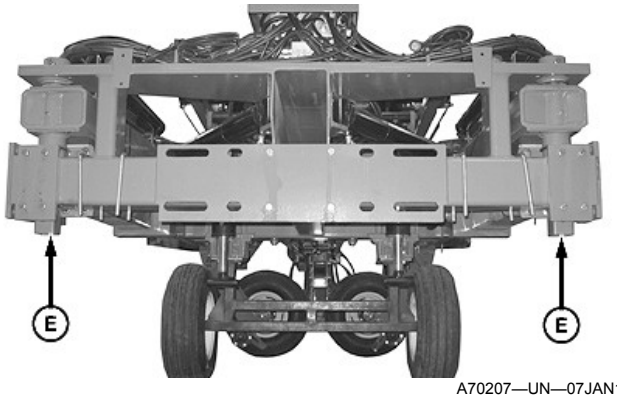
A—Короткий удлинитель (2 шт. на каждой стороне)
B—Стержень клапана

33. На машинах **с шириной междурядья 70 см (27 1/2 дюйм.)** центральные подъемные шины должны быть оснащены двумя короткими удлинителями (A), установленными на каждой стороне центральной подъемной рамы.

    Стержни клапанов (B) должны быть направлены наружу на обеих шинах при установке на удлинители.



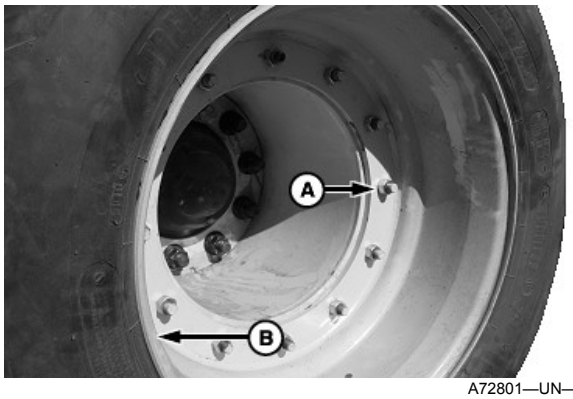
A70206—UN—04JAN11



A70207—UN—07JAN11

A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Упорная стойка (2 шт.)
D—Центральная рама
E—Кронштейн для обслуживания (2 шт.)

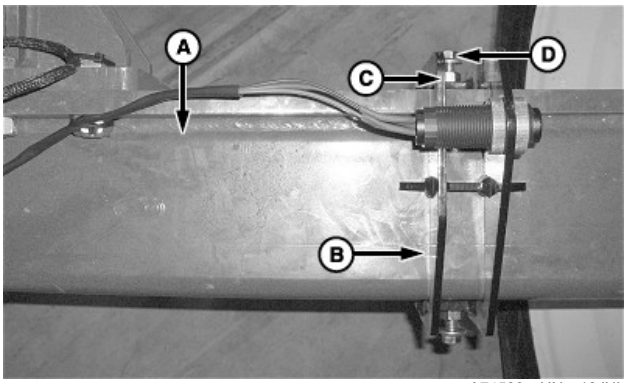
34. Снимите пружинные шплинты (A), штифты (B) и упорные стойки (C) с задней части центральной рамы (D).
35. Разместите упорные стойки (C) в рабочих кронштейнах (E).
36. Опустите сеялку так, чтобы снять вес рамы с колес центральной рамы.



A72801—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Шина

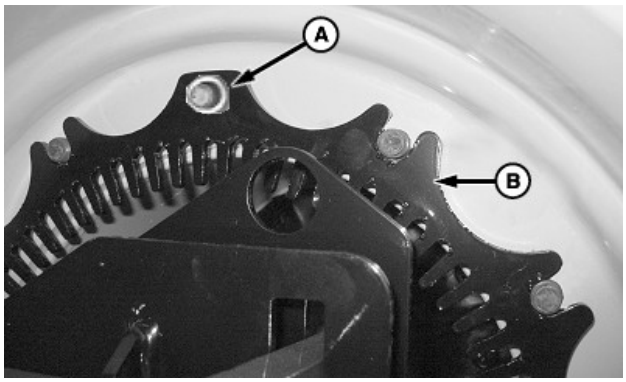
37. Снимите зажимные гайки (A) с обеих внешних шин (B) и левой внутренней шины. Снимите внешние шины.



A74583—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)

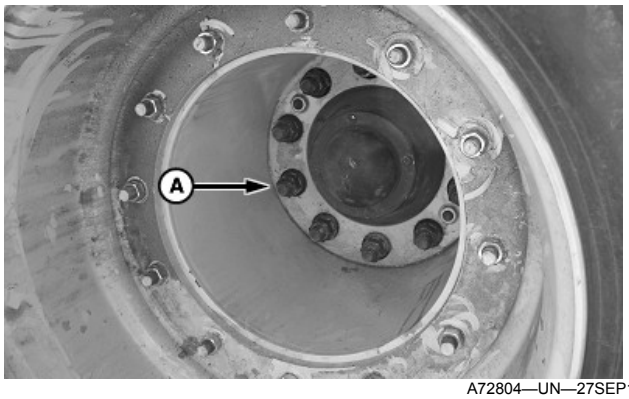
38. С правой стороны трубы моста (A) ослабьте гайки (C) и крепежные болты (D) с обеих сторон.
39. Снимите кронштейн (B) и датчик с трубы моста.



A75627—UN—30JUL12

A—Зажимная гайка (12 шт.)
B—Датчик оборотов

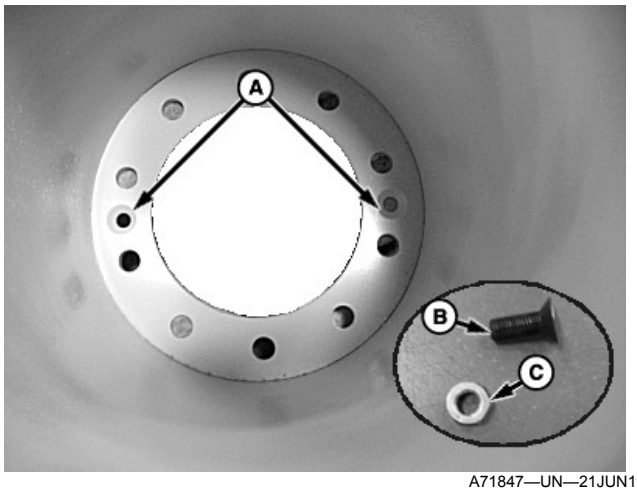
40. Снимите зажимные гайки (A) и датчик оборотов (B) с правой внутренней шины.



A72804—UN—27SEP11

A—Зажимная гайка (10 шт.)

41. Обеспечьте опору удлинителей с помощью подходящего подъемного устройства.
42. Снимите зажимные гайки (A) и удлинители. Оставьте внутренние шины на центральной подъемной раме.

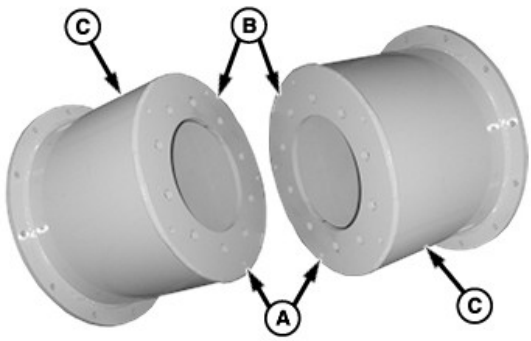


A71847—UN—21JUN11

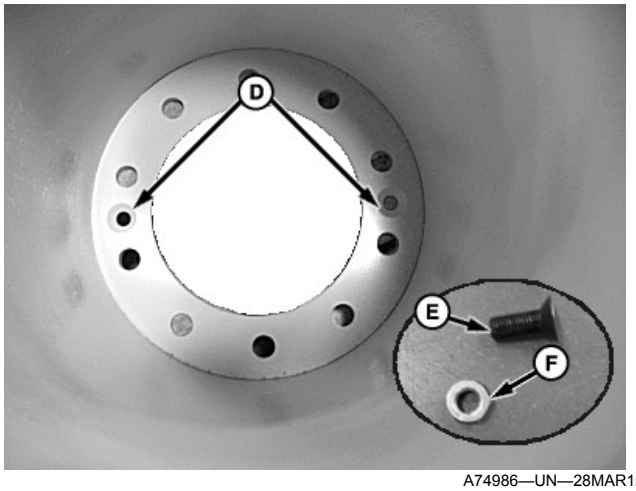
A—Отверстия
B—Болт с шестигранной головкой (2 шт.)
C—Гайка

43. Снимите гайки (C) и болты с шестигранной головкой (B) с удлинителей.

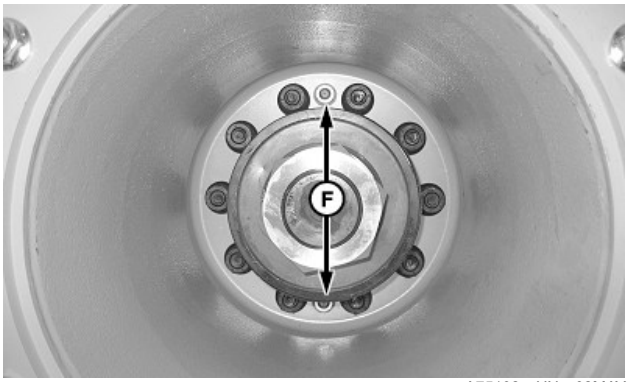
ПРИМЕЧАНИЕ: Совместите отверстия (A) на поверхностях (B) при соединении коротких удлинителей (C).



A71125—UN—05APR11



A74986—UN—28MAR12



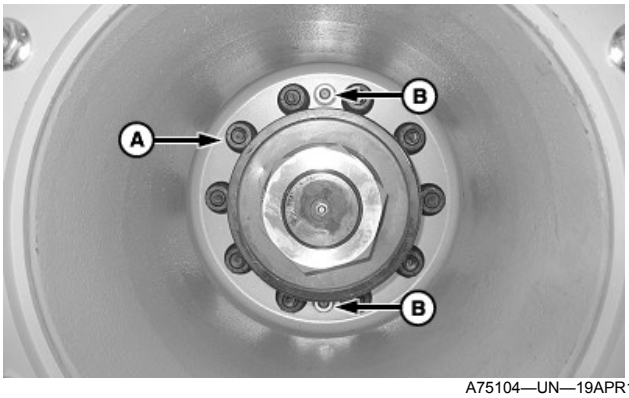
A75192—UN—02MAY12

A—Отверстия
B—Поверхности
C—Короткий удлинитель (2 шт.)
D—Отверстия
E—Болт с шестигранной головкой (2 шт. с каждой стороны)
F—Гайка (2 шт.)

45. Вставьте болты с шестигранной головкой (E) в отверстия (D).
46. Установите и затяните гайки (F).

ВАЖНО: Проверяйте момент затяжки колесных зажимных гаек перед работой, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.

Гайки (B) должны быть направлены наружу, как показано, если на ступице колеса установлены удлинители.



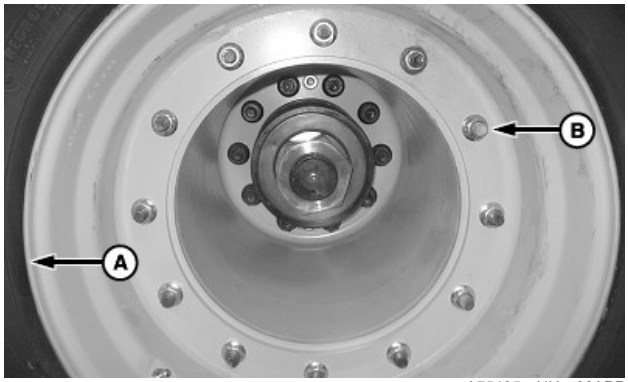
A75104—UN—19APR12

A—Колесная зажимная гайка (10 шт.)
B—Гайка (2 шт.)

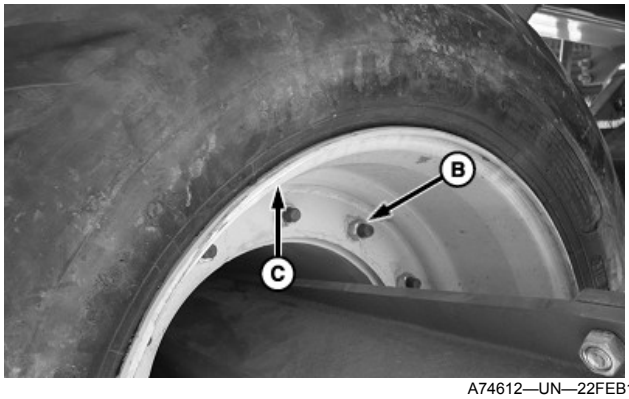
47. С помощью подходящего подъемного устройства установите соединенные короткие удлинители на ступицу. Установите и затяните колесные зажимные гайки (A) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 754 Н·м (556 фнт-фт)



A75105—UN—20APR12



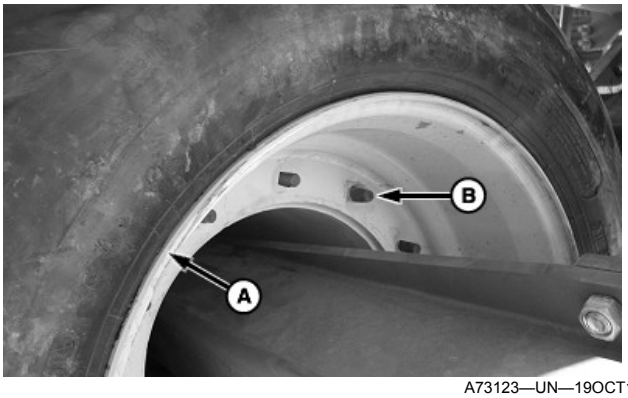
A74612—UN—22FEB12

A—Внешняя шина (2 шт.)
B—Гайка (12 шт. на шину)
C—Левая внутренняя шина

48. Установите обе внешние шины (A) и левую внутреннюю шину (C) на шпильки на удлинителях. Установите и затяните гайки (B) согласно спецификации.

Спецификация

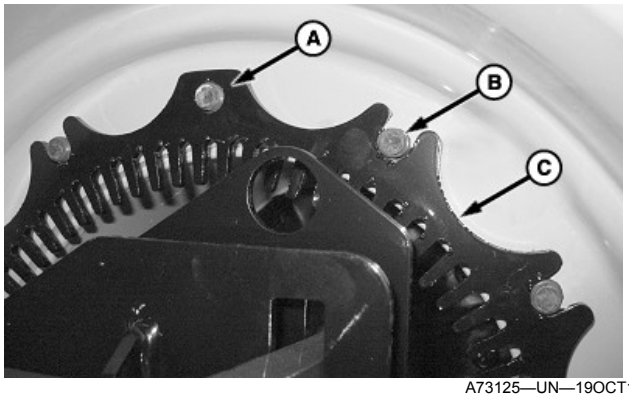
Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)



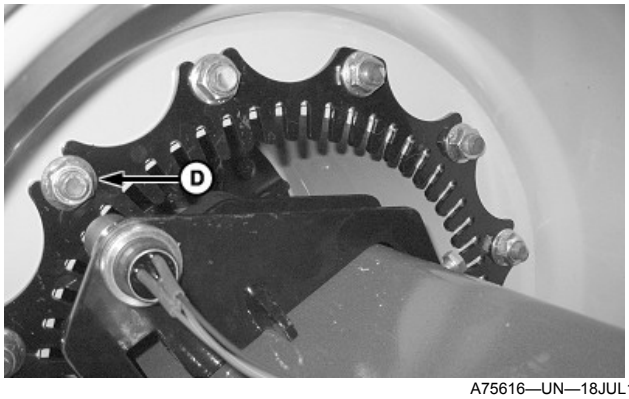
A73123—UN—19OCT11

A—Внутренняя сторона шины
B—Колесная шпилька

49. Наденьте правую внутреннюю шину (A) на колесные шпильки удлинителя (B). Не устанавливайте гайки на данном этапе.



A73125—UN—19OCT11



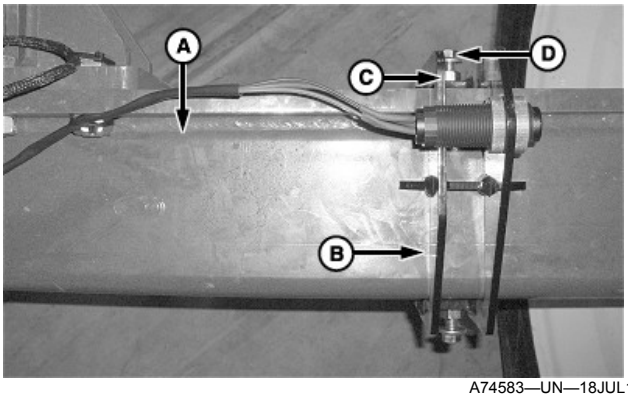
A75616—UN—18JUL12

A—Отверстие
B—Колесная шпилька
C—Датчик оборотов
D—Гайка (12 шт.)

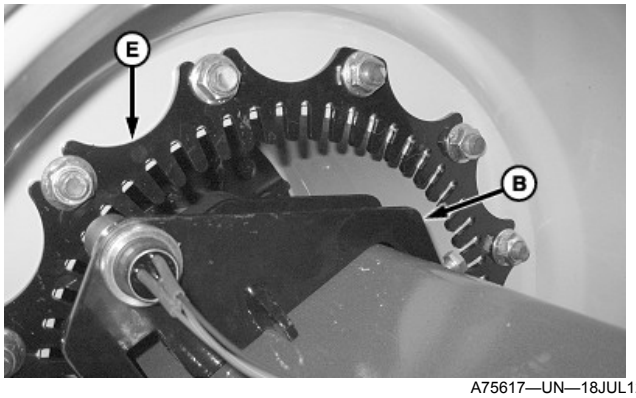
50. Расположите отверстие (A) на датчике оборотов (C) поверх шпилек (B).
51. Установите и затяните гайки (D) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки обода—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)



A74583—UN—18JUL12

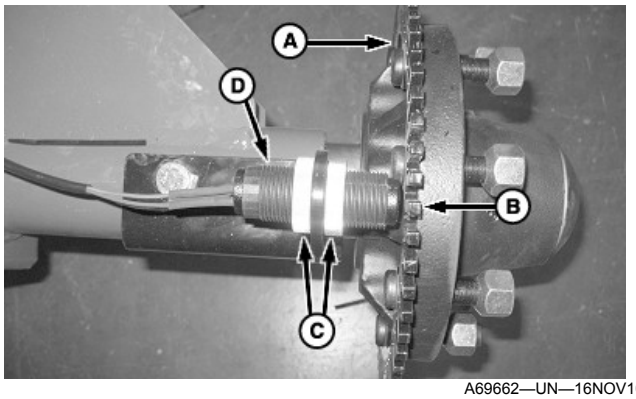


A75617—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Датчик оборотов

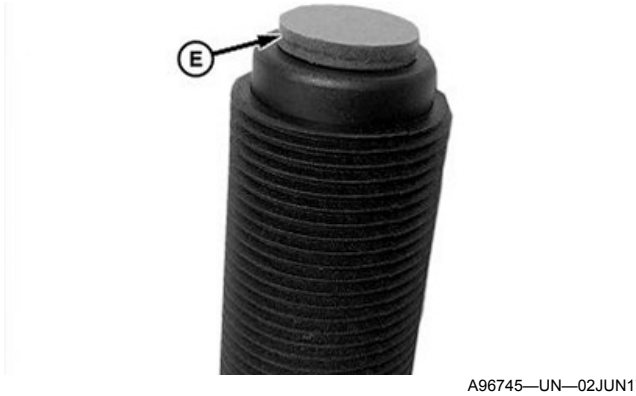
52. Расположите кронштейн (B) на трубе моста (A), как показано.
53. Расположите кронштейн (B) с датчиком рядом с датчиком оборотов (E).
54. Затяните крепежные болты (D).
55. Затяните гайки (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих операций шину с установленным датчиком оборотов необходимо приподнять над землей.



A69662—UN—16NOV10

Датчик и датчик оборотов



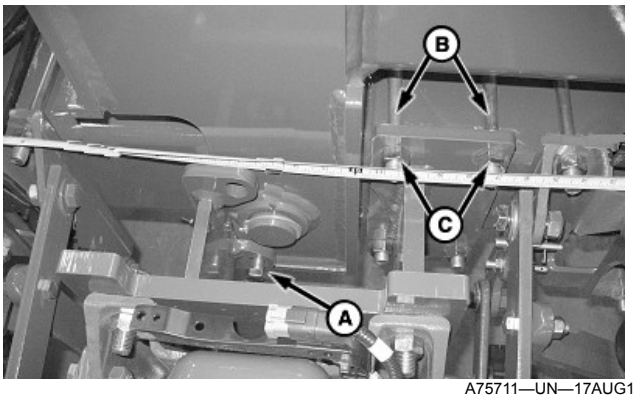
A96745—UN—02JUN17

A—Ступица
B—Датчик оборотов

C—Гайка с накаткой (2 шт.)
D—Датчик движения
E—Накладка

56. Отрегулируйте датчик движения (D) указанным образом:
    - Ослабьте затяжку гаек с накаткой (C).
    - Вращайте датчик движения (D) до тех пор, пока накладка (E) не будет слегка касаться датчика оборотов (B).
    - Медленно поверните ступицу (A) и убедитесь, что она слегка касается накладки (E).
    - Затяните гайки с накаткой (C).

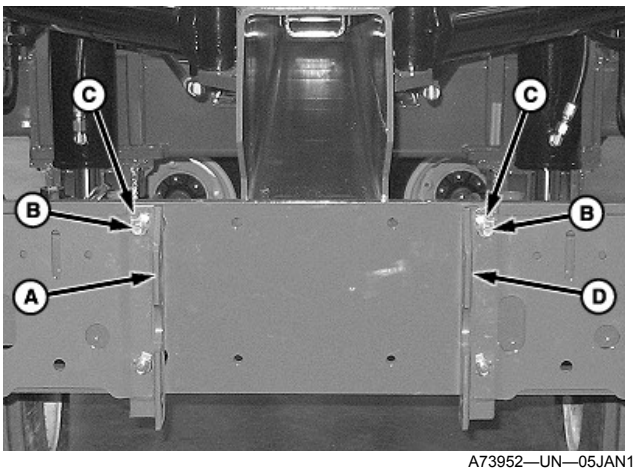
57. Поднимите сеялку и уберите упорные стойки из положения обслуживания. Уберите упорные стойки в положение для хранения на раме сеялки.



A75711—UN—17AUG12

A—Крепежный болт
B—Закругленные скобы (2 шт.)
C—Гайки (4 шт.)

58. Снимите кронштейны выступов на каждом крыле, выполнив указанные далее действия.
    - Отверните и сохраните крепежный болт (A).
    - Снимите и сохраните закругленные скобы (B) и гайки (C).



A73952—UN—05JAN12

A—Высевающая секция 12

B—Крепежный болт
C—Гайка закругленной скобы
D—Высевающая секция 13

59. Установите высевающую секцию 12 (A) на крепежные болты (B) и наживите гайки закругленных скоб (C).

60. Отмерьте 45 см (17-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 12. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

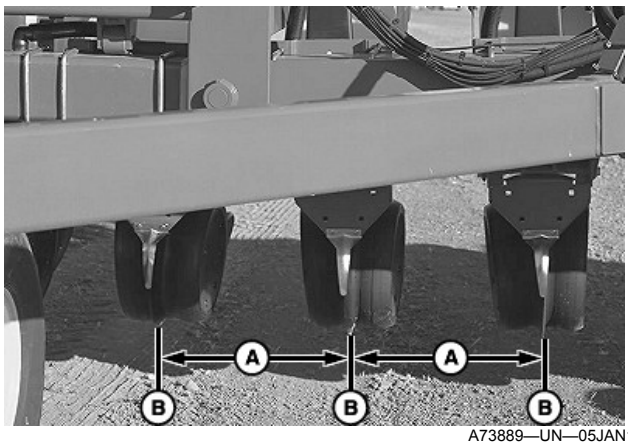
61. Установите высевающую секцию 13 (D) на крепежные болты (B) и наживите гайки закругленных скоб (C).

62. Отмерьте 45 см (17-3/4 дюйм.) от центра сцепки до ножей сошников на ряде 13. Затяните гайки закругленных скоб согласно спецификации.

Спецификация

Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Ширина междурядья определяется от одного ножа сошника (B) до другого.



A73889—UN—05JAN12

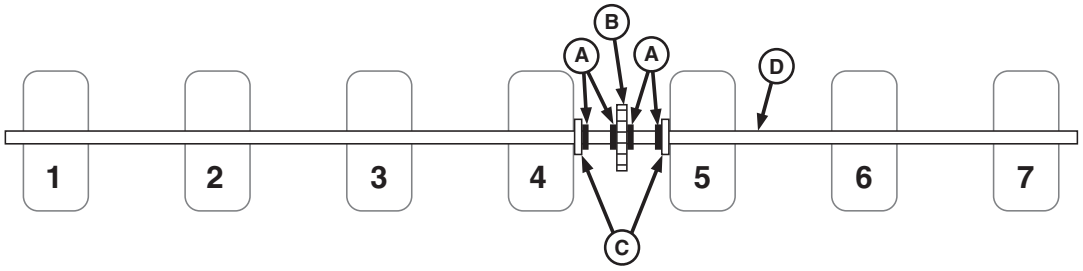
A—Расстояние (70 см или 27-1/2 дюйм.)
B—Нож сошника

63. Начиная с высевающих секций 12 и 13, установите или отрегулируйте остальные высевающие секции на такое же расстояние (A). Затяните гайки закругленных скоб согласно спецификации.

Спецификация

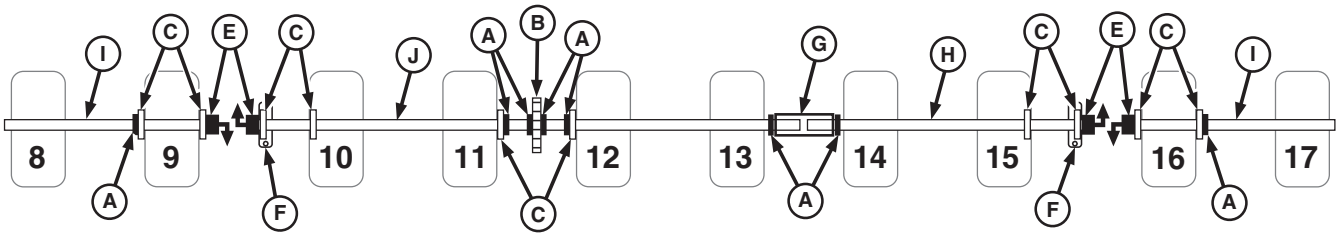
Гайки закругленных скоб—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

ВАЖНО: Для установки системы привода высевающих секций сеялка должна быть сложена.



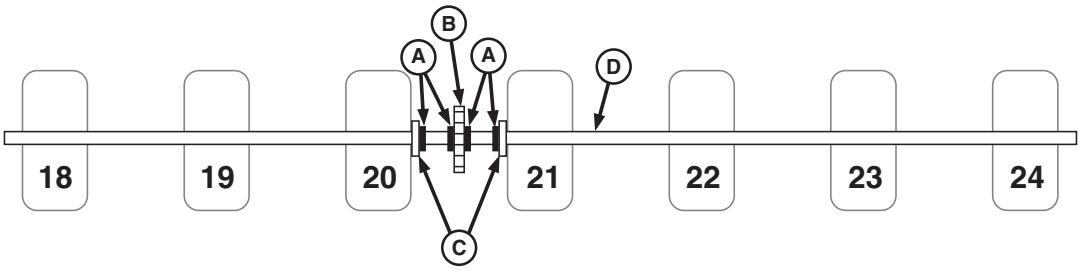
A75480—UN—22JUN12

Система привода левого крыла



A75481—UN—04OCT12

Система привода центральной рамы

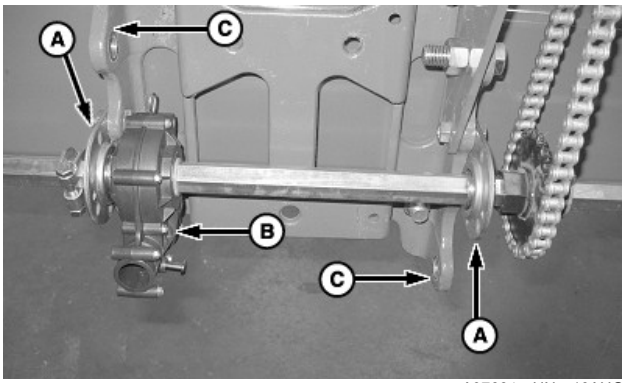


A75482—UN—22JUN12

Система привода правого крыла

A—Зажим (20 шт.)
B—29-зубая звездочка (3 шт.)
C—Подшипник (14 шт.)
D—Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (2 шт.)
E—Муфта вала привода катушек (4 шт.)
F—Угловой кронштейн (2 шт.)
G—Муфта вала привода катушек
H—Вал привода катушек 147,5 см (58 дюйм.)
I—Вал привода катушек 107 см (42 дюйм.) (2 шт.)
J—Вал привода катушек 290 см (114 дюйм.)

64. Сложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).
65. При установке системы привода ориентируйтесь на схему расположения вала привода катушек.



A97664—UN—10AUG17

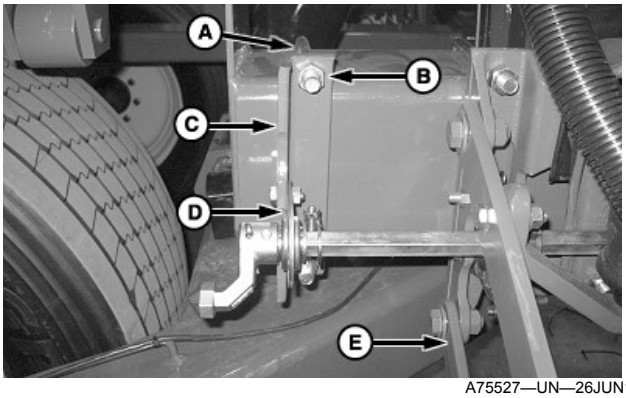
A—Подшипник
B—Редуктор
C—Пластина
D—Пластина

66. Положение подшипников (A) может отличаться в зависимости от местоположения редуктора (B) и других компонентов. Чтобы обеспечить наилучший зазор, воспользуйтесь следующей таблицей для размещения подшипников на пластинах (C).

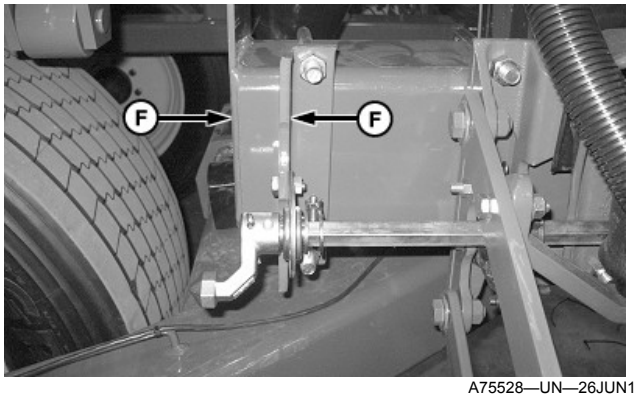
Рядковый агрегат на левом крыле	Расположение подшипника на рядковом агрегате	Рядковый агрегат на центральной раме	Расположение подшипника на рядковом агрегате	Рядковый агрегат на правом крыле	Расположение подшипника на рядковом агрегате
РЯД 4	Правая сторона	РЯД 10	Левая сторона	Угол ряда 16	Левая сторона
РЯД 5	Левая сторона	РЯД 11	Правая сторона	РЯД 16	С обеих сторон
РЯД 9	С обеих сторон	РЯД 12	Левая сторона	РЯД 20	Правая сторона
Угол ряда 9	Правая сторона	РЯД 15	Правая сторона	РЯД 21	Левая сторона

ПРИМЕЧАНИЕ: Закругленная скоба и кронштейн (C) находятся на каждом конце рамы внутреннего крыла (управляющий рычаг).

Используйте расстояние (F), чтобы найти установленные закругленные скобы (A).



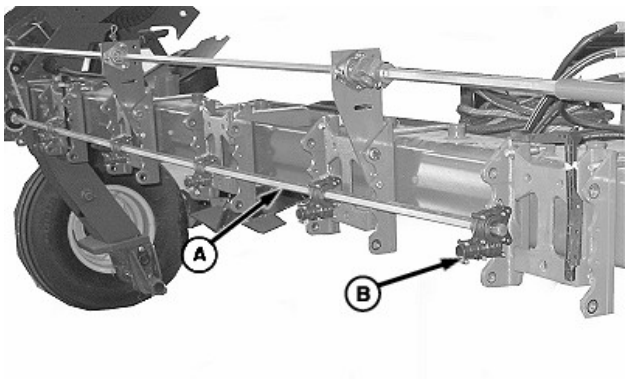
A75527—UN—26JUN12



A75528—UN—26JUN12

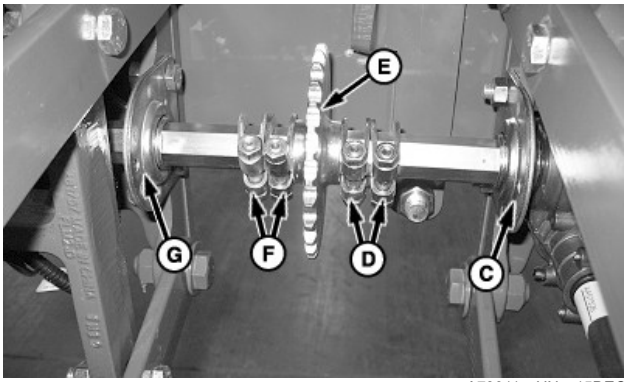
A—Закругленная скоба (2 шт.)
B—Гайка (4 шт.)
C—Угловой кронштейн (2 шт.)
D—Подшипник
E—Ряд 16
F—Расстояние (51 мм или 2 дюйм.)

67. **На обеих рамах крыльев**.
    - Установите закругленную скобу (A) на расстоянии 51 мм (2 дюйм.) от края рамы рядом с рядом 16 (E). Установите угловой кронштейн (C) на закругленную скобу (A). Установите и затяните гайки (B).
    - Установите подшипник (D) в угловой кронштейн.
    - Установите закругленную скобу, гайки, угловой кронштейн и подшипник на противоположной раме внутреннего крыла рядом с рядом 9.



A73910—UN—15DEC11

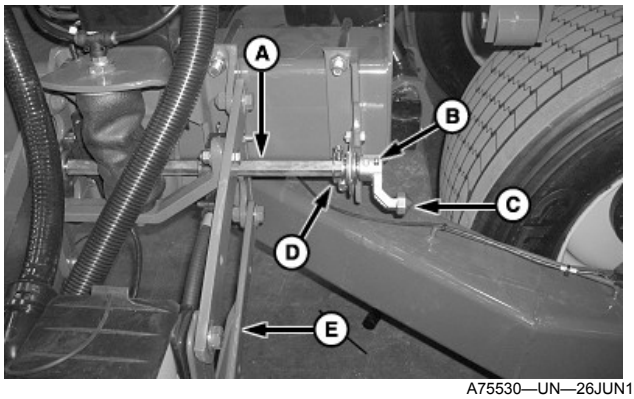
Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.)



A73911—UN—15DEC11

A—Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.)
B—Редуктор на ряде 7
C—Подшипник на ряде 5
D—Зажимы (2 шт.)
E—29-зубая звездочка
F—Зажим (2 шт.)
G—Подшипник на ряде 4

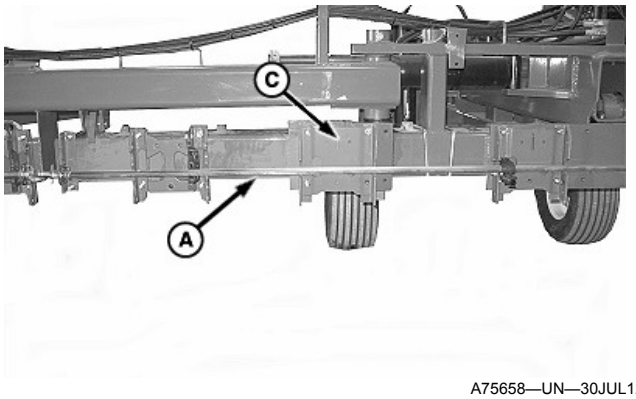
68. В комплекте деталей найдите вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (A) без отверстий.
69. Начиная с ряда 7, вставьте вал привода катушек через редукторы (B), чтобы он прошел через редуктор и подшипник (C) ряда 5.
70. Установите зажимы (D), 29-зубую звездочку (E) и зажимы (F) на вал привода катушек.
71. Проденьте вал привода катушек через оставшийся подшипник (G) и редукторы рядов 4—1.
72. Затяните подшипники и редукторы на высевающих секциях 1—7.



A75530—UN—26JUN12

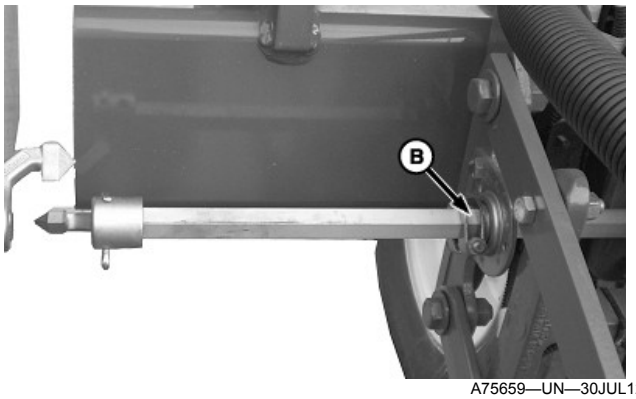
A—Вал привода катушек 107 см (42 дюйм.)
B—Шплинт
C—Муфта вала привода катушек
D—Зажим
E—Ряд 9

73. Найдите вал привода катушек 107 см (42 дюйм.) (A) с одним отверстием возле конца.
74. Вставьте вал концом без отверстия через угловой кронштейн и подшипник.
75. Во время установки вала привода катушек установите зажимы (D) перед подшипником на ряду 9 и после, продев через левую сторону высевающей секции. Продолжайте установку до ряда 8.
76. Установите муфту вала привода катушек (C), совместив отверстия вала и муфты.
77. Вставьте шплинт (B) в муфту вала привода катушек и вал привода катушек.
78. Прижмите муфту вала привода катушек к подшипнику на угловом кронштейне.
79. Прижмите вал привода катушек к подшипнику и установите зажимы напротив подшипников. Затяните зажимы.

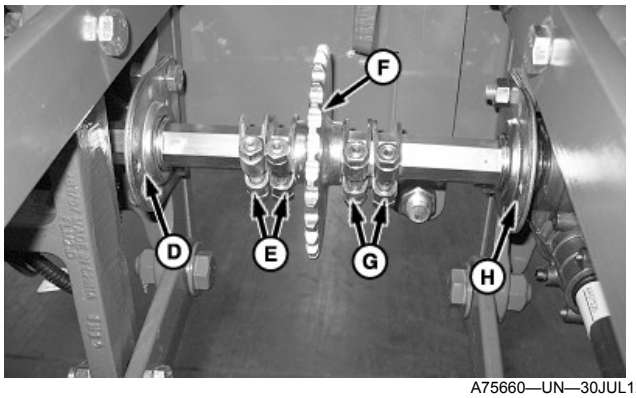


A75658—UN—30JUL12

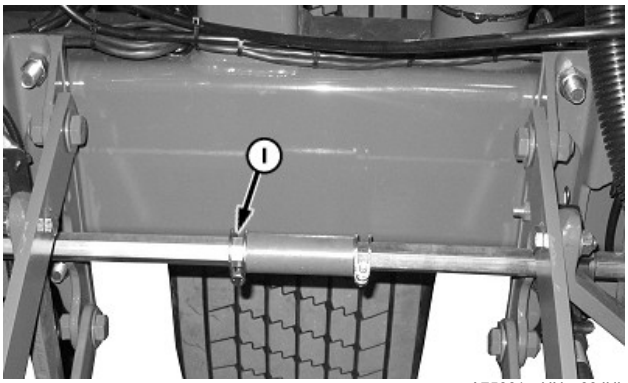
Ряд 11



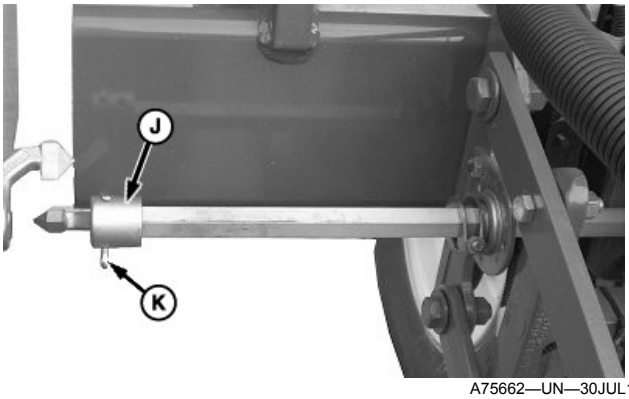
A75659—UN—30JUL12



A75660—UN—30JUL12



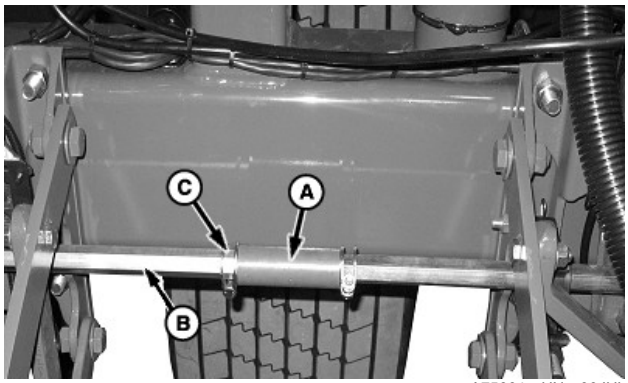
A75661—UN—30JUL12



A75662—UN—30JUL12

A—Вал привода катушек 290 см (114 дюйм.)
B—Зажим
C—Ряд 11
D—Подшипник на ряде 11
E—Зажимы (2 шт.)
F—29-зубая звездочка
G—Зажимы (2 шт.)
H—Подшипник на ряде 12
I—Зажим
J—Муфта вала привода катушек
K—Шплинт

80. Найдите вал привода катушек 290 см (114 дюйм.) (A) с одним отверстием возле конца.
81. Установите зажим (B) перед вставкой вала в редуктор на ряде 10.
82. Вставляйте вал привода катушек до подшипника (D) на ряде 11 (C).
83. Установите зажимы (E), 29-зубую звездочку (F) и зажимы (G) на вал привода катушек.
84. Вставьте вал привода катушек через подшипник (H) ряда 12 и продолжайте до правой стороны ряда 13.
85. Установите зажим (I) на вал привода катушек с правой стороны ряда 13.
86. Установите муфту вала привода катушек (J), совместив отверстие муфты с отверстием на конце вала привода катушек.
87. Вставьте шплинт (K) в муфту вала привода катушек и вал привода катушек.

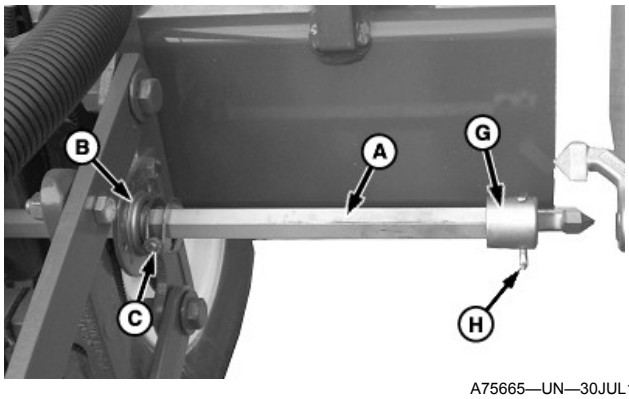


A75664—UN—30JUL12

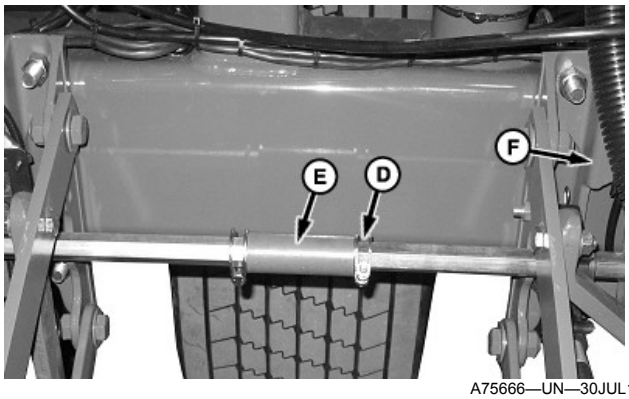
Муфта вала привода катушек

A—Муфта вала привода катушек
B—Вал привода катушек
C—Зажим

88. Установите зажим (C), а затем муфту вала привода катушек (A) на вал привода катушек (B) на ряду 13.



A75665—UN—30JUL12



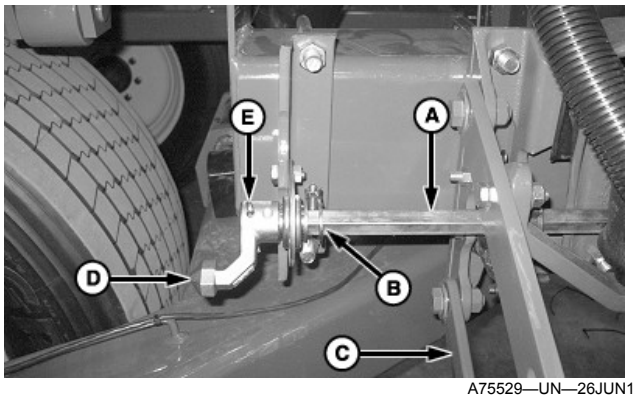
A75666—UN—30JUL12

Муфта вала привода катушек

A—Вал привода катушек 147 см (58 дюйм.)
B—Подшипник
C—Зажим
D—Зажим
E—Муфта вала привода катушек
F—Ряд 14
G—Муфта вала привода катушек
H—Шплинт

89. Найдите вал привода катушек 147 см (58 дюйм.) (A) с одним отверстием возле конца.

90. Установите зажим (C) перед вставкой вала в редуктор и подшипник (B) на ряду 15.
91. Продолжайте вставлять вал привода катушек до левой стороны ряда 14.
92. Установите зажим (D) и муфту вала привода катушек (E) на конце вала привода катушек на ряду 14 (F).
93. Установите муфту вала привода катушек (G), совместив отверстия муфты и вала привода катушек.
94. Вставьте шплинт (H) в муфту вала привода катушек и вал привода катушек.
95. Затяните зажимы на муфте вала привода катушек между рядами 13 и 14.



A75529—UN—26JUN12

Вал привода катушек 107 см (42 дюйм.) (правое крыло) (изображение для наглядности)

A—Вал привода катушек 107 см (42 дюйм.)
B—Зажим
C—Ряд 16
D—Муфта вала привода катушек
E—Шплинт

96. Найдите вал привода катушек 107 см (42 дюйм.) (A) с одним отверстием возле конца.

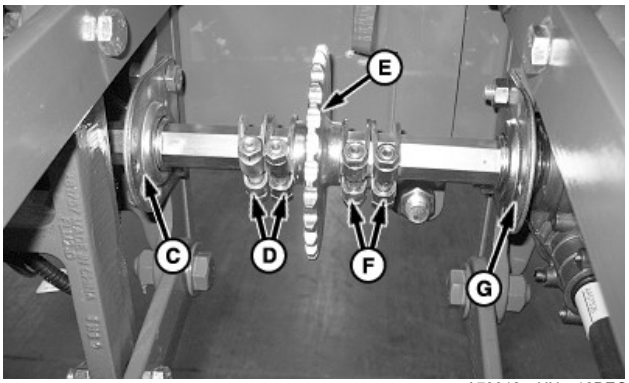
ПРИМЕЧАНИЕ: Начинайте установку вала с того конца, на котором есть отверстие.

97. Установите зажим (B) перед вставкой вала в редуктор и подшипники на ряде 16 (C).
98. Установите еще один зажим, когда вал привода катушек пройдет через правую сторону ряда 16. Продолжайте продевать вал привода катушек, пока он не пройдет через ряд 17.
99. На ряде 16 установите муфту вала привода катушек (D), совместив отверстия муфты и вала привода катушек.
100. Вставьте шплинт (E) в муфту вала привода катушек и вал привода катушек.
101. Прижмите муфту вала привода катушек (D) к подшипнику на угловом кронштейне.
102. Прижмите вал привода катушек к подшипнику и установите зажимы напротив подшипников. Затяните зажимы.



A73917—UN—13JAN12

Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (правое крыло)



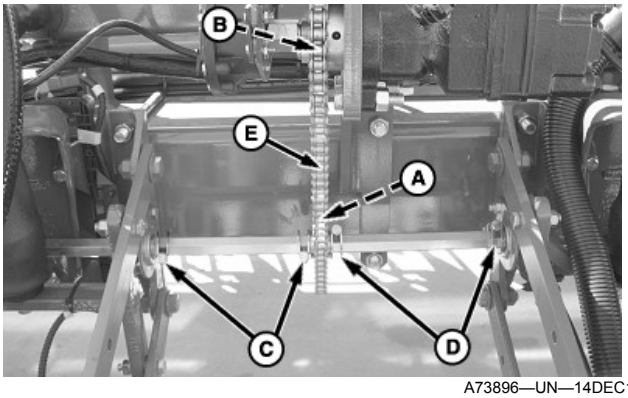
A73918—UN—16DEC11

A—Вал привода катушек 437 см (172 дюйм.)
B—Редуктор
C—Подшипник
D—Зажимы (2 шт.)
E—29-зубая звездочка
F—Зажимы (2 шт.)
G—Подшипник
H—Ряд 24

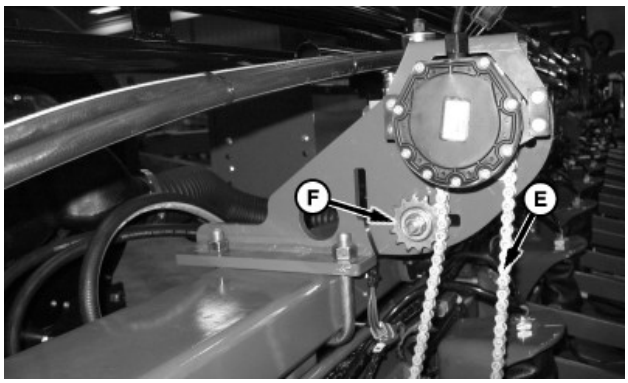
103. В комплекте деталей найдите вал привода катушек 437 см (172 дюйм.) (A) без отверстий.
104. Вставьте вал привода катушек через редуктор (B) на ряде 18 до редуктора и подшипника (C) на ряде 20.
105. Установите зажимы (D), 29-зубую звездочку (E) и зажимы (F) на вал привода катушек.
106. Проденьте вал привода катушек через подшипник (G) и редуктор ряда 21.
107. Вставьте вал привода катушек через оставшиеся редукторы до ряда 24 (H).
108. Затяните подшипники и редукторы на этих высевающих секциях.
109. Разложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).

ПРИМЕЧАНИЕ: Плоские поверхности (B) на боковых сторонах муфт должны соприкасаться и совпадать.

110. При необходимости выровняйте муфты валов привода катушек (см. Регулировка муфт валов привода катушек).
111. Убедитесь, что валы выровнены. Затяните крепежные болты и гайки.



A73896—UN—14DEC11

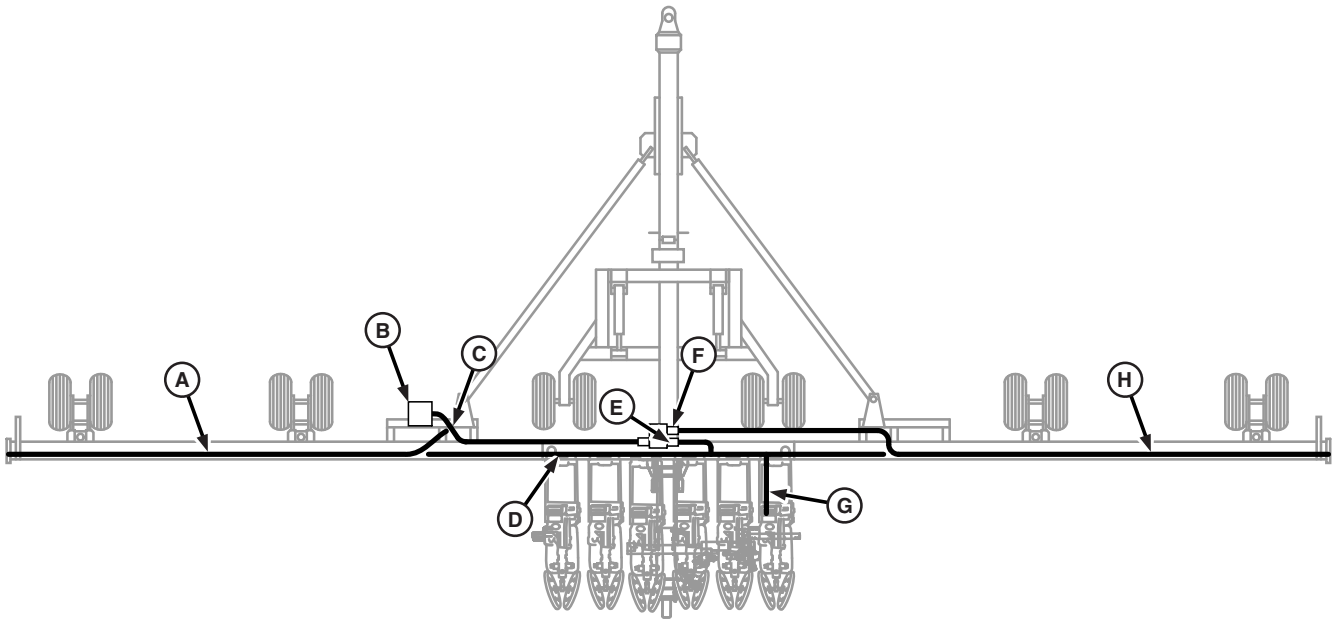


A73897—UN—14DEC11

A—Звездочка вала привода катушек
B—Звездочка мотора привода с регулируемой скоростью (VRD)
C—Зажимы (2 шт.)
D—Зажимы (2 шт.)
E—Цепь
F—Натяжитель цепи

ПРИМЕЧАНИЕ: Все муфты валов привода катушек должны быть выровнены и зафиксированы перед выполнением следующих шагов.

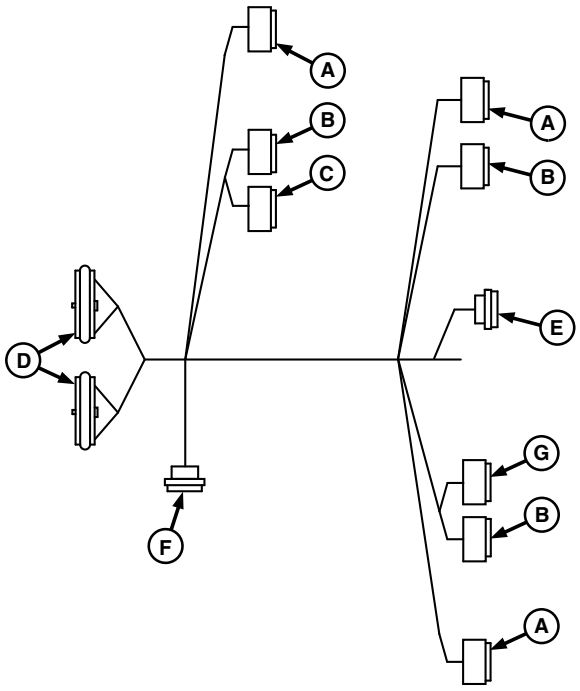
112. Выровняйте звездочки (A и B).
113. Расположите зажимы (C и D) рядом с подшипниками и звездочками, как показано. Затяните зажимы и установочные винты.
114. Обведите цепь вокруг звездочек и отрегулируйте натяжитель цепи (F).
115. Разложите сеялку (см. Раскладывание и складывание сеялки).



A75062—UN—16APR12

A—Магистральный жгут проводов левого крыла
B—Электрический блок управления
C—Разъем магистрального жгута проводов левого крыла
D—Магистральный жгут проводов центральной рамы
E—Разъем магистрального жгута проводов центральной рамы
F—Разъем магистрального жгута проводов правого крыла сеялки
G—Жгут проводов высевающей секции
H—Магистральный жгут проводов правого крыла

116. Установите магистральные жгуты проводов.

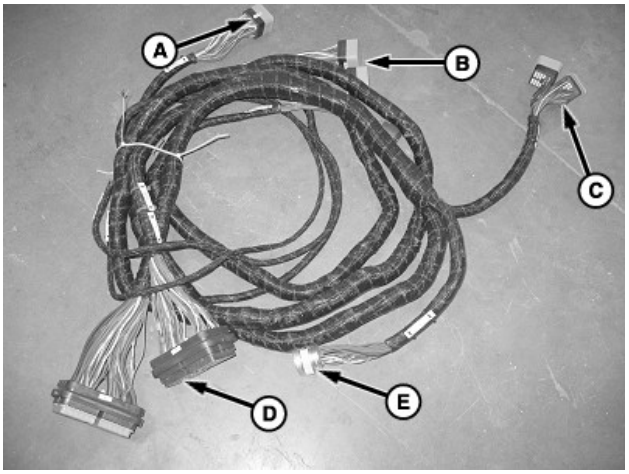


A74587—UN—21FEB12

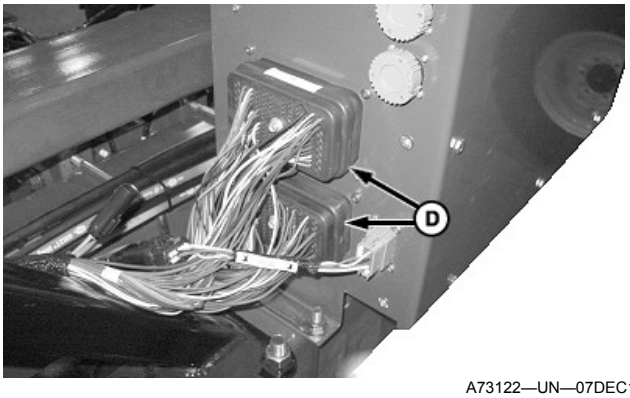
A—Разъемы 45 см (A)
B—Разъемы 70 см (A)
C—Разъем B левого крыла
D—Разъемы блока управления
E—Клапан PM2
F—Разъем X7
G—Разъем B правого крыла

117. Y-образный жгут проводов, установленный на раме сеялки, имеет несколько маркированных разъемов (A и B). Используйте правильный набор разъемов для соответствующей ширины междурядья.

ПРИМЕЧАНИЕ: Y-образный жгут проводов имеет несколько левых, центральных и правых разъемов.



A73547—UN—09NOV11

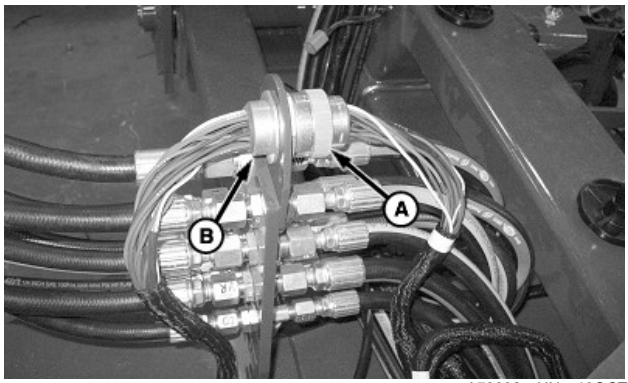


A73122—UN—07DEC11

A—Центральный разъем
B—Левый разъем
C—Правый разъем
D—Разъем блока управления
E—Разъем X7

118. В комплекте деталей найдите Y-образный жгут проводов с разъемами (A—E).

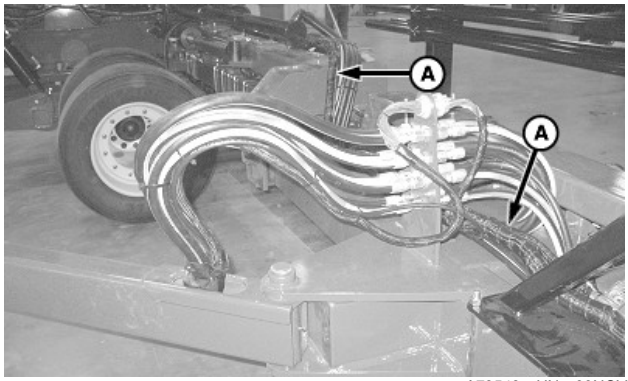
119. Подсоедините разъемы блока управления (D).



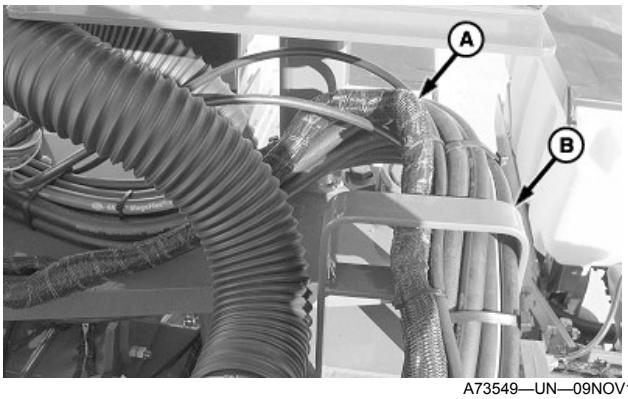
A73092—UN—13OCT11

A—Разъем X7
B—Разъем

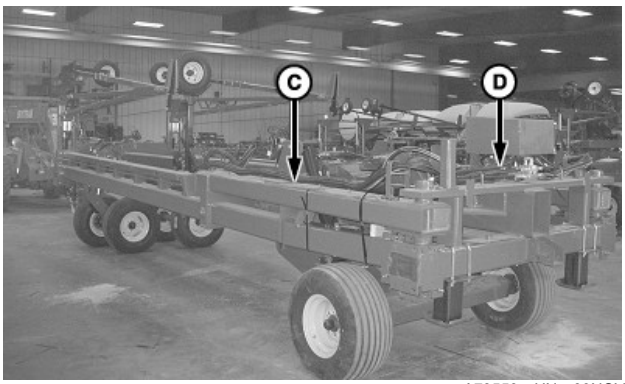
120. Подсоедините разъем X7 (E) к разъему (B) на перегородке левой рамы.



A73548—UN—09NOV11



A73549—UN—09NOV11



A73550—UN—09NOV11

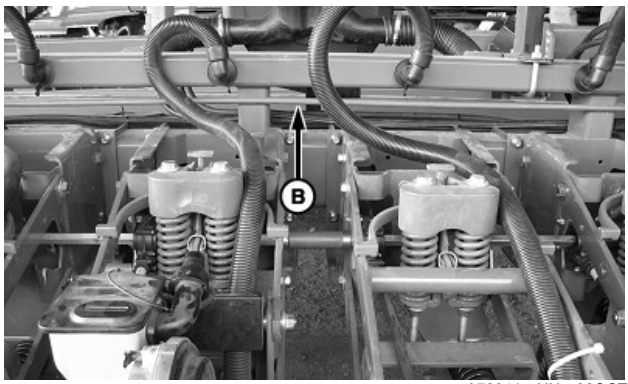
A—Y-образный жгут проводов
B—Кронштейн

C—Управляющий рычаг
D—Центральная рама

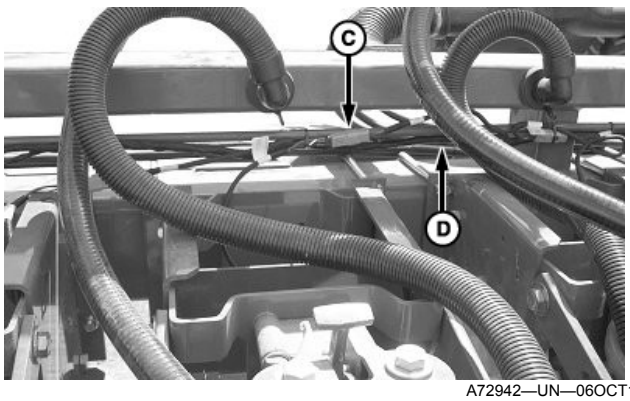
121. Проложите Y-образный жгут проводов (A) вдоль имеющихся шлангов к центральной раме.
122. Пропустите Y-образный жгут проводов (A) через кронштейн (B) на управляющем рычаге (C).
123. Проложите остальную часть Y-образного жгута проводов так, чтобы разъемы центральной рамы и правого крыла оказались на центральной раме (D).



A72820—UN—06OCT11



A72941—UN—06OCT11



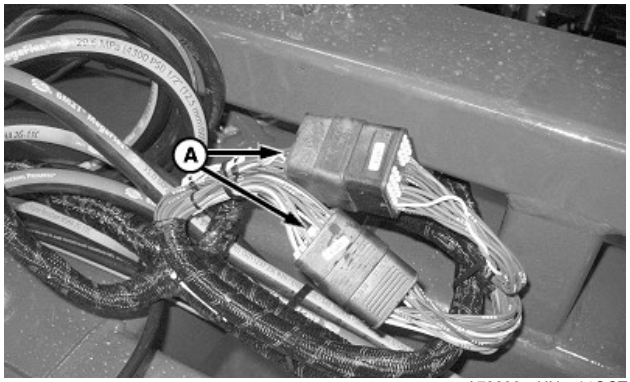
A72942—UN—06OCT11

A—Маркировка с номером ряда
B—Трубка
C—Разъем
D—Стяжная лента

124. Определите левую и правую стороны прилагаемых жгутов проводов для рамы сеялки по бирке с номером ряда (A).
125. Выровняйте разъемы (C) с каждой высевающей секцией. Закрепите положение жгута проводов на трубке (B) с помощью стяжных лент (D).

ВАЖНО: Не затягивайте крепежные болты разъемов (A) слишком сильно, в противном случае можно повредить разъемы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы затянуть крепежные болты разъемов, необходим шестигранный гаечный ключ (5/32 дюйм.).

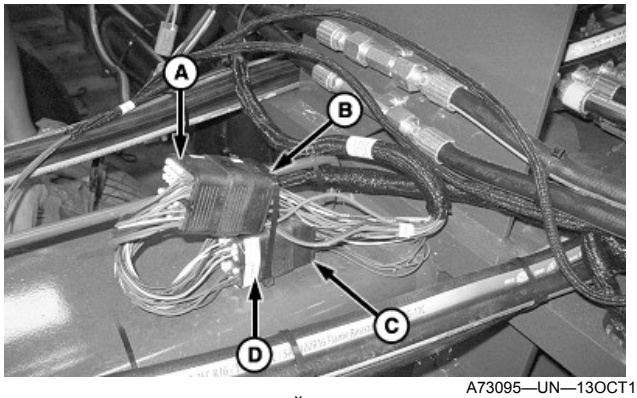


A73099—UN—14OCT11

A—Болты разъемов (5/32 дюйм. с шестигранной головкой)

126. Затяните болты (A) на всех разъемах во время установки.
127. После установки жгута проводов подсоедините к жгуту проводов следующие компоненты.
    - Датчик движения
    - Датчик высоты

ПРИМЕЧАНИЕ: Названия разъемов указаны на бирках жгутов проводов.

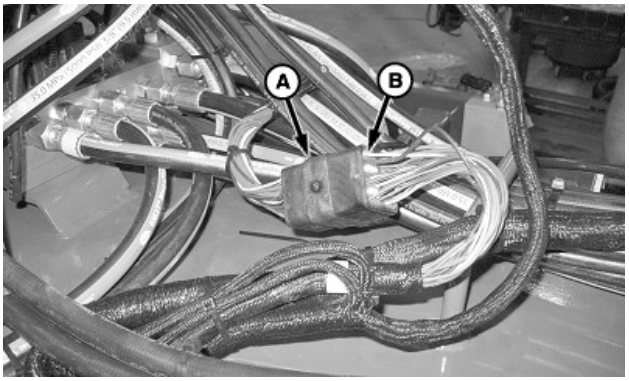


A73095—UN—13OCT11

A—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
B—Разъем RIGHT B (ПРАВЫЙ B)
C—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)
D—Разъем RIGHT A (ПРАВЫЙ A)

128. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **RIGHT B (ПРАВЫЙ B)** (A и B).
129. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута

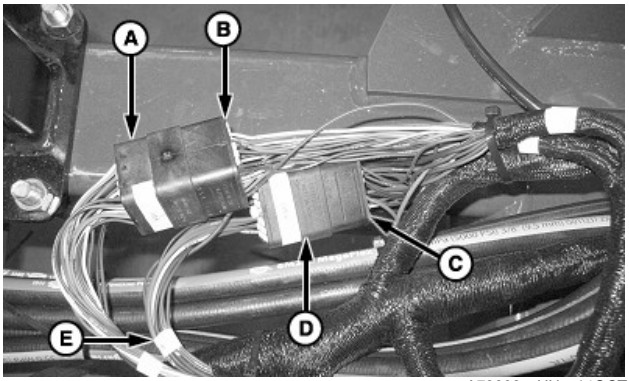
проводов с маркировкой **RIGHT A (ПРАВЫЙ A)** (C и D).



A73096—UN—13OCT11

A—Разъем CENTER (ЦЕНТР)
B—Разъем Y-образного жгута проводов CENTER (ЦЕНТР)

130. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **CENTER (ЦЕНТР)** (A и B).

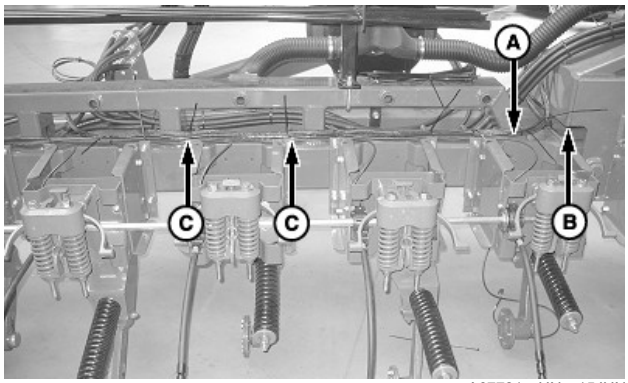


A73098—UN—14OCT11

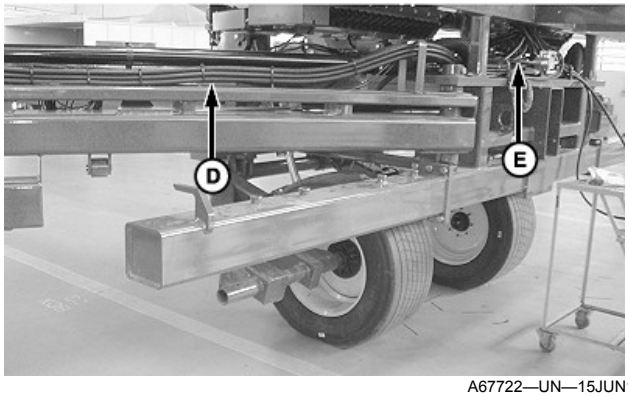
A—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
B—Разъем LEFT A (ЛЕВЫЙ A)
C—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
D—Разъем LEFT B (ЛЕВЫЙ B)
E—Маркировка

131. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT A (ЛЕВЫЙ A)** (A и B).

132. Соедините разъемы рамы и Y-образного жгута проводов с маркировкой **LEFT B (ЛЕВЫЙ B)** (C и D).



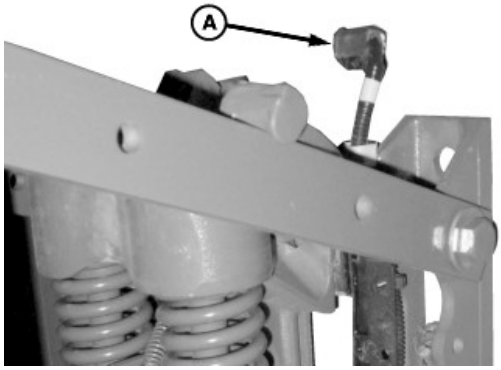
A67721—UN—15JUN10



A67722—UN—15JUN10

A—Жгут проводов
B—Зона сгибания
C—Стяжные ленты
D—Имеющиеся шланги
E—Центральная рама

133. Проверьте, что жгуты проводов рамы сеялки (A) проложены через зону складывания и зону сгибания (B) рядом с существующими шлангами (D) к центральной раме (E).



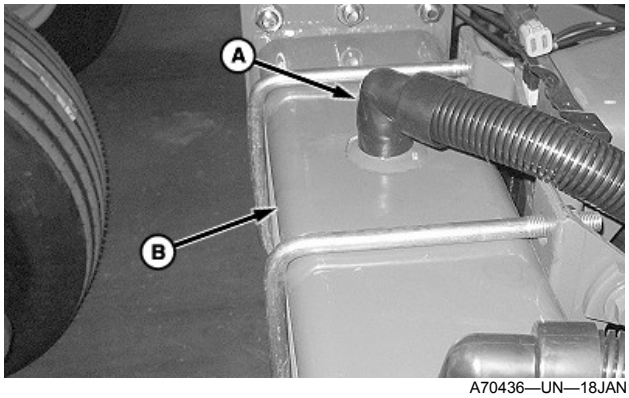
A70440—UN—18JAN11

A—Соединение жгута проводов (датчик заполнения семенного ящика)

134. Подсоедините все разъемы жгута проводов (A) датчика заполнения семенного ящика к высевающим секциям. Закрепите все провода жгута на раме сеялки с помощью стяжных лент.

ВАЖНО: Убедитесь, что все провода проложены правильно через высевающие секции, чтобы не допустить их защемления параллельными рычагами во время работы сеялки.

135. Очистите семяпроводы (См. Очистка датчика семяпровода).
136. Установите правильные высевающие диски (см. Установка высевающего диска).
137. Установите узлы дозаторов семян на все высевающие секции сеялки (см. Установка узла дозатора семян на высевающую секцию).



A70436—UN—18JAN11

138. Подсоедините все вакуумные шланги (A) к раме сеялки (B).
139. Отрегулируйте маркеры в соответствии с настройками ширины междурядья (см. Регулировка маркеров).

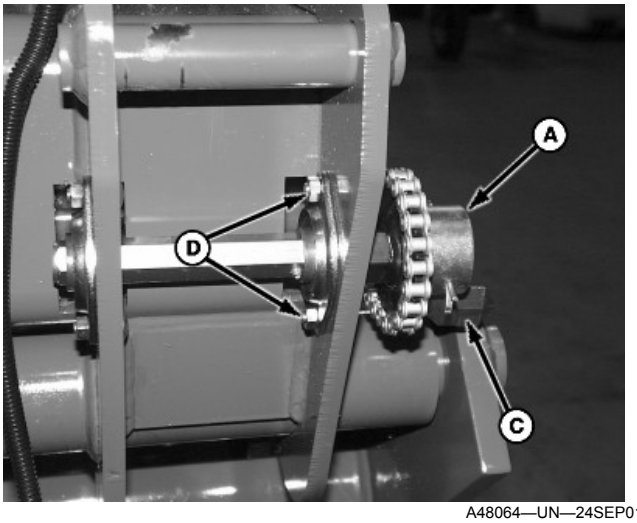
ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации дисплея SeedStar™.

140. Измените настройки дисплея в соответствии с числом засеваемых рядов.
141. Сбросьте уровень вакуума. (См. раздел Настройка уровней вакуума)

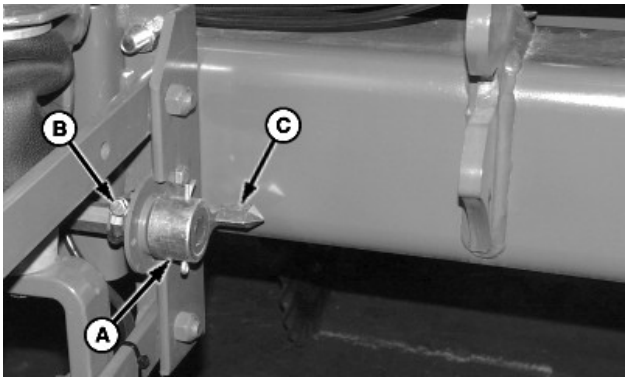
WP29706,00003A9-59-06AUG18

Регулировка муфт валов привода катушек

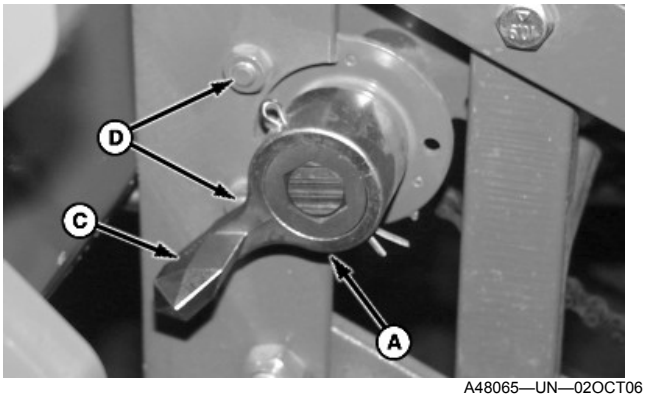
Регулировка муфт



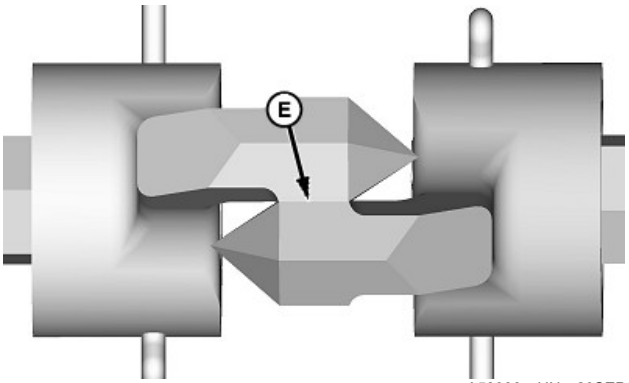
A48064—UN—24SEP01



A48066—UN—24SEP01

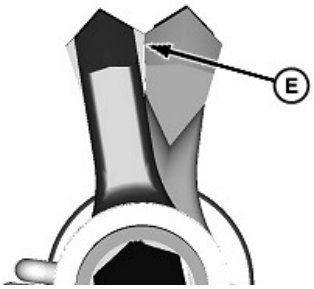


A48065—UN—02OCT06



A58900—UN—29SEP06

Надлежащее выравнивание муфты



A57396—UN—24JAN06

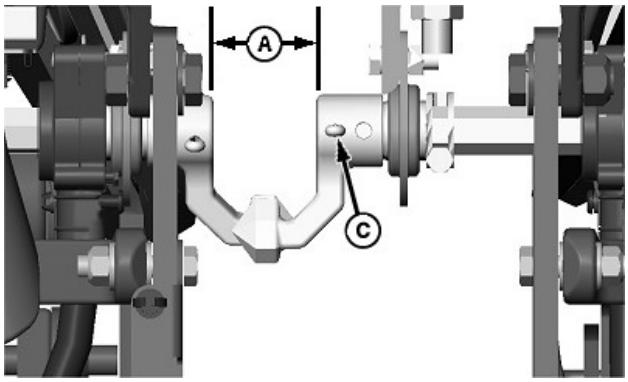
Надлежащее выравнивание муфты

A—Муфты
B—Зажимы
C—Плоские поверхности
D—Крепежные болты
E—Надлежащее совмещение

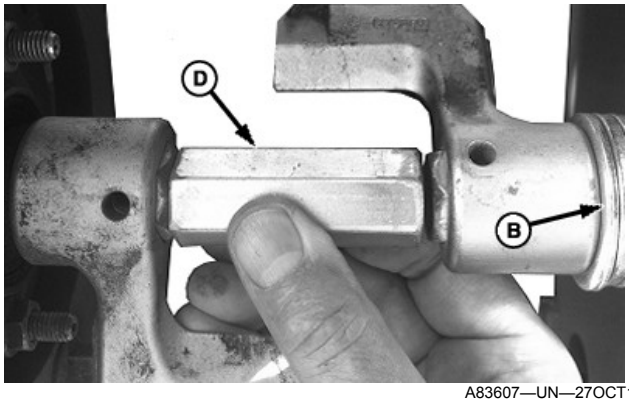
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание ненадлежащей работы дозатора и повреждения сеялки. Проверьте надлежащее совмещение валов привода катушек.

1. Для надлежащего совмещения (E) плоских поверхностей (C) муфт (A), выполните указанные далее действия.
2. Опустите и разложите сеялку.
3. Поверните муфты (A) и проконтролируйте совмещение плоских поверхностей.
4. Поверхности муфт должны быть совмещены в пределах 3 мм (1/8 дюйм.) при выполнении полного оборота. Если совмещение отклоняется больше, чем на 3 мм (1/8 дюйм.), муфты необходимо отрегулировать и совместить заново.
5. Если муфты не совмещены, ослабьте все зажимы (B) по всей длине соответствующих валов. Открутите крепежные болты (D) первых нескольких подшипников возле муфт и совместите плоские поверхности со стороны.
6. После завершения совмещения муфт, затяните крепежные болты (D) и зажимы (B) на валах.

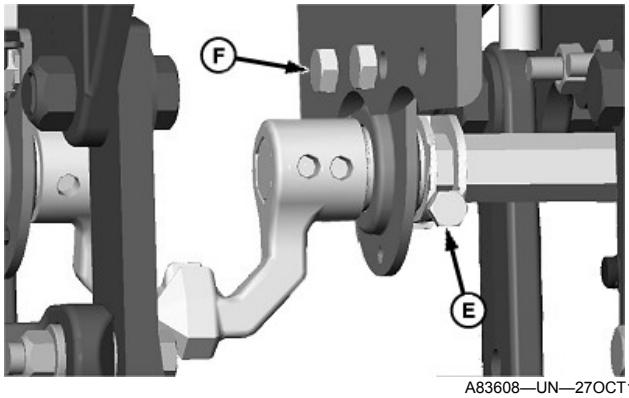
Регулировка вала привода



A83606—UN—27OCT14



A83607—UN—27OCT14



A83608—UN—27OCT14

A—Расстояние
B—Шайбы
C—Шплинты
D—Вал привода катушек
E—Зажимы
F—Крепежные болты

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание ненадлежащей работы дозатора и повреждения машины. Проверьте надлежащее совмещение валов привода катушек.

1. Измерьте расстояние (A) между концами валов.

Спецификация

Разделение вала—Расстояние (A). . . . . 78 мм (3-1/16 дюйм.)

3. Для достижения правильного расстояния между муфтами определите количество и толщину требуемых шайб (B).
4. Извлеките шплинты (C).

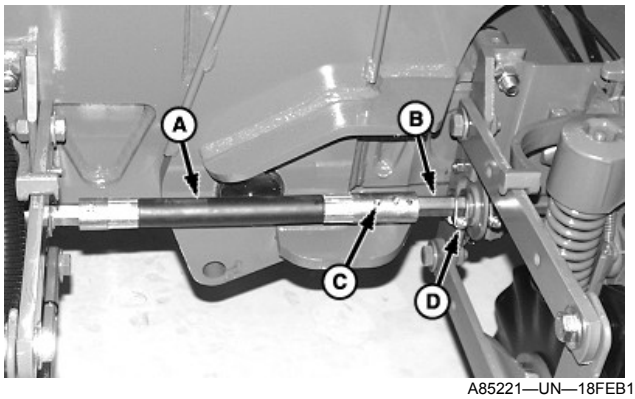
ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните короткую секцию вала для использования в будущем на других сеялках.

5. Найдите на месте шестигранный вал (D) подходящей длины для выравнивания.
6. Надвиньте каждую муфту на короткую секцию вала привода катушек (D). Если муфты надвигаются легко, валы выровнены.
7. Если расстояние между валами необходимо отрегулировать, ослабьте зажимы (E). При необходимости выравнивания валов привода катушек ослабьте винты с головками (F).
8. Выровняйте компоненты, затяните крепежные детали и установите шплинты.

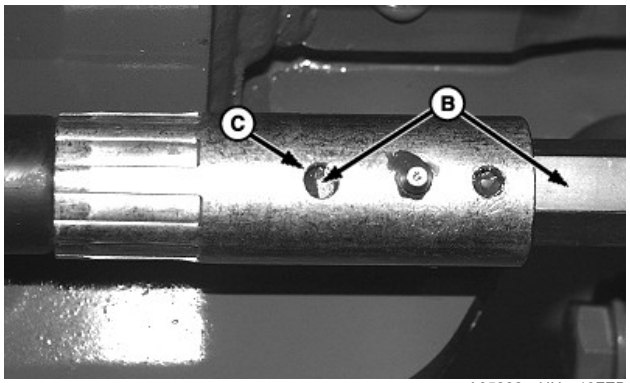
OUO6435,0001F87-59-14AUG17

Регулировка гибких валов

ПРИМЕЧАНИЕ: Если гибкий вал был снят, вал должен быть установлен на ту же сторону и тем же образом, как был снят.



A85221—UN—18FEB15



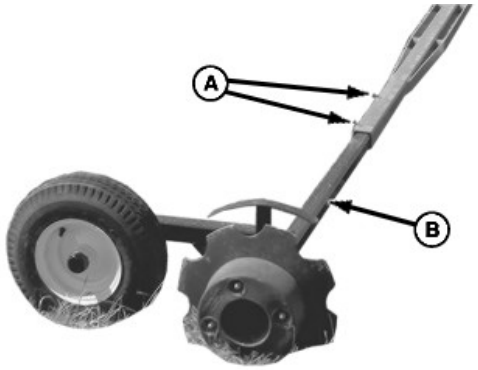
A85222—UN—18FEB15

A—Гибкий вал
B—Наружный вал привода катушек
C—Отверстие
D—Зажимы

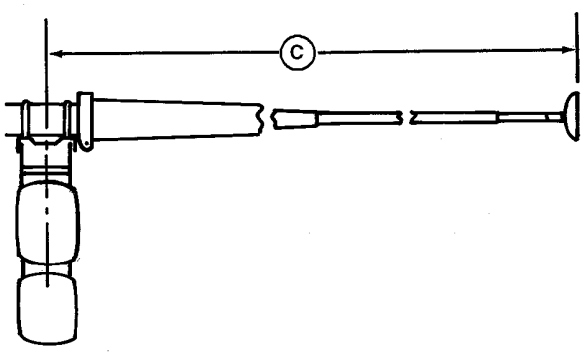
1. Осмотрите гибкий вал (A), чтобы убедиться в том, что конец наружного вала привода катушек (B) доходит до половины отверстия (C).
2. Ослабьте зажимы (D) на наружном валу привода катушек и сдвигайте его, пока конец вала не дойдет до половины отверстия (C).
3. Затяните зажимы (D).

WP29706,00008B4-59-18MAY17

Регулировка маркеров



A50717—UN—17OCT02



A50718—UN—21OCT02

A—Винты без головки со шлицем под отвертку
B—Труба маркера
C—Расстояние

1. Опустите каждый маркер и проверьте длину. Если необходима регулировка, перейдите к выполнению следующих шагов.
2. Ослабьте затяжку установочных винтов (A).
3. Отрегулируйте трубку маркера (B) до получения правильного размера (C).

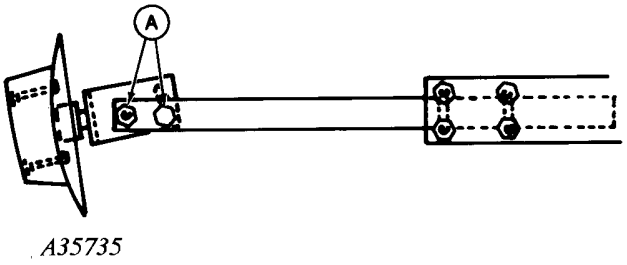
   Измерьте от центральной линии посадочного аппарата до диска маркера при маркере в нижнем положении.

Конфигурация рамы	Размер "C" в мм (дюймах)
16R70cm	5950 (234)
24R45cm	5625 (221)
24R70cm	8750 (344)
32R70cm	11550 (455)
36R70cm	12950 (510)

4. Затяните гайки.
5. Приведено приблизительное значение, которое следует проверить в поле.

OUO6064,0000361-59-07DEC16

Регулировка диска маркера



A35735—UN—06SEP94

A—Гайка

Диск маркера создает в почве борозду. Данная регулировка изменяет размер борозды.

Отпустите гайки на крепежных болтах (A), отрегулируйте угол наклона диска и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт—Момент затяжки. . . . . 240 Н·м (175 фнт-фт)

OUO6074,0000813-59-21JUN18

Подсоединение сеялки

Использование руководства по эксплуатации трактора



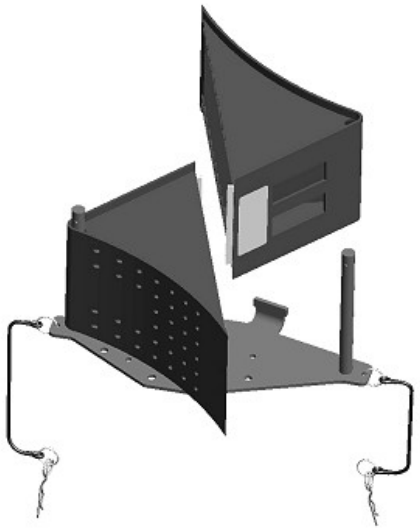
TS190—UN—17JAN89

Всегда см. руководство по эксплуатации трактора для получения конкретной информации о тракторе.

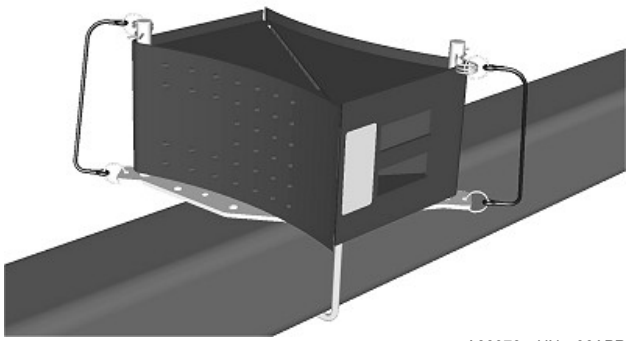
Для иллюстрации процедур в руководстве по эксплуатации используются тракторы John Deere. Для получения подробной информации используйте руководство по эксплуатации трактора, поскольку каждая модель трактора имеет свои особенности.

OUO1074,00014B5-59-20FEB19

Использование противооткатных башмаков

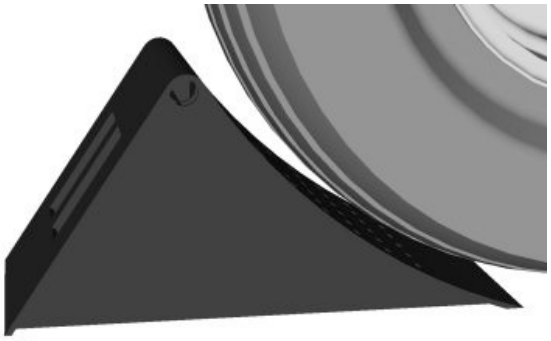


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Башмаки на хранении



A86077—UN—06APR15

Башмаки используются

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению тяжелых травм или смерти вследствие неожиданного движения машины.

Заблокируйте колеса машины башмаками для предотвращения укатывания при зацеплении, отцеплении, парковке или во время техобслуживания.

Когда противооткатные башмаки не используются, храните их на кронштейне рамы.

OUO6074,0000E80-59-21AUG15

Требования к гидравлической системе для мотора вентилятора

ВАЖНО: Примите меры во избежание повреждений моторов вентиляторов. Убедитесь в том, что давление слива картера трактора составляет менее 172 кПа (1,72 бар) (25 фнт/кв. дюйм).

Сливной шланг (A) картера необходимо подсоединить к сливному соединению низкого давления до подсоединения любых других шлангов.



A85599—UN—25SEP18

Слив картера подсоединяется первым

A—Сливной шланг картера

На вентиляторе используется низкорасходные моторы высокого давления. Моторы предназначены для эксплуатации в гидравлической системе с закрытым центром. Не рекомендуется подключать мотор вентилятора к системе с открытым центром. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

WP29706,00007FE-59-23OCT18

Возвратная муфта гидравлического мотора



A53457—UN—02MAR04

Все гидромоторы оснащены специальной муфтой на обратных шлангах.

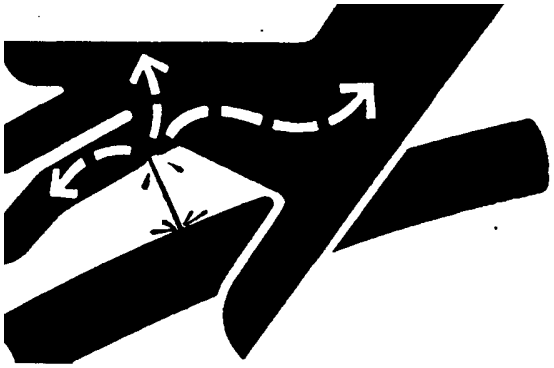
Каждая обратная муфта осшащена обратным клапаном, предотвращающим вращение двигателя в обратную сторону.

ВАЖНО: Не допускайте скачков давления. Применяйте рекомендованные процедуры для подсоединения и отключения гидравлических моторов.

В первую очередь подсоединяйте шланг слива картера. Для отключения гидравлических моторов установите селективный контрольный клапан (SCV) в плавающее положение. См. Рекомендации по гидравлическим соединениям для получения дополнительной информации.

WP29706,00007F1-59-04APR19

Проверка гидравлической системы



X9811—UN—23AUG88

ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы.

Во избежание этой опасности перед отсоединением гидравлических или других линий сбросьте давление. Затяните все соединения перед подачей давления.

Производите поиски утечек с помощью куска картона. Обеспечьте защиту рук и других частей тела от воздействия жидкостей под высоким давлением.

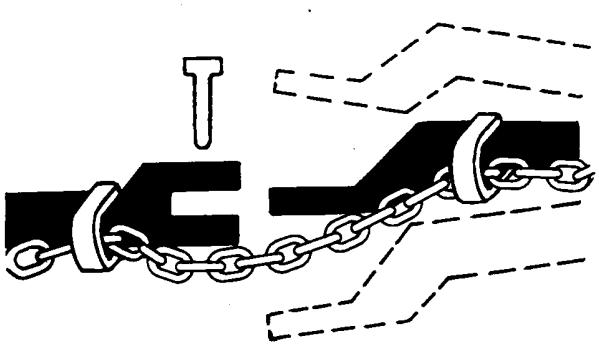
Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую попавшую под кожу жидкость необходимо удалить в течение нескольких часов после несчастного случая. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Подробную информацию можно получить, связавшись с Медицинским отделом компании Deere & Company в г. Молине, штата Иллинойс, США.

Гидравлические шланги могут выйти из строя вследствие механического повреждения, образования перегибов, старения или воздействия внешней среды. Регулярно проверяйте шланги. Поврежденные шланги подлежат обязательной замене.

После подачи давления в систему проверьте герметичность всех гидравлических соединений и шлангов.

OUO6074,000080D-59-11MAY16

Пользуйтесь страховочной цепью



TS217—UN—23AUG88

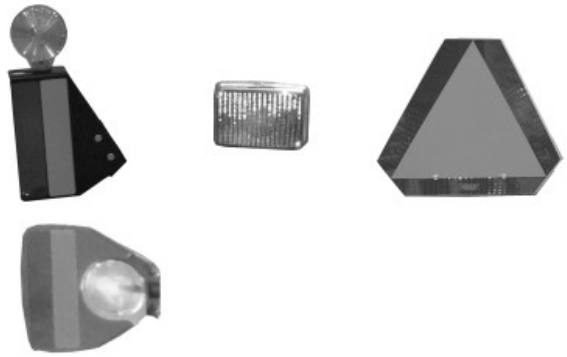
Страховочная цепь позволяет удержать прицепное оборудование, если оно случайно оторвется от тягового бруса.

При помощи подходящих переходников прикрепите цепь к опоре тягового бруса трактора или к другой предназначенной для этой цели промежуточной опоре. Закрепляйте цепь с минимальным провисанием, достаточным только для поворота машины.

У обслуживающего вашу организацию дилера компании “Джон Дир” закажите цепь, расчетная прочность которой должна быть не меньше общего веса буксируемой машины. Не пользуйтесь страховочной цепью для буксировки.

DX,CHAIN-59-03MAR93

Предупредительные фонари и сигнальная панель—(Исполнение A)



A80138—UN—18FEB14

ОСТОРОЖНО: При транспортировке сеялки по дорогам в любое время суток включайте мигающие предупредительные фонари и сигналы поворота. Избегайте столкновений с другими транспортными средствами.

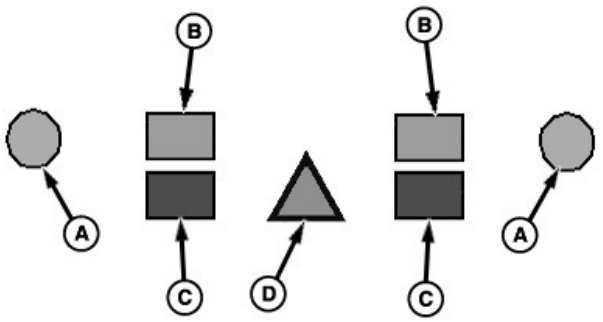
ВАЖНО: Конструкция данной сеялки, возможно, не удовлетворяет всем местным или национальным требованиям, касающимся транспортировки по дорогам общего пользования. В регионах или странах, в которых применяются требования национальной сертификации для транспортировки по дорогам, возможно, не удастся получить разрешение на транспортировку данной сеялки по дорогам. Заказчик несет ответственность за понимание и соблюдение всех местных, региональных и национальных требований, касающихся транспортировки по дорогам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за тем, чтобы светоотражающие полоски и сигнальная панель были чистыми и их ничего не закрывало.

Элементы освещения должны быть видны, содержаться в чистоте и исправном состоянии.

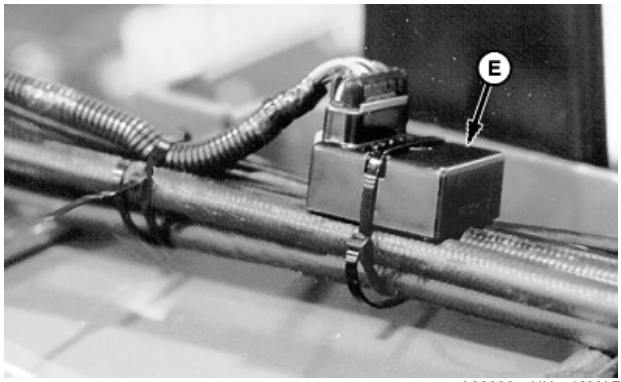
Ознакомьтесь с соответствующими разделами правил дорожного движения. Различные устройства для обеспечения безопасности можно заказать у дилера John Deere™. Поддерживайте средства обеспечения безопасной эксплуатации в исправном состоянии. Замените недостающие или поврежденные элементы.

John Deere—торговый знак компании Deere & Company



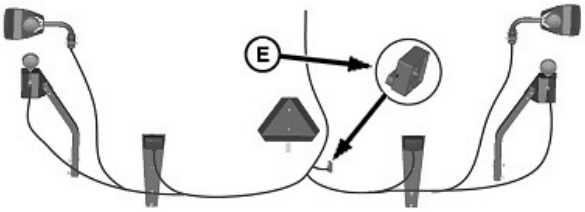
A80352—UN—11MAR14

Прицепные и навесные компоненты



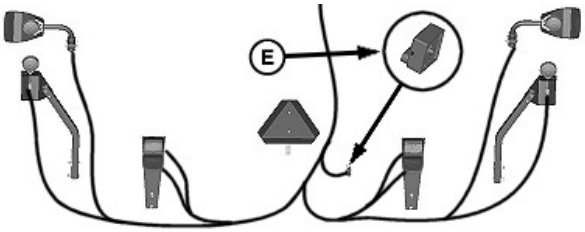
A80339—UN—10MAR14

Модуль усиления освещенности



A82235—UN—16APR14

Конфигурация освещения прицепных сеялок



A82273—UN—16APR14

Конфигурация освещения навесных сеялок

A—Желтые предупредительные фонари
B—Желтые предупредительные фонари
C—Красные предупредительные фонари
D—Знак тихоходного транспортного средства
E—Модуль усиления освещения

ПРИМЕЧАНИЕ: Для эксплуатации в Австралии снимите модуль усиления освещения (E). Некоторые функции модуля усиления освещения не используются в Австралии.

Расположение фар и знака может быть различным в зависимости от местных, региональных и государственных требований.

Расположение освещения и знака немного различается в сеялках различных моделей. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру John Deere™.

Желтые предупредительные фонари (A) расположены на краях обеих наружных сторон сеялки. В навесных сеялках желтые предупредительные фонари (B) также расположены рядом с красными фонарями.

Красные предупредительные фонари (C) установлены приблизительно в 1,52 м (5 футах) от центра сеялки.

Знак тихоходного транспортного средства (D) расположен в центре задней части сеялки.

Снимите модуль (E) с сеялок, используемых в Австралии.

WP29706,00008F5-59-27MAY15

Сигнальные лампы и сигнальные панели—(тип B)

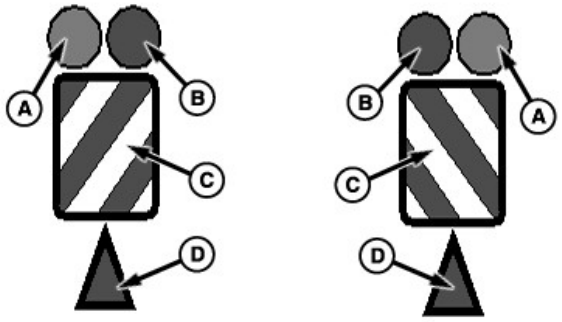


A80137—UN—13FEB14

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание несчастных случаев на дороге. Используйте аварийные световые приборы и устройства при транспортировке по дорогам (см. Использование световых приборов и устройств в разделе Техника безопасности). Конструкция данного дополнительного оборудования, возможно, не удовлетворяет всем местным или национальным требованиям, касающимся транспортировки по дорогам общего пользования. В некоторых регионах и странах, требующих государственной сертификации для дорожной транспортировки, подобная транспортировка данного дополнительного оборудования может быть невозможна. Клиент несет ответственность за понимание и выполнение всех местных, региональных и государственных требований, касающихся дорожной транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Световые приборы, отражающие материалы и знак тихоходного транспортного средства (SMV) должны быть чисты, хорошо видны и исправны.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения. Различные устройства для обеспечения безопасной эксплуатации можно заказать у дилера John Deere или в квалифицированной сервисной службе. Поддерживайте средства обеспечения безопасной эксплуатации в исправном состоянии. Замените недостающие или поврежденные элементы.



A80135—UN—13FEB14

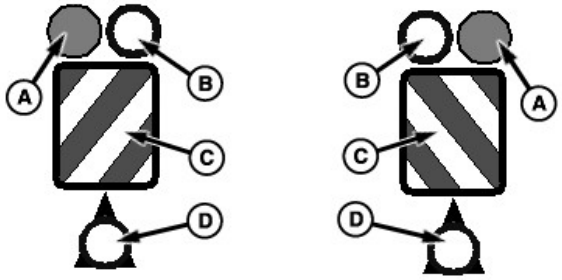
Вид сзади

A—Желтый габаритный огонь
B—Красный габаритный огонь
C—Сигнальная панель
D—Красный треугольный отражатель

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение огней, отражателей и сигнальной панели может меняться в соответствии с местными, региональными и государственными требованиями.

Расположение огней и сигнальной панели может также немного различаться в зависимости от модели дополнительного оборудования. Обратитесь к дилеру John Deere или к квалифицированному поставщику услуг для получения дополнительной информации.

На иллюстрации показаны цвет и ориентация, если смотреть на дополнительное оборудование сзади. Узел освещения устанавливается на самом внешнем краю дополнительного оборудования.



A80136—UN—13FEB14

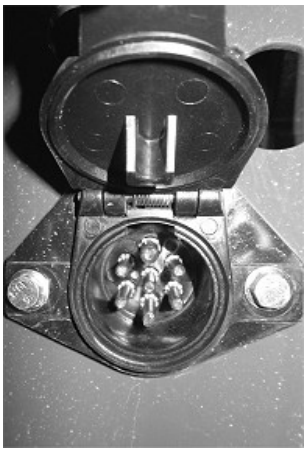
Вид спереди

A—Желтый габаритный огонь
B—Белый габаритный огонь
C—Сигнальная панель
D—Круглый белый отражатель

На иллюстрации показаны цвет и ориентация, если смотреть на дополнительное оборудование спереди. Узел освещения устанавливается на самом внешнем краю дополнительного оборудования.

WP29706,0000702-59-01FEB19

Подсоединение жгута проводов предупреждающих огней



A85921—UN—25MAR15

Тип A



A85922—UN—25MAR15

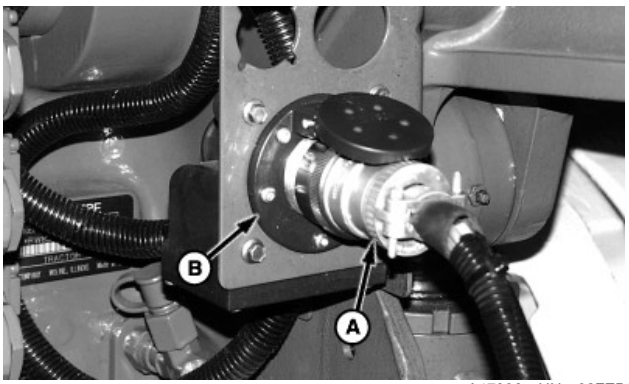
Тип B

Подсоедините жгут проводов предупреждающих огней к 7-контактному разъему.

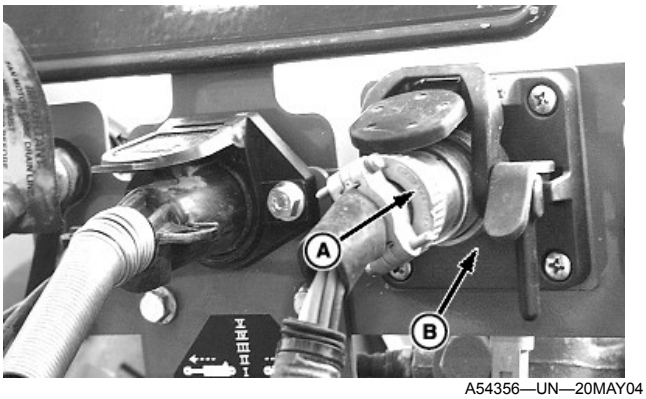
OUO1074,0000042-59-26JUN18

Подсоединение жгута проводов SeedStar™

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение жгутов проводов зависит от модели трактора.



A47096—UN—02FEB01



A54356—UN—20MAY04

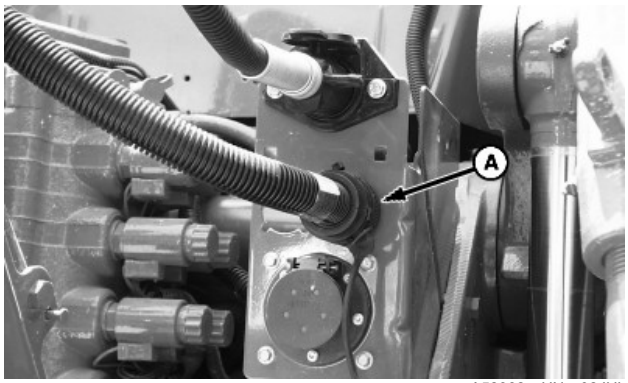
A—Жгут проводов монитора
B—Разъем

Подсоедините жгут проводов монитора SeedStar™ (A) к разъему (B).

OUO6064,000008E-59-28MAR16

Подсоединение жгута проводов управления рамой

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение жгутов проводов зависит от конкретного трактора.



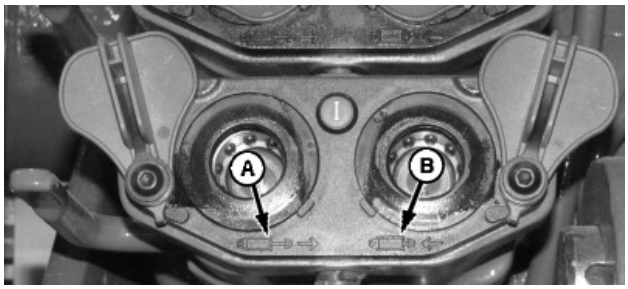
A52382—UN—02JUL03

A—Жгут проводов управления рамой

Подсоедините жгут проводов управления рамой (A).

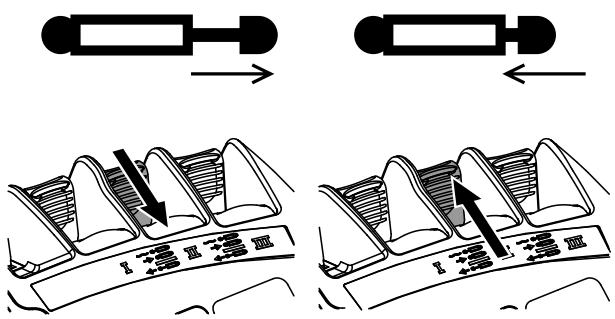
OUO6074,0000987-59-12JUL18

Рекомендации по гидравлическим соединениям



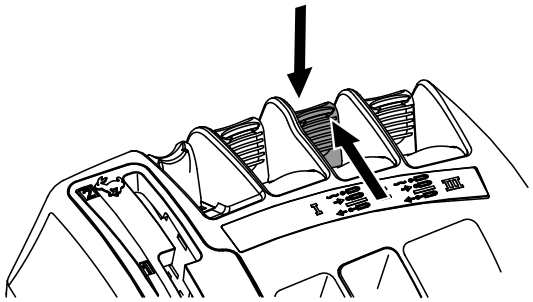
A94532—UN—25SEP18

Клапаны трактора



A96251—UN—18APR17

Положение выдвижения и втягивания рычага



A82587—UN—15MAY14

Плавающее положение рычага

A—Выдвижение
B—Втягивание

Символы выдвижения (A) и втягивания (B) расположены на селективном контрольном клапане (SCV) трактора.

См. Руководство по эксплуатации трактора для получения конкретных подробных сведений о работе гидравлической системы.

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате повреждения гидравлических шлангов. Регулярно проводите осмотр шлангов. Поврежденные шланги подлежат обязательной замене.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения уплотнения мотора. Подсоедините сливной шланг картера перед подключением любого другого шланга. Подсоедините обратные шланги для гидравлических моторов к селективному контрольному клапану (SCV) выдвижения (A) трактора.

Для выключения гидравлических моторов переведите селективный контрольный клапан (SCV) трактора в плавающее (не нейтральное) положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функции, подключенные к Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активны при работе двигателя трактора. Расположение отверстий напорной и обратной линий, а также линии измерения нагрузки различается в зависимости от модели трактора. См. Руководство по эксплуатации трактора для получения дополнительной информации.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании системы автоматизации вакуумной системы каждый вакуум должен быть подключен к отдельному селективному контрольному клапану (SCV). Если не используется автоматизация вакуумной системы и вакуумный насос подсоединен к контуру Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), используйте встроенный клапан регулирования расхода.

Тракторы 9R (вплоть до модельного года 2014)	**Тракторы 9R (модельный год 2014 и новее)**
При подсоединении сеялки к трактору со сдвоенными гидравлическими насосами подключите как можно больше вентиляторов к насосу высокой производительности.	
В гидравлической системе применяются два гидравлических насоса с расходом до 295 л/мин (78 галл./мин). Селективные контрольные клапаны (SCV) I, II и III приводятся в действие от насоса с гидравлическим расходом 182 л/мин (48 галл./мин). Селективные контрольные клапаны (SCV) IV и V приводятся в действие от насоса с гидравлическим расходом 114 л/мин (30 галл./мин).	В гидравлической системе применяются два гидравлических насоса с расходом вплоть до 435 л/мин (115 галл./мин). Селективные контрольные клапаны (SCV) I, II, III, IV и V приводятся в действие от насоса с гидравлическим расходом 218 л/мин (57,5 галл./мин).

Шланговые соединения для сеялок без функции помощи при складывании				**Настройки функций для тракторов John Deere**	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	**Бирка шланга**	**Функция дополнительного оборудования**		**Поток**	**Фиксатор**
				(продолжительность)	
Case Drain		Возврат гидравлического		Возврат без давления	

Шланговые соединения для сеялок без функции помощи при складывании			**Настройки функций для тракторов John Deere**	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	**Бирка шланга**	**Функция дополнительного оборудования**	**Поток**	**Фиксатор**
(Слив картера)		мотора Подсоедините шланг слива картера перед подключением любого другого шланга.		
Выдвижение (A)	Lift Press (Подъем—Давление)	Подъем рамы Активация системы центрального распределения (CCS™) Активация компрессора Опускание колес крыльев	10 максимум	3—10 с, в зависимости от целевой высоты подъема.
Втягивание (B)	Lift Ret (Подъем—Возврат)	Опускание рамы Деактивация системы центрального распределения (CCS™) Деактивация компрессора Подъем колес крыльев		Непрерывный режим C
Выдвижение (A)	Mark/ Fold Press (Маркер/ Складывание —Давление)	Подъем дышла Раскладывание крыльев Подъем маркера Деблокировка сцепки Подъем для транспортировки	Запуск при 5 и регулировка по мере необходимости	10 с или по мере необходимости для полного выдвижения и втягивания.
Втягивание (B)	Mark/ Fold Ret (Маркер/ Складывание —Возврат)	Опускание дышла Складывание крыльев Опускание маркера Защелка сцепки Опускание для транспортировки		
Выдвижение (A)	Press (Напорный)	Задняя часть, поворот влево	Запуск при 3 и регулировка по мере необходимости.	Не используется
Втягивание (B)	Ret (Обратный)	Задняя часть, поворот вправо		
Выдвижение (A)	Vac Ret (вакуумный, обратный)	Вакуум, гидравлический возвратный контур	Вентиляторы на отдельных селективных контрольных клапанах (SCV)—Запуск при 4 настройка по необходимости для достижения целевого давления. Два вентилятора на одном селективном контрольном клапане (SCV), 10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	Vac Press (вакуумный, напорный)	Вакуум, активация		
Плавающий режим		Вакуумная система, деактивация		
Выдвижение (A)	VRD Ret (привода с регулируемой скоростью (VRD), обратный)	Привод с регулируемой скоростью (VRD) Возврат гидравлической системы	10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	VRD Press (привода с регулируемой скоростью (VRD), напорный)	Привод переменной скорости (VRD), активация		
Плавающий режим		Привод с регулируемой скоростью (VRD), деактивация		

Соединения Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)			
Гидравлическая система Функция	**Маркировка Цвет**	**Трактор Отверстие**	**Функция дополнительного оборудования**
power beyond (гидропоток с внешним управлением)	Красный	Давление P	*ПРИМЕЧАНИЕ: Не подключайте шланги с муфтами Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) к селективному контрольному клапану (SCV).* *Распределение массы рамы (при наличии)* *Привод с регулируемой скоростью* *Расположение отверстий напорной и обратной линий, а также линии измерения нагрузки различается в зависимости от модели трактора. См. Руководство по эксплуатации трактора для получения дополнительной информации. Гидравлический поток из контура Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активирован, когда двигатель трактора работает. Подключите вакуумную систему или привод с регулируемой скоростью к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), если селективный контрольный клапан (SCV) недоступен или не выбран. Если вакуумная система подсоединена к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), используйте линейные клапаны регулирования расхода.* *Распределение массы рамы (при наличии) приводится в действие контуром Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).*
	Черный	Возврат R	
	Оранжевый	Измерение нагрузки LS	

Шланговые соединения для сеялок с функцией помощи при складывании			Настройки функций для тракторов John Deere	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	**Бирка шланга**	**Функция дополнительного оборудования**	**Поток**	**Фиксатор**
			(продолжительность)	
Case Drain (Слив картера)		Возврат гидравлического мотора Подсоедините шланг слива картера перед подключением любого другого шланга.	Возврат без давления	
Выдвижение (A)	Подача рамы	Подъем рамы Активация системы центрального распределения (CCS™) Активация компрессора Опускание колес крыльев	10 максимум	3—10 с, в зависимости от целевой высоты подъема.
Втягивание (B)	Втягивание рамы	Опускание рамы Деактивация системы центрального распределения (CCS™) Деактивация компрессора Подъем колес крыльев		Непрерывный режим C
Выдвижение (A)	Mark/ Fold Press (Маркер/ Складывание —Давление)	Раскладывание крыльев Подъем маркера Деблокировка сцепки Активация системы помощи при складывании Подъем для транспортировки	Запуск при 5 и регулировка по мере необходимости	10 с или по мере необходимости для полного выдвижения и втягивания.
Втягивание (B)	Mark/ Fold Ret (Маркер/ Складывание —Возврат)	Складывание крыльев Опускание маркера Защелка сцепки Отключение системы помощи при складывании Опускание для транспортировки		
Выдвижение (A)	Tng Cyl Press (Цилиндр дышла— Давление)	Подъем дышла	Запуск при 5 и регулировка по мере необходимости	10 с или по мере необходимости для полного выдвижения и втягивания.

Шланговые соединения для сеялок с функцией помощи при складывании			Настройки функций для тракторов John Deere	
Обозначение селективного контрольного клапана (SCV)	**Бирка шланга**	**Функция дополнительного оборудования**	**Поток**	**Фиксатор**
Втягивание (B)	Tng Cyl Ret (Цилиндр дышла—Возврат)	Опускание дышла		
Выдвижение (A)	Press (Напорный)	Задняя часть, поворот влево	Запуск при 3 и регулировка по мере необходимости.	Не используется
Втягивание (B)	Ret (Обратный)	Задняя часть, поворот вправо		
Выдвижение (A)	Vac Ret (вакуумный, обратный)	Вакуум, гидравлический возвратный контур	Вентиляторы на отдельных селективных контрольных клапанах (SCV)—Запуск при 4 настройка по необходимости для достижения целевого давления. Два вентилятора на одном селективном контрольном клапане (SCV), 10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	Vac Press (вакуумный, напорный)	Вакуум, активация		
Плавающий режим		Вакуумная система, деактивация		
Выдвижение (A)	VRD Ret (привода с регулируемой скоростью (VRD), обратный)	Привод переменной скорости (VRD), возвратный гидравлический трубопровод	10 максимум	Непрерывный режим C
Втягивание (B)	VRD Press (привода с регулируемой скоростью (VRD), напорный)	Привод переменной скорости (VRD), активация		
Плавающий режим		Привод с регулируемой скоростью (VRD), деактивация		

Соединения Power Beyond (гидропоток с внешним управлением)			
Гидравлическая система Функция	**Маркировка Цвет**	**Трактор Отверстие**	**Функция дополнительного оборудования**
power beyond (гидропоток с внешним управлением)	Красный	Давление P	*ПРИМЕЧАНИЕ: Не подключайте шланги с муфтами Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) к селективному контрольному клапану (SCV). Распределение массы рамы (при наличии) Привод с регулируемой скоростью Расположение отверстий напорной и обратной линий, а также линии измерения нагрузки различается в зависимости от модели трактора. См. Руководство по эксплуатации трактора для получения дополнительной информации. Гидравлический поток из контура Power Beyond (гидропоток с внешним управлением) активирован, когда двигатель трактора работает. Подключите вакуумную систему или привод с регулируемой скоростью к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), если селективный контрольный клапан (SCV) недоступен или не выбран. Если вакуумная система подсоединена к системе Power Beyond (гидропоток с внешним управлением), используйте линейные клапаны регулирования расхода. Распределение массы рамы (при наличии) приводится в действие контуром Power Beyond (гидропоток с внешним управлением).*
	Черный	Возврат R	
	Оранжевый	Измерение нагрузки LS	

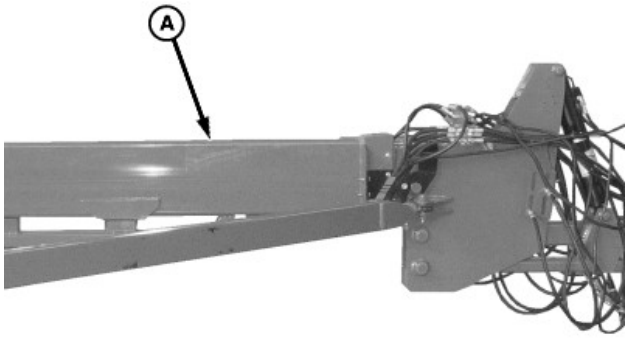
Клапан управления CCS™ используется для регулирования давления в бункере системы центрального распределения (CCS™).

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

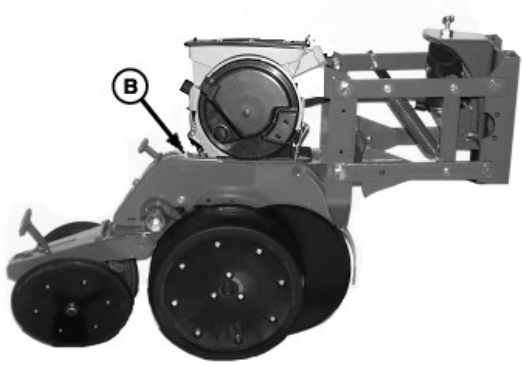
Система SeedStar™ используется для управления приводом с регулируемой скоростью.

OUO6074,0000DDA-59-11APR19

Выравнивание трубы сцепки



A68031—UN—02JUL10



A82392—UN—17APR14

A—Труба сцепки
B—Рама высевающего аппарата

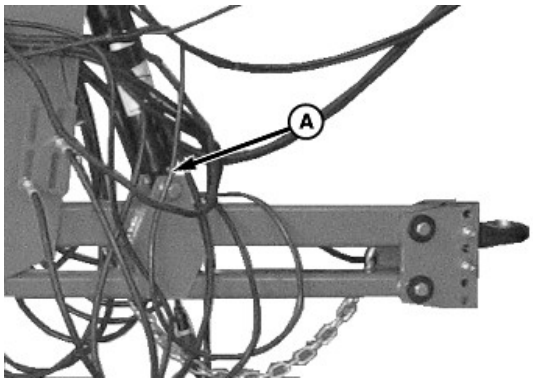
Во время работы периодически проверяйте параллельное расположение трубы сцепки (A) и рам высевающих аппаратов (B) относительно земли.

ВАЖНО: Если трактор оборудован тяговой штангой категории IV, она должна использоваться с серьгой категории IV на сеялке. Если трактор оборудован тяговой штангой категории V, она должна использоваться с серьгой категории V на сеялке. (См. Установка соответствующей серьги тяговой штанги.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Повышенная точность регулировки достигается при выполнении в полевых условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если центральная рама сеялки выше или ниже крыльев, выполните повторную синхронизацию гидравлической системы подъема. Чтобы выполнить синхронизацию поднимите сеялку и удерживайте рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в течение нескольких секунд. Если после синхронизации центральная рама сеялки находится ниже крыльев, см. Регулировка высоты главной рамы в разделе Обслуживание и регулировки.

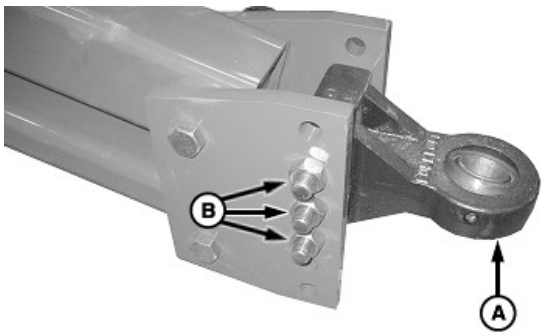
1. Настройте систему прижимного усилия на показатель давления 0.
2. Опустите сеялку на ровную поверхность.



A68033—UN—02JUL10

A—Цилиндр сцепки (тяговая штанга)

3. Полностью втяните цилиндр сцепки (тяговая штанга) (A).
4. Поднимите и опустите сеялку.
5. Убедитесь, чтобы труба сцепки располагалась параллельно поверхности земли. Если сцепка не расположена параллельно, выполните оставшиеся шаги.



A71341—UN—25APR11

A—Серьга
B—Крепежные болты, серьга

6. Припаркуйте сеялку в надлежащем месте и отсоедините ее (см. Отсоединение сеялки).

SeedStar — товарный знак Deere & Company

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения небольшой регулировки поверните серьгу. Для проведения крупной регулировки переместите серьгу в новое отверстие.

7. Установите серьгу (A) таким образом, чтобы сцепка была расположена параллельно грунту при последующем подсоединении к трактору.

ВАЖНО: Для обеспечения надлежащих значений момента затяжки крепежные болт необходимо затянуть до того, как сцепка будет находиться под нагрузкой.

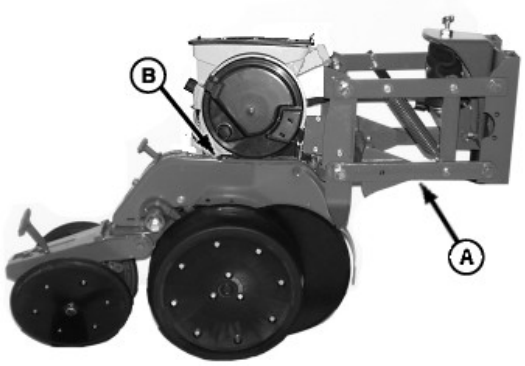
8. Затяните крепежные болты серьги (B) согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болты серьги—Момент затяжки. . . . . 916 Н·м (676 фнт-фт)

9. Подсоедините трактор к тяговой штанге, разложите сеялку и переведите ее в положение для высевания, затем полностью втяните цилиндр тяговой штанги.

10. Убедитесь в том, чтобы труба сцепки была параллельна поверхности грунта по всей длине. Если сцепка расположена непараллельно, переместите и затяните серьгу таким образом, чтобы труба сцепки была параллельна грунту.



A82390—UN—17APR14

A—Параллельные рычаги
B—Рамы высевающих аппаратов

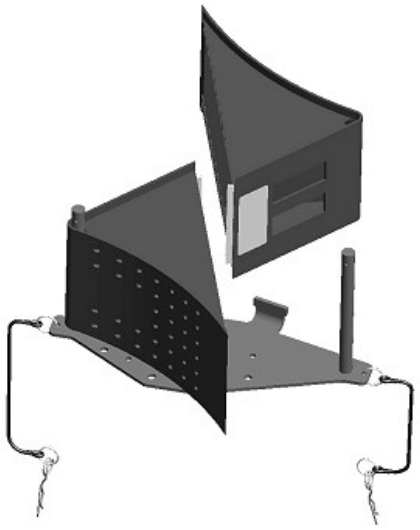
11. Во время работы периодически проверяйте параллельное расположение трубы сцепки (A) и рам высевающих аппаратов (B) относительно земли.

    Если во время работы центральная рама сеялки начинает находиться выше или ниже крыльев, выполните повторную синхронизацию гидравлической системы подъема.

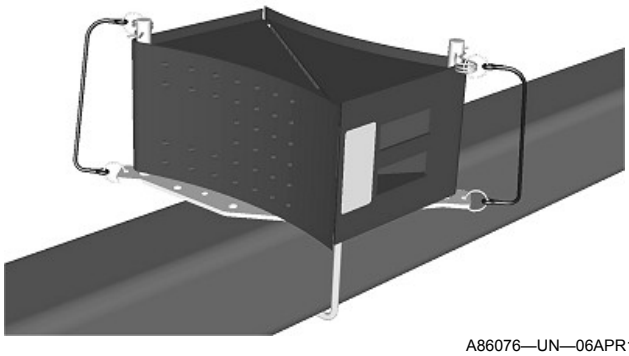
OUO6064,00001CC-59-02AUG18

Отсоединение сеялки

Использование противооткатных башмаков

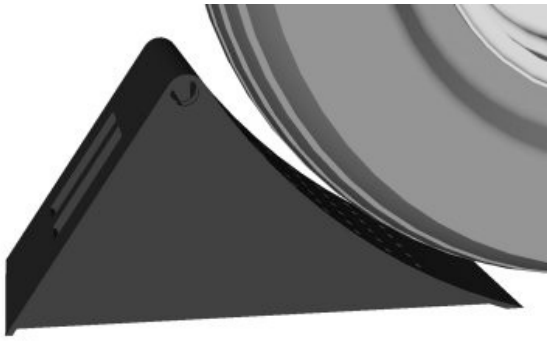


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Башмаки на хранении



A86077—UN—06APR15

Башмаки используются

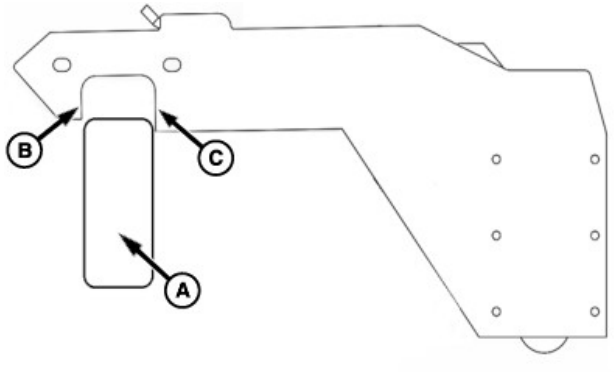
ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению тяжелых травм или смерти вследствие неожиданного движения машины.

Заблокируйте колеса машины башмаками для предотвращения укатывания при зацеплении, отцеплении, парковке или во время техобслуживания.

Когда противооткатные башмаки не используются, храните их на кронштейне рамы.

OUO6074,0000E80-59-21AUG15

Отсоединение машины



A79379—UN—21NOV13

A—Сцепка
B—Передняя часть замка крыльев
C—Задняя часть замка крыльев

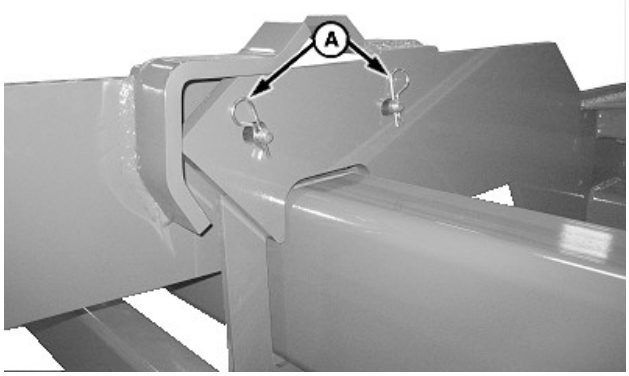
Не допускайте перемещения одного крыла за сцепку, когда второе крыло приближается к сцепке:

Поднимите сцепку (A) на достаточную высоту, чтобы передняя часть (B) замка первого крыла располагалась над сцепкой, а задняя часть (C) замка крыла соприкасалась со сцепкой.

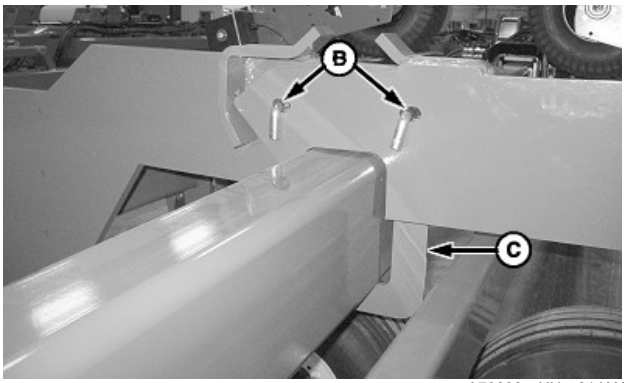
Первое крыло удерживается на месте, а второе крыло приближается к сцепке.

Когда оба крыла будут находиться над сцепкой (A), поднимите сцепку для зацепления с двумя замками крыла.

1. **Сеялки без системы помощи при складывании**



A70602—UN—08NOV11



A70603—UN—31JAN11

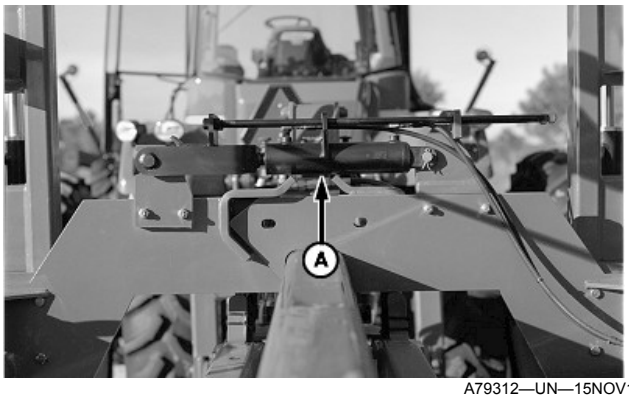
A—Пружинный шплинт (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)
C—Заплечик

ОСТОРОЖНО: Избегайте травм при отскоке дышла при снятии штифта сцепки. Перед снятием штифтов сцепки (B) выполняйте складывание агрегатов машины и разгружайте сцепку.

Сложите машину, но не поднимайте ее на высоту для транспортировки. (См. Раскладывание и складывание сеялок (без системы помощи при складывании) в разделе Эксплуатация машины.)

2. Для фиксации сложенного положения установите заплечик (C) на замки крыла с помощью штифтов (B) и пружинных шплинтов (A).
3. Установите сервисные замки на колеса крыльев и колеса главной рамы.
4. Опустите машину на сервисные замки.
5. Для разгрузки тяговой штанги и снятия напряжения со штифта сцепки выполните манипуляции с цилиндром.
6. Снимите страховочную цепь и извлеките штифт сцепки.
7. Отсоедините все шланги и жгуты проводов.

1. **Сеялки с системой помощи при складывании**



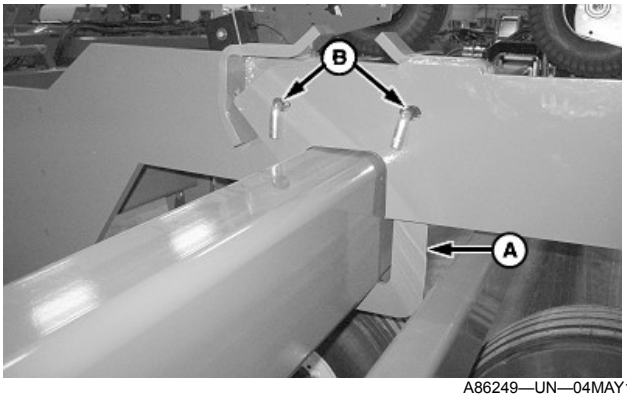
A79312—UN—15NOV13

A—Цилиндр помощи при складывании

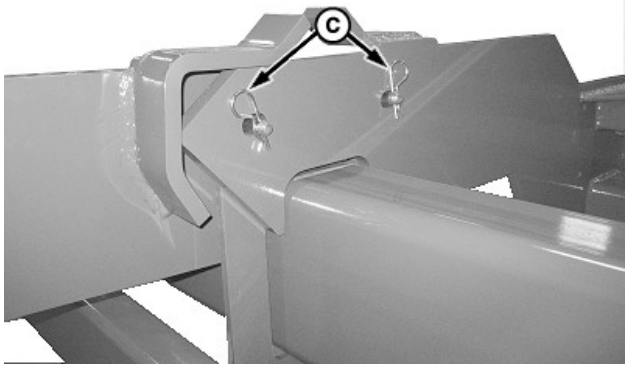
ОСТОРОЖНО: Избегайте травм при отскоке дышла при снятии штифта сцепки. Перед снятием штифтов сцепки (B) выполняйте складывание агрегатов машины и разгружайте сцепку.

Сложите машину, но не поднимайте ее на высоту для транспортировки. (См. Раскладывание и складывание сеялок (с системой помощи при складывании) в разделе Эксплуатация машины.)

2. Подсоедините цилиндр помощи при складывании (A) к пластинам правого и левого крыльев.
3. Задвиньте цилиндр системы помощи при складывании, чтобы полностью сложить крылья.
4. Поднимите дышло, чтобы замки крыльев закрылись на сцепке.



A86249—UN—04MAY15



A86250—UN—04MAY15

A—Заплечик для транспортировки
B—Штифт (2 шт.)
C—Пружинный шплинт (2 шт.)

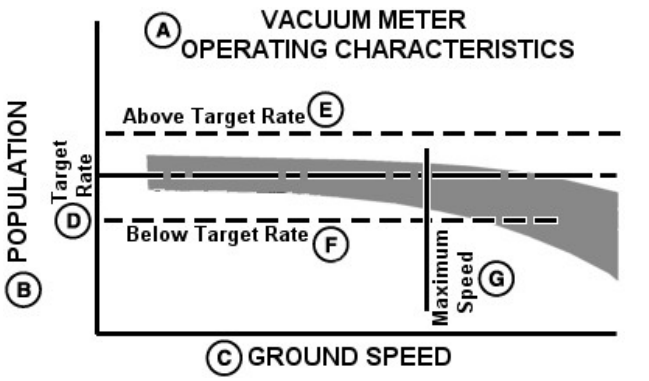
5. Установите заплечик для транспортировки (A) на замки крыльев с помощью штифтов (B) и пружинных шплинтов (C).
6. Установите сервисные замки на колеса крыльев и колеса главной рамы.
7. Опустите машину на сервисные замки.
8. Для разгрузки тяговой штанги и снятия напряжения со штифта сцепки выполните манипуляции с цилиндром.

9. Снимите страховочную цепь и извлеките штифт сцепки.
10. Отсоедините все шланги и жгуты проводов.

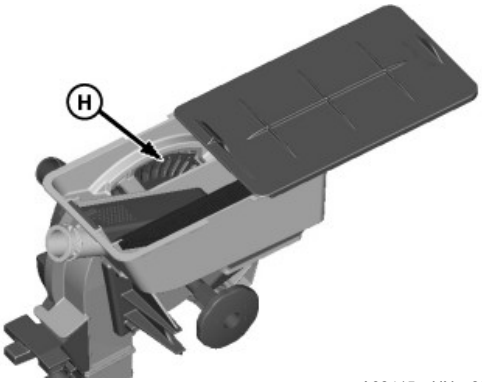
OUO6064,000037C-59-28MAY15

Настройка вакуумного дозатора семян

Рабочие характеристики вакуумного дозатора



A68173—UN—14JUL10



A82415—UN—23APR14

A—Рабочие характеристики вакуумного дозатора
B—Плотность высева
C—Ходовая скорость
D—Целевая норма
E—Выше запланированной нормы высева
F—Ниже запланированной нормы высева
G—Максимальная скорость
H—Ячейка для семян

Рабочая полоса (заштрихованная область) характеризует работу вакуумного дозатора в отношении запланированной требуемой плотности высева (D).

Ширина рабочей полосы варьируется в зависимости от следующих факторов:

- Различные размеры и формы семян
- Различная плотность высева
- Состояние поля

В большинстве случаев точность дозирования семян не ухудшается, если не превышена максимальная скорость высева.

Максимальная скорость изменяется в зависимости от состояния поля. При неровном поле семена могут выбиваться из высевающего диска, а сеялка подскакивать на неровностях, что будет сильно сказываться на распределении высеваемых семян. При посеве на неровном поле распределение семян можно улучшить при помощи дополнительных устройств, например, пневматического прижимного устройства.

Всегда используйте высевающие диски, соответствующие отбору семян. Если семена обладают нехарактерным размером или формой, попробуйте использовать диск для другой культуры и оцените изменение рабочих характеристик. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЫСЕВАЮЩИХ ДИСКОВ в данном разделе или свяжитесь с обслуживающим дилером John Deere™.

Если семена значительно отличаются по форме и размеру, возможно, плоский диск с сепаратором сдвоенных семян обеспечит оптимальный контроль плотности посева.

Чтобы проверить что применяется правильный высевающий диск на мини-ящиках:

- Снимите крышку с семенного ящика.
- Насыпьте семена в дозатор.
- Подсоедините вакуумный шланг к крышке дозатора.
- Установите рекомендуемый уровень вакуума для культуры.
- Поверните дозатор рукой, чтобы убедиться, что в каждую ячейку (H) попадает только одно семя.

ВСХОДЫ КУЛЬТУРЫ = ПОШТУЧНАЯ ПОДАЧА СЕМЯН + РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСЕВАЕМЫХ СЕМЯН + АГРОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

Поштучная подача семян = отбор семян + выбор высевающего диска + уровень разрежения + состояние поля + обслуживание

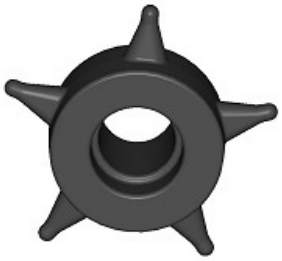
Распределение семян = обслуживание рядного узла + скорость + состояние поля + орудия сеялки + наблюдение и регулировка

Агрономические факторы = прорастание семян + температура почвы + влага + питательные вещества + борьба с вредителями + погода

OUO6074,0000CF5-59-23APR14

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

Настройки дозатора семян



A86283—UN—08MAY15

Колесо A



A86264—UN—08MAY15

Колесо B



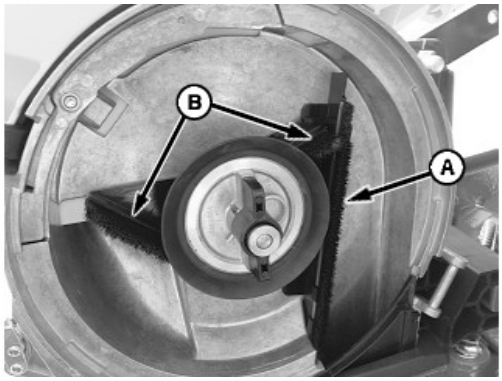
A82573—UN—09MAY14

Колесо C



A82576—UN—09MAY14

Колесо D



A82570—UN—09MAY14

A—Передняя щетка
B—Задняя щетка

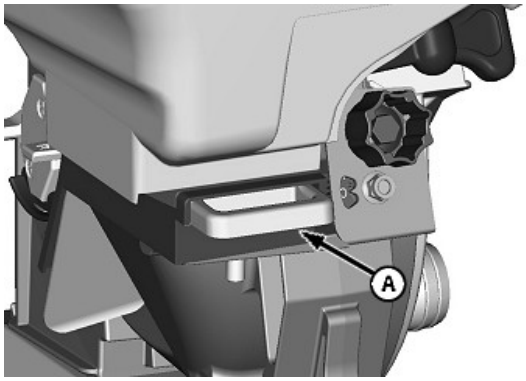
Совместим cCCS™	Культура	Диск	Передняя щетка (A)	Положение отражательного щитка[a]	Сепаратор сдвоенных семян	Колесо выталкивателя
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации относительно вкладыша форсунки и колена семенного ящика показаны в пункте Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™). *Эту таблицу можно использовать в качестве краткой справки по некоторым распространенным настройкам. Дополнительные рекомендации и информация по настройке приводятся в данном разделе.*						
Да	Кукуруза (зерно)	Стандартные или маленькие зерна кукурузы	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Кукуруза (зерно)	ProMax 40	Длинная	Верхний	См. примечание[d]	Колесо C
Да	Сахарная кукуруза	ProMax 40	Длинная	Верхний	См. примечание[e]	Колесо C
Да	Сахарная кукуруза	Мелкосеменная сахарная кукуруза	Длинная	Верхний	См. примечание[e]	Колесо C
Да	Воздушная кукуруза	Подсолнечник и лопающаяся кукуруза, 30 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Воздушная кукуруза	Сорго	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Колесо B

Совместим cCCS™	Культура	Диск	Пере-дняя щетка (A)	Положение отража-тельного щитка[a]	Сепаратор сдвоенных семян	Колесо выталкив-ателя
Да	Масличный подсолнечник	Подсолнечник и лопающаяся кукуруза, 30 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Масличный подсолнечник	Масличный подсолнечник, 40 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Колесо A
Да	Кондитерский подсолнечник	ProMax 40	Длинная	Верхний	См. примечание[e]	Колесо C
Да	Кондитерский подсолнечник	Мелкосеменная сахарная кукуруза	Длинная	Верхний	См. примечание[e]	Колесо C
Да	Хлопчатник низкой нормы высева	Хлопчатник, 32 ячейки	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Хлопкоуборочная машина	Хлопчатник, 64 ячейки	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Хлопкоуборочная машина	Пищевые бобы, диск плоского типа	Длинная	Верхний	См. примечание[e]	Колесо D
Да	Хлопчатник по 4 семени в лунку	Хлопчатник, 48 ячеек (по 4 семени в лунку)	Короткий	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Хлопчатник по 2 семени в лунку	Хлопчатник, 64 ячейки (по 2 семени в лунку)	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Сорго с низкой нормой высева	Сорго, 45 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Колесо B
Да	Сорго высокой нормы высева	Сорго, 90 ячеек	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Сорго	Сахарная свекла	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Колесо B
Да	Соевые бобы	Соевые бобы	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Соевые бобы	Хлопчатник, 64 ячейки	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Да	Сахарная свекла	Сахарная свекла	Длинная	Опускание	См. примечание[b]	Колесо B
Нижеперечисленные культуры не предусматриваются при поставке системы центрального распределения (CCS™).						
Нет	Мелкосеменные пищевые бобы	Мелкосеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Длинная	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Нет	Среднесеменной пищевой боб	Среднесеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Короткий	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Нет	Крупносеменной пищевой боб	Крупносеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Короткий	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Нет	Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы	Пищевые бобы, диск плоского типа	Длинная	Верхний	См. примечание[e]	Колесо D
Нет	Стелющийся и испанский арахис	Крупносеменные пищевые бобы, диск ячеистого типа	Короткий	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]
Нет	Виргинский арахис	Виргинский арахис	Короткий	Верхний	См. примечание[b]	Нет[c]

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company
[a]С ящиками для семян на 1,6, 2 и 3 бушеля.
[b]С этим диском сепаратор сдвоенных семян не используется. Настройте сепаратор сдвоенных семян в положение 0.
[c]Установите очиститель, когда не используется выталкивающее колесо.
[d]Установите сепаратор так, чтобы дальний правый зубец перекрывал на 50 процентов отверстие для большинства размеров семян кукурузы (см. Работа сепаратора сдвоенных семян в настоящем разделе).
[e]Установите наконечник разделителя как можно ближе к центру дозатора.

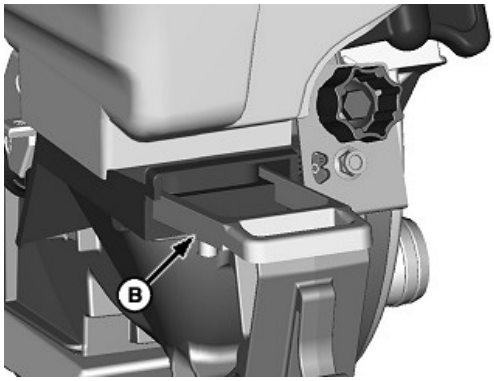
OUO6074,0000CF3-59-18APR18

Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка



A82646—UN—23MAY14

Открытое положение



A82648—UN—23MAY14

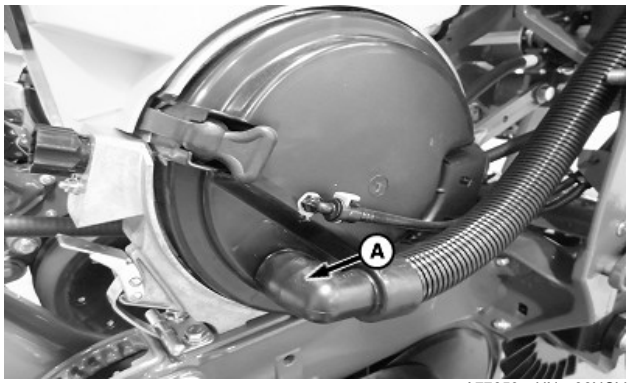
Закрытое положение

A—Заслонка, открытое положение
B—Заслонка, закрытое положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сеялка оснащена мини-ящиком, перейдите к шагу 3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если произошло скопление семян, убедитесь, что заслонка открыта (A), и добавьте к семенам больше смазки дозатора.

1. Семенные ящики на 1,6 и 3 бушеля оснащены запорными заслонками. При использовании дозатора передвиньте откройте заслонку. Перед проверкой или очисткой дозатора семян закройте заслонку.

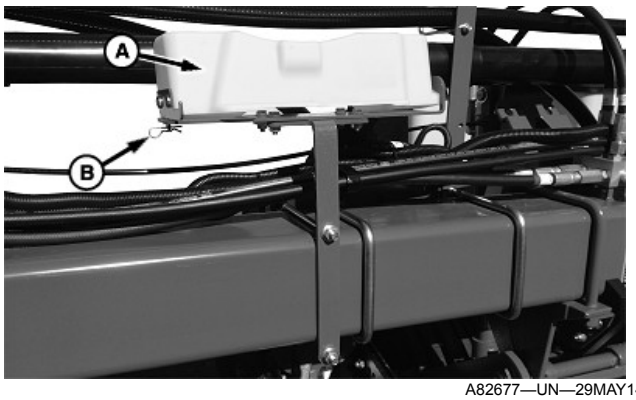


A77659—UN—06NOV13

A—Вакуумный шланг

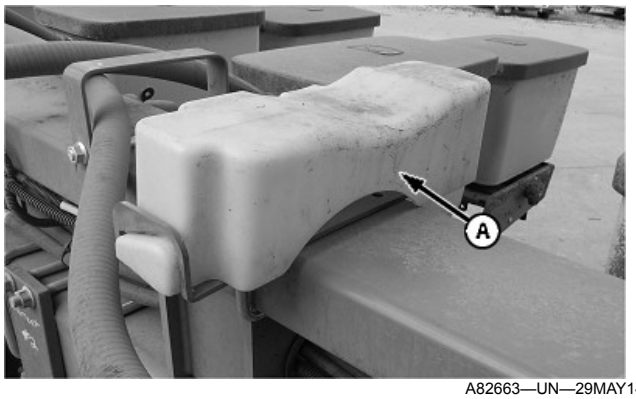
2. Снимите вакуумный шланг (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение кронштейнов для хранения различается в зависимости от модели сеялки.



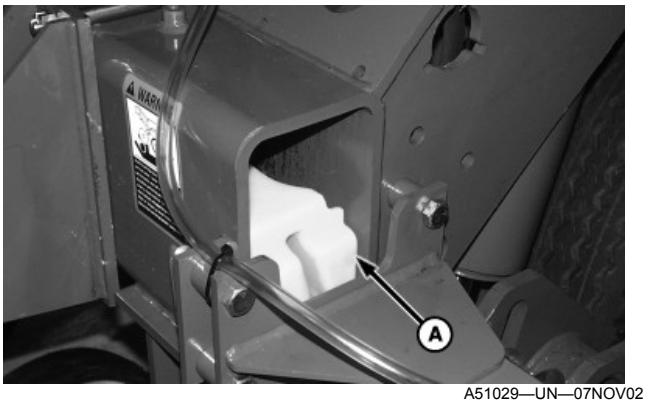
A82677—UN—29MAY14

Пример на раме



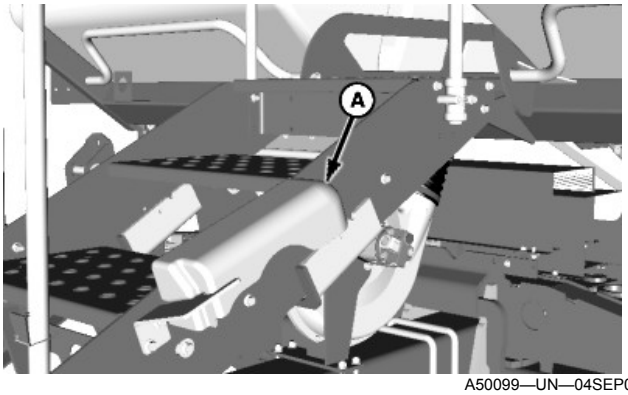
A82663—UN—29MAY14

Пример на раме



A51029—UN—07NOV02

Пример внутри рамы

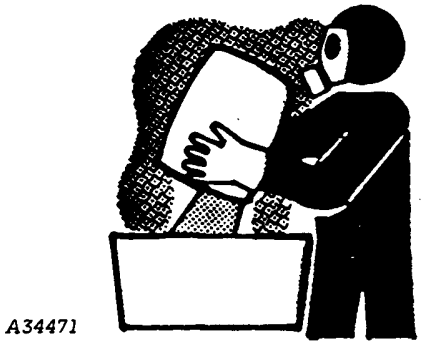


A50099—UN—04SEP02

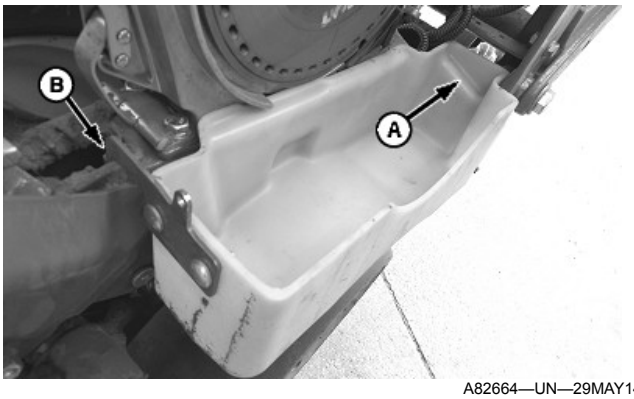
Пример на лестнице

A—Поддон
B—Пружинный штифт

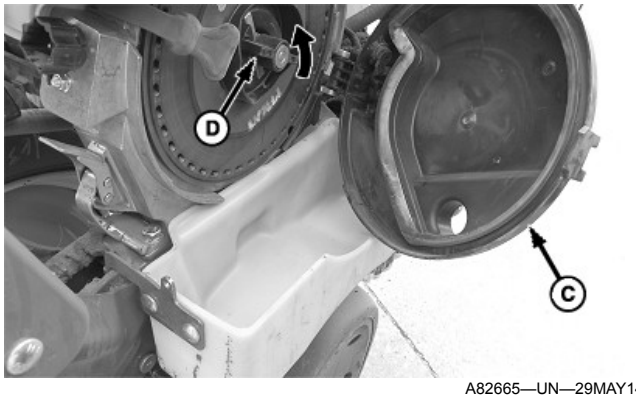
3. Найдите поддон (A).
4. Извлеките пружинный штифт (B) и снимите поддон.



A34471—UN—11OCT88



A82664—UN—29MAY14



A82665—UN—29MAY14

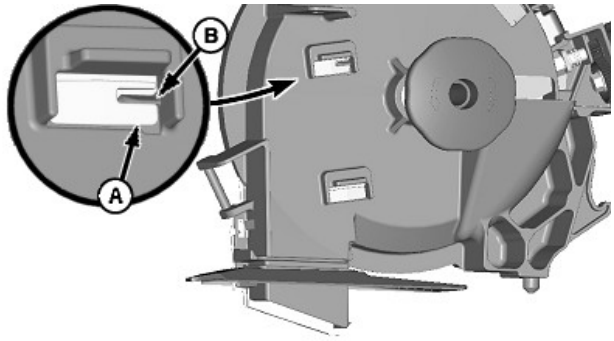
A—Передний край
B—Г-образная пластина
C—Крышка
D—Рукоятка

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при получения доступа к компонентам, покрытыми протравителями семян, и обращении с ними. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

5. Установите переднюю кромку (A) в положение возле параллельных рычагов.
6. Установите Г-образную пластину (B) в зону с пазом (как показано).
7. Откройте крышку (C), поверните рукоятку (D) в положение разблокировки и снимите высевающий диск.

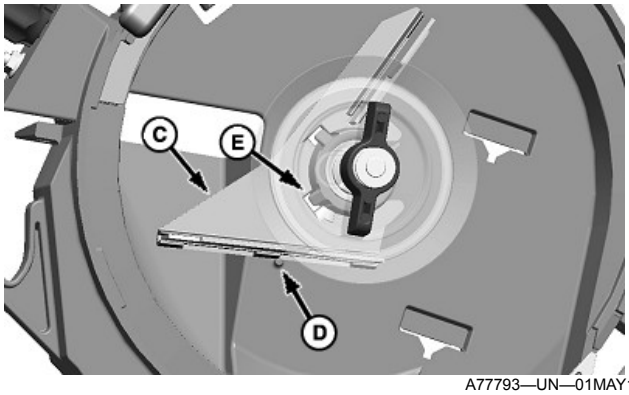
WP29706,00008BC-59-21JUN18

Замена щетки вакуумного дозатора для семян



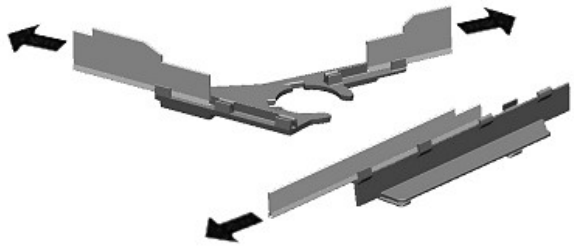
A77792—UN—01MAY13

Задняя часть дозатора для семян

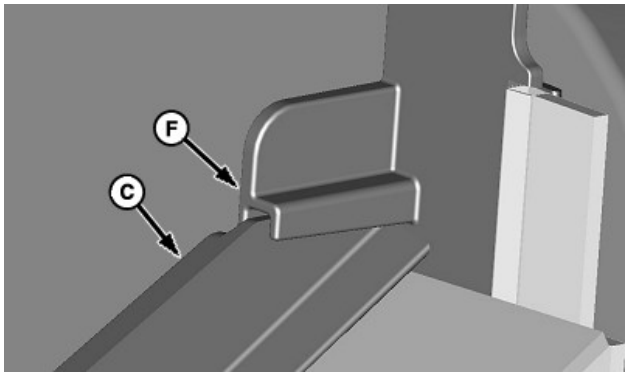


A77793—UN—01MAY13

Задняя щетка



A77794—UN—01MAY13



A77795—UN—01MAY13

A—Лапка передней щетки
B—Блокировка
C—Задняя щетка
D—Штифт
E—Канавки и лапки
F—Передняя щетка

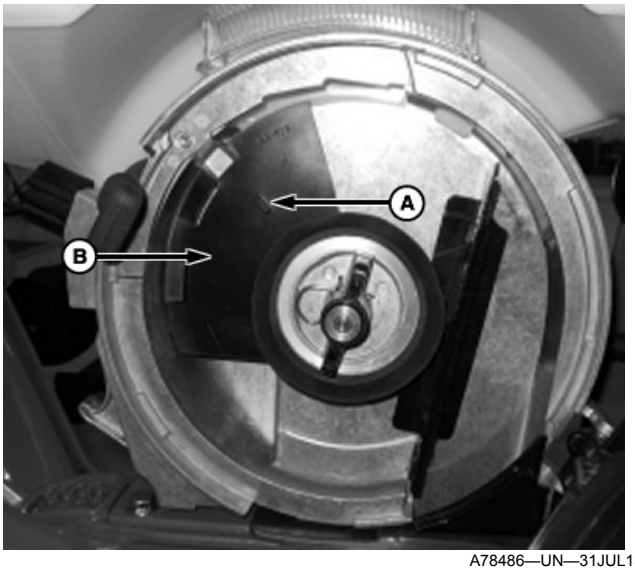
1. Откройте дозатор семян. (См. Доступ к вакуумному дозатору семян и его очистка.)
2. Осмотрите щетки на износ и наличие повреждений и при необходимости замените их. (См. Настройки дозатора семян для получения информации о рекомендуемых щетках.)
3. Поднимите лапку передней щетки (A) над замком (B) и снимите держатель щетки с дозатора.
4. Поворачивайте заднюю щетку (C) до тех пор, пока она не соприкоснется со штифтом (D), и канавки и лапки (E) не выровняются. Поднимите и снимите держатель щетки.
5. Определите рекомендуемую переднюю щетку для высеваемой культуры. (См. Настройки дозатора семян для получения информации о рекомендуемых щетках.)
6. В случае замены щетки можно выдвинуть из держателей щеток и вставить в них.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сначала установите заднюю щетку.

7. Вставьте держатели щеток в дозатор и проверьте, чтобы держатели зафиксировались в требуемом положении.
8. Убедитесь, что задняя щетка (C) расположена под передней щеткой (F).

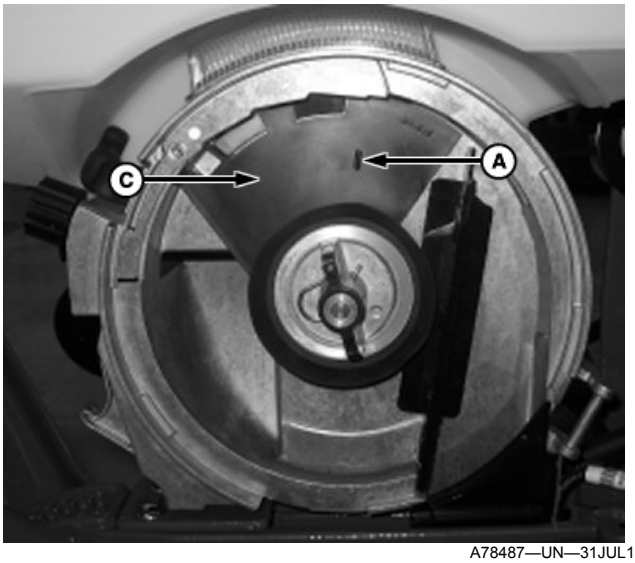
WP29706,00008CF-59-16APR18

Регулировка диафрагмы вакуумного дозатора семян



A78486—UN—31JUL13

Нижнее положение диафрагмы



A78487—UN—31JUL13

Верхнее положение отражательного щитка

A—Лапка
B—Нижнее положение
C—Верхнее положение

Диафрагма служит для предотвращения чрезмерной плотности посева из-за переполнения дозатора семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диафрагма не используется на дозаторах с мини-ящиками.

1. Откройте дозатор семян и снимите высевающий диск.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нижнее положение (B) рекомендуется для более мелких семян, таких как: сахарная свекла, сорго, масличный подсолнечник и воздушная кукуруза.

Верхнее положение (C) рекомендуется для более крупных семян, таких как: кукуруза, соевые бобы, хлопок, пищевые бобы, арахис, сладкая столовая кукуруза и кондитерский подсолнечник.

2. Передвиньте лапку (A) в положение, рекомендуемое в пункте Настройки дозатора семян.

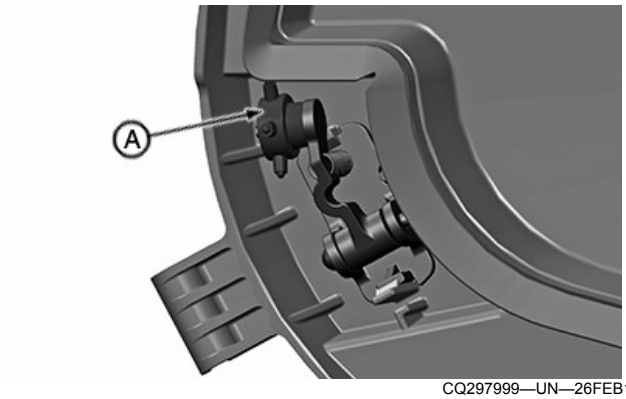
Если посевной материал скапливается в зоне диафрагмы, установите диафрагму в верхнее положение (C) и добавьте смазку в дозатор.

Опускание диафрагмы не исключает состояние переполненного дозатора семян, вызываемое очень неровной поверхностью поля. Для снижения негативного воздействия неровной поверхности поля увеличьте прижимную силу высевающих секций и снизьте ходовую скорость.

При чрезмерной плотности посева во время бокового движения по склону снизьте ходовую скорость, используйте круглые семена или установите высевающие диски плоского типа. Чрезмерная плотность посева происходит на склонах, так как лапки мешалки на некоторых высевающих дисках удерживают и пропускают дополнительные семена мимо щетки дозатора в семяпровод. Круглые семена и плоские высевающие диски улучшают рабочие характеристики на склонах.

OUO6074,0000CF4-59-28APR17

Принцип работы колеса выталкивателя семян



CQ297999—UN—26FEB14

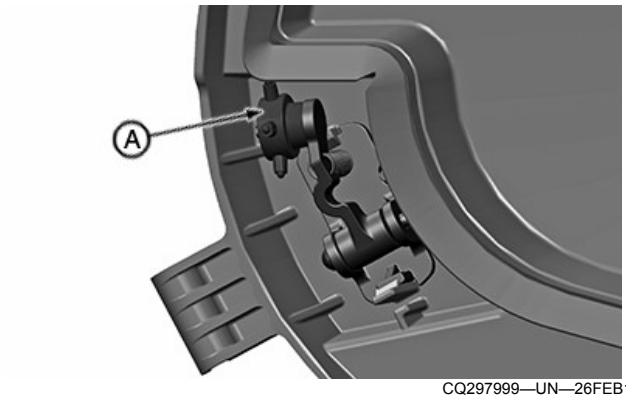
A—Колесо выталкивателя семян

Колесо выталкивателя семян (A) используется для обеспечения выброса всех семян из ячеек высевающего аппарата. Выступы колеса входят в отверстия ячейки высевающего аппарата и выталкивают оттуда все семена и посторонний материал.

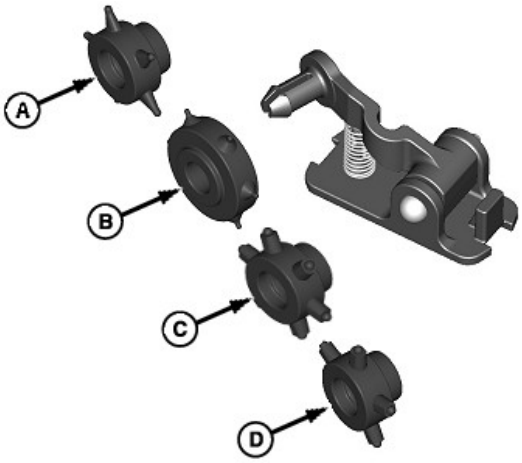
Колесо выталкивателя семян требуется при высевании семян сорго, однозародышевых семян сахарной свеклы и семян сахарной кукурузы с использованием высевающих дисков плоского типа. Семена сахарной свеклы и сладкой столовой кукурузы могут иметь острые края и, как правильно, имеют неправильную форму, что способствует их застреванию в ячейке высевающего аппарата. На семенах сорго бывает много постороннего материала, который также может застрять в ячейке высевающего аппарата.

WP29706,000051F-59-29MAR18

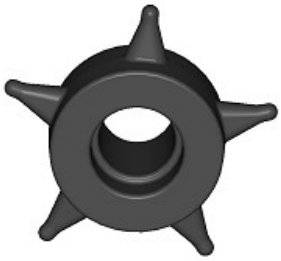
Установка узла колеса выталкивателя



CQ297999—UN—26FEB14



A86304—UN—08MAY15



A86283—UN—08MAY15

Колесо A



A86264—UN—08MAY15

Колесо B



A82573—UN—09MAY14

Колесо C



A82576—UN—09MAY14

Колесо D

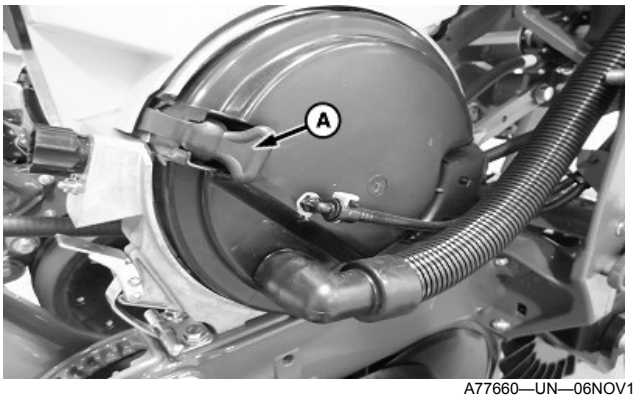
A—Колесо выталкивателя (тип A)
B—Колесо выталкивателя (тип B)
C—Колесо выталкивателя (тип C)
D—Колесо выталкивателя (тип D)

ПРИМЕЧАНИЕ: Колесо выталкивателя предназначено для выбрасывания семян неправильной формы из отверстия ячейки высевающего аппарата. Выступы колеса заходят в отверстия ячеек высевающего аппарата для обеспечения выброса семян и постороннего материала.

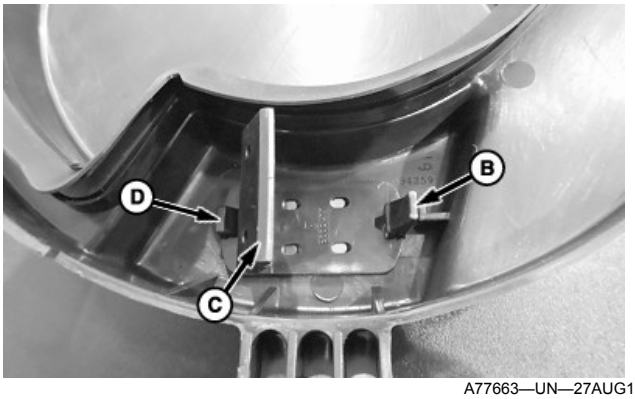
Для использования с разными высевающими дисками и типами семян предлагаются четыре колеса выталкивателя. (См. Настройки дозатора для семян в настоящем разделе для получения информации о рекомендациях относительно колес выталкивателя.)

Чтобы снять колесо, сожмите колесную ступицу и снимите колесо. Чтобы установить колесо, насадите его на ступицу.

Идентификация колес выталкивателя	
Колесо выталкивателя	Номер запасной части
Тип A	A102718
Тип B	H136448
Тип C	A52389
Тип D	A53272



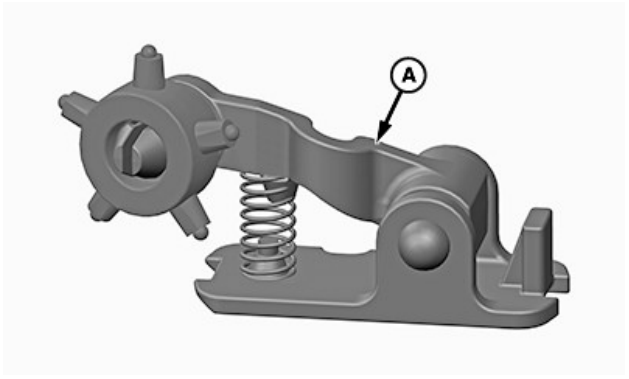
A77660—UN—06NOV13



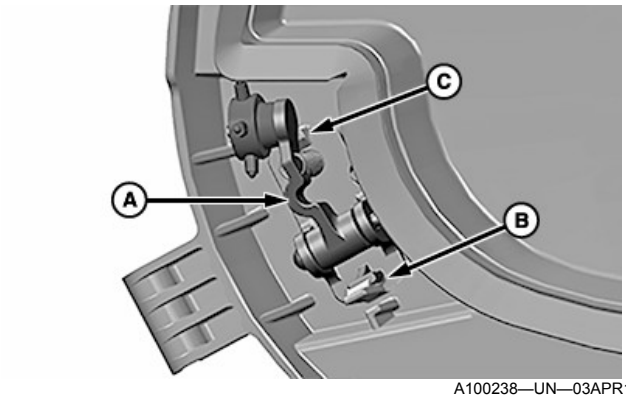
A77663—UN—27AUG13

A—Ручка
B—Фиксирующий зажим
C—Узел стеклоочистителя
D—Крепежный зажим

1. Разблокируйте рукоятку (A) и откройте крышку вакуумного дозатора.
2. Чтобы снять узел очистителя (C), надавите на фиксатор (B) и снимите узел очистителя с фиксирующего зажима (D).



A100237—UN—03APR18



A100238—UN—03APR18

A—Узел колеса выталкивателя
B—Фиксирующий зажим
C—Крепежный зажим

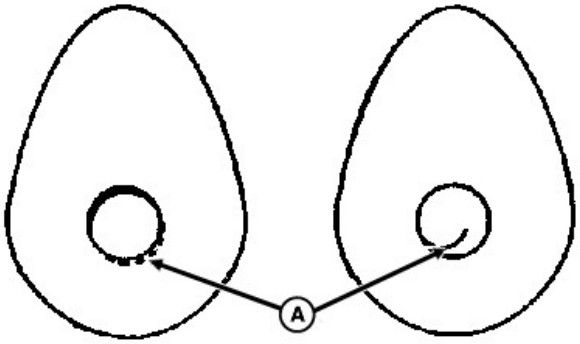
3. Установите узел выталкивателя (A) между фиксатором (B) и фиксирующим зажимом (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: При закрытии крышки убедитесь в том, что колесо и ряд ячеек высевающего аппарата выровнены на высевающем диске.

Закройте и зафиксируйте крышку дозатора.

WP29706,0000520-59-03APR18

Осмотр ячейки высевающего диска



A46242—UN—27JUL00

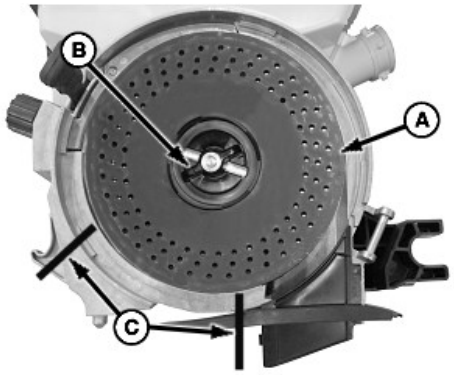
A—Грат

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы установить точность работы дозатора семян, проведите проверку в полевых условиях. Если дозирование осуществляется удовлетворительно, то не требуется заменять диски.

Проверьте ячейки высевающих дисков на наличие грата (частиц материала, оставшегося после формовки). Удалите грат, прежде чем устанавливать высевающий диск. Если удалить грат невозможно, замените диск.

WP29706,00005B9-59-13JUL15

Установка высевающего диска



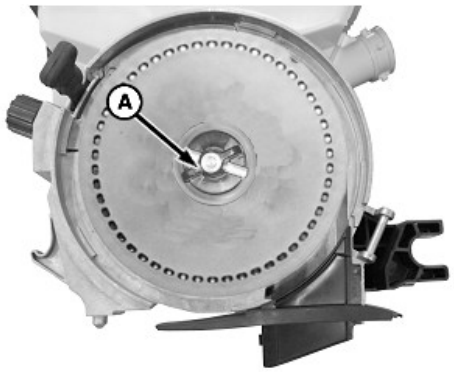
A77666—UN—15OCT13

A—Высевающий диск
B—Рукоятка ступицы
C—Секция

1. Откройте крышку дозатора семян.
2. Вставьте высевающий диск в корпус (A). Удерживайте высевающий диск в неподвижном положении и поверните рукоятку ступицы (B) в положение блокировки.
3. Проверьте регулировку ступицы. Если указанные далее условия не соблюдены, отрегулируйте ступицу. (См. Регулировка ступицы дозатора семян для получения дополнительной информации.)
   - Убедитесь в том, что высевающий диск (A) выполняет еще приблизительно 1/4 оборота после быстрого раскручивания ступицы от руки и резкого отпускания.
   - Убедитесь в наличии небольшого контакта между высевающим диском и сепаратором сдвоенных семян при вращении высевающего диска.
   - Убедитесь в отсутствии потери семян через зазор в секции (C) при вращении высевающего диска.

WP29706,0000521-59-05APR19

Регулировка ступицы дозатора

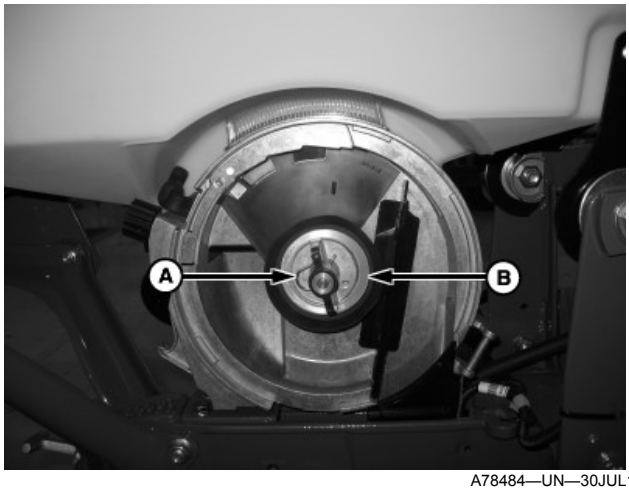


A96513—UN—11MAY17

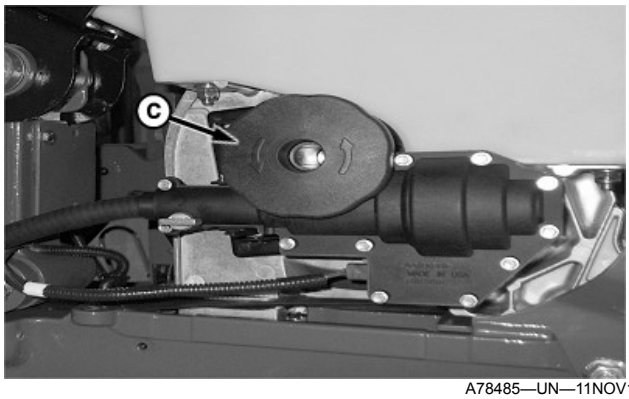
A—Рукоятка ступицы

Отрегулируйте ступицу дозатора надлежащим образом, чтобы улучшить точность дозировки и свести к минимуму повреждение семян. Проверяйте данную регулировку при каждой смене высевающих дисков. Если между высевающим диском и сепаратором сдвоенных семян имеется зазор или высевающий диск проворачивается с трудом, отрегулируйте ступицу дозатора указанным далее образом.

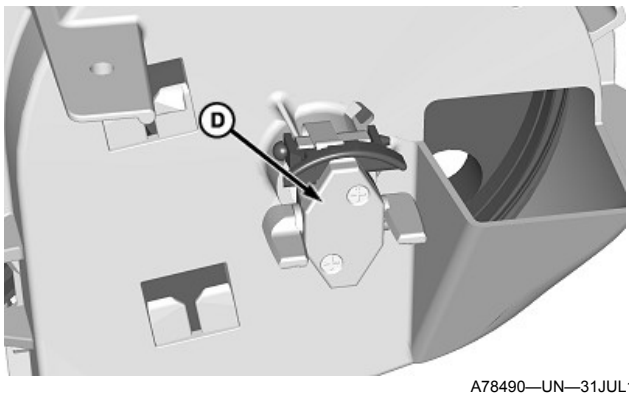
1. Откройте крышку дозатора.
2. Поверните рукоятку ступицы (A) против часовой стрелки. Снимите высевающий диск.



A78484—UN—30JUL13



A78485—UN—11NOV13

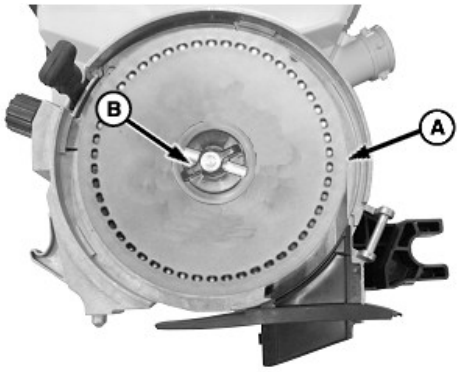


A78490—UN—31JUL13

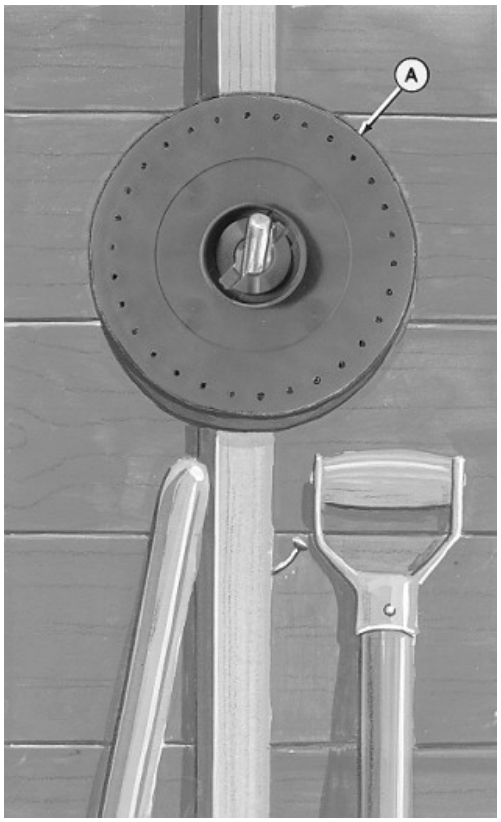
A—Пружинный зажим
B—Ступица дозатора

C—Рукоятка дозатора
D—Привод дозатора

3. Снимите пружинный зажим (A).
4. Отрегулируйте ступицу дозатора (B).
   - Выполните небольшие регулировки.
   - Удерживайте рукоятку дозатора (C) или привод дозатора (D).
   - Вращайте ступицу дозатора (B) по часовой стрелке для уменьшения расстояния между высевающим диском и сепаратором сдвоенных семян.
   - Вращайте ступицу дозатора (B) против часовой стрелки для увеличения расстояния между высевающим диском и сепаратором сдвоенных семян.
5. Совместите канавку с отверстием в валу и установите пружинный зажим (A).



A96514—UN—11MAY17



A44241—UN—19NOV97

Хранение

A—Высевающий диск
B—Рукоятка ступицы

6. Установите высевающий диск (A) и зафиксируйте рукоятку ступицы (B).
7. Проверьте регулировку.
   a. Быстро раскрутите высевающий диск вручную и отпустите его.
   b. Наблюдайте за длительностью вращения высевающего диска. Если высевающий диск совершает приблизительно 1/4 или 1/2 оборота и останавливается, ступица отрегулирована надлежащим образом.
   c. Повторяйте процедуру до правильной регулировки ступицы.

ВАЖНО: Не используйте деформированные высевающие диски. Не храните высевающие диски в дозаторах семян. Храните высевающие диски плотно прижатыми к ступице, либо вешайте на стену. Не храните под тяжелыми предметами и не подвешивайте за высевные отверстия. Храните вдали от источников тепла и солнечных лучей.

8. Медленно вращайте высевающий диск вручную и наблюдайте за контактом высевающего диска с сепаратором сдвоенных семян. Если при

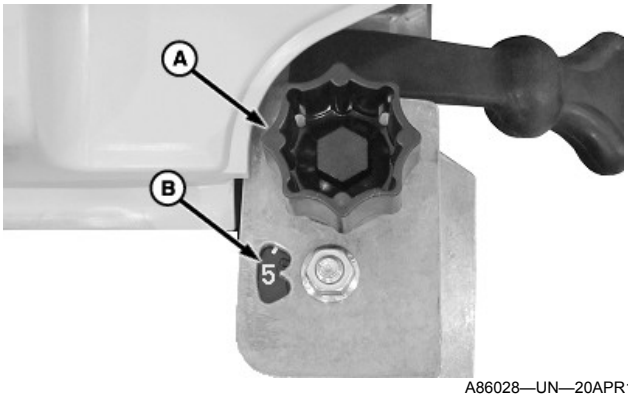
вращении высевающего диска появляется зазор, замените высевающий диск.

WP29706,0000522-59-23MAY17

Калибровка сепаратора сдвоенных семян MaxEmerge™ 5

Откалибруйте настройку 5 сепаратора сдвоенных семян MaxEmerge™ 5 на равные 50% перекрытия отверстия пластины для семян.

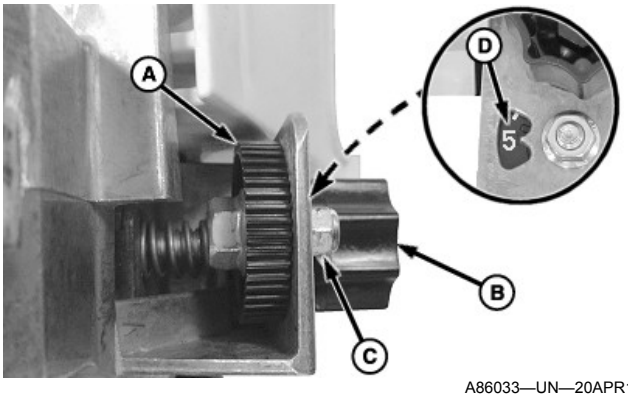
ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура требует снятия ящика с целью увеличения зазора.



A86028—UN—20APR15

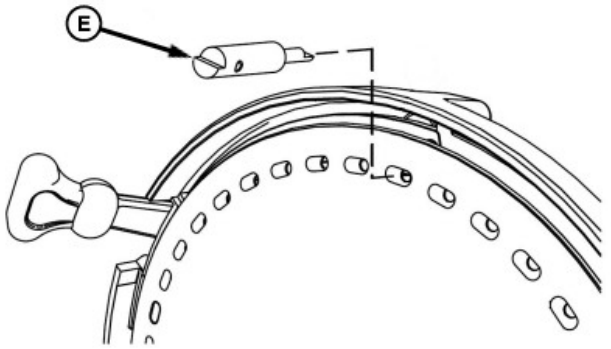
A—Поворотный регулятор
B—Настройка 5

1. Поверните поворотный регулятор (A), чтобы установить сепаратор сдвоенных семян на настройку 5 (B).
2. Установите высевающий диск ProMax 40 в дозатор.



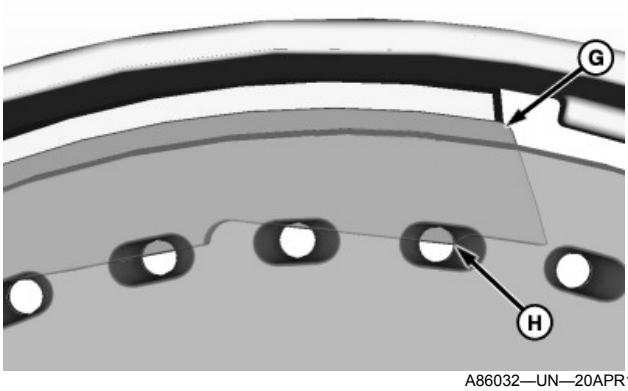
A86033—UN—20APR15

Поворотный регулятор сепаратора сдвоенных семян



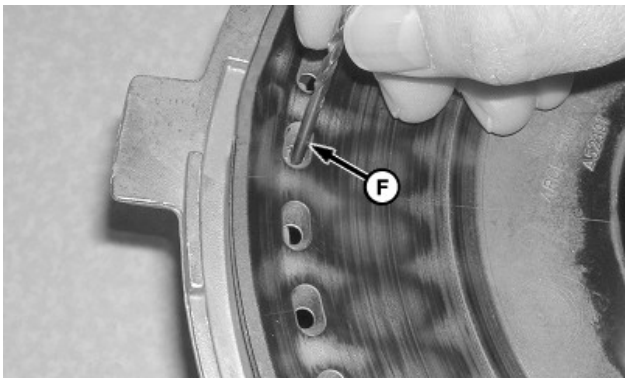
A86030—UN—20APR15

Метод использования регулировочного инструмента



A86032—UN—20APR15

Перекрытие 50%



A86031—UN—20APR15

Метод сверла

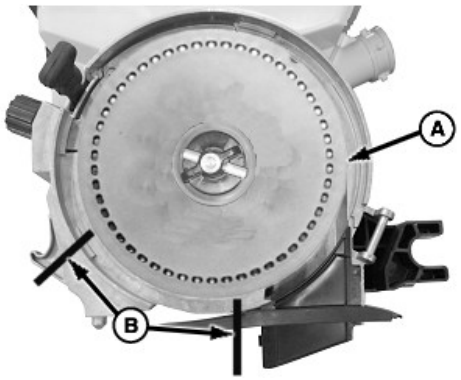
A—Шкала
B—Поворотный регулятор
C—Гайка
D—Настройка
E—Инструмент для сепаратора сдвоенных семян
F—Сверло
G—Пластина сепаратора сдвоенных семян
H—Верхняя точка

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения регулировочного инструмента JDG10965 обратитесь к дилеру John Deere.

3. Вставьте инструмент для сепаратора сдвоенных семян (E) или хвостовик сверла 2,5 мм (3/32 дюйм.) (F) в отверстие высевающего диска.

MaxEmerge™—товарный знак компании Deere & Company

4. Расположите инструмент или сверло вровень с верхней точкой (H) пластины сепаратора сдвоенных семян (G).
5. Поворачивайте поворотный регулятор (B) до тех пор, пока верхняя точка сепаратора сдвоенных семян не коснется инструмента или сверла.
6. Если настройка (D) находится на 4,5—5,5 в центре окошка, регулировка не требуется.
7. Если настройка выходит за пределы 4,5—5,5 в центре окошка, ослабьте гайку (C) достаточно для того, чтобы переместить шкалу (A).
8. Установите на шкале 5 по центру окошка.
9. Затяните гайку.
10. Снимите инструмент или сверло с высевающего диска.



A86177—UN—22APR15

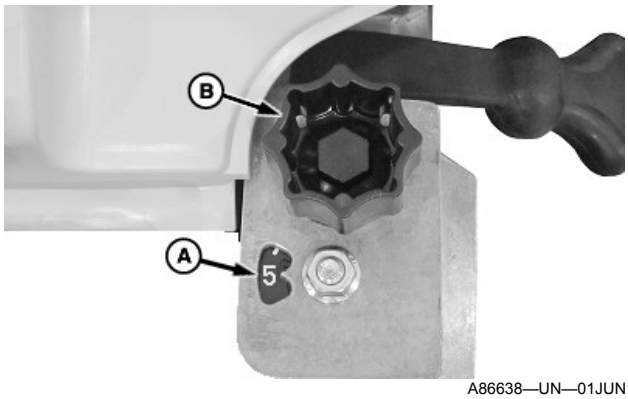
A—Диск
B—Сектор контроля

ПРИМЕЧАНИЕ: Высевающий диск должен плавно поворачиваться и слегка касаться сепаратора сдвоенных семян. Допустим небольшой зазор между высевающим диском и корпусом. Семена не должны проходить между диском и дозатором. Чтобы улучшить процесс контроля, поместите небольшое количество семян в дозатор.

11. Проверните высевающий диск (A) рукой и проверьте зазор между диском и дозатором в секторе (B). Если диск проворачивается с трудом или если через зазор проходят семена, следует отрегулировать положение ступицы (см. Регулировка ступицы дозатора).
12. Закройте дозатор и, если он снимался ранее, установите его на ящик.
13. Все секции следует настроить одинаковым образом.
14. Выполните посев на небольшом участке, затем проведите полевую проверку, чтобы определить подачу семян и рабочие характеристики дозатора. При необходимости отрегулируйте отдельные дозаторы.

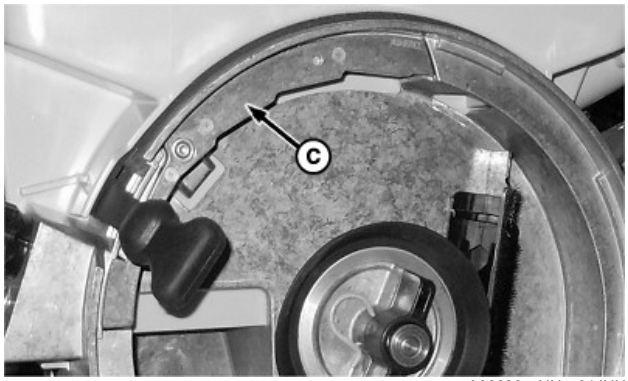
WP29706,00008CE-59-19MAY17

Эксплуатация сепаратора сдвоенных семян



A86638—UN—01JUN15

Индикатор и поворотный регулятор



A86639—UN—01JUN15

Пластина разделителя

A—Индикатор
B—Поворотный регулятор
C—Пластина разделителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Для используемых семян и диска установите уровень вакуума, руководствуясь таблицей для вакуумной системы. Числовой индикатор на дозаторе имеет диапазон 0—10.

Напротив ручки имеется числовой индикатор (A) для точной регулировки.

Меньшие числа на индикаторе = меньше покрытия отверстия и увеличение вакуума в отверстии.

Средние числа на индикаторе = 1/2 отверстия закрыта (фиксированное положение).

Большие числа на индикаторе = больше покрытия отверстия и уменьшение вакуума в отверстии.

Рекомендации по эксплуатации разделителя сдвоенных семян.

- Чтобы установите пластину сепаратора (C) в положение для увеличения или уменьшения отверстия на высевающих дисках, поверните поворотный регулятор (B).

  Для высевающего диска, используемого с плоским семена кукурузы, нормальное рабочее положение — это позиция 5 на индикаторе.

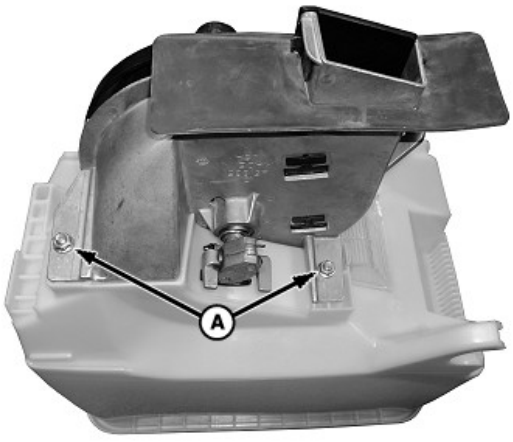
  При положении номер 5 двойная пластина разделителя закрывает 1/2 отверстия высевающего диска и обеспечивается хороший отбор семян различных размеров и формы.

  Если эффективность отбора семян недостаточна и не может быть отрегулирована путем изменения уровня вакуума, выполните настройку разделителя сдвоенных семян. При возникновении пропусков отрегулируйте сепаратор сдвоенных семян на более низкое значение. Если появляются сдвоенные семена, отрегулируйте сепаратор сдвоенных семян на более высокое значение.

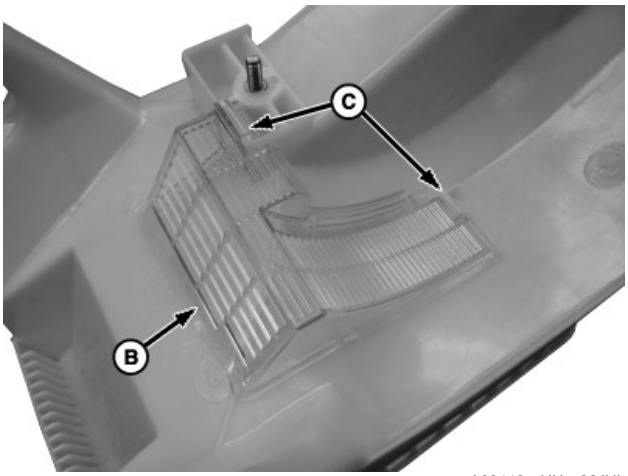
- Регулировка высоты ступицы высевающего диска особенно важна для соответствующего качества высева. Отрегулируйте ступицу высевающего диска так, чтобы высевающий диск слегка касался корпуса дозатора. Соответствующая регулировка достигнута, если при быстром прокручивании ступицы от руки высевающий диск проворачивается приблизительно на 1/4-1/2 оборота. (См. Регулировка ступицы дозатора семян для получения дополнительной информации.)

WP29706,0000523-59-05APR19

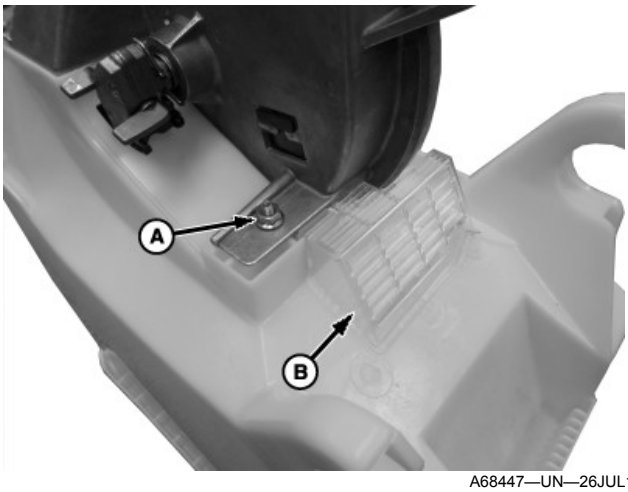
Порядок установки сетчатого фильтра входного отверстия дозатора



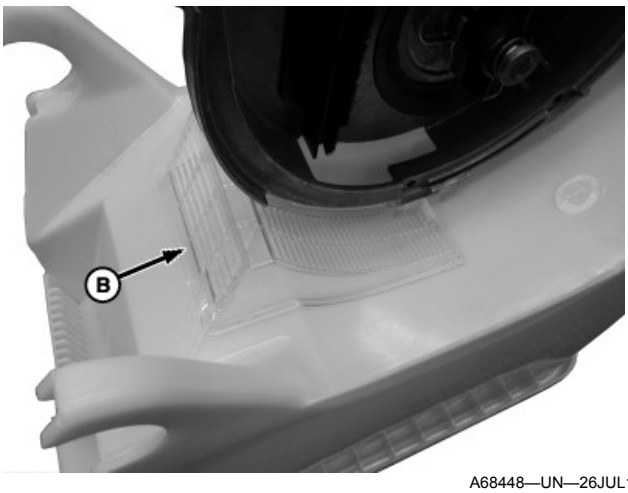
A68445—UN—26JUL10



A68446—UN—26JUL10



A68447—UN—26JUL10



A68448—UN—26JUL10

A—Гайки
B—Сетчатый фильтр
C—Пластины

При посеве на полях с большим количеством растительных остатков частицы пожнивных остатков могут скапливаться в вакуумном дозаторе. Для предотвращения проникновения пожнивных остатков в дозатор можно можно приобрести сетчатые фильтры (B) впускного отверстия дозатора у дилера компании John Deere™.

Для установки:

1. Снимите семенной ящик и дозатор с рядкового агрегата (см. подраздел “ДОСТУП К ВАКУУМНОМУ ДОЗАТОРУ” в данном разделе).
2. Ослабьте гайки дозатора (A) с снимите дозатор с семенного ящика.
3. Установите сетчатый фильтр входного отверстия (B) и совместите с язычками (C).
4. Установите на место и затяните гайки дозатора.
5. Установите дозатор и семенной ящик на рядковый агрегат.

OUO6074,0000A51-59-26JUL10

Рекомендации по выбору высевающих дисков

ВАЖНО: Эти рекомендации по выбору высевающих дисков основаны на данных тестирования посевного материала, поступающего из различных источников. Поскольку размер и форма посевного материала изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска может обеспечить лучшую производительность. Для получения наиболее полного и актуального списка доступных высевающих дисков и рекомендаций обращайтесь к вашему дилеру John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

В указанных далее рекомендациях по выбору высевающих дисков приведены диапазоны размеров посевного материала, для которых можно ожидать оптимальной производительности с помощью каждого из высевающих дисков. Выберите диск, наиболее подходящий для необходимого посевного материала или наилучшим образом подходящий для большинства размеров необходимого посевного материала.

Если предполагается высевать посевной материал нескольких размеров и эти размеры попадают в перекрывающиеся части диапазонов двух высевающих дисков, то рекомендуется заказать ОБА высевающих диска, чтобы обеспечить оптимальную производительность для посевного материала различной формы.

Чтобы определить надлежащий диск, положите образец посевного материала в ячейки высевающего диска. Если в ячейку легко входят два семени, необходимо использовать диск меньшего размера. Если в ячейку плохо помещается одно семя, необходимо использовать диск большего размера. Если для посевного материала данного размера хорошо подходят два диска, всегда используйте диск меньшего размера. Увеличьте уровень вакуума, чтобы компенсировать пропуски (и неровный грунт). Уменьшите уровень вакуума, чтобы устранить сдваивание семян.

Для посевного материала, размеры которого выходят за границы приведенных диапазонов, можно использовать высевающие диски, предназначенные для других культур. При каждой замене высевающего диска необходимо всегда проверять плотность посева и ширину междурядья в поле.

OUO6074,0000ECD-59-29MAR18

Выбор правильного высевающего диска для посева кукурузы для достижения оптимальных рабочих характеристик

Руководство по выбору высевающего диска для кукурузы					
Форма семян	**Семян на кг (семян на фунт)**	**Название диска**	**Номер изделия**	**Число ячеек (Диаметр отверстия [мм])**	**Если плотность трудно контролировать:**
Неравномерная (различная форма)	Различные размеры (Различные размеры)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	менее 3308 (1500)	ProMax 40 с сепаратором сдвоенных семян	A52391	40 (4,5)	Если наблюдается недостаточная или чрезмерная плотность с начальным диском, следует отрегулировать сепаратор сдвоенных семян
Равномерная плоская	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосеменной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, попробуйте использовать диск с перекрывающимися размерами семян, указанный в таблице уровней вакуума[a]
Равномерная плоская	Более 6175 (2800)	Подсолнечник и	H136478	30 (2,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, используйте диск для мелких семян кукурузы (A43215)

Руководство по выбору высевающего диска для кукурузы					
Форма семян	**Семян на кг (семян на фунт)**	**Название диска**	**Номер изделия**	**Число ячеек (Диаметр отверстия [мм])**	**Если плотность трудно контролировать:**
		лопающаяся кукуруза			
Равномерная круглая	менее 3308 (1500)	Диск для стандартных семян кукурузы	A50617	30 (3,6)	Отрегулируйте уровень вакуума
Равномерная круглая	3308-6175 (1500-2800)	Диск для мелкосемен-ной кукурузы	A43215	30 (3,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, используйте диск для стандартных семян кукурузы (A50617)
Равномерная круглая	Более 6175 (2800)	Подсолнеч-ник и лопающаяся кукуруза	H136478	30 (2,6)	Сначала отрегулируйте уровень вакуума. Если проблема не устранена, используйте диск для мелких семян кукурузы (A43215)

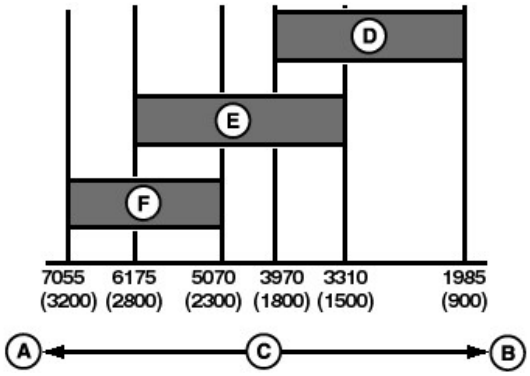
[a]Для семян большого размера, менее 3970 семян/кг (1800 семян/фунт), используйте высевающий диск для семян стандартного размера (A50617). Если проблема с плотностью высева не решена, используйте диск ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян. Для семян меньшего размера, более 5072 семян на кг (2300 семян на фунт), используйте высевающий диск для подсолнечника и лопающейся кукурузы (H136478). Если проблема с плотностью высева не решена, используйте диск ProMax 40 (A52391) с сепаратором сдвоенных семян.

Сначала воспользуйтесь приведенным выше Руководством по выбору высевающего диска для кукурузы, чтобы определить рекомендуемый высевающий диск, а затем воспользуйтесь таблицей уровней разрежения, чтобы определить начальный уровень разрежения.

При правильном уровне вакуума и использовании высевающих дисков (с ячейками) для мелкосеменной кукурузы и кукурузы со стандартным размером семян можно достичь почти 100 процентов ожидаемой плотности.

При использовании дисков ячеистого типа (высевающие диски для мелких и стандартных семян кукурузы) необходимо тщательно подбирать семена для обеспечения надлежащих рабочих характеристик.

Качество дозирования напрямую зависит от однородности размеров семян. Смешивание семян различных форм и размеров препятствует оптимальной работе высевающих ячеистых дисков. Когда семена отличаются по размеру, для оптимального отбора и высвобождения семян подходит диск ProMax 40 (A52391).



A68464—UN—27JUL10

Таблица высевающих дисков с перекрывающимися размерами семян

A—Мелкие семена
B—Крупные семена
C—Размер семян, семян/кг (семян/фунт)
D—Диск для стандартных семян кукурузы
E—Диск для мелкосеменной кукурузы
F—Диск для подсолнечника и воздушной кукурузы

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании плоских дисков John Deere™ требуется колесо выталкивателя.

При размерах семян, перекрывающих диск для мелких семян кукурузы (A43215) и диск для стандартных семян кукурузы (A50617), для начальной настройки используйте диск для мелких семян кукурузы. Если сложно проверить плотность высева, перейдите на диск для высева стандартных семян кукурузы.

СЛОЖНЫЕ ДЛЯ ВЫСЕВА СЕМЕНА

ВАЖНО: Избегайте ошибок, связанных с плотностью посева. Отрегулируйте все настройки на пропашной сеялке и мониторе при использовании диска ProMax 40.

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

- Сложные для высева семена включают ассортимент со смешанными размерами, смешанными формами, комбинациями размеров и форм, длинные и тонкие семена, семена с острыми концами (проростки), и другие.
- ProMax 40 — это плоский диск, используемый для улучшения отбора сложных для высева семян. Для диска ProMax 40 необходим более высокий уровень вакуума, чем для ячеистых дисков, и требуется установка сепаратора сдвоенных семян и колесика выталкивателя в каждом дозаторе.
- Для оптимальных рабочих характеристиках при качественно отсортированных семенах также требуется правильный выбор высевающего диска.

ВЫСЕВ КУКУРУЗЫ НА СКЛОНАХ

Снижение рабочих характеристик дозатора возможно при работе на крутых склонах или изменении направления по склону. Если левая сторона орудия находится ниже по склону, возможны пропуски, так как семена слетают с высевающего диска, и в камере забора оказывается меньше семян, захватываемых высевающим диском. Если правая сторона орудия находится ниже по склону, возможен посев с увеличенной плотностью, так как семена прижимаются к высевающему диску, и в камере забора оказывается больше семян, захватываемых высевающим диском. Для улучшения высевающей способности на склонах проделайте следующие шаги:

- При использовании ячеистых дисков применяйте диск с как можно меньшим количеством отверстий. Меньшее количество отверстий уменьшает вероятность образования сдвоенных семян.
- Используйте круглые семена. Круглые семена лучше прилегают к ячейкам высевающего диска и вероятность образования сдвоенных семян уменьшается.

ВАЖНО: Избегайте ошибок, связанных с плотностью посева. Отрегулируйте все настройки на пропашной сеялке и мониторе при использовании диска ProMax 40.

- Используйте плоский диск с сепаратором сдвоенных семян, если применение круглых семян невозможно или склон очень крутой. На плоском диске нет ячеек, поэтому требуется более высокий уровень вакуума, сепаратор сдвоенных семян и колесико выталкивателя. Сепаратор сдвоенных семян используется для удаления одного из двух семян, присосанных одним отверстием высевающего диска. Колесико выталкивателя используется, чтобы удалять остатки из отверстий высевающего диска.

MH69740,0000550-59-03FEB16

Рекомендации по выбору высевающих дисков для культур, отличных от полевой кукурузы

Плоские диски John Deere дозируют широкий диапазон размеров и форм посевного материала, не удовлетворяющих требованиям системы центрального распределения (CCS™).

СЛАДКАЯ СТОЛОВАЯ КУКУРУЗА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
ProMax 40	A52391	<8600 (<3900)	40	4,5
Мелкосеменная сахарная кукуруза	A52390	>7700 (>3500)	40	3,75

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

ЛОПАЮЩАЯСЯ КУКУРУЗА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Подсолнечник/ воздушная кукуруза	H136478	5500—9900 (2500—4500)	30	2,6
Сорго	A43066	>9900 (>4500)	45	1,5

При затрудненном высевании можно улучшить работу, воспользовавшись диском для мелких семян сахарной кукурузы (номер изделия A52390).

В некоторых случаях использование дисков ячеистого типа для мелкосеменной кукурузы (номер изделия A43215) или подсолнечника (номер изделия H136478) дает удовлетворительные результаты.

КОНДИТЕРСКИЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
ProMax 40 плоского типа с сепаратором двойных семян	A52391	5000—7200 (2250—3250)	40	4,5
Диск плоского типа с сепаратором сдвоенных семян для мелкосеменной сахарной кукурузы	A52390	7200—11600 (3250—5250)	40	3,75

МАСЛИЧНЫЙ ПОДСОЛНЕЧНИК

Название диска	Номер запасной части	Размеры семян	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				

Подсолнечник/
воздушная кукуруза
H136478
4 (мелкие)
3 (средние)
2 (крупные)
30
2,6
Масличный подсолнечник
A102717
4 (мелкие)
3 (средние)
2 (крупные)
40
2,5
Для семян масличного подсолнечника размеров 1 (очень крупные) и 5 (очень мелкие) см. приведенные выше рекомендации для кондитерского подсолнечника. Изделие номер H136478 рекомендуется для семян масличного подсолнечника с размерами 4 (мелкие), 3 (средние) и 2 (крупные). НЕ рекомендуется высевать этим диском семена с размерами 1 (сверхкрупные) и 5 (сверхмелкие) и семена кондитерского подсолнечника.

ХЛОПЧАТНИК РЯДОВОГО ПОСЕВА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Обеспушенный кислотой хлопчатник	A56251	8800—13200 (4000—6000)	64	2,5
Обеспушенный кислотой хлопчатник с низким расходом	A70163	8800—13200 (4000—6000)	32	2,5
Для мелких семян, высевание которых при помощи диска для семян хлопчатника, прошедших кислотную делинтеровку, происходит с удвоением числа семян, рекомендуется диск для мелкосеменных пищевых бобов (номер изделия A52903).				

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 4 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Гнездовой посев по 4 семени в лунку	A65622	8800—13200 (4000—6000)	48	2,5
Для мелких семян, при посеве которых в лунку попадает больше четырех семян, рекомендуется использовать диск для хлопчатника гнездового посева по 2 семени в лунку.				

ХЛОПЧАТНИК ГНЕЗДОВОГО ПОСЕВА ПО 2 СЕМЕНИ В ЛУНКУ

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Гнездовой посев по 2 семени в лунку	A74961	8800—13200 (4000—6000)	64	2,5

ХЛОПЧАТНИК С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ плоского диска A52903 для ПИЩЕВЫХ БОБОВ, мелкие семена

Хлопкоуборочная машина Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Малый	3520—7260 (1600—3300)	50	3,75
Мелкие семена хлопчатника также можно высевать с помощью этого диска, если использование дисков для хлопчатника приводит к удвоению числа семян (рекомендуется использовать сепаратор сдвоенных семян).			

СОЕВЫЕ БОБЫ

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Соевые бобы	A42586	<7700 (<3500)	108	4,4
Хлопкоуборочная машина	A56251	>7700 (>3500)	64	2,5
Для мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, хорошие результаты может дать диск для семян хлопчатника (номер изделия A56251).				

СЕМЕНА СОРГО С НИЗКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Сорго с низкой нормой высева	A43066	22000—35300 (10000—16000)	45	1,5
Для более мелких семян, высевание которых происходит с удвоением числа семян, лучшие результаты может дать диск для семян сахарной свеклы среднего размера (номер изделия H136445) или диск для мелких семян сахарной свеклы (номер изделия A51712).				

СОРГО С ВЫСОКОЙ НОРМОЙ ВЫСЕВА

Название диска	Номер запасной части	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Сорго с высокой нормой высева	A52802	22000—35300 (10000—16000)	90	1,5

ОДНОЗАРОДЫШЕВЫЕ СЕМЕНА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	Номер запасной части	Размер посевного материала	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Семена сахарной свеклы малого размера	A51712	Высев 2,6—3,2 мм	45	1,5
Диск для мелких и средних семян сахарной свеклы	H136445	Высев 3,0—3,6 мм	45	1,5
Крупные семена сахарной свеклы	A51713	Высев 3,4—4,0 мм	45	1,6

ПЕЛЛЕТИРОВАННЫЕ СЕМЕНА САХАРНОЙ СВЕКЛЫ

Название диска	Номер запасной части	Размер посевного материала	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).				
Семена сахарной свеклы малого и среднего размера	H136445	Высев 3,2—4,0 мм	45	1,5
Крупные семена сахарной свеклы	A51713	Высев 3,6—4,6 мм	45	1,5
Сорго	A43066	Высев 3,6—4,6 мм	45	1,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ МЕЛКОСЕМЕННЫЕ - диск ячеистого типа H136468

Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Фасоль черная Прето	4180—5720 (1900—2600)	108	3,5
Темно-синяя	3960—5500 (1800—2500)	108	3,5
Розовая	3740—4290 (1700—1950)	108	3,5
Мелкая белая	5280—6600 (2400—3000)	108	3,5
Гладкий горох	6160—7040 (2800—3200)	108	3,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ СРЕДНЕСЕМЕННЫЕ – диск ячеистого типа A51696

Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Спаржевая фасоль	3520—4400 (1600—2000)	56	4
Зеленая фасоль			

(обыкновенная)
2200—4840
(1000—2200)
56
4
Кидни (мелкосеменная)
2530—3080
(1150—1400)
56
4
Фасоль пестрая
1760—3080
(800—1400)
56
4
Красная мексиканская (мелкосеменная)
2640—3300
(1200—1500)
56
4
Морщинистый горох
3960—5060
(1800—2300)
56
4

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ КРУПНОСЕМЕННЫЕ – диск ячеистого типа H136092

Семена	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Клюквенная фасоль	1760—2640 (800—1200)	50	4,8
Кидни			

(среднесеменная)
2090—2530
(950—1150)
50
4,8
Великая Северная
1980—2860
(900—1300)
50
4,8
Турецкий горох
1650—1980
(750—900)
50
4,8
Земляной орех (стелющийся)
1430—1760
(650—800)
50
4,8
Земляной орех (испанский)
2200—2750
(1000—1250)
50
4,8

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ - плоский диск A52903, мелкие семена

Фасоль пищевая Семена - мелкие	Семян на кг (сем./фнт)	Число ячеек	Диаметр отверстия (мм)
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Фасоль овощная зеленая, семена малого размера	3520—5280 (1600—2400)	50	3,75
Черная черепашка	4180—5720 (1900—2600)	50	3,75
Темно-синяя	3960—5720 (1800—2600)	50	3,75
Мелкая белая	5280—7260 (2400—3300)	50	3,75
Пищевой горох	**Семян на кг (сем./фнт)**	**Число ячеек**	**Диаметр отверстия (мм)**

Фасоль пищевая Семена - мелкие	**Семян на кг (сем./фнт)**	**Число ячеек**	**Диаметр отверстия (мм)**
Мозговых сортов	3740—5060 (1700—2300)	50	3,75

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ - плоский диск A52904, средние семена

Фасоль пищевая Средне-семенные	**Семян на кг (сем./фнт)**	**Число ячеек**	**Диаметр отверстия (мм)**
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Фасоль овощная зеленая, семена среднего размера	2640—3520 (1200—1600)	50	4,5
Красная мелкосеменная	2640—3300 (1200—1500)	50	4,5
Фасоль пестрая	Все размеры	50	4,5
Кидни			

(среднесеменная)

2530—3080
(1150—1400)
50
4,5
Лимская
2640—3520
(1200—1600)
50
4,5
Семена кукурузы
3300—7040
(1500—3200)
50
4,5
Розовая
3740—4180
(1700—1900)
50
4,5
Пищевой горох
Семян на кг (сем./фнт)
Число ячеек
Диаметр отверстия (мм)
Спаржевая фасоль
3520—4400
(1600—2000)
50
4,5
Гладкая
6160—7040
(2800—3200)
50
4,5

ПИЩЕВЫЕ БОБЫ – плоский диск A52878, крупные семена

Фасоль пищевая Семена - крупные	**Семян на кг (сем./фнт)**	**Число ячеек**	**Диаметр отверстия (мм)**
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации для форсунок и коленьев на сеялках, оснащенных системой центрального распределения (CCS™), см. в разделе Система центрального распределения (CCS™).			
Фасоль овощная зеленая, семена большого размера	1540—2640 (700—1200)	50	5,0
Клюквенная	1760—2640 (800—1200)	50	5,0
Кидни			

(крупносеменная)

1870—2530
(850—1150)
50
5,0
Великая Северная
1980—2860
(900—1300)
50
5,0
Турецкий горох
1650—1980
(750—900)
50
5,0

ВИРГИНСКИЙ АРАХИС

Для посевного материала в диапазоне 1100—1760 сем./кг (500—800 сем./фнт) рекомендуется диск с номером запасной части H138722. С 46 ячейками и отверстиями диаметром 5,3 мм.

ЗАГОТОВКА ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА

Номер изделия A52554

В заготовке высевающего диска вы можете просверлить отверстия нужного размера для особых сортов. Для получения дополнительной информации обратитесь к вашему дилеру John Deere.

WP29706,00005BA-59-22MAR18

Оптимизация шага высева

Для оптимальной производительности дозатора подберите высевающий диск для посевного материала. Шаг высева зависит от состояния грунта, скорости дозатора и скорости относительно земли.

ВАЖНО: Примите меры во избежание ненадлежащего шага высева. Не работайте на тяжелых почвах, с высокими скоростями дозатора и на высокой скорости хода. Оператор определяет, является ли время посева в грунт более важным, чем обеспечение оптимального шага высева.

Для оптимизации шага высева следите за указанными далее критериями.

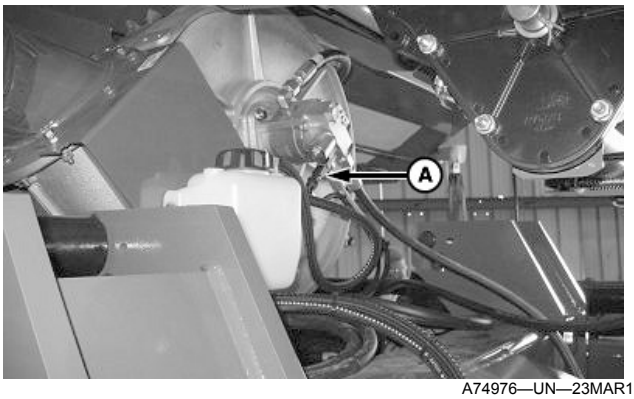
СОСТОЯНИЕ ГРУНТА — для достижения оптимального шага высева в условиях неровного грунта работайте на низкой скорости.

СКОРОСТЬ ДОЗАТОРА ВЫСЕВА — при высокой плотности высева снизьте скорость хода для уменьшения скорости дозатора.

СКОРОСТЬ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗЕМЛИ — скорость относительно земли напрямую влияет на шаг высева в грунт. При повышении скорости относительно земли выше 8 км/ч (5 миль/ч) точность шага высева снижается.

OUO6074,0000ED1-59-29MAR18

Установка надставок семенных ящиков (только для мини-ящиков)



A74976—UN—23MAR12

A—Жгут проводов соленоида CCS™

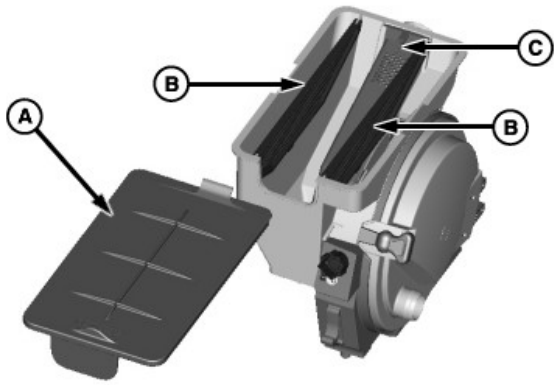
ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании семян сахарной свеклы или при использовании семян, не утвержденных для подачи из больших бункеров CCS™, семена следует добавлять в семенные ящики, а не в бункеры CCS™. Надставки дают возможность высевать больше семян. Надставки используются при высевании семенных делянок.

Если используются надставки мини-ящика для семян, то следует отключить вентилятор CCS™.

Не устанавливайте более одной надставки на мини-ящик.

При заполнении надставки мини-ящика не засыпайте семена выше вентиляционных отверстий фильтра.

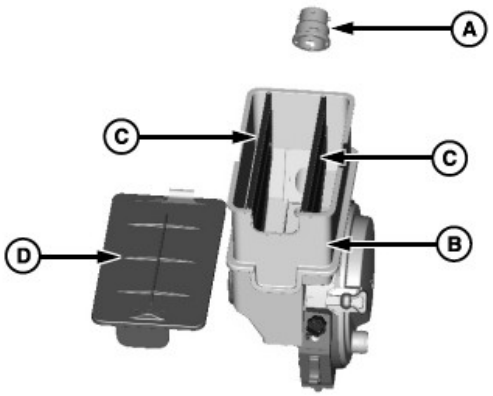
1. Отсоедините жгут проводов (A), чтобы выключить вентилятор CCS.



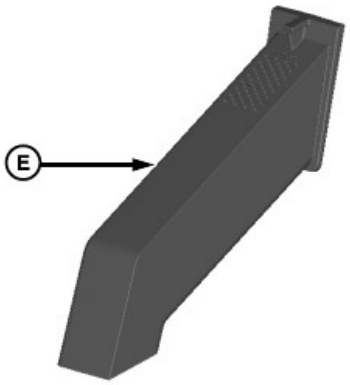
A78492—UN—31JUL13

A—Крышка
B—Сетчатые делители
C—Выпускной патрубок

2. Снимите крышку (A), сетчатые делители (B) и выпускной патрубок (C).



A78493—UN—31JUL13



A78494—UN—31JUL13

A—Крышка
B—Надставка мини-ящика

Система центрального распределения (CCS) — товарный знак компании Deere & Company

C—Несетчатые делители
D—Крышка
E—Выпускной патрубок

3. Установите крышку (A) между трубой CCS и шлангом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Надставки семенного мини-ящика можно использовать с системой подачи CCS™. Чтобы снова ввести в эксплуатацию систему CCS™, установите выпускной патрубок (E), снятый в шаге 2, подсоедините жгут проводов вентилятора CCS™ и снимите крышку (A) (если она используется).

ПРИМЕЧАНИЕ: Не заполняйте мини-ящик выше основания фильтров. Если семена закрывают воздухотоки фильтров, рабочие характеристики дозатора снизятся.

4. Установите надставку (B) на мини-ящик.
5. Установите разделители (C) в мини-ящик и надставку (B).
6. Установите крышку (D) на место.

OUO6074,0000DB7-59-01MAY14

Проверка рабочих характеристик дозатора

ВАЖНО: После выбора высевающего диска необходимо выполнить проверку шага высева в грунте, чтобы определить качество работы дозатора. (См. раздел "Проверка плотности высева" в данном разделе.)

Инструкции по выбору высевающего диска основаны на рекомендациях в результате испытаний семян из различных источников. Поскольку размер и форма семян изменяются от года к году, всегда существует вероятность того, что использование другого диска может обеспечить лучшие результаты.

OUO6074,0000ED0-59-10APR14

Использование тальковой смазки

См. Использование тальковой и графитовой смазок в разделе Смазка дозатора семян.

WP29706,00007C2-59-01AUG18

Обнуление датчика вакуума

ПРИМЕЧАНИЕ: Порядок обнуления датчиков вакуума монитора SeedStar™ описан в руководстве по эксплуатации монитора SeedStar™.

OUO6074,00009C3-59-11MAY16

SeedStar—торговый знак компании Deere & Company

Настройка уровней вакуума

Настройка уровня вакуума

ТАБЛИЦА УРОВНЕЙ ВАКУУМА	
Культура	**Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды**
Сахарная свекла	См. таблицу
Кукуруза (зерно)	См. таблицу
Сахарная кукуруза	См. таблицу
Воздушная кукуруза	См. таблицу
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы при использовании высевающего диска ячеистого типа	203 (8) для пищевых бобов, кроме следующего: 152 (6) для мелкосемянных пищевых бобов с количеством в 6160 семян/кг (2800 семян/фнт) или более 152 (6) для среднесеменных пищевых бобов с количеством в 3960 семян/кг (1800 семян/фнт) или более
Мелко-, средне- и крупносеменные пищевые бобы при использовании высевающего диска плоского типа	См. таблицу
Хлопкоуборочная машина	203 (8)
Хлопок гнездового посева	203 (8)
Хлопок при использовании диска плоского типа для пищевых бобов	См. таблицу
Арахис (стелющийся, испанский и виргинский)	См. таблицу
Сорго	203 (8)
Сорго высокой нормы высева	203 (8)
Масличный подсолнечник	См. таблицу
Кондитерский подсолнечник	См. таблицу
Соевые бобы	203 (8)
Соевые бобы при использовании диска для хлопка	127—178 (5—7)
Обеспушенный кислотой хлопок	203 (8)

Для некоторых размеров и форм семян, а также в определенных ситуациях уровень вакуума должен быть немного выше или ниже указанных настроек. Обязательно проверяйте уровень вакуума в поле. Таблицы уровня вакуума служат хорошим руководством и дают точную информацию в большинстве случаев.

Конфигурация и соединения гидравлического шланга определяют, контролируется ли уровень вакуума с помощью гидравлических настроек трактора или с помощью клапана, установленного на сеялке. Если гидравлические шланги от более чем одного вентилятора ведут к одному селективному контрольному клапану (SCV), вакуум контролируется при помощи клапана сеялки. (См. раздел Подсоединение машины для получения информации о гидравлических соединениях и рекомендациях по расходу.)

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной скорости относительно земли и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

ПРИМЕЧАНИЕ: При любых настройках уровень вакуума немного ниже в том случае, если гидравлическое масло имеет низкую температуру или если семена не закрывают отверстия высевающего диска. Выполняйте заключительную настройку, когда масло прогрето, а высевающие диски заполнены.

Уровень вакуума отображается на вакуумметре или на дисплее.

Установите уровень вакуума указанным далее способом.

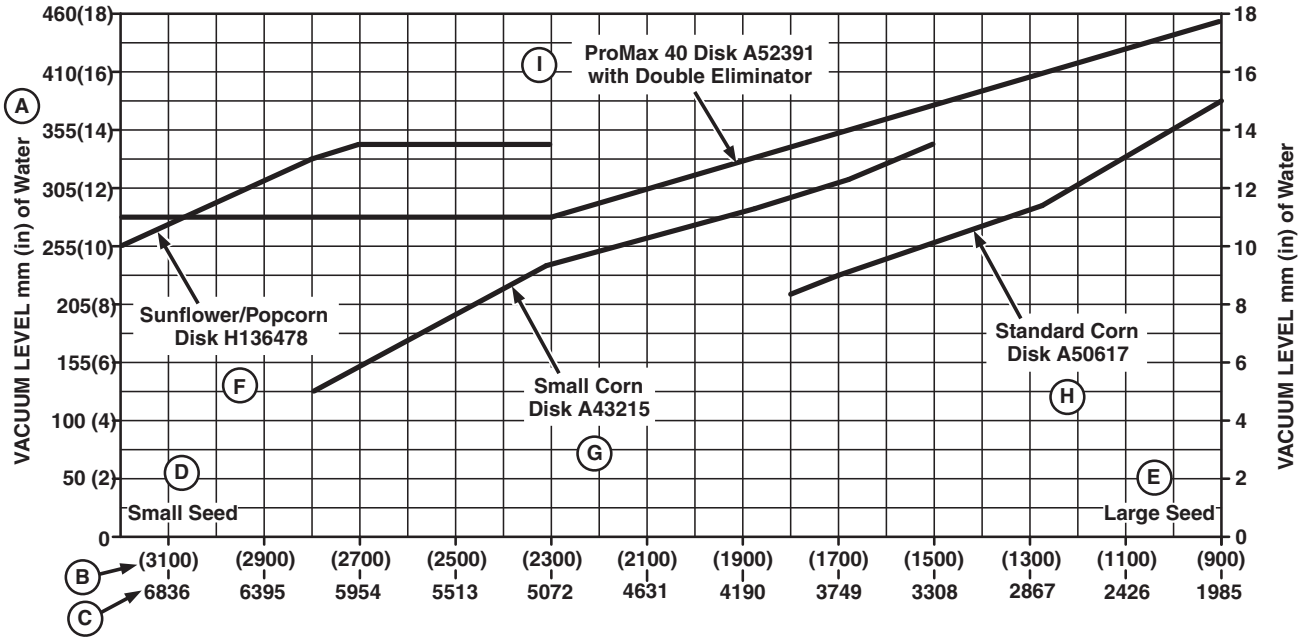
1. Убедитесь в том, что дозаторы семян установлены на соответствующую культуру.
2. Включите вакуумную систему (рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в положении удержания). Дайте маслу прогреться (приблизительно 15 минут).
3. Заполните все бункеры и ящики семенами.
4. Для заполнения высевающих дисков посевным материалом высевайте на коротких расстояниях или пользуйтесь функцией заполнения дозатора, отображенной на дисплее.
5. Вручную отрегулируйте уровень вакуума с помощью клапанов трактора или сеялки или активируйте функцию автоматизации вакуума на дисплее.
6. Для корректировки уровня вакуума проведите

тестирование работы дозатора на дисплее с использованием функции испытания.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительное прижимное усилие может улучшить качество хода, но не завышайте прижимное усилие слишком сильно, чтобы не повредить борозду посевного материала. Если все возможные регулировки не привели к снижению пропусков посевного материала, снизьте скорость относительно земли.

OUO6064,000015A-59-19JUL18

Уровень вакуума для семян кукурузы (высевающие диски H136478, A43215, A50617 или A52391)



A96357—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм
D—Мелкий посевной материал
E—Крупный посевной материал
F—Диск для подсолнечника/ воздушной кукурузы
G—Диск для мелкосемянной кукурузы
H—Диск для стандартных семян кукурузы
I—Диск ProMax 40

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 4190 семян/кг (1900 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 280 мм (11 дюйм.) при использовании диска для мелкосемянной кукурузы.

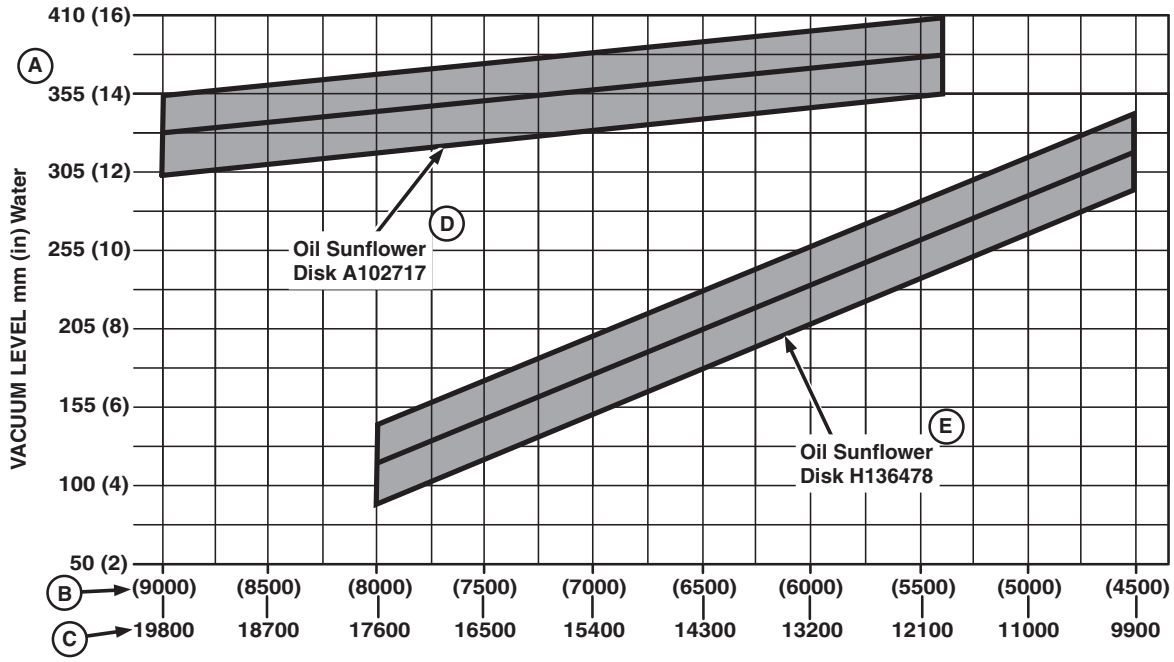
Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

При перекрытии дисками для мелкосемянной и стандартной кукурузы друг друга сначала выберите высевающий диск для мелкосемянной кукурузы. Если сложно контролировать целевой показатель, переключитесь на диск для стандартной кукурузы.

MH69740,000055C-59-03MAY17

Уровень вакуума для масличного подсолнечника



A96358—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм
D—Диск для семян масличного подсолнечника
E—Диск для семян масличного подсолнечника

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

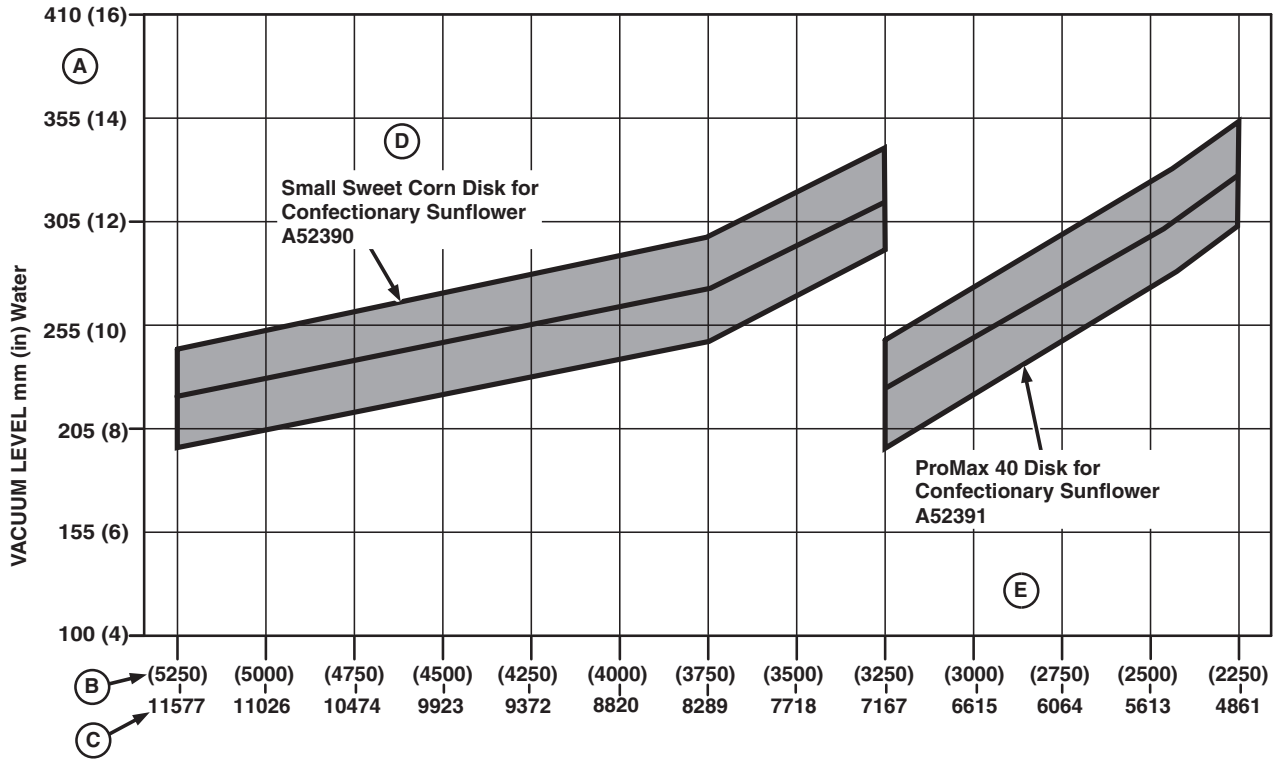
ПРИМЕР. Если количество семян составляет 12100 семян/кг (5500 семян/фнт), в таблице указан уровень вакуума 254 мм (10 дюйм.) для диска для масличного подсолнечника (E).

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,000055D-59-03MAY17

Уровень вакуума для кондитерского подсолнечника



A96359—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм
D—Диск для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы
E—Диск ProMax 40

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

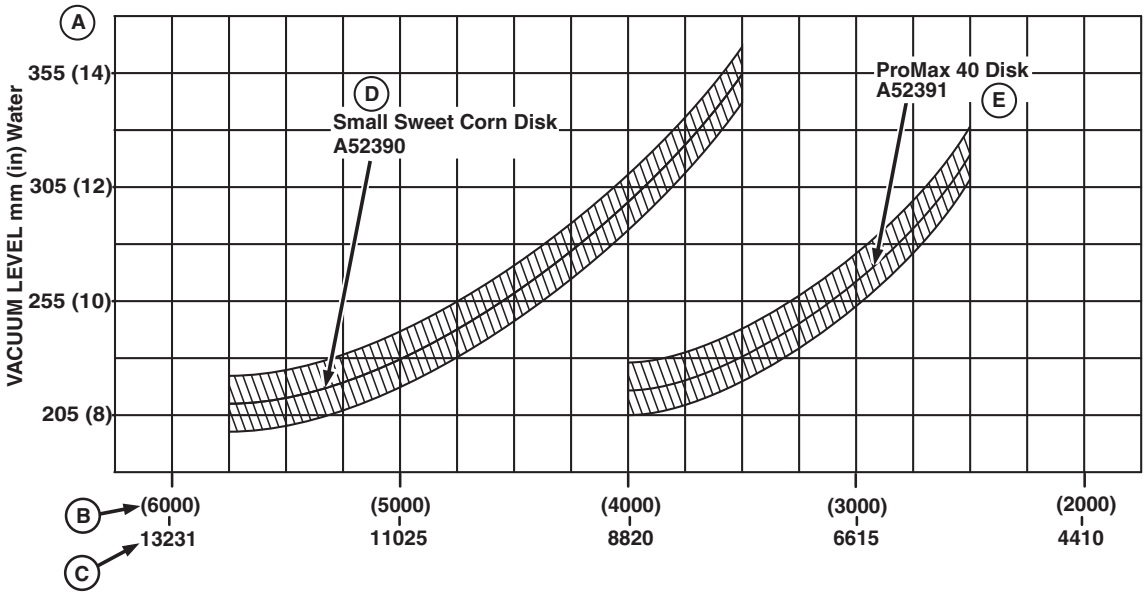
ПРИМЕР. Если количество семян составляет 9372 семян/кг (4250 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 254 мм (10 дюйм.) для диска для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,000055E-59-03MAY17

Уровень вакуума для сладкой столовой кукурузы



A96360—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм
D—Диск для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы
E—Диск ProMax 40

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

ПРИМЕР. Если количество семян составляет 9370 семян/кг (4250 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 280 мм (11 дюйм.) для диска для мелкосемянной сладкой столовой кукурузы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,000055F-59-03MAY17

Уровень вакуума при использовании диска для пищевых бобов (плоского типа)

	Таблица уровней вакуума при использовании диска для пищевых бобов (плоского типа)					
	Диски для пищевых бобов (плоского типа)			Вакуумная система	Сепаратор сдвоенных семян	Размер посевного материала
Культура	**Мелкие A52903**	**Средние A52904**	**Крупные A52878**	**мм (дюйм.) воды**	**Процент перекрытия отверстия**	**Рекомендации Семян/кг (семян/фнт)**
Мелкосемянные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкновенная) мелкосеменная	X			406—457 (16—18)	0—50	3528—5292 (1600—2400)
Черная черепашка	X			406—457 (16—18)	0—50	4190—5733 (1900—2600)
Темно-синяя	X			406—457 (16—18)	0—50	3969—5733 (1800—2600)
Бобы мелкие белые	X			305—356 (12—14)	0—50	5292—7277 (2400—3300)
Розовая		X		457—508 (18—20)	0—50	3749—4190 (1700—1900)
Среднесеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкновенная) среднесеменная		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Красная мелкосеменная		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3308 (1200—1500)
Фасоль пестрая		X		508—559 (20—22)	0—50	Все размеры
Кидни (среднесеменная)		X		356—406 (14—16)	0—50	2536—3087 (1150—1400)
Лимская		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Крупносеменные пищевые бобы						
Фасоль овощная зеленая (обыкн.) крупносеменная			X	508—559 (20—22)	0—25	1544—2649 (700—1200)
Клюквенная			X	508—559 (20—22)	0—50	1764—2649 (800—1200)
Кидни (крупносеменная)			X	457—508 (18—20)	0—50	1874—2536 (850—1150)
Великая Северная			X	457—508 (18—20)	0—50	1985—2867 (900—1300)
Турецкий горох			X	406—457 (16—18)	0—50	1654—1985 (750—900)
Пищевой горох						
Горох коровий		X		406—457 (16—18)	0—50	3528—4410 (1600—2000)
Гладкая		X		356—406 (14—16)	0—50	6174—7056 (2800—3200)
Мозговых сортов	X			305—356 (12—14)	0—50	3749—5072 (1700—2300)
Мелкосемянный хлопок	X			305—457 (12—18)	0—50	3520—7260 (1600—3300)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для поддержания надлежащих уровней вакуума при использовании диска для плоских пищевых бобов на один вакуумный вентилятор должно приходиться не более 12 высевающих секций.

Вакуумметр (AA38407) для плоских пищевых бобов можно заказать у вашего дилера John Deere или в квалифицированной сервисной службе.

Определите уровень вакуума на основе количества посевного материала на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

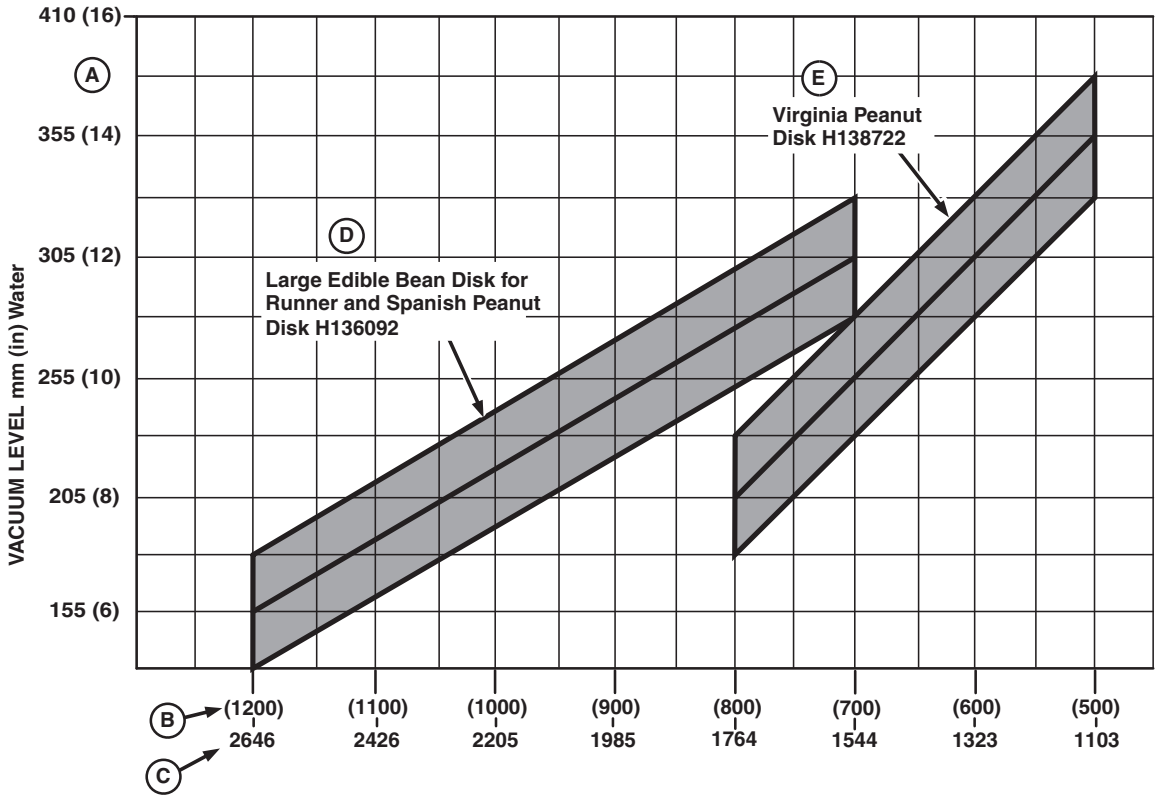
Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной скорости относительно земли и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая скорость относительно земли влияют на распределение посевного материала, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая скорость относительно земли влияют на распределение посевного материала, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски посевного материала, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительное прижимное усилие может улучшить качество хода, но не завышайте прижимное усилие слишком сильно, чтобы не повредить борозду посевного материала. Если все возможные регулировки не привели к снижению пропусков

посевного материала, снизьте скорость относительно земли.

MH69740,0000564-59-14JUN18

Уровень вакуума для арахиса



A96361—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Семян на фунт
C—Семян на килограмм
D—Диск для крупных семян пищевых бобов для стелющегося и испанского арахиса
E—Диск для виргинского арахиса

Определите уровень вакуума на основе количества семян на кг (фнт). Для расчета количества семян на кг (фнт) разделите количество семян в мешке на вес мешка.

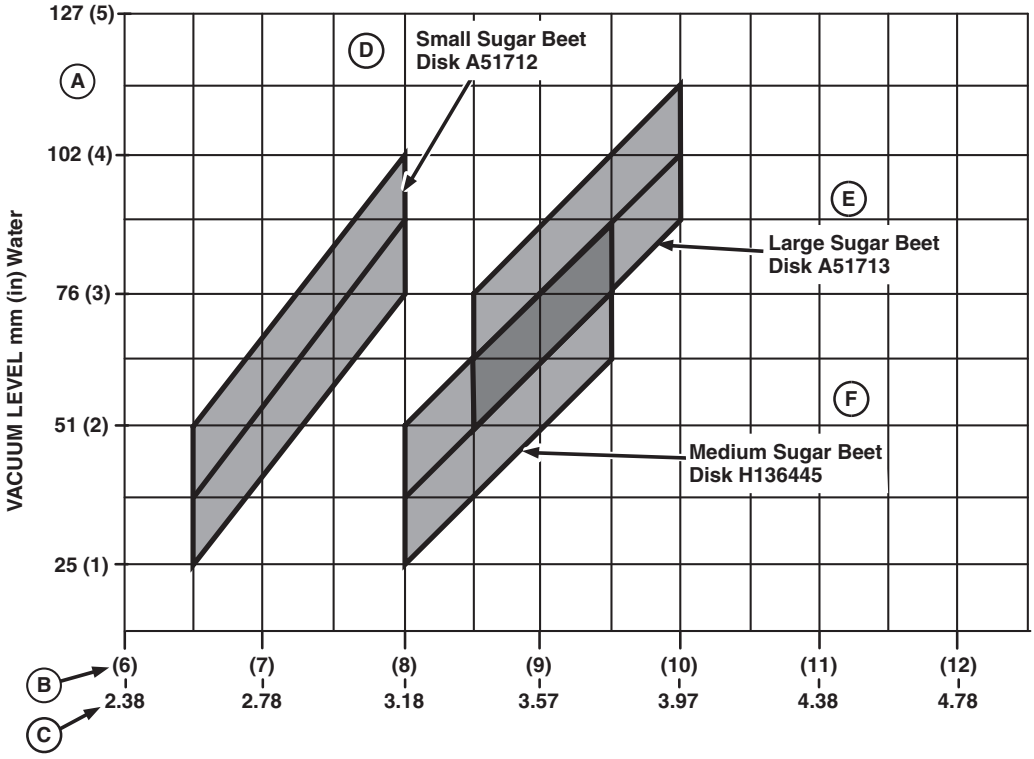
ПРИМЕР. Если количество семян составляет 1764 семени/кг (800 семян/фнт), таблица указывает уровень вакуума 280 мм (11 дюйм.) для диска для крупносеменных пищевых бобов для стелющегося арахиса или уровень вакуума 203 мм (8 дюйм.) для диска для виргинского арахиса.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,0000562-59-03MAY17

Уровень вакуума для сахарной свеклы



A96362—UN—04MAY17

A—Уровень вакуума, мм (дюйм.) воды
B—Диаметр семян (на 1/64 дюйм.)
C—Диаметр семян (на миллиметр)
D—Мелкосемянная сахарная свекла
E—Крупносеменная сахарная свекла
F—Среднесеменная сахарная свекла

ПРИМЕР. Если на этикетке семян указан средний диаметр семян 3,6 мм (9/64 дюйм.), установите уровень вакуума на 64 мм (2,5 дюйм.) при использовании диска для среднесеменной сахарной свеклы.

Пользуйтесь таблицами уровня вакуума для получения информации о первоначальных настройках вакуума и отрегулируйте уровень в соответствии с необходимостью. Таблицы составлены на основе стандартной ходовой скорости и плотности посева. Если высокая плотность посева или высокая ходовая скорость влияют на подачу семян, повысьте уровень вакуума. Если низкая плотность посева или низкая ходовая скорость влияют на подачу семян, понизьте уровень вакуума.

Если при эксплуатации в тяжелых полевых условиях образуются пропуски семян, попробуйте повысить уровень вакуума. Дополнительная сила прижима может улучшить качество хода. Но не завышайте силу прижима слишком сильно, чтобы не повредить семенную борозду. Если все возможные способы регулировки не привели к снижению пропусков, снизьте ходовую скорость.

MH69740,0000563-59-03MAY17

Эксплуатация сеялки

Общая информация

ВАЖНО: Не устанавливайте рычаг клапана секционного распределителя (SCV) в плавающее положение при подъеме и опускании машины.

Во избежание засорения семяпроводов или сошников опускайте машину только на ходу при движении вперед.

Не двигайтесь задним ходом при опущенной машине.

Для надлежащей работы машины она должна быть опущена на правильную высоту для посева. При работе на твердых сухих почвах и использовании определенных конфигураций рабочего оборудования добиться надлежащего положения может быть затруднительно. В таких ситуациях необходимо выполнить следующие действия:

Понизьте уровни прижима дополнительного оборудования. Не увеличивайте прижимную силу сверх требуемого значения.

1. Используйте трактор рекомендуемого размера.
2. Убедитесь в том, что трактор и машина должным образом подготовлены к работе. (См. разделы Подготовка трактора и Подготовка машины.)
3. Тщательно проверьте нормы высева и удобрений.
4. Проверьте давление накачки шин перед началом посева.
5. Перед высевом дайте гидравлическому маслу трактора нагреться до надлежащей температуры. Холодное масло может ограничить скорости вентиляторов.
6. Если машина стоит в течение часа или более в период высокой влажности или в сырой, дождливый день, или после простоя в течение ночи, дайте вентилятору поработать с рекомендуемой скоростью в течение 10 минут на машине, находящейся в неподвижном состоянии.
7. Для получения наилучших результатов используйте чистые семена.

OUO6074,0000F00-59-13NOV15

Работа на влажном грунте

Следует избегать работы на влажном грунте. Если при работе на влажном грунте трактор теряет сцепление с поверхностью, не выдвигайте колесные цилиндры. При выдвижении колесных цилиндров колеса глубже входят в грунт и происходит разгрузка задней части трактора.

OUO1074,00000B4-59-13APR18

Восстановление синхронизации машины

Чтобы перефазировать подъемную систему машины, полностью поднимите машину и удерживайте дальний рычаг управления цилиндрами приблизительно 5 секунд.

OUO6064,0000111-59-21MAY10

Работа гидравлического мотора

Подсоедините шланги правильно. (См. раздел Подсоединение сеялки.)

Для включения гидравлических моторов переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) вперед (функция втягивания) и установите фиксатор.

ВАЖНО: Не допускайте скачков давления в гидравлической системе, которые могут привести к повреждению мотора. Отключайте гидравлические моторы правильно.

Для отключения гидравлических моторов переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV)вперед в плавающее положение (не в нейтральное положение).

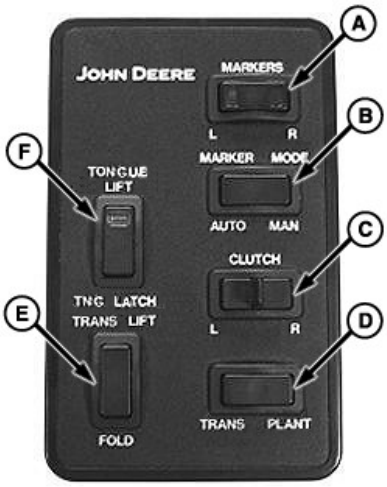
После остановки гидравлических моторов переведите рычаг селективного контрольного клапана (SCV) в нейтральное положение.

WP29706,00008BB-59-29MAR18

Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки без функции помощи при складывании)

ПРИМЕЧАНИЕ: Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями (см. Рекомендации для гидравлических соединений).

1. **Раскладывание сеялки**

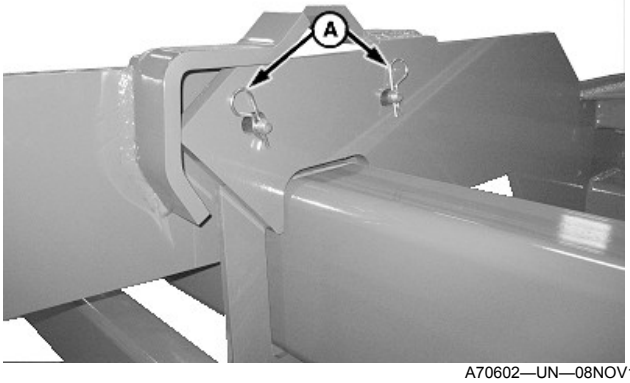


A50678—UN—15OCT02

A—Переключатель маркеров
B—Переключатель режима маркеров
C—Переключатель муфты
D—Переключатель Посев/ Транспортировка
E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

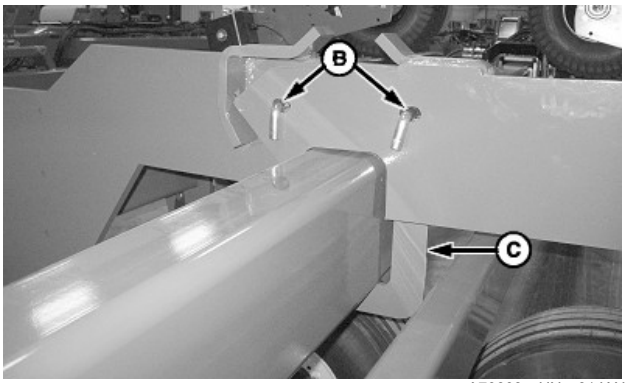
Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.

2. Чтобы опустить сеялку из положения для транспортировки, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
3. Чтобы опустить колеса крыльев, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



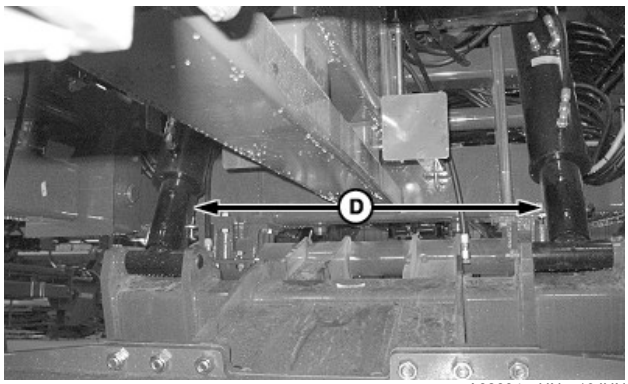
A70602—UN—08NOV11

Пружинные шплинты



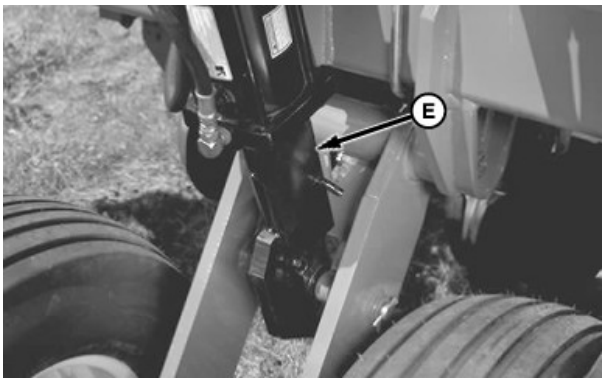
A70603—UN—31JAN11

Штифты замков и заплечик



A82834—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы центральной рамы



A82835—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы колеса крыла

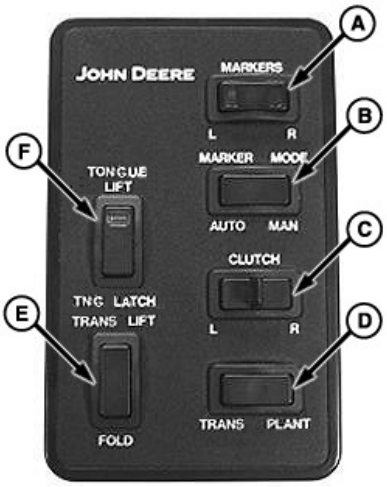
A—Пружинные шплинты
B—Штифты замков
C—Заплечик
D—Сервисный замок (центральная рама)
E—Сервисный замок (колесо крыла)

4. Для раскладывания крыльев сеялки снимите с замков крыла пружинные шплинты (A), штифты замка (B) и заплечики (C).
5. Чтобы опускать дышло до тех пор, пока рычаги крыльев не разблокируются, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При разложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

6. Для раскладывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
7. Чтобы зафиксировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
8. Для обслуживания сеялки установите сервисные замки (D) для центральной рамы и сервисные замки (E) для колес крыла.

Складывание сеялки



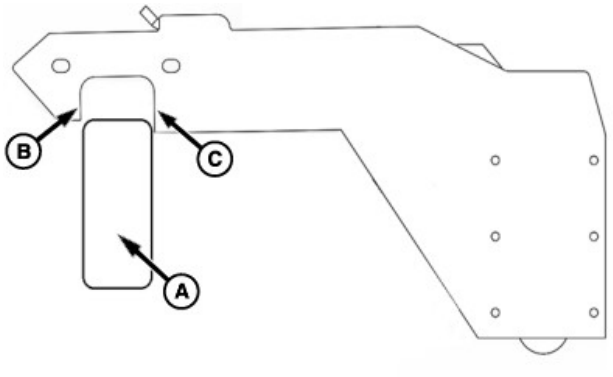
A50678—UN—15OCT02

A—Переключатель маркеров
B—Переключатель режима маркеров
C—Переключатель муфты
D—Переключатель Посев/ Транспортировка
E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

1. Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Посев**. Чтобы поднять сеялку, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV). Не поднимайте сеялку на высоту положения для транспортировки до тех пор, пока сеялка не будет полностью сложена.
2. Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.
3. Чтобы деактивировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла** (F), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При сложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

4. Для складывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A79379—UN—21NOV13

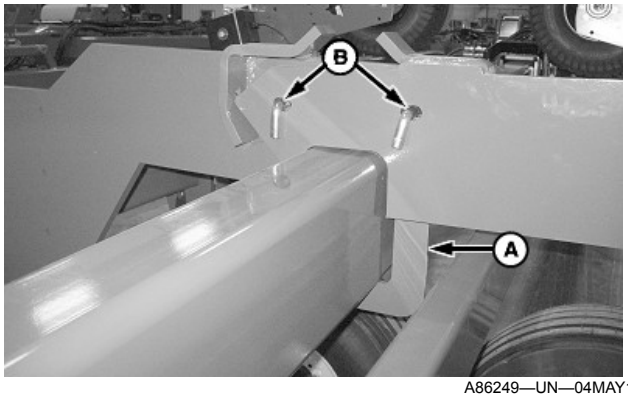
A—Сцепка
B—Передняя часть защелки крыла
C—Задняя часть защелки крыла

5. **Не допускайте перемещения одного крыла за сцепку, когда второе крыло приближается к сцепке**

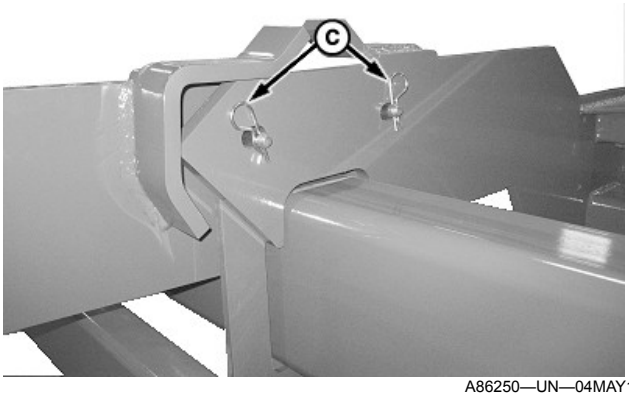
   Чтобы поднять дышло на высоту, на которой сцепка (A) будет находиться достаточно высоко, чтобы передняя часть (B) защелки первого крыла оказалась над сцепкой, а задняя часть (C) защелки крыла касалась сцепки, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV), как показано.

   Первое крыло удерживается на месте, а второе крыло приближается к сцепке.

   Когда оба крыла будут находиться над сцепкой (A), поднимите сцепку для зацепления с двумя защелками крыла.



A86249—UN—04MAY15



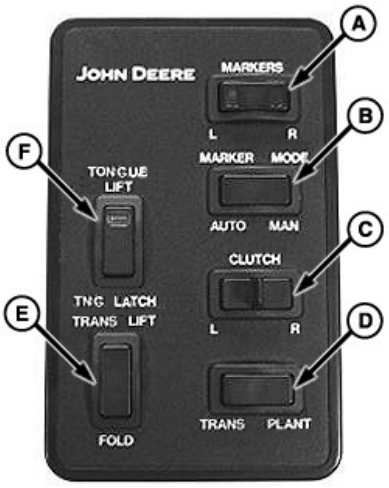
A86250—UN—04MAY15

A—Заплечик для транспортировки
B—Штифт (2 шт.)
C—Пружинный шплинт (2 шт.)

6. Установите заплечик для транспортировки (A) на защелки крыльев с помощью штифтов (B) и пружинных шплинтов (C).
7. Чтобы поднять колеса крыльев до соприкосновения друг с другом, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
8. Для подъема сеялки в положение транспортировки удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

WP29706,00007AF-59-18JUL17

Раскладывание и складывание сеялок точного высева (сеялки с функцией помощи при складывании)



A50678—UN—15OCT02

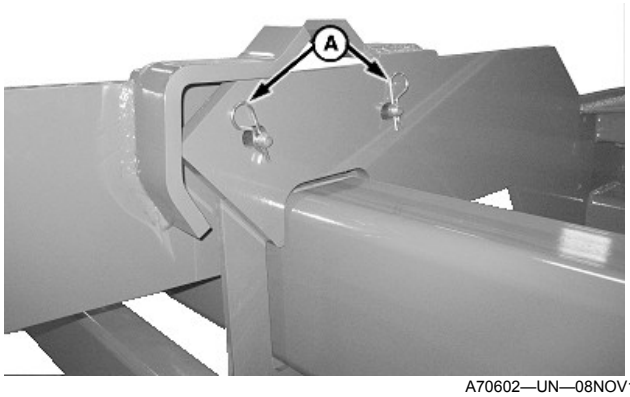
A—Переключатель маркеров
B—Переключатель режима маркеров
C—Переключатель муфты
D—Переключатель Посев/ Транспортировка
E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

1. **Раскладывание сеялки**

ПРИМЕЧАНИЕ: Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями (см. Рекомендации для гидравлических соединений).

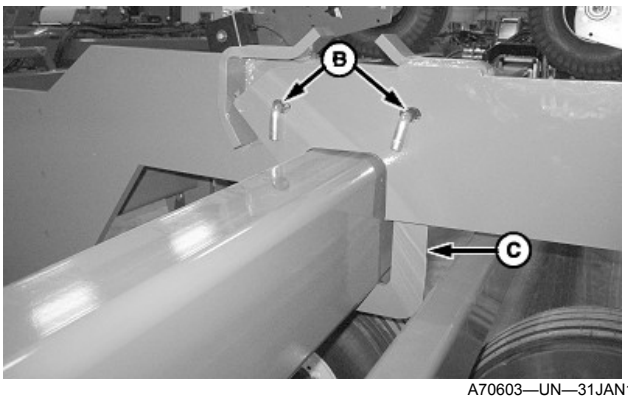
Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.

2. Чтобы опустить сеялку из положения для транспортировки, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
3. Чтобы опустить колеса крыльев, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A70602—UN—08NOV11

Пружинные шплинты

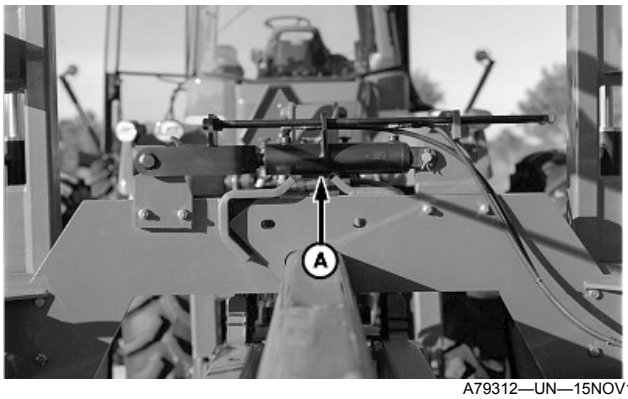


A70603—UN—31JAN11

Штифты замков и заплечик

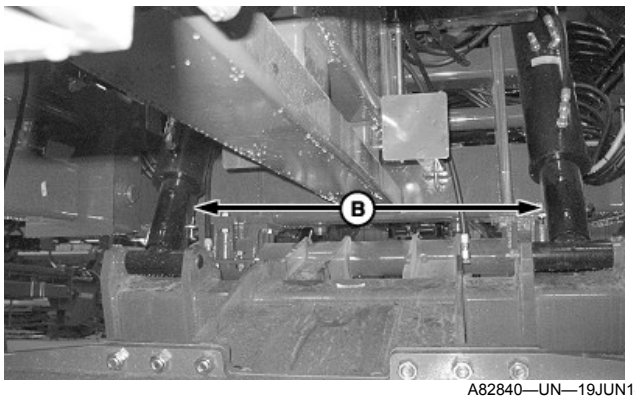
A—Пружинные шплинты
B—Штифты замков
C—Заплечик

4. Извлеките пружинные шплинты (A), штифты замков (B) и снимите заплечик (C) с замков крыла.



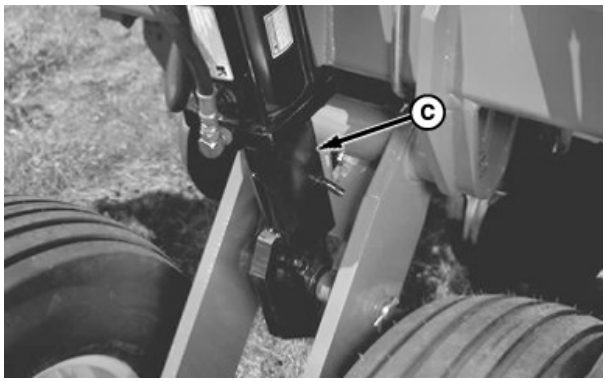
A79312—UN—15NOV13

Цилиндр помощи при складывании



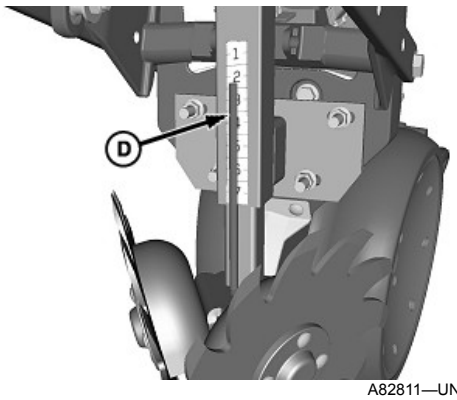
A82840—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы центральной рамы



A82841—UN—19JUN14

Вспомогательные фиксаторы колес крыла



A82811—UN—19JUN14

Очиститель рядков, монтируемый на высевающем аппарате

A—Цилиндр помощи при складывании
B—Сервисные замки (центральная рама)
C—Сервисные замки (колесо крыла)
D—Указатель давления

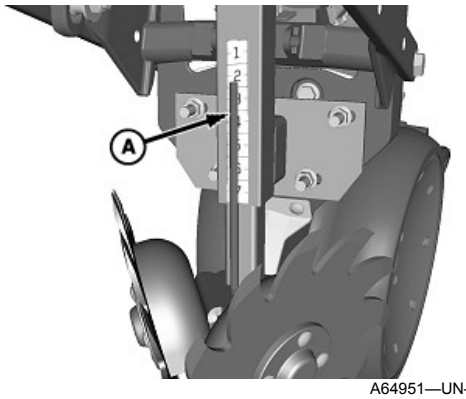
5. Чтобы выдвинуть цилиндр помощи при складывании (A) и ослабить защелки крыльев для раскладывания, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
6. Чтобы опускать дышло и сцепку до тех пор, пока защелки крыльев не разблокируются, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При разложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

7. Для раскладывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
8. Чтобы зафиксировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
9. Складывание крыльев **(Только DB120)**
   - Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** в положение **Посев**.
   - Переведите переключатель **Режим маркеров** в положение **Ручн.**
   - Чтобы опустить левое крыло, переведите переключатель **Маркер** в положение **L** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
   - Чтобы опустить правое крыло, переведите переключатель **Маркер** в положение **R** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
   - Переведите переключатель **Режим маркеров** в положение **Авто**.
10. Для обслуживания сеялки установите сервисные замки (B) для центральной рамы и сервисные замки (C) для колес крыла.
11. Очистители рядков на крыльях **(Только DB120)** Установите датчик очистителя рядков (D) на то же количество, которое установлено для очистителей рядков на центральной раме.

1. **Складывание сеялки**

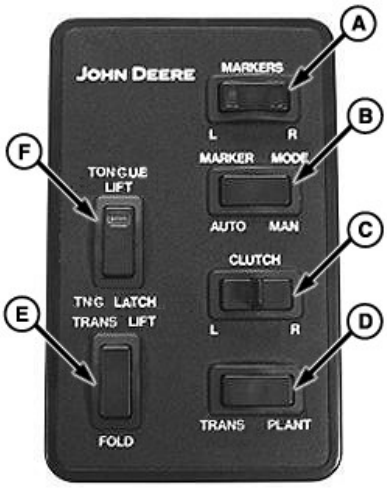
ВАЖНО: (Только DB 120) избегайте повреждений при складывании. Отрегулируйте очистители рядков на высевающих секциях крыльев. Поддерживайте давление минимум 69 кПа (0,7 бар) (10 фнт/кв. дюйм) в пневматической прижимной системе (при наличии).



A64951—UN—08JUL09

A—Указатель давления

Очистители рядков на крыльях **(Только DB120)** Убедитесь, что очистители рядков не находятся в верхнем положении. Опускайте очистители рядков, пока указатель (A) не будет находиться внутри указанного диапазона значений перед складыванием крыльев. Доведите давление в пневматической прижимной системе минимум до 69 кПа (0,7 бар) (10 фнт/кв. дюйм).



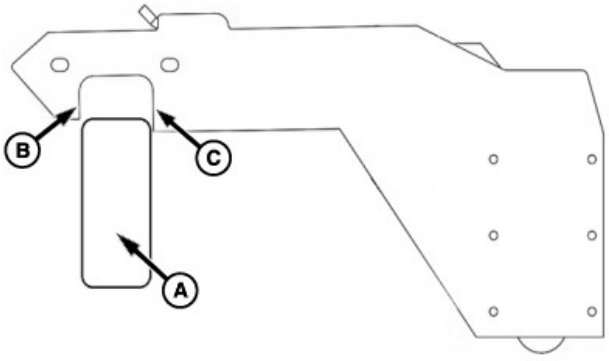
A50678—UN—15OCT02

A—Переключатель маркеров
B—Переключатель режима маркеров
C—Переключатель муфты
D—Переключатель Посев/ Транспортировка
E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке
F—Переключатель подъема/ защелки дышла

2. Складывание крыльев **(Только DB120)**
   - Переведите переключатель **Режим маркеров** (B) в положение **Ручн.**
   - Чтобы поднять левое крыло, переведите переключатель **Маркер** (A) в положение **L** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
   - Чтобы поднять правое крыло, переведите переключатель **Маркер** (A) в положение **R** и активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
   - Переведите переключатель **Режим маркеров** (B) в положение **Авто**.
   - Проверьте ящики высевающих секций внешних крыльев, дозаторы и компоненты семяпровода на наличие забившихся остатков или мусора, который мог попасть, когда крылья находились в сложенном положении. Перед началом работы очистите компоненты, если это необходимо.
3. Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Посев**. Чтобы поднять сеялку, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV). Не поднимайте сеялку на высоту положения для транспортировки до тех пор, пока сеялка не будет полностью сложена.
4. Переведите переключатель **Посев/ Транспортировка** (D) в положение **Транспортировка**.
5. Чтобы разблокировать защелку сцепки, удерживайте переключатель **Защелка дышла** (F), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

ПРИМЕЧАНИЕ: При сложенных крыльях сеялки подайте трактор вперед.

6. Для складывания сеялки удерживайте переключатель **Складывание** (E), активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A79379—UN—21NOV13

A—Сцепка
B—Передняя часть защелки крыла
C—Задняя часть защелки крыла

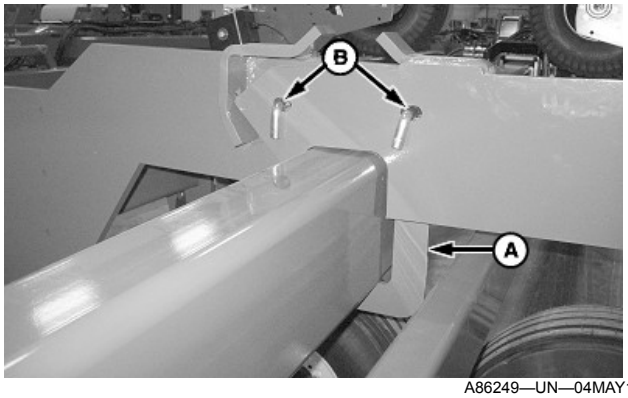
7. **Не допускайте перемещения одного крыла за сцепку, когда второе крыло приближается к сцепке**

Для поднятия дышла, чтобы сцепка (A) располагалась достаточно высоко для того, чтобы передняя часть (B) защелки первого крыла оказалась над сцепкой, а задняя часть (C) защелки крыла соприкасалась со сцепкой, активируйте соответствующий селективный контрольный клапан (SCV), как показано на рисунке.

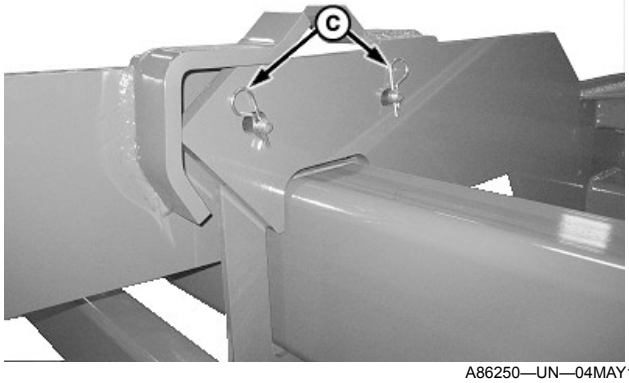
Первое крыло удерживается на месте, а второе крыло приближается к сцепке.

Когда оба крыла находятся над сцепкой (A), поднимите сцепку для фиксации двух защелок крыльев в в требуемом положении.

8. Подсоедините цилиндр помощи при складывании (A) от пластины правого крыла к пластине левого крыла.
9. Чтобы втянуть цилиндр помощи при складывании и сложить крылья, удерживайте переключатель **Подъем дышла**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).



A86249—UN—04MAY15



A86250—UN—04MAY15

A—Заплечик для транспортировки
B—Штифт (2 шт.)
C—Пружинный шплинт (2 шт.)

10. Установите заплечик для транспортировки (A) на защелки крыльев с помощью штифтов (B) и пружинных шплинтов (C).
11. Чтобы поднять колеса крыльев до соприкосновения друг с другом, удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).
12. Для подъема сеялки в положение транспортировки удерживайте переключатель **Подъем при транспортировке**, активируя при этом соответствующий селективный контрольный клапан (SCV).

WP29706,00007B0-59-18JUL17

Проверка высоты рамы

ПРИМЕЧАНИЕ: Следующие действия необходимо выполнять в поле.

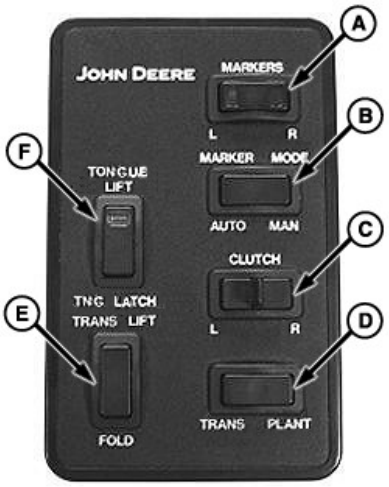
1. Установите нулевое значение для системы регулируемого прижимного давления.
2. Разложите и опустите машину на ровной поверхности.
3. Выровняйте сцепку на сеялке в продольном направлении. См. пункт ВЫРАВНИВАНИЕ ТРУБЫ СЦЕПКИ в разделе “Присоединение машины”.
4. Отмеряйте от земли до дна рамы 7 x 7 дюймов. В следующих точках измерение должно составлять приблизительно 533–560 мм (21–22 дюйма).
   - Центр сеялки
   - Край левого крыла
   - Край правого крыла
   - Средняя часть левого и правого крыльев на пятисекционной машине (DB90)
5. Если высота рамы не укладывается в диапазон 533–560 мм (21–22 дюйма), см. пункт РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ОСНОВНОЙ РАМЫ и РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КРЫЛА РАМЫ в этом разделе.

OUO6064,00001FE-59-27APR11

Работа с маркером

ПРИМЕЧАНИЕ: Далее приводятся действия для гидравлической системы сеялки, подключенной в соответствии с рекомендациями (см. Рекомендации для гидравлических соединений).

Автоматический режим



A50678—UN—15OCT02

A—Переключатель маркеров (MARKERS)
B—Переключатель режима маркеров (MARKER MODE)
C—Переключатель муфты (CLUTCH)
D—Переключатель Транспортировка/Посев (TRANS/PLANT)
E—Переключатель подъема/ складывания при транспортировке (TRANS LIFT/FOLD)
F—Переключатель подъема/ защелки дышла (TONGUE LIFT/ TNG LATCH)

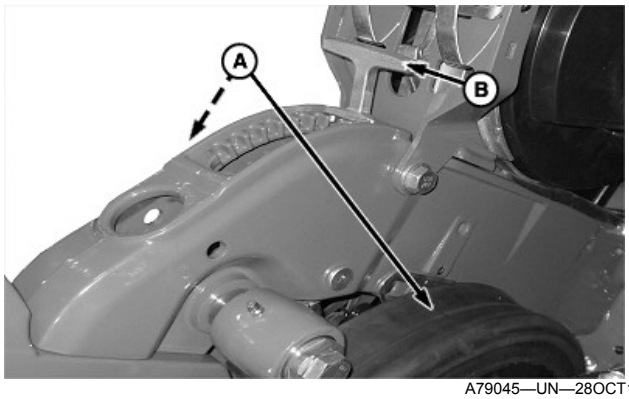
1. Переведите переключатель **Транспортировка/ Посев (TRANS/PLANT)** (D) в положение **Посев (PLANT)**.
2. Переведите переключатель **Режим маркера (MARKER MODE)** (B) в положение **AUTO**.
3. Используйте подходящий селективный контрольный клапан (SCV) для активации маркеров, затем маркеры чередуются автоматически. При смещении вперед маркер опускается, при смещении назад поднимается.

Ручной режим

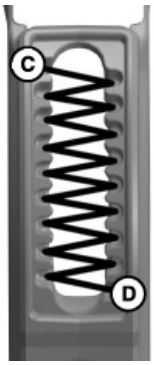
1. Переведите переключатель **Транспортировка/ Посев (TRANS/PLANT)** (D) в положение **Посев (PLANT)**.
2. Переведите переключатель **Режим маркера (MARKER MODE)** (B) в положение **MAN**.
3. Переведите переключатель маркеров (MARKERS) (A) в положение **L** (левый) или **R** (правый), чтобы выбрать маркер, который требуется активировать.
4. Для активации маркеров используйте подходящий селективный контрольный клапан (SCV). При смещении вперед маркер опускается, при смещении назад поднимается.

OUO6064,0000112-59-15AUG17

Регулировка глубины посева



A79045—UN—28OCT13



A103834—UN—01MAR19

Положения рукоятки

A—Копирующее колесо
B—Рукоятка регулировки глубины
C—Минимальная глубина
D—Максимальная глубина

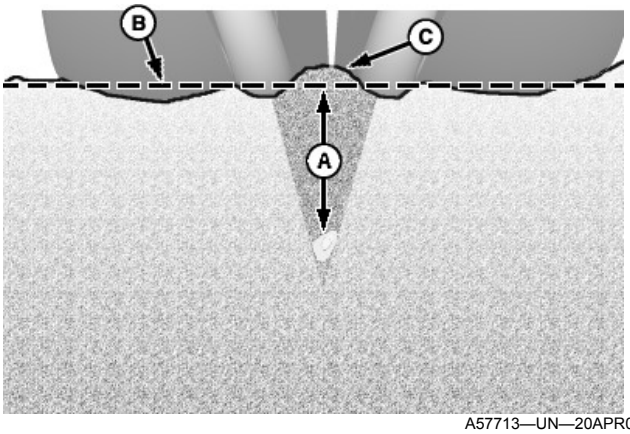
ПРИМЕЧАНИЕ: Прижимное усилие заделывающего колеса влияет на на размещение и глубину заделки семян. Не используйте усилие сверх необходимого значения для заделки борозд, особенно при работе на легких почвах.

Копирующие колеса (A) регулируют глубину посева. Отрегулируйте глубину посева указанным далее образом.

1. Чтобы снять нагрузку с копирующих колес, поднимите сеялку.
2. Поднимите рукоятку регулировки глубины (B). Чтобы уменьшить глубину посева, переместите рукоятку вперед. Чтобы увеличить глубину посева, переместите рукоятку назад. При необходимости выполнения небольших изменений передвигайте рукоятку из стороны в сторону по каналу регулировки глубины. Каждое положение изменяет глубину посева на 6 мм (1/4 дюйм.).
3. Отрегулируйте все ряды на одну и ту же начальную глубину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Примите меры предосторожности во избежание закупорки семяпроводов. При работе в поле опускайте сеялку, когда трактор движется вперед.

4. Опустите сеялку и переместите машину на небольшое расстояние с нормальной скоростью посева.



A57713—UN—20APR06

Почва, вид в поперечном разрезе



A103836—UN—04MAR19

Инструмент для измерения глубины заделки семян

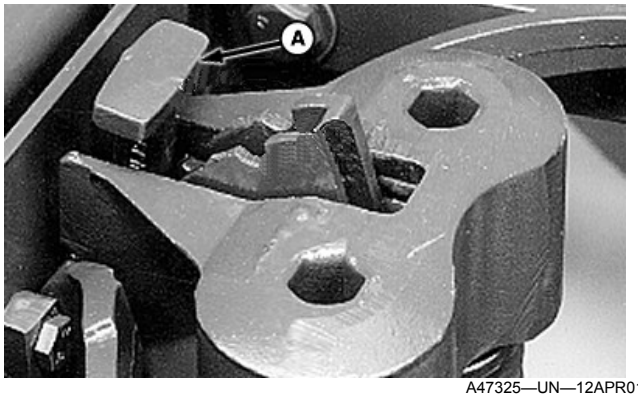
A—Глубина
B—Верх профиля почвы
C—Гребень

ПРИМЕЧАНИЕ: Обеспечьте более простую возможность контроля глубины посева. Поднимите заделывающие колеса с помощью стропов или цепей в ходе проверки (см. Проверка плотности посева). Инструмент для измерения глубины заделки семян предоставляется с дополнительным оборудованием, кроме того его можно получить у дилера John Deere или квалифицированного поставщика услуг.

5. Проверьте глубину посева на каждом ряду указанным далее образом.
   a. Выкопайте углубление в грунте, чтобы найти семена.
   b. Измерьте глубину (A) от семян до верха профиля почвы (B). Не включайте в измерения расстояние до верха гребня (C), созданного заделывающими колесами.
   c. По мере необходимости отрегулируйте копирующие колеса.

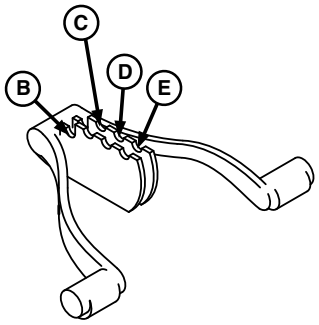
OUO6074,00009B4-59-22MAR19

Прижимные пружины для тяжелого режима работы



A47325—UN—12APR01

Рукоятка в положении, соответствующем минимальной силе



A47306—UN—11APR01

A—Рукоятка регулировки пружин
B—Вырез
C—Вырез
D—Вырез
E—Вырез

Систему регулируемых прижимных пружин для тяжелого режима работы рекомендуется использовать во время посева на неровной почве или при затрудненной проницаемости самой почвы или послеуборочных остатков. Система пружин переносит вес главной рамы на высевающий аппарат, чтобы уменьшить подпрыгивание колес на неровной почве и способствовать заглублению сошника в плохо проницаемую почву. Значение переносимой силы регулируется в пределах от 0 до 181 кг (от 0 до 400 фунтов). Никогда не используйте прижимающую силу, большую, чем требуется для предотвращения чрезмерной пробуксовки ведущих колес. В особо тяжелых условиях может потребоваться установка балласта.

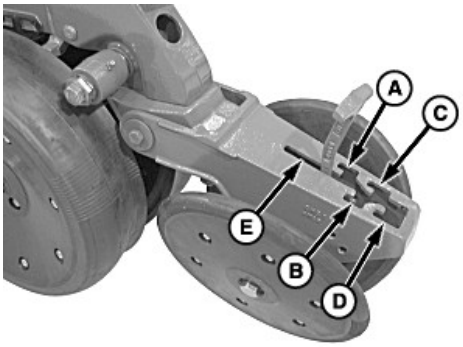
Чтобы отрегулировать прижимные пружины, действуйте следующим образом.

1. Поднимите орудие.

2. Поднимите рукоятку (A) регулировки пружин и для получения нужного значения прижимающей силы установите ее в одну из прорезей (B), (C), (D) или (E).
   - Используйте вырез (B), соответствующий прижимающей силе 0 кг (0 фунтов).
   - Используйте вырез (C), соответствующий прижимающей силе 57 кг (125 фунтов).
   - Используйте вырез (D), соответствующий прижимающей силе 113 кг (250 фунтов).
   - Используйте вырез (E), соответствующий прижимающей силе 181 кг (400 фунтов).

OUO6074,0000887-59-15MAY09

Регулировка прижимного усилия заделывающих колес



A68212—UN—15JUL10

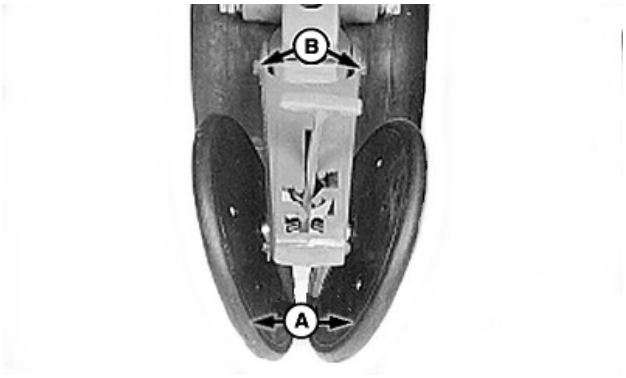
A—Паз A (минимальная)
B—Паз B
C—Паз C
D—Паз D (максимальная)
E—Паз E (плавающий режим)

Установленные под углом заделывающие колеса катятся за семенными сошниками и заделывают вырытую ими борозду. Заделывающие колеса уплотняют почву по обе стороны от каждого семени, а не непосредственно над семенем. Регулируемое прижимное усилие обеспечивает надлежащее заделывание борозды.

Чтобы отрегулировать прижимное усилие в зависимости от состояния почвы, установите рукоятку в пазы (A), (B), (C) или (D). Установите рукоятки в средний паз (E), чтобы обеспечить работу заделывающих колес в ПЛАВАЮЩЕМ режиме, когда на поверхность почвы давит только вес системы заделывающих колес.

OUO6435,0000427-59-07MAR16

Центрирование заделывающих колес



A46773—UN—12OCT00

A—Заделывающие колеса
B—Крепежные болты

Если заделывающие колеса (A) не отцентрированы по отношению к борозде, выполните следующие действия:

1. Поднимите сеялку.
2. Ослабьте крепежные болты (B) и отрегулируйте заделывающие колеса, сместив их вправо или влево. При необходимости визуально отцентрируйте заделывающие колеса.
3. Затяните крепежные болты (B) согласно спецификации.

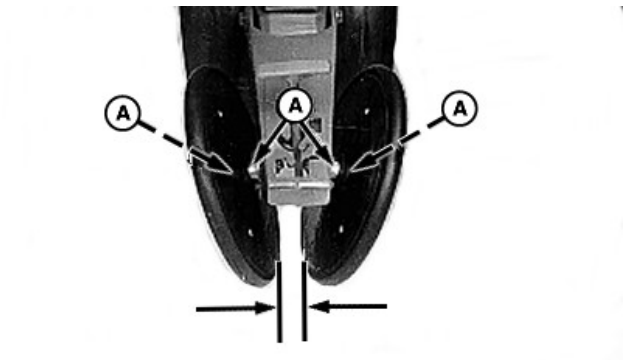
Спецификация

Крепежные болты	
(B)—Момент затяжки	140 Н·м (105 фнт-фт)

AG,OUO6074,1204-59-16APR18

Регулировка зазора между заделывающими колесами

ПРИМЕЧАНИЕ: Разор между заделывающими колесами поддается регулировке, так что систему заделки можно настроить таким образом, чтобы удовлетворить требования к посеву мелких семян на небольшой глубине.



A46774—UN—13OCT00



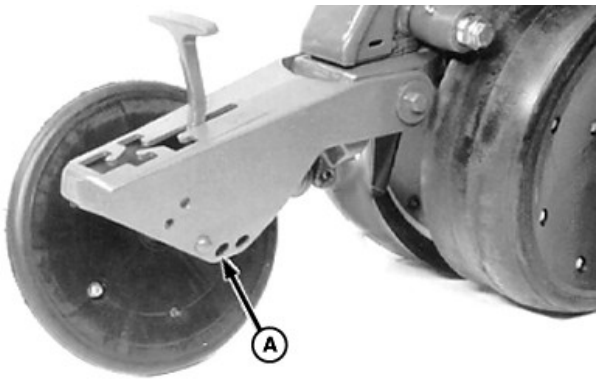
A46775—UN—12OCT00

A—Гайки и проставки

Чтобы изменить зазор, снимите гайки и шайбы (A). Установите заделывающие колеса, поместив шайбы снаружи (если требуется малый зазор) или внутри (если требуется большой зазор).

AG,OUO6074,1205-59-30JUL18

Установка заделывающих колес в шахматном порядке



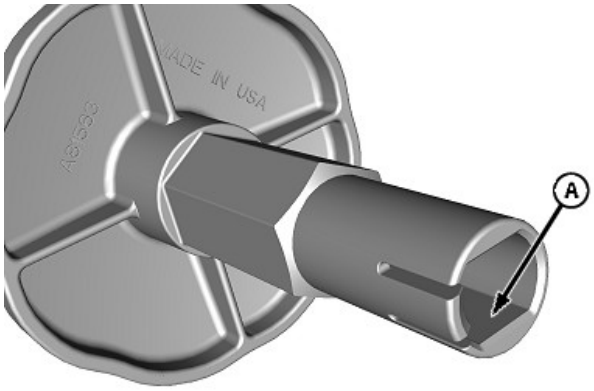
A46776—UN—12OCT00

A—Заднее отверстие

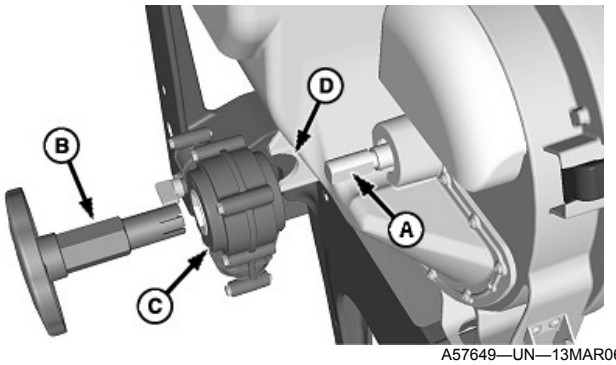
Если растительные остатки или клубки корней скапливаются между заделывающими колесами в условиях мульчированной или необработанной почвы, снимите одно из заделывающих колес с высевающего аппарата и установите его в заднее отверстие (A) литого корпуса.

AG,OUO6074,1206-59-12JUL18

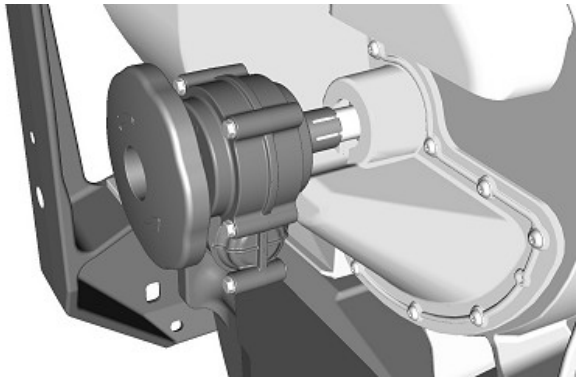
Замена сдвигающей рукоятки дозатора



A57648—UN—13MAR06



A57649—UN—13MAR06



A57650—UN—13MAR06

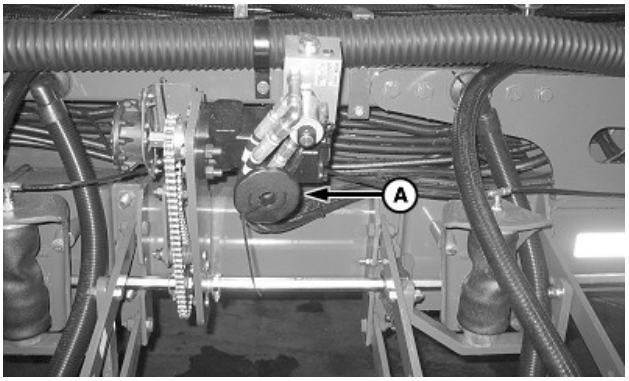
В собранном виде

A—Плоские поверхности, совмещенные
B—Новая рукоятка
C—Коробка передач
D—Вырез

Недостаточно частая или неправильная смазка вызывает "заедание" движущихся деталей машины. такое "заедание" может привести к нарушению точек сдвига, предотвращая тем самым поломку деталей машины. Другие распространенные причины заедания включают уплотнение пожнивных остатков на приводах рядных узлов, заедание или смещение семенных дозаторов.

Если рукоятка дозатора ломается, то уберите сломанные части, совместите плоские поверхности (A) и вставьте новую рукоятку (B) через редуктор (C)

так, чтобы рукоятка зафиксировалась в пазу на валу. Редуктор должен быть установлен в вырезе (D).



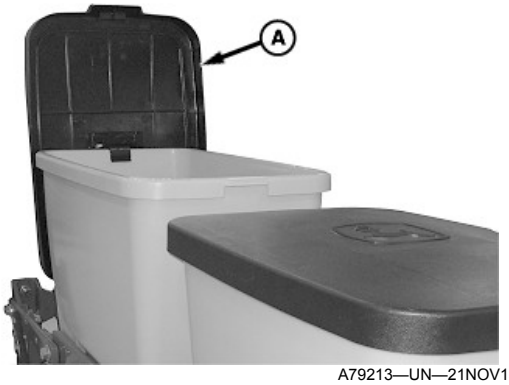
A60239—UN—18JUN07

A—Рукоятка дозатора на замену

ПРИМЕЧАНИЕ: Рукоятка дозатора на замену (A) находится рядом с двигателями привода с регулируемой скоростью.

WP29706,00005B5-59-19JUN18

Заполнение семенных ящиков



A79213—UN—21NOV13

Семенной ящик емкостью 58 л (1,6 буш.)

A—Крышка

ОСТОРОЖНО: При обращении с частями машины, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

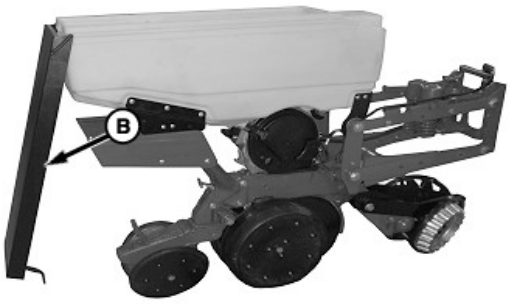
ВАЖНО: После наполнения семенных ящиков накрывайте их крышками. При снятых крышках пыль и грязь могут накапливаться в механизме дозатора, вызывая повышенный износ.

Если используются семенные ящики емкостью 58 л (1,6 буш.), снимите крышку (A) и закрепите ее защелкой на передней части ящика.



A48634—UN—31JAN02

Семенной ящик емкостью 106 л (3 буш.)



A78506—UN—16OCT13

A—Резиновая планка
B—Крышка

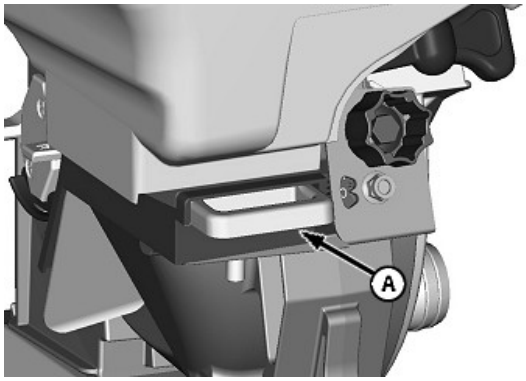
Если используются семенные ящики емкостью 106 л (3 буш.), отстегните резиновую планку (A), поднимите крышку (B) и сдвиньте ее назад. Язычки в передней части крышки будут удерживать ее на месте при заполнении ящика.

ВАЖНО: Нанести протравитель семян ДО нанесения талька. Это обеспечит надлежащее обволакивание семян и снизит вероятность слеживания в компонентах дозаторов. Если отложения препарата все-таки образуются, обратитесь за помощью к его изготовителю.

Прежде чем заполнять ящик семенами, удалите со дна ящика и из дозатора семян скопления сора, пыли или протравливающего препарата.

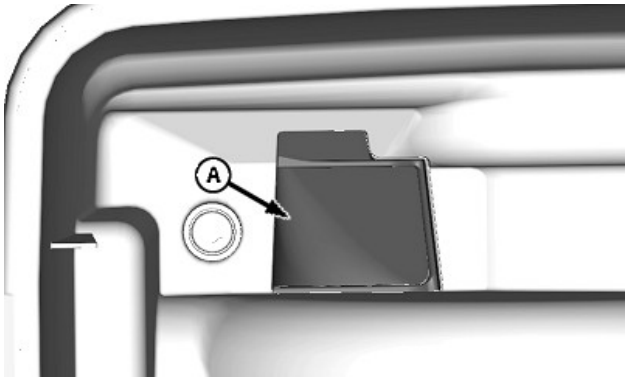
WP29706,000058C-59-23FEB16

Очистка и осмотр семенных ящиков и вакуумных дозаторов семян



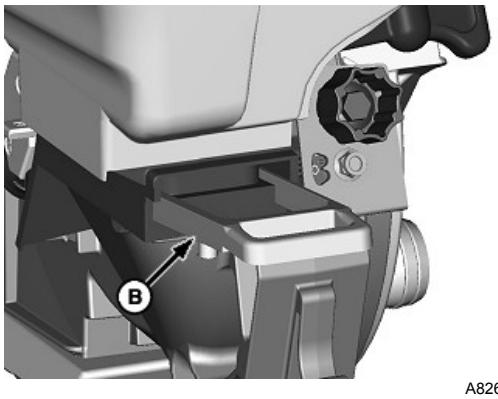
A82646—UN—23MAY14

Открытое положение



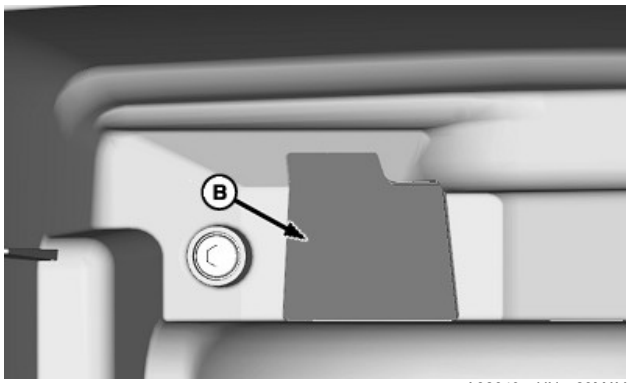
A82647—UN—23MAY14

Открытое положение



A82648—UN—23MAY14

Закрытое положение



A82649—UN—23MAY14

Закрытое положение

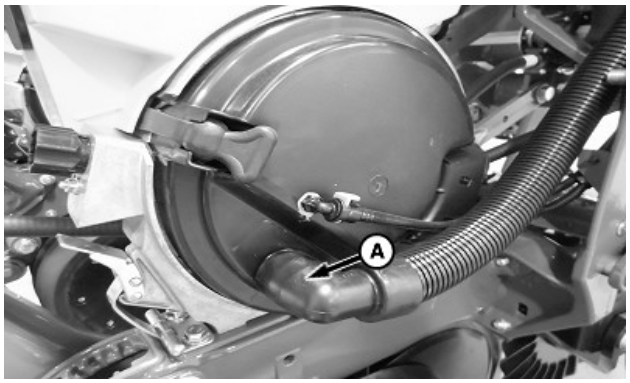
A—Заслонка, открытое положение
B—Заслонка, закрытое положение

1. Для достижения наилучших результатов тщательно опорожняйте семенные ящики в конце каждого рабочего дня, чтобы очистить их от чешуек, пыли и другого сора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если произошло скопление семян, убедитесь, что заслонка открыта и добавьте еще талька к семенам.

   Семенные ящики на 1,6 и 3 бушеля оснащены запорными заслонками. При использовании дозатора, передвиньте заслонку в открытое положение (A).

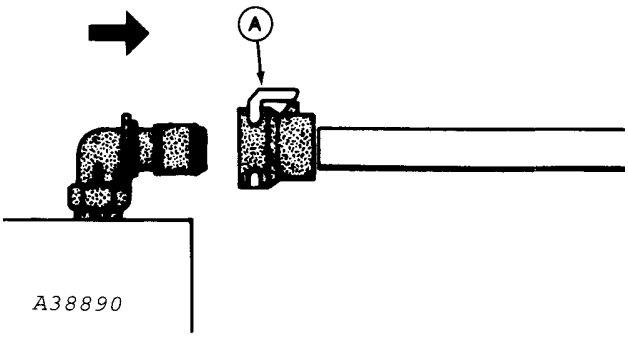
2. Перед открытием крышки дозатора в целях его очистки или осмотра, передвиньше заслонку в закрытое положение (B).



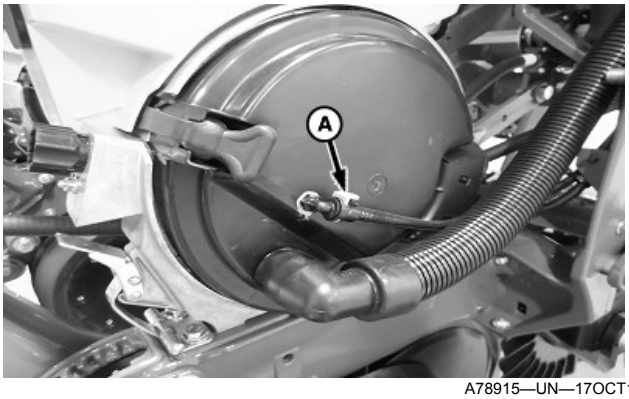
A77659—UN—06NOV13

A—Вакуумный шланг

3. Снимите вакуумный шланг (A) с вакуумного дозатора.



A38890—UN—12JAN96

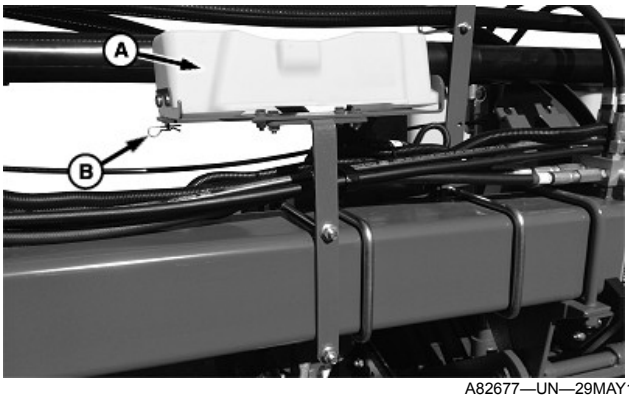


A78915—UN—17OCT13

A—Фиксатор

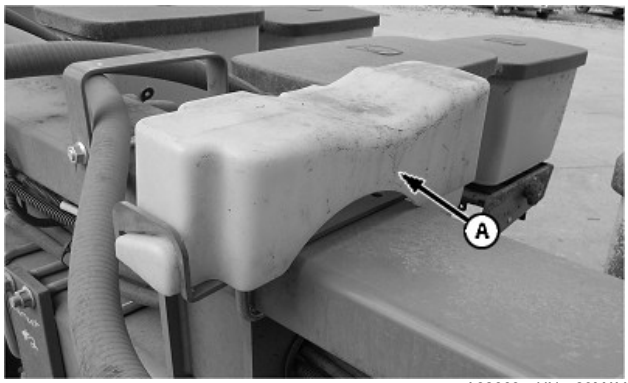
4. Если вакуумный дозатор оборудован шлангом вакуумметра, сожмите фиксатор (A) и отсоедините шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ: На каждой сеялке кронштейны для хранения имеют разное расположение.



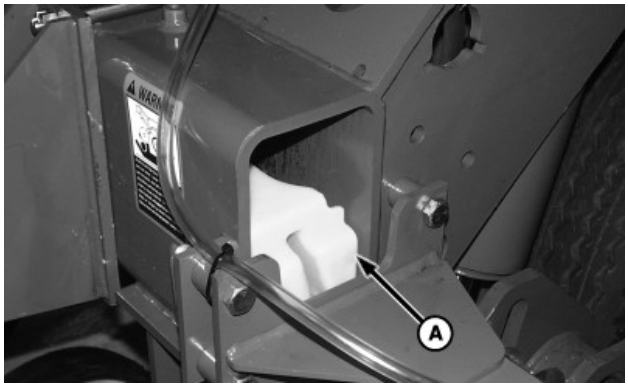
A82677—UN—29MAY14

Пример на раме



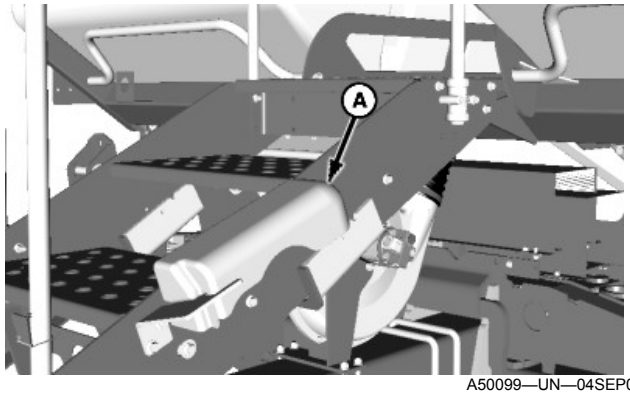
A82663—UN—29MAY14

Пример на раме



A51029—UN—07NOV02

Пример внутри рамы

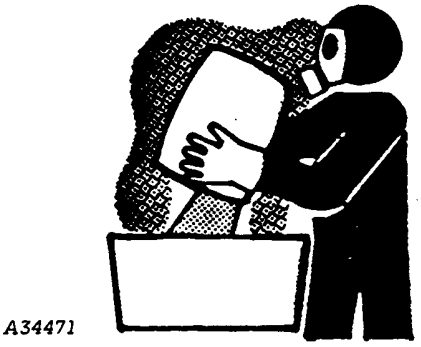


A50099—UN—04SEP02

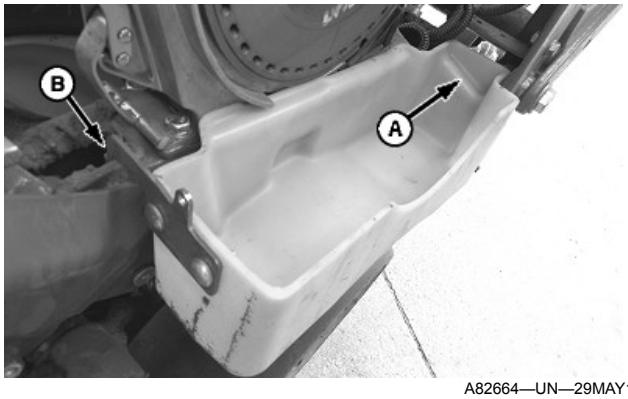
Пример на лестнице

A—Поддон
B—Пружинный штифт

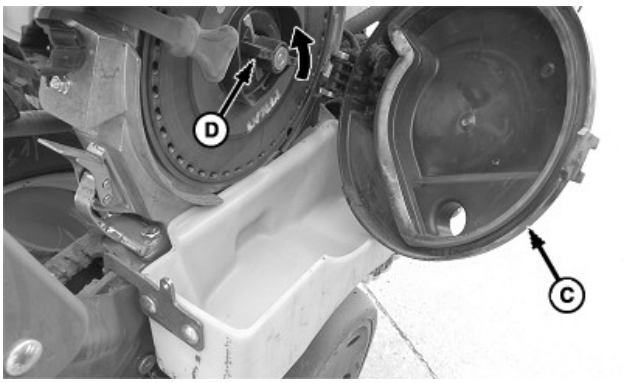
5. Определите положение поддона (A).
6. Выньте пружинный штифт (B) и поддон.



A34471—UN—11OCT88



A82664—UN—29MAY14

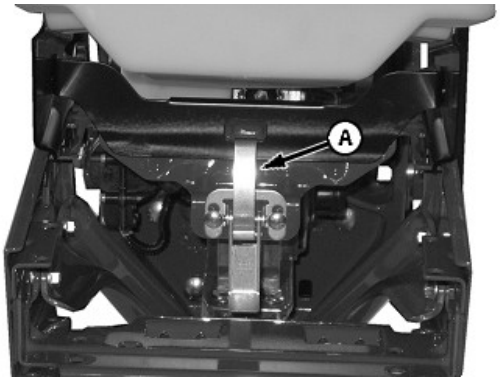


A82665—UN—29MAY14

A—Пластмассовая кромка
B—Согнутая пластина
C—Крышка дозатора
D—Рукоятка

ОСТОРОЖНО: Избегайте поражения глаз, кожи и легких химическими веществами. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при открывании куполов счетчиков и обращении с компонентами, покрытыми протравителями семян. Прочтите и соблюдайте инструкции по безопасному обращению, указанными на этикетке химического протравителя.

7. Установите поддон дозатора семян на ряд с пластиковой кромкой (B), расположенной у параллельных рычагов.
8. Установите согнутую пластину (B) в нужную кромку, как показано.
9. Откройте крышку дозатора (C), поверните рукоятку (D) в положение разблокировки и снимите высевающий диск.



A80234—UN—28FEB14

Семенной ящик емкостью 106 л (3 бушеля)

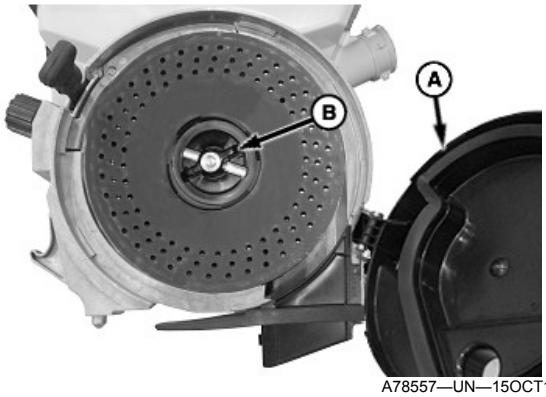


A78914—UN—06NOV13

A—Защелка семенного ящика
B—Защелка дозатора

10. Чтобы снять семенной ящик с высевающего аппарата, откройте защелку семенного ящика (A) или защелку дозатора семян (B). Поверните дозатор и семенной ящик вперед, а затем поднимите и выньте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если используются протравливающие препараты, удалите их отложения, которые образовываются на дне ящика.



A78557—UN—15OCT13

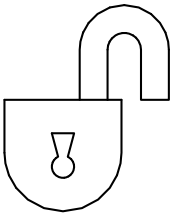
Вакуумный дозатор

A—Дверца
B—Ступица дозатора

11. Для контроля дозатора положите семенной ящик набок и проверните ступицу (B) дозатора рукой, чтобы убедиться в том, что на механизме отсутствует грязь, чешуйки или другой сор. При осмотре убедитесь в том, что в щетке нет зазоров, на уплотнении ступицы отсутствуют трещины, и на вакуумном уплотнении нет трещин и изношенных участков. Если необходимо выполнить ремонт, см. процедуры техобслуживания дозатора в разделе Обслуживание.
12. Установите высевающий диск обратно в дозатор.
13. Установите дозатор и семенной ящик обратно на сеялку. Замкните защелку семенного ящика и защелку дозатора.
14. Верните поддон дозатора семян в положение для хранения.

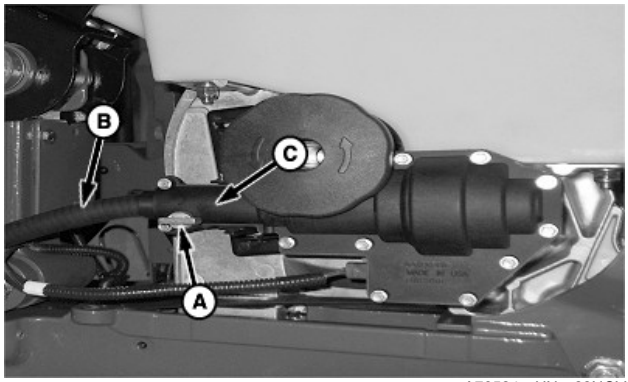
WP29706,00007DD-59-09JUL14

Отключение привода дозатора

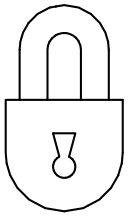


A62348—UN—27MAR08

Символ разблокировки сверху



A78524—UN—22NOV13



A62347—UN—27MAR08

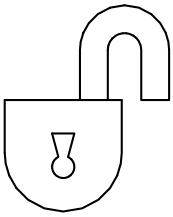
Символ блокировки сверху

A—Стопорный штифт
B—Гибкий вал
C—Корпус редуктора

1. Поверните стопорный штифт (A) на 180 градусов так, чтобы надпись unlocked (разблокировано) находилась сверху.
2. Оттяните гибкий вал Pro-Shaft™ (B) приблизительно на 38 мм (1,5 дюйм.) от корпуса редуктора (C).
3. Поверните стопорный штифт (A) на 180 градусов так, чтобы надпись locked (заблокировано) находилась сверху.

WP29706,00005B0-59-11MAY16

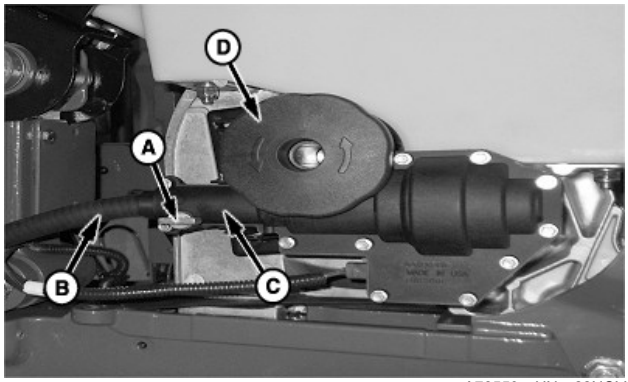
Включение привода дозатора



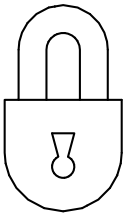
A62348—UN—27MAR08

Символ разблокировки сверху

Pro-Shaft—торговый знак компании Deere & Company



A78559—UN—22NOV13



A62347—UN—27MAR08

Символ блокировки сверху

A—Стопорный штифт
B—Гибкий вал
C—Корпус редуктора
D—Рукоятка привода дозатора

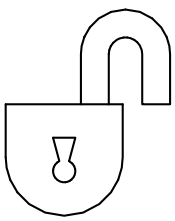
1. Поверните стопорный штифт (A) на 180 градусов так, чтобы надпись unlocked (разблокировано) находилась сверху.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если гибкий вал Pro-Shaft™ не проскальзывает в корпус редуктора, поверните рукоятку привода дозатора (D), пока гибкий вал не задвинется в редуктор.

2. Введите гибкий вал Pro-Shaft™(B) в корпус редуктора (C).
3. Поверните стопорный штифт (A) на 180 градусов так, чтобы надпись locked (заблокировано) находилась сверху.

WP29706,00005B1-59-11MAY16

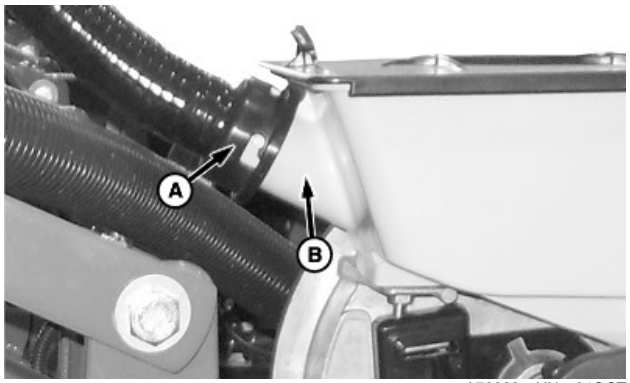
Демонтаж узла дозатора семян с высевающей секции



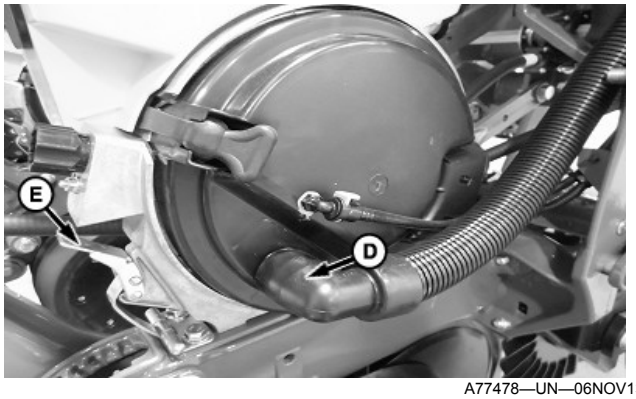
A62348—UN—27MAR08

Символ разблокировки сверху

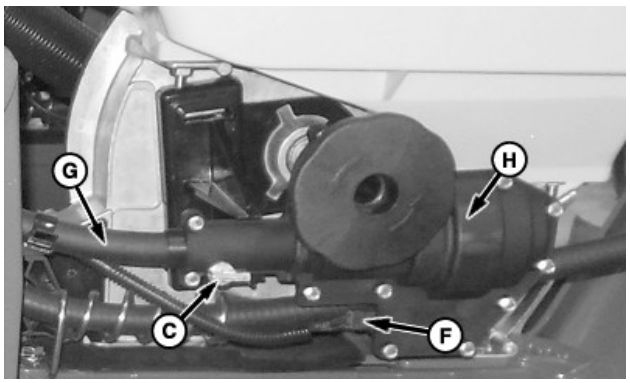
Pro-Shaft—торговый знак компании Deere & Company



A78828—UN—04OCT13



A77478—UN—06NOV13



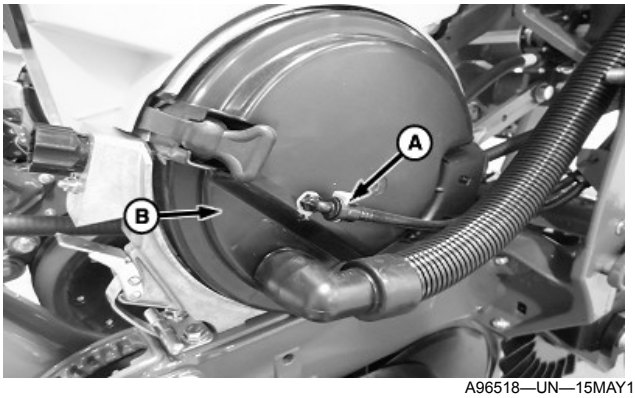
A78829—UN—04OCT13

A—Шланг подачи
B—Горловина для заполнения
C—Стопорный штифт
D—Вакуумный шланг
E—Защелка
F—Электрический разъем
G—Провод
H—Сцепление

1. Вращайте шланг подачи семян CCS™ (A) против часовой стрелки, пока он не отсоединится от горловины для заполнения (B) семенного ящика, и снимите шланг.
2. Поверните стопорный штифт (C) на 180 градусов так, чтобы надпись unlocked (разблокировано) находилась сверху.
3. Снимите вакуумный шланг (D).
4. Нажмите на защелку (E), чтобы узел дозатора отсоединился от высевающей секции.

CCS—торговый знак компании Deere & Company

5. Отсоедините электрический разъем (F) от муфты RowCommand™ (при наличии).
6. Вытяните Pro-Shaft™трос (G) привода из "RowCommand™" сцепления (H), одновременно поднимая заднюю часть дозатора по направлению вверх и назад.



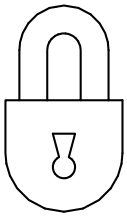
A96518—UN—15MAY17

A—Шланг измерения вакуума
B—Колпак дозатора семян

7. Снимите вакуумный шланг (A) с колпака дозатора семян (B), при наличии на высевающей секции.

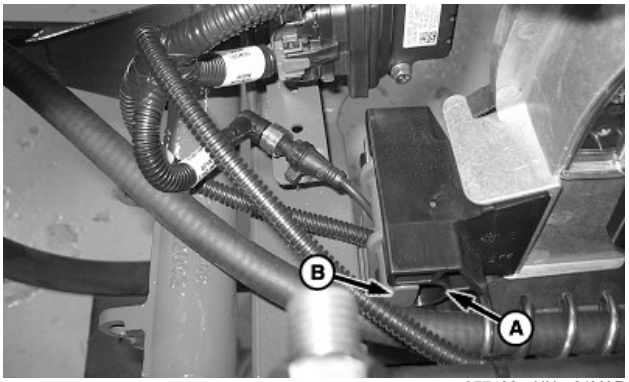
WP29706,000050F-59-15MAY17

Установка узла дозатора семян на высевающую секцию

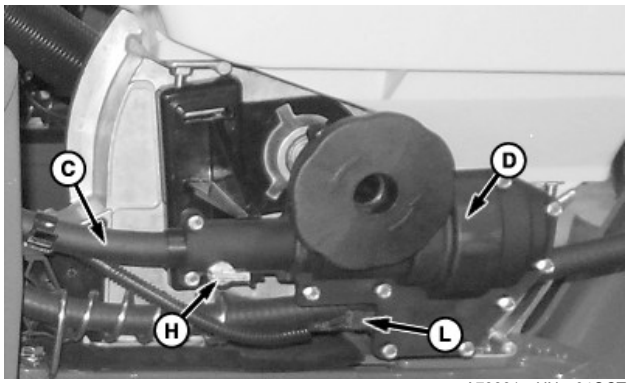


A62347—UN—27MAR08

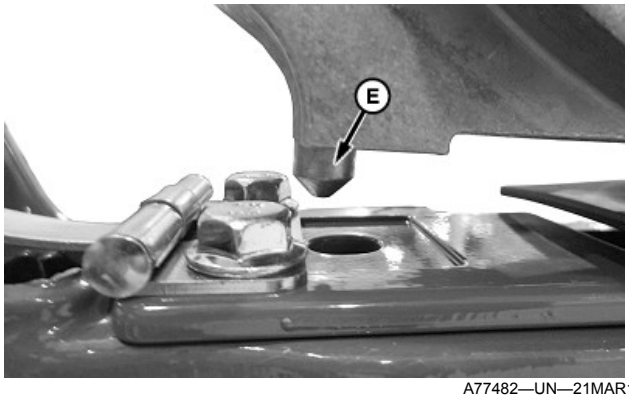
Символ блокировки сверху



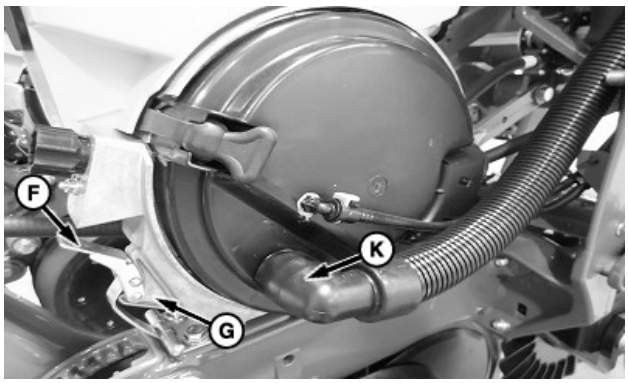
A77480—UN—21MAR13



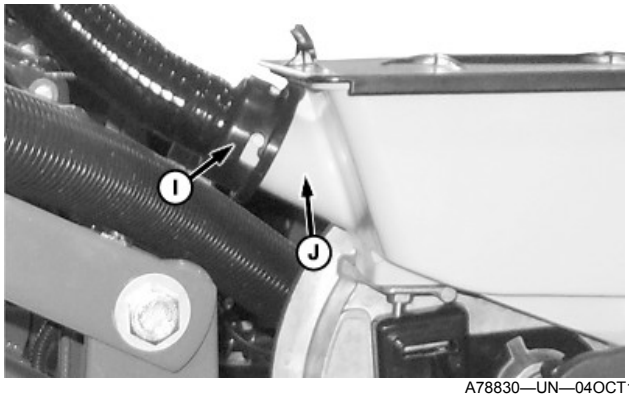
A78831—UN—04OCT13



A77482—UN—21MAR13



A77484—UN—06NOV13



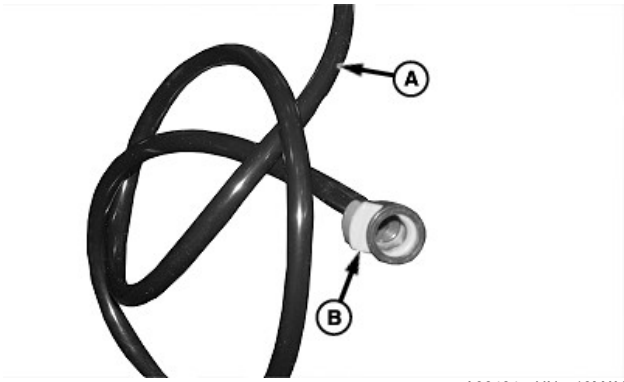
A78830—UN—04OCT13

A—Центровочный паз
B—Штифт кронштейна
C—Провод
D—Сцепление
E—Центровочный штифт
F—Защелка
G—Крюк
H—Стопорный штифт

RowCommand — товарный знак Deere & Company
Pro-Shaft — торговый знак компании Deere & Company

I—Шланг подачи семян
J—Горловина для заполнения семенного ящика
K—Вакуумный шланг
L—Электрический разъем

1. Расположите центровочный паз (A) бака поверх штифта кронштейна (B) (с обеих сторон).
2. Вставьте трос привода Pro-Shaft™ (C) в муфту RowCommand™ (D), одновременно поворачивая вниз дозатор.
3. Убедитесь в том, что центровочный штифт (E) в нижней части дозатора совмещен с отверстием на высевающей секции, а крюк зацеплен в высевающей секции.
4. Поднимите защелку (F) к крюку (G) до фиксации позиции, как показано на рисунке.
5. Поверните стопорный штифт (H) на 180 градусов так, чтобы надпись locked (заблокировано) находилась сверху.
6. Надвиньте CCS™ шланг подачи семян (I) на горловину для заполнения семенного ящика (J) и вращайте по часовой стрелке, пока он не зафиксируется на посадочном месте.
7. Установите вакуумный шланг (K).
8. Присоедините электрический разъем (L) к сцеплению "RowCommand™" (при наличии).



A96464—UN—10MAY17



A96516—UN—15MAY17



A96517—UN—15MAY17

A—Шланг измерения вакуума
B—Лапка
C—Порт

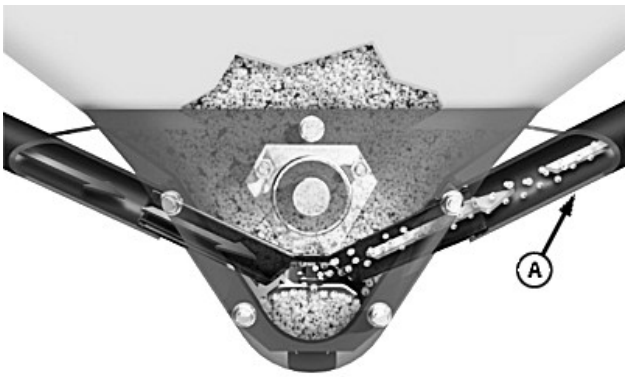
9. Разместите шланг вакуумного измерения (A) на высевающей секции с вакуумными датчиками и убедитесь, что шланг не загрязнен и не перекручен перед подключением к дозатору.
10. Нажмите и удерживайте вкладку (B) разъеме шланга измерения.
11. Установите разъем шланга измерения в гнездо (C) купола дозатора семян. Освободите вкладку и продолжайте нажимать на гнездо, пока не услышите щелчок разъема. Установленный шланг измерения вакуума должен совпадать с изображением на рисунке.
12. Убедитесь в том, что шланг подсоединен правильно, потянув легко шланг на себя:
    - Если шланг легко отходит, значит он подключен неправильно. Установите шланг еще раз. Если проблема с подключением повторяется, убедитесь, что в открытом разъеме отсутствуют осколки и вкладка двигается свободно. Если все еще не удается получить фиксированное положение, обратитесь к вашему дилеру John Deere для возможной замены части разъема шланга измерения.
    - Если шланг остается подключенным к гнезду, значит он подключен правильно.

WP29706,0000510-59-15MAY17

Pro-Shaft — торговый знак компании Deere & Company
RowCommand — товарный знак Deere & Company
CCS—торговый знак компании Deere & Company

Эксплуатация системы центрального распределения

Эксплуатация подачи семян системой центрального распределения (CCS™)



A53379—UN—20NOV03

A—Шланг подачи

Протрава семян, полевые условия, влажность и размер семян влияют на давление вентилятора, требуемое для подачи посевного материала во все ряды. Для смазки посевного материала для ВСЕХ культур требуется тальк или графитовая смазка. Для семян, обработанных химикатами, может потребоваться увеличение нормы внесения смазывающего талька в два-три раза, чтобы не допустить закупорки. При смене культур используйте начальную настройку, указанную в пункте Настройка давления бункера подачи семян CCS™ в данном разделе, а затем выполняйте регулировку для конкретных полевых условий.

Обычно наилучшая производительность системы обеспечивается при использовании наименьшей из возможных настроек давления подачи семян ко всем высевающим секциям.

Некоторые легкие семена, такие как сорго, просо, мелкосемянная воздушная кукуруза или мелкосемянный хлопок, подбираются форсунками слишком легко. Чтобы слегка уменьшить отверстия, можно установить вкладыши форсунок, ограничив таким образом количество подбираемых семян. Вставки форсунок обеспечивают оптимальную скорость подачи легких семян и умеренное давление, способствуя бесперебойной подаче семян во все ряды.

ВАЖНО: Не допускайте повреждения гидравлического мотора и крышки бункера. Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм.

Нерегулярные непродолжительные (от 5 до 20 сек) падения плотности высева могут указывать на то, что система не обеспечивает достаточную подачу семян.

Перед регулировкой системы CCS™ убедитесь в том, что дозаторы и вакуумная система функционируют должным образом.

CCS—торговый знак компании Deere & Company

Увеличивайте давление с шагом в 2 дюйм., пока нерегулярное падение плотности высева не прекратится.

Если монитор семян выдает предупреждение Сбой ряда, сначала определите, является ли причиной сбоя скопление семян или закупорка.

Устранение скопления семян в форсунках и закупорки шлангов подачи семян:

(См. Скопление семян или закупорка системы CCS™ в разделе Обслуживание.)

OUO6074,0000C4C-59-01JUN17

Эксплуатация фонарей заполнения бункера—Опционально



A53001—UN—03OCT03

A—Фонари заполнения
B—Переключатель фонарей заполнения

ВАЖНО: Для использования фонарей заполнения бункера на тракторе должны быть включены фары рабочего освещения.

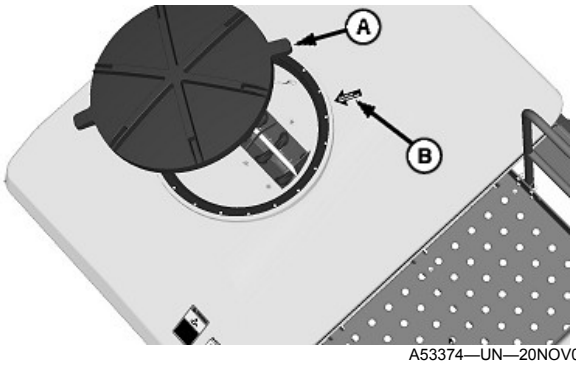
ВАЖНО: Запрещается транспортировать машину с включенными фонарями заполнения или полевым освещением.

При включенных фарах рабочего освещения трактора фонарями заполнения (A) можно управлять с помощью переключателя фонарей заполнения (B).

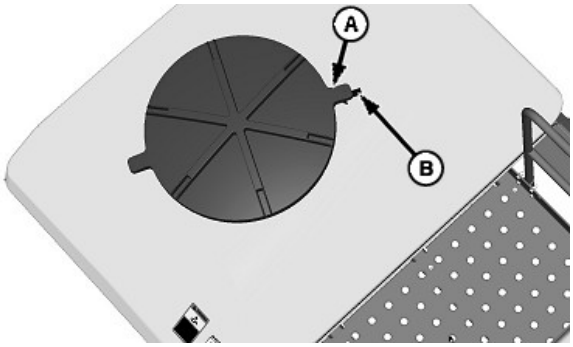
OUO6074,0000B21-59-26SEP18

Использование крышек бункера

ОСТОРОЖНО: Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор системы центрального распределения (CCS). Крышки и опасные химикаты может выдуть в лицо, а семяпроводы могут закупориться.



A53374—UN—20NOV03



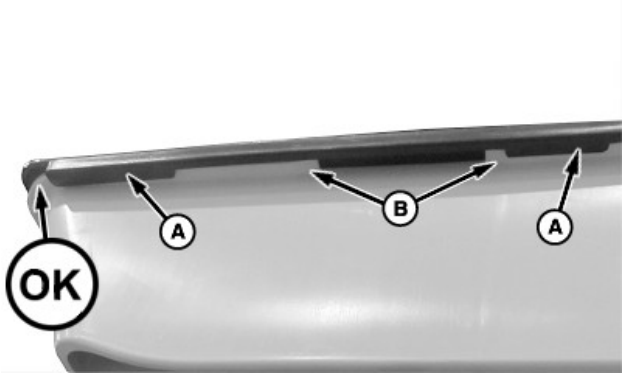
A53375—UN—20NOV03

A—Рукоятка
B—Стрелка

Чтобы открыть, поверните крышку против часовой стрелки. Для закрытия крышки выровняйте рукоятку (A) относительно стрелки (B) и поверните по часовой стрелке.

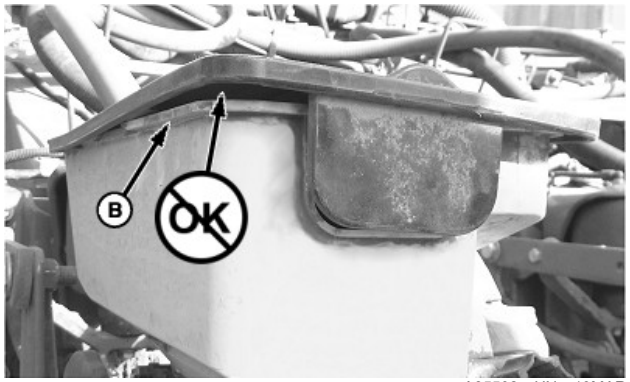
OUO6074,0000B22-59-11MAY16

Эксплуатация крышек мини-ящиков



A85591—UN—10MAR15

Правильно закрытая крышка



A85592—UN—10MAR15

Неправильно закрытая крышка

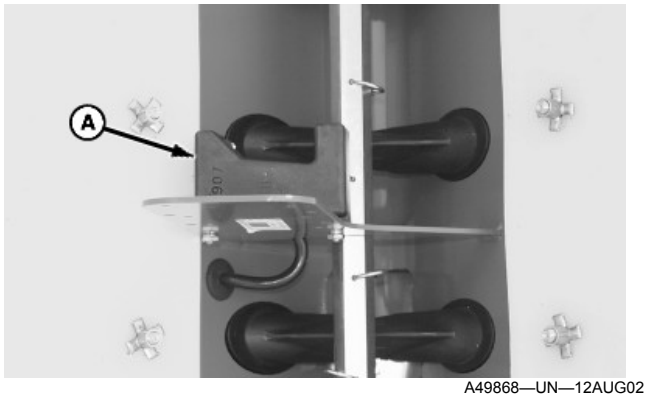
A—Лапки крышки
B—Лапки ящика

ОСТОРОЖНО: Не открывайте крышки при работе вентилятора системы центрального распределения (CCS™). В противном случае существует опасность закупорки семяпроводов и получения травмы лица вследствие выброса крышки и вредных химикатов.

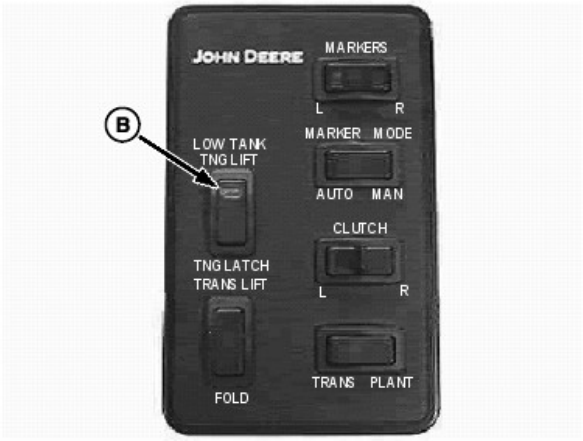
Во избежание потерь семян и протравки лапки крышки (A) должны плотно прилегать к лапкам ящика (B).

WP29706,0000904-59-12JUL18

Датчики уровня продукта в бункере



A49868—UN—12AUG02



A53315—UN—12NOV03

A—Датчик уровня жидкости в баке
B—Сигнальная лампочка низкого уровня продукта в бункере

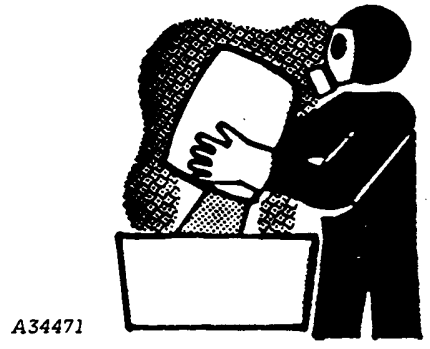
ВАЖНО: Перед заполнением бункеров ЦСП очистите датчики уровня продукта в бункере. Очищайте датчик уровня семян в бункере щеткой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик уровня продукта в бункере установлен на заводе на самое низкое значение. Чтобы получать предупреждения раньше, датчик можно переместить вверх по кронштейну.

Датчики (A) уровня продукта в бункере - это оптические датчики. При открытии датчика в любом из бункеров загорается сигнальная лампочка (B) низкого уровня продукта в бункере, расположенная на пульте управления на раме.

OUO6074,0000B23-59-26MAR04

Заполнение бункеров системы центрального распределения (CCS™)



A34471—UN—11OCT88



A49921—UN—20AUG02

ОСТОРОЖНО: При транспортировке машины по автомобильным дорогам бункеры системы центрального распределения (CCS™) должны быть пусты.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм вследствие попадания в лицо жидкостей или вредных химикатов. Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи. Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор системы CCS™.

При обращении с деталями, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям производителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание блокировки форсунок. Не допускайте попадания мусора в семена. Предлагается опциональный заливной сетчатый фильтр. Обратитесь в дилерский центр John Deere™.

Вычищайте все скопления протравы для семян или талька перед заполнением бункеров.

Очистите датчик уровня семян перед заполнением бункеров для семян.

При первом использовании нового бункера покройте дно бункера тонким слоем талька. Смешайте тройной объем талька с первыми двумя или тремя бушелями семян, помещенными в бункер системы центрального распределения (CCS™) (см. раздел Смазка дозатора). Дополнительный тальк обеспечит смазку системы центрального распределения (CCS™) защитным слоем, чтобы не допустить скопления оболочек посевного материала.

Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи у бункера. Мешалки бункера работают, когда машина опущена и ключ

CCS—торговый знак компании Deere & Company
John Deere – товарный знак компании Deere & Company

трактора установлен в положение вкл. Работа мешалки без работающего вентилятора может стать причиной того, что некоторые типы семян закупорят шланги у бункера. Если машина будет находиться в опущенном положении в течение длительного периода времени с семенами в бункере, отключите зажигание или отсоедините жгут проводов мешалки. Снова подсоедините жгут проводов перед началом работы.

Чтобы свести к минимуму количество семян, остающихся в бункерах к концу посева, выравнивайте семена в бункерах после заполнения и после появления индикатора низкого уровня в бункере. Рекомендуется использование щетки с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) и рукояткой 1372 мм (4,5 фт).

Во избежание закупорки шлангов подачи при активации системы, плотно закройте крышки после заполнения.

LD45720,00001AE-59-31MAY16

Выравнивание семян в бункерах системы центрального распределения CCS™

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм вследствие попадания в лицо жидкостей или вредных химикатов. Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи. Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор системы CCS™.

При обращении с деталями, покрытыми протравливающими препаратами, следуйте инструкциям производителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

При появлении предупреждения о низкой норме внесения высевающих секций или индикатора датчика низкого уровня в бункере, используйте щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) и рукояткой 1372 мм (4,5 фт), чтобы равномерно распределить семена в бункерах системы центрального распределения CCS™. Также пользуйтесь этой щеткой для выравнивания семян после заполнения бункеров системы центрального распределения CCS™ и для регулярной очистки датчика уровня в бункере.

OUO6074,0000B25-59-11MAY16

Заполнение ящиков высевающих секций

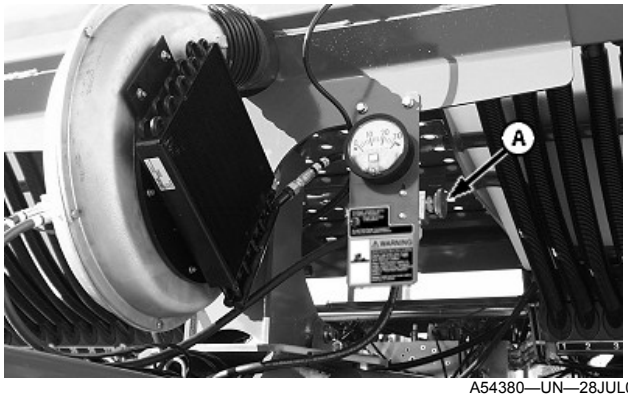
ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание получения травм вследствие попадания в лицо жидкостей или вредных химикатов. Примите меры предосторожности во избежание закупорки шлангов подачи. Запрещается открывать крышки, когда работает вентилятор системы CCS™.

Опускайте машину до тех пор, пока вентилятор системы центрального распределения CCS™ не начнет работать и не начнет заполнять высевающие секции семенами. Бункеры высевающих секций обычно выходят на рабочий уровень меньше, чем за 30 секунд. Но при использовании посевного материала крупного размера и широких пропашных сеялок это время увеличивается до 2 минут.

OUO6074,0000B26-59-12JUL18

Настройка давления в бункере системы центрального распределения (CCS™) на всех сеялках, кроме DB120

ОСТОРОЖНО: Не используйте вентилятор CCS™ до установки крышек бункеров. Внутри бункеров перемещаются опасные химикаты. Если крышки бункеров не закрыты, существует возможность контакта химиката с кожей и закупорки шлангов подачи.



A54380—UN—28JUL04

A—Клапан регулирования расхода

Чтобы установить давление в бункере, необходимо выполнить указанные далее действия.

1. Убедитесь в том, что крышки бункеров закрыты.

CCS—торговый знак компании Deere & Company

ВАЖНО: Прогрейте масло, задействовав вакуумные вентиляторы (при наличии) или установив шланговую петлю в селективном контрольном клапане (SCV) согласно руководству по эксплуатации трактора. Не используйте вентилятор CCS™ для прогрева масла; это может привести к закупорке шлангов подачи семян.

2. Прогревайте масло в течение 15 мин перед настройкой давления.
3. Опустите сеялку и оставьте селективный контрольный клапан (SCV) в фиксированном положении постоянного втягивания.
4. Поворачивайте рукоятку клапана регулирования расхода (A) (открывайте клапан) (против часовой стрелки) до тех пор, пока семена не начнут поступать в семенные ящики на высевающих секциях.

ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм., иначе может произойти повреждение гидравлического мотора и крышек бункеров для семян.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если получены предупреждения о низком уровне во время высева и дозаторы рядов пусты, увеличивайте давление в бункерах с шагом 2 дюйма до тех пор, пока дозаторы не будут оставаться заполненными.

5. Когда ящики заполнены и сеялка не двигается, отрегулируйте давление под высеваемую культуру. Настройки давления для бункеров CCS™ см. в указанной далее таблице.

DB44			
Изделие	**Давление в дюймах водяного столба**	**Требуется вставка форсунки**	**Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)**
Соевые бобы	12	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг (более 2000 семян/фунт)	10	Нет	Нет
Средняя кукуруза, 4400–2640 семян/кг (2000–1200 семян/фнт)	12	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг	14	Нет	Нет

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

DB44			
Изделие	**Давление в дюймах водяного столба**	**Требуется вставка форсунки**	**Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)**
(менее 1200 семян/фунт)			
Хлопкоуборочная машина	10	Нет	Нет
Сорго	8	Да	Да
Подсолнечник	6	Нет	Нет
Сахарная свекла	4	ДА	ДА

DB60 и DB66			
Изделие	**Давление в дюймах водяного столба**	**Требуется вставка форсунки**	**Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)**
Соевые бобы	14	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг (более 2000 семян/фунт)	12	Нет	Нет
Средняя кукуруза, 4400–2640 семян/кг (2000–1200 семян/фнт)	14	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг (менее 1200 семян/фунт)	16	Нет	Нет
Хлопкоуборочная машина	12	Да	Дополнительное оборудование
Сорго	10	Да	Да
Подсолнечник	6	Нет	Нет
Сахарная свекла	6	ДА	ДА

DB80, DB88 и DB90			
Изделие	**Давление в дюймах водяного столба**	**Требуется вставка форсунки**	**Выпускное колено для мелких семян (только для вакуумной системы)**
Соевые бобы	16	Нет	Нет
Мелкая кукуруза, более 4400 семян/кг	14	Нет	Нет

(более 2000 семян/фунт)			
Средняя кукуруза, 4400–2640 семян/кг (2000–1200 семян/фнт)	16	Нет	Нет
Крупная кукуруза, менее 2640 семян/кг (менее 1200 семян/фунт)	18	Нет	Нет
Хлопкоуборочная машина	12	Да	Дополнительное оборудование
Сорго	10	Да	Да
Подсолнечник	8	Нет	Нет
Сахарная свекла	8	ДА	ДА

WP29706,0000383-59-22MAY18

Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) с сильно протравленными семенами или очень крупными семенами кукурузы

ВАЖНО: При заполнении бункеров системы центрального распределения (CCS™) необходимо тщательно смешать семена с тальком или графитовой пудрой.

ВАЖНО: Удалите любые скопления протравителя семян и талька, используя метлу с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) с рукояткой длиной 1,4 м (4,5 фт).

ВАКУУМНЫЕ ДОЗАТОРЫ: При эксплуатации системы CCS™ с сильно протравленными семенами или крупными семенами кукурузы следует удвоить норму внесения талька. (См. Использование смазывающего талька в разделе Смазка дозатора.)

LD45720,00001AF-59-31MAY16

Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании сорго и сахарной свеклы

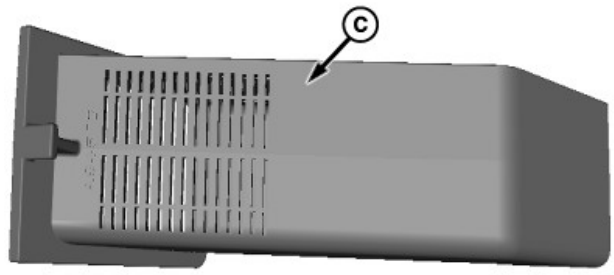


A50710—UN—17OCT02

Вставки для форсунок



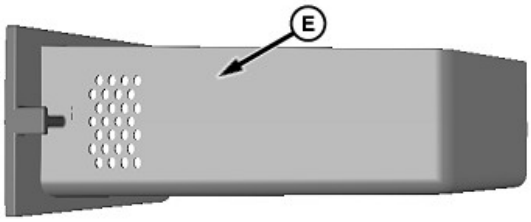
A79241—UN—21NOV13



A79121—UN—21NOV13

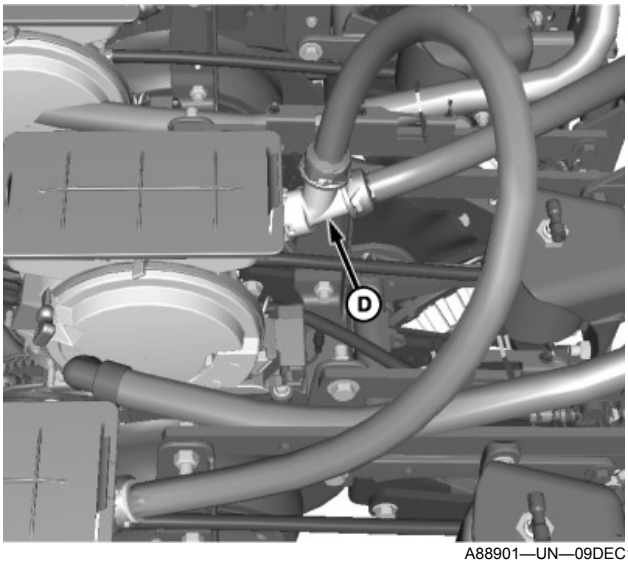
Серое колено (щели) – сорго

CCS—торговый знак компании Deere & Company



A88902—UN—09DEC15

Серое колено (половинное отверстие)



A88901—UN—09DEC15

Соединительный шланг

A—Вкладыши форсунок
B—Черное колено (полное отверстие)
C—Серое колено (щели)
D—Муфта делителя
E—Серое колено (половинное отверстие)

ВАЖНО: Снимите вставки форсунок (A) до переключения на культуру с более крупными семенами. Если вставки форсунок оставить, более крупные семена не будут подаваться из бункера. Доступ к вставкам форсунок можно получить только при пустом бункере.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для семян хлопка и воздушной кукурузы, имеющих особо мелкий размер, иногда необходимо использовать вставки форсунок и выпускные коленья.

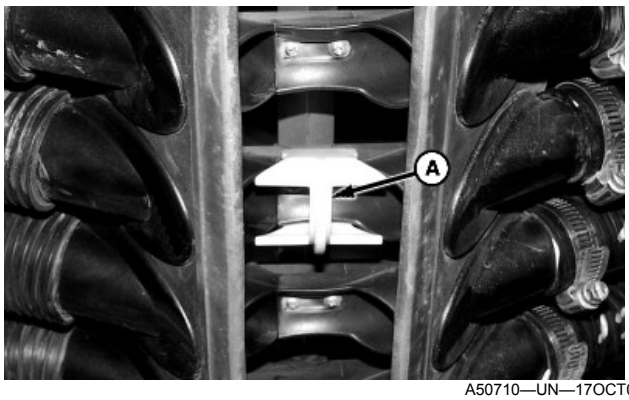
1. Перед заполнением бункера установите вставки форсунок (A) на всех форсунках.
2. Снимите колено (B) с небольшими отверстиями с мини-ящиков.
3. Установите колено (C) с прорезями в мини-ящики.

ПРИМЕЧАНИЕ: Муфты делителей используются только на некоторых моделях и конфигурациях пропашных сеялок.

4. Если одновременно используются оба ряда, подсоединенные к муфте делителя (D), установите серое разгрузочное колено (с маленькими отверстиями) (E) в каждый семенной ящик. Если соединительный шланг и дозатор не используются, установите подходящее колено в активный дозатор.

OUO6074,0000B2A-59-27JUN18

Эксплуатация системы центрального распределения (CCS™) при высевании семян стандартного размера



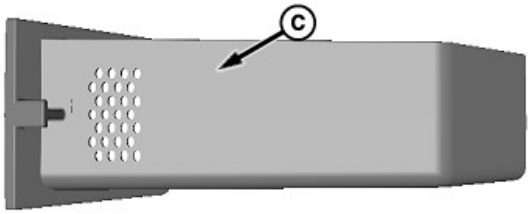
A50710—UN—17OCT02

Вставка форсунки



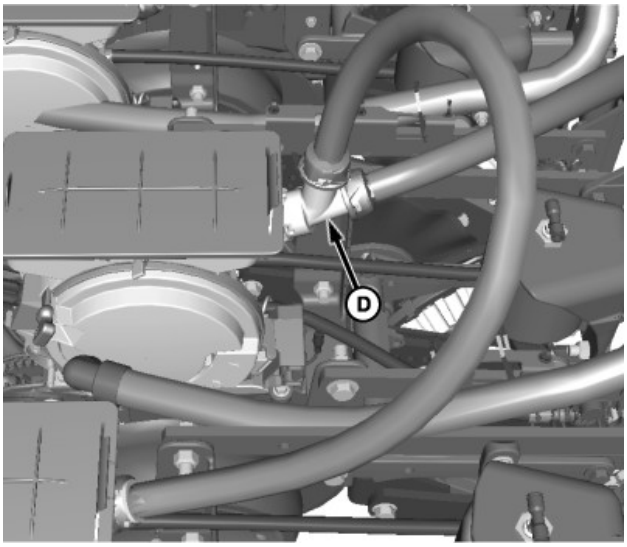
A79241—UN—21NOV13

Черное колено (полное отверстие)



A79084—UN—21NOV13

Серое колено (половинное отверстие)



A88901—UN—09DEC15

Соединительный шланг

A—Вставка форсунки
B—Черное колено (полное отверстие)
C—Серое колено (половинное отверстие)
D—Муфта делителя

ВАЖНО: Если вкладыши форсунок (A) оставить, крупные семена не будут подаваться из бункеров. Перед снятием вкладышей форсунок бункеры нужно опорожнить.

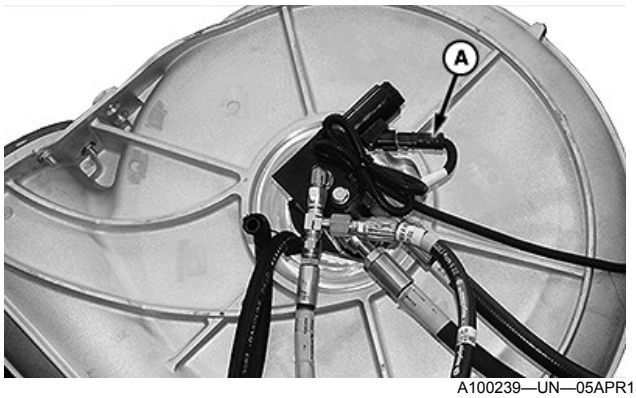
1. Снимите вкладыши форсунок (A).
2. Установите черное разгрузочное колено (с маленькими отверстиями) (B) на ряды с одиночным шлангом подачи CCS™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Муфты делителей используются только на некоторых моделях и конфигурациях пропашных сеялок.

3. Если одновременно используются оба ряда, подсоединенные к муфте делителя (D), установите серое разгрузочное колено (с маленькими отверстиями) (C) в каждый семенной ящик. Если соединительный шланг и дозатор не используются, установите подходящее колено в активный дозатор.

OUO6074,0000D5A-59-09DEC15

Засевание грядок с помощью системы центрального распределения (CCS™)



A100239—UN—05APR18

A—Разъем жгута проводов

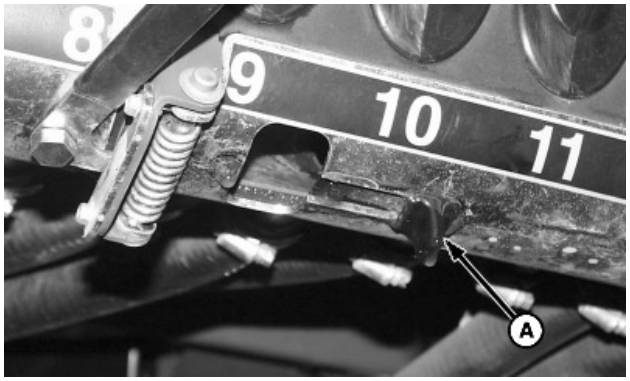
ПРИМЕЧАНИЕ: Из-за малого количества высеваемых семян рекомендуется отказаться от использования CCS™ и заполнять высевающие секции индивидуально.

Отсоедините разъем жгута проводов (A) от вентилятора системы центрального распределения (CCS™).

Заполните высевающие секции в индивидуальном порядке (вместо использования бункеров системы центрального распределения (CCS™)).

OUO6074,0000D2C-59-26SEP18

Частичная очистка бункеров системы центрального распределения (CCS)



A52501—UN—01JUN04

A—Дверца

Если требуется удалить только часть семян из бункеров системы CCS™, имеется небольшая

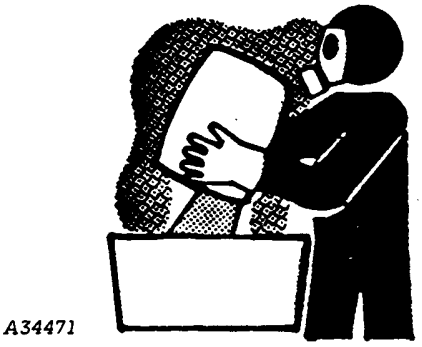
CCS—торговый знак компании Deere & Company

дверца для частичного удаления семян, которую можно открывать или закрывать, регулируя количество удаляемых семян.

Сдвигайте дверцу (A) до тех пор, пока не будет выходить нужный объем семян.

OUO6074,0000B2B-59-11MAY16

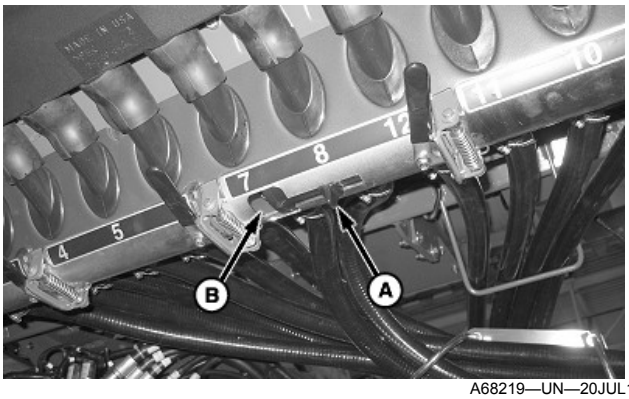
Очистка бункеров системы центрального распределения (CCS™)



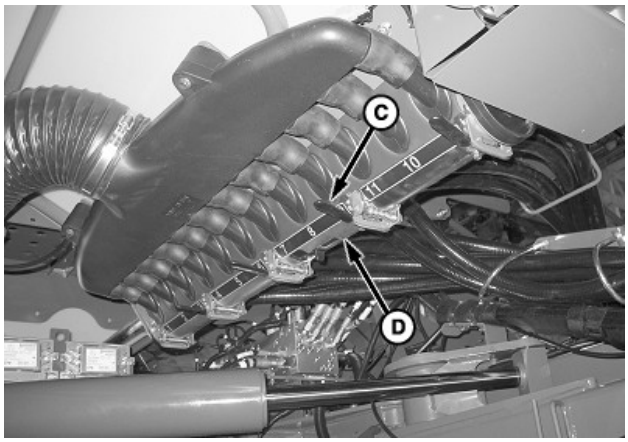
A34471—UN—11OCT88

⚠ ОСТОРОЖНО: Химикаты могут причинить вред вашему здоровью или окружающей среде. Следуйте указаниям изготовителя химикатов на этикетках при работе с обрабатываемым посевным материалом.

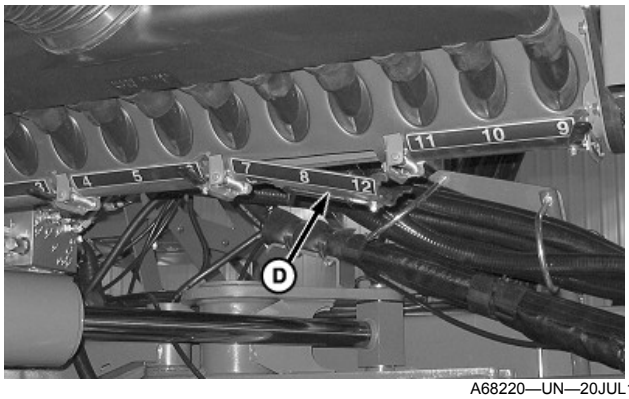
1. Отключите вентилятор системы центрального распределения (CCS™).



A68219—UN—20JUL10



A68218—UN—20JUL10



A68220—UN—20JUL10

A—Рукоятка
B—Выпускная дверца
C—Рукоятка
D—Дверца очистки

ВАЖНО: Избегайте повреждения дверец очистки. Перед складыванием сеялки убедитесь, что дверцы очистки бункеров CCS™ закрыты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выпускная дверца (B) используется для выравнивания уровня семян в бункерах и для проведения контролируемой очистки.

Дверцу очистки (D) нельзя закрыть после начала очистки.

Удалите сертифицированный посевной материал из бункера, используя щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) с рукояткой длиной 1,4 м (4,5 фт).

Удалите любые скопления протравителя семян и талька, используя щетку с жесткой щетиной шириной 203 мм (8 дюйм.) с рукояткой длиной 1,4 м (4,5 фт).

2. Для сбора семян из бункера подставьте емкость под дверцы очистки.
3. Переместите рукоятку (A), чтобы открыть выпускную дверцу (B). После удаления основной массы семян закройте дверцу.

CCS—торговый знак компании Deere & Company

4. Чтобы удалить оставшийся посевной материал из бункера, откройте дверцу очистки (D) и вращайте рычаг (C).
5. Закройте дверцу очистки.
6. Повторите эти действия для всех остальных дверец для очистки.

OUO6074,00009BF-59-29JUN17

Скопление семян и закупорка системы центрального распределения



A78939—UN—21OCT13

A—Впускное отвестие семенного ящика

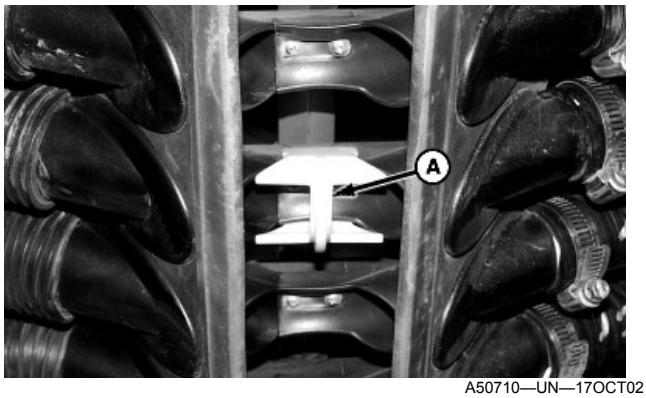
Если на мониторе высева появляется предупреждение Ошибка ряда, то сначала следует определить, забита ли трубка подачи семян или продукт завис в бункереCCS™. Чтобы определить причину, выполните указанные далее действия:

1. Запустите вентилятор системы центрального распределения.
2. Снимите крышку с семенного ящика соответствующей высевающей секции.
3. Проследите за тем, какой объем воздуха проходит через впускное отверстие семенного ящика (A).
   - Если замечен **слабый поток воздуха**, шланг системы центрального распределения подключен (См. Снять блокировку шланга подачи системы центрального распределения в этой процедуре).
   - Если замечен **сильный поток воздуха**, продукт скопился в коллекторе системы центрального распределения (См. Скопление продукта в коллекторе бункера системы центрального распределения в этой процедуре).

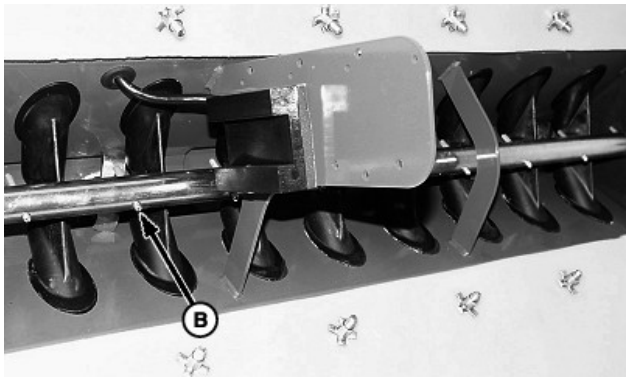
Устранение закупорки шланга системы центрального распределения

1. Выключите вентилятор системы центрального распределения (CCS™).
2. Отсоедините шланг подачи семян от соответствующей высевающей секции.
3. Сильно встряхните шланг от семенного ящика к бункеру системы центрального распределения, пока блокирующий материал не выйдет из конца шланга.
4. Снова подсоедините шланг.
5. Запустите вентилятор системы центрального распределения и проверьте, чтобы семена проходили в семенной ящик.
6. Если посевной материал не проходит, повторите процедуру.

Скопление материала в коллекторе бункера системы центрального распределения



A50710—UN—17OCT02



A62189—UN—06MAR08

A—Вкладыш форсунки
B—Штифты

1. Для обеспечения правильной работы системы центрального распределения необходимо проверить следующие наименования:
   - Давление в бункере системы центрального распределения должно быть настроено в соответствии с рекомендациями для высеваемого материала.
   - Мешалка бункера вращается, когда включен вентилятор системы центрального распределения.
2. Вкладыши форсунок (A) устанавливаются или

CCS—торговый знак компании Deere & Company

снимаются под конкретный высеваемый материал.

3. Штифты мешалки (B) расположены по центру между форсунками бункера.

ВАЖНО: Давление в бункере не должно превышать 24 дюйм., иначе может произойти повреждение гидравлического мотора и крышки бункера для семян.

4. Если все условия соблюдены, а зависание все равно происходит, следует увеличивать давление в бункере системы центрального распределения с шагом 1 дюйм до тех пор, пока семена не будут проходить должным образом ко всем рядам.

OUO6045,0000001-59-01JUN17

Система пневматического прижима

Пневматическое прижимное устройство



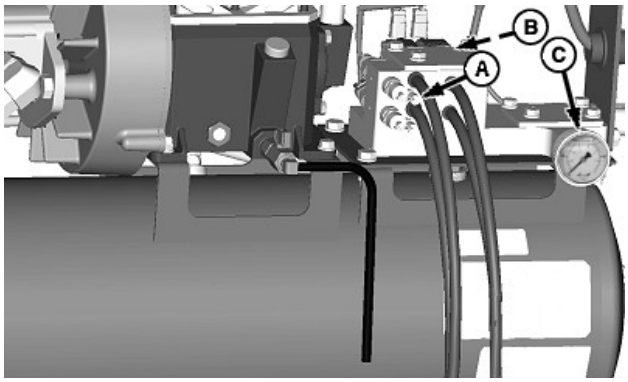
A86003—UN—02APR15

Правильно скрученная пневмопружина



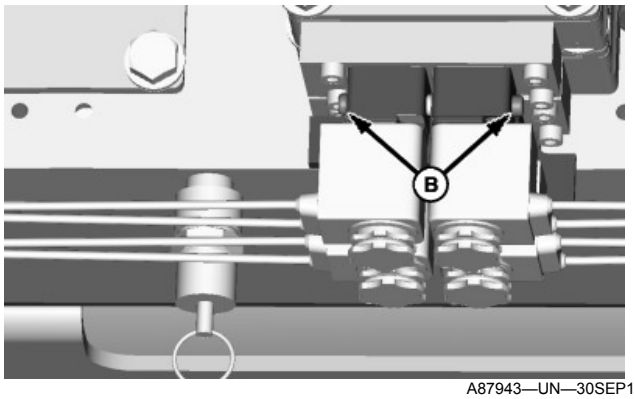
A86004—UN—02APR15

Неправильно скрученная пневмопружина



A87942—UN—30SEP15

Гидравлический компрессор



A87943—UN—30SEP15

Ручная коррекция (дальняя сторона блока клапанов)

A—Наполнительный клапан (по одному на блок)
B—Клапан ручной коррекции (по два на блок)
C—Указатель бункера

ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению серьезных телесных повреждений в результате удара осколками деталей, разрывающихся из-за превышения давления или при эксплуатации системы, не укомплектованной всеми необходимыми деталями.

- **Не допускайте, чтобы давление в системе превышало 827 кПа (8,2 бар) (120 фнт/кв. дюйм.) или 1779 Н (400 фнт прижима).**
- **Не снимайте разгрузочный клапан давления.**
- **Не повышайте давление в системе, пока все компоненты высевающих секций не будут установлены на место.**

ВАЖНО: Не опускайте машину при нулевом давлении воздуха в системе. Поддерживайте давление системы на уровне 34—55 кПа (0,3—0,5 бар) (4,3—7,8 фнт/кв. дюйм) или 76—120 Н (17—27 фнт прижима), чтобы предотвратить пережатие пневмопружин. Если на пневмопружинах образовались перегибы, поднимите машину и повышайте давление в системе, пока пневматические пружины не распрямятся.

Не используйте пневмопружину, если она защемлена или не расправлена. Уменьшите давление системы. Вручную расправьте пневмопружину, натянув ее на нижний поршень. Постепенное опускание машины помогает начать натягивать пневмопружину на нижний поршень.

ПРИМЕЧАНИЕ: Давление воздуха в системе обычно падает при подъеме рамы и повышается при ее опускании.

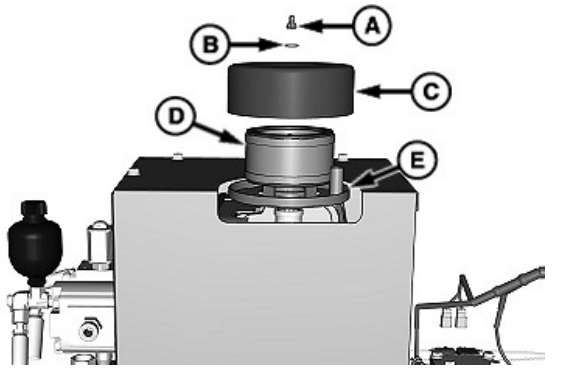
Если требуется большее прижимное усилие на высевающие секции, которые следуют в бороздах шин трактора, установите дополнительные нерегулируемые пружины на эти высеивающие секции. За дополнительной информацией обратитесь к дилеру компании John Deere или в сертифицированный сервисный центр.

1. В случае выхода компрессора из строя подайте воздух цеховой магистрали в контур пневмопружины на клапане заполнения (B).
2. В случае сбоя системы управления используйте ручную коррекцию (B), чтобы повысить или понизить давление пневмопружины. Проверьте давление пневмопружины с помощью указателя давления накачки шин на клапане заполнения (A).

3. Указатель бункера (C) отображает давление воздуха в бункере, а не давление пневмопружин. Нормальное рабочее давление для бункера составляет 790—1000 кПа (7,9—10 бар) (115—145 фнт/кв. дюйм.)

   Для получения дополнительной информации см. Помощь в работе с SeedStar™.

Очистка или замена фильтра воздушного компрессора



A88545—UN—11NOV15

A—Барашковая гайка
B—Уплотнительная шайба
C—Кожух защиты от погодных явлений
D—Фильтрующий элемент
E—Основание фильтра

ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению травм травм в результате внезапного запуска компрессора. Перед техобслуживанием выключите трактор.

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Очищайте фильтрующий элемент воздушного фильтра через каждые 50 моточасов. Заменяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра через каждые 100 моточасов или в начале каждого сезона. Чистота фильтра играет важную роль для обеспечения высоких рабочих и эксплуатационных показателей в течение срока службы воздушного компрессора.

1. Очистите участок вокруг фильтра от пыли.
2. Снимите барашковую гайку (A) и уплотнительную шайбу (B).
3. Снимите кожух защиты от погодных явлений (C).
4. Снимите фильтрующий элемент (D).

ВАЖНО: Избегайте повреждения фильтра и компрессора. Избегайте повреждения фильтрующего элемента во время очистки. Для очистки фильтра осторожно обстукайте его на твердой поверхности.

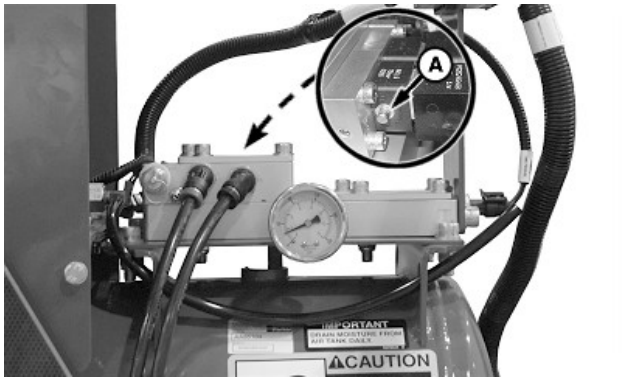
5. Очистите воздушный фильтр или приобретите новый воздушный фильтр у дилера компании John Deere™.

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Удалите излишки материала из основания фильтра (E) перед установкой фильтра.

6. Установите очищенный или новый фильтр.
7. Установите ранее снятый кожух защиты от погодных явлений (C), барашковую гайку (B) и уплотнительную шайбу (A).
8. Затяните барашковую гайку (A).

OUO6074,0000EDB-59-08MAY17

Сброс давления в системе пневматического прижимного устройства



A87674—UN—17SEP15

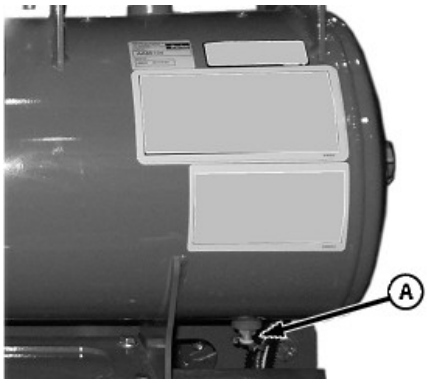
Ручная блокировка выхлопа

A—Кнопка ручной блокировки

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение и ориентация воздушного бака различаются в зависимости от модели сеялки. Процедура аналогична для всех моделей сеялки.

1. Опустите сеялку точного высева в положение высевания.
2. На дисплее SeedStar™ понизьте давление прижимного устройства до 66 Н (15 фнт).
3. Нажмите кнопку ручной блокировки (A) в задней части блока клапанов слева для снижения остаточного давления в контуре пневмопружины.

SeedStar — товарный знак Deere & Company



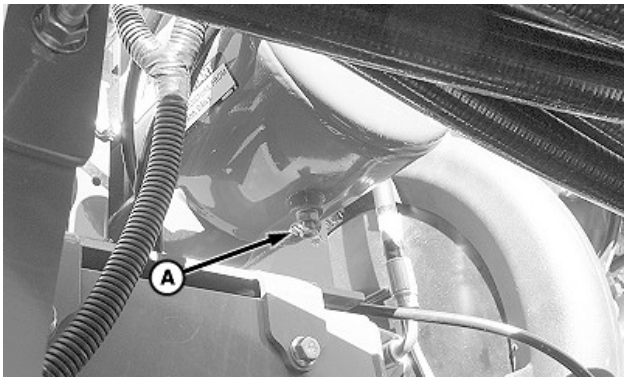
A88550—UN—20NOV15

A—Сливной клапан

4. Сбросьте давление из воздушного бака путем открытия сливного клапана (A).

OUO6074,0000EDC-59-03MAR16

Слив жидкости из воздушного баллона



A68980—UN—06OCT10

Выпускной клапан воздушного резервуара

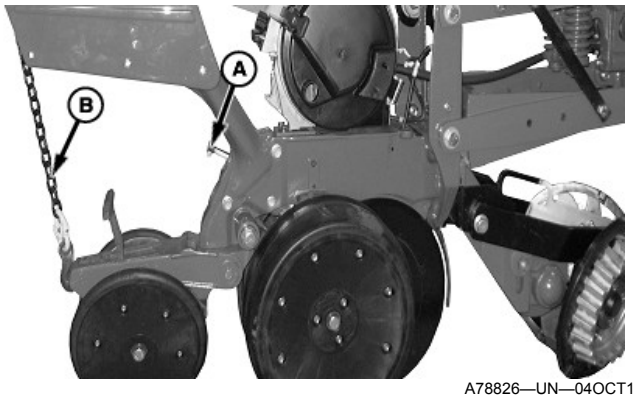
A—Клапан слива воды

Откройте клапан слива воды (A). Не закрывайте клапан, пока из баллона не вытечет вся вода. Сливайте жидкость из воздушного баллона ежедневно и перед определением сеялки на хранение.

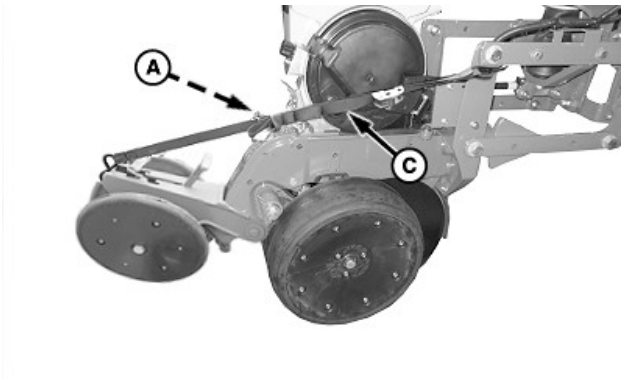
OUO6064,00005E6-59-08JUN15

Проверка плотности посева

Проверка плотности высева



A78826—UN—04OCT13



A78827—UN—04OCT13

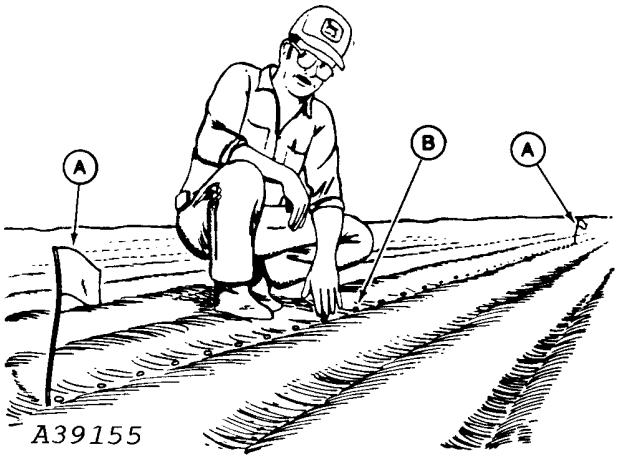
A—Рычаг установки глубины
B—Цепь
C—Стяжной ремень

ПРИМЕЧАНИЕ: Не соблюдайте шаг высева при посадке на небольшую глубину с поднятыми колесными модулями для заделки почвы. В этих условиях перемещение и соударения семян будут оказывать влияние на шаг высева.

1. Установите рукоятку (A) регулировки глубины на два деления от минимума.
2. Подсоедините цепь (B) или строп храповой тали (C) к одному или нескольким модулям колес для заделки почвы, так чтобы борозда оставалась открытой.
3. Высейте семена на небольшом отрезке и убедитесь, что семена видны в борозде. Настройте рычаг регулировки глубины при необходимости.
4. Засейте отрезок длиной примерно 91 м (100 ярдов), двигаясь с надлежащей скоростью хода.
5. Руководствуйтесь следующей таблицей. С помощью таблиц норм высева проверьте, какое расстояние соответствует 1/1000 га, 1/1000 акра или 1/200 акра, в зависимости от принятой вами при посеве ширины междурядья.

Расстояние для расчета при проверке плотности высева									
	Ширина засеваемого междурядья								
Часть акра	**15 дюйм.**	**18 дюйм.**	**19 дюйм.**	**20 дюйм.**	**22 дюйм.**	**30 дюйм.**	**36 дюйм.**	**38 дюйм.**	**40 дюйм.**
1/1000 при плотности высева более 100 000 семян на акр	34,8 футов	24,0 футов	27,6 футов	26,1 футов	23,8 футов	17,4 футов	14,5 футов	13,8 футов	13,1 футов
1/200 при плотности посева менее 100 000 семян на акр	174 футов	145 футов	138 футов	131 футов	119 футов	87 футов	72,5 футов	69 футов	66 футов
	Расчет ширины междурядий не по таблице.								
1/1000	(522722 ÷ ширина междурядья) ÷ 1000 = футы								
1/200	(522722 ÷ ширина междурядья) ÷ 200 = футы								

Расстояние для расчета при проверке плотности высева									
	Ширина засеваемого междурядья								
Часть гектара	**38 см**	**46 см**	**48 см**	**51 см**	**56 см**	**70 см**	**76 см**	**91 см**	**97 см**	**101 см**
1/1000	26,24 м	21,88 м	20,72 м	19,68 м	17,90 м	14,29 м	13,12 м	10,94 м	10,36 м	9,84 м
	Расчет ширины междурядий не по таблице.									
1/1000	(1000000 ÷ ширина междурядья) ÷ 1000 = метры									



A39155—UN—13FEB96

A—Флажок
B—Семена

6. Отметьте расстояние для расчета флажками (A).
7. Подсчитайте семена (B) между флажками.
8. Если выполняется расчет для 1/1000 акра, для определения плотности высева умножьте количество семян на 1000.

   Если выполняется расчет для 1/200 акра, для определения плотности высева умножьте количество семян на 200.

   Если выполняется расчет для 1/1000 гектара, для определения плотности высева умножьте количество семян на 1000.

Если в результате проверки количество отличается от требуемой нормы, в указанном порядке проверьте следующее:

Ходовой привод	Регулируемый привод
Проверьте настройку трансмиссии.	Проверьте настройку монитора.
Проверьте пробуксовку ведущих колес.	Проверьте установочные параметры гидравлической системы.
Проверьте настройки и состояние дозатора. Отрегулируйте или выполните ремонт дозаторов при необходимости.	
Только для вакуумных систем — отрегулируйте разрежение, увеличивая или уменьшая его с шагом один дюйм.	
Не допускайте избыточного резкого перемещения рядных блоков. Увеличьте прижим и снизьте скорость хода.	

WP29706,0000624-59-25APR14

Общее дополнительное оборудование

Общая информация

ВАЖНО: Для обеспечения надлежащей работы сеялки важно, чтобы рама сеялки была полностью опущена в соответствующее положение посева. При работе на твердых сухих почвах и использовании определенных конфигураций дополнительного оборудования, добиться такого положения может быть затруднительно. В таких ситуациях необходимо выполнить указанные далее действия.

Уменьшите прижимное усилие дополнительного оборудования. Не увеличивайте усилие прижима дополнительного оборудования сверх требуемого значения.

Если этого требуют условия, добавьте балласт на раму. Балласты имеют важность, если используется предплужник с креплением на раме.

AG,OUO6074,1609-59-12APR18

Система привода с регулируемой скоростью SeedStar™

Система привода с регулируемой скоростью использует гидравлические моторы для работы дозаторов семян. Скорость каждого мотора можно изменить с помощью монитора SeedStar™ в кабине трактора.

- Оператор может подбирать плотность высева в соответствии с типами почвы или в зависимости от того, является ли почва орошаемой или сухой.
- Несколько вариантов скорости можно запрограммировать и выбирать по необходимости.

Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации монитора SeedStar™.

AG,OUO6074,1271-59-11MAY16

Дополнительное оборудование RowCommand

Система RowCommand™ состоит из электрической муфты на каждом дозаторе семян, которая управляет выходом семян, уменьшает потери урожая и улучшает условия последующего сбора. Отдельные дозаторы объединены в секциях RowCommand™. Секциями RowCommand™ можно управлять вручную или автоматически в сочетании с Swath Control Pro™. Свяжитесь с дилером компании John Deere для получения дополнительной информации.

OUO6045,00001A0-59-11MAY16

Балансирные копирующие колеса



A100354—UN—16APR18

A—Балансирное копирующее колесо (дополнительное оборудование)

Навесное оборудование балансирного копирующего колеса (A) следует применять на каменистых грунтах или в полях с неровной поверхностью. В таких условиях, если одно копирующее колесо перекатывается через твердое препятствие, балансирные копирующие колеса уменьшают вертикальное перемещение сошника. Уменьшение перемещения сошника способствует улучшению контроля глубины посева.

Действие балансирных колес снижается при посеве на большую или малую глубину.

Не рекомендовано применение балансирных копирующих колес на легких грунтах или хорошо обработанной почве. В таких условиях копирующие колеса могут двигаться одно по отношению к другому на различных высотах, что приведет к неравномерной глубине посева и плохому закрытию борозды.

OUO6074,00009D9-59-16APR18

SeedStar—торговый знак компании Deere & Company
RowCommand—торговый знак компании Deere & Company
Swath Control Pro—товарный знак компании Deere & Company

Семенной ящик 106 л (3,0 буш.)



A78508—UN—02AUG13

Семенные ящики объемом 106 л (3,0 буш.) могут поставляться в качестве опции для бездисковых и вакуумных дозаторов семян.

WP29706,000058E-59-12APR18

Семяпроводы



A66648—UN—01MAR10

Для всех систем дозирования семян имеются большие криволинейные и стандартные криволинейные семяпроводы.

Большие криволинейные семяпроводы рекомендуются для высевания крупносеменных пищевых бобов, крупносеменного арахиса и других крупносеменных культур.

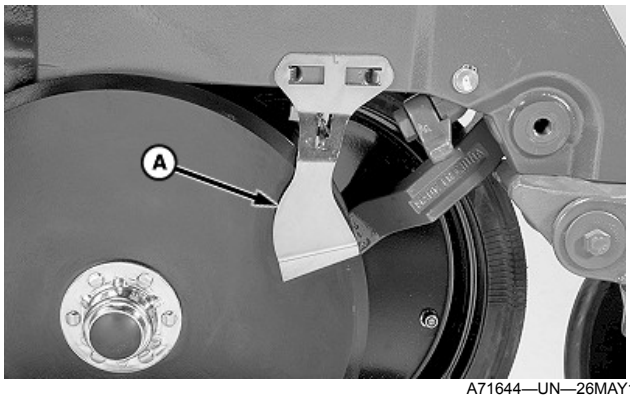
Стандартные криволинейные семяпроводы рекомендуются для высевания хлопчатника после кислотной делинтеровки, кукурузы, соевых бобов, сорго, мелкосеменных пищевых бобов, сахарной свеклы и других мелкосеменных культур.

Все семяпроводы снабжены защелкивающимися язычками для быстрой установки семяпровода.

Снимите семяпроводы при необходимости. (См. Установка и снятие семяпровода в разделе Техобслуживание и настройки).

OUO6064,0000560-59-11MAY16

Жесткий скребок



A71644—UN—26MAY11

A—Жесткий скребок

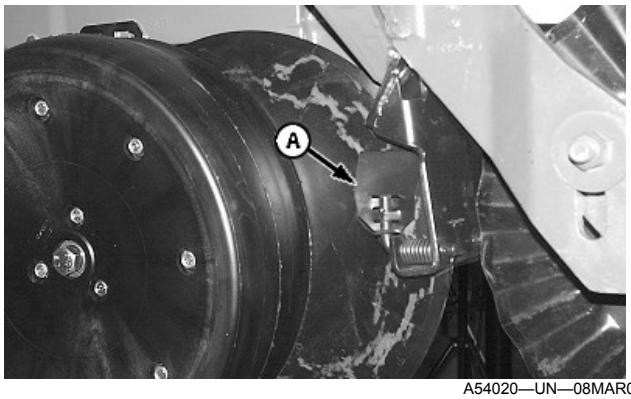
Жесткий скребок (A) рекомендуется только при работе на влажных липких почвах.

Проверяйте, не изношен ли вкладыш скребка, в начале посевных работ и периодически в ходе посевных работ.

ВАЖНО: Старайтесь не допускать износа диска. Используйте скребок только при работе на влажных липких почвах. Снимайте скребок при работе в других условиях.

OUO6074,00009D8-59-26MAY11

Скрепер для тяжелых условий эксплуатации



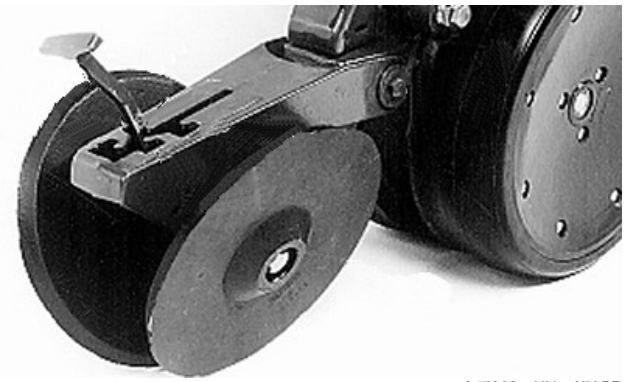
A54020—UN—08MAR04

A—Скрепер для тяжелых условий эксплуатации

Используйте скрепер для тяжелых условий эксплуатации (A) для счистки липкой почвы с ножей сошника.

OUO6074,00009DA-59-29SEP15

Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации



A47303—UN—07APR01

Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации не рекомендуется использовать в обычных условиях посева.

В труднопроницаемых почвах, а также при наличии большого количества растительных остатков в семенном ложе возникают затруднения с полной заделкой семенной борозды с помощью стандартных заделывающих колес. Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации выполнены из тяжелого литого материала и имеют резкий край для более эффективной заделки борозды в тяжелых грунтовых условиях.

AG,OUO6074,1278-59-02MAY18

Предплужник с креплением на высевающей секции

Предплужник с креплением на высевающем аппарате может быть использован для облегчения заглубления сошника Tru-Vee™ в труднопроницаемую почву, а также для разрезания и перемещения послеуборочных остатков, обычно встречающихся при неглубокой обработке почвы.

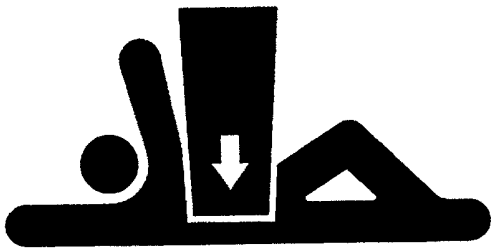
Совместно с этим приспособлением рекомендуется использовать прижимные пружины.

На регулирующих глубину копирующих колесах может скапливаться грязь, что изменяет глубину посева. Если нож предплужника поднимает грязь на поверхность (сухая почва вверху и влажная внизу), немного поднимите предплужник, используйте нож предплужника с меньшим углом атаки или снимите предплужник.

1. Либо опустите сошники на твердую поверхность, либо опустите сеялку так, чтобы сошники касались поверхности почвы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии большого количества растительных остатков предплужник можно расположить ниже сошников, однако это может повлиять на глубину посева.

2. Проверьте положение предплужника. В нормальных условиях нижняя кромка ножа предплужника должна быть расположена примерно в 10 мм (3/8 дюйм.) выше нижнего края сошников.



A44347—UN—16DEC97

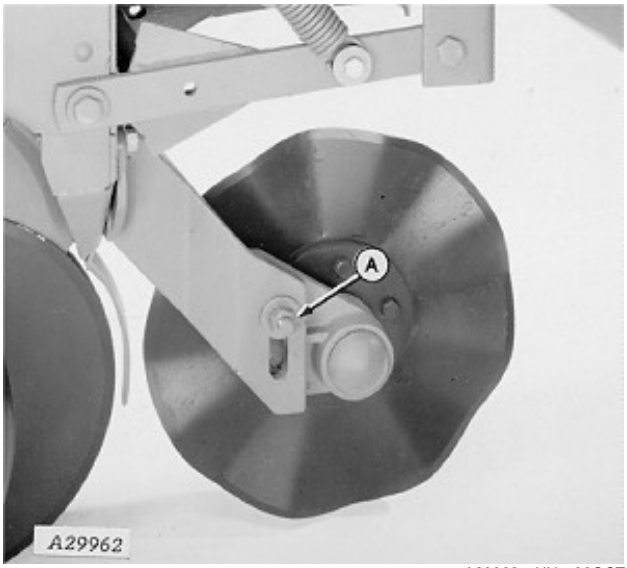
ОСТОРОЖНО: Падение дополнительного оборудования может привести к тяжелым травмам (в том числе со смертельным исходом). Установите сервисные замки, прежде чем выполнять какие-либо действия по обслуживанию или регулировке под поднятой сеялкой.

Переведите рычаг управления трансмиссией трактора в положение парковки или включите стояночный тормоз, а также заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Ножи предплужника очень острые. При работе с ножами надевайте перчатки.

4. Поднимите сеялку и установите сервисные замки.

Tru-Vee™ — товарный знак компании Deere & Company

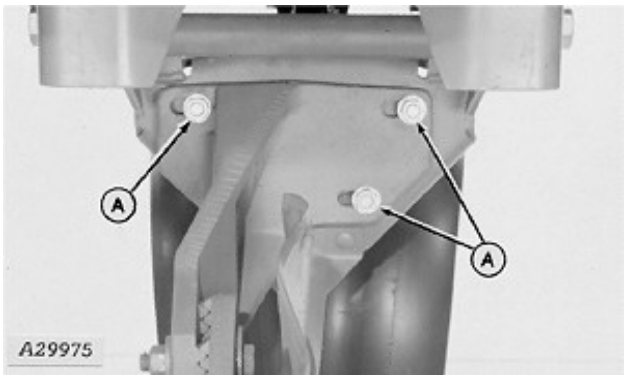


A29962—UN—06OCT88

A—Крепежный болт

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере износа ножа опускайте рычаг до следующего паза.

5. Ослабьте затяжку крепежного болта (A), отрегулируйте положение предплужника и затяните крепежный болт.



A29975—UN—06OCT88

A—Крепежные болты

6. Установите нож предплужника таким образом, чтобы он находился прямо перед сошником Tru-Vee™ и не под углом к направлению движения.

   Ослабьте крепежные болты (A) и переместите предплужник влево или вправо. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты (A)—Момент затяжки несмазанных деталей	95 Н·м (70 фнт-фт)

7. Если нож предплужника установлен под углом к направлению движения, выполните следующие действия:

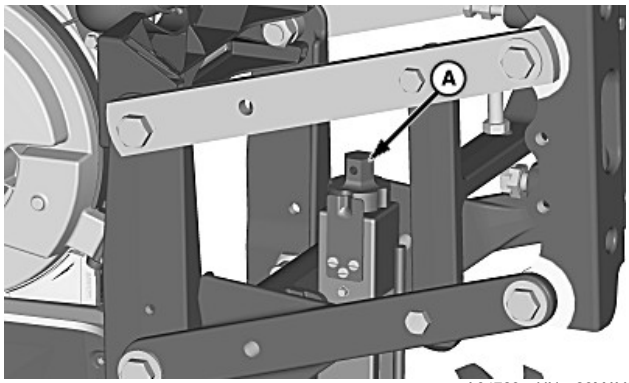
   a. Ослабьте крепежные болты (A).

   b. Добавьте шайбы между корпусом предплужника и передней поверхностью высевающего аппарата.

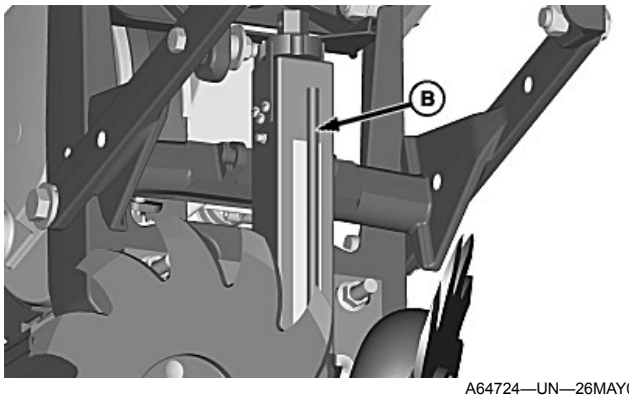
   c. Установите крепежные болты (A) и затяните согласно спецификации.

OUO6074,00000B8-59-02JUL18

Очистители рядков, монтируемые на агрегате (ручная регулировка)



A64723—UN—26MAY09



A64724—UN—26MAY09

A—Поворотный регулятор
B—Глубиномер

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм. Лезвия очистителей рядков очень острые. Перед техобслуживанием установите орудие на надежные опоры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистители рядков с ручной регулировкой, монтируемые на агрегате, не совместимы с MaxEmerge™ 5-рядной сеялкой с длинными параллельными рукоятками.

Назначение очистителя рядков — сдвигать в сторону растительные остатки, не перемещая почву.

Состояние почвы, регулировка заглубления и ходовая скорость влияют на ширину очистки рядков.

Не ожидайте 100-процентного удаления послеуборочных остатков. Полное удаление

MaxEmerge—торговый знак компании Deere & Company

остатков не требуется. Для полного удаления требуется захват почвы, чего не рекомендуется делать.

Очистители могу периодически прекращать вращаться, когда очистители рядков надлежащим образом отрегулированы над поверхностью почвы.

Отрегулируйте высоту рамы сеялки и выровняйте сеялку для надлежащей работы очистителя рядков. (См. раздел "Подготовка орудия".)

Поверните поворотный регулятор (A), чтобы отрегулировать один очиститель рядков для захвата остатков, а не почвы. Проверьте правильность работы и продолжайте регулировку, пока не будет обеспечена надлежащая высота. Посмотрите на шкалу (B) прибора регулировки заглубления и установите эту же настройку для остальных очистителей рядков. Проверьте правильность работы всех очистителей рядков.

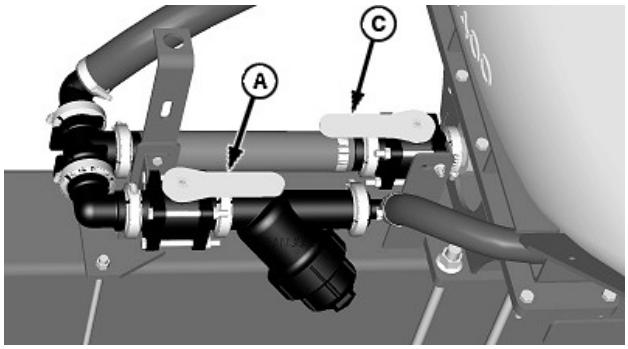
Настройте прижимное усилие высевающей секции в соответствии с состоянием остатков и поддерживайте необходимую глубину посева. Избегайте работы на очень каменистых почвах. При контакте с препятствиями существует вероятность подъема всей высевающей секции и изменения глубины посева.

При чрезвычайно агрессивной очистке остатков можно заказать стандартные зубчатые колеса у дилера John Deere™ или обратиться в квалифицированную сервисную службу.

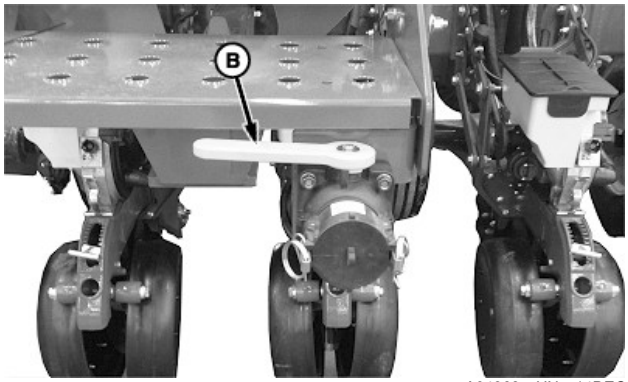
NS43404,00001AE-59-06MAY16

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

Устройство для внесения жидких удобрений Quik-Fill™



A53423—UN—02DEC03



A94368—UN—14DEC16

Отсечной клапан Quik-Fill

A—Отсечной клапан насоса
B—Отсечной клапан Quik-Fill™
C—Клапан бака

Система Quik-Fill™ позволяет выполнять заполнение баков с жидкостью из одной доступной точки на машине.

ОСТОРОЖНО: Химикаты, используемые в сельском хозяйстве, такие как фунгициды, гербициды, инсектициды, пестициды, удобрения и средства для уничтожения грызунов, могут нанести вред здоровью и окружающей среде. В целях эффективного, безопасного и законного использования сельскохозяйственных химикатов всегда следует использовать их только по назначению. Перед добавлением химиката или удобрения в систему проверьте герметичность и исправность всех клапанов, фитингов, шланговых зажимов, пробок и крышек. Регулярно проверяйте систему и заменяйте изношенные, треснутые или протекающие шланги и трубопровод.

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению разрыва бака вследствие чрезмерного давления. Выключайте насос питающего бака сразу после заполнения бака.

Для заполнения бака с жидкими удобрениями выполните следующие действия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если рычагом отсечного клапана трудно управлять, выполните следующие действия.

Внутренние уплотнительные кольца, расположенные в клапане, препятствуют протеканию клапана. Предварительный натяг уплотнительных колец регулируется, чтобы обеспечить как герметичность, так и легкость управления рычагом. Равномерно отрегулируйте четыре крепежных болта корпуса, так чтобы рычаг перемещался плавно и уплотнения не протекали. Примите меры по предотвращению повреждения уплотнительных колец. Не перетягивайте болт рукоятки.

1. Закройте отсечной клапан насоса (A).
2. Закройте клапан Quik-Fill™ (B) и снимите пылезащитный кожух с быстроразъемной муфты.

ВАЖНО: В качестве насоса питающего бака рекомендуется использовать центробежный насос диаметром не более 40 мм (1 1/2 дюйм.) с бензиновым двигателем 2,2 кВт (3—5 л. с.). Центробежный насос 50 мм (2 дюйм.) с бензиновым двигателем 3,7—5,5 кВт (5—7 1/2 л. с.) должен работать при полуоткрытом положении дроссельной заслонки. Центробежный насос 75 мм (3 дюйм.) не рекомендуется к использованию. Насосы больших размеров превышают предельно допустимое давление системы, что может привести к повреждению бака с жидкостью. Признаки чрезмерного давления: увеличение бака в объеме и протечка уплотнений на крышке бака и нижних фитингах.

3. Прикрепите шланг питающего бака к быстроразъемной муфте.
4. Откройте отсечной клапан (B).
5. Откройте клапан бака (C).
6. После заполнения бака с удобрениями выключите двигатель насоса на питающем баке, закройте отсечной клапан (B) и закройте клапан на питающем баке.
7. Снимите шланг питающего бака с сеялки.
8. Откройте клапан насоса (A).

WP29706,0000B18-59-14DEC16

Quik-Fill—торговый знак компании Deere & Company

Распределительная система устройства для внесения удобрений



A72071—UN—18JUL11

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вставить в распределительный коллектор шланг, отличный от шланга со скошенной кромкой, это приведет к деформации уплотнительного кольца, что, в свою очередь, станет причиной утечек из системы внесения удобрений.

Для распределения продукта с различными нормами внесения в системе внесения жидких удобрений John Deere используются распределительные коллекторы и проходные дроссели различных размеров. Распределительные коллекторы монтируются на раме. Распределительная система совместима с сошниками системы внесения жидких удобрений John Deere.

Чтобы поддерживать давление системы, в системе внесения удобрений на каждом ряду используются проходные дроссели. Необходимо поддерживать нижнее значение диапазона давления, 103 кПа (1,0 бар) (15 фнт/кв. дюйм.), для обеспечения равномерного распределения удобрений. Не превышайте верхнее значение диапазона 689 кПа (6,9 бар) (100 фнт/кв. дюйм). При изменении нормы внесения производится регулировка дросселей и настройки насоса. Чтобы установить норму внесения, см. таблицы с нормами внесения; затем отрегулируйте насос в соответствии с целевой настройкой и установите рекомендуемые дроссели. Далее убедитесь, что при движении с необходимой для посева скоростью давление в системе находится в диапазоне 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фнт/кв. дюйм).

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере увеличения ходовой скорости также растет давление в системе внесения удобрений.

Подающий шланг оснащен обратным клапаном, расположенным рядом с каждым сошником. Перед подачей жидких удобрений на сошник минимальное давление должно достигнуть отметки 14 кПа (0,1 бар) (2 фнт/кв. дюйм.).

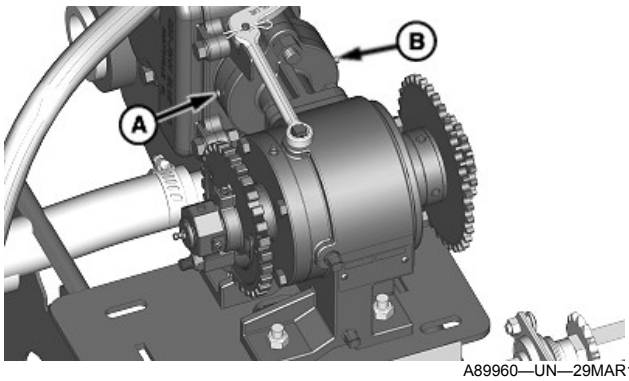
Предварительное заполнение системы внесения удобрений имеет очень большую важность для получения наилучших рабочих характеристик, особенно при низких нормах внесения (см. Заливка и первоначальный запуск насоса). Устраните перегибы, пережатия или резкие изгибы шлангов системы внесения удобрений. Любая закупорка шлангов уменьшает подачу удобрений в сошники.

ВАЖНО: Отслеживайте давление системы, оборудовав все системы внесения жидких удобрений датчиком давления. На сеялках, оборудованных SeedStar™, давление системы внесения удобрений выводится на экран (см. Справочное руководство для приложения SeedStar™ или Руководство по эксплуатации для получения информации о давлении системы внесения удобрений).

Примите меры предосторожности во избежание повреждения насоса. Когда система внесения удобрений не используется, снимите приводную цепь с поршневого насоса.

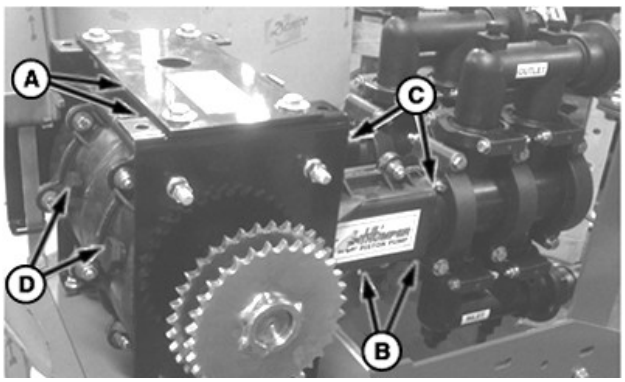
OUO6064,0000563-59-23JUN17

Заливка и запуск насоса



A89960—UN—29MAR16

Насос John Blue



A89993—UN—30MAR16

Насос Demco

A—Дренажное отверстие

SeedStar — товарный знак Deere & Company

B—Смазочный фитинг
C—Смазочный фитинг
D—Маслозаливная и контрольная пробка

Обычно небольшое количество масла может вытекать из дренажного отверстия (A). Дренажное отверстие должно оставаться открытым. Проводите проверку системы в начале каждого сезона. Попадание в смазочный фитинг (B) слишком большого количества смазки может привести к засорению дренажного отверстия или к утечке смазки.

Перед заливкой необходимо провести осмотр распределительного агрегата в системе внесения удобрений. Убедитесь, что сетчатый фильтр очищен и что на линии всасывания насоса отсутствуют утечки. Убедитесь в отсутствии пережатых, перегнутых или другим образом перекрытых шлангов. Убедитесь в отсутствии слишком больших или малых изменений прокладки шланга. Проверьте все дроссели на отсутствие мусора или других загрязнений. Убедитесь в том, что все обратные клапаны на 14 кПа (0,1 бар) (2 фнт/ кв. дюйм) не закупорены.

1. Откройте отсечной клапан на баке и сетчатом фильтре.
2. Залейте в бак минимум 75 л (20 галлонов) жидкости и проверьте систему на наличие утечек.

ВАЖНО: Не допускайте повышенного давления в системе. Не допускайте превышения рекомендуемой нормы для размера дросселя или сопла.

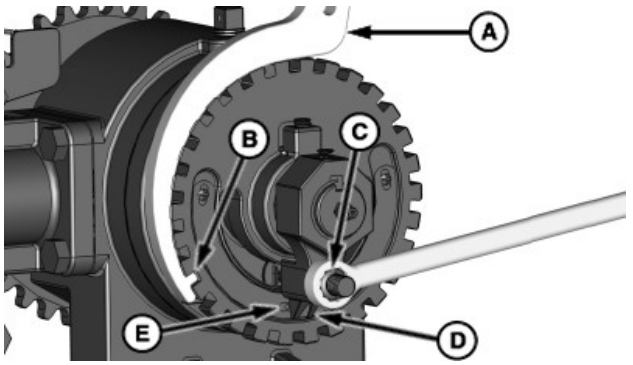
3. Руководствуясь таблицей норм внесения, установите для насоса максимальную норму для установленного линейного дросселя или сопла.
4. Опустите машину в положение посева и проедьте 90 метров (100 ярдов) на рабочей скорости 9,7 км/ч (6 миль/ч).
5. Поднимите машину и поверните рукой ведущее колесо насоса устройства для внесения удобрений.
6. Проверьте все ряды и убедитесь, что жидкость выходит из трубок сошника непрерывным потоком. Повторяйте начальные шаги, пока непрерывный поток жидкости не будет выходить из всех сошников, а из всех распределительных шлангов не будет удален воздух.
7. Выберите требуемую норму внесения удобрений, руководствуясь таблицей норм внесения. Задайте рабочий диапазон привода насоса и установите линейные дроссели или сопла для выбранной нормы внесения удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере увеличения скорости хода также растет давление в системе внесения удобрений.

8. Убедитесь, что при движении с необходимой скоростью посева давление в системе находится в диапазоне 103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фнт/ кв. дюйм).
9. Если машина не движется в течение длительного времени, в распределительных шлангах могут образоваться и задержаться пузырьки воздуха. По необходимости заполните систему.

OUO6064,0000564-59-27APR16

Регулировка номера настройки насоса с фиксированной нормой внесения John Blue™



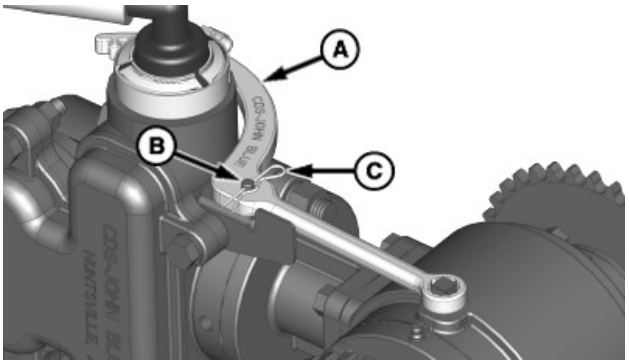
A89961—UN—29MAR16

A—Ключ
B—Кольцевая шкала
C—Гайка
D—Стрелка
E—Указатель

1. Используйте таблицу с нормами внесения для определения номера НАСТРОЙКИ НАСОСА для необходимой нормы внесения.
2. Установите ключ (A) на кольцевую шкалу (B), как показано.
3. Ослабьте затяжку гайки (C) и поворачивайте кольцевую шкалу до тех пор, пока стрелка (D) не совместится с номером настройки насоса на указателе (E). Затяните гайку (C) согласно спецификации.

Спецификация

Гайка—Момент затяжки	25 Н·м (18 фнт-фт)



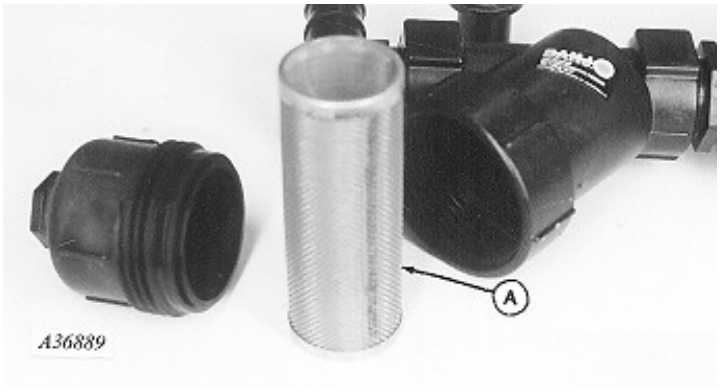
A89962—UN—29MAR16

A—Ключ
B—Штифт
C—Зажим

4. Храните ключ (A) на штифте (B) на монтажном кронштейне насоса. Закрепите ключ с помощью зажима (C).

WP29706,00007FD-59-30MAR16

Рекомендации для сетчатых фильтров



A36889—UN—10APR95

A—Сетчатый фильтр

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения поршневого насоса. См. раздел Хранение для ознакомления с рекомендуемыми процедурами размещения на хранение.

Во избежание засорения все питающие баки следует оборудовать сетчатыми фильтрами.

Сетчатый фильтр (A) предотвращает образование закупорок в коллекторах, насадках и дросселях. Это также предотвращает повреждение поршневого насоса, коллектора и обратных клапанов. Рекомендуется использовать 80-ячеистый главный сетчатый фильтр. Проверяйте и очищайте сетчатый фильтр после первого запуска, ежедневно и в дальнейшем по мере необходимости.

Повышенное показание давления на указателе давления свидетельствует о закупорке. Закупорки приводят к неравномерной подаче в сошники.

Если удобрение с высоким содержанием твердого вещества быстро забивает сетчатый фильтр с 80 ячейками, может быть предложен менее засоряемый сетчатый фильтр с 50 ячейками, но его применение может привести к более частым закупоркам в линейных дросселях. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

OUO6064,000076F-59-25JUN18

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений

Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений

ВАЖНО: Для подтверждения надлежащей нормы внесения необходимо провести полевую проверку (см. Нормы системы внесения удобрений).

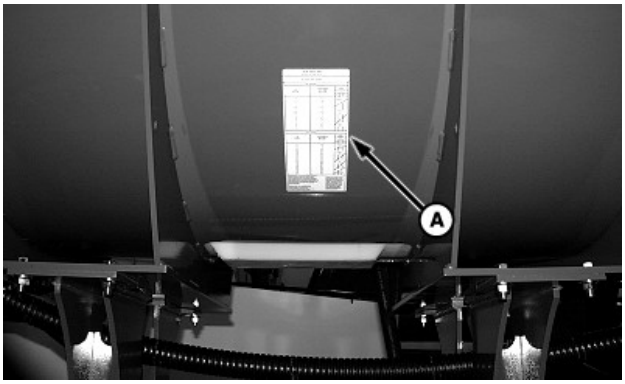
НЕ рекомендуется применять данную систему для внесения суспензионных удобрений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желтые дроссели 1,2 мм и черные дроссели 1,7 мм поставляются вместе с данной системой с завода. Заказчики, которые хотели бы иметь более высокие или низкие нормы внесения, могут заказать два дополнительных дросселя других размеров (зеленый 0,7 мм и серый 2,5 мм) через службу поставки запасных частей.

1. См. таблицу с нормами внесения для сошника для внесения удобрений, установленного на сеялке, и выберите приблизительную требуемую норму внесения для необходимой ширины междурядья.
2. Диапазоны насоса указаны в верхней части таблицы с нормами внесения для жидких удобрений.
3. Настройте диапазон привода насоса.
4. В таблице также указана информация о настройке насоса, размерах линейных дросселей и форсунок, а также расчетные показатели скорости относительно земли во время внесения.
5. Отрегулируйте насос в соответствии с номером настройки насоса.
6. Установите рекомендованный линейный дроссель (указывается в таблице с нормами внесения).

OUO6064,0000610-59-25APR18

Таблицы с нормами внесения жидких удобрений для систем, отличных от инжекторных сошников



A50571—UN—07OCT02

Пример наклейки с таблицей с нормами внесения на сеялке

A—Таблица

Таблица системы внесения удобрений (A) содержит рекомендации по регулировке. Факторы, включающие в себя ходовую скорость, температуру окружающего воздуха и тип системы внесения удобрений, влияют на конечный результат. Целью является поддержание давления системы в диапазоне 103—621 кПа (1,0—6,2 бар) (15—90 фнт/кв. дюйм). **Не превышайте значение давления 689 кПа (6,9 бар) (100 фнт/кв. дюйм)**.

Чтобы изменить норму внесения, измените настройку насоса.

Чтобы изменить давление системы, используйте проходной жиклер другого размера и/ или измените ходовую скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые таблицы с нормами внесения могут быть размещены на наклейках и их можно разместить на сеялке. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

WP29706,0000864-59-21DEC16

Таблица с нормами внесения, DB37, 16-рядная сеялка с шириной междурядья 70 см (27-3/4 дюйм.)

Норма внесения жидких удобрений Сеялка DB37 Насос John Blue					
Ширина междурядья 70 см (27-3/4 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
3,21	30,6 (3,3)	0,70 Зеленый	3,21	42,8 (4,6)	0,70 Зеленый
4,27	40,8 (4,4)		4,27	57,1 (6,1)	
5,34	51 (5,5)		5,34	71,4 (7,6)	

Норма внесения жидких удобрений Сеялка DB37 Насос John Blue					
Ширина междурядья 70 см (27-3/4 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			**11,3 км/ч (7 миль в час)**		
Настройка насоса	**Приблизительная норма внесения**	**Проходной жиклер**	**Настройка насоса**	**Приблизительная норма внесения**	**Проходной жиклер**
Значение	**Л/га (галл./акр)**	**Размер и цвет**	**Значение**	**Л/га (галл./акр)**	**Размер и цвет**
6,41	61,2 (6,5)	1,2 Желтые	6,41	85,7 (9,2)	1,2 Желтые
7,48	71,4 (7,6)		7,48	100 (10,7)	
5,7	81,6 (8,7)		5,7	114,2 (12,2)	
7,12	102 (10,9)		7,12	142,8 (15,3)	
7,33	122,4 (13,1)		7,33	171,4 (18,3)	1,7 Черный
7,48	142,8 (15,3		7,48	199,9 (21,4)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве руководства (см. Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений). Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для подтверждения нормы выполните полевую проверку (см. Проверка норм системы внесения удобрений).					

WP29706,0000D8E-59-13AUG18

Таблица с нормами внесения, DB37, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.)

Норма внесения жидких удобрений Сеялка DB37 Насос John Blue					
Ширина междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			**11,3 км/ч (7 миль в час)**		
Настройка насоса	**Приблизительная норма внесения**	**Проходной жиклер**	**Настройка насоса**	**Приблизительная норма внесения**	**Проходной жиклер**
Значение	**Л/га (галл./акр)**	**Размер и цвет**	**Значение**	**Л/га (галл./акр)**	**Размер и цвет**
3,21	30,6 (3,3)	0,70 Зеленый	3,21	42,8 (4,6)	0,70 Зеленый
4,27	40,8 (4,4)		4,27	57,1 (6,1)	
5,34	51 (5,5)		5,34	71,4 (7,6)	
6,41	61,2 (6,5)	1,2 Желтые	6,41	85,7 (9,2)	1,2 Желтые
7,48	71,4 (7,6)		7,48	100 (10,7)	
5,7	81,6 (8,7)		5,7	114,2 (12,2)	
7,12	102 (10,9)		7,12	142,8 (15,3)	
7,33	122,4 (13,1)		7,33	171,4 (18,3)	1,7 Черный
7,48	142,8 (15,3		7,48	199,9 (21,4)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве руководства (см. Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений). Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для подтверждения нормы выполните полевую проверку (см. Проверка норм системы внесения удобрений).					

WP29706,0000D90-59-13AUG18

Таблица с нормами внесения, DB55, 24-рядная сеялка с шириной междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.)

Норма внесения жидких удобрений Сеялка DB55 24R70 Насос John Blue					
Ширина междурядья 70 см (27-1/2 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
3,21	30,6 (3,3)	0,70 Зеленый	3,21	42,8 (4,6)	0,70 Зеленый
4,27	40,8 (4,4)		4,27	57,1 (6,1)	
5,34	51 (5,5)		5,34	71,4 (7,6)	
6,41	61,2 (6,5)	1,2 Желтые	6,41	85,7 (9,2)	1,2 Желтые
7,48	71,4 (7,6)		7,48	100 (10,7)	
5,7	81,6 (8,7)		5,7	114,2 (12,2)	
7,12	102 (10,9)		7,12	142,8 (15,3)	
7,33	122,4 (13,1)		7,33	171,4 (18,3)	1,7 Черный
7,48	142,8 (15,3		7,48	199,9 (21,4)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве руководства (см. Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений). Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для подтверждения нормы выполните полевую проверку (см. Проверка норм системы внесения удобрений).					

WP29706,0000B15-59-01NOV18

Таблица с нормами внесения, DB55, 36-рядная сеялка с шириной междурядья 45 см (17-3/4 дюйм.)

Норма внесения жидких удобрений Сеялка DB55 Насос John Blue					
ШИРИНА МЕЖДУРЯДЬЯ 45 см (17-3/4 дюйм.)					
8 км/ч (5 миль в час)			11,3 км/ч (7 миль в час)		
Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер	Настройка насоса	Приблизительная норма внесения	Проходной жиклер
Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет	Значение	Л/га (галл./акр)	Размер и цвет
3,21	30,6 (3,3)	0,70 Зеленый	3,21	42,8 (4,6)	0,70 Зеленый
4,27	40,8 (4,4)		4,27	57,1 (6,1)	
5,34	51 (5,5)		5,34	71,4 (7,6)	
6,41	61,2 (6,5)	1,2 Желтые	6,41	85,7 (9,2)	1,2 Желтые
7,48	71,4 (7,6)		7,48	100 (10,7)	
5,7	81,6 (8,7)		5,7	114,2 (12,2)	
7,12	102 (10,9)		7,12	142,8 (15,3)	
7,33	122,4 (13,1)		7,33	171,4 (18,3)	1,7 Черный
7,48	142,8 (15,3		7,48	199,9 (21,4)	
На таблицу размеров дросселей влияет много факторов, в том числе температура окружающей среды, скорость относительно земли, пробуксовка колес и тип удобрений. Используйте эту таблицу в качестве руководства (см. Метод использования таблиц с нормами внесения жидких удобрений). Таблицы оптимизированы для ходовой скорости в диапазоне 8—11 км/ч (5—7 миль/ч) и не рекомендуются для скоростей свыше 11 км/ч (7 миль/ч).					
Для подтверждения нормы выполните полевую проверку (см. Проверка норм системы внесения удобрений).					

WP29706,0000D8F-59-13AUG18

Проверка норм внесения удобрений

ВАЖНО: Убедитесь, что система внесения жидких удобрений работает надлежащим образом. Выполните проверку норм внесения удобрений одновременно по всем рядкам сеялки. Проверка только одного рядка не дает точных данных о работе системы внесения удобрений.

Таблица перевода в литры на гектар	
Ширина междурядья	**Пересчетный коэффициент**
51 см	0,081
56 см	0,074
76 см	0,054
91 см	0,045
97 см	0,043
102 см	0,041

Таблица перевода в галлоны на акр	
Ширина междурядья	**Пересчетный коэффициент**
20 дюйм.	0,255
22 дюйм.	0,232
30 дюйм.	0,170
36 дюйм.	0,142
38 дюйм.	0,134
40 дюйм.	0,128

1. Вычислите размер требуемого контейнера для сбора семян.

   Размер требуемого контейнера = предполагаемое количество в л/га (галлонах на акр) ÷ коэффициент пересчета.

   Пример в МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ: ожидаемая норма внесения составляет 45 л/га. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

   45 ÷ 0,054 = 833 мл

   Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 833 мл.

   СТАНДАРТНЫЙ пример: ожидаемая норма внесения составляет 18 галлонов на акр. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

   18 ÷ 0,170 = 106 унций

   Используйте контейнер, который легко вмещает не менее 106 унций

2. Привяжите контейнеры к раме машины рядом со всеми сошниками для внесения удобрений. Снимите распределительные шланги с сошников и вставьте их в контейнеры.
3. Проведите машину на расстояние 244 м (800 футов) на рабочей скорости.
4. Измерьте собранное количество в мл (унциях) в каждом контейнере.
5. Вычислите фактическую норму внесения для каждого сошника.

   Фактическая норма = измеренное количество мл (унций) x коэффициент пересчета

   Пример для МЕТРИЧЕСКОЙ системы: в контейнере собралось 789 мл. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 76 см равен 0,054.

   789 x 0,054 = 42,69 л/га (фактическая норма внесения)

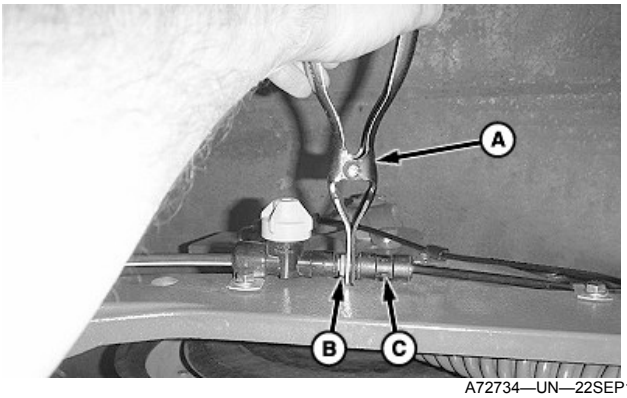
   СТАНДАРТНЫЙ пример: в контейнере собралось 118 унций. Коэффициент пересчета для ширины междурядий 30 дюймов равен 0,170.

   118 x 0,170 = 20 галлонов на акр (фактическая норма внесения)

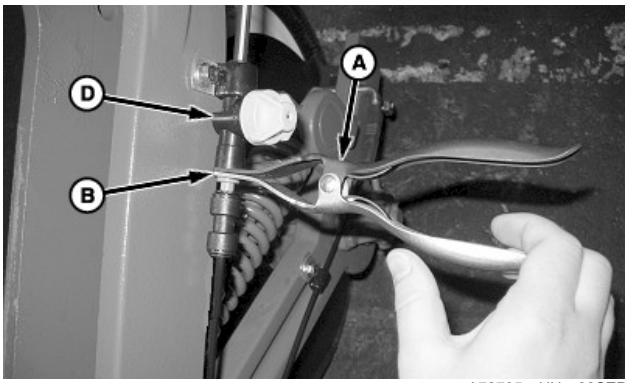
OUO6064,00006DE-59-07JAN16

Замена проходных жиклеров системы внесения удобрений

Снятие проходного жиклера



A72734—UN—22SEP11



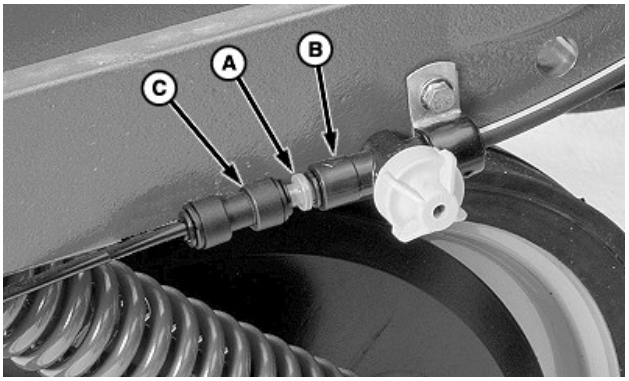
A72735—UN—22SEP11

A—Специальные плоскогубцы
B—Проходной жиклер
C—Муфта
D—Обратный клапан

1. Чтобы снять дроссель, вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между встроенным дросселем (B) и муфтой (C). Сожмите клещи, чтобы разъединить муфту и встроенный дроссель.
2. Вставьте специальные плоскогубцы (A) как можно глубже между встроенным дросселем (B) и обратным клапаном (D). Сожмите клещи, чтобы разъединить встроенный дроссель и обратный клапан.
3. Снимите и сохраните встроенный дроссель (B) для дальнейшего использования.
4. Повторите эти действия на всех сошниках системы внесения удобрений.

Установка линейного дросселя

ПРИМЕЧАНИЕ: См. таблицы с нормами внесения удобрений, чтобы определить правильный размер проходного жиклера для требуемой нормы внесения.



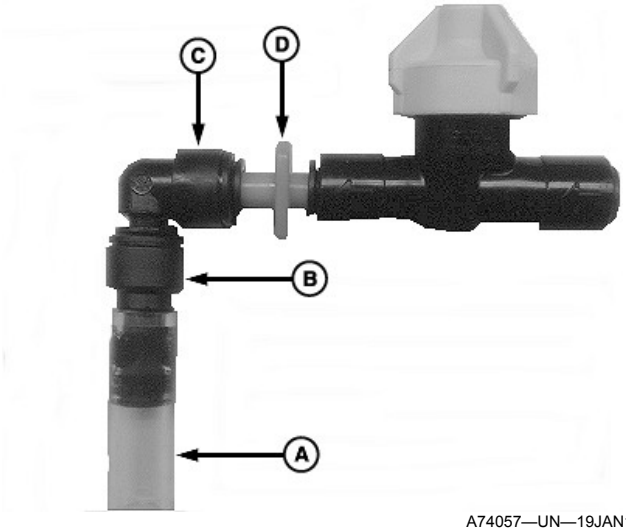
A72736—UN—22SEP11

A—Проходной жиклер
B—Обратный клапан
C—Муфта

1. Вставьте проходной жиклер (A) в обратный клапан (B). Потяните проходной жиклер, чтобы убедиться, что он надежно установлен в обратный клапан.
2. Натяните муфту (C) на проходной жиклер (A). Потяните муфту, чтобы убедиться, что она зафиксирована на проходном жиклере.
3. Повторите эти действия на всех сошниках системы внесения удобрений.

OUO6064,0000583-59-23FEB16

Система внесения жидких удобрений для двухдисковых сошников с установкой на аппарате



A74057—UN—19JAN12

A—Шланг 3/8 дюйма
B—Трубчатый фитинг 8 мм с основой 10 мм
C—Основа 5/16 дюйма, трубка 5/16 дюйма, угловой фитинг 90 градусов
D—Диафрагма

Используется проходной жиклер для двухдисковых сошников с установкой на аппарате. Жиклер вставляется в обратный клапан, а затем в фитинги, как показано на рисунке. См. таблицы норм внесения жидких удобрений для сошников без впрыска для требуемой нормы внесения. (См. ТАБЛИЦЫ НОРМ ВНЕСЕНИЯ в разделе "Таблицы норм для системы внесения жидких удобрений для сошников без впрыска").

Справочная таблица для двухдисковых жиклеров с установкой на аппарате	
Диафрагма	**Размер отверстия**
Зеленый	0.70
Желтый	1.2
Черный	1.7
Серый	2.5

OUO6064,00006F5-59-19JAN12

Устройство для внесения гранулированных химикатов



A78517—UN—02AUG13

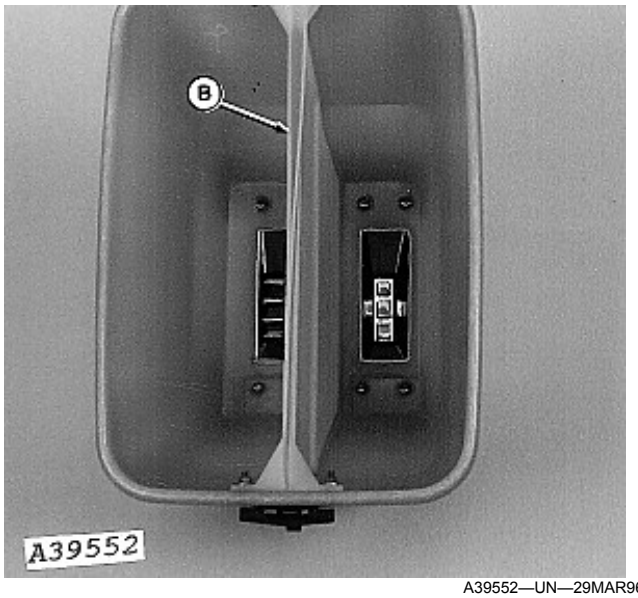


A78501—UN—02AUG13



A41131—UN—17APR97

Одинарный ящик для химикатов



A39552—UN—29MAR96

Двойной ящик для химикатов

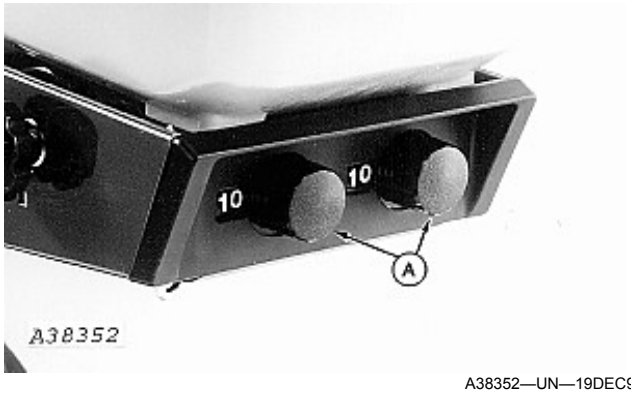
A—Ящик для гранулированных удобрений
B—Делитель

Устройство для внесения гранулированных химикатов может быть использовано для внесения одного или двух различных гранулированных химикатов.

Ящик для гранулированных химикатов (A) вмещает 32 кг (70 фунтов) химиката одного типа или по 16 кг (35 фунтов) инсектицида и гербицида при использовании двойного ящика для химикатов с перегородкой (B).

Норма внесения химикатов определяется:

- Размером отверстия в корпусе дозатора
- Скоростью движения сеялки



A38352—UN—19DEC95

A—Ручки

Размер отверстия регулируется вращением ручек (A) на задних стенках дозаторов гранулированных химикатов. Имеется 80 положений ручек, которые соответствуют различным нормам внесения химикатов. Нормы внесения могут устанавливаться от 1 до 79. При установке 00 отверстие полностью

закрывается. Гофрированный валик или дозатор CHEMMIZER™ доставляет гранулированный химикат к регулируемому отверстию.

Гранулированный химикат высыпается из отверстия установленного размера с почти постоянной скоростью, независимо от скорости вращения ротора. Таким образом, наибольшее влияние на норму внесения химикатов, а значит, и на концентрацию химиката в борозде оказывает СКОРОСТЬ машины.

ПРИМЕР:

Если скорость сеялки уменьшится с 10 до 5 км/ч (с 6 до 3 миль в час), то концентрация химиката почти удвоится, так как скорость его подачи через отверстие остается почти неизменной, а расстояние, пройденное сеялкой за данный период времени, сокращается наполовину. Следовательно, в результате такого уменьшения скорости движения в почву вносится вдвое большее количество химиката.

Число оборотов ротора не изменит скорость подачи химиката дозатором, если только не произойдет существенного изменения плотности посева (на ±25 или более процентов от исходной настройки).

Таблицы норм внесения химикатов, приведенные в настоящем разделе, носят приблизительный характер и базируются на скорости движения сеялки 8 км/ч (5 миль в час). Таблицы должны использоваться только для ориентировки при первоначальной установке отверстия дозатора.

Всегда проверяйте норму внесения химикатов, как указано в настоящем разделе, чтобы убедиться в том, что вы вносите в почву нужное количество химикатов.



A78511—UN—02AUG13

A—Поворотная ручка

Чтобы включить привод инсектицида и/или гербицида, поворачивайте ручку (A) до тех пор, пока подпружиненная ручка не введет пружинный штифт в вал привода подачи инсектицида/гербицида.

ОСТОРОЖНО: Некоторые сельскохозяйственные химикаты опасны. Неправильный выбор или неправильное использование химиката может причинить вред людям, а также животным, растениям, почве или другому имуществу. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ: Следует выбирать соответствующие химикаты для каждого вида работ. Вносите химикат осторожно, работая в резиновых перчатках и респираторе. Следуйте указаниям изготовителя химикатов.

Большинство инсектицидов и гербицидов легко впитывает влагу, и они могут повредить устройство для внесения химикатов, если остаются в ящике, когда машина не работает. Даже во время работы сеялки в ящике могут образоваться отложения инсектицида, которые будут мешать работающим деталям. Поэтому следует ежедневно проверять, не образовались ли в ящиках отложения, и тщательно чистить ящики, если машина простаивает больше двух дней.

Инструкции по чистке см. в разделе “Техобслуживание и настройки” в руководстве по эксплуатации машины.

ВАЖНО: Поскольку химические материалы сильно различаются по консистенции и составу, их «текучесть» зависит от температуры и влажности. Каждый отдельный дозатор обязательно должен быть откалиброван на конкретный применяемый химикат.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нормы внесения химикатов свыше 227 г (8 унций) на 305 м (1000 футов) при скорости движения 10 км/ч (6 миль в час) требуют установки в дозатор быстроходного гофрированного валика.

Для начальной установки отверстия дозатора используйте значение нормы внесения и установку отверстия, рекомендуемые изготовителем.

Если изготовитель химиката не дает рекомендаций по настройке дозатора, для начальной установки отверстия дозатора пользуйтесь таблицами настоящего раздела.

Для определения нормы внесения химиката и начальной установки дозатора перейдите к подразделу “ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ И НАЧАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ДОЗАТОРА” данного раздела.

MH69740,0000551-59-02AUG13

CHEMMIZER – товарный знак компании Deere & Company

Определение нормы внесения и начальной настройки дозатора

Изготовитель химиката может рекомендовать нормы внесения гранулированных химикатов следующим образом:

- в граммах на 305 линейных метров ряда;
- в унциях на 1000 линейных футов ряда;
- в килограммах на гектар при данной ширине полосы и данной ширине междурядья;
- в фунтах на акр при данной ширине полосы и данной ширине междурядья;
- в килограммах на гектар исходя из полного (разбросного) покрытия;
- в фунтах на акр исходя из полного (разбросного) покрытия.

Если изготовитель химиката рекомендует норму внесения (на линейное расстояние или площадь) для данных значений ширины полосы и ширины междурядья, воспользуйтесь настройкой дозатора, которую рекомендует изготовитель химиката, или которая рекомендуется таблицами норм внесения данного раздела.

Если же изготовитель химиката рекомендует норму внесения (на площадь) только для полного (разбросного) покрытия, то необходимо произвести пересчет на соответствующую норму внесения для конкретных значений ширины полосы и ширины междурядья. Это даст ту же концентрацию химиката для площади полосы, которую изготовитель химиката рекомендует для полного (разбросного) покрытия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем измерять фактическую ширину полосы и использовать измеренное значение для конкретных расчетов норм внесения химикатов.

Для перехода от усредненного покрытия к покрытию определенной полосы при заданной ширине междурядья пользуйтесь следующей формулой.

ФОРМУЛА:

(A x B) ÷ C = норма подачи химиката на единицу площади при заданной ширине полосы и междурядья

A—Рекомендуемая изготовителем химиката норма внесения в килограммах на гектар или фунтах на акр для полного (усредненного) покрытия

B—Ширина полосы в сантиметрах или дюймах.

C—Ширина междурядья в сантиметрах или дюймах.

ПРИМЕР.

Изготовитель химиката рекомендует для полного (разбросного) покрытия 5 кг/га (20 фунтов на акр).

Ширина полосы составляет 36 см (14 дюймов). Ширина междурядья составляет 76 см (30 дюймов).

(5 кг x 36 см) ÷ 76 см = 2,4 кг/га

(20 фунтов x 14 дюймов) ÷ 30 дюймов = 9,3 фунта на акр

Требуемая норма внесения при ширине полосы 36 см (14 дюймов) и ширине междурядья 76 см (30 дюймов) составит 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр).

Норма внесения химиката 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр) на полосе шириной 36 см (14 дюймов) обеспечит ту же концентрацию химиката на поверхности почвы, что и внесение 5 кг/га (20 фунтов на акр) при разбросном покрытии.

Воспользуйтесь настройкой дозатора, которую рекомендует изготовитель химиката, или которая рекомендуется таблицами норм внесения данного раздела, для внесения 2,4 кг/га (9,3 фунта на акр).

Для проверки точного числа килограммов (фунтов) химиката, которое будет вноситься на гектар (на акр), прикрепите к каждому разбрасывателю химикатов пластиковый мешок, опустите машину и действуйте следующим образом.

Проведите машину на расстояние 150 м (500 футов) на рабочей скорости. Взвесьте (в унциях) химикат, попавший в один мешок. Чтобы определить число килограммов на гектар или фунтов на акр, умножьте вес попавшего в мешок химиката на коэффициент, приведенный в таблице.

Проделайте эти операции для каждого мешка с собранным химикатом.

Коэффициент для определения числа килограммов на гектар при заданной ширине междурядья	
Ширина ряда	**Фактор**
51 см	0,131
56 см	0,119
70 см	0,095
76 см	0,086
91 см	0,071
97 см	0,067

Коэффициент для определения числа фунтов на акр при заданной ширине междурядья	
Ширина ряда	**Фактор**
20 дюймов	3,3
22 дюйма	3,0
30 дюймов	2,2
36 дюймов	1,8
38 дюймов	1,7

ПРИМЕРЫ:

- Пусть ширина междурядья составляет 76 см и в

один мешок (для одного рядка) попало 160 г химиката. 160 г умножить на 0,086 (коэффициент для ширины междурядья 76 см) равно 13,8 кг/га.

- Пусть ширина междурядья составляет 30 дюймов и в один мешок (для одного рядка) попало 5,6 унции химиката. 5,6 унции умножить на 2,2 (коэффициент для ширины междурядья 30 дюймов) равно 12,3 фунта на акр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если данные для разных рядков сильно различаются между собой, это может означать, что механизм настройки отверстия дозатора требует повторной калибровки. См. подраздел “КАЛИБРОВКА ДОЗАТОРА ИНСЕКТИЦИДОВ / ГЕРБИЦИДОВ” в данном разделе.

Если при первой установке не удалось получить нужное количество химикатов для каждого рядкового агрегата, устанавливайте ручки дозатора в новое положение и повторяйте проверку до тех пор, пока не будет выдаваться нужное количество химиката.

AG,OUO6074,1303-59-13APR09

Таблица норм внесения инсектицида—глиняные гранулы—ширина ряда 56 см

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ - НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (глиняные гранулы)						
	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ряды 56 см			КИЛОГРАММОВ НА 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
10	3,8	2,6	1,9	0,07	0,04	0,03
11	4,7	3,1	2,3	0,08	0,05	0,04
12	5,5	3,6	2,8	0,09	0,06	0,05
13	6,6	4,5	3,3	0,10	0,08	0,06
14	8,0	5,4	4,0	0,14	0,09	0,07
15	9,2	6,1	4,6	0,16	0,10	0,08
16	10,4	6,9	5,3	0,18	0,12	0,08
17	11,7	7,8	5,8	0,20	0,18	0,10
18	12,5	8,4	6,3	0,21	0,14	0,11
19	13,4	9,0	6,7	0,23	0,15	0,12
20	14,2	9,5	7,2	0,24	0,16	0,12
21	15,0	10,0	7,5	0,26	0,17	0,13
22	15,7	10,4	7,8	0,27	0,18	0,13
23	16,5	10,9	8,3	0,28	0,19	0,18
24	17,1	16,5	8,6	0,29	0,19	0,15
25	17,8	11,8	8,9	0,30	0,20	0,15
26	18,3	12,1	9,2	0,31	0,20	0,15
27	19,0	12,8	9,5	0,32	0,21	0,16
28	19,5	13,0	9,9	0,33	0,22	0,16
29	20,3	13,6	10,1	0,34	0,23	0,17
30	20,7	13,8	10,4	0,35	0,24	0,18
31	21,2	14,1	10,6	0,36	0,24	0,18
32	21,8	14,6	10,9	0,37	0,25	0,18
33	22,4	14,8	11,2	0,38	0,25	0,19
34	23,2	15,5	11,7	0,39	0,26	0,20
35	24,0	15,9	12,0	0,41	0,27	0,20
36	24,8	16,5	12,3	0,42	0,28	0,21
37	25,3	16,9	12,5	0,43	0,29	0,22
38	26,1	17,4	13,0	0,44	0,30	0,22
39	26,8	17,9	13,3	0,46	0,30	0,23
40	27,7	18,4	13,8	0,47	0,31	0,23
41	28,2	18,9	14,0	0,48	0,32	0,24
42	28,3	19,5	14,8	0,50	0,33	0,24
43	30,7	20,4	15,3	0,52	0,35	0,26
44	32,3	21,5	16,1	0,55	0,37	0,27
45	33,9	22,7	17,0	0,58	0,38	0,29
46	36,0	24,0	17,9	0,61	0,41	0,30
47	37,6	25,0	18,8	0,64	0,43	0,32
48	39,3	26,2	19,6	0,67	0,45	0,35
49	41,1	27,3	25,5	0,70	0,47	0,35
50	42,8	28,6	21,3	0,73	0,49	0,36
51	44,5	29,6	22,3	0,75	0,51	0,38
52	46,5	32,4	24,2	0,82	0,55	0,41
53	48,5	32,4	24,2	0,82	0,55	0,41
54	50,6	33,7	25,3	0,86	0,57	0,43
55	53,0	35,5	26,5	0,90	0,60	0,45

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ - НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (глиняные гранулы)						
	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ряды 56 см			КИЛОГРАММОВ НА 305 М ряда		
Настройка дозатора	**6,4 км/ч**	**9,6 км/ч**	**12,8 км/ч**	**6,4 км/ч**	**9,6 км/ч**	**12,8 км/ч**
56	55,2	36,9	27,7	0,94	0,62	0,47
57	57,3	38,2	28,7	0,97	0,65	0,48
58	58,7	39,8	29,8	1,01	0,68	0,51
59	61,9	41,2	31,0	1,05	0,70	0,63
60	63,8	42,7	31,9	1,08	0,72	0,54

OUO1074,0001474-59-07APR09

Таблица норм внесения инсектицидаГлиняные гранулыШирина междурядья 70 см

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6.4**	**9.7**	**12.9**
10	3.1	2.1	1.6
11	3.7	2.4	1.8
12	4.4	2.9	2.2
13	5.4	3.5	2.7
14	6.5	4.3	3.2
15	7.3	4.9	3.7
16	8.3	5.5	4.1
17	9.3	6.2	4.6
18	10.0	6.7	5.0
19	10.6	7.1	5.4
20	11.3	7.6	5.7
21	12.0	7.9	6.0
22	12.6	8.3	6.2
23	13.1	8.7	6.6
24	13.7	9.2	6.8
25	14.2	9.4	7.1
26	14.5	9.6	7.3
27	15.1	10.1	7.6
28	15.5	10.4	7.8
29	16.1	10.7	8.1
30	16.5	11.0	8.3
31	16.8	11.2	8.4
32	17.3	11.6	8.7
33	17.8	11.8	8.9
34	18.4	12.3	9.3
35	19.0	12.7	9.5
36	19.6	13.1	9.8
37	20.1	13.4	10.0
38	20.7	13.8	10.4
39	21.4	14.3	10.6
40	22.0	14.6	11.0

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6.4**	**9.7**	**12.9**
41	22.4	15.0	11.2
42	23.3	15.5	11.7
43	24.4	16.2	12.2
44	25.6	17.1	12.8
45	27.0	18.1	13.5
46	28.6	19.0	14.3
47	29.9	19.9	15.0
48	31.2	20.9	15.6
49	32.7	21.7	16.3
50	34.0	22.7	17.0
51	35.4	23.5	17.7
52	37.0	24.6	18.4
53	38.6	25.7	19.3
54	40.3	26.8	20.1
55	42.1	28.1	21.1
56	43.9	29.3	22.0
57	45.6	30.4	22.8
58	47.5	31.6	23.7
59	49.3	32.8	24.6
60	50.8	33.9	25.4

OUO1074,0000087-59-27JAN01

Таблица норм внесения инсектицида, песочные гранулы. Ширина междурядья 56 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы)						
	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ширина междурядий 56 см			ГРАММ НА 305 М РЯДА		
НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА	**6,4 км/ч**	**9,7 км/ч**	**12,9 км/ч**	**6,4 км/ч**	**9,7 км/ч**	**12,9 км/ч**
6	2.3	1.7	1.2	42.5	28.3	19.8
7	3.6	2.4	1.8	59.5	39.7	31.2
8	4.7	3.2	2.5	79.4	53.9	39.7
9	5.9	4.0	3.0	102.1	68.0	51.0
10	7.4	4.9	3.7	124.7	82.2	62.4
11	8.7	5.8	4,5	147.4	99.2	73.7
12	10.3	6.9	5.3	175.8	116.2	87.9
13	11.8	7.8	5.9	201.3	133.2	99.2
14	13.5	9.1	6.7	229.6	153.1	113.4
15	15.1	10.0	7.5	255.1	170.1	127.6
16	16.5	10.9	8.3	277.8	187.1	138.9
17	17.8	11.8	8.8	303.3	201.3	150.3
18	19.1	12.8	9.6	326.0	218.3	161.6
19	20.4	13.7	10.3	345.9	229.6	172.9
20	21.8	14.6	10.9	368.5	246.6	184.3
21	23.2	15.5	11.6	394.1	260.8	195.6

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы)						
	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ В кг на гектар Ширина междурядий 56 см			ГРАММ НА 305 М РЯДА		
НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА	6,4 км/ч	9,7 км/ч	12,9 км/ч	6,4 км/ч	9,7 км/ч	12,9 км/ч
22	24,5	16.5	12.3	416.7	277.8	207.0
23	26.0	17.4	13.0	439.4	292.0	221.1
24	27.3	18.3	13.7	462.1	309.0	232.5
25	28.7	19.1	14.4	487.6	323.2	243.8
26	30.2	20.1	15.2	513.1	343.0	255.1
27	31.6	21.1	15.8	535.8	357.2	269.3
28	33.1	22.1	16.6	561.3	374.2	280.7
29	34.7	23.2	17.4	589.7	391.2	294.8
30	36.1	24.1	18.1	615.2	408.2	306.2
31	37.8	25.3	19.0	643.5	428.1	320.3
32	34.4	26.2	19.8	669.0	445.1	334,5
33	41.1	27.4	20.6	697.4	464.9	348.7
34	42.8	28.6	21.5	725.7	484.8	362.9
35	44,5	29.6	22.3	754.1	504.6	377.0
36	46.2	30.8	23.2	785.3	524,5	394.1
37	48.2	32.0	24.1	816.5	544.3	408.2
38	50.1	33.3	25.0	847.7	567.0	425.2
39	51.8	34,5	26.0	878.8	586.8	439.4
40	53.6	35.7	26.9	910.0	606.7	456.4
41	55.7	37.2	27.9	944.0	629.4	473.4
42	57.7	38.2	28.9	978.1	652.0	490.4
43	59.7	39.8	29.9	1012.1	674.7	507.5
44	61.7	41.1	30.8	1046.1	697.4	524,5
45	63.8	42.4	31.9	1083.0	722.9	541.5
46	65.0	44.0	33.0	1119.8	745.6	558.5
47	68.1	45.5	34.0	1156.7	771.1	578.3
48	70.4	46.9	35.3	1193.5	796.6	598.2
49	72.6	48.4	36.4	1230.4	822.1	615.2
50	75.0	50.1	37.6	1272.9	847.7	637.9

OUO1074,0001478-59-28APR06

Таблица норм внесения инсектицидаПесочные гранулыШирина междурядья 70 см

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (песочные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	6.4	9.7	12.9
6	2.0	1.3	1.0
7	2.8	1.8	1.5
8	3.8	2.6	2.0
9	4.8	3.2	2.4
10	5.9	3.9	2.9
11	7.0	4.6	3.5
12	8.2	5.5	4.1

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения инсектицида (песочные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 см		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6.4**	**9.7**	**12.9**
13	9.4	6.2	4.8
14	10.7	7.2	5.4
15	12.0	7.9	6.0
16	13.1	8.7	6.6
17	14.2	9.4	7.1
18	15.3	10.1	7.7
19	16.2	10.9	8.2
20	17.3	11.6	8.7
21	18.4	12.3	9.3
22	19.5	13.1	9.8
23	20.6	13.8	10.4
24	21.7	14.5	10.9
25	22.8	15.3	11.5
26	24.0	16.0	12.1
27	25.1	16.7	12.6
28	26.4	17.6	13.2
29	27.6	18.4	13.8
30	28.8	19.2	14.4
31	30.1	20.1	15.1
32	31.4	20.9	15.7
33	32.7	21.8	16.3
34	34.0	22.7	17.1
35	35.4	23.5	17.7
36	36.8	24.5	18.4
37	38.3	25.5	19.2
38	39.8	26.5	19.9
39	41.2	27.5	20.6
40	42.7	28.4	21.4
41	44.3	29.5	22.2
42	45.9	30.6	22.9
43	47.5	31.6	23.8
44	49.0	32.7	24.5
45	50.8	33.8	25.4
46	52.5	35.0	26.2
47	54.2	36.1	27.1
48	56.0	37.3	28.1
49	57.7	38.4	28.9
50	59.7	39.8	29.9

OUO1074,000009F-59-08FEB01

Таблица норм внесения инсектицида, глиняные гранулы. Ширина междурядья 76 – 97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар												
	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
10	2.8	1.9	1.4	2.3	1.6	1.2	2.2	1.5	1.1	.07	.04	.03
11	3.4	2.2	1.7	2.8	1.9	1.4	2.7	1.8	1.3	.08	.05	.04
12	4.1	2.7	2.0	3.4	2.3	1.7	3.2	2.1	1.6	.09	.06	.05
13	4.9	3.3	2.5	4.1	2.7	2.0	3.9	2.6	1.9	.10	.08	.07
14	5.9	3.9	2.9	4.9	3.3	2.5	4.6	3.1	2.3	.14	.09	.07
15	6.7	4,5	3.4	5.6	3.7	2.8	5.3	3.5	2.7	.16	.10	.08
16	7.6	5.1	3.8	6.4	4.2	3.2	6.0	4.0	3.0	.18	.12	.08
17	8.5	5.7	4.3	7.1	4.7	3.6	6.7	4,5	3.4	.20	.18	.10
18	9.2	6.1	4.6	7.6	5.1	3.8	7.2	4.8	3.6	.21	.14	.11
19	9.8	6.5	4.9	8.1	5.4	4.1	7.7	5.1	3.9	.23	.15	.12
20	10.4	7.0	5.2	8.7	5.8	4.4	8.2	5.5	4.1	.24	.16	.12
21	11.0	7.3	5.5	9.1	6.1	4.6	8.7	5.8	4.3	.26	.17	.13
22	11.5	7.7	5.8	9.6	6.4	4.8	9.1	6.1	4,5	.27	.18	.13
23	12.0	8.0	6.0	10.0	6.7	5.0	9.5	6.3	4.7	.28	.19	.13
24	12.5	8.3	6.3	10.4	7.0	5.2	9.9	6.6	4.9	.29	.19	.15
25	12.9	8.6	6.5	10.8	7.2	5.4	10.2	6.8	5.1	.30	.20	.15
26	13.3	8.9	6.7	11.1	7.4	5.6	10.5	7.0	5.3	.31	.21	.16
27	13.9	9.2	6.9	11.6	7.7	5.8	10.9	7.3	5.5	.32	.21	.16
28	14.3	9.5	7.1	11.9	7.9	5.9	11.3	7.5	5.6	.33	.22	.16
29	14.8	9.9	7.4	12.3	8.2	6.2	11.7	7.8	5.8	.34	.23	.17
30	15.2	10.1	7.6	12.6	8.4	6.3	12.0	8.0	6.0	.35	.24	.18
31	15.4	10.3	7.7	12.9	8.6	6.4	12.2	8.1	6.1	.36	.24	.18
32	15.9	10.6	8.0	13.3	8.9	6.6	12.6	8.4	6.3	.37	.25	.18
33	16.4	10.9	8.2	13.6	9.1	6.8	12.9	8.6	6.5	.38	.25	.19
34	16.9	11.3	8.5	14.1	9.4	7.0	13.4	8.9	6.7	.39	.26	.20
35	17.5	11.6	8.7	14.6	9.7	7.3	13.8	9.2	6.9	.41	.27	.20
36	18.0	12.0	9.0	15.0	10.0	7.5	14.2	9.5	7.1	.42	.28	.21
37	18.5	12.3	9.2	15.4	10.3	7.7	14.6	9.7	7.3	.43	.29	.22
38	19.0	12.7	9.5	15.9	10.6	7.9	15.0	10.0	7.5	.44	.30	.22
39	19.6	13.1	9.8	16.3	10.9	8.2	15.5	10.3	7.7	.46	.30	.23
40	20.1	13.4	10.1	16.8	11.2	8.4	15.9	10.6	7.9	.47	.31	.23
41	20.6	13.7	10.3	17.2	11.4	8.6	16.3	10.8	8.1	.48	.32	.24
42	21.4	14.3	10.7	17.8	11.9	8.9	16.9	11.3	8.5	.50	.33	.25
43	22.4	14.9	11.2	18.7	12.4	9.3	17.7	11.8	8.8	.52	.35	.26
44	23.5	15.7	11.8	19.6	13.1	9.8	18.6	12.4	9.3	.55	.37	.27
45	24.8	16.5	12.4	20.7	13.8	10.3	19.6	13.0	9.8	.58	.38	.29
46	26.2	17.5	13.1	21.8	14,5	10.9	20.7	13.8	10.3	.61	.41	.30
47	27.4	18.3	13.7	22.9	15.2	11.4	21.7	14.4	10.8	.64	.43	.32
48	28.7	19.1	14.4	23.9	15.9	12.0	22.7	15.1	11.3	.67	.45	.33
49	30.0	20.0	15.0	25.0	16.6	12.5	23.7	15.8	11.8	.70	.47	.35
50	31.2	20.8	15.6	26.0	17.3	13.0	24.6	16.4	12.3	.73	.49	.36
51	32.5	21.7	16.2	27.1	18.0	13.5	25.6	17.1	12.8	.75	.51	.38
52	33.9	22.6	16.9	28.2	18.8	14.1	26.7	17.8	13.4	.79	.53	.39
53	35.4	23.6	17.7	29.5	19.7	14.8	28.0	18.6	14.0	.82	.55	.41
54	37.0	24.6	18.5	30.8	20.5	15.4	29.2	19.5	14.6	.86	.57	.43

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар												
	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
55	38.6	25.8	19.3	32.2	21.5	16.1	30.5	20.3	15.3	.90	.60	.45
56	40.3	26.9	20.2	33.6	22.4	16.8	31.8	21.2	15.9	.94	.62	.47
57	41.9	27.9	20.9	34.9	23.3	17.4	33.0	22.0	16.5	.97	.65	.48
58	43.5	29.0	21.8	26.3	24.2	18.1	34.4	22.9	17.2	1.03	.68	.51
59	45.2	30.1	22.6	37.7	25.1	18.8	35.7	23.8	17.9	1.05	.70	.53
60	46.2	31.1	23.3	38.9	25.9	19.4	36.8	24,5	18.4	1.08	.72	.54

OUO1074,0000086-59-28APR06

Таблица норм внесения инсектицида — песочные гранулы — ширина междурядья 76–97 см

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ — НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы) ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ на кг/га												
	Ряды 76 см			Ряды 91 см			Ряды 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
6	1,8	1,2	0,9	1,5	1,0	0,7	1,4	0,9	0,7	0,04	0,03	0,02
7	2,6	1,7	1,3	2,1	1,4	1,1	2,0	1,4	1,0	0,06	0,04	0,03
8	3,5	2,3	1,7	2,9	1,9	1,4	2,7	1,8	1,4	0,08	0,05	0,04
9	4,4	2,9	2,2	3,6	2,4	1,8	3,4	2,3	1,7	0,10	0,07	0,05
10	5,4	3,6	2,7	4,5	3,0	2,2	4,2	2,8	2,1	0,12	0,08	0,06
11	6,4	4,3	3,2	5,3	3,5	2,7	5,0	3,4	2,5	0,15	0,10	0,07
12	7,5	5,0	3,8	6,3	4,2	3,1	5,9	3,9	3,0	0,18	0,12	0,09
13	8,6	5,7	4,3	7,2	4,8	3,6	6,8	4,5	3,4	0,20	0,13	0,10
14	9,9	6,6	4,9	8,2	5,5	4,1	7,8	5,2	3,9	0,23	0,15	0,11
15	11,0	7,3	5,5	9,1	6,1	4,6	8,7	5,8	4,3	0,26	0,17	0,13
16	12,0	8,0	6,0	10,0	6,7	5,0	9,5	6,3	4,7	0,28	0,19	0,14
17	13,0	8,7	6,5	10,8	7,2	5,4	10,3	6,8	5,1	0,30	0,20	0,15
18	14,0	9,3	7,0	11,7	7,8	5,8	11,1	7,4	5,5	0,33	0,22	0,16
19	14,9	9,9	7,4	12,4	8,3	6,2	11,8	7,8	5,9	0,35	0,23	0,17
20	15,9	10,6	8,0	13,3	8,8	6,6	12,6	8,4	6,3	0,37	0,25	0,18
21	16,9	11,3	8,5	14,1	9,4	7,0	13,4	8,9	6,7	0,39	0,26	0,20
22	17,9	11,9	9,0	14,9	10,0	7,5	14,1	9,4	7,1	0,42	0,28	0,21
23	18,9	12,6	9,5	15,8	10,5	7,9	14,9	10,0	7,5	0,44	0,29	0,22
24	19,9	13,3	10,0	16,6	11,1	8,3	15,7	10,5	7,9	0,46	0,31	0,23
25	20,9	14,0	10,5	17,5	11,6	8,7	16,5	11,0	8,3	0,49	0,32	0,24
26	22,1	14,7	11,0	18,4	12,3	9,2	17,4	11,6	8,7	0,51	0,34	0,26
27	23,1	15,4	11,5	19,2	12,8	9,6	18,2	12,1	9,1	0,54	0,36	0,27
28	24,2	16,1	12,1	20,2	13,4	10,1	19,1	12,7	9,5	0,56	0,37	0,28
29	25,3	16,9	12,7	21,1	14,1	10,5	20,0	13,3	10,0	0,59	0,39	0,29
30	26,4	17,6	13,2	22,0	14,7	11,0	20,9	13,9	10,4	0,62	0,41	0,31
31	27,7	18,4	13,8	23,1	15,4	11,5	21,8	14,6	10,9	0,64	0,43	0,32
32	28,8	19,2	14,4	24,0	16,0	12,0	22,7	15,1	11,4	0,67	0,45	0,33

МЕТРИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ — НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ИНСЕКТИЦИДА (песочные гранулы) ПРИБЛИЗИТЕЛЬНАЯ НОРМА ВНЕСЕНИЯ на кг/га												
	Ряды 76 см			Ряды 91 см			Ряды 97 см			Килограмм на 305 М ряда		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
33	30,0	20,0	15,0	25,0	16,7	12,5	23,7	15,8	11,8	0,70	0,46	0,35
34	31,2	20,8	15,6	26,0	17,4	13,0	24,7	16,4	12,3	0,73	0,48	0,36
35	32,5	21,7	16,2	27,1	18,0	13,5	25,6	17,1	12,8	0,75	0,50	0,38
36	33,8	22,5	16,9	28,2	18,8	14,1	26,7	17,8	13,4	0,79	0,52	0,39
37	35,2	23,4	17,6	29,3	19,5	14,7	27,8	18,5	13,9	0,82	0,54	0,41
38	36,5	24,3	18,3	30,4	20,3	15,2	28,8	19,2	14,4	0,85	0,57	0,43
39	37,9	25,2	18,9	31,5	21,0	15,2	29,9	19,9	14,9	0,88	0,59	0,44
40	39,2	26,1	19,6	32,7	21,8	16,3	30,9	20,6	15,5	0,91	0,61	0,46
41	40,7	27,1	20,3	33,9	22,6	16,9	32,1	21,4	16,0	0,94	0,63	0,47
42	42,1	28,1	21,1	35,1	23,4	17,5	33,2	22,2	16,6	0,98	0,65	0,49
43	43,6	29,0	21,8	36,3	24,2	18,2	34,4	22,9	17,2	1,01	0,67	0,51
44	45,0	30,0	22,5	37,5	25,0	18,8	35,5	23,7	17,8	1,05	0,70	0,52
45	46,6	31,1	23,3	38,8	25,9	19,4	36,8	24,5	18,4	1,08	0,72	0,54
46	48,2	32,1	24,1	40,1	26,8	20,1	38,0	25,3	19,0	1,12	0,75	0,56
47	49,7	33,2	24,9	41,4	27,6	20,7	39,3	26,2	19,6	1,16	0,77	0,58
48	51,4	34,3	25,7	42,8	28,6	21,4	40,6	27,1	20,3	1,19	0,80	0,60
49	53,0	35,3	26,5	44,1	29,4	22,1	41,8	27,9	20,9	1,23	0,82	0,62
50	54,8	36,5	27,4	45,6	30,4	22,8	43,2	28,8	21,6	1,27	0,85	0,64

OUO1074,0000088-59-30SEP08

Таблица норм внесения гербицида, глиняные гранулы. Ширина междурядья 56 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (глиняные гранулы) Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	Ширина междурядий 56 см		
Настройка дозатора	6,4 км/ч	9,6 км/ч	12,8 км/ч
10	3.3	2.1	1.7
11	3.8	2.4	1.9
12	4,5	2.9	2.3
13	5.4	3.5	2.6
14	6.1	4.0	3.0
15	7.5	4.7	3.5
16	8.5	5.4	4.0
17	9.5	6.2	4,5
18	10.2	6.8	4.8
19	11.1	7.1	5.2
20	12.1	7.8	5.4
21	12.8	8.3	6.1
22	13.7	8.8	6.6
23	14.6	9.4	6.9
24	15.4	9.9	7.1
25	16.3	10.4	7.6
26	17.0	10.9	8.0
27	18.0	11.4	8.3

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА (глиняные гранулы) Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	Ширина междурядий 56 см		
Настройка дозатора	**6,4 км/ч**	**9,6 км/ч**	**12,8 км/ч**
28	18.7	11.8	8.7
29	19.6	12.3	8.8
30	20.3	12.8	9.4
31	20.6	13.2	9.5
32	21.5	13.7	10.0
33	22.3	14.0	10.2
34	23.2	14.7	10.6
35	24.1	15.2	10.9
36	24.8	15.6	11.3
37	25.5	16.1	11.9
38	26.5	16.1	12.0
39	27.0	17.0	12.3
40	27.5	17.5	12.6
41	28.2	17.7	12.8
42	29.1	18.2	13.3
43	30.3	19.1	13.7
44	31.2	19.6	14.2
45	32.9	20.6	14.8
46	34.3	21.7	15.8
47	36.6	23.2	16.8
48	38.5	24.6	17.8
49	40.5	26.2	18.9
50	43.1	28.1	20.6
51	45.6	30.0	22.0
52	48.2	31.9	23.6
53	50.6	33.8	25.3
54	53.5	35.9	27.0
55	56.5	38.1	29.1
56	58.2	39.7	30.8
57	61.3	41.9	32.9
58	63.9	44.0	34,5
59	65.8	45.6	36.0
60	68.2	47.5	37.9

OUO1074,0001475-59-28APR06

Таблица норм внесения гербицида, глиняные гранулы. Ширина междурядья 76 – 97 см

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар								
	Ширина междурядий 76 см			Ширина междурядий 91 см			Ширина междурядий 97 см		
Настройка дозатора	**4,0 км/ч**	**6,0 км/ч**	**8,0 км/ч**	**4,0 км/ч**	**6,0 км/ч**	**8,0 км/ч**	**4,0 км/ч**	**6,0 км/ч**	**8,0 км/ч**
10	2.4	1.6	1.2	1.9	1.3	1.0	1.9	1.2	1.0
11	2.8	1.8	1.3	2.4	1.6	1.1	2.2	1.5	1.1
12	3.4	2.1	1.6	2.8	1.8	1.3	2.6	1.7	1.2
13	3.9	2.6	1.9	3.3	2.1	1.6	3.1	2.0	1.5
14	4,5	2.9	2.2	3.7	2.5	1.8	3.6	2.4	1.7

МЕТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЕДИНИЦ – НАСТРОЙКА ДОЗАТОРА НОРМЫ ВНЕСЕНИЯ ГЕРБИЦИДА Приблизительная норма внесения в кг на гектар									
	Ширина междурядий 76 см			**Ширина междурядий 91 см**			**Ширина междурядий 97 см**		
Настройка дозатора	**4,0 км/ч**	**6,0 км/ч**	**8,0 км/ч**	**4,0 км/ч**	**6,0 км/ч**	**8,0 км/ч**	**4,0 км/ч**	**6,0 км/ч**	**8,0 км/ч**
15	5.4	3.5	2.6	4,5	2.9	2.1	4.3	2.7	2.0
16	6.2	4.0	2.9	5.2	3.4	2.5	4.9	3.1	2.4
17	6.9	4,5	3.3	5.7	3.7	2.7	5.5	3.6	2.6
18	7.5	4.9	3.6	6.3	4.0	3.0	5.9	3.8	2.8
19	8.1	5.3	3.8	6.7	4.4	3.1	6.4	4.1	3.0
20	8.9	5.7	4.1	7.4	4.7	3.5	6.9	4,5	3.3
21	9.4	6.1	4,5	7.8	5.0	3.7	7.4	4.8	3.5
22	10.1	6.5	4.7	8.4	5.4	3.9	8.0	5.2	3.8
23	10.6	6.8	5.0	8.9	5.7	4.1	8.4	5.4	3.9
24	11.3	7.3	5.3	9.4	6.1	4.4	9.0	5.7	4.1
25	11.9	7.5	5.5	9.9	6.3	4.6	9.4	5.9	4.4
26	12.4	8.0	5.8	10.3	6.6	4.8	9.8	6.3	4.6
27	13.1	8.3	6.1	11.0	6.9	5.0	10.3	6.6	4.8
28	13.8	8.7	6.3	11.5	7.3	5.2	10.8	6.9	4.9
29	14.3	9.1	6.5	12.0	7.5	5.4	11.3	7.2	5.2
30	14.8	9.4	6.8	12.3	7.8	5.7	11.7	7.4	5.4
31	15.1	9.6	7.1	12.7	8.1	5.8	12.0	7.6	5.5
32	15.8	10.0	7.3	13.1	8.4	6.1	12.4	8.0	5.7
33	16.3	10.3	7.5	13.6	8.6	6.3	12.9	8.2	5.9
34	16.9	10.8	7.7	14.1	9.0	6.5	13.3	8.5	6.2
35	17.6	11.1	8.0	14.7	9.3	6.7	13.9	8.7	6.3
36	18.2	11.4	8.3	15.1	9.5	6.9	14.3	9.1	6.5
37	18.6	11.8	8.6	15.6	9.8	7.2	14.7	9.3	6.7
38	19.4	12.2	8.9	16.1	10.1	7.3	15.4	9.6	6.9
39	19.7	12.4	9.0	16.5	10.3	7.5	15.6	9.8	7.1
40	20.2	12.8	9.2	16.8	10.6	7.7	15.9	10.1	7.3
41	20.6	12.9	9.4	17.3	10.8	7.8	16.3	10.2	7.4
42	21.3	13.3	9.8	17.7	11.1	8.1	16.8	10.5	7.6
43	22.2	13.9	10.1	18.5	11.7	8.4	17.5	11.0	8.0
44	22.8	14.3	10.4	18.9	11.9	8.6	17.9	11.3	8.2
45	24.1	15.1	10.9	20.1	12.6	9.1	18.9	12.0	8.6
46	25.1	15.9	11.5	21.0	13.2	9.6	19.8	12.6	9.2
47	26.8	17.0	12.3	22.3	14.2	10.3	21.2	13.5	9.8
48	28.1	17.9	13.1	23.4	14.9	10.9	22.2	14.1	10.3
49	29.7	19.1	13.7	24.8	15.9	11.5	23.4	15.1	10.9
50	31.5	20.5	15.0	26.3	17.1	12.6	24.9	16.1	11.9
51	33.3	21.5	16.1	27.7	18.3	13.5	26.2	17.3	12.7
52	35.2	23.3	17.3	29.4	19.4	14,5	27.8	18.4	13.7
53	37.0	24.7	18.5	30.8	20.6	15.3	29.1	19.5	14.6
54	39.1	26.2	19.7	32.6	21.6	16.5	30.9	20.7	15.6
55	41.2	27.8	21.3	34.4	23.2	17.8	32.6	22.0	16.8
56	42.6	29.0	22.6	35.5	24.2	18.8	33.6	23.0	17.8
57	44.8	30.7	24.1	37.4	25.6	20.1	35.4	24.2	19.1
58	46.7	32.2	25.2	38.9	27.0	21.0	36.9	25.4	19.8
59	48.2	33.3	26.3	40.1	27.8	22.0	38.0	26.2	20.8
60	50.0	34.7	27.7	41.6	29.0	23.1	39.5	27.5	21.9

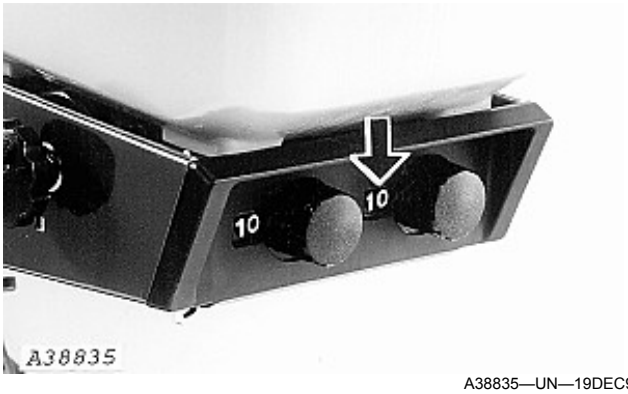
Таблица норм внесения гербицидаГлиняные гранулыШирина междурядья 70 см

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения гербицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 СМ		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6.4**	**9.7**	**12.9**
10	2.6	1.7	1.3
11	3.1	2.0	1.5
12	3.7	2.3	1.7
13	4.3	2.8	2.1
14	4.9	3.2	2.4
15	5.9	3.8	2.8
16	6.7	4.4	3.2
17	7.6	4.9	3.5
18	8.2	5.4	3.9
19	8.8	5.7	4.1
20	9.6	6.2	4.5
21	10.2	6.6	4.9
22	11.0	7.1	5.1
23	11.6	7.4	5.5
24	12.3	7.9	5.7
25	12.9	8.2	6.0
26	13.5	8.7	6.3
27	14.3	9.0	6.6
28	14.9	9.5	6.8
29	15.6	9.9	7.1
30	16.1	10.2	7.4
31	16.5	10.5	7.7
32	17.2	10.9	7.9
33	17.8	11.2	8.2
34	18.4	11.7	8.4
35	19.2	12.1	8.7
36	19.8	12.4	9.0
37	20.3	12.8	9.4
38	21.1	13.3	9.6
39	21.5	13.5	9.8
40	22.0	13.9	10.0
41	22.4	14.0	10.2
42	23.2	14.5	10.6
43	24.2	15.1	11.0
44	24.8	15.6	11.3
45	26.2	16.5	11.8
46	27.3	17.3	12.6
47	29.2	18.5	13.4
48	30.6	19.5	14.3
49	32.3	20.7	15.0
50	34.3	22.3	16.3
51	36.2	23.8	17.6
52	38.3	25.4	18.8
53	40.3	26.8	20.1
54	42.6	28.6	21.5
55	44.9	30.3	23.2

Метрическая система единиц настройка дозатора			
Нормы внесения гербицида (глиняные гранулы)			
Приблизительная норма внесения в кг на гектар			
	РЯДЫ 70 СМ		
	КМ/ЧАС		
Настройка дозатора	**6.4**	**9.7**	**12.9**
56	46.4	31.6	24.6
57	48.8	33.4	26.2
58	50.9	35.0	27.5
59	52.5	36.2	28.7
60	54.4	37.8	30.1

OUO1074,0000090-59-29JAN01

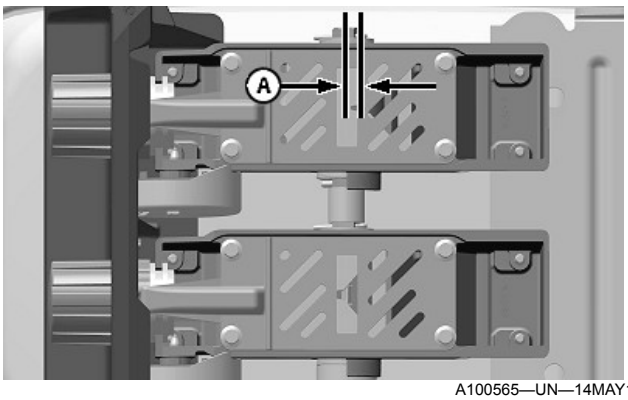
Калибровка дозатора гранулированного химиката



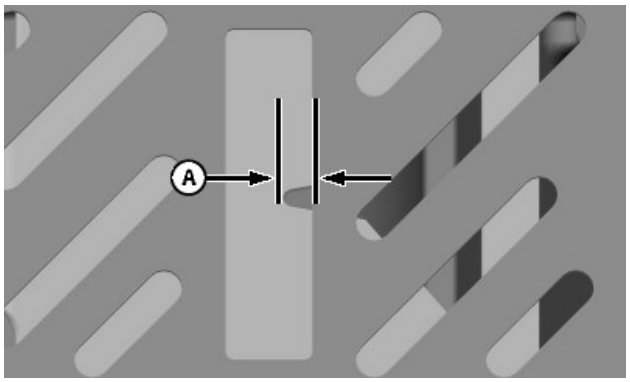
A38835—UN—19DEC95

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с деталями, на которых имеются остатки химикатов. Используйте соответствующие средства личной защиты в соответствии с рекомендациями производителя химикатов.

1. Установите поворотный регулятор на настройку 10.
2. Снимите ящик и переверните его на плоской поверхности вверх дном.



A100565—UN—14MAY18



A100566—UN—14MAY18

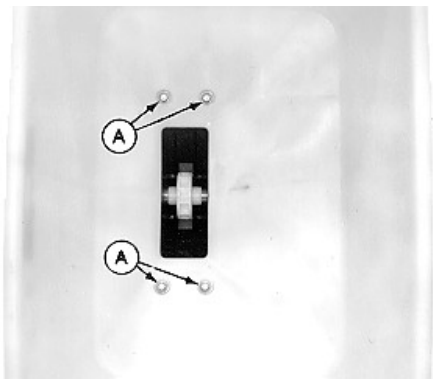
A—Раскрытие V-образной прорези

3. Измерьте раскрытие V-образной прорези (A).

   Если размер прорези соответствует спецификации, дозатор откалиброван надлежащим образом. Если размер раскрытия не соответствует спецификации, дозатор необходимо откалибровать.

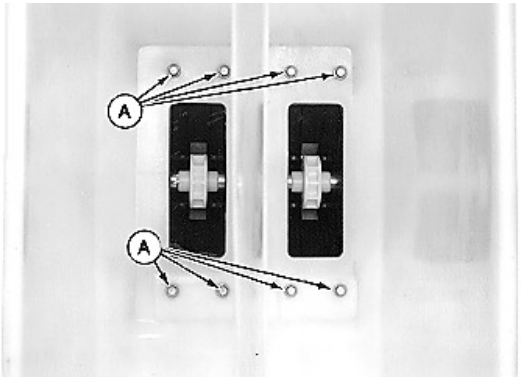
Спецификация

Размер раскрытия (A) после калибровки—Ширина. . . . . 4 мм (1/64 дюйм.)



A41132—UN—21APR97

Одинарный дозатор

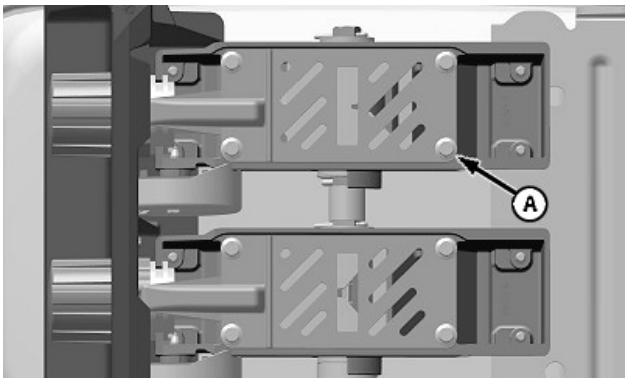


A41129—UN—17APR97

Двойной дозатор

A—Крепежные болты M6 x 20

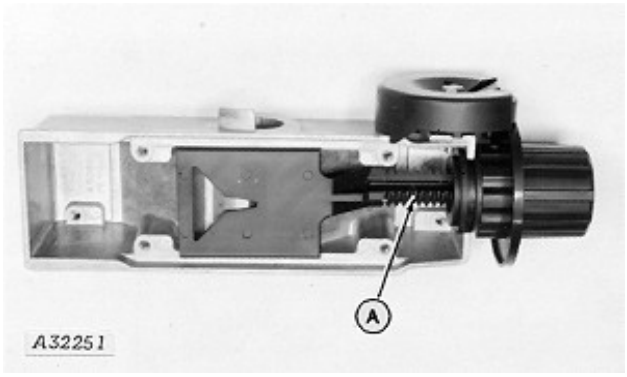
4. Выкрутите крепежные болты (A) изнутри ящика. Снимите дозаторы со дна ящика.



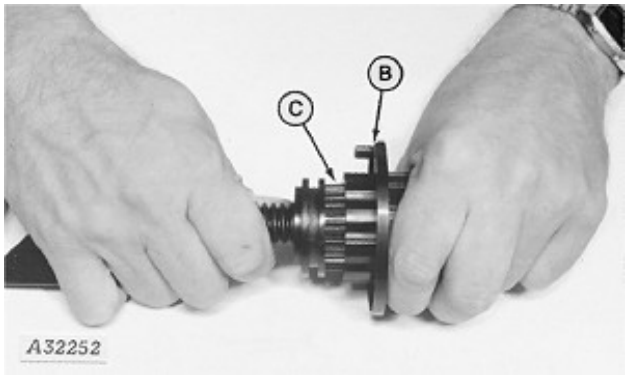
A100567—UN—14MAY18

A—Крепежные болты M6 x 16

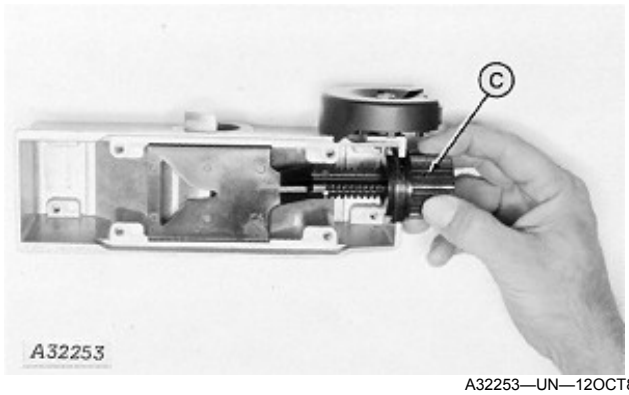
5. Выкрутите крепежные болты (A) и снимите крышку заслонки.



A32251—UN—12OCT88



A32252—UN—12OCT88



A32253—UN—12OCT88

A—Узел пластиковой заслонки
B—Поворотный регулятор
C—Гайка

6. Извлеките весь узел заслонки (A) из алюминиевого корпуса.
7. Чтобы снять поворотный регулятор со шлицевой гайки (C), поворачивайте поворотный регулятор в разные стороны, отделяя его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установите узел заслонки и крышку заслонки при измерении раскрытия.

8. Поворачивайте гайку (C) до тех пор, пока раскрытие V-образной прорези не будет соответствовать спецификации.

Спецификация

Раскрытие V-образной прорези—Ширина	4 мм (1/64 дюйм.)



A32254—UN—12OCT88

9. Выровняйте отметку 0 на поворотном регуляторе с отметкой 1 на шкале, чтобы настройка дозатора была установлена на 10.
10. Посадите поворотный регулятор на гайку.
11. Установите крышку заслонки.
12. Установите дозатор на ящик.

AG,OUO6074,1305-59-14MAY18

Варианты натяжных устройств

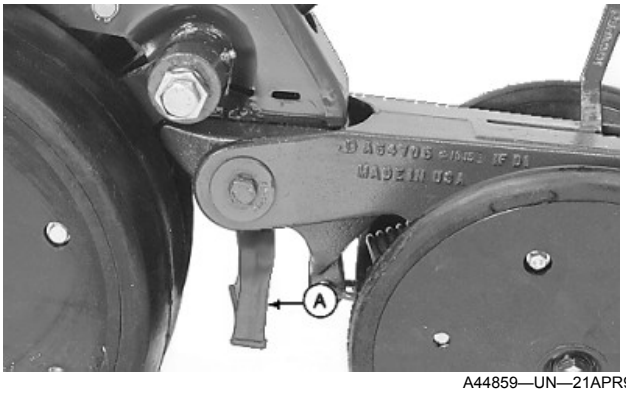
В стандартное оборудование входят натяжные ролики.

Натяжные ролики необходимо устанавливать при использовании предплужников, монтируемых на высевающих аппаратах, и очистителей рядков, а также в полях с высоким уровнем растительных остатков. Они могут применяться также при обычной обработке или обработке с образованием мульчирующего слоя.

OUO6064,0000367-59-25JAN11

Передний полосовой разбрасыватель инсектицидов

ВАЖНО: При прямом контакте с семенами некоторые инсектициды токсичны. Выясните у поставщика химикатов, куда именно следует вносить химикат.



A44859—UN—21APR98

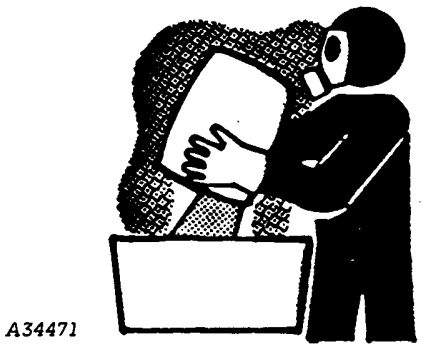
A—Полосовой разбрасыватель инсектицидов

Полосовой разбрасыватель инсектицидов (A) предназначен для нанесения поверх почвы при посеве полосы гранулированного инсектицида шириной приблизительно 18 см (7 дюймов).

AG,OUO6074,1309-59-26JUN08

Смазка дозатора семян

Использование тальковой смазки



A34471—UN—11OCT88

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами при получении доступа к компонентам, покрытыми протравителем посевного материала, и работе с ними. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при обращении с компонентами, покрытыми протравителями семян. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

ВАЖНО: Используйте только одобренную к применению тальковую смазку. Любые добавки, кроме одобренных компанией John Deere порошкообразных смазок, оставляют осадок на деталях, что влияет на плотность посева. (Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Смазка на основе воска обычно обуславливает более низкий уровень инертности и пыли от обработанных семян на выпуске вакуумного вентилятора.

Тальковая смазка (жидкое вещество) требуется для обеспечения оптимальной производительности вакуумных дозаторов семян и системы центрального распределения (CCS™). Чтобы обеспечить равномерное высвобождение посевного материала из высевающего диска и повысить точность ширины междурядий, позаботьтесь о надлежащей смазке посевного материала. В смеси семян и протравителя семян не должно быть комков.

Протравители семенного материала, применяемые на ферме.

Не рекомендуется применять протравители посевного материала на фермах.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание сбоя дозатора семян из-за слипания семян и липкости компонентов дозатора в результате химической реакции между протравителями посевного материала, применяемыми на фермах, и промышленными протравителями. Если применяется протравление семян на ферме, тщательно выполняйте рекомендации изготовителей используемых химикатов. Не используйте протравители с посевным материалом, отличающимся повышенной масличностью. Определенные значения температуры и влажности могут также затруднить совместимость материалов.

Если используется протравление на ферме, протравите семена в первую очередь, а затем смажьте дозатор и дождитесь высыхания протравителя, прежде чем помещать семена в ящики или бункеры системы центрального распределения (CCS™). Если при соблюдении нормы внесения смазки протравитель посевного материала скапливается в дозаторе, обратитесь за помощью к изготовителю протравителя.

Посевной материал, протравленный промышленным способом.

Некоторый протравленный посевной материал покрыт смазкой, нанесенной промышленным способом. Для сохранения рабочих характеристик дозатора нанесите рекомендованный объем смазки в дополнение к промышленно нанесенной.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание неисправности дозатора вследствие недостаточного потока семян. Тщательно распределите смазку. Убедитесь в том, что все семена покрыты равномерно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если смазка скапливается в нижней части ящика, уменьшите объем смазки.

Воспользуйтесь указанной далее таблицей при использовании семенных ящиков на 1,6, 2,0 или 3,0 бушеля (без бункеров системы центрального распределения (CCS™)) для подачи семян в дозаторы семян.

Норма внесения для ящиков высевающих секций	
ПРИМЕЧАНИЕ: Тщательно распределите смазку таким образом, чтобы она ровно покрывала весь посевной материал.	
Размер ящика	**Объем смазки**
58 л (1,6 буш.)	120 мл (1/2 чашки)
70 л (2 буш.)	177 мл (3/4 чашки)
106 л (3 буш.)	240 мл (1 чашка)
На 80000 семян	30 мл (1/8 чашки)

Если для подачи посевного материала в дозаторы

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

семян используется система центрального распределения (CCS™), используйте указанную далее таблицу.

Норма внесения в бункера системы центрального распределения (CCS™)	
ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите смазку на посевной материал при его подаче в бункер. Чтобы обеспечить движение через систему центрального распределения (CCS™) и получить надлежащую производительность дозаторов, весь посевной материал должен быть покрыт веществом. При необходимости смешайте посевной материал и смазку.	
Размер бункера системы центрального распределения (CCS™)	**Объем смазки**
Насыпной бункер 1233 л (35 буш.)	2,6 л (11 чашек)
Насыпной бункер 1762 л (50 буш.)	3,8 л (16 чашек)
Насыпной бункер 1938 л (55 буш.)	4,3 л (18 чашек)
На 80000 семян	74 мл (5 ст. лож.) (2,5 унц.)

Регулируйте нормы смазки до тех пор, пока все семена не будут покрыты, во избежание скопления смазки в нижней части ящика.

При посеве мелких семян, крупных семян, семян с сильным протравливанием или в условиях высокой влажности следует удвоить рекомендуемый объем смазки.

При комбинации таких факторов как липкая поверхность семян после протравливания, использование мелких или крупных семян, а также условий высокой влажности увеличьте рекомендованный объем смазки в три раза.

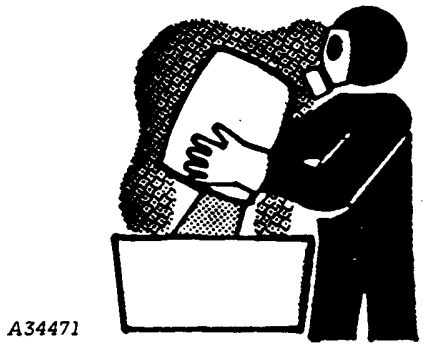
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание отказа дозатора в результате образования комков смазки. Между заполнениями требуется очистка семенных ящиков от скоплений протравителей семян и смазки.

Если вакуумные трубы требуется часто очищать, понизьте объем смазки. Если следы протравителя посевного материала обнаруживаются на высевающих дисках (чашках), увеличьте объем смазки.

При использовании протравителей посевного материала очищайте дозаторы семян и высевающие диски (чаши) теплой мыльной водой. По мере необходимости распылите графитовый состав на высевающий диск (чашу) со стороны вакуумного уплотнения.

OUO6045,00006CD-59-10APR19

Использование смазки на основе воска



A34471—UN—11OCT88

Использование смазок для дозаторов повышает производительность вакуумных дозаторов семян и системы центрального распределения (CCS™). Смазка на основе воска обычно обеспечивает более низкий уровень инертной пыли и пыли от обработки семян на выпуске вакуумного вентилятора.

ОСТОРОЖНО: При получении доступа к компонентам, покрытыми протравителем посевного материала, и работе с ними примите меры предосторожности во избежание получения химического ожога глаз, кожи или легких. Используйте надлежащие средства личной защиты. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

ВАЖНО: Используйте только утвержденные смазки на основе воска. (Обратитесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или в квалифицированную сервисную службу.)

В начале каждого сезона добавляйте смазку для дозаторов в пустые бункеры системы центрального распределения (CCS™). Также добавляйте 9 мл (0,6 ст. ложки) (0,3 унц.) в каждый пустой ящик высевающей секции.

Смазка (агент сыпучести) требуется для обеспечения оптимальной производительности дозатора семян и системы центрального распределения (CCS™). Чтобы обеспечить равномерное высвобождение посевного материала из высевающего диска и повысить точность ширины междурядий, позаботьтесь о надлежащей смазке посевного материала.

Смазка и протравители семенного материала, применяемые на ферме

Не рекомендуется применять протравители семенного материала на фермах.

CCS™ — товарный знак компании Deere & Company

ВАЖНО: Избегайте слипания семян и компонентов дозатора. В результате химической реакции между протравителями посевного материала, применяемыми на фермах, и промышленными протравителями посевной материал может начать слипаться. При использовании протравителей, применяемых на фермах, тщательно выполняйте рекомендации изготовителя химикатов. Не используйте протравители посевного материала с высоким содержанием масла. Определенные значения температуры и влажности могут также затруднить совместимость материалов.

При использовании протравителей посевного материала на ферме обрабатывайте семенной материал протравителем до внесения смазки. Прежде чем применять смазку или помещать семенной материал в бункеры или ящики, дождитесь, пока протравитель высохнет. Если протравитель посевного материала скапливается в дозаторе, обратитесь за помощью к изготовителю протравителя.

Смазка и посевной материал, протравленный промышленным способом

В смеси посевного материала и протравителей посевного материала не должно быть комков.

Некоторые протравленные семена покрыты смазкой, нанесенной промышленным способом. Нанесите рекомендованное количество смазки в дополнение к смазке, нанесенной промышленным способом.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание недостаточного потока посевного материала. Тщательно распределите смазку так, чтобы она равномерно покрывала весь посевной материал.

Не допускайте скопления смазки в одном месте. Не наносите чрезмерное количество смазки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Любые другие инокулянты, кроме порошкообразных смазок John Deere, оставляют на компонентах осадок, который отрицательно сказывается на точности дозирования.

При необходимости измените приведенные ниже нормы, чтобы весь посевной материал был покрыт смазкой.

Норма внесения утвержденного агента сыпучести в бункеры системы центрального распределения (CCS™)	
Нанесите агент сыпучести на посевной материал при его подаче в бункер. Должны быть покрыты все семена. При необходимости смешайте посевной материал с агентом сыпучести.	
Размер бункера системы	**Количество жидкого вещества**

Норма внесения утвержденного агента сыпучести в бункеры системы центрального распределения (CCS™)	
центрального распределения (CCS™)	
Насыпной бункер 1233 л (35 буш.)	1,05 л (4-3/8 чашки)
Насыпной бункер 1762 л (50 буш.)	1,5 л (6-1/4 чашки)
На 80 000 кукурузных семян	30 мл (1/8 чашки)

Норма внесения утвержденного агента сыпучести в семенные ящики высевающих секций	
Тщательно распределите агент сыпучести так, чтобы он равномерно покрывал все семена.	
Размер семенного ящика	**Количество жидкого вещества**
58 л (1,6 буш.)	48 мл (1/5 чашки)
70 л (2 буш.)	60 мл (1/4 чашки)
106 л (3 буш.)	90 мл (3/8 чашки)
На 80 000 кукурузных семян	30 мл (1/8 чашки)

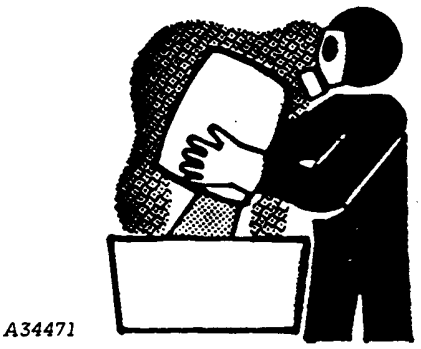
ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание образования комков смазки. Между заполнениями удаляйте из ящиков все скопившиеся протравители посевного материала и смазку (агент сыпучести).

Если смазка часто скапливается в ящиках и вакуумной системе, понизьте норму внесения смазки. Если на высевающих дисках образуется слой протравителя посевного материала, увеличьте объем смазки.

При использовании протравителей посевного материала по мере необходимости очищайте дозаторы семян и высевающие диски. Удаляйте протравители посевного материала теплой мыльной водой. При необходимости распылите графитовый раствор на диск со стороны вакуумного уплотнения.

OUO6074,0000D89-59-05FEB18

Использование порошковой графитовой смазки



A34471—UN—11OCT88

Использование смазок дозаторов повышает производительность дозатора с пальчатым подборщиком и радиального дозатора семян бобов. Некоторый протравленный посевной материал покрыт смазкой, нанесенной промышленным способом. Нанесите рекомендованное количество смазки в дополнение к смазке, нанесенной промышленным способом.

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами при получении доступа к компонентам, покрытыми протравителем посевного материала, и работе с ними. Используйте надлежащие средства личной защиты. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

ВАЖНО: Примите меры во избежание преждевременного износа дозатора. Для уменьшения износа компонентов дозатора и продления срока службы дозатора семян регулярно используйте графитовый порошок. Графит фильтруется в дозатор семян для обеспечения надлежащей смазки.

Примите меры во избежание слипания посевного материала и компонентов дозатора. Некоторые виды графита имеют нефтяную основу, что ведет к образованию остатка на компонентах. Графит производства компании John Deere обеспечивает сухую смазку.

ПРИМЕЧАНИЕ: При надлежащем нанесении покрытия каждое семя имеет серый цвет.

В начале каждого сезона добавляйте в каждый пустой ящик высевающей секций 9 мл (0,6 ст. лож.) или (0,3 унц.) графита.

Если смазка часто скапливается в ящиках, понизьте норму внесения смазки. Если на компонентах дозатора образуется слой протравителя посевного материала, увеличьте объем смазки.

Семенной ящик рядных блоков — норма внесения графитового порошка	
Размер семенного ящика	**Количество графита**
58 л (1,6 буш.)	15 мл (1 ст. лож.)
106 л (3 буш.)	30 мл (2 ст. лож.)
Стандартный мешок, содержащий 80000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. лож.) или (0,5 унц.)
Если посевной материал протравлен, добавьте дополнительную смазку согласно указанной далее норме.	

Семенной ящик рядных блоков — норма внесения графитового порошка	
Размер семенного ящика	**Количество графита**
Стандартный мешок, содержащий 80000 зерен кукурузы	15 мл (1 ст. лож.) или (0,5 унц.)

OUO6074,0000D09-59-05FEB18

Смазка сеялки

Соблюдайте правила техники безопасности при смазке и техобслуживании машины



N40000—UN—28SEP88

ОСТОРОЖНО: Чтобы не подвергать себя и других опасности травмы или смерти из-за неожиданного перемещения орудия проводите смазку машины на ровной поверхности. Перед проведением техобслуживания опустите машину на землю или, если она поднята, надежно заблокируйте ее или установите на опору. Если машина подсоединена к трактору, включите стояночные тормоза, переведите рычаг переключения трансмиссии в положение парковки, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Если машина отсоединена от трактора, заблокируйте колеса и используйте заводские стойки, чтобы воспрепятствовать перемещению машины.

AG,OUO6074,1354-59-29MAR18

Выполните процедуры смазки и технического обслуживания

ОСТОРОЖНО: Не производите очистку, смазку или регулировку машины на ходу.

ВАЖНО: Рекомендуемые межсервисные интервалы относятся к нормальным условиям эксплуатации; в тяжелых или непривычных условиях может потребоваться более частая смазка.

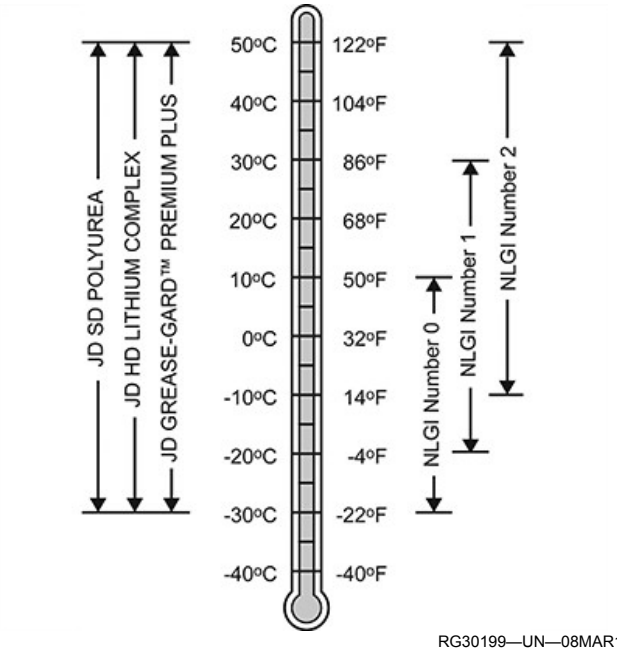
Каждую процедуру смазки и техобслуживания, приведенную в данном разделе, выполняйте в начале и в конце каждого посевного сезона.

Очищайте пресс-масленки перед внесением смазки. Незамедлительно заменяйте отсутствующие или поврежденные фитинги. Если новый фитинг не принимает смазку, снимите его и проверьте исправность сопряженных деталей.

AG,OUO6074,1355-59-29MAR18

Универсальная смазка для сверхвысокого давления (EP)

ВАЖНО: Для автоматических систем смазки следует учитывать разные температуры окружающего воздуха.



RG30199—UN—08MAR18

Смазки для различных диапазонов температуры воздуха

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании значений консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего сезона колебаний температуры воздуха.

Предпочтительно использовать смазку John Deere SD Polyurea Grease.

Можно также использовать следующие смазки:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Можно использовать и другие смазки, если они удовлетворяют следующим требованиям:

Grease-Gard – товарный знак Deere & Company

- Классификация рабочих характеристик NLGI GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 или DIN KP 2 N-10 литий комплекс, несинтетическое масло (от 100 до 220 мм2/с при 40 °C)

ВАЖНО: Некоторые загустители, базовые масла и добавки, используемые при изготовлении консистентных смазок, не совместимы друг с другом. Следует избегать смешивания смазок. Прежде чем смешивать разные типы смазок, проконсультируйтесь со своим поставщиком смазочных материалов.

DX,GREA1-59-13JAN18

Условные обозначения для смазки

Смазывайте консистентной смазкой через интервал в моточасах, указанный на условном обозначении.

Заполняйте колесные подшипники консистентной смазкой для подшипников моста через интервал в моточасах, указанный на условном обозначении.

Смазывайте маслом SAE 10W через интервал в моточасах, указанный на условном обозначении.



A54361—UN—24MAY04

По мере необходимости смазывайте универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании John Deere.

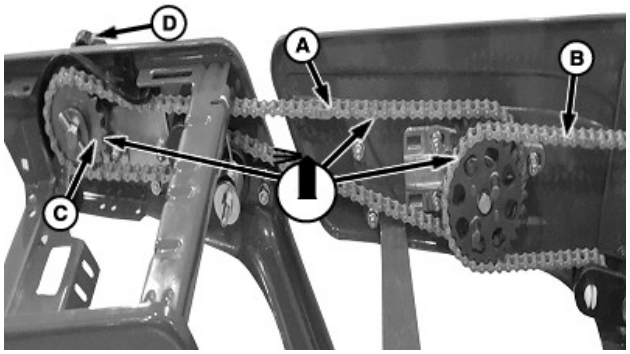
AG,OUO6074,1356-59-20APR18

Альтернативные смазочные материалы

В условиях некоторых географических регионов могут потребоваться специальные смазочные материалы и методы смазки, которые не указаны в данном руководстве по эксплуатации. Для получения последней информации и рекомендаций обращайтесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию, или в квалифицированную сервисную службу.

AG,OUO6074,1357-59-31JAN18

Смазка роликовой цепи и звездочки для пестицидов



A78691—UN—22AUG13

A—Цепь устройства для внесения пестицидов
B—Цепь дозатора семян
C—Звездочка устройства для внесения пестицидов
D—Ручка отсоединения устройства для внесения пестицидов

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению скопления пыли или грязи на шестерне или зубьях привода. Не используйте смазку на основе тяжелых нефтепродуктов.

Примите меры по предотвращению понижения производительности дозаторов семян ввиду жесткости звеньев цепи. Смажьте все роликовые цепи универсальной распыляемой смазкой TY6350 от John Deere (или аналогичной).

Если они смазаны надлежащим образом, звенья цепи перемещаются свободно. Эффективная процедура смазки роликовой цепи определяется условиями окружающей среды и состоянием цепи. По мере необходимости измените интервалы между смазкой. При неблагоприятных условиях выполняйте смазку ежедневно.

Несмазанные цепи, которые не использовались на протяжении нескольких дней, могут заржаветь в результате воздействия влаги в воздухе и стать жесткими. Если звенья цепи становятся жесткими, снимите цепь и смажьте ее, сгибайте от руки.

Смажьте цепь устройства для внесения пестицидов (A) и цепь дозатора семян (B).

Смажьте звездочку устройства для внесения пестицидов (C) и ручку отсоединения (D). Во время смазки перемещайте поворотный регулятор из стороны в сторону.

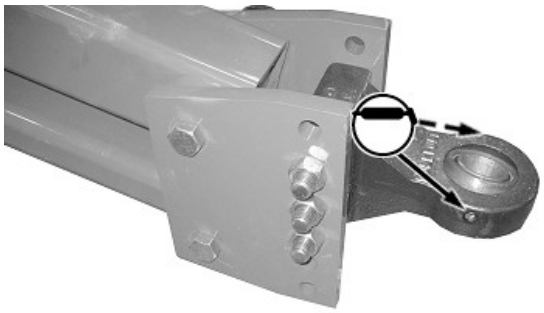
WP29706,00005C8-59-05FEB18

Интервалы смазки

Интервалы смазки								
Пункт	**Начало сезона**	**По мере необходим-ости**	**10 часов или ежедневно**	**Каждые 20 часов**	**Каждые 50 часов**	**200 часов**	**Середина сезона**	**Конец сезона**
Все роликовые цепи	•	•						•
Высевающие валы			•					•
Копирующие колеса			•					
Очиститель рядков					•			
Предплужник с креплением на агрегате						•		
Вакуумные дозаторы	•	•						
Валы поршневого насоса			•					
Картер поршневого насоса			•					
Передние шкворни сцепки					•			
Задние шкворни сцепки					•			
Шкворни колесных модулей крыла			•					
Шкворни поперечных рычагов подвески					•			
Цилиндры подъема					•			
Гидроцилиндры складывания					•			
Шкворни центральных маркеров			•					
Шкворни главной рамы			•					
Шкворни складывания крыльев			•					
Центральный задний ролик сцепки								
Шкворни отклонения крыла			•					
Передние шкворни сцепки					•			
Звено сцепки				•				
Центральный задний ролик сцепки					•			
[a]Колесные ступицы центральной рамы	•						•	
Проверьте уровень масла в гидравлическом воздушном компрессоре.			•					

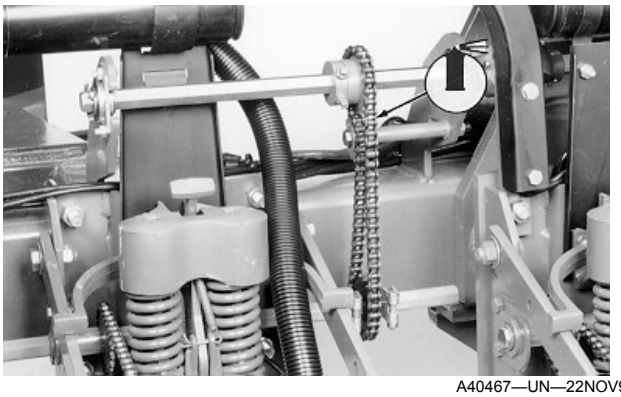
Интервалы смазки								
Пункт	**Начало сезона**	**По мере необходим-ости**	**10 часов или ежедневно**	**Каждые 20 часов**	**Каждые 50 часов**	**200 часов**	**Середина сезона**	**Конец сезона**
Замените масло гидравлического компрессора.[b]								•

[a] *Только 10—15 качков консистентной смазки.*
[b] *Замена масла насоса компрессора по истечении первых 20 моточасов; в дальнейшем — каждый сезон.*



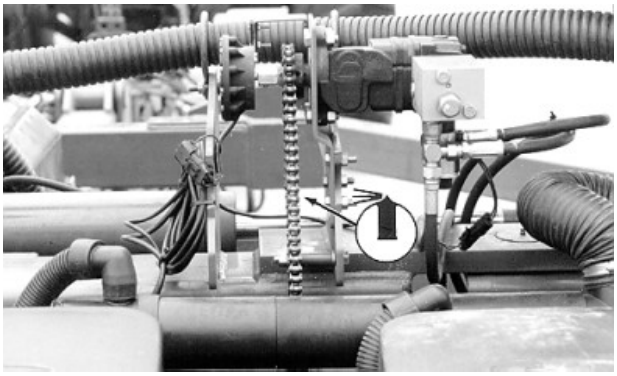
A71342—UN—25APR11

Серьга сцепки



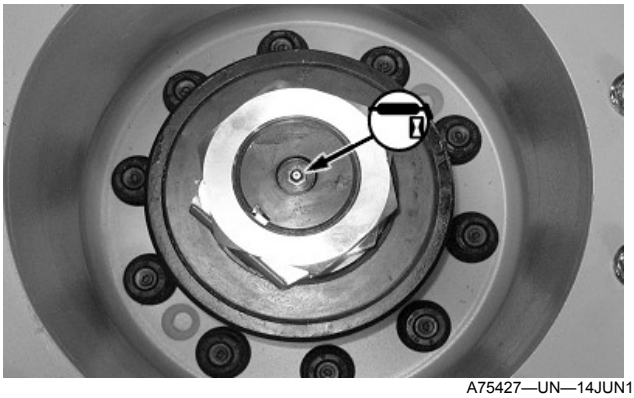
A40467—UN—22NOV96

Роликовые цепи привода



A44250—UN—06NOV97

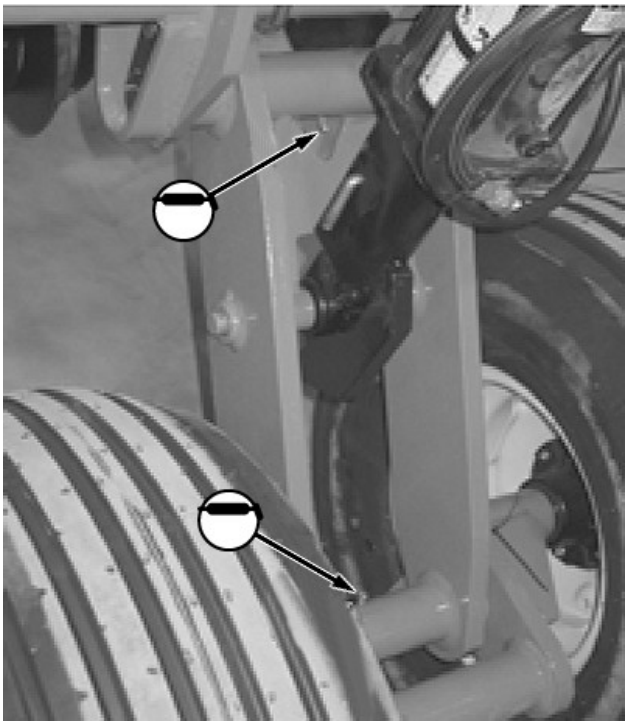
Роликовая цепь привода с регулируемой скоростью (при наличии)



A75427—UN—14JUN12

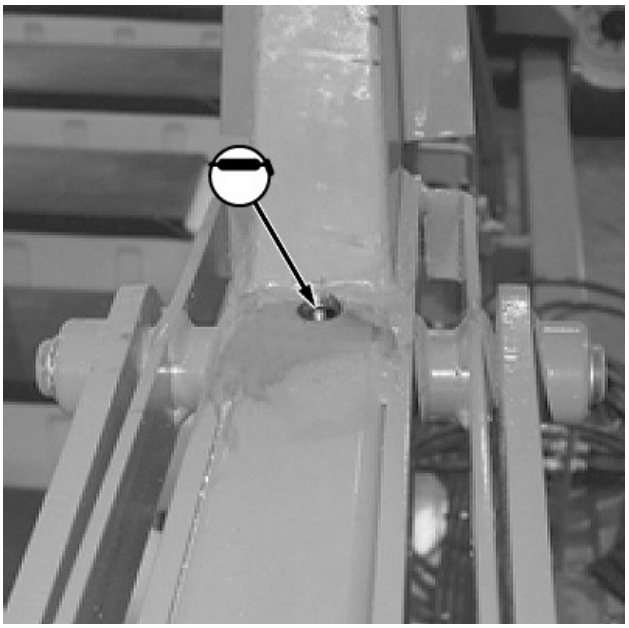
Ступица колеса центральной рамы

Точка смазки на колесной ступице центральной рамы используется не на всех моделях.



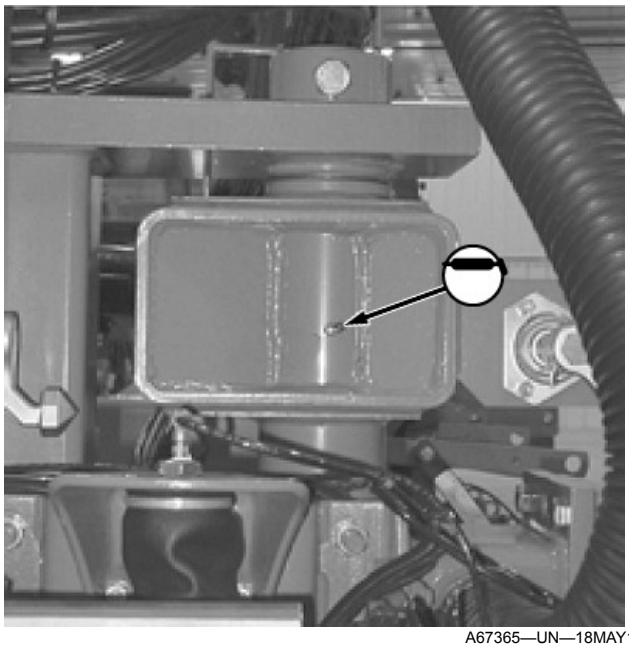
A67370—UN—18MAY10

Шкворни колес крыльев



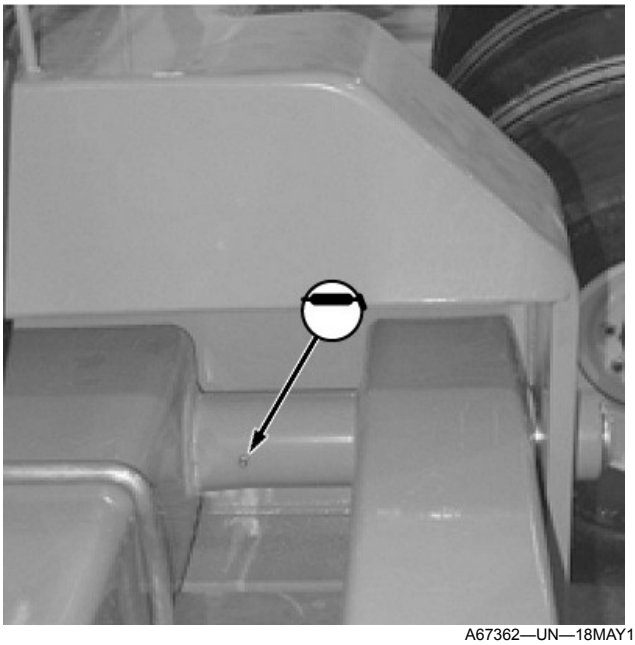
A67369—UN—18MAY10

Шкворни центральных маркеров



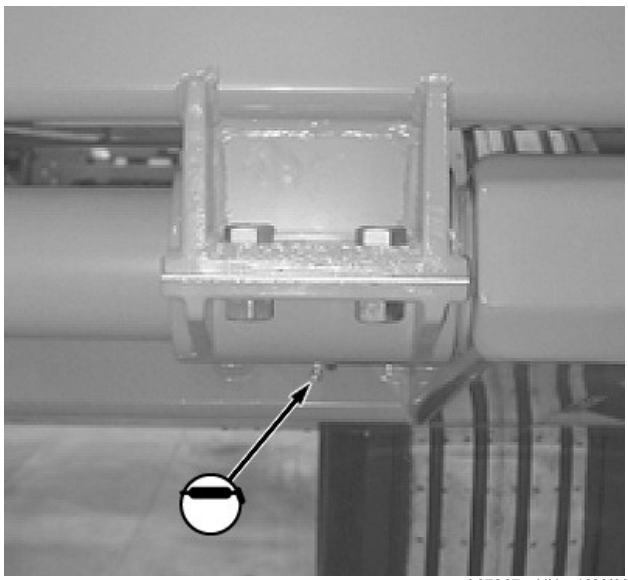
A67365—UN—18MAY10

Шкворни складывания крыльев



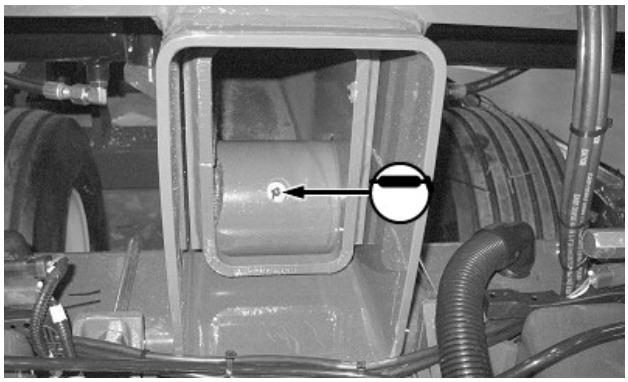
A67362—UN—18MAY10

Шкворни отклонения крыла



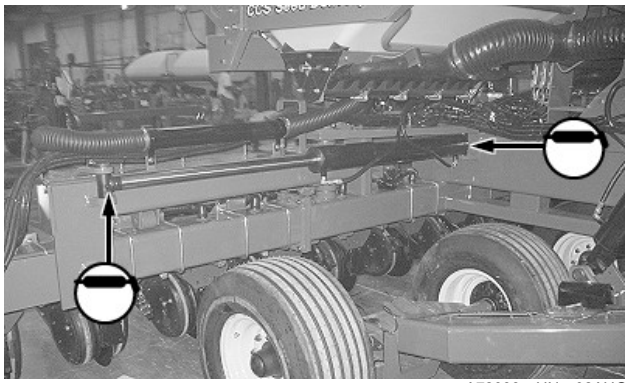
A67367—UN—18MAY10

Шкворни главной рамы



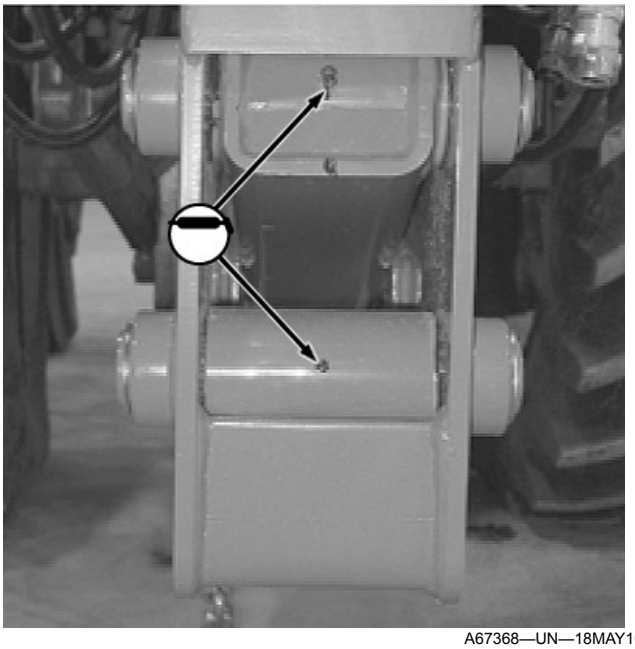
A72087—UN—02AUG11

Центральный задний ролик сцепки



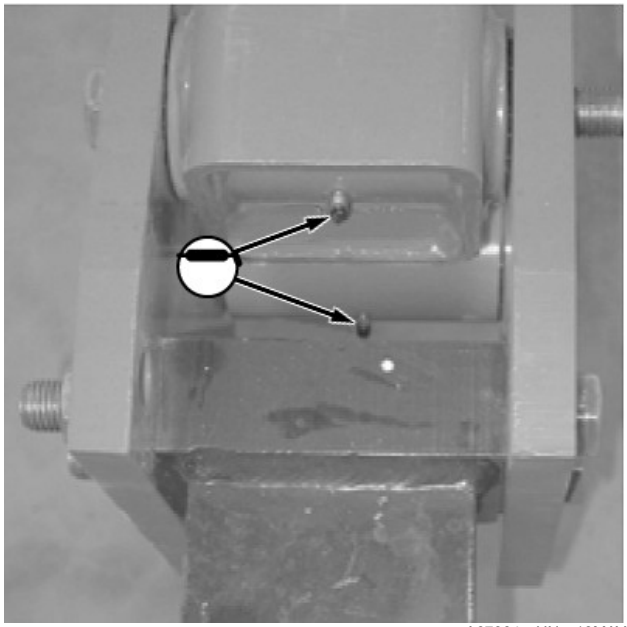
A72088—UN—02AUG11

Гидроцилиндры складывания



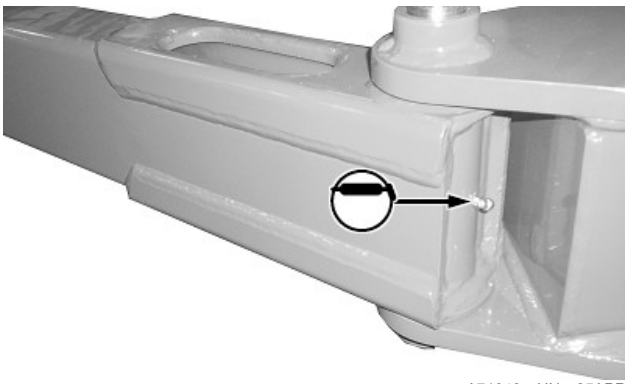
A67368—UN—18MAY10

Задние шкворни сцепки



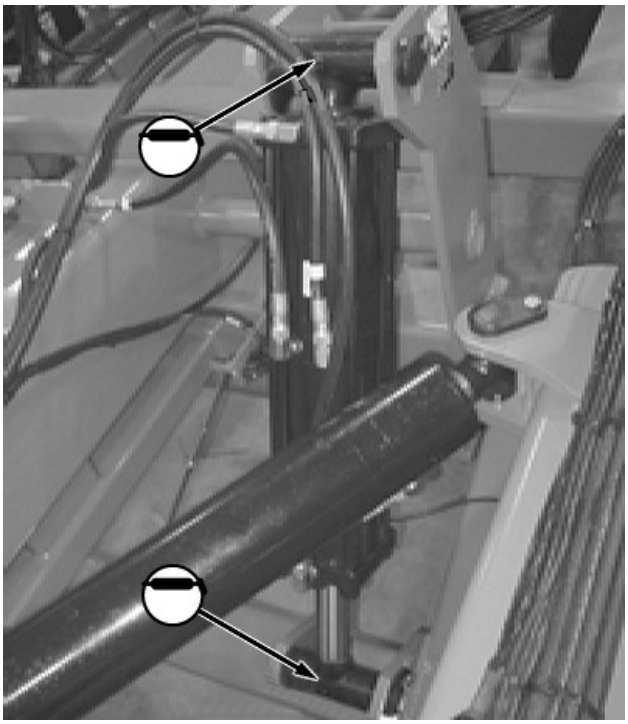
A67364—UN—18MAY10

Передние шкворни сцепки



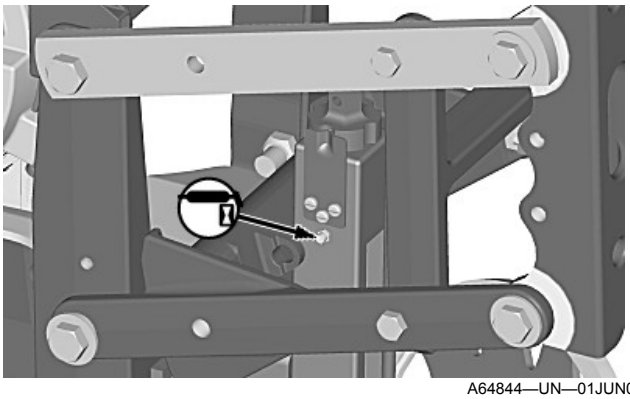
A71343—UN—25APR11

Шкворни поперечных рычагов подвески



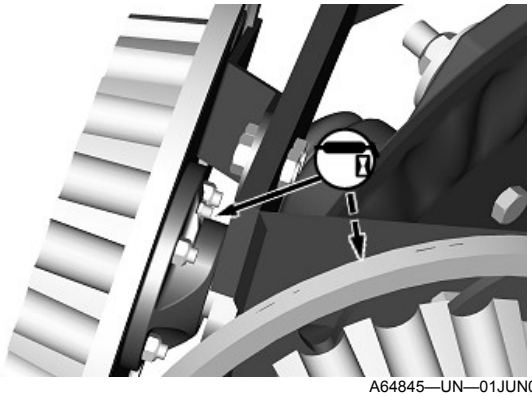
A67363—UN—18MAY10

Подъемные цилиндры



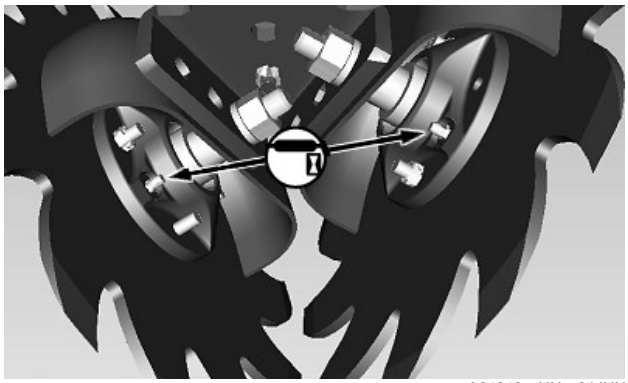
A64844—UN—01JUN09

Регулировочный рычаг очистителей рядков, монтируемый на высевающей секции



A64845—UN—01JUN09

Ступица очистителя рядков, установленного на высевающем аппарате (вид сверху)



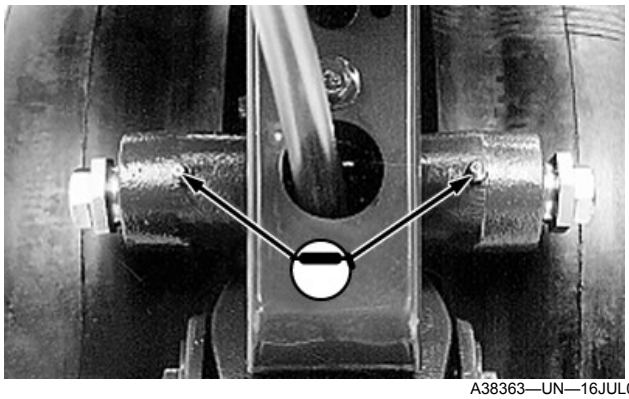
A64843—UN—01JUN09

Ступицы очистителей рядков, монтируемые на высевающей секции (вид сверху)

Для регулировочных рычагов очистителей рядков требуется шесть качков консистентной смазки. Ступицы очистителей рядков необходимо смазывать, пока не почувствуется небольшое сопротивление.

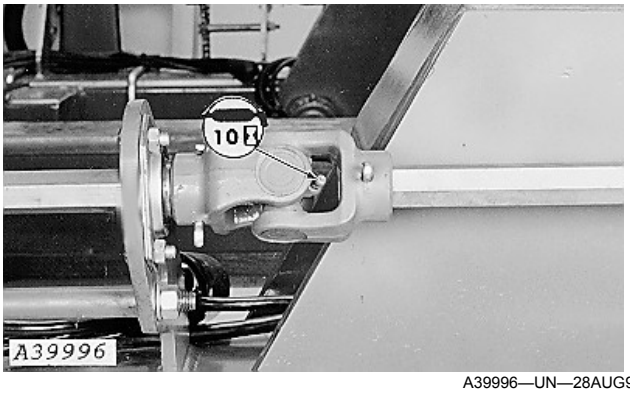
Ступицы очистителей рядков оборудованы уплотненными подшипниками, установленными на заводе, смазка которых не требуется. Добавляйте смазку в пресс-масленки ступицы ежегодно или через каждые 200 моточасов, чтобы пыль не попадала в уплотнение подшипника.

Добавляйте смазку медленно, пока не почувствуется легкое сопротивление и небольшое количество смазки не выйдет между ступицей и лезвием. Если устанавливается неуплотняемый подшипник, то смазку ступиц очистителей рядков следует производить с интервалом в 50 моточасов.



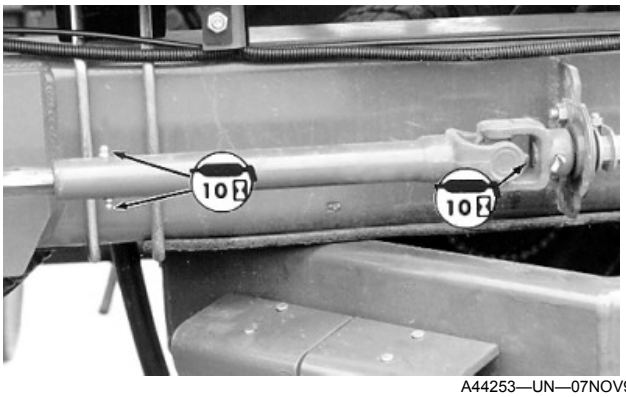
A38363—UN—16JUL08

Копирующие колеса



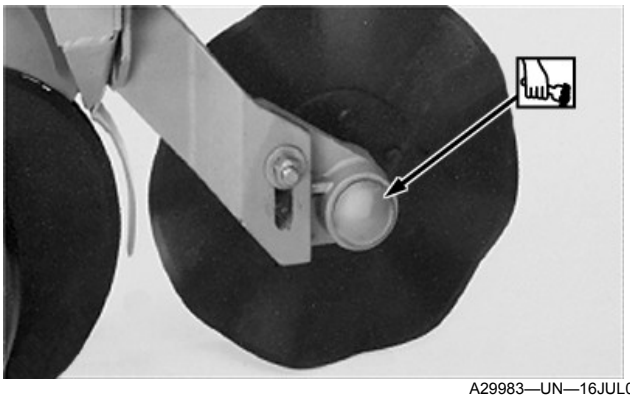
A39996—UN—28AUG96

Вал привода катушек



A44253—UN—07NOV97

Валы привода катушек

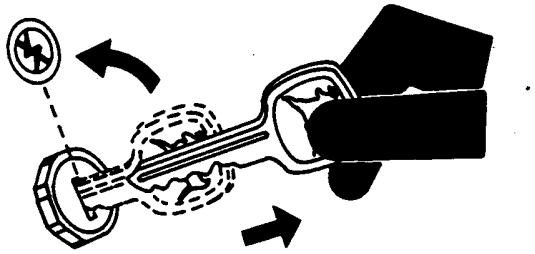


A29983—UN—16JUL08

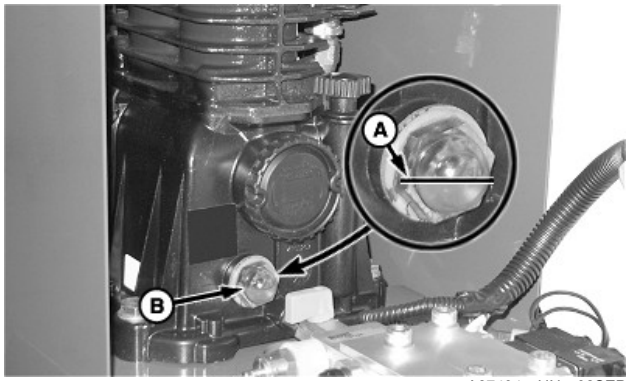
Предплужник, монтируемый на секции

Смажьте подшипник предплужника универсальной смазкой компании John Deere или эквивалентной смазкой (См. Техобслуживание предплужника).

Проверка масла в гидравлическом компрессоре



TS230—UN—24MAY89



A87494—UN—02SEP15

A—Середина
B—Смотровое стекло

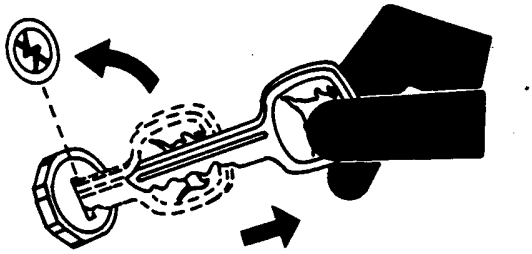
ОСТОРОЖНО: Остерегайтесь травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), заглушите трактор и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

ВАЖНО: Проверяйте уровень масла в начале сезона и ежедневно в период использования сеялки.

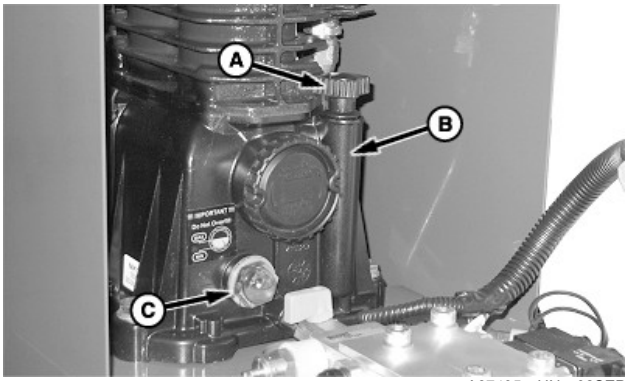
ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте трактор и сеялку на ровной поверхности.

Уровень масла компрессора должен достигать середины (A) смотрового стекла (B). Добавьте масло по необходимости (см. Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора).

Замена компрессорного масла



TS230—UN—24MAY89



A87495—UN—02SEP15

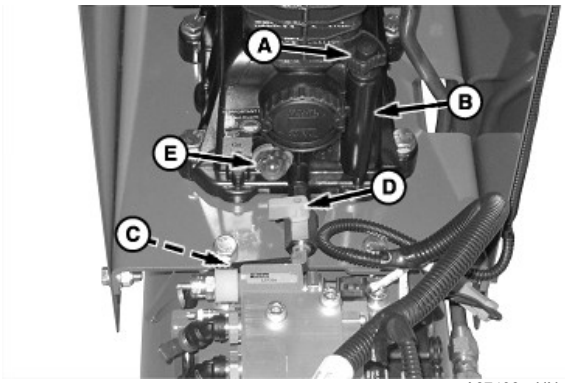
A—Крышка
B—Бак
C—Смотровое стекло

⚠ ОСТОРОЖНО: Остерегайтесь травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), заглушите трактор и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

ВАЖНО: Используйте синтетическое компрессорное масло 30W, не обладающее поверхностной активностью, стандарта ISO 100 (John Deere TY27029 или эквивалент).

ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте сеялку и трактор на ровной поверхности.

Для облегчения заправки используйте воронку.



A87496—UN—02SEP15

A—Крышка
B—Бак
C—Сливной шланг
D—Сливной клапан
E—Смотровое стекло

1. В целях обеспечения вентиляции бака (B) при опорожнении снимите крышку (A).
2. Установите емкость под сливной шланг (C).
3. Откройте сливной клапан (D) и соберите масло.
4. Закройте сливной клапан.
5. Долейте указанное в спецификации количество масла в бак (B) до середины уровня смотрового стекла (E).

Спецификация

Бак компрессора—Объем. . . . . 0,5 л (16,6 унц.)

6. Установите крышку (A) на место.

Заполнение компрессора маслом

1. Снимите крышку (A).
2. Долейте масло в бак (B) до середины уровня смотрового стекла (E).
3. Установите крышку (A) на место.

WP29706,0000BD1-59-04AUG17

Обслуживание и регулировка

Ознакомление с техникой безопасности перед проведением обслуживания

Перед проведением каких-либо процедур обслуживания или регулировки ознакомьтесь с содержанием раздела Техника безопасности.

WP29706,0000A6D-59-19SEP16



T81389—UN—28JUN13

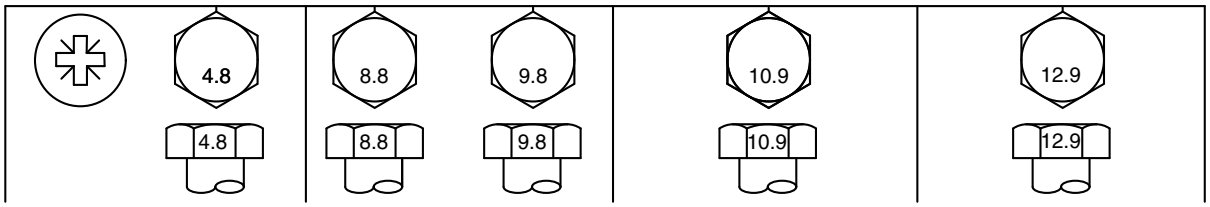
Межсервисные интервалы

Обслуживание	Интервалы						
	По мере необходим-ости	Начало сезона	10 часов или ежедневно	Каждые 50 часов	Каждые 100 часов	Каждые 200 часов	Конец сезона
Установите и снимите семяпроводы.	•						
Очистите датчик семяпровода.	•						
Затяните колесные болты.				•			
Установите новое уплотнение вакуумного вентилятора.	•						
Замените ножи семенных сошников и защиту семяпровода.	•						
Осмотрите и отрегулируйте дисковые ножи сошника.	•						
Отрегулируйте копирующие колеса.	•						
Выполните калибровку дозатора инсектицидов или гербицидов.	•						
Осмотрите приводные цепи и звездочки.					•		
Техобслуживание ножа плуга	•	•			•	•	
Очистите вакуумную систему.	•			•			
Осмотрите мотор вакуумного вентилятора.			•				
Замените масло гидравлического компрессора.[a]		•					
Проверьте уровень масла в гидравлическом воздушном компрессоре.			•				
Замените фильтр привода с регулируемой скоростью.							•[b]
Слейте воду из бака компрессора.			•				

[a] Замена масла насоса компрессора по истечении первых 20 моточасов; в дальнейшем — каждый сезон.
[b] Не реже раза в 24 месяца.

WP29706,00002CB-59-07AUG17

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой



TS1742—UN—31MAY18

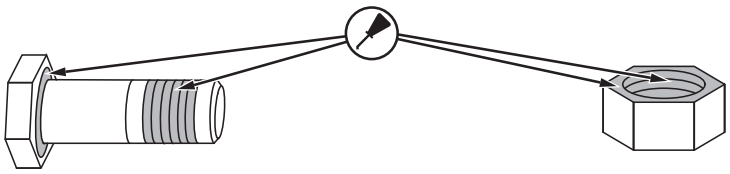
Размер болта или винта	Категория 4.8				Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
	Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]	
	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Н·м	фнт-фт														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20%, например с помощью ручного моментного ключа.
НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки.
Для стопорных гаек, для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного вида применения.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой Hy-Gard™ или эквивалентного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте умерены с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного объема масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.

Размер болта или винта	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8		Категория 10.9		Категория 12.9	
	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]

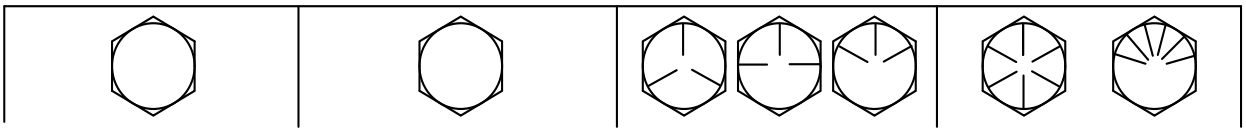


TS1741—UN—22MAY18

[a]Значения в столбце для шестигранной головки действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий под шестигранник ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.
[b]Значения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ2-59-30MAY18

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой

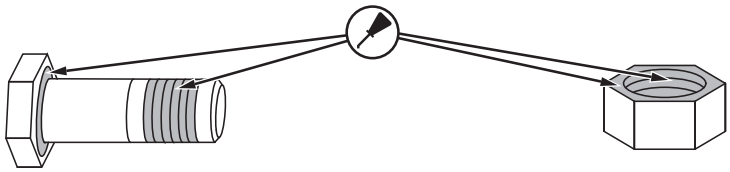


TS1671—UN—01MAY03

Размер болта или винта	Категория SAE 1[a]				Категория SAE 2[b]				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]	
	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20%, например с помощью ручного моментного ключа.
НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура

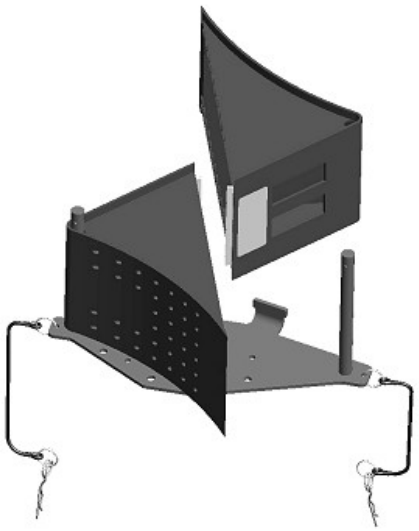
Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

Размер болта или винта	Категория SAE 1[a]		Категория SAE 2[b]		Категория SAE 5, 5.1 или 5.2		Категория SAE 8 или 8.2	
	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]
затяжки. Для стопорных гаек, для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного вида применения.								
• Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей. • Нанесите тонкий слой Hy-Gard™ или эквивалентного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации. • Будьте умерены с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного объема масла. • Обеспечьте правильный заход резьбы.								
 TS1741—UN—22MAY18								

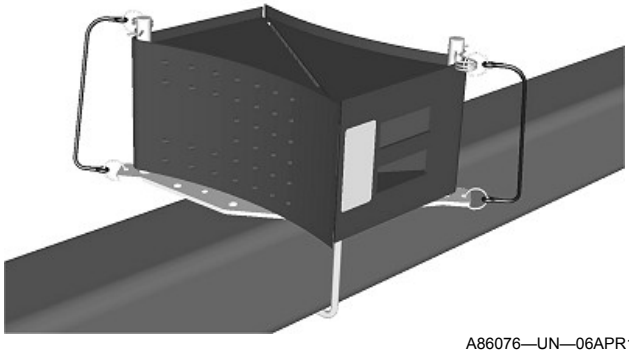
[a]Категория 1 применяется для винтов с шестигранной головкой длиной более 152 мм (6 дюйм.) и для всех остальных типов болтов и винтов любой длины.
[b]Категория 2 применяется для винтов с шестигранной головкой (не болтов с шестигранной головкой) длиной до 152 мм (6 дюйм.).
[c]Значения в столбце для шестигранной головки действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий под шестигранник ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.
[d]Значения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ1-59-30MAY18

Использование противооткатных башмаков

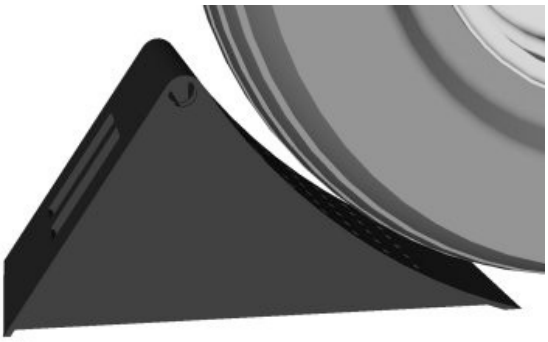


A87319—UN—26AUG15



A86076—UN—06APR15

Башмаки на хранении



A86077—UN—06APR15

Башмаки используются

ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению тяжелых травм или смерти вследствие неожиданного движения машины.

Заблокируйте колеса машины башмаками для предотвращения укатывания при зацеплении, отцеплении, парковке или во время техобслуживания.

Когда противооткатные башмаки не используются, храните их на кронштейне рамы.

OUO6074,0000E80-59-21AUG15

Обслуживание электронных блоков управления

ВАЖНО: Запрещается открывать блок управления и мыть его, используя распылитель под высоким давлением. Влага, пыль и иные виды загрязнения могут нанести неустранимые повреждения.

1. Блоки управления не подлежат ремонту; подлежат замене только в том случае, если это указано в диагностической процедуре.
2. В случае, если КАК МИНИМУМ существует вероятность выхода из строя блоков управления, изолируйте неисправность до замены, выполнив диагностическую процедуру.
3. Соединители и клеммы жгутов проводов для электронных блоков управления можно ремонтировать.

ВАЖНО: Если блок управления не будет запрограммирован идентично оригинальному блоку управления, то это может стать причиной ложных диагностических сообщений и неудовлетворительных рабочих характеристик.

4. До возврата в эксплуатацию убедитесь в том, что блок управления запрограммирован идентично оригинальному блоку управления.

DX,WW,ECU01-59-02OCT15

Сварка рядом с электронными блоками управления



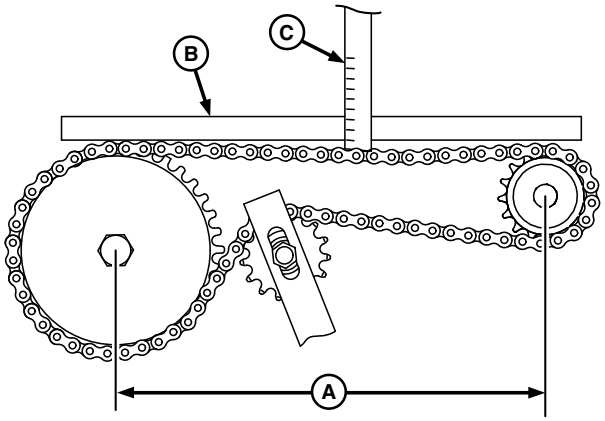
TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустранимые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.
4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.
6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

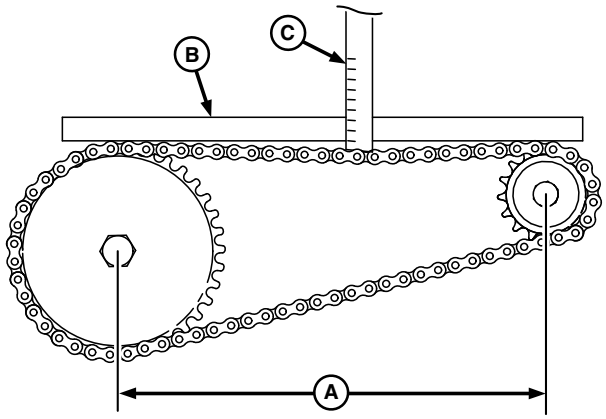
DX,WW,ECU02-59-14AUG09

Натяжение приводных цепей



A70496—UN—31JAN11

Приводная цепь с натяжителем



A70495—UN—31JAN11

Приводная цепь без натяжителя

A—Расстояние между валами
B—Поверочная линейка
C—Линейка

Для определения отклонения цепи выполните указанные далее процедуры.

1. Проверните привод, чтобы натянуть цепь.
2. Поместите прямой край (B) над провисшим участком цепи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите, чтобы во время измерения одна сторона цепи была натянута.

3. В центре вала (A) с помощью рулетки (C) измерьте ослабление от верха цепи до нижней части прямого края.

ВАЖНО: Не перетягивайте цепи, это может привести к быстрому износу цепи или поломке вала и подшипников.

4. Отрегулируйте центральные части валов или натяжителей цепи согласно спецификации.

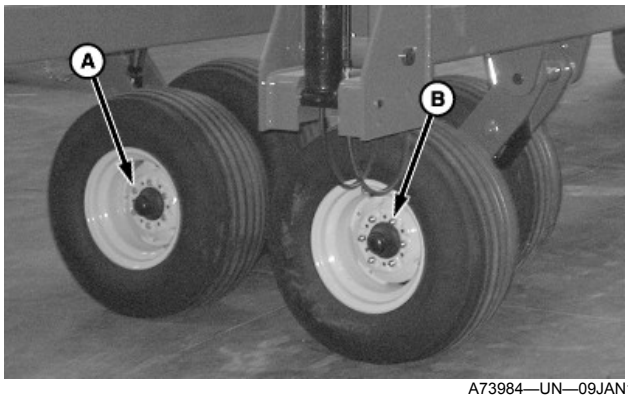
Спецификация

Цепь—Отклонение. . . . . Провисание цепи 6,4 мм (1/4 дюйм.) при расстоянии 31 см (12 дюйм.)

OUO6064,0000377-59-19JUL18

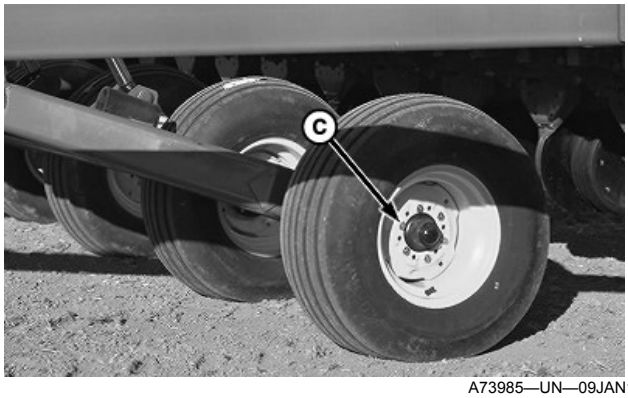
Затяжка колесных болтов

ВАЖНО: Проверяйте затяжку колесных зажимных гаек перед работой, после первых 10 моточасов и через каждые 50 моточасов.



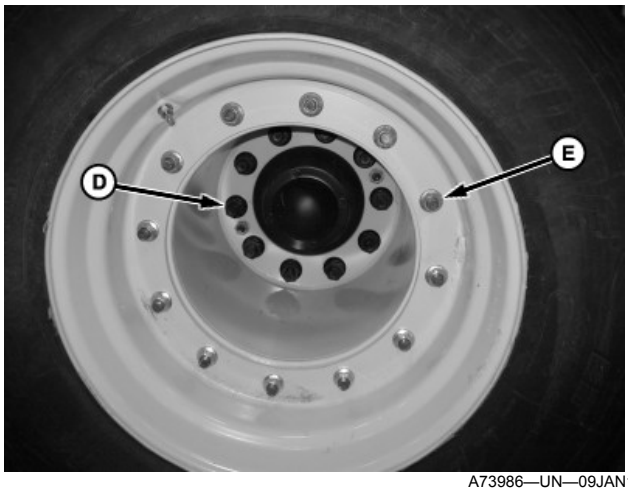
A73984—UN—09JAN12

Колеса крыла



A73985—UN—09JAN12

Колеса центральной рамы (малая рама)



A73986—UN—09JAN12

Колеса центральной рамы (большая рама)

A—Колесные болты крыла (6 шт. на колесо)
B—Колесные зажимные гайки крыла (6 шт.)
C—Колесные зажимные гайки центральной рамы (6 шт. на ступицу) (малая рама)
D—Колесные зажимные гайки центральной рамы (10 шт. на ступицу) (большая рама)
E—Крепежный болт и гайка крепления шины и обода центральной рамы к удлинителю (12 шт. на колесо)

Затяните колесные болты (A) крыла и колесные ребристые гайки (B) крыла согласно спецификации.

Спецификация

Колесные болты крыла и ребристые гайки—Момент затяжки. . . . . 176 Н·м (130 фнт-фт)

Затяните колесные ребристые гайки (C) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 176 Н·м (130 фнт-фт)

Затяните колесные ребристые гайки (D) согласно спецификации.

Спецификация

Колесные зажимные гайки—Момент затяжки. . . . . 754 Н·м (556 фнт-фт)

Затяните винты с головками и гайки (E) крепления шины и обода центральной рамы к удлинителю согласно спецификации.

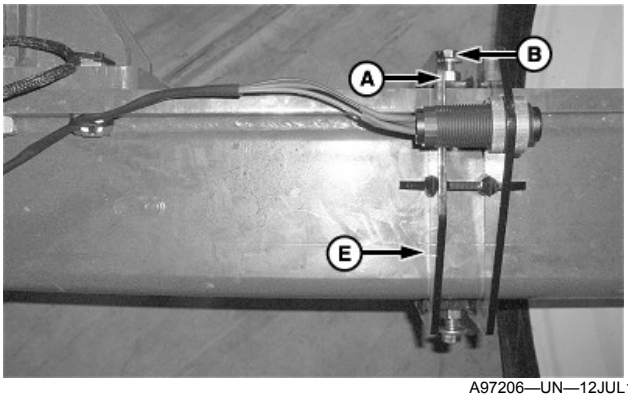
Спецификация

Винты с головками и гайки крепления шины и обода центральной рамы к удлинителю—Момент затяжки. . . . . 339 Н·м (250 фнт-фт)

WP29706,00002C9-59-06AUG18

Снятие и установка датчика скорости вращения колес (только DB)

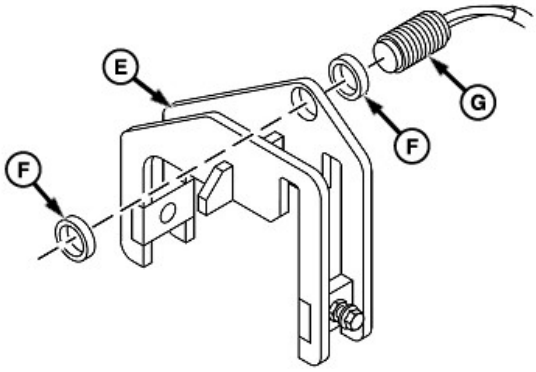
Снятие датчика движения



A97206—UN—12JUL17



A97207—UN—12JUL17

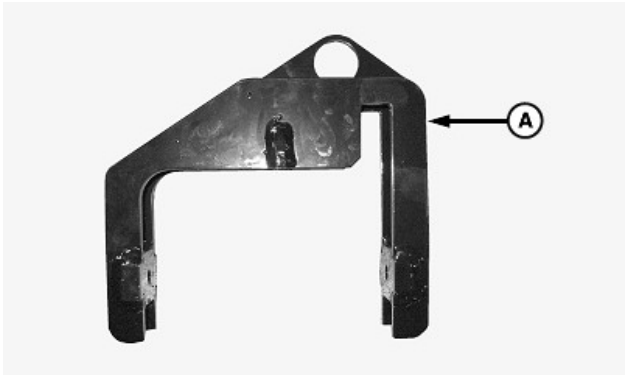


A97208—UN—12JUL17

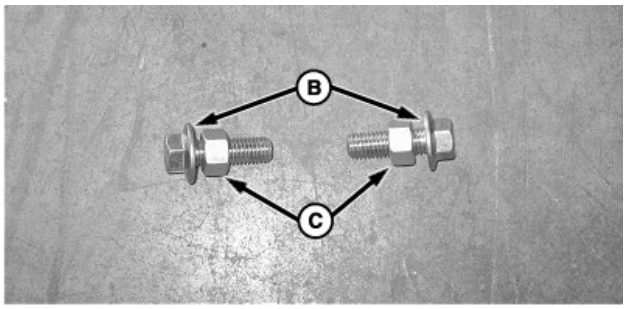
A—Гайка (2 шт.)
B—Болт (2 шт.)
C—Разъем датчика
D—Магистральный разъем
E—Монтажный кронштейн
F—Гайка с накаткой (2 шт.)
G—Датчик движения

1. Ослабьте гайки (A) и болты (B).
2. Отсоедините разъем датчика движения (C) от магистрального разъема (D).
3. Отведите монтажный кронштейн (E) от датчика оборотов и снимите кронштейн.
4. Снимите гайки с накаткой (F) и снимите датчик движения (G) с монтажного кронштейна.
5. Переустановите датчик движения после обслуживания или замените при необходимости.

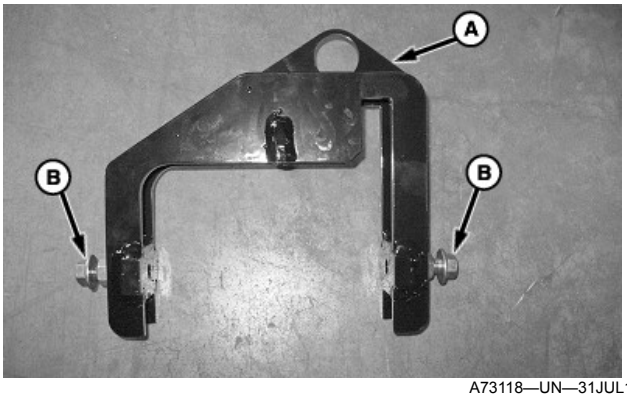
Установка датчика движения



A73113—UN—31JUL12



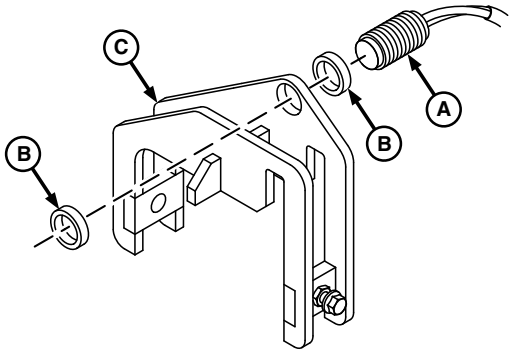
A73114—UN—01AUG12



A73118—UN—31JUL12

A—Монтажный кронштейн
B—Крепежный болт (2 шт.)
C—Гайка (2 шт.)

1. Найдите монтажный кронштейн (A), крепежные болты (B) и гайки (C).
2. Установите гайки (C) на крепежный болт (B) (как показано).
3. Установите крепежные болты (B) с гайками (C) на монтажный кронштейн (A), как показано.

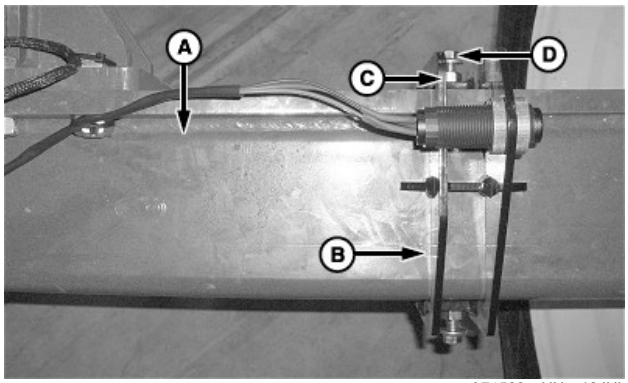


A73126—UN—27JUN13

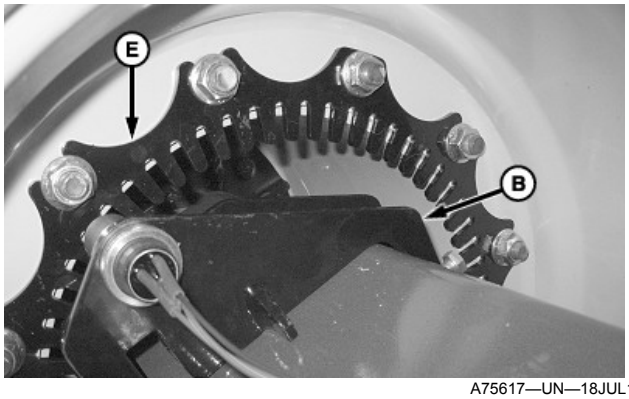
Пример установки датчика на кронштейне

A—Датчик движения
B—Гайки с накаткой
C—Монтажный кронштейн

4. Установите датчик движения (A) на монтажный кронштейн (C) с помощью гаек с накаткой (B).



A74583—UN—18JUL12

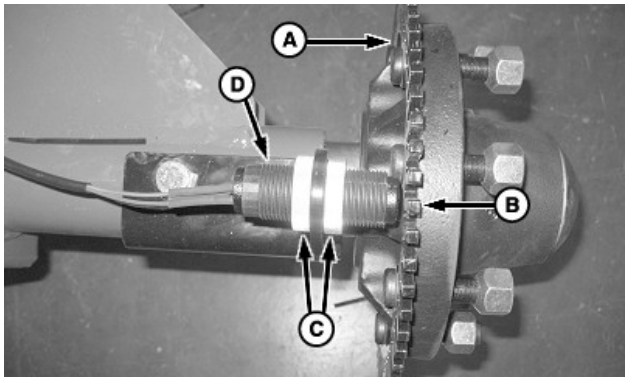


A75617—UN—18JUL12

A—Труба моста
B—Монтажный кронштейн
C—Гайка (2 шт.)
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Датчик оборотов

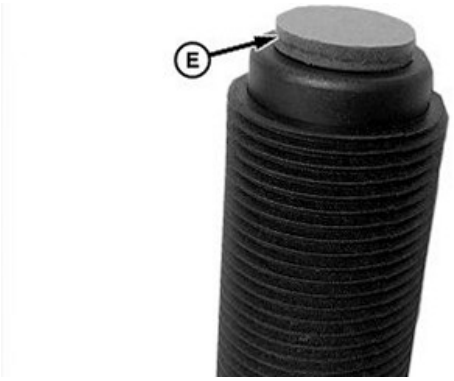
5. Расположите монтажный кронштейн датчика (B) на трубе моста (A), как показано.
6. Расположите монтажный кронштейн датчика (B) с датчиком рядом с датчиком оборотов (E).
7. Затяните крепежные болты (D).
8. Затяните гайки (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения следующих шагов шину с установленным датчиком оборотов необходимо приподнять над землей.



A69662—UN—16NOV10

Пример датчика и датчика оборотов



A96745—UN—02JUN17

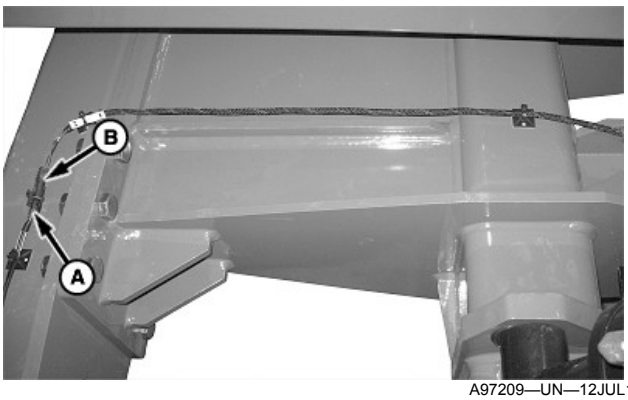
A—Ступица
B—Датчик оборотов
C—Гайка с накаткой (2 шт.)
D—Датчик движения
E—Накладка

9. Отрегулируйте датчик движения (D) указанным далее способом.
   - Ослабьте затяжку гаек с накаткой (C).
   - Вращайте датчик движения (D) до возникновения легкого контакта между накладкой (E) и датчиком оборотов (B).
   - Медленно поверните ступицу (A) и проверьте наличие легкого контакта с накладкой (E).
   - Затяните гайки с накаткой (C).

10. Переустановите датчик согласно спецификации от датчика оборотов, если необходимо провести обслуживание датчика, датчика оборотов, или если накладка на конце датчика отсутствует.

Спецификация

Датчик скорости вращения колес—Расстояние	2—4 мм (0,08—0,16 дюйм.)



A97209—UN—12JUL17

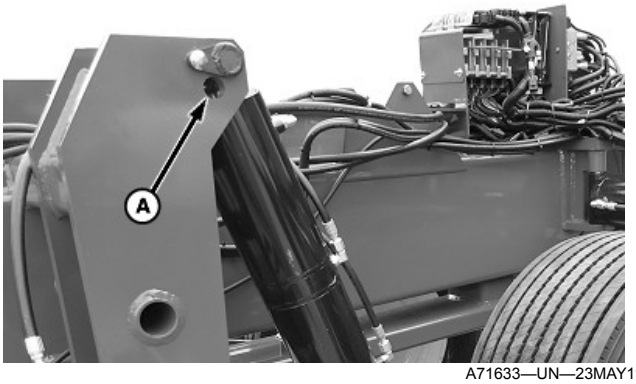
A—Разъем датчика движения
B—Разъем магистрального жгута проводов

11. Разъем датчика движения (A) подсоединяется к разъему магистрального жгута проводов (B).

WP29706,0000BAF-59-12JUL17

Регулировка высоты основной рамы

ПРИМЕЧАНИЕ: Состояние почвы влияет на высоту рамы. Это нормально, если колеса крыльев регулируются иначе, чем колеса центральной рамы, ввиду разных орудий и конфигураций рам.



A71633—UN—23MAY11

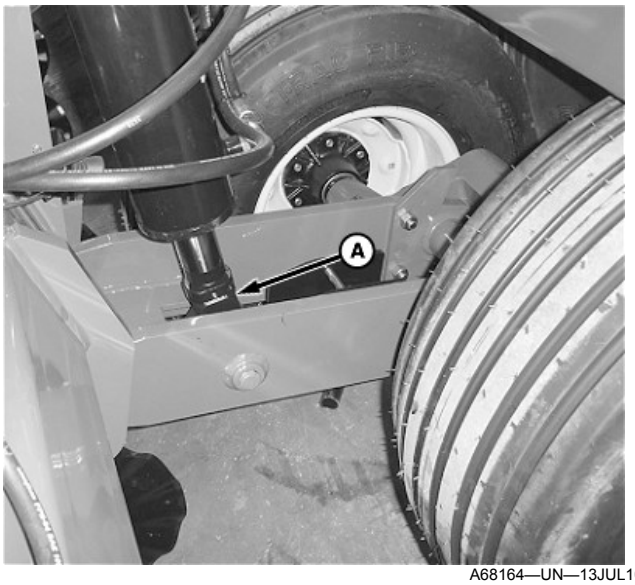
A—отверстие

Чтобы увеличить высоту основной рамы, если основная рама ниже крыльев, переместите штифт верхнего транспортировочного цилиндра в отверстие (A).

OUO6064,0000687-59-09JAN12

Регулировка высоты рамы крыла

ПРИМЕЧАНИЕ: Состояние почвы влияет на высоту рамы. Это нормально, если колесные модули крыльев регулируются иначе, чем колеса центральной рамы, ввиду разных орудий и конфигураций рам.



A68164—UN—13JUL10

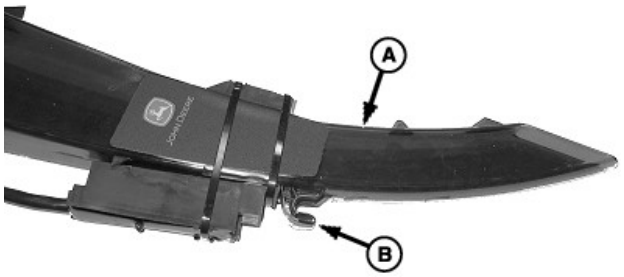
A—Серьга

Для дополнительной регулировки высоты рамы

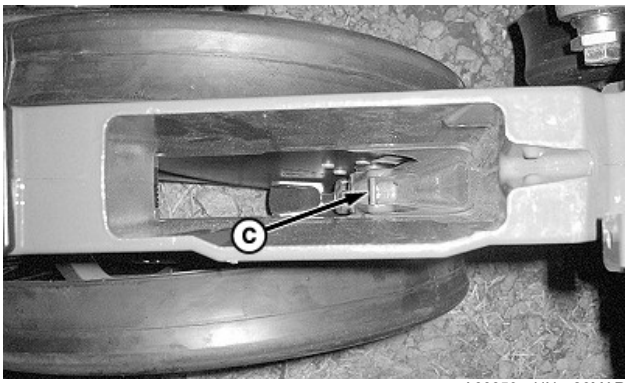
крыльев поверните резьбовую серьгу (A) со стороны штока цилиндра колесного модуля крыла.

WP29706,00003B0-59-30JUL12

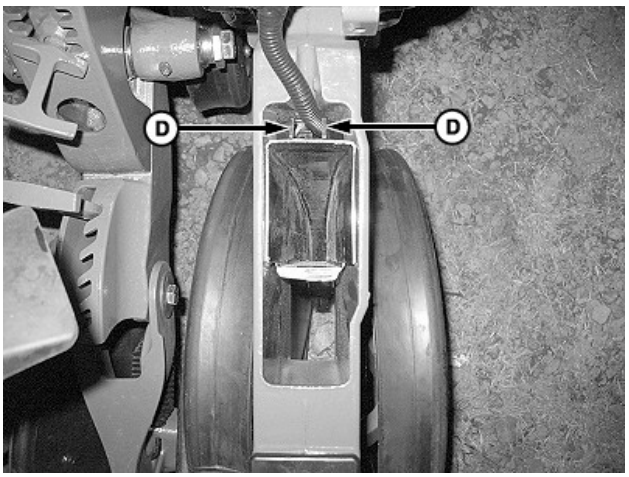
Снятие и установка семяпровода



A59900—UN—02APR07



A66859—UN—26MAR10



A66860—UN—26MAR10

A—Семяпровод
B—Крюк
C—Штифт
D—Лапки

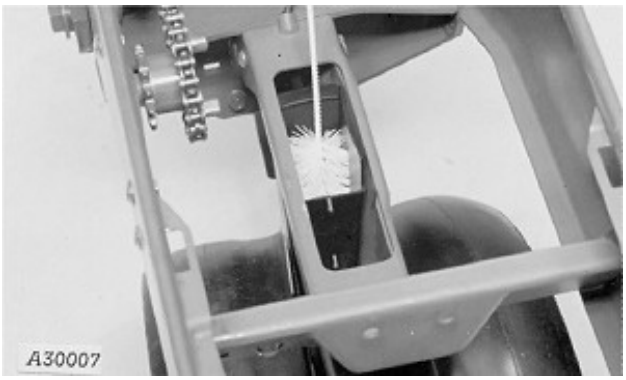
1. Подсоедините жгут проводов монитора к жгуту проводов датчика.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вставьте разъем жгута проводов в сеялку, одновременно вставляя семяпровод.

2. Вставьте семяпровод (A) в Сеялка так, чтобы крюк (B) зацепился за установочный штифт (C).
3. Поставьте семяпровод так, чтобы лапки (D) зашли в отверстия.
4. Для снятия семяпровода, сжимайте лапки пальцами, пока они не освободятся от отливки. Потяните семяпровод вверх.

OUO6064,000004B-59-11MAY16

Очистка датчика семяпровода



A30007—UN—06OCT88

В условиях запыленности или при интенсивной протравке семян возможно чрезмерное осаждение пыли и протравителя семян внутри семяпровода, что приводит к блокировке лампы датчика заполнения семенного ящика. При блокировке лампы датчика происходит ложный заниженный подсчет семян или появляются ложные предупреждения о достижении нижнего предельного значения.

Регулярно очищайте зону датчика заполнения семенного ящика внутри семяпровода с помощью поставляемой сухой щетки.

ВАЖНО: Не возобновляйте посев, пока все внутренние поверхности семяпровода не высохнут.

Если влага проникает в семяпровод во время дождя или при мойке сеялки, пыль в семяпроводах превращается в грязь. Если присутствует влага или трудно удалить сухой остаток с помощью сухой щетки, используйте мягкое моющее средство и воду с щеткой. Подождите, пока внутренние поверхности семяпровода высохнут.

AG,OUO1074,849-59-16APR18

Очистка вакуумной системы

В вакуумной системе могут накапливаться грязь или препараты для протравливания семян, что будет способствовать снижению уровня вакуума на высевающих секциях. Снижение уровня вакуума может привести к потере точности дозатора семян.

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждений глаз, кожи и легких химическими веществами. При использовании протравителей семян, прочтите и соблюдайте инструкции по безопасному обращению, указанные на этикетке протравителя.

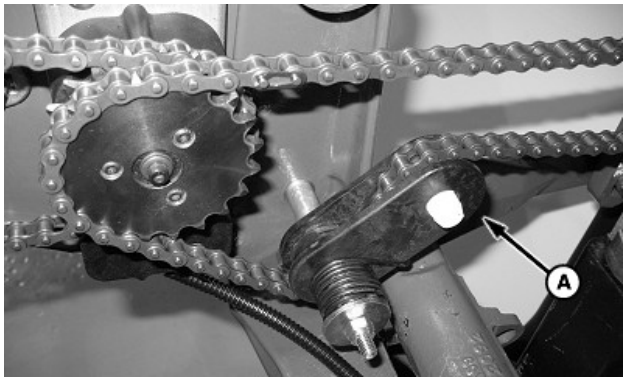
При работе в условиях сильной запыленности очистку воздушной системы следует выполнять не менее одного раза в неделю или чаще.

Чистку производить следующим образом:

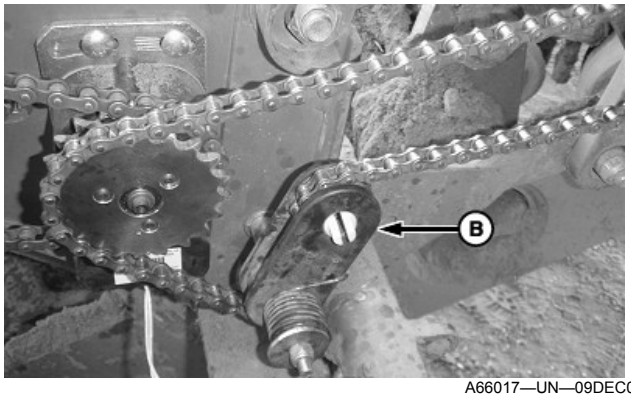
1. Включите вакуумные вентиляторы и установите гидравлический расход на 75%.
2. По одному отсоедините вакуумные шланги от дозаторов семян. Проверьте на наличие и вычистите все инородные материалы с обоих концов шлангов. Потрясите шланг в течение нескольких секунд, а затем снова подсоедините его к дозатору.
3. По одной снимайте и устанавливайте крышку каждой вакуумной трубы.

OUO6435,0001AEC-59-11MAY16

Осмотр приводных цепей и звездочек Row Command™



A66016—UN—09DEC09



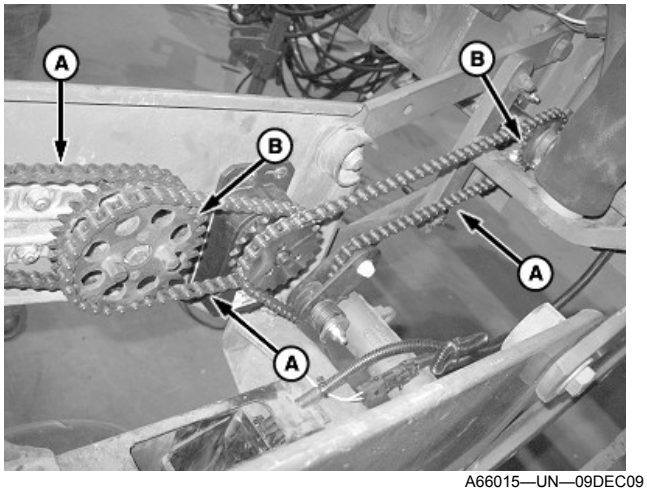
A66017—UN—09DEC09

A—Блок устройства натяжения
B—Блок устройства натяжения

1. При установке новых цепей блок (A) устройства натяжения должен находиться в показанном положении.

   После использования цепей в течение сезона блок (B) устройства натяжения может принять более вертикальное положение, как показано на рисунке.

   Вертикально расположенное устройство натяжения указывает на необходимость удаления звеньев или замены цепи.



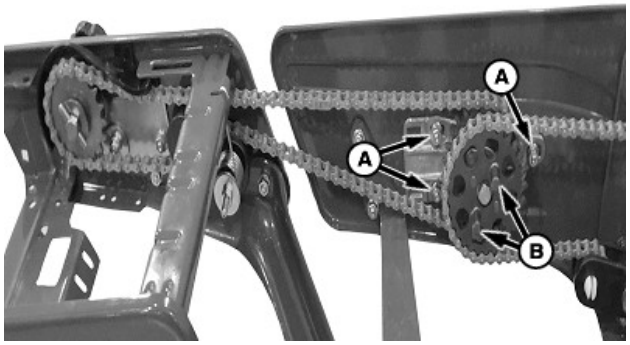
A66015—UN—09DEC09

A—Цепи
B—Звездочки

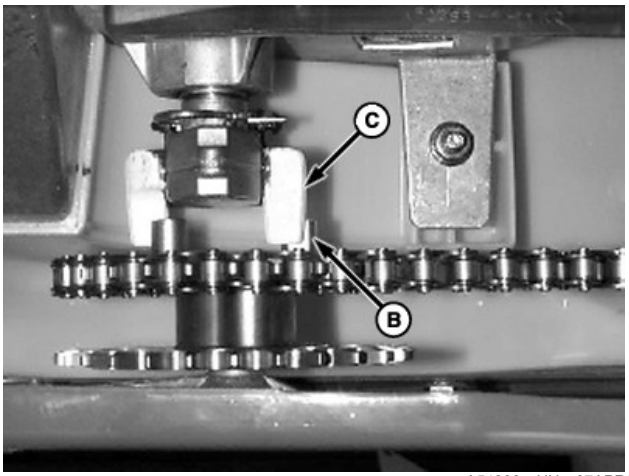
2. Осмотрите все цепи (A) и звездочки (B) на наличие износа и повреждений. По необходимости замените.

OUO6045,00001EC-59-04APR13

Регулировка механизма с цепным приводом для подачи семян

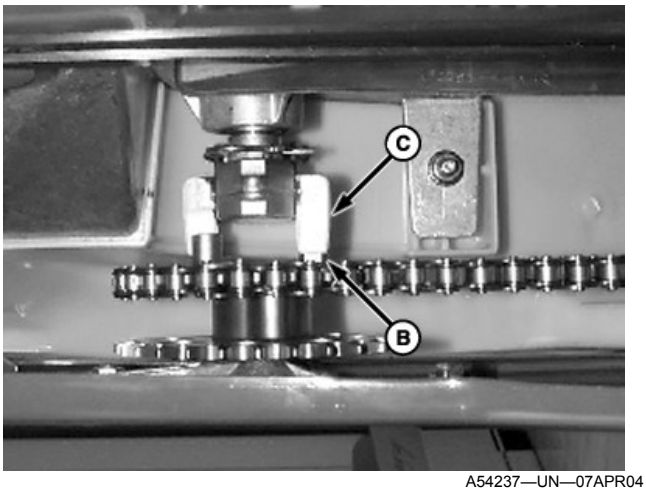


A78734—UN—05SEP13



A54236—UN—07APR04

Выходит из совмещения



A54237—UN—07APR04

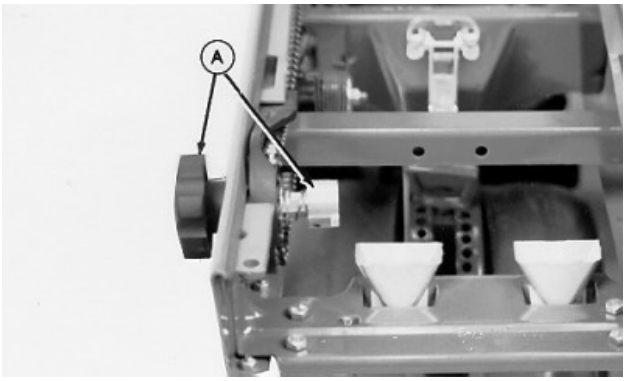
Входит в совмещение

A—Гайки
B—Зацепы привода
C—Лапки дозатора

1. Возможно, потребуется совместить звездочки с механизмом привода на дозаторе.
2. Ослабьте гайки (A) и отрегулируйте узел звездочек так, чтобы зацепы (B) привода совместились с лапками (C) дозатора.
3. Установите ящики и, используя небольшое зеркало, проверьте, совмещены ли приводы.
4. Когда привод дозатора неправильно совмещен, зацепы (B) привода можно увидеть выходящими за лапки (C) дозатора, как показано на фотографии.
5. Когда привод дозатора установлен правильно, зацепы (B) привода и лапки (C) дозатора совмещены, как показано на фотографии.

WP29706,00005BB-59-13NOV13

Выравнивание привода дозатора химических веществ



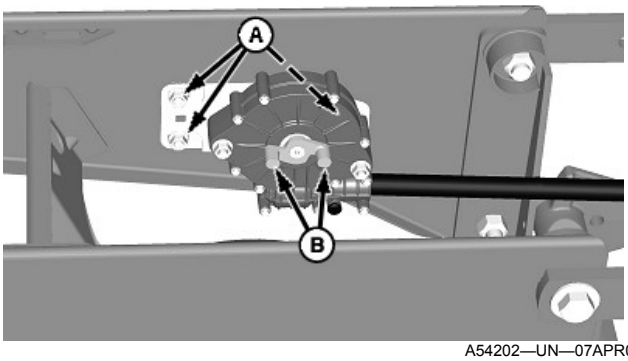
A45394—UN—07APR99

A—Узел привода

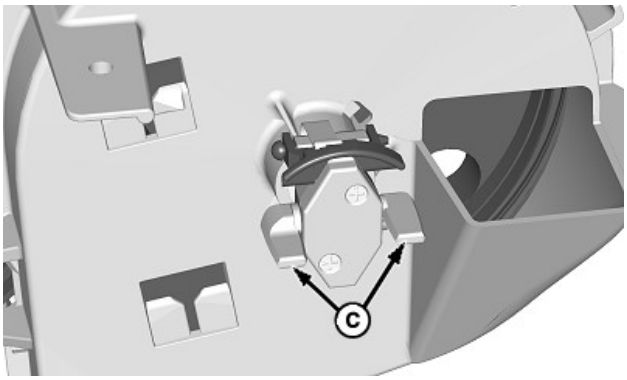
1. Проверьте и отрегулируйте соосность привода (A) в сборе и отверстия в боковой панели. Совместите узел с центром отверстия и плотно затяните его. Также необходимо ослабить затяжку дозатора в нижней части бункера и выровнять дозатор и звездочку привода дозатора в продольном и поперечном направлениях. Установочные отверстия достаточно велики и допускают регулировку в поперечном и продольном направлениях.
2. На орудиях с двойными устройствами для внесения гранулированных химикатов проверьте соосность валов. Проверьте, чтобы муфта привода свободно и плавно вращалась после снятия бункера. Для проверки и выравнивания системы для дозирования двух компонентов снимите бункеры для химических веществ с рядкового агрегата. Поверните бункер вверх дном и проверьте при помощи угольника параллельность расположения дозаторов в продольном и поперечном направлениях в нижней части бункера.

WP29706,00005BD-59-20AUG13

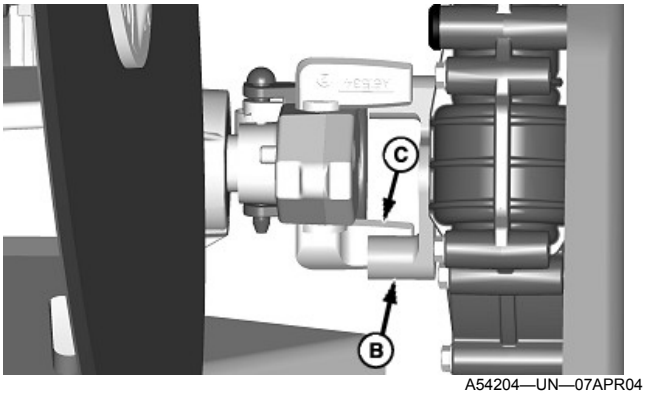
Регулировка кабеля механизма для подачи семян



A54202—UN—07APR04

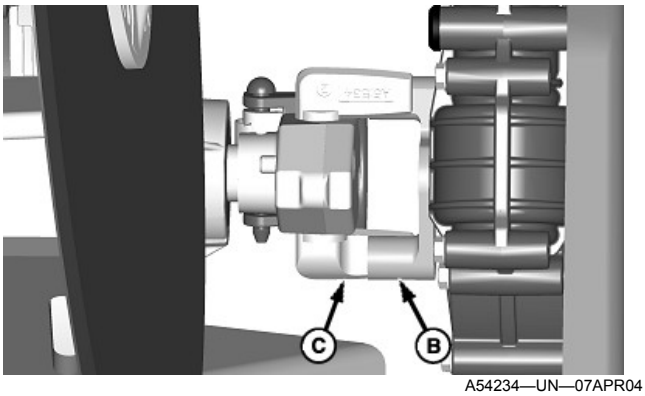


A54203—UN—07APR04



A54204—UN—07APR04

Выходит из совмещения



A54234—UN—07APR04

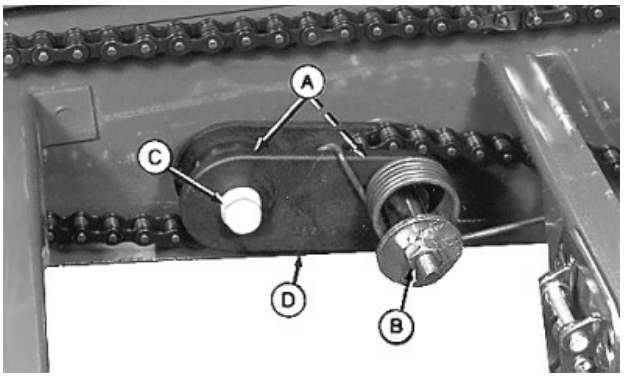
Входит в совмещение

A—Гайки
B—Зацепы привода
C—Лапки дозатора

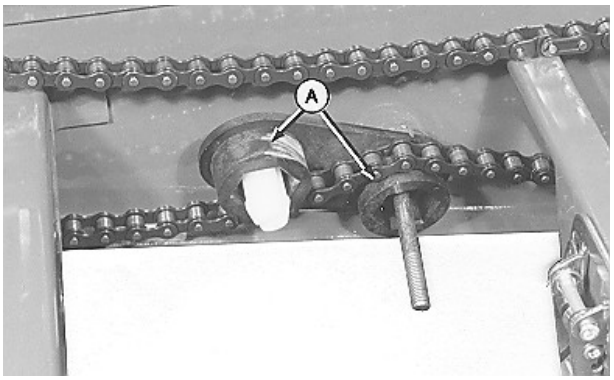
1. Совместите звездочки с механизмом привода дозатора.
2. Ослабьте гайки (A) и отрегулируйте узел звездочек так, чтобы зацепы (B) привода совместились с лапками (C) дозатора.
3. Установите ящики и, используя небольшое зеркало, проверьте, совмещены ли приводы.
4. Когда привод дозатора неправильно совмещен, зацепы (B) привода можно увидеть выходящими за лапки (C) дозатора, как показано на фотографии.
5. Когда привод дозатора установлен правильно, зацепы (B) привода и лапки (C) дозатора совмещены, как показано на фотографии.

WP29706,00005BC-59-20AUG13

Натяжитель цепи при значительном объеме пожнивых остатков



A44872—UN—27APR98



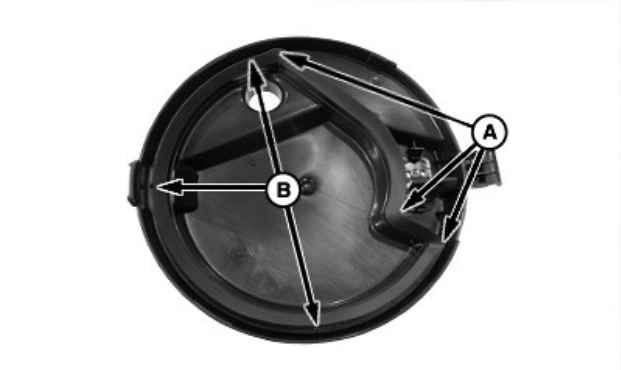
A44873—UN—29APR98

A—Вкладыши
B—Гайка
C—Фиксирующий штифт
D—Пластина

1. Проверьте, не изношены ли вкладыши (A), по которым идет цепь. Измерьте расстояние между центрами вкладышей. Если износ превышает 3 мм (1/8 дюйма), снимите гайку (B), шайбы и пружину.
2. Вдавите фиксирующий штифт (C) и снимите наружную пластину (D).
3. Снимите вставки, поверните на треть оборота и установите на внутреннюю пластину. Установите наружную пластину, шайбы, пружину и гайку. Если вы уже дважды поворачивали вкладыши, закажите новые вкладыши через центры, поставляющие запасные части для техобслуживания. Обратитесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

WP29706,00005BE-59-20AUG13

Установка нового уплотнения вакуумного дозатора



A78799—UN—07APR14

A—Углы
B—Расположение углублений

ПРИМЕЧАНИЕ: Удаление посевного материала из ящика не требуется.

1. Снимите семенной ящик с высевающей секции и положите ящик на бок.
2. Разблокируйте рукоятку дозатора и откройте крышку дозатора семян.
3. Снимите и утилизируйте старое вакуумное уплотнение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполнение данной процедуры позволяет исключить чрезмерное ослабление посадки вакуумного уплотнения.

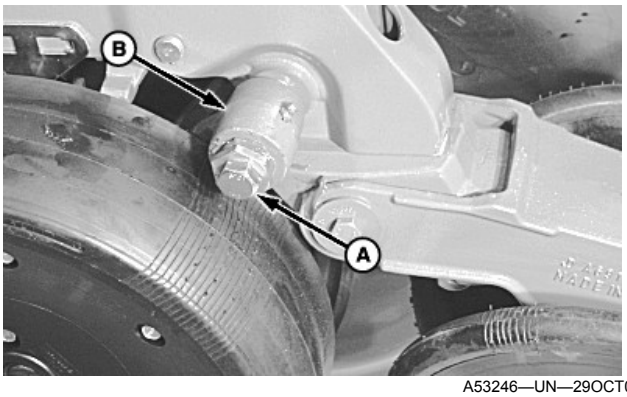
4. Установите новое вакуумное уплотнение. Сначала вставьте углы (A) вакуумного уплотнения, а затем вставьте само вакуумное уплотнение в трех местах (B). Углубления на вакуумном уплотнении совмещаются с углублениями на крышке дозатора семян. Наконец, вставьте остальные части вакуумного уплотнения.
   a. Вставьте углы (A) вакуумного уплотнения.
   b. Вставьте вакуумное уплотнение в трех местах (B). Углубления на вакуумном уплотнении совмещаются с углублениями на крышке дозатора семян.
   c. Вставьте остальные части вакуумного уплотнения.

ВАЖНО: Перед установкой дождитесь высыхания смазки.

5. Если высевающий диск уже использовался ранее, нанесите аэрозольную графитовую смазку TY25797 со стороны вакуумного уплотнения высевающего диска.
6. Закройте крышку дозатора семян и зафиксируйте рукоятку дозатора. Установите семенной ящик на высевающую секцию.

AG,OUO6074,1367-59-02MAY18

Замена дисков сошника защиты семяпровода



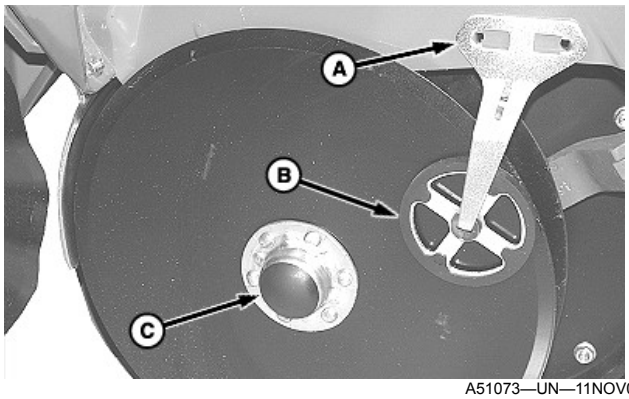
A53246—UN—29OCT03

A—Болт
B—Поворотный рычаг

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению преждевременного износа. Не используйте новый диск с ранее использовавшимся диском. Устанавливайте новые диски парами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо снять левый диск для замены только защиты семяпровода.

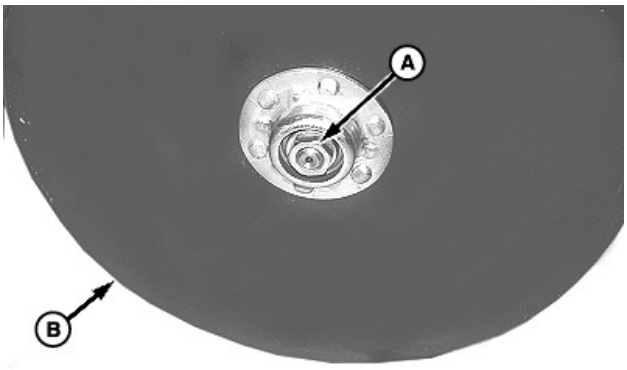
1. Открутите крепежный болт (A), а затем снимите ось качания (B) и регулирующее глубину колесо с высевающей секции.



A51073—UN—11NOV02

A—Соединительный палец
B—Узел скребков
C—Крышка ступицы

2. Высевающие аппараты оснащены вращающимся или жестко закрепленным чистиком: Вытяните передний соединительный палец (A) наружу и отсоедините узел чистика (B) от панелей хвостовика.
3. Снимите крышку ступицы (C).



A51112—UN—20NOV02

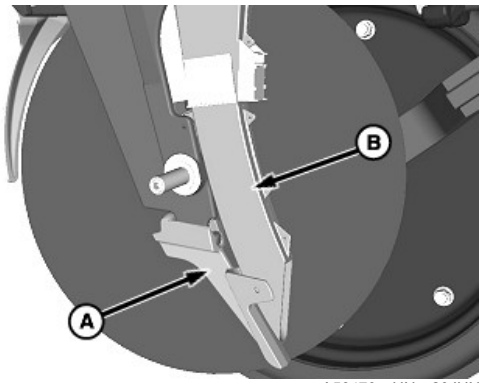
A—Гайка и плоская шайба
B—Дисковая борона

ОСТОРОЖНО: Существует опасность травмирования острыми кромками дисков. Надевайте защитные перчатки и проявляйте осторожность при работе с дисками.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений шейки вала. Гайка на левом диске имеет левостороннюю резьбу. Отпускайте и затягивайте гайку в соответствующем направлении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выбрасывайте распорные прокладки.

4. Снимите гайку и плоскую шайбу (A).
5. Снимите диск (B).
6. Снимите закаленные прокладки.
7. При замене дисков снимите диск с противоположной стороны.



A56479—UN—29JUN05

A—Защита семяпровода
B—Семяпровод

ПРИМЕЧАНИЕ: Замените защиту семяпровода по необходимости.

8. Чтобы снять защиту семяпровода (A), снимите семяпровод (B), а затем поверните защиту по часовой стрелке, сдвигая ее вперед.
9. Установите защиту семяпровода (если она была снята), а затем установите семяпровод.
10. Установите новые диски.
11. При сборке отрегулируйте зону касания диска.
12. При сборке затяните гайку диска и винт рычага копирующего колеса согласно спецификации.

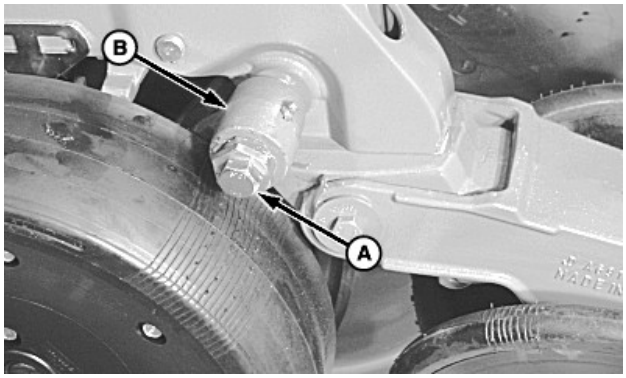
Спецификация

Гайка сошника—Момент затяжки (в несмазанном состоянии)	122 Н·м (90 фнт-фт)
Болт рычага копирующего колеса—Момент затяжки (в несмазанном состоянии)	271 Н·м (200 фнт-фт)

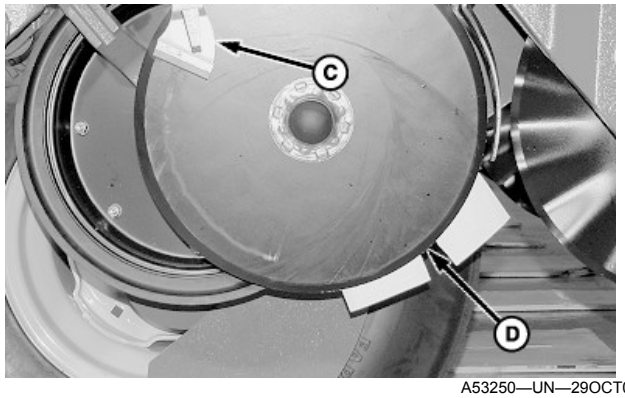
13. Отрегулируйте регулирующие глубину колеса (см. Регулировка регулирующих глубину колес).

OUO6435,0001A4E-59-22OCT18

Осмотр и регулировка дисков сошника



A53246—UN—29OCT03



A53250—UN—29OCT03

A—Болт
B—Поворотный шкворень
C—Чистик
D—Зона касания

ОСТОРОЖНО: Существует опасность травмирования острыми кромками дисков. Надевайте защитные перчатки и проявляйте осторожность при работе с дисками.

1. Осмотрите диски (D), согласно следующей процедуре:

   ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте визитные карточки или другие предметы, толщина которых составляет 0,3 мм (0,012 дюйма).

   a. Вставьте две небольшие визитные карточки в отверстие диска и плавно приближайте их друг к другу, пока не достигнете зоны касания диска.

   b. Измерьте расстояние между визитными карточками и сравните его со спецификацией.

Спецификация

Область контакта кромки—Длина зоны соприкосновения кромок диска	38–63,5 мм (1,5–2,5 дюйм.)

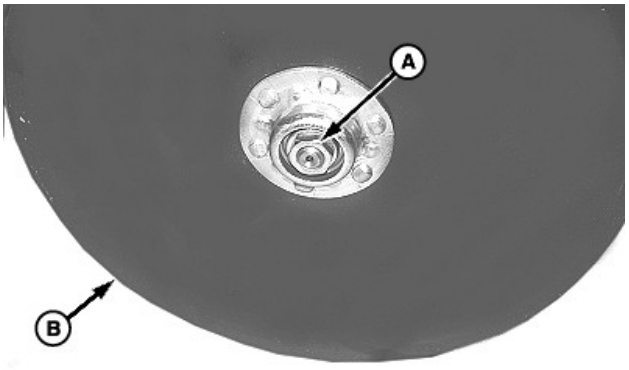
   c. Если расстояние не соответствует спецификации, выполните следующие операции:

2. Открутите болт (A), снимите ось качания (B) и копирующее колесо с высевающей секции.
3. Осмотрите чистики (C) на отсутствие признаков износа, при необходимости замените.
4. Осмотрите диск на наличие повреждений и признаков износа.

   Измерьте диаметр диска и сравните значение со спецификацией. Если диаметр меньше допустимого, скошенная кромка износилась или в случае значительного повреждения замените диски. (См. Замена дисков сошников и защиты семяпроводов в данном разделе.)

Спецификация

Диски сошника—Минимальный диаметр	356 мм (14 дюйм.)



A51112—UN—20NOV02

A—Гайка и шайба
B—Диск

ОСТОРОЖНО: Существует опасность травмирования острыми кромками дисков. Надевайте защитные перчатки и проявляйте осторожность при работе с дисками.

ВАЖНО: Не допускайте повреждений вала. Гайка на левой стороне стойки имеет левостороннюю резьбу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если диски сошников отцентрированы на стойке высевающей секции, то для регулировки зоны соприкосновения демонтируйте только один диск. Если один диск сошника контактирует со стойкой высевающей секции, то переместите прокладки с одной стороны стойки на другую.

5. Снимите крышку ступицы, гайку, плоскую шайбу (A) и закаленные прокладки.
6. Снимите диск (B).
7. При снятом диске проверьте защиту семяпровода. При необходимости замените защиту семяпровода. (См. Замена дисков сошников и защиты семяпроводов в данном разделе.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не выбрасывайте прокладки. Прокладки потребуются при замене диска.

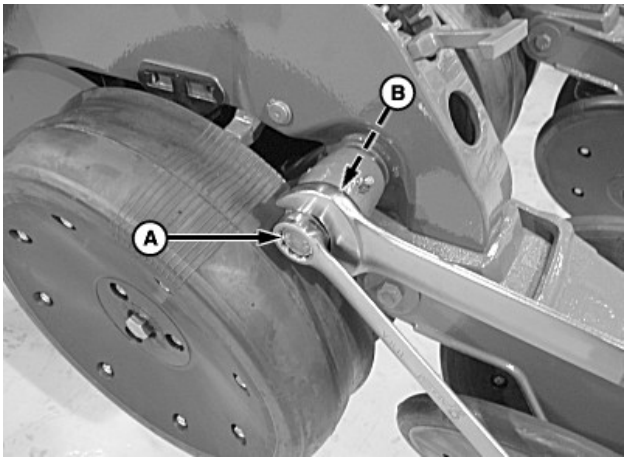
8. Переместите прокладки с одной стороны диска на другую, чтобы увеличить или уменьшить зону соприкосновения после сборки. Проверьте регулировку и при необходимости повторите процедуру.
9. Во процессе окончательной сборки затяните гайку диска и болт моментом согласно спецификации.

Спецификация

Гайка диска—Момент затяжки	122 Н·м (90 фнт-фт)
Болт рычага копирующего колеса—Момент затяжки	271 Н·м (200 фнт-фт)

OUO6074,0000E6A-59-23MAY16

Регулировка регулирующих глубину колес



A99981—UN—05MAR18

A—Болт
B—Гайка

ВАЖНО: Примите меры по предотвращению скопления пожнивных остатков между регулирующим глубину колесом и диском Tru-Vee™. Примите меры по предотвращению износа регулирующих глубину колес. Следите за тем, чтобы регулировка регулирующих глубину колес была надлежащей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулированные соответствующим образом регулирующие глубину колеса способствуют созданию качественных борозд.

Проверьте надлежащую регулировку.

1. Поднимите высевающие секции над землей.
2. Прокрутите регулирующее глубину колесо и отпустите его.
3. Наблюдайте за тем, как долго крутится регулирующее глубину колесо до момента остановки в результате соприкосновения с диском.
   - Если колесо проворачивается более чем на половину оборота, но менее чем на полный оборот, оно отрегулировано надлежащим образом.
   - Если колесо проворачивается менее чем на половину оборота, оно отрегулировано таким образом, что расположено слишком близко к диску.
   - Если колесо проворачивается более чем на полный оборот, зазор между колесом и диском (в точке наименьшего расстояния), скорее всего, менее 1,5 мм (1/16 дюйм.).

Отрегулируйте регулирующее глубину колесо указанным далее образом.

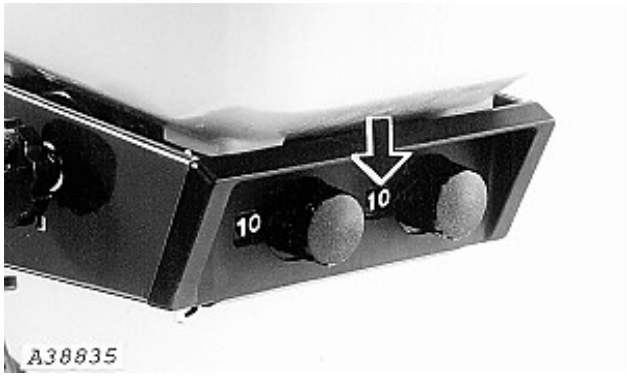
1. Удерживайте крепежный болт (A) одним ключом и поверните регулировочную гайку (B) с помощью другого ключа (A).
   - Чтобы переместить колесо ближе к диску, вращайте гайку против часовой стрелки.
   - Чтобы переместить колесо дальше от диска, вращайте гайку по часовой стрелке.
2. Затяните крепежный болт согласно спецификации и перепроверьте регулировку колеса.

Спецификация

Крепежный болт—Момент затяжки (в несмазанном состоянии)	271 Н·м (200 фнт-фт)

AG,OUO6074,1369-59-22AUG18

Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов

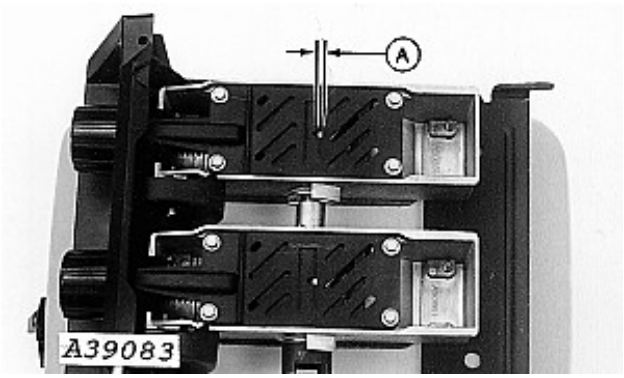


A38835—UN—19DEC95

Если когда-либо вам потребуется выполнить повторную калибровку дозатора гранулированных химикатов или банки устройств для внесения инсектицидов / гербицидов, действуйте следующим образом.

1. Установите ручку на задней стенке банки в положение “10”.
2. Снимите банку и переверните ее на плоской поверхности вверх дном.

Tru-Vee™ — товарный знак компании Deere & Company



A39083—UN—17JAN96

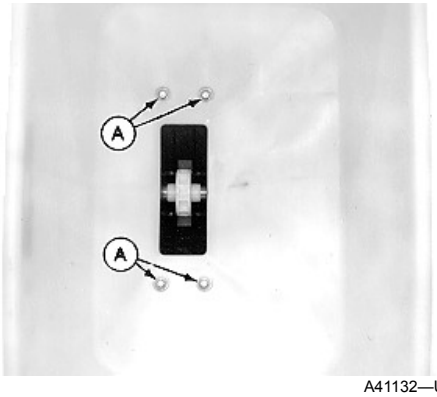
A—Раскрытие V-образной прорези

3. Измерьте раскрытие (A) V-образной прорези на заслонке дозатора. Раскрытие должно иметь заданную ширину.

Спецификация

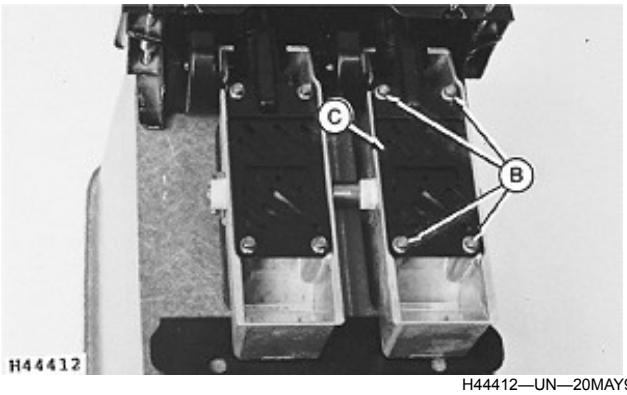
Раскрытие V-образной прорези—Ширина. . . . . 4 мм (0,160 дюйма)

Если результат измерения соответствует спецификации, дозатор откалиброван правильно. Если результат измерения не соответствует спецификации, то дозатор должен быть откалиброван заново.



A41132—UN—21APR97

Одинарный дозатор

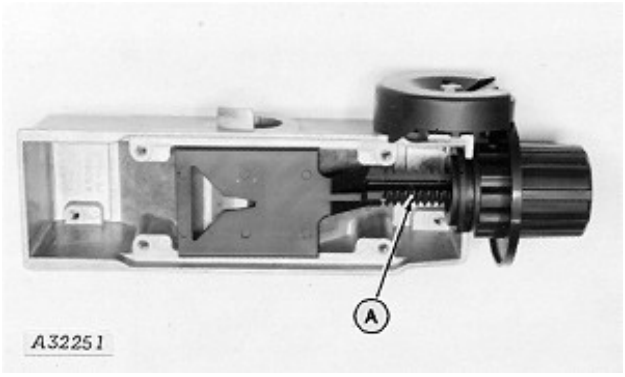


H44412—UN—20MAY92

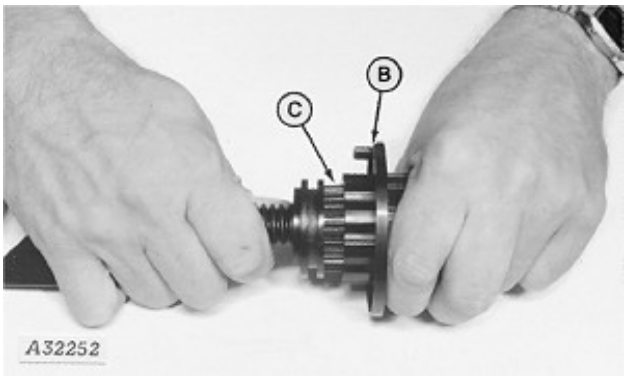
A—Винты с головками, M6 x 20
B—Винты с головками, M6 x 16
C—Рассеиватель

4. Снимите четыре винта M6 x 20 (A), крепящие дозатор к семенному ящику. Извлеките дозатор со дна семенного ящика.

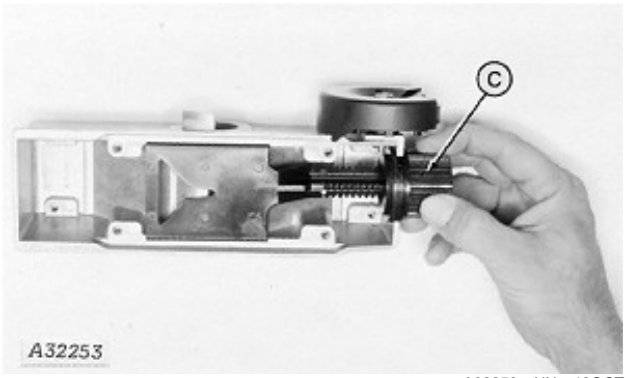
5. Снимите четыре винта M6 x 16 (B). Снимите крышку (C) заслонки.



A32251—UN—12OCT88



A32252—UN—12OCT88



A32253—UN—12OCT88

A—Пластиковая заслонка
B—Ручка
C—Гайка

6. Извлеките весь блок пластиковой заслонки (A) из алюминиевого корпуса.

7. Снимите ручку (B), двигая ее вперед и назад и стягивая со шлицевой гайки (C).

8. Поворачивайте гайку (C) до тех пор, пока ширина раскрытия V-образной прорези не будет соответствовать спецификации.

Спецификация	
Раскрытие V-образной прорези—Ширина	4 мм (0,160 дюйма)

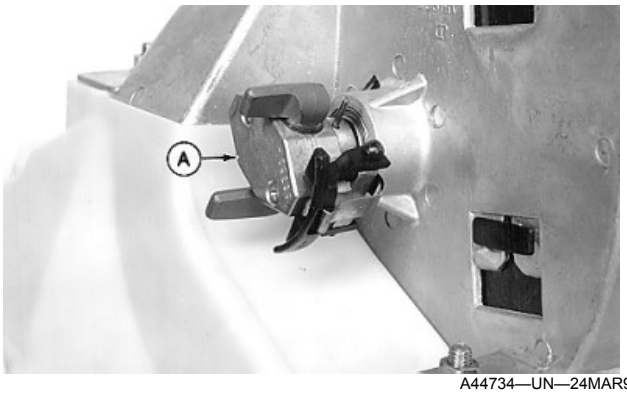


A32254—UN—12OCT88

9. Верните рукоятку на гайку, установив ее таким образом, чтобы цифра «0» на рукоятке совместилась с цифрой «1» на кулачковом толкателе. Дозатор должен иметь настройку «10».
10. Посадите ручку на фланец гайки.
11. Поставьте на место крышку заслонки и закрепите ее снятыми ранее винтами с головками.
12. Установите дозатор на дно банки и закрепите его снятыми ранее винтами с головками.

AG,OUO6074,1305-59-29JUN05

Очистите привод дозатора



A44734—UN—24MAR98

Показан привод вакуумметра

A—Привод

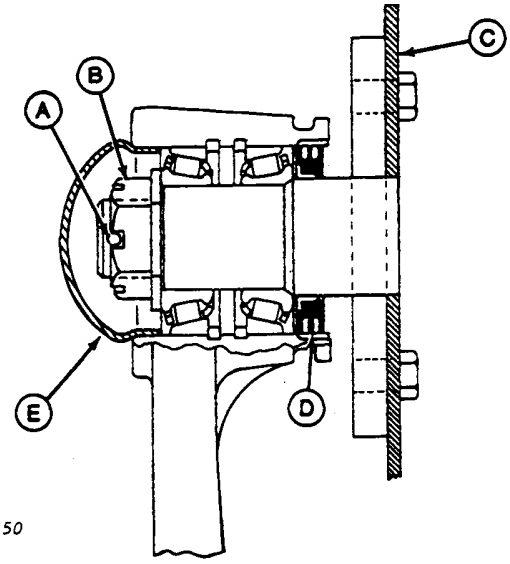
При сильной запыленности возможно заклинивание привода (A). Смазывайте привод универсальной распыляемой смазкой TY6350 компании John Deere.

Перед началом сезона разберите привод, очистите его и смажьте смазкой TY6333.

Нанесите PM37477 LOCTITE™ на резьбу винтов и соберите привод (A).

WP29706,00005BF-59-09MAR17

Техобслуживание предплужника



A22350—UN—13OCT88

A—Шплинт
B—Корончатая гайка
C—Диск предплужника
D—Торцевое уплотнение
E—Крышка ступицы

Подшипник имеет торцевое уплотнение (D). Контакт уплотнения с обработанной поверхностью обеспечивает удерживание консистентной смазки и предотвращает попадание грязи. При наличии люфта подшипника выполните следующие действия:

- Зажмите диск предплужника (C) в тисках.
- Разберите предплужник и очистите его компоненты.
- Используйте полимочевинную консистентную смазку John Deere TY6341 SD Polyurea или эквивалентную ей универсальную смазку SAE.
- Затяните гайку (B), чтобы на подшипнике возникло некоторое сопротивление.

ПРИМЕЧАНИЕ: После затяжки сила сопротивления на подшипнике должна составлять 1,3—2,8 Н·м (10—25 фнт-фт). Такая затяжка обеспечит эффективное уплотнение. Чтобы зафиксировать положение корончатой гайки, установите на место шплинт (A) в прорези гайки.

Подшипники набивают консистентной смазкой на заводе. Осматривайте подшипник каждые 100 моточасов и при необходимости выполняйте регулировку. Через каждые 200 моточасов или перед

LOCTITE—торговый знак Loctite Corp.

началом каждого сезона посевных работ разбирайте подшипник, чистите и снова набивайте его консистентной смазкой, как описано выше. Не используйте для подшипников смазку, предназначенную для шасси.

AG,OUO6074,1381-59-17APR18

Техобслуживание дозатора химикатов

В процессе эксплуатации ребристый ролик дозатора химикатов изнашивается. Чтобы обеспечить точность дозировки, ребристый ролик следует менять через каждые 250 часов эксплуатации или перед началом посевных работ. Для получения информации о замене ролика см. пункт “ОЧИСТКА БАНОК ДЛЯ ИНСЕКТИЦИДОВ И/ИЛИ ГЕРБИЦИДОВ” в данном разделе.

WP29706,00005C0-59-20AUG13

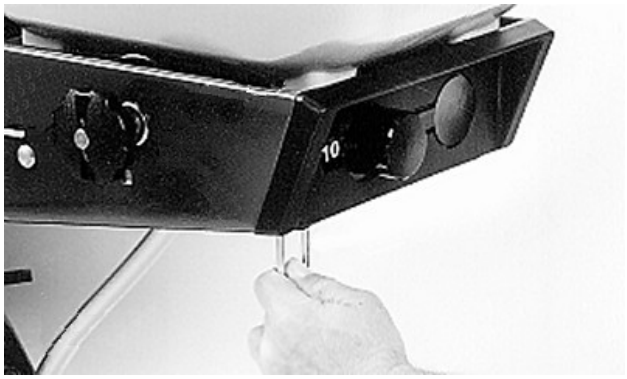
Очистка ящиков устройств для внесения инсектицидов и гербицидов

ОСТОРОЖНО: Некоторые сельскохозяйственные химикаты опасны. При очистке ящиков и работе с инсектицидами или гербицидами следуйте инструкциям изготовителей этих химикатов.

ВАЖНО: При определенной влажности материалы склонны к налипанию. В случае налипания тщательно очищайте семенные ящики по окончании каждого дня.



A78503—UN—02AUG13



A54028—UN—08MAR04

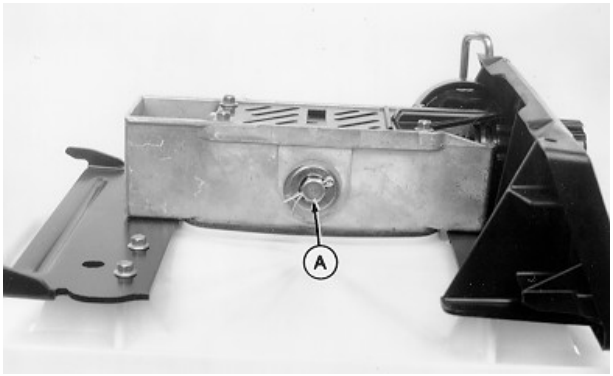
A—Ручка

1. Отсоедините привод, вытянув и повернув ручку (A) отключения привода.
2. Опустите внутренний конец пальца и поверните его к задней части высевающего аппарата.



A78505—UN—02AUG13

3. Оттяните ящик назад и вверх так, чтобы его передняя опора уперлась в паз опорной рейки. Затем поднимите, чтобы отсоединить семенной ящик от панелей.



A41133—UN—17APR97

Одинарный дозатор



A41088—UN—04APR97

Двойной дозатор

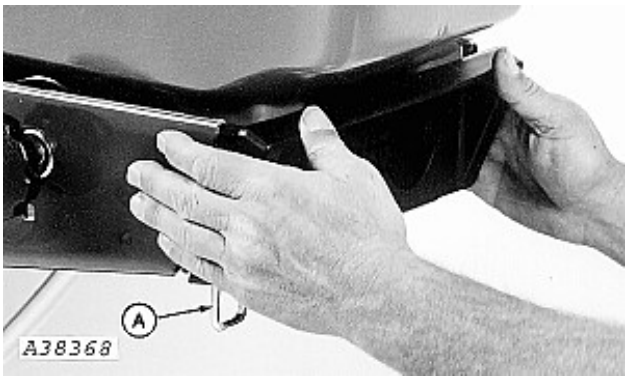
A—Вал
B—Рифленый ролик
C—Ролик для высокой нормы внесения химикатов

4. Извлеките шплинт и вал (A) (на дозаторах с двойными банками проделайте это дважды). Извлеките ребристый ролик (B) и ролик (C) для высокой нормы внесения химикатов. Извлеките дозаторы из ящика. Тщательно очистите выходное отверстие ящика и ролик. Смажьте узел привода дозатора между муфтой, шайбами и наружным подшипником универсальной распыляемой смазкой компании John Deere.

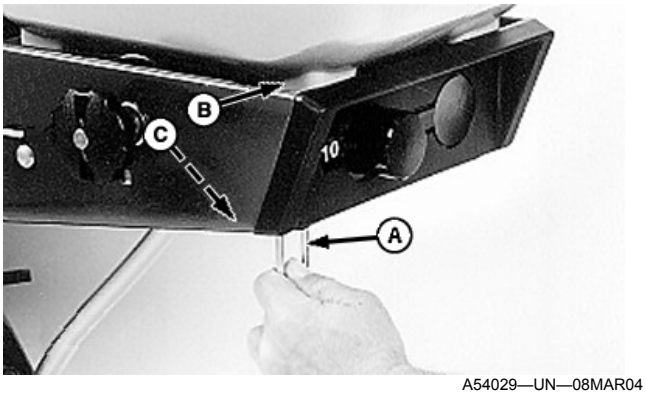


A78509—UN—02AUG13

5. Двигайте ящик по рейке вперед до тех пор, пока передние опорные крючки не попадут в пазы и задняя опора не сядет плотно на место.



A38368—UN—27NOV95



A54029—UN—08MAR04

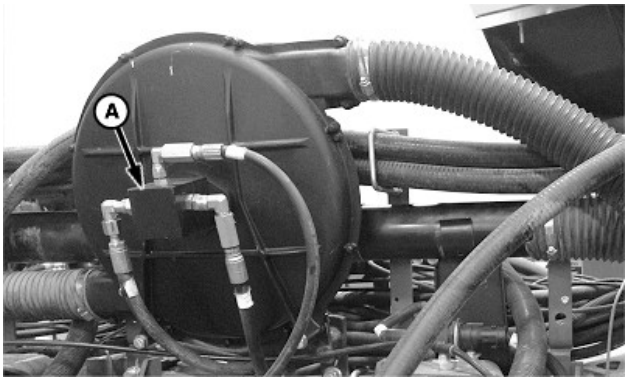
A—Пружинный штифт
B—Запертое положение
C—Отверстие

6. Продвиньте ящик вперед до упора. Осторожно поворачивайте пружинный штифт (A) внутрь, пока он не встанет со щелчком на место и не закрепит банку на высевающем агрегате в точке (B).

   Не пытайтесь вставить штифт в отверстие (C) опорной панели.

WP29706,000058F-59-01AUG13

Осмотр и замена гидромотора вакуумного вентилятора



A85116—UN—29JAN15

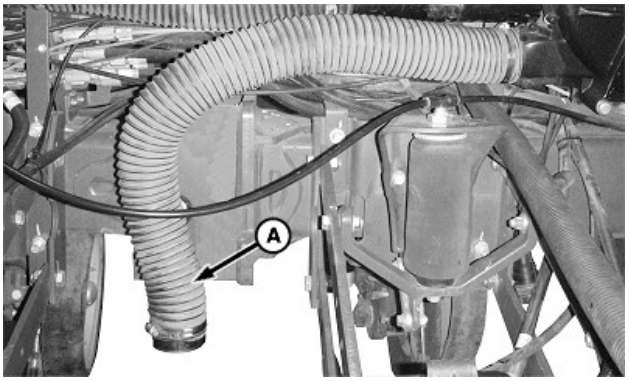
A—Мотор

Проверьте гидромотор вакуумного вентилятора (A) на наличие признаков утечки масла.

Допускается небольшая утечка масла. Если утечка происходит из корпуса мотора в точке проверьте, не ослаблено ли крепление деталей мотора или фитингов. При чрезмерной утечке масла или в случае, если не удается поддерживать нужный уровень вакуума, необходимо заменить гидромотор вакуумного вентилятора.

OUO6435,0001FE2-59-11MAY16

Осмотр и очистка крыльчатки и корпуса вакуумного вентилятора



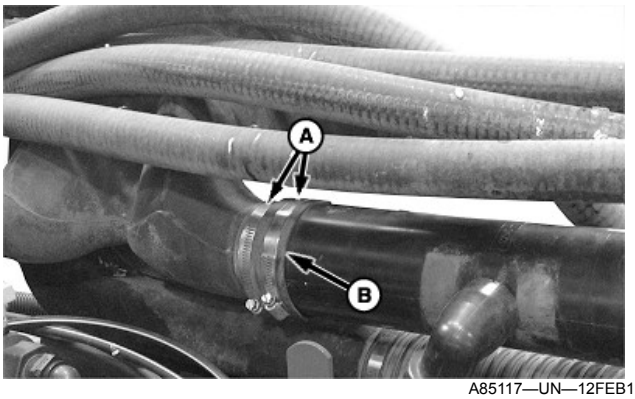
A85120—UN—03FEB15

A—Выпускной шланг

ОСТОРОЖНО: Избегайте травм при контакте с крыльчаткой или выбрасываемыми материалами. Не включайте вентилятор со снятым выпускным шлангом (A). При обращении с компонентами, покрытыми протравителями для семян, следуйте инструкциям изготовителя химикатов. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Поддерживайте правильную работу вакуумной системы, уменьшая задувание пыли, образующейся после протравки семян. Не включайте вентилятор со снятыми выпускными шлангами.

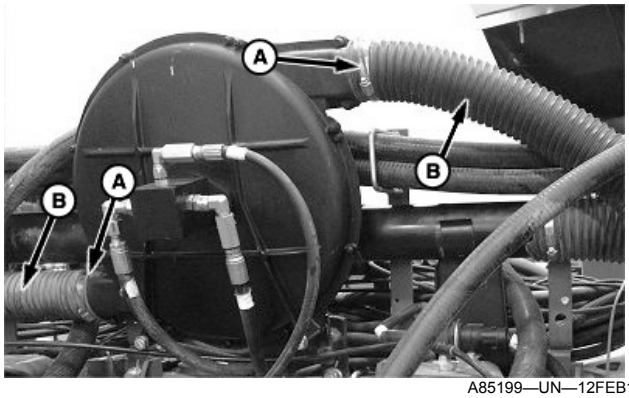
Выполните те же действия для всех вакуумных вентиляторов.



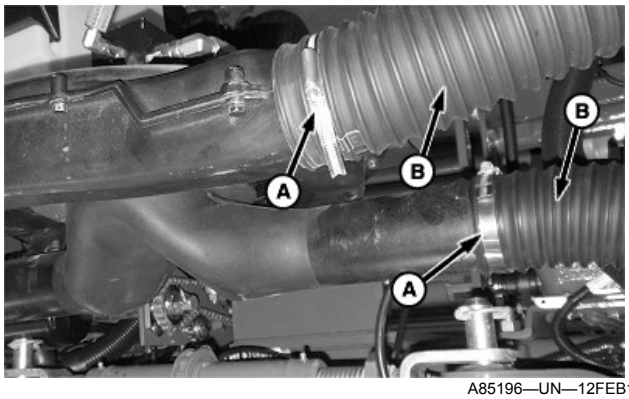
A85117—UN—12FEB15

A—Зажимы для шланга (по 2 шт. с каждой стороны)
B—Резиновый шланг (по 1 шт. с каждой стороны)

1. Ослабьте крепления и снимите зажимы для шланга (A) и резиновый шланг (B) с вакуумного вентилятора.



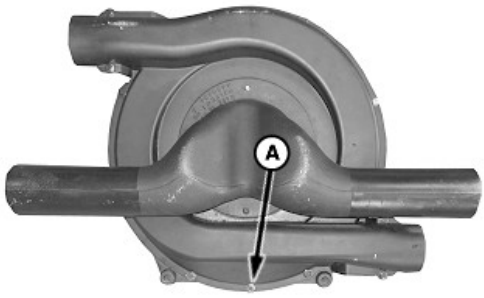
A85199—UN—12FEB15



A85196—UN—12FEB15

A—Зажимы для шлангов
B—Гибкие шланги

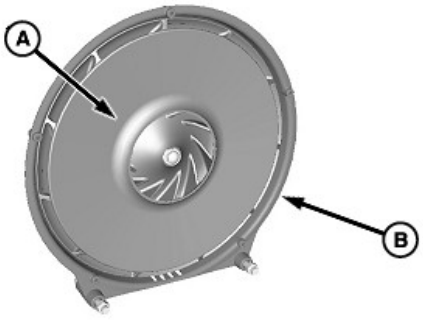
2. Ослабьте крепления и снимите зажимы для шлангов (A) и гибкие шланги (B) с вакуумного вентилятора.



A85118—UN—03FEB15

A—Крепежные болты (13 шт.)

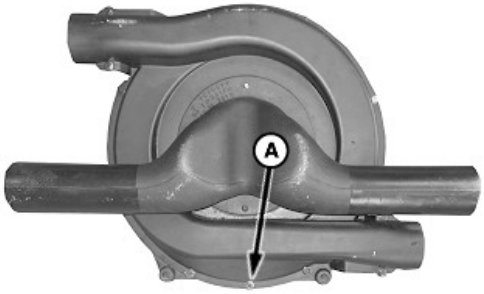
3. Ослабьте крепежные болты (A).



A70792—UN—23FEB11

A—Крыльчатка
B—Корпус

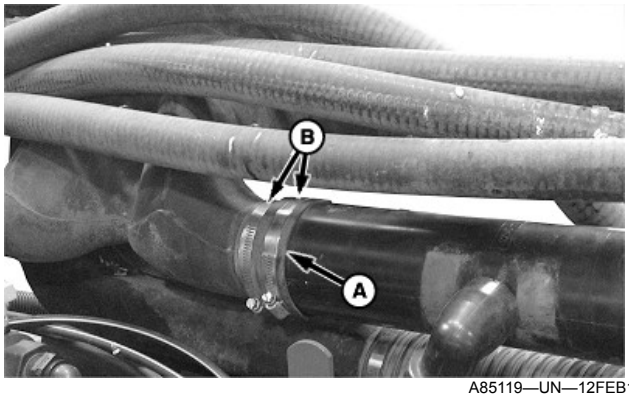
4. Очистите крыльчатку и корпус.
5. Осмотрите крыльчатку (A) на отсутствие сколов или трещин. При наличии повреждения замените крыльчатку. (Обратитесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или в квалифицированную сервисную службу.)
6. Осмотрите корпус вентилятора (B) на наличие признаков контакта с крыльчаткой. При обнаружении следов контакта замените корпус и крыльчатку. (Обратитесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или в квалифицированную сервисную службу.)



A85118—UN—03FEB15

A—Крепежные болты (13 шт.)

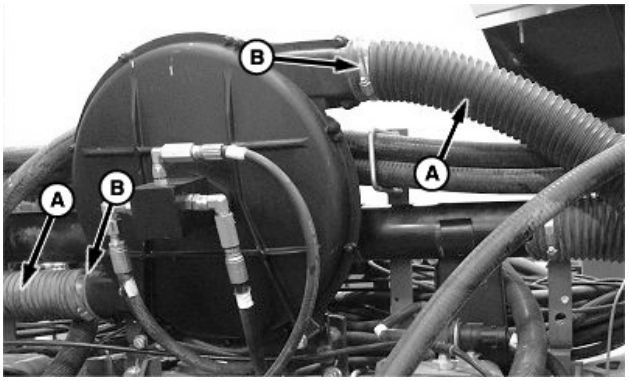
7. Установите крепежные болты (A).



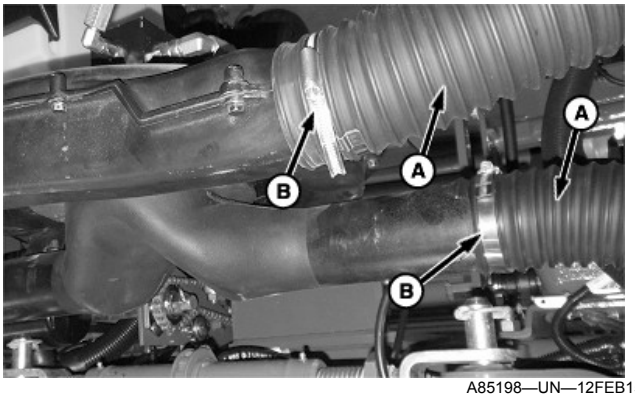
A85119—UN—12FEB15

A—Резиновый шланг (по 1 шт. с каждой стороны)
B—Зажимы для шланга (по 2 шт. с каждой стороны)

8. Установите резиновый шланг (A) и зажимы для шланга (B) на вакуумный вентилятор. Затяните зажимы.



A85197—UN—12FEB15



A85198—UN—12FEB15

A—Гибкие шланги
B—Зажимы для шлангов

9. Установите гибкие шланги (A) и зажимы для шлангов (B) на вакуумный вентилятор. Затяните зажимы.

OUO6064,00003AE-59-18APR18

Очистка бункера для жидких удобрений

Хотя бункер изготовлен из очень долговечного и коррозийно-устойчивого пластика, ему все равно требуется надлежащее техобслуживание.

При замене одного раствора на другой бункер следует промывать водой.

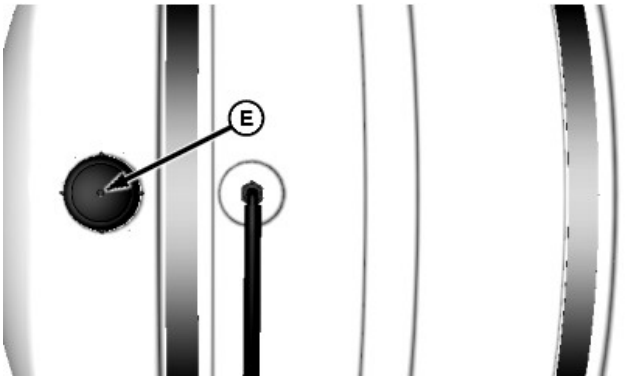
После каждого сезона или в случае простоя более одной недели следует полностью промыть бункер водой.

Не позволять скапливаться осадку в нижней части бункера.

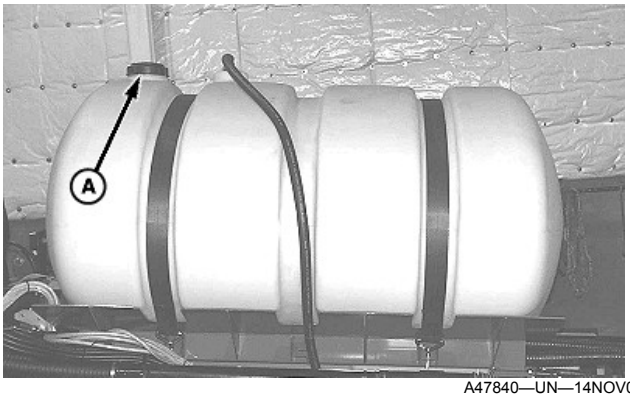
Не оставлять удобрения в бункере, если ожидается падение температуры ниже 40 градусов, так как некоторые жидкие удобрения начинают кристаллизоваться при этой температуре.

Для очистки бункера надо сделать следующее:

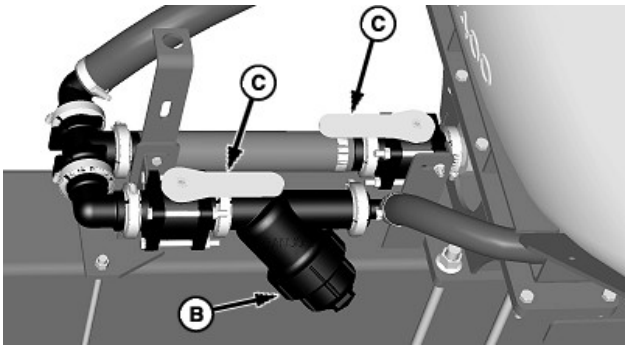
ОСТОРОЖНО: Не проводите обслуживание, если система находится под давлением. Запрещается снимать крышку бункера для сброса давления. Для сброса давления следует полностью опустошить бункер, развернув поток в питающем насосе бункера, и нажать подпружиненный обратный клапан (E) в центре крышки бункера.



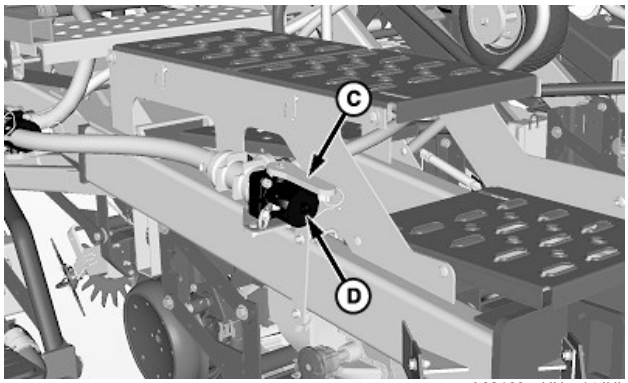
A49476—UN—27JUN02



A47840—UN—14NOV02



A53425—UN—02DEC03



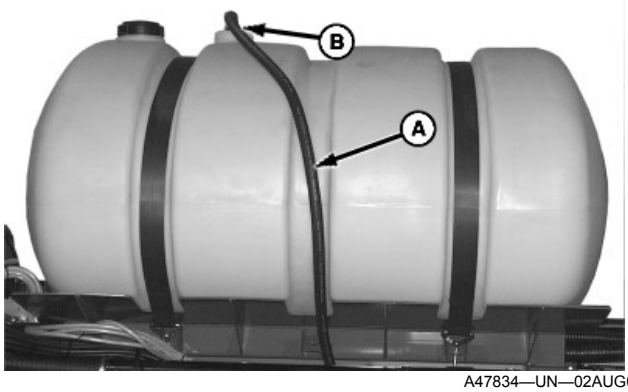
A68169—UN—14JUL10

A—Крышка
B—Крышка сетчатого фильтра
C—Клапаны
D—Крышка QUICK-FILL
E—Подпружиненный обратный клапан

1. Сбросить давление в бункере.
2. Снять крышку (A).
3. Снимите крышку (B) с фильтром и сетку.
4. Откройте отсечные клапаны (C), идущие к насосу, бункеру и отверстию QUIK-FILL™.
5. Снимите крышку (D) QUICK-FILL.
6. Промойте бункер и шланги водой.
7. После очистки бункера следует закрыть отсечные клапаны, установить на место крышку с фильтром, крышку QUICK-FILL и установить крышку на бункер.
8. Для очистки насоса и распределительных линий см. СИСТЕМА ДЛЯ ЖИДКИХ УДОБРЕНИЙ С ПОРШНЕВЫМ НАСОСОМ в разделе Хранение.

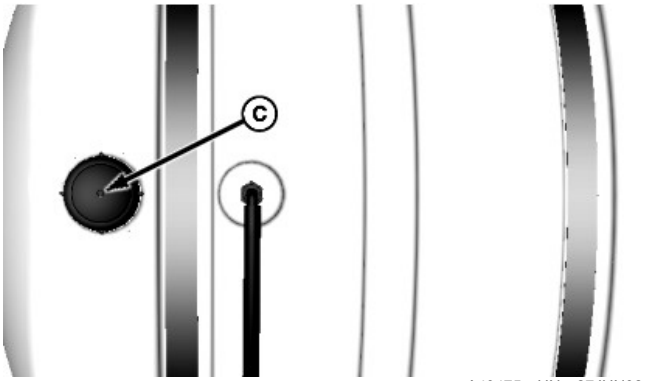
WP29706,0000D0A-59-22MAY18

Очистка фитинга крышки бункера для жидких удобрений и шланга линии капельного орошения



A47834—UN—02AUG01

QUIK-FILL – товарный знак компании Deere & Company



A49475—UN—27JUN02

Бункер для удобрений, вид сверху

A—Шланг линии капельного орошения
B—Фитинг
C—Подпружиненный обратный клапан

ОСТОРОЖНО: Не допускайте несчастных случаев. Никогда не выполняйте обслуживание, когда система находится под давлением. Полностью опустошите бак или сбросьте давление системы, нажав на подпружиненный обратный клапан (C).

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание неисправности системы. Шланг линии капельного орошения и фитинг забиваются грязью и жидким удобрением, что приводит к возникновении воздушной пробки.

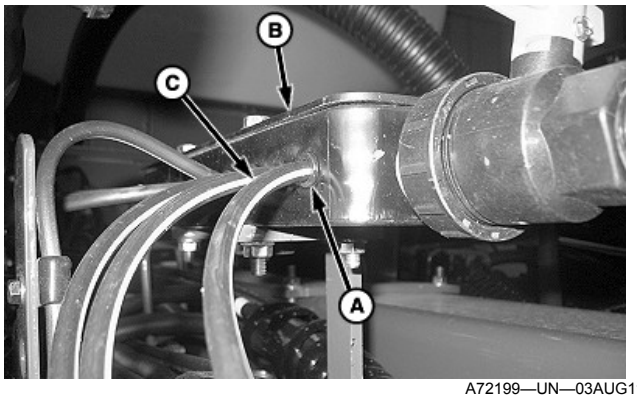
1. Сбросьте давление в системе.
2. Отсоедините шланг линии капельного орошения (A) и фитинг (B).
3. Промойте шланг линии капельного орошения и фитинг.
4. Установите промытые шланг линии капельного орошения и фитинг.

OUO6074,00003DF-59-15APR19

Распределительная трубка системы внесения удобрений

Замена изношенной или поврежденной распределительной трубки

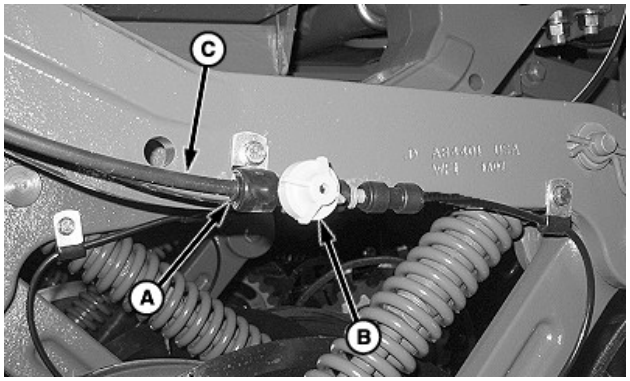
Чтобы заменить изношенные или поврежденные распределительные трубки, выполните указанные далее процедуры.



A72199—UN—03AUG11

A—Кольцо фитинга
B—Коллектор
C—Труба

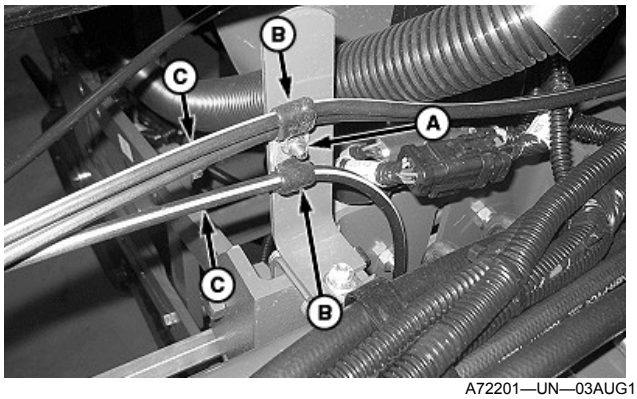
1. Надавите на кольцо фитинга (A) на коллекторе (B) и отсоедините трубку (C).



A72737—UN—22SEP11

A—Кольцо фитинга
B—Обратный клапан
C—Труба

2. Надавите на кольцо фитинга (A) на обратном клапане (B) и отсоедините трубку (C).



A72201—UN—03AUG11

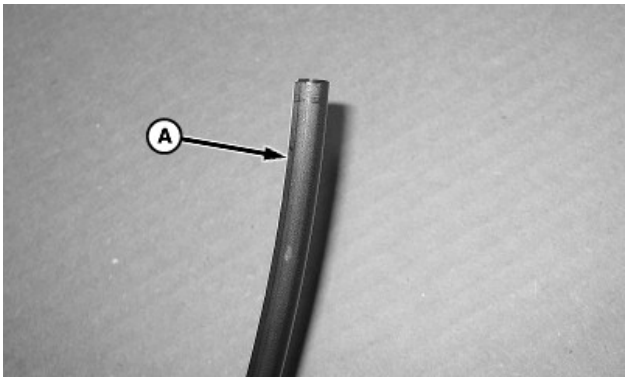
A—Гайка
B—Зажим для шланга
C—Труба

3. Ослабьте затяжку гаек (A) на всех зажимах для шланга (B) на всех участках, где будет производиться замена трубок.
4. Вытащите трубку (C) из зажима для шланга (B).

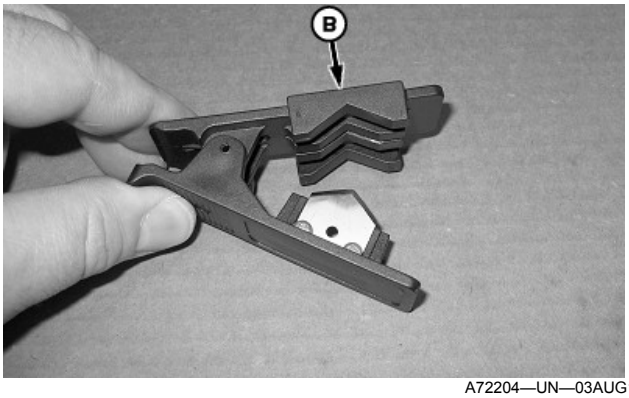
5. Перед утилизацией трубки измерьте ее длину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Добавьте 25,4 мм (1 дюйм.) к общей длине трубки для обрезки и скашивания кромок.

6. Отрежьте новую трубку необходимой длины.



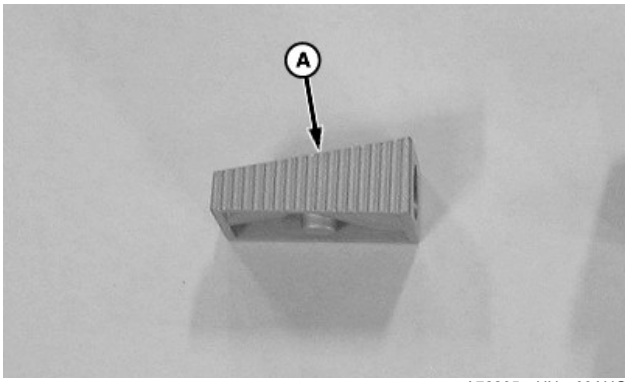
A72202—UN—03AUG11



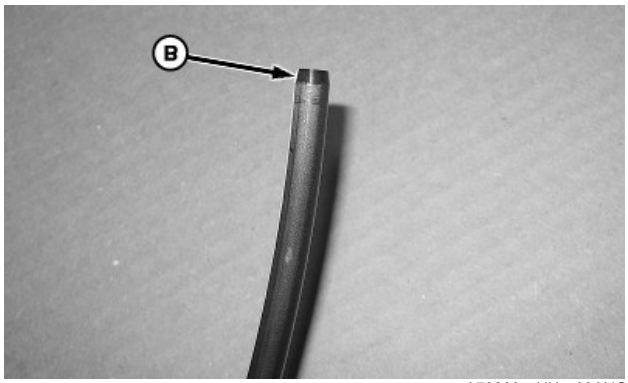
A72204—UN—03AUG11

A—Труба
B—Резак для трубок

7. Обрежьте каждый конец трубки (A) под прямым углом с помощью резака для трубок (B) или аналогичного приспособления. Убедитесь, что конец трубки не раздавлен.



A72205—UN—03AUG11



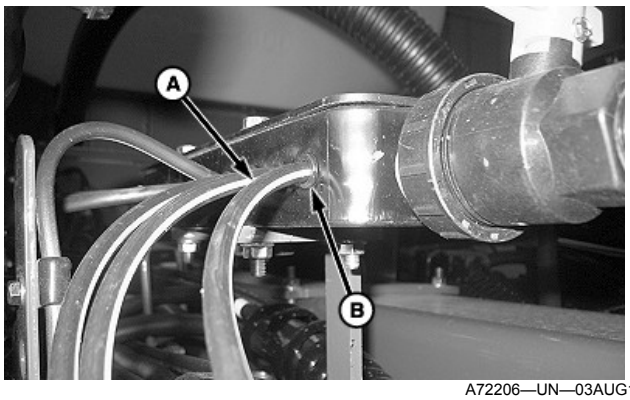
A72203—UN—03AUG11

A—Инструмент для скоса кромки
B—Труба

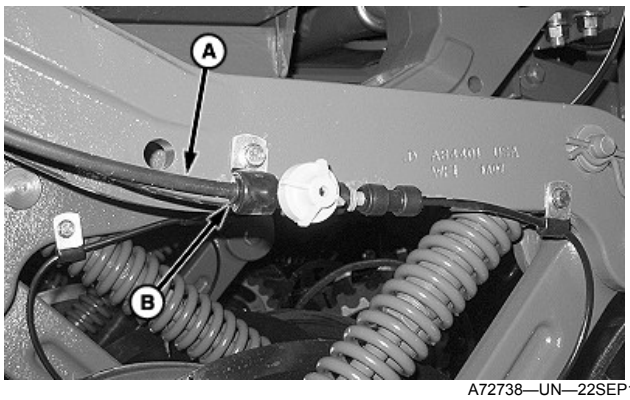
ПРИМЕЧАНИЕ: Если вставить в распределительный коллектор трубку, отличную от трубки со скошенной кромкой, это приведет к деформации уплотнительного кольца, что, в свою очередь, станет причиной утечек из системы внесения удобрений.

8. С помощью инструмента для скоса кромки (A) (подойдет точилка для карандашей) обработайте конец каждой трубки (B).

9. Проложите трубку от коллектора к сошнику, вставляя ее в соответствующие зажимы для шланга.



A72206—UN—03AUG11

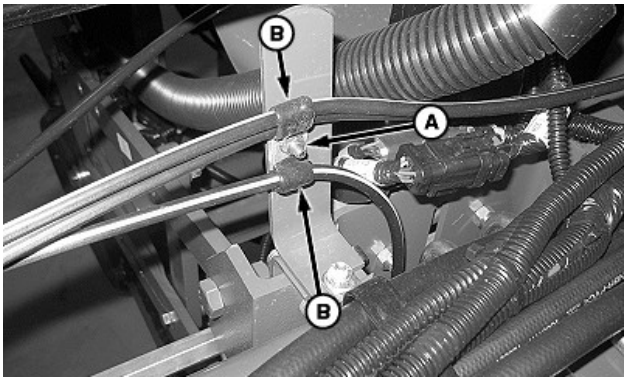


A72738—UN—22SEP11

A—Труба
B—Фитинг

10. Полностью вставьте каждый конец трубки (A) в

фитинги (B). Потяните за трубку и убедитесь, что трубка зафиксирована в фитинге.



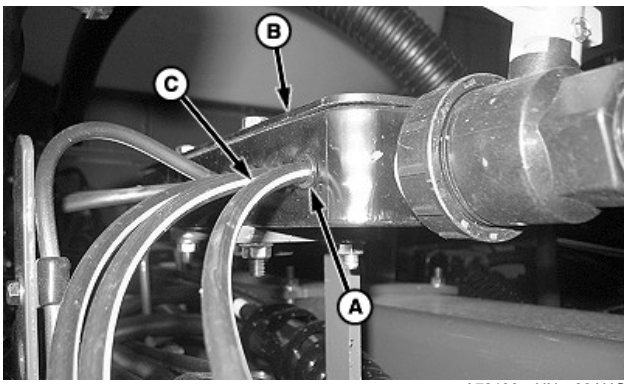
A72208—UN—03AUG11

A—Гайка
B—Зажим для шланга

11. Затяните гайку (A) на зажимах для шланга (B).
12. Заправьте систему и проверьте на наличие утечек (см. Заливка и первоначальный запуск насоса).

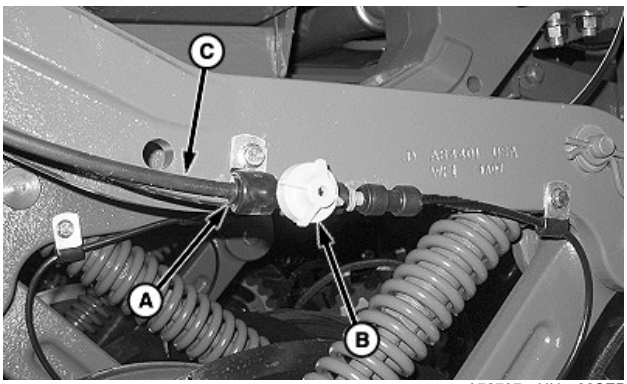
Устранение протечки соединений распределительной трубки

Чтобы устранить протечку соединений распределительной трубки, выполните указанные далее процедуры.



A72199—UN—03AUG11

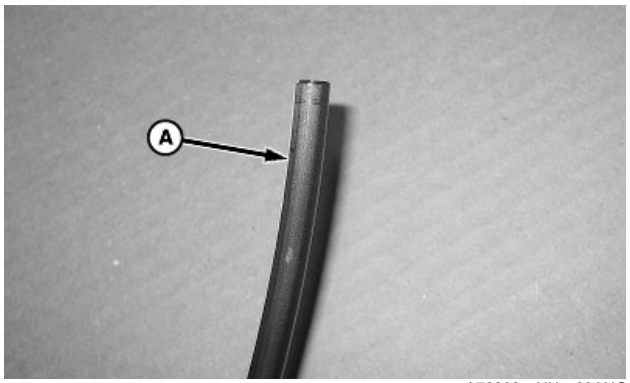
Распределительный коллектор



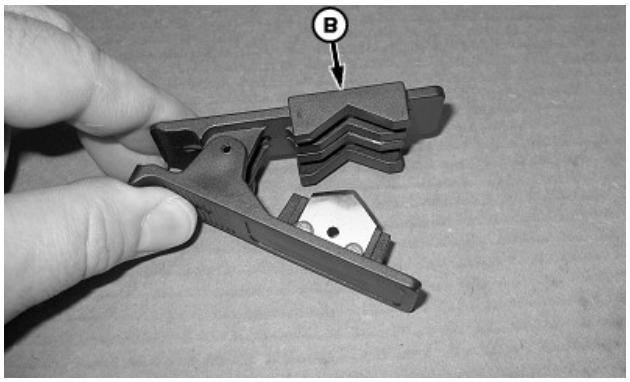
A72737—UN—22SEP11

A—Кольцо фитинга
B—Распределительный коллектор
C—Труба

1. Надавите на кольцо фитинга (A) на распределительном коллекторе (B) и отсоедините трубку (C).



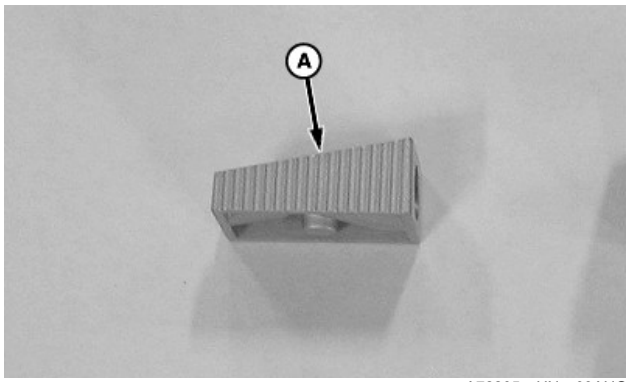
A72202—UN—03AUG11



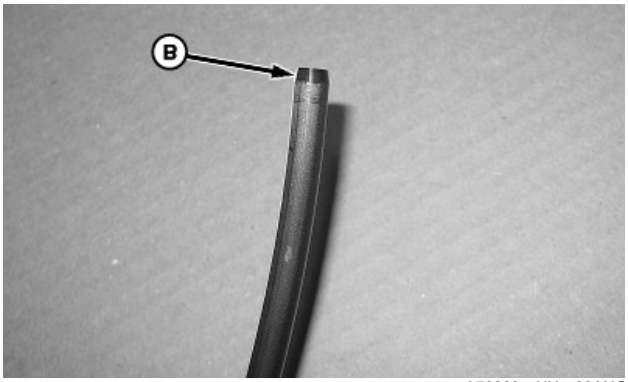
A72204—UN—03AUG11

A—Труба
B—Резак для трубок

2. Обрежьте конец трубки (A) под прямым углом с помощью резака для трубок (B) или аналогичного приспособления. Убедитесь, что конец трубки не раздавлен.



A72205—UN—03AUG11

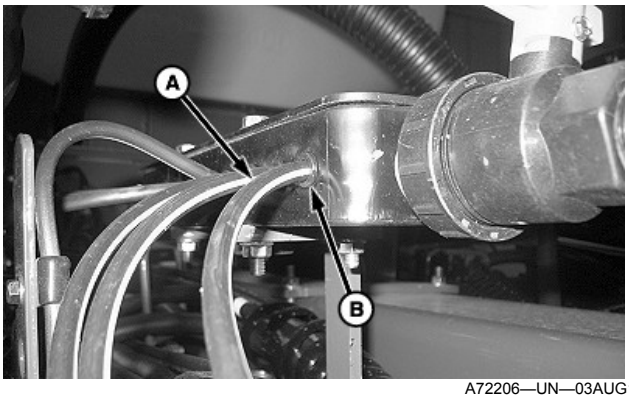


A72203—UN—03AUG11

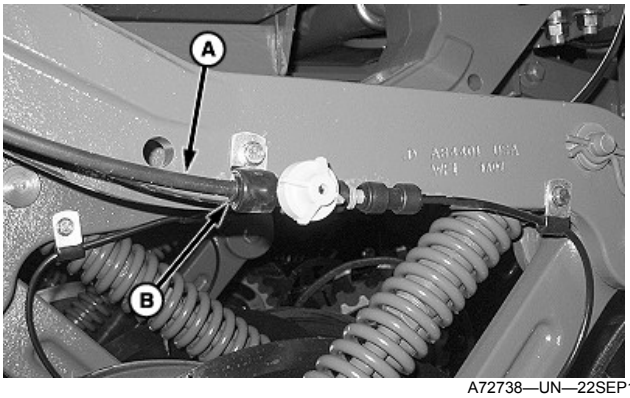
A—Инструмент для скоса кромки
B—Труба

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вставить в распределительный коллектор трубку, отличную от трубки со скошенной кромкой, это приведет к деформации уплотнительного кольца, что, в свою очередь, станет причиной утечек из системы внесения удобрений.

3. С помощью инструмента для скоса кромки (A) (подойдет точилка для карандашей) обработайте конец трубки (B).



A72206—UN—03AUG11



A72738—UN—22SEP11

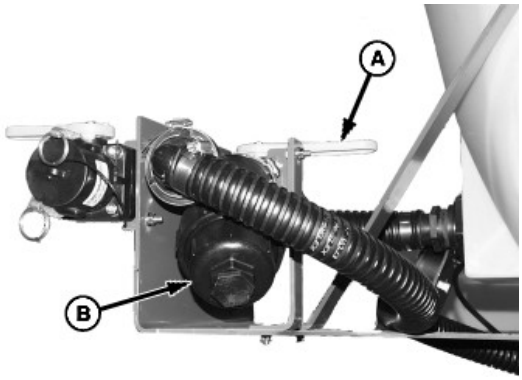
A—Труба
B—Фитинг

4. Полностью вставьте каждый конец трубки (A) в фитинги (B). Потяните за трубку и убедитесь, что трубка зафиксирована в фитинге.

5. Заправьте систему и проверьте на наличие утечки (см. Заливка и первоначальный запуск насоса).

OUO6064,0000772-59-11JUL18

Очистка сетчатого фильтра



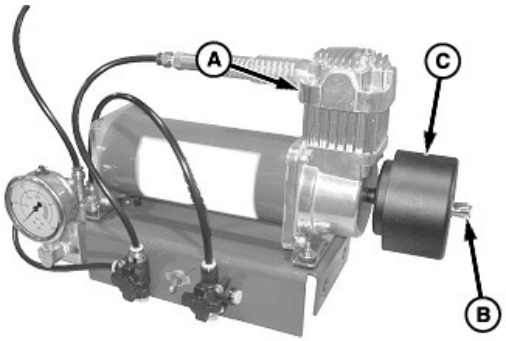
A51060—UN—03DEC02

A—Отсечной клапан
B—Крышка

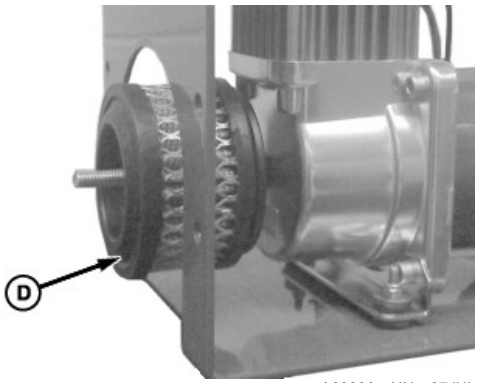
Проверяйте сетчатый фильтр устройства для внесения удобрений после первого запуска насоса и в дальнейшем ежедневно. При необходимости, выполняйте очистку. Закройте отсечной клапан (A) и снимите крышку сетчатого фильтра (B) для проверки сетки.

AG,OUO6074,1377-59-23FEB16

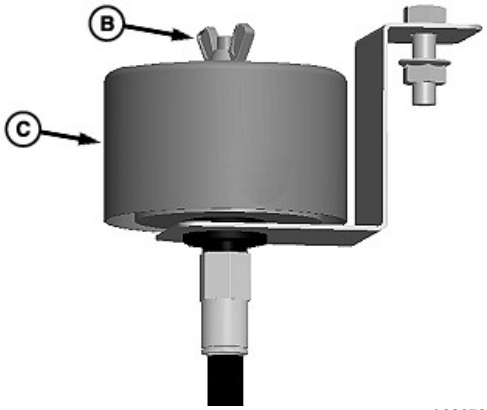
Очистка или замена фильтра электрического воздушного компрессора



A68584—UN—12AUG10



A68380—UN—27JUL10



A82676—UN—29MAY14

Выносной воздушный фильтр

A—Воздушный компрессор
B—Барашковая гайка и уплотнительная шайба
C—Кожух защиты от погодных явлений
D—Фильтр

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Чистота фильтра играет важную роль для обеспечения высоких рабочих и эксплуатационных показателей в течение срока службы воздушного компрессора (A). Очищайте или заменяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра каждые 200 моточасов в воздушных компрессорах, установленных в кабине, или удаленных воздушных фильтрах. В условиях повышенной запыленности очистку фильтра следует выполнять чаще.

1. Очистите от пыли зону вокруг воздушного фильтра компрессора.
2. Снимите и сохраните барашковую гайку и уплотнительную шайбу (B).
3. Снимите кожух защиты от погодных явлений (C) и фильтрующий элемент (D).

ВАЖНО: Избегайте повреждения компрессора. Убедитесь, что пыль не попадает во впускное отверстие воздушного компрессора.

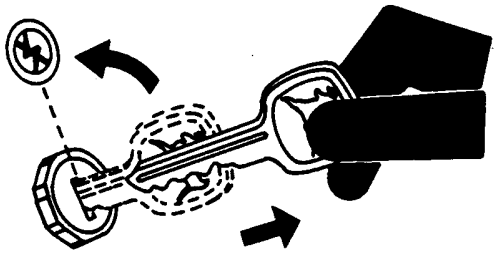
4. Сотрите пыль с основания фильтра.

ВАЖНО: Избегайте повреждения фильтра и компрессора. Избегайте повреждения фильтрующего элемента во время очистки. Для очистки фильтра осторожно обстукайте его на твердой поверхности.

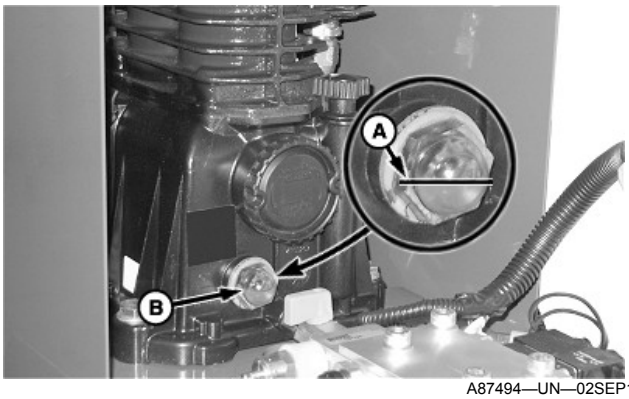
5. Очистите воздушный фильтр или приобретите новый воздушный фильтр у дилера компании John Deere или у квалифицированной сервисной службы.
6. Установите фильтр и кожух защиты от погодных условий.
7. Установите уплотнительную шайбу и затяните барашковую гайку.

OUO6064,000024C-59-29MAR18

Проверка масла гидравлического воздушного компрессора



TS230—UN—24MAY89



A87494—UN—02SEP15

A—Среднее
B—Смотровое стекло

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), заглушите трактор и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

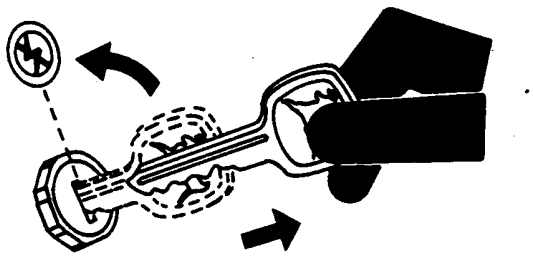
ВАЖНО: Проверяйте уровень масла в начале сезона и ежедневно в период использования машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте трактор и машину на ровной поверхности.

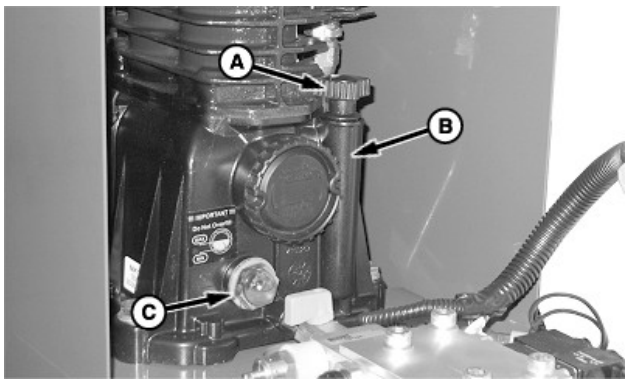
Уровень масла компрессора должен достигать середины (A) смотрового стекла (B). При необходимости долейте масло. (См. Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора в данном разделе.)

WP29706,00002F1-59-14JUN18

Заливка или замена масла гидравлического воздушного компрессора



TS230—UN—24MAY89



A87495—UN—02SEP15

A—Крышка
B—Бак
C—Смотровое стекло

⚠ ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание травм. Перед началом обслуживания деактивируйте селективные контрольные клапаны (SCV), заглушите трактор и установите трансмиссию трактора в стояночное положение.

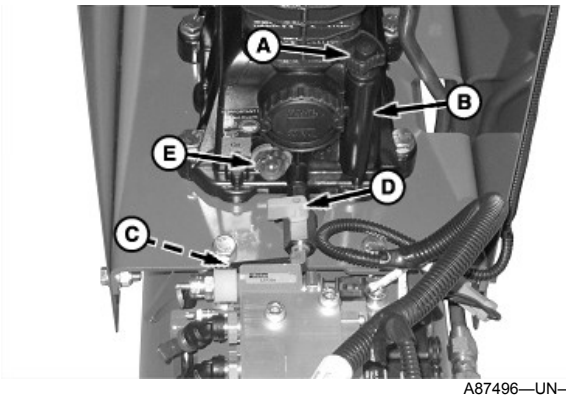
ВАЖНО: Используйте синтетическое компрессорное масло 30W, не обладающее поверхностной активностью, стандарта ISO 100 (John Deere™ TY27029 или эквивалент).

ПРИМЕЧАНИЕ: Припаркуйте машину и трактор на ровной поверхности.

Для облегчения заправки используйте воронку.

John Deere – товарный знак компании Deere & Company

Замена компрессорного масла



A87496—UN—02SEP15

A—Крышка
B—Бак
C—Сливной шланг
D—Сливной клапан
E—Смотровое стекло

1. В целях обеспечения вентиляции бака (B) при опорожнении снимите крышку (A).
2. Установите емкость под сливной шланг (C).
3. Откройте сливной клапан (D) и соберите масло.
4. Закройте сливной клапан.
5. Долейте указанное в спецификации количество масла в бак (B) до середины уровня смотрового стекла (E).

Спецификация

Бак компрессора—Объем. . . . . 0,5 л (16,6 унц.)

6. Установите крышку (A) на место.

Заполнение компрессора маслом

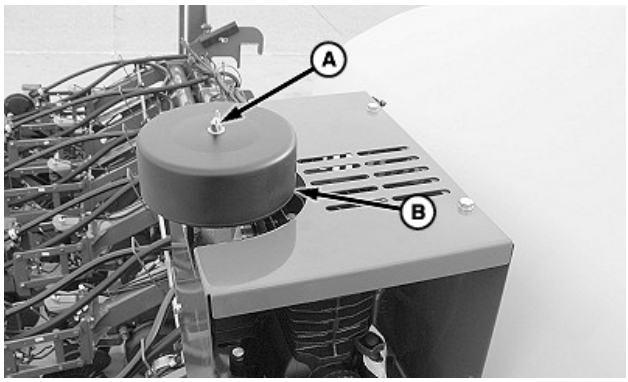
1. Снимите крышку (A).
2. Долейте масло в бак (B) до середины уровня смотрового стекла (E).
3. Установите крышку (A) на место.

WP29706,00002F2-59-14JUN18

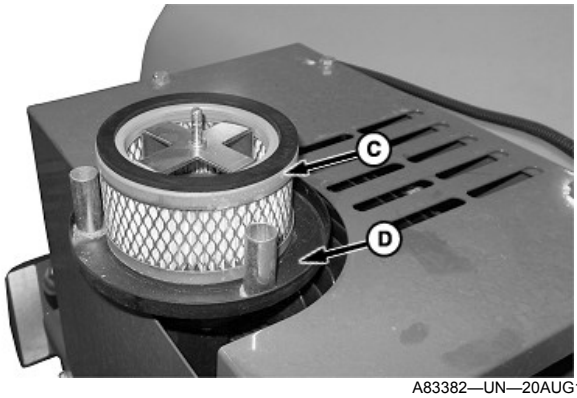
Очистка или замена фильтра гидравлического воздушного компрессора

ОСТОРОЖНО: Перед началом обслуживания выключите селективный клапан управления (SCV), управляющий гидравлическим компрессором, и заглушите двигатель трактора.

ВАЖНО: Чистота фильтра играет важную роль для обеспечения высоких рабочих и эксплуатационных показателей в течение срока службы воздушного компрессора. Очищайте фильтрующий элемент воздушного фильтра через каждые 50 моточасов. Заменяйте фильтрующий элемент воздушного фильтра через каждые 100 моточасов или в начале каждого сезона.



A72543—UN—14SEP11



A83382—UN—20AUG14

A—Барашковая гайка и уплотнительная шайба
B—Кожух защиты от погодных явлений
C—Фильтрующий элемент
D—Основание фильтра

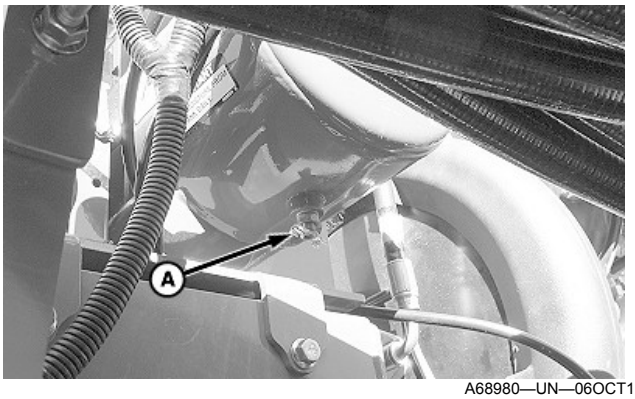
1. Снимите и сохраните барашковую гайку и уплотнительную шайбу (A).
2. Снимите и сохраните кожух защиты от погодных явлений (B).
3. Извлеките фильтрующий элемент (C).

ВАЖНО: Удалите излишки материала из основания фильтра (D) перед установкой фильтра.

4. Установите очищенный или новый фильтр.
5. Установите ранее снятый кожух защиты от погодных явлений, гайку-барашек и уплотнительную шайбу. Затяните барашковую гайку.

OUO6064,00005E5-59-20AUG14

Слив жидкости из воздушного баллона



A68980—UN—06OCT10

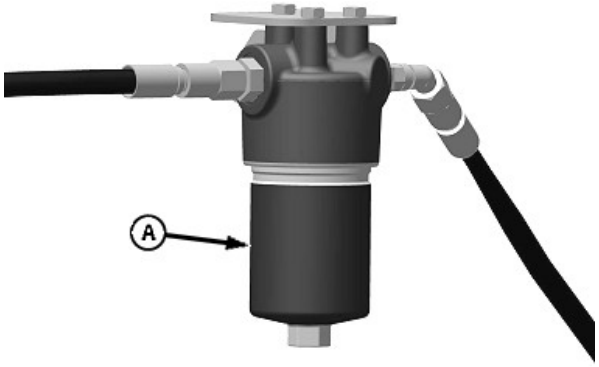
Выпускной клапан воздушного резервуара

A—Клапан слива воды

Откройте клапан слива воды (A). Не закрывайте клапан, пока из баллона не вытечет вся вода. Сливайте жидкость из воздушного баллона ежедневно и перед определением сеялки на хранение.

OUO6064,00005E6-59-08JUN15

Замена гидравлического фильтра привода с регулируемой производительностью



A90429—UN—02MAY16

A—Баллон

1. Перед началом работ по обслуживанию данного фильтра, сбросьте давление в гидравлической системе (См. Сброс гидравлического давления в этом разделе).
   a. Если привод с регулируемой производительностью подключен к селективному контрольному клапану (SCV), переведите селективный контрольный клапан в плавающее положение и выключите трактор.
   b. Если привод с регулируемой производительностью подключен к power beyond (гидропоток с внешним управлением), заглушите трактор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фильтр установлен рядом с передней сцепкой.

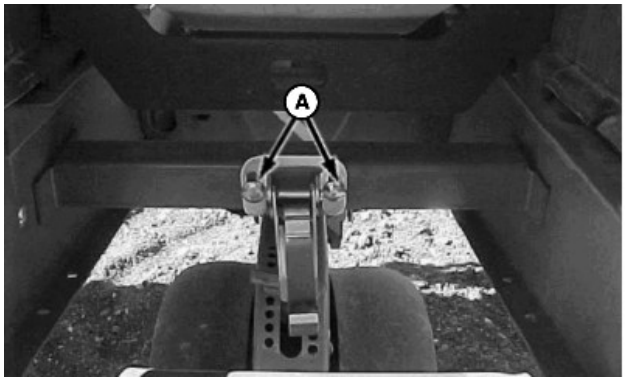
2. Снимите патрон фильтра (A).
3. Замените фильтр и уплотнение. (Для приобретения запасных частей обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.)
4. Затягивайте патрон от руки до контакта с корпусом.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание повреждения узла фильтра. Не оставляйте патрон в положении контакта с корпусом.

5. Отверните патрон на 1/4 оборота.
6. Активируйте привод с регулируемой производительностью на короткий период времени и проверьте на наличие утечек.

OUO6074,0000F50-59-03MAY17

Защелка бункера 106 л (3,0 бешеля)



A48635—UN—01FEB02

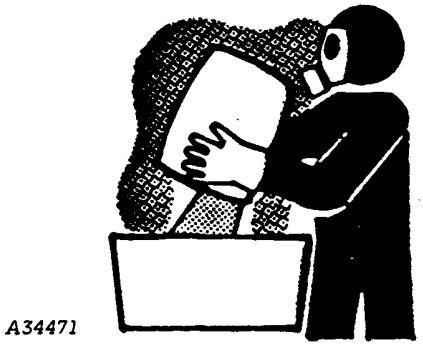
Защелка бункера 106 л (3,0 бешеля)

A—Крепежные болты

Каждые 100 часов проверяйте плотность затяжки защелок бункеров 106 л (3,0 бушеля). Если защелка ослабла, отпустите винты (A) защелки и отрегулируйте ее.

WP29706,00005C1-59-20AUG13

Осмотр и обслуживание дозатора семян

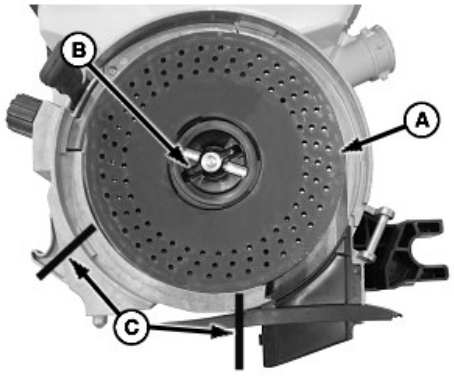


A34471—UN—11OCT88

ОСТОРОЖНО: Примите меры для защиты глаз, кожи и органов дыхания от воздействия протравителей семян. Если используются протравители семян, следует проявлять осторожность при открывании куполов дозаторов. Прочитайте и соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные на этикетке изделия.

Раз в год проверяйте дозаторы семян на износ и накопление протравителей семян.

1. Раз в год очищайте дозатор семян и высевающий диск. Для удаления скопившегося протравителя семян используйте мягкое моющее средство и мягкую щетку. Очистите зону за пластмассовыми компонентами внутри дозатора семян.



A77666—UN—15OCT13

A—Высевающий диск
B—Ступица
C—Зона контроля

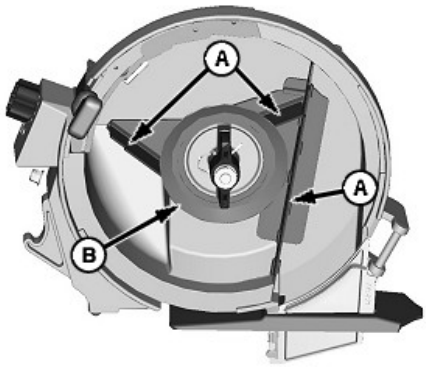
ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что диск слегка соприкасается с сепаратором сдвоенных семян.

2. Установите высевающий диск (A). Быстро поверните ступицу (B) вручную и сразу отпустите. Если после того, как вы отпустили ступицу, диск повернется от 1/4 до 1/2 оборота, то ступица отрегулирована правильно. (При необходимости регулировки см. Регулировка ступицы дозатора.)

3. При правильно отрегулированной ступице проверьте кромку диска в зоне контроля. Медленно проверните ступицу вручную. Если зазоры появляются и исчезают во время вращения диска (признак деформированного диска), замените диск.

4. При правильно отрегулированной ступице удерживайте заполненный семенами дозатор в вертикальном положении. Поверните дозатор, чтобы убедиться в отсутствии потерь семян в зоне контроля (C). При наличии потерь семян замените диск.

5. Снимите диск.

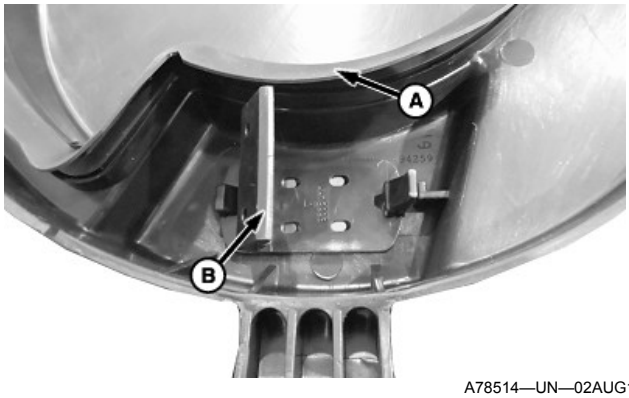


A80236—UN—01MAY14

A—Щетка
B—Уплотнение ступицы

6. Проверьте щетину щетки (A) на разделения и зазоры. Если щетка изношена настолько, что пропускает семена, замените ее. (См. Замена щетки вакуумного дозатора семян.)

7. Если уплотнение ступицы (B) растрескалось или выветрилось, замените его.



A78514—UN—02AUG13

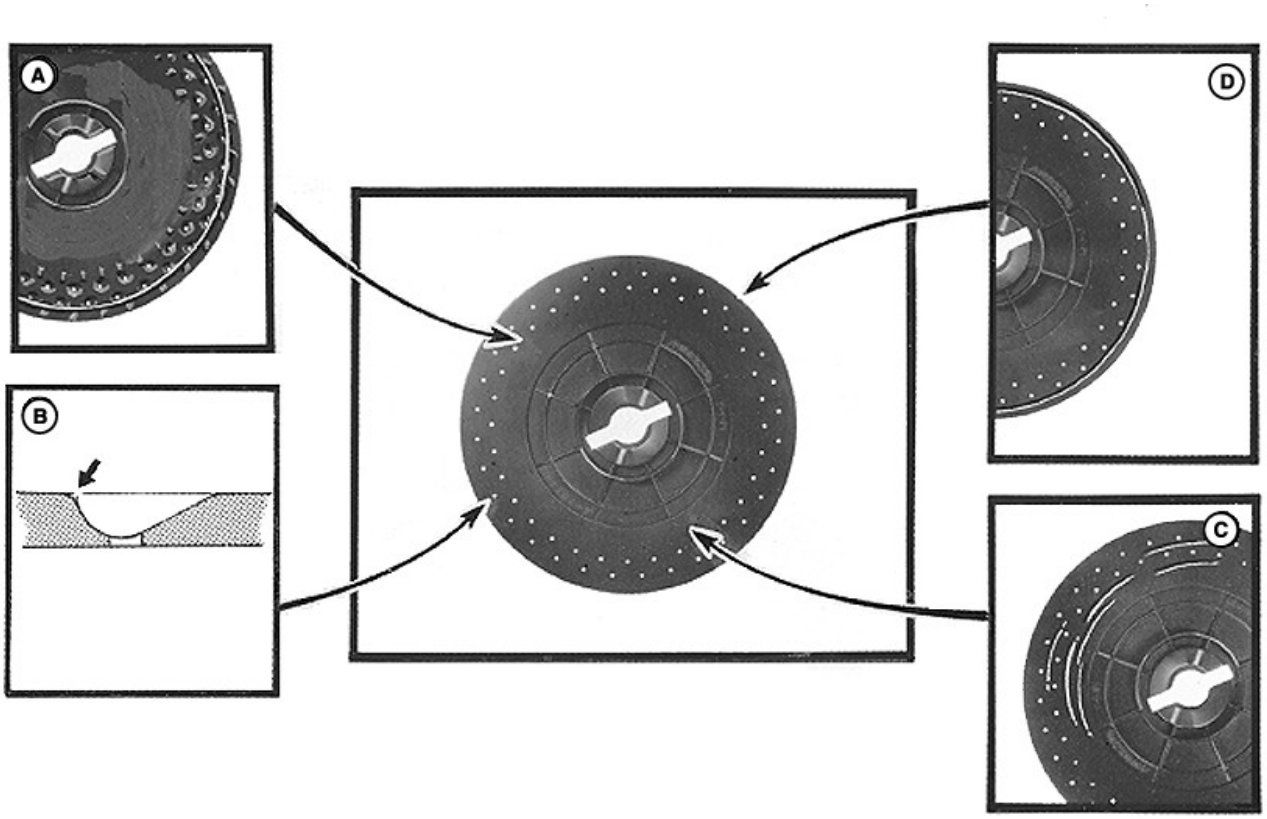
A—Уплотнения
B—Чистик

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене вакуумных уплотнений распылите на сторону вакуума высевающих дисков графитовую смазку TY25797. Новые высевающие диски смазываются на заводе.

8. В случае замены высевающих дисков или при наличии в уплотнениях (A) больших трещин или

участков износа, замените вакуумные уплотнения.

9. Если кромка чистика (B) содержит выемки или чрезмерно изношена, замените чистик.

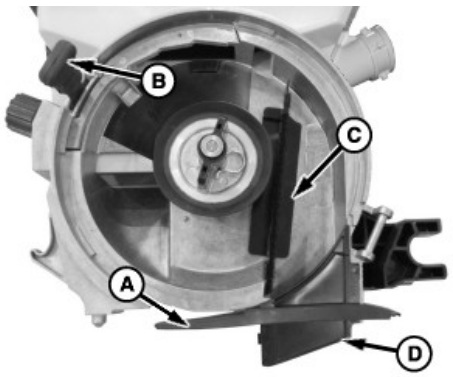


A55426—UN—22NOV04

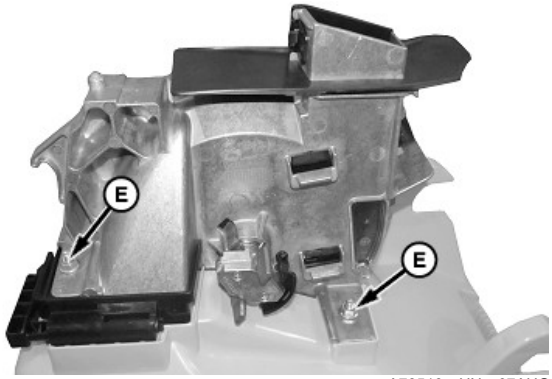
A—Периметр, сторона посева
B—Изношенная кромка (со стороны ячейки высевающего аппарата)
C—Выемки со стороны вакуума
D—Периметр, сторона вакуума

ПРИМЕЧАНИЕ: Для проверки производительности дозатора перед приобретением новых дисков выполните полевой контроль. (См. Проверка плотности посева.)

10. Проверьте высевающие диски на износ в указанных ниже зонах и при необходимости замените диски.
    - Периметр со стороны посева (A): Допускается небольшой износ. Проверьте наличие потерь семян в зазоре между диском и корпусом.
    - Кромка (B) ячейки высевающего аппарата: абразивное свойство семян притупляет кромки ячеек высевающего аппарата и увеличивает размер ячейки. Увеличенный размер ячейки приводит к высеванию излишнего количества мелких семян и недостаточного количества крупных семян.
    - Выемки (C) со стороны вакуума. Допускаются мелкие выемки или царапины. Большие выемки влияют на производительность.
    - Периметр со стороны вакуума (D). Допускается глубина износа менее 1,0 мм (3/64 дюйма).



A78515—UN—15OCT13



A78516—UN—07AUG13

A—Пылезащитный кожух
B—Рукоятка
C—Держатель щетки
D—Крышка лотка
E—Гайки

11. Замените пылезащитный кожух дозатора семян (A), если он не устанавливается надлежащим образом, имеет трещины или изношен в результате атмосферного воздействия.
12. Замените резиновую рукоятку (B), если она имеет трещины или сломана.
13. Замените держатели щеток (C), если они изношены.
14. Замените крышку лотка (D), если она изношена.
15. Только приводная цепь: убедитесь, что муфта привода свободно вращается. Если муфтовое привода не вращается свободно, разберите и очистите привод. Смажьте привод консистентной смазкой.
16. Установите дозатор на семенной ящик и закрепите гайками (E).

WP29706,0000591-59-16APR18

Рама

Признак	Проблема	Решение
Машина не складывается/не раскладывается.	Питание отсутствует.	Проверьте блок питания.
	Неправильно выполнены гидравлические соединения.	Проверьте правильность подключения СКК. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение машины”.
	Процедуры складывания и раскладывания не выполнены.	Выполните надлежащие действия для функций переключения коробки управления.
	Низкий уровень гидравлического масла.	Проверьте уровень масла в тракторе и блокировку СКК (при наличии). См. Руководство по эксплуатации трактора.
Машина не опускается.	Питание отсутствует.	Проверьте блок питания.
	Неправильно выполнены гидравлические соединения.	Проверьте правильность подключения СКК. См. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГИДРАВЛИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ в разделе “Подсоединение машины”.
	Установлены вспомогательные замки.	Проверьте, установлены ли вспомогательные замки. Измените положение вспомогательных замков.
	Переключатель TRANS-PLANT (ТРАНСПОРТИРОВКА/ПОСЕВ) находится в неправильном положении.	Убедитесь, что переключатель TRANS-PLANT (ТРАНСПОРТИРОВКА/ПОСЕВ) установлен в положение PLANT (ПОСЕВ).
	Низкий уровень гидравлического масла.	Проверьте уровень масла в тракторе и блокировку СКК (при наличии). См. Руководство по эксплуатации трактора.

OUO6064,000010F-59-18MAY10

Приводы

Признак	Проблема	Решение
Рядковые агрегаты с правой стороны машины не высевают.	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.

Признак	Проблема	Решение
Рядковые агрегаты с левой стороны машины не высевают.	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.

WP29706,00003AD-59-30JUL12

Рядковые агрегаты

Признак	Проблема	Решение
Рядковые агрегаты с правой стороны машины не высевают.	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.
	Отключен правый вакуумный насос.	Перезапустите вакуумный насос.
Рядковые агрегаты с левой стороны машины не высевают.	Произведено отключение привода половины сеялки.	Передвиньте переключатель в среднее положение.
	Отключен левый вакуумный насос.	Перезапустите вакуумный насос.
Засорение семяпроводов.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите машину, продолжая движение вперед.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только в случае тракторов с четырьмя ведущими колесами.)	Не допускайте поворотов трактора, когда машина опущена и неподвижна.
Неравномерная глубина высевания.	Посев в "трудное" семенное ложе.	Увеличьте прижимающую силу высевающих аппаратов.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Осмотрите семяпроводы. Убедитесь в том, что семяпроводы правильно подвешены на крюках в корпусе модуля.
Заделывающие колеса оставляют на почве глубокие следы.	Чрезмерное прижимное усилие заделывающего колеса.	Уменьшите прижимное усилие заделывающего колеса.
Заделывающие колеса не уплотняют почву вокруг семян.	Недостаточное прижимное усилие заделывающего колеса.	Увеличьте прижимное усилие заделывающего колеса.
Заделывающее колесо идет поверх семенной борозды.	Нарушена центровка.	Выровняйте.
Силы, прикладываемые заделывающими колесами, неодинаковы.	Не выровнена рама заделывающих колес.	Выровняйте раму заделывающих колес.
Приводная цепь постоянно спадает.	Цепь слишком длинная.	Снимите нужное количество звеньев цепи.
	Заедает звенья цепи.	Смажьте или замените цепь.
	Звездочки не отрегулированы.	Выровняйте звездочки.

Признак	Проблема	Решение
Монитор не ведет подсчет семян.	В семяпроводе или на датчике скопилась грязь или мусор.	Очистите семяпровод и датчик щеткой.

WP29706,00003AE-59-30JUL12

Вакуумный дозатор бункера на 1,5, 2 и 3 бушеля

Признак	Проблема	Решение
Неверное показание на мониторе.	Загрязнены датчики семяпроводов.	Очистите датчики. См. "Очистка датчика семян" в разделе "Техобслуживание".
Семена не высеваются.	Пусты семенные ящики.	Заполните ящики.
	Отсутствует разрежение.	См. "Низкий уровень разрежения" в подразделе "Вакуумный дозатор" раздела "Поиск и устранение неисправностей".
	Семяпроводы забиты или повреждены.	Осмотрите семяпроводы.
Заданный шаг высева не соблюдается.	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
	Протравка семян на ферме приводит к слипанию семян.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения химикатов.
	Щетки дозатора изношены.	Замените щетки.
	Низкое разрежение.	См. "Низкий уровень разрежения" в подразделе "Вакуумный дозатор" раздела "Поиск и устранение неисправностей".
	Цепи высевающего аппарата или привода подачи семян заржавели.	Смажьте цепи и проверьте свободу движения.
	Скопление грязи в приводе устройства для внесения гербицидов или инсектицидов.	Очистите привод.
	Уплотнения дозатора изношены.	Замените уплотнения.
	Произошла разрегулировка ступиц высевающих дисков.	Снова отрегулируйте ступицы.
	Неправильно отрегулирован вакуум.	Установите рекомендуемый уровень разрежения.
	Высевающие диски изношены.	Замените диски.

Признак	Проблема	Решение
	Семяпроводы неправильно установлены или изношены.	Установите на место или замените семяпроводы. Убедитесь в том, что крюк семяпровода правильно установлен в хвостовике агрегата.
	Изношено ограждение семяпровода.	Замените ограждение.
	Протравленные семена слипаются в ячейке.	Увеличьте дозировку тальковой смазки John Deere.
	Высевающие диски не опрысканы графитовой смазкой.	Опрыскайте высевающие диски графитовой смазкой TY25797.
Низкая плотность высева семян.	Если на мониторе отображается низкое распределение, а полевые счетчики точны, значит, датчики грязные.	Очистите семяпроводы и датчики.
	Отверстия в диске вакуумного дозатора семян забиты.	Очистите высевающие диски.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	"Грязные" семена забивают отверстия в диске вакуумного дозатора.	Используйте чистые семена.
		Диски плоского типа: Установите выталкиватель семян или замените изношенный выталкиватель семян.
	Отсутствует скребок высевающего диска.	Замените скребок.
	"Протравленные" семена слипаются в ячейках.	Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
	Протравка семян на ферме приводит к слипанию семян.	Следуйте рекомендуемой процедуре применения и внесения химикатов.
	Заржавели цепи высевающего аппарата.	Смажьте цепи и проверьте свободу движения.
	Низкое разрежение.	См. "Низкий уровень разрежения" в подразделе "Вакуумный дозатор" раздела "Поиск и устранение неисправностей".

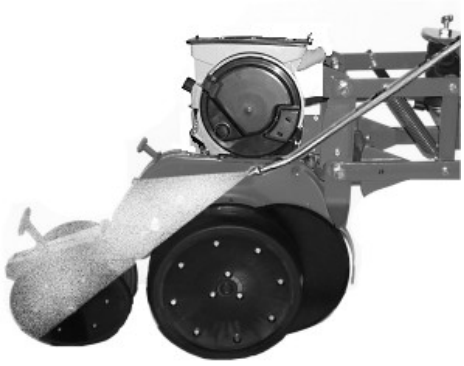
Признак	Проблема	Решение
	Налипание грязи на приводах устройств для внесения гербицидов или инсектицидов.	Очистите приводы.
	Уплотнения дозатора изношены.	Замените уплотнения.
	Высевающие диски изношены.	Замените высевающие диски.
	"Зависание" семян в ящике.	Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
		Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	"Зависание" семян в дозаторе.	Откройте отражательный щиток дозатора.
		Добавьте в семенные ящики смазывающий тальк компании John Deere.
		Очистите вакуумный дозатор и ящик.
	Размер семян несовместим с высевающими дисками.	Используйте правильные высевающие диски.
	Уровень разрежения слишком низкий.	Увеличьте уровень разрежения.
	Слишком быстрый посев в трудных полевых условиях.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблице норм высева.
		Увеличьте прижимающую силу высевающего аппарата.
	Щетка дозатора неправильно установлена или изношена.	Установите щетку надлежащим образом или замените ее.
	Неправильно установлен сепаратор сдвоенных семян.	Уменьшите степень перекрытия отверстия вакуумного дозатора сепаратором сдвоенных семян.
Высокая плотность посева.	Высокое разрежение.	Отрегулируйте уровень вакуума.
	Вакуумный манометр неисправен.	Проверьте линию подачи воздуха к манометру. В случае закупорки очистите. В случае разреза замените.
	Высевающие диски изношены.	Замените высевающие диски.
	Размер семян несовместим с высевающими дисками.	Используйте правильные высевающие диски.

Признак	Проблема	Решение
	Слишком низкая скорость посева.	Производите посев на скорости, рекомендованной в таблицах норм высева.
	Неправильно установлена щетка дозатора.	Установите щетку правильно.
	Плохо закреплены ступицы высевающих дисков.	Отрегулируйте ступицы.
	Неправильно установлен сепаратор сдвоенных семян.	Увеличьте степень перекрытия отверстия вакуумного дозатора сепаратором сдвоенных семян.
Засорение семяпроводов.	При опускании орудие откатывается назад.	Опустите орудие, продолжая движение вперед.
	Поворачивается руль трактора при опущенном и неподвижном орудии. (Только для тракторов с приводом на четыре колеса.)	Не допускайте поворотов трактора, когда орудие опущено и неподвижно.
Неравномерная глубина высевания.	Посев в "трудное" семенное ложе.	Увеличьте прижимающую силу высевающих аппаратов.
	Семяпроводы частично засорены или неправильно установлены.	Осмотрите семяпроводы. Убедитесь в том, что семяпроводы правильно подвешены на крюках в хвостовике агрегата.
Слишком много пропусков.	Скорость посева слишком велика.	Уменьшите скорость посева.
Уплотнение мотора вакуумного насоса преждевременно выходит из строя.	Гидравлические соединения неправильно выполнены.	Проверьте соединения.
	Высокое давление слива картера.	Проверьте, наличие обратного давления на двигателе 25 фунтов на кв. дюйм или менее.
	Выключение SCV производится в нейтральное положение.	Выключайте SCV в положение "холостой ход".
Низкое разрежение.	Гидравлические соединения неправильно выполнены.	Проверьте соединения.
	Вакуумные шланги высевающего аппарата не подсоединены к дозатору.	Подсоедините вакуумные шланги к дозатору.
	Неправильно отрегулирован контрольный клапан.	Отрегулируйте ручку управляющего клапана.
	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистите систему воздушного коллектора.

Признак	Проблема	Решение
	Шланги коллектора перекручены или защемлены.	Переместите шланги.
	Защита вентилятора забита пылью или протравителями семян.	Очистите защиту вентилятора.
	Не вставлена рукоятка корпуса дозатора.	Присоедините рукоятку корпуса к камере.
	Уплотнения дозатора изношены или повреждены.	Осмотрите уплотнения. Переставьте или замените.
	Система воздушного коллектора собрана без уплотнительных колец.	Добавьте уплотнительные кольца.
Нестабильное разрежение.	Система воздушного коллектора забита пылью.	Очистите систему воздушного коллектора.
	Управляющий клапан неисправен.	Замените управляющий клапан.
	Низкий уровень масла в тракторе.	Добавьте масло.

WP29706,00003B1-59-09JUL14

Снятие с хранения



A78504—UN—16OCT13

Прежде чем использовать сеялку после хранения, проверьте чистоту семенных ящиков и убедитесь в том, что будет обеспечен надлежащий поток семян.

Тщательно проверьте сеялку на предмет наличия незафиксированных деталей и по мере необходимости выполните регулировку.

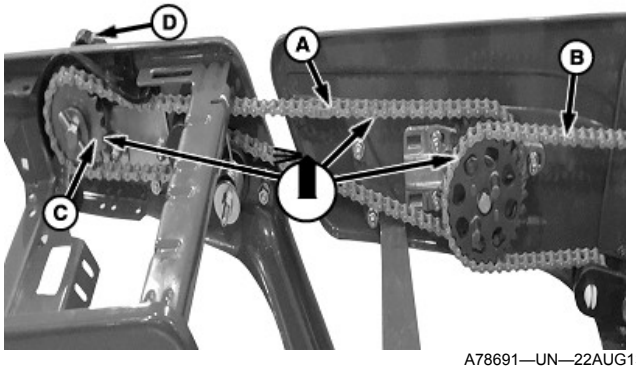
ВАЖНО: Моющие аппараты высокого давления могут повредить электрические компоненты, подшипники, шланги и ящики в случае прямого контакта. Соблюдайте осторожность при мытье сеялки под давлением.

Прежде чем использовать сеялку, полностью удалить грязь или остатки консистентной смазки, которые скопились на движущихся частях, шестернях и цепях. Очистка предотвращает воздействие абразивных частиц, которое может привести к чрезмерному износу.

ВАЖНО: Не используйте тяжелую смазку на нефтяной основе, которая может вызвать нарастание отложений пыли или грязи на зубьях звездочек или шестерен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Со временем отложения могут стать серьезной проблемой, которая приведет к потере подвижности соединений цепи и ограничению их нормального свободного движения. Это явление может вызвать неправильную работу цепных передач, нарушить плавное вращение основных компонентов дозатора семян и снизить производительность.

Если сеялка не использовалась в течение нескольких дней или если при чистке машины с цепей была удалена смазка, тщательно смажьте цепи универсальной распыляемой смазкой John Deere TY6350.



A78691—UN—22AUG13

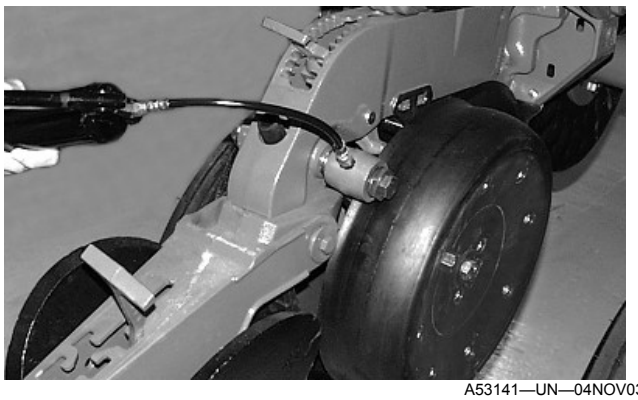
A—Приводная цепь устройства для внесения пестицидов
B—Приводная цепь дозатора семян
C—Звездочка привода устройства для внесения пестицидов
D—Ручка отсоединения привода

Приводная цепь устройства для внесения пестицидов (A), приводная цепь дозатора семян (B), ведущая звездочка устройства для внесения пестицидов (C), а также зубчатые передачи должны быть смазаны надлежащим образом.

При смазке ведущей шестерни устройства для внесения пестицидов следует, распыляя смазку, перемещать вперед и назад ручку отсоединения привода (D). Это снимет любые отложения краски или грязи и будет способствовать свободному вращению шестерен.

Если привод работает исправно, то его можно свободно прокрутить вручную. Вал привода катушек следует вращать только вперед. Компоненты не рассчитаны на вращение в обратном направлении.

Отрегулируйте сеялку в соответствии с предполагаемыми условиями посева.

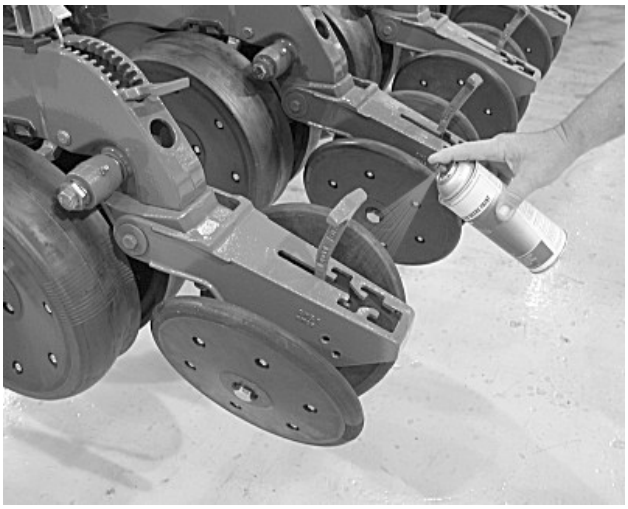


A53141—UN—04NOV03

Смажьте сеялку в соответствии с указаниями в разделе Смазка сеялки.

OUO6074,0000A5B-59-01MAY18

Хранение сеялки



A68112—UN—14JUL10



A79125—UN—11NOV13

ОСТОРОЖНО: Примите меры по предотвращению получения травм кожи, глаз и органов дыхания. При обращении с деталями, покрытыми химикатами и протравливающими веществам, следуйте инструкциям изготовителя химикатов на этикетке. Используйте надлежащие средства защиты кожи, глаз и органов дыхания.

ВАЖНО: Моющие аппараты высокого давления могут повредить электрические компоненты, подшипники, шланги и ящики в случае прямого контакта. Соблюдайте осторожность при мытье сеялки под давлением.

После завершения посева в течение сезона поставьте сеялку на хранение под укрытием со всеми частями в рабочем состоянии.

Если машина оборудована сервисными замками, то при постановке ее на хранение в поднятом положении необходимо установить сервисные замки.

Окрасьте все детали, краска на которых отслоилась или износилась.

Тщательно очистите сеялку, чтобы удалить грязь и остатки, удерживающие влагу.

Смажьте сеялку в соответствии с указаниями в разделе Смазка сеялки. Покройте открытые участки штоков цилиндров консистентной смазкой.

В начале периода простоя тщательно смажьте цепи универсальной распыляемой смазкой John Deere™ TY6350.

Опустошите и очистите семенные ящики.

Тщательно очистите ящики устройства для внесения инсектицидов и/или гербицидов, так как некоторые химикаты могут оказывать разрушительное воздействие на компоненты системы.

Тщательно очистите компоненты системы внесения сухих удобрений, поскольку различные удобрения могут причинить вред компонентам системы.

Проверьте сеялку на предмет наличия изношенных или поврежденных деталей. Для получения деталей или услуг обратитесь в дилеру John Deere или в квалифицированную сервисную службу в период межсезонья.

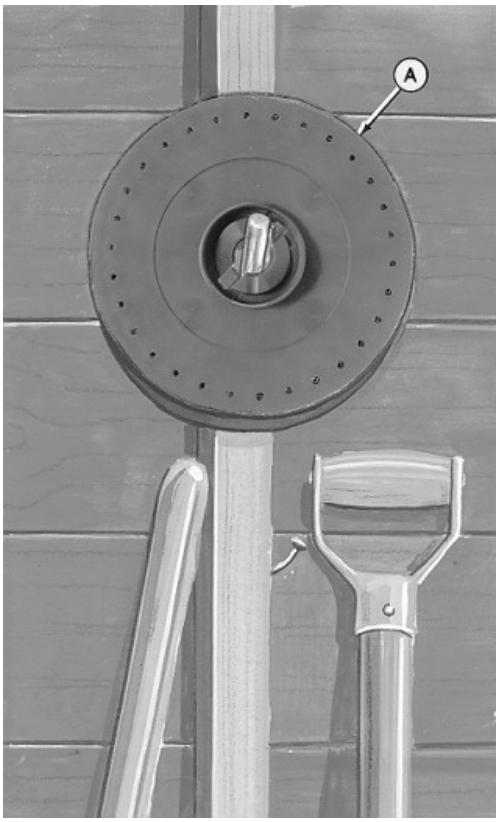
Храните сеялку в чистом, сухом месте; при этом колеса не должны попадать под действие солнечных лучей.

Сбросьте прижимное усилие заделывающих колес. Установите рукоятку регулировки в нейтральное положение.

Сбросьте прижимное усилие высевающих секций.

Тщательно промойте систему внесения жидких гербицидов чистой водой. Следуйте указаниям на этикетке продукта.

John Deere – товарный знак компании Deere & Company



A44241—UN—19NOV97

A—Диски

Снимите высевающие диски (A).

Опрыскайте вакуумную сторону высевающих дисков графитовой смазкой.

ВАЖНО: Храните высевающие диски вдали от источников тепла или прямого солнечного света. Не оставляйте диски в дозаторах на период межсезонья. Не храните диски под тяжелыми деталями.

Храните диски в транспортном ящике или повесьте их на стену.

Используйте для чистки корпуса дозатора, камеры дозатора и высевающего диска нейтральное моющее средство и мягкую щетку.

Очистите вакуумную систему. (См. различные процедуры очистки в разделе Обслуживание и регулировка.)

Проверьте уплотнения вакуумметров. По мере необходимости замените уплотнения.

Выполните проверку на отсутствие утечек в гидравлической системе.

OUO6074,0000A5C-59-03MAY18

Процедуры размещения системы внесения жидких удобрений с насосами John Blue™ на хранение

ВАЖНО: Во избежание повреждения поршневого насоса:

Не допускайте попадания воздуха в насос. Попадание в насос воздуха вызовет быструю и сильную коррозию внутренних компонентов насоса даже за период кратковременного хранения.

Не допускайте замерзания насоса.

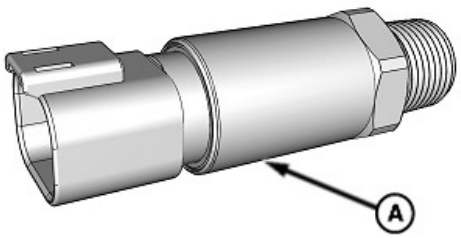
Когда насос не используется, снимите с него приводную цепь.

При любой продолжительности хранения суспензионное удобрение должно быть вымыто из насоса.		
Удаление жидких удобрений		
На ночь	Падающие показатели температуры	Возможно выпадение солей из раствора. Закачайте пресную воду в насос и оставьте его наполненным. Не допускайте попадания воздуха.
На ночь	Устойчивая или растущая температура	Оставьте насос и шланги заполненными раствором.
1—2 недели	Приемлемо	Закачайте пресную воду в насос, чтобы растворить и вымыть удобрительный раствор. Не сливайте. Сохраняйте герметичность насоса, чтобы не допустить попадания воздуха.
1—2 недели	Предпочтительно	Залейте приблизительно 19—38 л (5—10 галл.) пресной воды и включите насос, чтобы тщательно промыть систему. Залейте 19 л (5 галл.) антифриза SPRAY MASTER™ или антифриза RV[a] в бункер. Включите насос, чтобы обеспечить поступление жидкости для защиты системы в зимних условиях в систему, пока раствор не начнет вытекать из сошников.
Зимний сорт	Предпочтительно	Слейте излишек удобрения из бака и коллекторов. Включите насос, чтобы удалить удобрение из распределительных шлангов и обратных клапанов. Залейте приблизительно 19—38 л (5—10 галл.) пресной воды и включите насос, чтобы тщательно промыть систему. Залейте 19 л (5 галл.) антифриза SPRAY MASTER™ или антифриза RV[a] в бункер. Включите насос, чтобы обеспечить поступление жидкости для защиты системы в зимних условиях в систему, пока раствор не начнет вытекать из сошников.

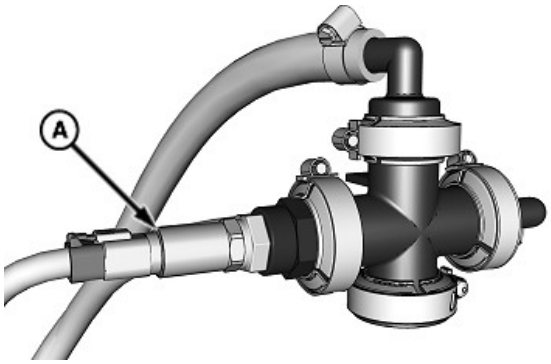
SPRAY MASTER—торговый знак Deere & Company
[a]Смешайте жидкости для защиты системы в зимних условиях в надлежащей пропорции, чтобы защитить систему при минимальной ожидаемой температуре

OUO6064,0000584-59-26JUN18

Датчик системы внесения жидких удобрений (если установлен)



A89995—UN—30MAR16



A89994—UN—30MAR16

A—Датчик жидких удобрений

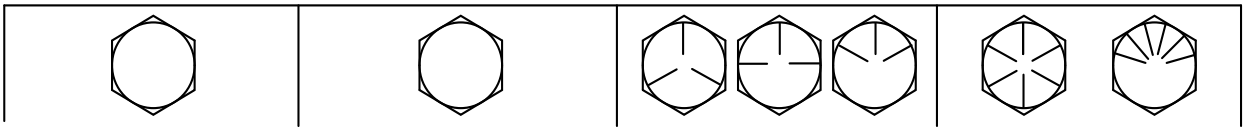
Снимите датчик (A) и промойте в чистой воде.

Не вставляйте в отверстие для жидкости никаких предметов или инструментов.

OUO6064,000057C-59-30MAR16

Технические данные

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой



TS1671—UN—01MAY03

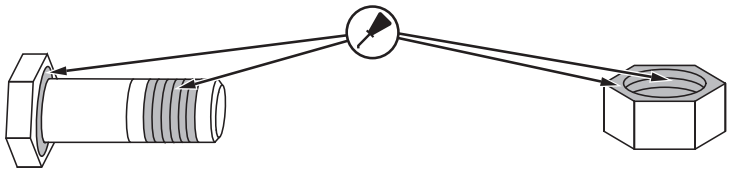
Размер болта или винта	Категория SAE 1[a]				Категория SAE 2[b]				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]	
	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20%, например с помощью ручного моментного ключа.
НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки.
Для стопорных гаек, для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного вида применения.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой Hy-Gard™ или эквивалентного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте умерены с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного объема масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.

Размер болта или винта	Категория SAE 1[a]		Категория SAE 2[b]		Категория SAE 5, 5.1 или 5.2		Категория SAE 8 или 8.2	
	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]

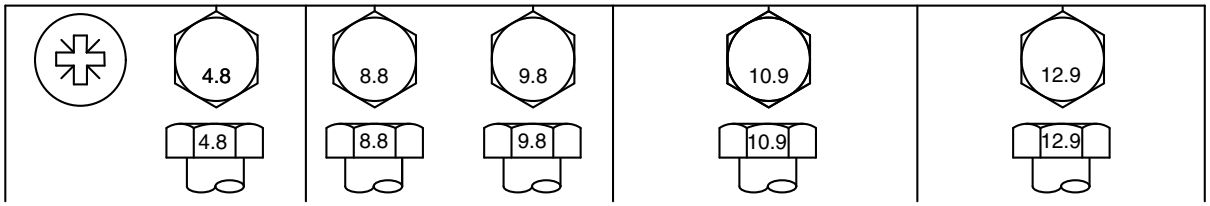


TS1741—UN—22MAY18

[a]Категория 1 применяется для винтов с шестигранной головкой длиной более 152 мм (6 дюйм.) и для всех остальных типов болтов и винтов любой длины.
[b]Категория 2 применяется для винтов с шестигранной головкой (не болтов с шестигранной головкой) длиной до 152 мм (6 дюйм.).
[c]Значения в столбце для шестигранной головки действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий под шестигранник ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.
[d]Значения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ1-59-30MAY18

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой



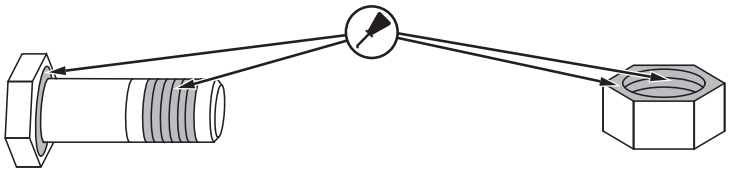
TS1742—UN—31MAY18

Размер болта или винта	Категория 4.8				Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
	Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]	
	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Н·м	фнт-фт														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для | Крепежные детали следует заменять деталями той же или

Размер болта или винта	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8		Категория 10.9		Категория 12.9	
	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]	Шестигранная головка[a]	Головка с фланцем[b]
общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20%, например с помощью ручного моментного ключа. НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки. Для стопорных гаек, для крепежных деталей из нержавеющей стали или для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного вида применения.					более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.			

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой Hy-Gard™ или эквивалентного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте умерены с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного объема масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Значения в столбце для шестигранной головки действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий под шестигранник ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.
[b]Значения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ2-59-30MAY18

Нагрузка на сцепку

ВАЖНО: При складывании сеялки рекомендуется очистить бункеры от продукта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения массы приведены для комплектации с типовым опциональным оборудованием. Значения массы с другим дополнительным оборудованием будут отличаться.

Максимальная статическая вертикальная нагрузка достигается, когда сеялка сложена в положение для транспортировки по дорогам.

Статическая вертикальная нагрузка на тяговую штангу трактора		
Модель	**Ширина междурядья, см (дюйм.)**	**Максимальная порожняя масса машины, кг (фнт)**
DB37, 16-рядная	70 (27-1/2)	2413 (5320)
DB37, 24-рядная	45 (17-3/4)	2413 (5320)
DB55, 24-рядная	70 (27-1/2)	2948 (6500)
DB55, 36-рядная	45 (17-3/4)	2948 (6500)

WP29706,0000D91-59-13AUG18

Технические данные

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения массы приведены для комплектации с типовым опциональным оборудованием. Значения массы могут различаться в зависимости от опционального оборудования.

Сеялка точного высева		Ширина междурядья	Средняя масса в порожнем состоянии
DB37	16-рядная	70 см (27 1/2 дюйм.)	7937 кг (17500 фнт)
DB37	24-рядная	45 см (17 3/4 дюйм.)	7937 кг (17500 фнт)
DB55	24-рядная	70 см (27 1/2 дюйм.)	15195 кг (33500 фнт)
DB55	36-рядная	45 см (17 3/4 дюйм.)	15195 кг (33500 фнт)

Типы рам	DB37 DB55
Пневматическая система	Гидравлический привод (моторы): 7,6—19,0 л/мин (2—5 галл./мин) Требуемая мощность: 4,5—10,4 кВт (6—14 л.с.)
Тип посевных дозаторов	Вакуумная система
Сошники	Двухдисковый Tru-Vee™
Емкость бака жидких удобрений (сеялки DB66 и меньшего размера)	350 англ. галл.—1590 л (420 галл.)
Емкость бака жидких удобрений (сеялки DB80, DB88 и DB90)	499 англ. галл.—2271 л (600 галл.)
Тип подъемного устройства	Колесные модули с перефазирующимися гидравлическими цилиндрами.
Тип привода	Моторы привода с регулируемой скоростью
Типоразмер шин и давление накачки	
Шины центральной рамы	400/55R22,5 552 кПа (5,5 бар) (80 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы	600/50R22,5 379 кПа (3,8 бар) (55 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы, слойность 14	31-13,5X15 621 кПа (6,2 бар) (90 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы (сеялки DB66 и меньшего размера)	445/50R22,5 517 кПа (5,2 бар) (75 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы (сеялки DB74—DB88)	445/50R22,5 552 кПа (5,5 бар) (80 фнт/кв. дюйм)
Шины центральной рамы (сеялки DB90 и большего размера)	445/50R22,5 621 кПа (6,2 бар) (90 фнт/кв. дюйм)
Шины дополнительного оборудования рамы крыла, слойность 6	31-13,5X15 152 кПа (1,5 бар) (22 фнт/кв. дюйм)
Шины мини-погрузчика с бортовым поворотом рамы крыла, слойность 8	31-13,5X16,5 241 кПа (2,4 бар) (35 фнт/кв. дюйм)
Емкость семенных ящиков рядковых агрегатов	Вакуумный дозатор: 2,2 л (1/16 бушеля)
Бункеры для семян	Два бункера для сыпучих материалов по 1233 л (35 бушелей) Два бункера для сыпучих материалов по 1762 л (50 бушелей)
Маркеры	С автоматическим чередованием или с независимым управлением
Гидравлический масляный насос, требуемый для эксплуатации сеялки с приводом с регулируемой скоростью	60 галл./мин
Давление холостого хода трактора	15500 кПа (155 бар) (2300 фнт/кв. дюйм)
Рабочее давление гидравлической системы	20684 кПа (207 бар) (3000 фунтов на кв. дюйм)
Избыточное давление гидравлической системы	82737 кПа (827 бар) (12000 фнт/кв. дюйм)
Система контроля семян	SeedStar™
Спецификации и конструкция могут изменяться без уведомления.	

SeedStar — товарный знак Deere & Company

WP29706,0000D92-59-13AUG18

Спецификации системы внесения жидких удобрений

Рабочие спецификации	
Насадки (только однодисковый инжекционный сошник)	00015 (1,5) 00025 (2,5) 0005 (5) 0008 (8) 0012 (12)
Проходные жиклеры (сошники без системы впрыска, то есть сошники для внесения удобрений, установленные на раме)	Зеленый (0,70) Желтый (1,2) Черный (1,7) Серый (2,5)
Рабочая скорость	8–11 км/ч (5–7 мили/ч)
Рабочее давление системы	103–621 кПа (1,0–6,2 бар) (15–90 фунта/кв. дюйм)

Рабочие спецификации	
Отверстие для наполнения бака системы внесения удобрений	QUIK-FILL™
Сетчатый фильтр бака системы внесения удобрений	80 ячеек
Спецификации и конструкция могут изменяться без уведомления.	

OUO6064,0000773-59-26JUN18

Храните доказательства прав собственности

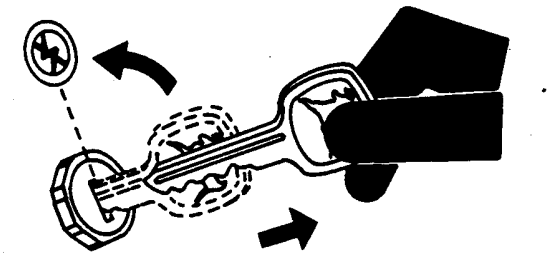


TS1680—UN—09DEC03

1. Храните в надежном месте актуальные списки серийных (идентификационных) номеров всех машин.
2. Регулярно проверяйте наличие идентификационных табличек. В случае отсутствия закажите дубликаты табличек и установите их.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
   - Используйте собственную систему нумерации для вашего парка машин.
   - Сделайте цветные фотографии машин с разных ракурсов.

DX,SECURE1-59-21NOV14

Обеспечить безопасное хранение машины



TS230—UN—24MAY89

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
   - Опустить рабочее оборудование на землю
   - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
   - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.
6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2-59-18NOV03

Евразийский Экономический Союз



TS1738—UN—26APR16

Знак EAC

Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского Экономического Союза.

Производитель:
Deere & Company, г. Молин, штат Иллинойс, США.

Название уполномоченного представительства в Евразийском Экономическим Союзе:
Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь" (John Deere Rus, LLC)

Адрес уполномоченного представителя:

142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон Белые столбы, владение Склады 104, стр. 2

За технической поддержкой обращайтесь к дилеру.

Дата изготовления указана на изделии, на табличке с серийным номером или рядом с ней.

DX,EAC-59-27APR16

Орудие	
Серийный номер	

OUO6064,00000B1-59-28APR10

Расчетный срок службы машины

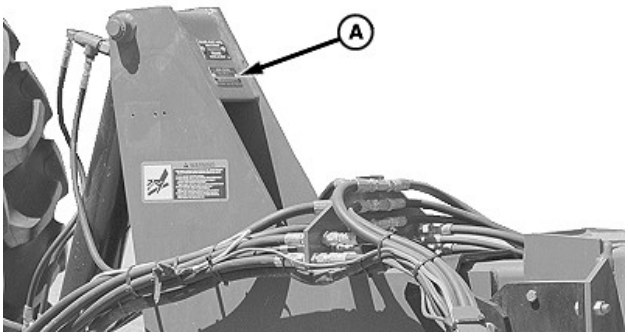
Данная машина спроектирована и изготовлена так, чтобы обеспечить длительную продуктивную эксплуатацию, однако фактический срок службы будет зависеть от целого ряда факторов, включая тяжесть условий работы и выполнение рекомендуемого техобслуживания. (См. раздел Обслуживание настоящего руководства.)

Вместе с дилером John Deere регулярно осматривайте машину. Результатом осмотра могут быть рекомендации по обслуживанию, ремонт, капитальный ремонт или замена либо – в конце срока службы – вывод машины из эксплуатации. (Информацию о утилизации деталей машины см. в отдельном разделе настоящего руководства, посвященном выводу из эксплуатации.)

Недопустимо эксплуатировать машину, если компоненты, связанные с обеспечением безопасности, отсутствуют или нуждаются в обслуживании. Все отсутствующие или поврежденные компоненты, связанные с обеспечением безопасности, включая знаки безопасности, перед началом работы должны быть отремонтированы или заменены.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-59-14SEP15

Записать серийный номер



A66987—UN—28APR10

A—Серийный номер

Серийный номер (A) указан на основной раме. Записать в предусмотренных для этого местах.

Индекс

Б

Бак
  Система внесения жидких удобрений
    Очистка 80-23
Балансирные копирующие колеса 60-1
Банки устройств для внесения инсектицидов
  Очистка 80-20
Безопасность, остерегайтесь жидкостей под высоким давлением
  Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением 05-9
Блокировка
  Шланг подачи семян системы центрального распределения 45-B-10
Бункер
  Заполнение 45-B-3
  Очистка 45-B-9
  Частичная очистка 45-B-8
Бункер системы центрального распределения (CCS)
  Начальное использование талька 20-B-1
Бункер системы центрального распределения (CCS™)
  Настройка давления
    Все машины, кроме DB120 ..... 45-B-4
Бункеры системы центрального распределения (CCS)
  Выравнивание семян 45-B-4
  Заполнение 45-B-3
  Частичная очистка 45-B-8
Бункеры системы центрального распределения (CCS™)
  Очистка 45-B-9

В

Вакуум
  Система
    Очистка 80-10
  Соединение и настройки, шланг 25-6
  Уровень
    Арахис 40-7
    Диск для пищевых бобов (плоского типа) 40-6
    Кукуруза 40-2
    Масличный подсолнечник 40-3
    Сахарная свекла 40-8
    Сладкая столовая кукуруза 40-5
Вакуумметр
  Колесо выталкивателя
    Работа 35-7
  Установка на ноль 35-23
Вакуумный дозатор семян
  Регулировка диафрагмы 35-6
  Дозатор семян
    Обеспечение доступа 35-4
  Смазка дозатора
    На основе воска 75-A-2
    Тальк 75-A-1
  Уплотнение дозатора
    Установка 80-14
Вакуумный вентилятор
  Осмотр корпуса 80-22
  Осмотр крыльчатки 80-22
  Очистка корпуса 80-22
  Очистка крыльчатки 80-22
Вакуумный дозатор
  Надставки ящиков 35-22
  Настройка уровня вакуума 40-1
  Обнуление вакуумметра 35-23
  Осмотр и обслуживание 80-33
  Рабочие характеристики 35-1
  Сепаратор сдвоенных семян
    Работа 35-13
  Сепаратор сдвоенных семян
    Калибровка 35-12
  Тальк 35-23
Вакуумный дозатор MaxEmerge™ 5
  Сепаратор сдвоенных семян
    Калибровка 35-12
Вакуумный дозатор для семян
  Высевающий диск
    Осмотр ячейки 35-9
Вакуумный дозатор семян
  Высевающий диск
    Установка 35-10
  Настройки дозатора семян 35-2
  Регулировка ступицы дозатора 35-10
  Узел колеса выталкивателя
    Установка 35-8
  Щетка
    Замена 35-6
Вакуумный мотор
  Возвратная муфта 25-2
Варианты натяжных устройств 70-19
Включение
  Привод дозатора 45-A-16
Влажный грунт, работа 45-A-1
Возвратная муфта 25-2
  Гидравлический мотор 25-2
Воздушный фильтр
  Электрический воздушный компрессор
    Очистка или замена 80-28
Восстановление синхронизации машины 45-A-1
Выбор высевающего диска, кукуруза
  Для оптимальных рабочих характеристик 35-15
Выравнивание машины
  Трубка сцепки 25-11

Выравнивание семян
Бункеры системы центрального распределения (CCS) 45-B-4
Высевающая секция
приводные цепи
Натяжение 80-6
Высевающие аппараты
Глубина посева 45-A-8
Высевающий диск
Вакуумный дозатор семян
Установка 35-10
Высевающий диск, кукуруза
Выбор для оптимальных рабочих характеристик 35-15

Г

Гербицид
Калибровка дозатора 70-17
Гербицид, калибровка 80-17
Гибкие валы
Регулировка
24-рядная 20-B-81
Регулировка гибкого вала
Регулировка гибкого вала 20-B-83
Гидравлическая система
Мотор
Работа 45-A-1
Проверка 25-2
Сливной шланг картера
Требования 25-2
Трактор
Проверка системы 20-A-2
Гидравлические соединения
Трактор
Рекомендации 25-6
Гидравлический мотор
Работа 45-A-1
Гидравлический фильтр
Привод с регулируемой производительностью
Замена 80-32
Гидромотор вакуумного вентилятора
Осмотр 80-21
Глубина посева
Регулировка копирующих колес 45-A-8
Гранулированный химикат
Калибровка дозатора 70-17
Графитовая смазка
Пальчатый подборщик
Применение 75-A-3
Радиальный дозатор семян бобов
Применение 75-A-3

Д

Давление
Давление в шинах 20-B-4
Давление в бункере системы центрального распределения (CCS™)
Настройка
Все машины, кроме DB120 ..... 45-B-4
Давление в шинах, накачка 20-B-4
Датчик
Семяпровод
Очистка 80-10
Датчик уровня продукта в бункере 45-B-2
Датчик уровня продукта, бункер 45-B-2
Диафрагма
Вакуумный дозатор семян
Регулировка диафрагмы 35-6
Диск маркера
Регулировка угла 20-B-84
Диски
Сошник
Осмотр и регулировка 80-15
Диски сошника
Осмотр и регулировка 80-15
Диски, борозда
Замена 80-14
Диски, семенная борозда
Замена 80-14
Дозатор
Оптимизация производительности 35-21
Проверка рабочих характеристик 35-23
Семян
Обеспечение доступа 35-4
Сепаратор сдвоенных семян
Работа 35-13
Смазка
Графит 75-A-3
На основе воска 75-A-2
Тальк 75-A-1
Дозатор семян
Осмотр и обслуживание 80-33
Очистка 35-4
Дозаторы
Рекомендации по выбору высевающих дисков 35-17
Дополнительное оборудование для внесения жидких удобрений
Настройка норм внесения удобрений 65-B-1

Ж

Жгут проводов
Управление рамой 25-6
Жгут проводов предупреждающих огней, подсоединение 25-5
Жесткий скребок 60-2
Жидкое удобрение
Заливка и первоначальный запуск насоса 65-A-2
Номер настройки насоса
Насос с фиксированной нормой

внесения John Blue.....65-A-3
Регулировка номера настройки John Blue 65-A-3

З

Заделывающие колеса
Выравнивание
Центрирование заделывающих колес.. 45-A-10
Для тяжелых условий эксплуатации
Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации
Заделывающие колеса для тяжелых условий эксплуатации..... 60-3
Регулировка в шахматном порядке
Установка заделывающих колес в шахматном порядке..... 45-A-11
Регулировка зазора 45-A-10
Регулировка прижимного усилия 45-A-10
Закупорка системы центрального распределения (CCS™)
Объяснение и способ устранения 45-B-1
Заливка
Насос устройства для внесения удобрений 65-A-2
Замки крыльев 30-1
Замки, крыло 30-1
Заполнение бункера системы центрального распределения (CCS)
Начальное использование талька 20-B-1
Заполнение бункеров системы центрального распределения (CCS) 45-B-3
Засевание грядок
Центральная система распределения, описание работы 45-B-8
Заслонка
Семенной ящик 35-4
Защита семяпровода
Замена 80-14
Защита, семяпровод
Замена 80-14
Звездочка
Смазка 75-B-2
Значения моментов затяжки болтов и винтов
Метрическая 80-2, 95-2
С унифицированной дюймовой резьбой 80-3, 95-1
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 80-2, 95-2
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 80-3, 95-1
Значения моментов затяжки крепежных деталей
Метрическая 80-2, 95-2
С унифицированной дюймовой резьбой 80-3, 95-1

И

Изменение ширины междурядья
16-рядная в 24-рядную 20-B-4
24-рядная в 16-рядную 20-B-24
Измерительный прибор
Сетчатый фильтр входного отверстия, семенной ящик MaxEmerge 35-14
Установка уровня вакуума на ноль 35-23
Инсектицид
Калибровка дозатора 70-17
Инсектицид, калибровка 80-17
Интервалы между смазкой 75-B-3

К

Калибровка
Дозатор гранулированного химиката 70-17
Калибровка дозатора инсектицидов / гербицидов 80-17
Категория сцепки
Дополнительное оборудование 20-B-1
Трактор и дополнительное оборудование 20-B-1
Категория тяговой штанги
Трактор 20-B-1
Клапан регулирования расхода, настройка
Тракторы серий 8000 и 9000 .....20-A-1
Колено
Мини-ящик системы центрального распределения (CCS)
Серый.....45-B-7
Черный.....45-B-7
Мини-ящик системы центрального распределения (CCS™)
Серый.....45-B-6
Черный.....45-B-6
Колесные болты, затяжка 20-B-2, 80-6
Колесо выталкивателя
Идентификация 35-8
Работа 35-7
Установка, вакуумный дозатор для семян 35-8
Компрессор
Воздушный фильтр
Очистка или замена.....80-28
Компрессор с гидравлическим приводом
Пневматическое прижимное усилие
Замена или заливка масла.....80-30
Проверка масла.....80-30
Компрессор, пневматическое прижимное усилие
С гидравлическим приводом
Замена или заливка масла.....80-30
Проверка масла.....80-30
Консистентная смазка
Универсальная для сверхвысокого давления (EP) 75-B-1

Копирующие колеса
Балансирного типа 60-1
Регулировка 45-A-8
Крышки бункера, использование 45-B-2
Крышки мини-ящиков, эксплуатация 45-B-2

М

Маркеры
Регулировка
24/47-рядная сеялка DB60 ..... 20-B-83
Масса трактора для безопасной транспортировки
Вычисление минимальной массы 20-A-1
Мини-ящик
Надставки ящиков 35-22
Модуль освещения
Использование
Шаблоны мигания 05-5
Муфты валов привода катушек
Регулировка
24-рядная 20-B-81

Н

Нагрузка на сцепку
Максимальная масса 95-3
Максимальный вес 20-A-3
Надставки ящиков
Вакуумный дозатор
Установка 35-22
Накачка
Давление накачки шин 20-B-4
Насос John Blue
Фиксированная норма внесения
Номер настройки насоса 65-A-3
Насос, устройство для внесения удобрений
Заливка 65-A-2
Настройка давления
Бункер системы центрального распределения (CCS™)
Все машины, кроме DB120 ..... 45-B-4
Настройки дозатора семян
Вакуумный дозатор семян 35-2
Номер настройки насоса
John Blue, фиксированная норма внесения 65-A-3
Норма внесения жидких удобрений
Регулировка 65-B-1
Нормы внесения гербицида,
глиняные гранулы - 70 см 70-16
глиняные гранулы,
56 см 70-13
76 см - 97 см 70-14
Нормы внесения инсектицида
Глиняные гранулы
56 см 70-6
Песочные гранулы
76–97 см 70-12
Нормы внесения инсектицида,
глиняные гранулы - 70 см 70-7
глиняные гранулы,
76 см - 97 см 70-11
гранулы песка - 70 см 70-9
песочные гранулы,
56 см 70-8

О

Обслуживание
Регулировка высоты рамы крыла 80-9
Регулировка высоты центральной рамы 80-9
Техника безопасности
Ознакомление с техникой безопасности перед проведением обслуживания
ознакомление с техникой безопасности перед проведением обслуживания 80-1
Обслуживание дозатора химикатов 80-20
Общее дополнительное оборудование 60-1
Огни, предупреждающие
Модуль усиления
Шаблон мигания 05-5
Оптимизация
Шаг высева 35-21
Осмотр
Гидромотор вакуумного вентилятора 80-21
Отключение
Привод дозатора 45-A-16
Отсоединение машины 30-1
Очистители
Ручная регулировка
Монтируемые на агрегате, рядков 60-4
Очистители рядков, монтируемые на агрегате
Ручная регулировка 60-4
Очиститель рядков
Ручная регулировка
Монтируемые на агрегате 60-4
Очистка
Бункеры системы центрального распределения (CCS™) 45-B-9
Вакуумный дозатор
Поддон 35-4
Семенные ящики 80-20
Очистка и осмотр семенных ящиков и дозаторов семян 45-A-13

П

Пальчатый подборщик
Смазка дозатора
Графит 75-A-3
Перед использованием 20-B-1

Переоборудование
Ширина междурядья 16-рядной в ширину междурядья 24-рядной 20-B-4
Ширина междурядья 24-рядной в ширину междурядья 16-рядной 20-B-24
Плановое
Смазка 75-B-3
Плотность высева, проверка 55-1
Пневматическое прижимное усилие
Компрессор с гидравлическим приводом
Замена или заливка масла 80-30
Проверка масла 80-30
Пневматическое прижимное устройство 50-1
Поддон
Очистка 35-4
Подсоединение гидравлической системы
Возвратная муфта
Гидравлические моторы 25-2
Тракторы серий 8000 и 9000
Клапан регулирования расхода 20-A-1
Поиск и устранение неисправностей
Вакуумный дозатор 85-3
Приводы 85-1
Рядковые агрегаты 85-2
Поиск и устранение неисправностей,
Рама 85-1
Полосовой разбрасыватель инсектицидов, передний 70-19
Посев
Регулировка глубины 45-A-8
Посевной материал
Обработка и смазка 75-A-2, 75-A-3
Поток
Гидравлическая система трактора, настройки 25-6
Предплужник
Подшипник
Регулировка 80-19
С креплением на высевающей секции 60-3
Предплужник
Техобслуживание 80-19
Предупредительные фонари 25-3
Предупреждающие надписи, значение 05-1
Предупреждающие огни, использование 05-5
Привод дозатора
Включение 45-A-16
Отключение 45-A-16
Привод дозатора химикатов, регулировка ... 80-12
Привод с регулируемой производительностью
Гидравлический фильтр
Замена 80-32
Привод с регулируемой скоростью
Возвратная муфта 25-2
Соединение и настройки, шланг 25-6
Приводные цепи
Натяжение 80-6
Прижимающая сила
Пружины для тяжелого режима работы 45-A-9
Прижимное устройство
Пневматический 50-1
Прижимные пружины высевающего аппарата
Для тяжелых работ 45-A-9
Принцип работы
Система центрального распределения (CCS™) 45-B-1
Проверка высоты рамы 45-A-7
Проверка накачки шин трактора 20-A-2
Проверка норм 55-1
Проверка норм внесения жидких удобрений 65-B-4
Пропуски
Выбор оптимального высевающего диска для кукурузы 35-15
Противооткатные башмаки, использование 25-1, 30-1, 80-4
Противооткатные устройства 25-1, 30-1, 80-4
Процедуры смазки 75-B-1
Процедуры технического обслуживания 75-B-1
Пустой
Дозатор семян и семенной ящик 45-A-13

P

Работа с маркером
Автоматический режим 45-A-7
Ручной режим 45-A-7
Рабочие характеристики
Вакуумный дозатор 35-1
Радиальный дозатор семян бобов
Смазка дозатора
Графит 75-A-3
Раскладывание и складывание
Машины без функции помощи при складывании
Сеялки без функции помощи при складывании 45-A-1
Машины с функцией помощи при складывании
Сеялки с функцией помощи при складывании 45-A-4
Распределительная система
Система внесения жидких удобрений 65-A-2
Распределительная трубка
Удобрение
Устранение неисправности или замена 80-25
Расчетный срок службы машины 95-6
Расширенный контроль
Слив жидкости из воздушного баллона .. 50-3, 80-2

Регулировка
MaxEmerge
Тросовый привод подачи семян 80-12
Цепь привода механизма для подачи семян 80-11
Гибкий вал
24-рядная 20-B-81
Регулировка гибких валов
Регулировка вала 20-B-83
Муфта вала привода катушек
24-рядная 20-B-81
Подшипник предплужника 80-19
Угол диска маркера 20-B-84
Регулировка гибких валов
Регулировка гибких валов
Регулировка
Гибкий вал 20-B-83
Регулировка маркеров
24/47-рядная сеялка DB60 ..... 20-B-83
Регулирующие глубину колеса
Регулировка
Копирующие колеса 80-17
Рекомендации
Высевающий диск
Культуры, отличные от полевой кукурузы 35-17
Рекомендации по выбору высевающих дисков
Для культур, отличных от полевой кукурузы 35-17
Руководство по эксплуатации трактора
использование 20-A-1
Использование 25-1
Руководство по эксплуатации, трактор, использование 20-A-1

C

Сбор давления
Система пневматического прижимного устройства 50-2
Сдвоенные семена
Выбор оптимального высевающего диска для кукурузы 35-15
Селективный контрольный клапан
Соединение шлангов 25-6
Семена
Проверка высева 55-1
Семенной ящик, 106 л (3,0 буш.) 60-2
Семенные ящики
Заполнение 45-A-12
Опустошение 45-A-13
Очистка и осмотр 45-A-13
Семенные ящики, очистка 45-A-13
Семяпровод
Датчик
Очистка 80-10
Семяпроводы 60-2
Снимите семяпроводы 80-10
Установите семяпроводы 80-10
Сепаратор сдвоенных семян
Вакуумные дозаторы
Работа 35-13
Сервис
Интервалы 80-1
Серийный номер, запись 95-6
Сетчатый фильтр
Входное отверстие дозатора
MaxEmerge 35-14
Очистка 80-28
Рекомендации 65-A-5
Сигнальные лампы
Сигнальные панели
Тип B 25-4
Система внесения жидких удобрений
Очистка бункера 80-23
Распределение под высоким давлением ... 65-A-2
Система внесения удобрений
Распределение жидких удобрений 65-A-2
Рекомендации для сетчатых фильтров 65-A-5
Система внесения удобрений под высоким давлением 65-A-2
Система пневматического прижимного устройства
Сбор давления 50-2
Система помощи при складывании 30-1
Система центрального распределения
Скопление семян и закупорка 45-B-10
Смазка
На основе воска 75-A-2
Система центрального распределения (CCS), эксплуатация
Ряды перемычек 45-B-7
Семена стандартного размера 45-B-7
Сильно протравленные семена или очень крупные семена кукурузы 45-B-6
Система центрального распределения (CCS™)
Смазка
Тальк 75-A-1
Система центрального распределения (CCS™), эксплуатация
Засевание грядок 45-B-8
Мелкосеменная воздушная кукуруза 45-B-6
Ряды перемычек 45-B-6
Сахарная свекла 45-B-6
Сорго 45-B-6
Складывание и раскладывание
Машины без функции помощи при складывании
Сеялки без функции помощи при складывании 45-A-1

Машины с функцией помощи при складывании
Сеялки с функцией помощи при складывании....45-A-4
Скопление семян в системе центрального распределения (CCS™)
Объяснение и способ устранения 45-B-1
Скопление семян и закупорка
Система центрального распределения ... 45-B-10
Скрепер
Для тяжелых условий эксплуатации 60-2
Жесткой конструкции 60-2
Слив картера
Соединение низкого давления
Требования к сливу картера....20-A-4
Сливной шланг картера
Требования 25-2
Слипание
Коллектор бункера системы центрального распределения 45-B-10
Система центрального распределения ... 45-B-10
Смазка 75-B-1
Альтернативная для конкретного географического региона 75-B-2
Графит
Применение....75-A-3
Интервалы 75-B-3
На основе воска
Применение....75-A-2
Тальк
Использование....75-A-1
Условные обозначения
Условные обозначения для смазки....75-B-2
Цепь и звездочка 75-B-2
Смазка на основе воска
Применение 75-A-2
Смазка, тальковая 35-23
Совместимость
Гидравлическая система трактора 20-A-2
Тяговая штанга трактора
Сцепка дополнительного оборудования....20-B-1
Соединение слива низкого давления
Требования к сливу картера и гидравлическому мотору 20-A-4
Соединение слива, низкого давления 20-A-4
Соединения
Шланг к трактору 25-6
Сошник
Диски высевающей секции
Замена....80-14
Сошник Tru-vee
Защита диска и семяпровода
Замена....80-14
Спецификации 95-3
Срезная рукоятка, замена 45-A-11
Статическая нагрузка на тяговую штангу 95-3
Статическая нагрузка на тяговый брус 20-A-3
Ступица дозатора
Регулировка 35-10
Ступица, дозатор
Регулировка 35-10

Т

Таблицы моментов затяжки
Метрическая 80-2, 95-2
С унифицированной дюймовой резьбой 80-3, 95-1
Таблицы с нормами внесения жидких удобрений для систем, отличных от инжекторных сошников 65-B-1
Тальк
Начальное использование бункера системы центрального распределения (CCS) 20-B-1
Тальковая смазка 35-23
Использование 75-A-1
Техника безопасности
Безопасное техобслуживание, практика 05-8
Техническое обслуживание 05-8
Техобслуживание 75-B-1
Плановое 80-1
Смазка 75-B-3
Трактор
Гидравлические соединения
Рекомендации.... 25-6
Категория тяговой штанги 20-B-1
Проверка гидравлической системы 20-A-2
Требования к гидравлической системе
Требования к мотору 20-A-4
Требования к гидравлической системе для вентилятора 25-2
Требования к гидравлической системе для мотора вентилятора 25-2
Требования к гидравлическому мотору 20-A-4
Требования к трактору 20-A-2
Трубка сцепки
Выравнивание машины 25-11

У

Удобрение
Распределительная трубка
Замена....80-25
Устранение неисправности....80-25
Узел семенного ящика
Снятие 45-A-17
Установка 45-A-18
Универсальная смазка для сверхвысокого давления (EP) 75-B-1
Уплотнение дозатора
Вакуумный
Установка....80-14

Управление рамой
Подсоединение жгута проводов 25-6
Уровень вакуума
Кондитерский подсолнечник 40-4
Настройка 40-1
Обнуление вакуумметра 35-23
Установка груза на переднюю часть, трактор 20-A-1
Установка грузов на задние колеса трактора 20-A-1
Устройство для внесения гранулированных химикатов, ... 70-1
определение нормы внесения и начальной настройки дозатора 70-3
разбрасыватель инсектицидов 70-19
Устройство для внесения жидких удобрений
Проверка норм внесения удобрений 65-B-4
Устройство для внесения жидких удобрений Quik-Fill 65-A-1
Устройство для внесения удобрений Quik-Fill
Жидкие 65-A-1
Устройство для гранулированных инсектицидов 70-1
Утечка масла
Гидромотор вакуумного вентилятора 80-21

Ф

Фиксированное положение
Время, настройки 25-6
Фильтр
Электрический воздушный компрессор
Очистка или замена 80-28
Фильтр, гидравлический
Привод с регулируемой производительностью
Замена 80-32
Фитинг крышки бункера для жидких удобрений и шланга линии капельного орошения
Очистка 80-24
Фонари заполнения бункера системы центрального распределения (CCS™) ... 45-B-1

Х

Хранение
SeedStar XP
Слив жидкости из воздушного баллона 50-3, 80-32
Датчик жидких удобрений 90-4
Конец сезона 90-2
Начало сезона 90-1
Система внесения жидких удобрений
Насос John Blue 90-4

Ц

Цепи
Привод
Натяжение 80-6
Цепь
Смазка 75-B-2

Ч

Чрезмерная плотность посева
Использование диафрагмы 35-6

Ш

Шаг высева
Оптимизация 35-21
Рабочие характеристики дозатора 35-23
Шины, трактор
Требования 20-A-2
Ширина колеи, трактор 20-A-2
Шланг
Соединения 25-6
Шланг подачи семян системы центрального распределения
Блокировка 45-B-10

Щ

Щетка
Вакуумный дозатор семян
Замена 35-6

Э

Эксплуатация машины 45-A-1
Электрический воздушный компрессор
Воздушный фильтр
Очистка или замена 80-28
Электронные блоки управления
Обслуживание 80-5

Я

Ячейка высевающего диска
Осмотр
Вакуумный дозатор для семян 35-9
Ящик
Семенной, заслонка 35-4
Ящики высевающих секций
Заполнение 45-B-4
Ящики для химикатов
Очистка 80-20

М

MaxEmerge
Натяжитель цепи
При значительном объеме пожнивых остатков
Осмотр 80-13

Натяжитель цепи при значительном
объеме пожнивых остатков
Осмотр 80-13
Регулировка
Тросовый привод подачи семян 80-12
Цепь привода подачи семян 80-11
Семенной ящик емкостью три бушеля
Регулировка защелки 80-32
Тросовый привод подачи семян
Регулировка 80-12
Установка сетчатого фильтра входного
отверстия дозатора 35-14
Цепь привода подачи семян
Регулировка 80-11
MaxEmerge™
Привод вакуумного дозатора
Чистка 80-19

Q

Quik-Fill
Жидкое удобрение 65-A-1

R

Row Command
Осмотр
Приводные цепи и звездочки 80-11
Приводные цепи и звездочки
Осмотр 80-11

S

SeedStar
Подсоединение жгута проводов 25-6
Привод с регулируемой скоростью 60-1
SeedStar XP
Слив жидкости из воздушного баллона .. 50-3, 80-2

Документация по обслуживанию John Deere

Техническая информация

Техническую информацию можно приобрести в компании John Deere. Публикации доступны в печатном виде и на компакт-дисках.

Заказы можно разместить одним из следующих способов:

- Магазин технической информации John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Call 1-800-522-7448
- Обратитесь к дилеру John Deere

Имеющаяся информация включает в себя:



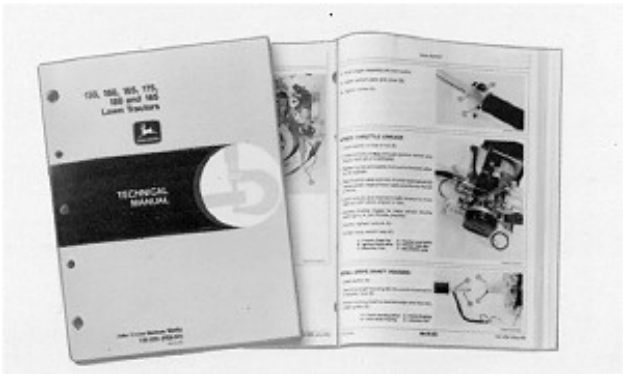
TS189—UN—17JAN89

КАТАЛОГИ ЗАПЧАСТЕЙ, в которых описаны имеющиеся в наличии запчасти для вашей машины с подробными иллюстрациями для определения требуемых деталей. Они также могут быть полезны при монтаже или демонтаже.



TS191—UN—02DEC88

РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ содержат сведения по технике безопасности, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО содержит сведения по техобслуживанию вашей машины. Оно включает технические данные, иллюстрированный процесс монтажа и демонтажа, гидро- и электросхемы. По некоторым машинам имеются отдельные инструкции по устранению неисправностей и диагностическая информация. Некоторые компоненты, такие как двигатели, снабжены отдельными техническими руководствами.



TS1663—UN—10OCT97

ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ состоит из пяти серий книг, в которых подробно изложены основные сведения без привязки к конкретному изготовителю:

- Книги сельскохозяйственной серии описывают технологию земледелия и скотоводства.
- В книгах серии по управлению фермерским хозяйством рассматриваются проблемные ситуации из реальной жизни и предлагаются практические решения в сферах маркетинга, финансов, выбора оборудования и соответствия стандартам.
- В руководствах по основам обслуживания приводятся инструкции по техобслуживанию и ремонту внедорожного оборудования.
- Основные сведения в руководствах по эксплуатации машин предназначены для объяснения производительности и регулировок машин, методов улучшения эксплуатационных характеристик и методов исключения ненужных полевых работ.
- В руководствах по эксплуатации малогабаритной

техники описаны инструкции по ремонту и эксплуатации оборудования мощностью до 40 л.с.

DX,SERVLIT-59-07DEC16

Сервисное обслуживание John Deere сокращает простои

Запчасти от фирмы Джон Дир



TS100—UN—23AUG88

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.

DX,IBC,A-59-04JUN90

Нужный инструмент

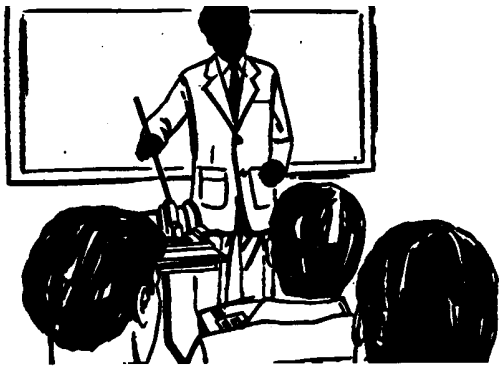


TS101—UN—23AUG88

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности.. Это сберегает Вам время и деньги.

DX,IBC,B-59-04JUN90

Высококвалифицированный технический персонал



TS102—UN—23AUG88

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!

DX,IBC,C-59-04JUN90

Сервис без задержки



TS103—UN—23AUG88

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.

DX,IBC,D-59-04JUN90